

PROVINCIAL ASSEMBLY OF WEST PAKISTAN DEBATES

15th January, 1969.

25th Shawwal-ul-Mukarram, 1388 A.H.

Vol. VIII No. 11

OFFICIAL REPORT



CONTENTS

Wednesday, the 15th January, 1969.

	Page
Recitation from the Holy Qur'an	1963
Oath of Office of M. P.	1964
Starred Questions and Answers	1964
Answers to Starred Questions laid on the Table	2007
Unstarred Questions and Answers	2044
Questions of Privilege	2045
Adjournment Motions—	
<i>Lathi charge on a procession of students at Sahiwal on 16th December, 1968</i>	2049
<i>Death of three prisoners after whipping by Jail authorities in Sahiwal, District Jail</i>	2051
<i>Failure of the Public Health Engineering Department to by pipelines, and sanction connections from the Water Works at Zafarwal District Sialkot</i>	2052
<i>Police lathi charge on a procession of students in Karachi on 2nd December, 1968</i>	2053
<i>Police lathi charge on a procession of students near the Charing Cross, Lahore on 11th November, 1968</i>	2056

PROVINCIAL ASSEMBLY OF WEST PAKISTAN

EIGHTH SESSION OF SECOND PROVINCIAL ASSEMBLY OF WEST PAKISTAN

Wednesday, the 15th January, 1969

چهار شنبہ - ۲۵ شوال المکرم ۱۳۸۸ھ

The Assembly met at the Assembly Chamber, Lahore at 9.00 a.m. of the clock. Mr. Speaker, Chaudhri Muhammad Anwar, H. K. in the Chair.

Recitation from the Holy Qur'an by Qari Ali Hussain Siddiqi (Qari of the Assembly) and its translation.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

إِنَّكَ لَا تَهْدِي مَنْ أَحْبَبْتَ وَلَكِنَّ اللَّهَ يَهْدِي مَنْ يَشَاءُ وَهُوَ أَعْلَمُ
بِالْمُهْتَدِينَ وَتِلْكَ آيَاتُ الْكِتَابِ الَّتِي تَنْتَظِعُ مِنْ أَرْضِنَا
أَوْ لَمْ يَنْتَظِعْ لَكُمْ حَرَمًا مِمَّا يَنْتَظِعُ إِلَيْهِ ثَوَاتٌ عَلَى شَيْءٍ رِزْقًا مِنْ
لَدُنَّا وَلَكِنَّ أَكْثَرَهُمْ لَا يَعْلَمُونَ وَكَمْ أَهْلَكْنَا مِنْ قَبْلِكَ أَطْرَافَ
مَعِيشَتِهِمْ فَتِلْكَ مَسَلِكُهُمْ لَمْ تَنْسُكْ مِنْ بَعْدِهِمْ إِلَّا تَلِيلًا
وَكُنَّا نَحْنُ الْوَارِثِينَ وَمَا كَانَ رَبُّكَ مُهْلِكَ الْقُرَى إِلَّا وَأَهْلُهَا
ظَالِمُونَ وَمَا أَوْثَقْتُمْ مِنْ شَيْءٍ فَمَتَّاعَ الْخَلْقِ الذُّمِّ
وَزِينَتُهَا وَمَا عِنْدَ اللَّهِ خَيْرٌ وَأَبْقَى فَاعْلَوْا

پ ۲۰ - س ۲۸ - ع ۹ - آیات ۵۶ تا ۵۹

اے پیغمبر! جو کچھ تجھ کو چاہئے ہوتا ہے ہدایت نہیں کر سکتے۔ بلکہ اللہ ہی جو کچھ چاہتا ہے ہدایت کرتا ہے۔ اور
وہ ہدایت پانیا والوں کو خوب جانتا ہے۔ اور کہتے ہیں کہ اگر ہم تمہارے ساتھ ہدایت کی پیروی کریں تو اپنے
ملک سے اچکے بھاگیں۔ کیا ہم نے انکو حرم میں جو امن کا مقام ہے جو ہمیں دی۔ جہاں ہر قسم کے پتھر پھینکے
جاتے ہیں اور یہ رزق ہمارے طرف سے ہے لیکن ان میں اکثر لوگ نہیں جانتے۔ اور ہم نے جنت کی باتوں
کو تباہ کر دیا جو اپنی فریخی معیشت میں اتر رہے تھے پس یہ انکے مکانات میں جو انکے بعد کبھی آباد نہیں
ہوئے مگر بہت کم اور انکے پیچھے ہی انکے وارث ہوئے۔ اور تمہارا پروردگار بستیوں کو تباہ و برباد نہیں کیا کرتا
جب تک انکے پرستے ہر رسول بھیجے جو انکو جاری آیتیں پڑھ کر سنائے۔ اور ہم بستیوں کو ہلاک
نہیں کیا کرتے مگر اس حالت میں کہ وہاں کے باشندے ظالم ہوں۔ و ما علینا الا البلاغ

OATH OF OFFICE OF M. P. AS.

Mr. Speaker : I now call upon Mr. Zafar Abbas, our newly elected Member of Jhang to take the oath of office.

(Member not present).

STARRED QUESTIONS AND ANSWERS

Mr. Speaker : Now the Question Hour. Mr. Zain Noorani.

REPAIRS OF SCHOOL BUILDINGS IN KARACHI

*13924. Mr. Zain Noorani : Will the Minister for Communications and Works be pleased to state :—

(a) the amount spent on repairs of School Buildings in Karachi, which had been damaged during the rains last year;

(b) the names of the school buildings mentioned in (a) above ;

(c) the names of school buildings damaged by last years rains in Karachi to which repairs has been carried out alongwith the reasons for the same ;

(d) the names of such school buildings in Karachi for which request for repairs has been made by the Education Department alongwith the nature of the repairs in each case and the estimate of expenditure in each case ?

Minister for Communications and Works : (a) Rs. 35,551.

(b) The names of buildings are incorporated in Annexure 'A' *

(c) The name of buildings are given in Annexure 'B'. *

Please see Appendix I at the end.

The repairs could not be carried out for want of funds. However, funds to the tune of Rs. 4.65 lacs have been received recently and repairs are being taken in hand.

(d) The details are given in Annexure 'C' *

Mr. Zain Noorani : Is this four lakhs and sixty-five thousand which has recently been received, for repairs to those schools which were damaged in the rains during 1967 ?

Minister for Communications & Works (Mr. Muhammad Khan Junejo) : Yes, that is correct.

Mr. Zain Noorani : Sir, I seek your indulgence. If you will kindly examine the list given under Appendix 'A' and 'B' you will see that they do not tally. The number given in the list of schools damaged in rains is nine and that for repairs includes some which are not included amongst the rain damaged schools. Then how can this amount of Rs. 4.65 lacs be relevant to this question ?

Minister for Communications & Works : I will give the background of this case. Actually, there are nearly two hundred educational buildings in Karachi out of which the buildings which were damaged during the rains in 1967 -their number runs to about 46.

Mr. Zain Noorani : Question ? It is thirty-six.

Minister for Communications & Works : Thirty-six are the buildings which were not repaired during 1967-68 but repairs were made to nine buildings during 1967-68. The amount incurred on the repair of nine buildings during 1967-68 was Rs. 35,551/- and for the repair of the remaining buildings we could not get the amount from the Finance Department and they have recently placed the amount at our disposal. We will be able to carry out repairs of the remaining buildings during the current financial year. That is the actual position. But, if there is any difference of opinion I would like to be clarified on the subject.

Mr. Zain Noorani : May I seek your indulgence. The rains came in Karachi in 1967 but since then, nobody has been able to tell me in this house the number of schools affected.

In May 1968, in answer to my question the list given was of thirty-one schools affected by rains. On the second of January, 1969 the list said 19 schools and today's list says 46 schools and some of them are not affected those which are being repaired in a routine manner and have not been affected by rain. The question is regarding the schools which were damaged during the rains in 1967. The Education Minister also is not able to give us a fixed conclusion as to how many schools were affected. Sometimes it becomes 46, sometimes it becomes 19 and sometimes 36. I am afraid, I am not being given a correct answer even today. I am not concerned with other routine repairs. I am only interested, as you will see Sir in my question, with the rain-affected schools - how many are the schools which have been affected by the rains and not yet repaired. That is all I ask.

Minister for Communications & Works : Actually the Member is making a reference to some question which was raised earlier and it was replied on the floor of the House. I think that is so because he says there is a difference of facts between the question which was replied earlier and the question which is replied today. Is it so ?

Mr. Zain Noorani : No Sir. The basic points is, how many schools were affected, by rains in 1967.....

Mr. Speaker : The member's version is that the reply of the Education Department was different from that given by the Communications Department ?

Mr. Zain Noorani : Yes Sir. On three occasions the Education Department contradicted itself, by way of.....

Mr. Speaker : Has the Minister of Communications given any information on the subject previously ?

Mr. Zain Noorani : He has not but the information he has given.....

Khawaja Muhammad Safdar : Is there no coordination between the two Ministers ? How is it ?

Minister for Communications & Works: Probably the Minister of Education's reply on the floor of the House must be based on the information which was supplied to him by the Directorate, whereas I have based my reply on the information which is given by my officers of the Buildings Department. According to my information I have said that the total number of schools which were damaged during the rains in 1967 were 55 and out of these 55 we were in a position to repair nine schools during that year and the remaining schools we propose to repair during the current financial year. That is the actual reply that I have given on the floor of the House. If there is any difference I would like to have a detailed statement to that reply and compare the two.

Mr. Speaker. What has the Member to say in view of the answer given by the Minister for Communications that they are going to repair the rest of the schools during the current year.

Mr. Zain Noorani: My complaint today is only this that the Minister of Communications has placed before this House three lists. One regarding those schools which are rain-affected and which have been repaired and on which Rs. 35,551/- have been spent. They are nine in number. Then, in addition to that he has given a list of 46 schools which were also rain-affected but which have not been repaired but are about to be repaired. Then he has given a third list which says that out of these the estimates for the following have either been made or are being made — Rs. 4.65 lacs have been provided to repair them.

Now, obviously, this list No. 3 should at some stage tally with list No. 1 plus list No. 2. But in list No. 3 names of some other schools have come in which are not given in the list, which he has provided, of the rain-affected schools. How is it relevant to my question?

Mr. Speaker: That number is 55 now and in that number he is going to repair all the schools which have not been repaired earlier. Will that not satisfy the Member?

Mr. Zain Noorani: No Sir because forty-six plus nine which is 55, which he says are rain-affected and whereas schools under 'C' the list which he has given consists of twenty schools. Out of twenty schools ten are such which are included in the earlier lists of fifty-five schools. The other ten have no relevancy to the answer of my question. So Rs. 4.65 lacs has been provided for the repair of schools in Karachi which were rain-affected, it is not correct Sir, because only ten of these are rain-affected and the

other ten are not, Therefore, my basic point in asking this question is to know, how much Government intends to spend in Karachi on the repair of schools which were affected by the rains. Obviously Rs. 4.65 lacs is to repair twenty schools ten of which are not included in the list of schools which were affected by the rain. Therefore, the answer needs reshuffling and re-drafting.

Minister for Communications & Works : Actually the Member has made reference to a question which was replied by the Minister of Education. I am not in a position to comment on that. The number of schools that he has mentioned which were affected during the rains in 1967 and the number of schools which have been affected by rains during 1967 and mentioned by me the details of that have been mentioned in my reply to the question), if there is a difference between the statements made by the Minister for Education and myself well then the best course will be that either this question should be deferred for the next question day of my Department or the next question of the Education Department so that we both could sort it out and convince the Member that what I have stated is a fact. If there is a difference of opinion of a few schools here and there I don't think that is going to serve the problem.

Mr. Speaker : Will it not be possible for the Minister to sort it out with the Education Minister even outside the House and satisfy Mr. Zain Noorani and prepare a comprehensive list.

Minister for Communications & Works : Yes. The object of the Member, what I have been able to follow, is that these schools which were damaged in the rains must be repaired as early as possible. Well, if there are twenty or thirty schools, the number which I have given is on the larger side, and that would mean that a larger number of schools are going to be repaired in Karachi.....

Mr. Speaker : Anyhow, the best solution would be to sort it out with the Education Minister and associate Mr. Zain Noorani.

Mr. Zain Noorani : I am grateful to you for your suggestion. But to set the record straight at the moment I am disputing the contradiction in the answer given today.

Mr. Speaker : The Minister will make a statement on the subject on the floor of the House.

Begum Ashraf Burney : I would like the Minister to let me know what are criteria for judging priorities for the repairs to schools?

Minister for Communications & Works : Well, it is entirely up to the condition of the building.

Begum Ashraf Burney : If you look into your answer you will find that there are some schools in which rooms are missing and some which are declared absolutely dangerous. Should they not be taken up first for repairs? What more is required for undertaking repairs?

Minister for Communications & Works : Actually what we do is that we prepare a detailed estimate of each project and pass it on to the concerned Department for obtaining funds from the Finance Department. The moment the funds are released—so many thousands to 'A' and so many lacs to 'B', 'C' or 'D'—we carry out the works. It is entirely upto the Administrative Department who guides us on the subject. It is our duty to tell them that these are the conditions. What we have been guided we have strictly abided by that.

Mr. Speaker : Malik Muhammad Aslam now.

Begum Ashraf Burney : This is in continuation, Sir ; may I ask the next supplementary.

Mr. Speaker : May be, but I have allowed Mr. Aslam.

Malik Muhammad Aslam Khan : Sir, the rains came in 1967, and in Appendix 'C', names of 20 schools are given. Out of those, only 10 schools' estimates are made, and the estimates of 10 schools are still under preparation. May I ask why it has taken so long for the preparation of estimates?

Minister for Communications & Works : So far as the estimates are concerned, we just in the beginning prepare rough estimates, and pass them on to the department to get us the amount. So far as the detailed estimate is concerned, by the time the department gives us the money, we are ready with the detailed estimate. In this case, the

amounts were not received, and that is why it was in that stage. Now, we have received the amount, so we are prepared to start the detailed estimates.

مسٹر حمزہ - کیا وزیر مواصلات و تعمیرات مجھے بتائیں گے کہ تخمینہ جات تیار کرنے کا طریقہ بھی ہے کہ جب سکول کی عمارت خراب ہو جائے اس وقت تخمینہ تیار کیا جائے۔ آپ کے محکمہ نے تخمینہ جات تیار کرنے کے لئے غیر ضروری وقت صرف کیا ہے۔ کیا آپ کا محکمہ اس چیز کا انتظار کرتا رہتا ہے کہ عمارت منہدم ہو جائے اسکے بعد تخمینہ تیار کیا جائے؟

وزیر مواصلات و تعمیرات۔ جناب والا۔ جہاں تک ہمارے محکمہ کا تعلق ہے جیسا کہ میں نے پہلے عرض کیا ہے کہ جس وقت عمارت damage ہوتی ہے اس وقت تخمینہ بنتا ہے اور ضروری اقدامات کئے جاتے ہیں تاکہ پیسہ مل جائے۔ جب تک پیسے آجاتے ہیں اس وقت تک تفصیلی تخمینہ بن کر تیار ہو جاتا ہے۔

مسٹر محمود اعظم فاروقی - جناب والا۔ میں یہ پوچھنا چاہتا ہوں کہ پہلی بارش کو گزرے ہوئے تقریباً ڈیڑھ سال کا عرصہ ہو چکا ہے اب دوسری بارش شروع ہونے والی ہے۔ کیا یہ توقع رکھی جائے کہ دوسری بارش شروع ہونے سے پہلے ان عمارات کی تعمیر ہو جائے گی؟

Minister for Communications & Works : I think so ; because we have just recently received this amount, within the next few months we hope to do it.

Begum Ashraf Burney : Sir, I did not receive a correct answer from the Minister to my question. I still insist on my question that what are the criteria. The Minister has given the process how they had done. That was not my question. My question is where the building was in a dangerous condition, it should have been given the first priority. Why was it not given the first priority?

Minister for Communications & Works : Here, in this case we have mentioned that these buildings were damaged and we requested the concerned department to give us the amount. If the lady Member feels that the condition of a school was serious and the repairs were not carried out ; if she could point out where the Communications Department has failed, I will certainly look into it, and we will see that repairs are carried out as early as possible.

Begum Ashraf Burney : If you take up this question here, you will find in the answer given by you, that some buildings which were declared in a dangerous conditions, the normal repairs should have been carried out on these buildings first.

Mr. Speaker : The Member means to say that the priority should be fixed by the Communications and Works Department and not by the Education Department.

Begum Ashraf Burney : By whatever department ; but it is their liability.

مسٹر حمزہ - اس حکومت سے آپ یہ توقع کیسے کر سکتے ہیں؟

Mr. Speaker : The Member should put it to the Education Minister.

Begum Ashraf Burney : Sir, last time the Education Minister had been giving half-hearted haphazard answer. I want to pin it down to the buildings, which are in a dangerous condition and where children are sitting in the sun. Both the answers given by both the Ministers are haphazard.

Minister for Communications & Works : Normally we place the facts before the administrative department that these are the conditions of the respective buildings, and then when we receive the funds, they give us the guidelines that funds have been received for the following buildings, and we carry out the repairs accordingly. In certain cases we suggest that these should be given priority, and the authorities concerned and our regional heads sitting there, come to a settlement and they decide.

Mr. Speaker : Is the priority fixed by the Minister or the administrative department?

Minister for Communications & Works : Normally it is the administrative department who guide us on what are more important schemes, as to where concerted efforts should be made.

Begum Ashraf Burney : I would like to bring to your kind notice that last time when the answers of the Education Minister were given by Sardar Muhammad Ashraf, the Parliamentary Secretary, I was insisting on the Jacob Lines Girls School, in which the girls were sitting out in the sun for the last one year and repairs had not been carried out. His answer was that funds have not been released. The same question comes up today. I want to know why was not this school given preference?

Minister for Communications & Works : I will explain Sir. The Parliamentary Secretary had very rightly replied that the funds were not received. Sir, what we do is that we submit the estimates to the administrative department to get us the funds and they approach the Finance Department to release the funds. So far as the funds are concerned, they are to be released by the Finance Department. The moment the funds are released, both the departments see to it that the amount is utilized.

چودھری محمد نواز - کیا وزیر موصوف یہ فرمائیں گے کہ جن فنڈز کے متعلق آپ نے فرمایا ہے کہ پارلیمنٹری سیکرٹری برائے تعلیم نے کہا ہے کہ وہ فنڈز محکمہ مالیات سے نہیں ملے ہیں -

میں یہ معلوم کرنا چاہتا ہوں کہ فنڈز کو مہیا کرنے کی ذمہ داری آپ کی ہے یا محکمہ تعلیم کی ذمہ داری ہے؟

وزیر مواصلات و تعمیرات - جناب والا یہ متعلقہ محکمہ کی ذمہ داری ہے۔ ہماری ذمہ داری اس حد تک ہے کہ اپنا کام کر کے ان کو pass on کر دیتے ہیں اور ہم case کو pursue کرتے رہتے ہیں کہ اس کام کیلئے پیسہ جلدی مہیا کیا جائے۔

بیگم اشرف برنی - جناب - والا ۳۵ ہزار روپے تو ان کو مل گئے تھے پھر ۳۵ ہزار سے انہوں نے ان سکولوں کی مرمت پہلے کیوں نہیں کی جن کی حالت بہت خراب تھی؟

مسٹر سپیکر - انہوں نے غالباً یہ جواب دیا ہے کہ ایڈمنسٹریٹو ڈیپارٹمنٹ کے بتانے پر عمارت کی مرمت کرتے ہیں۔

Begum Ashraf Burney : In that case both the departments...

Minister for Communications & Works : I will make a submission Sir. I would not blame the administrative department for this.

جناب والا - جیسا کہ سوال کے جواب میں کہا گیا ہے کہ ۵۵ سکولوں کی عمارات جو خراب حالت میں ہیں ان کی مرمت کرنی ہے۔ لیکن ہمیں ۵۵ عمارات کی بجائے ۹ عمارات کی مرمت کا پیسہ دیا ہے۔ ہمیں یہی اطلاع ملی ہے کہ ۹ عمارتوں کو مرمت کرنا ہے۔ ہم تو چاہتے ہیں کہ باقی عمارات کیلئے جلدی

پیسہ دین تاکہ ان کی مرمت ہو جائے۔ ہمیں پیسہ جن جن سکیموں کیلئے ملتا ہے وہ پیسہ وہاں پر صحیح خرچ ہوتا ہے۔

بیگم اشرف برنی - آپ criteria مقرر کر دیجئے۔ یہ ہونا چاہئے کہ جو عمارات زیادہ خطرناک حالت میں ہو اسکی پہلے مرمت کی جائے۔

Will you bring it to the notice of the administrative authority next time? They should see what they are doing.

Minister for Communications and Works : I will pass on the observation of the Member to the Education Department and we will see that whatever is possible should be done.

AUCTION OF STATE LAND

***13945. Mr. Hamza :** Will the Minister for Communications and Works be pleased to state:—

(a) the total amount realised by the auction of State Land adjoining the official residences of various Officers in the Districts of Lyallpur, Jhang, Sargodha and Mianwali, separately ;

(b) whether it is a fact that the amount so realised was earmarked for Government servants Housing Schemes in the various Districts ;

(c) if answer to (b) above be in the affirmative, the total amount out of that mentioned in (a) above which was spent on the said scheme, district-wise ;

(d) whether the said schemes have been abandoned, if so, reasons therefore and if not, the period since when the said amount is with the Government and the time by which it will be utilized for the purpose ?

Parliamentary Secretary (Khan Muhammad Iqbal Khan Jadoon):

		Rs.
(a) 1. Lpallpur	...	30,27,500
2. Jhang	...	5,91,663
3. Sargodha	...	3,32,525
4. Mianwali	...	2,60,424

Total amount realised	...	42,12,112

(b) Yes.		
(c) 1. Lyallpur	...	740,431
2. Jhang	...	...
3. Sargodha	...	2,06,175
4. Mianwali	...	2,15,417

Total.	...	11,92,023

In addition to the above, the following amount has been spent out of auction money :—

	Rs.
(i) Publicity charges relating to auction of state land at Sargodha, Mianwali, Jhang and Lyallpur.	23,969
(ii) Payment of fee to Consultants	7,85,750

Total:	8,09,719

Grand Total:	20,01,742

(d) Yes. The scheme has been abandoned by the Council of Ministers, as it was found defective. A new scheme covering a small area in Lyallpur is being prepared by the Communications and Works Department and is to be submitted to the Planning and Development Department for approval :

مسٹر حمزہ - کیا جناب وزیر تعمیرات مجھے بتائیں گے کہ آپ کا ارشاد کہ آپ نے اس منصوبہ کو وزراء کی کونسل کے سامنے پیش کیا اور یہ ناقص ثابت ہوا اس لئے آپ نے اس کو ترک کر دیا - اگر یہ منصوبہ ناقص تھا تو اس سکیم کو بنانے کی ذمہ داری کس پر تھی - جس کی ذمہ داری تھی اس کے خلاف آپ نے کیا کارروائی کی ہے ؟

وزیر مواصلات و تعمیرات (مسٹر محمد خان جونپور) - جناب والا - جہاں تک اس سکیم کا تعلق ہے یہ سکیم ۱۹۶۴ء میں بنائی گئی تھی - اس کے لئے جو کمیٹی مقرر ہوئی اس کے چیئرمین کمشنر سرگودھا تھے اور ان کے ساتھ محکمہ مالیات اور محکمہ پلاننگ کے بھی نمائندے تھے - انہوں نے اس سکیم کو implement کرنا شروع کر دیا - لیکن کچھ عرصہ کے بعد معلوم ہوا کہ یہ سکیم جس ارادہ سے بنائی جا رہی ہے اس کے لئے یہ مناسب نہ ہوگا کہ اس سکیم کو آگے چلایا جائے اس لئے اس کام کو بند کرنا پڑا - اب وہاں چھوٹی چھوٹی سکیمیں ہر ضلع ہیڈ کوارٹر پر علیحدہ علیحدہ بنائی جا رہی ہیں اور جو اصل سکیم میں وعدے کئے تھے وہی ان سکیموں میں پورے ہو رہے ہیں - پہلے ایک بڑی سکیم تھی اب ان کو الگ الگ کر کے چار سکیمیں بنائی جا رہی ہیں -

چودھری محمد ادریس - میں یہ معلوم کرنا چاہتا ہوں کہ یہ consultant کون تھا - اور اس نے کیا کام کیا جس کے لئے اس کو ۸ لاکھ روپہ ادا کیا گیا ؟

وزیر مواصلات و تعمیرات - یہ سکیم جو بنائی گئی تھی اس کا مقصد یہ تھا کہ میانوالی - سرگودھا - لائلپور - جھنگ کی موجودہ سرکاری رہائش گاہوں کی زمین کو بذریعہ public auction نیلام کیا جائے اور پھر اس پوسہ سے مختلف اضلاع میں سرکاری ملازمین کے لئے ہاؤسنگ سکیمز بنائی جائیں - یہ کام ایک کمیٹی کے حوالے کیا گیا اور اسے کہا گیا کہ اس سلسلہ میں ضروری اقدامات کئے جائیں - وہ خود ہی consultant appoint کرے جو اسے guide کرے - پھر اس کمیٹی نے جیسے مناسب سمجھا - ایک consultant کو appoint کیا اور جو کام اس سے لینا چاہتے تھے اس کمیٹی نے لیا -

چودھری محمد ادریس - وہ consultant کون تھا اور اس نے ۸ لاکھ کا کیا کام کیا ہے -

وزیر مواصلات و تعمیرات - اس کا نام شاید ڈاکٹر مبشر ہے -

میاں محمد شفیع - ادریس صاحب نے یہ دریافت کیا ہے کہ اس نے ۸ لاکھ کا کیا کام کیا ہے - اس کے علاوہ میں دریافت کرتا ہوں کہ اس کو اتنا advance کیوں دیا گیا -

وزیر مواصلات و تعمیرات - کافی کام ہوا ہے ۔

چودھری محمد ادیس - وہ کیا کام ہے ؟

وزیر مواصلات و تعمیرات - جھنگ میں تو واقعی کوئی کام نہیں ہوا ۔ اور اس کا جواب دے دیا گیا ہے کہ جھنگ میں کچھ خرچ نہیں ہوا ۔ البتہ جو خرچ ہوا ہے وہ یہ ہے :-

لاہور میں ۷۳۰,۳۳۱ روپیہ

سرگودھا میں ۲,۰۶,۱۷۵ روپیہ

میانوالی میں ۲,۳۵,۴۱۷ روپیہ

Construction of roads, levelling of these plots and, may be, some part on the drainage of that area.

مسٹر محمود اعظم فاروقی - جناب والا - اس consultant نے کیا کام کیا اس کا جواب نہیں آ رہا ۔

وزیر مواصلات و تعمیرات - اس نے پلیننگ کے سلسلہ میں جہاں جہاں ضرورت تھی مشورہ دیا ہے ۔ علاوہ ازیں سروے کا کام ہوتا ہے پھر علاقہ میں پلاٹ کی تقسیم کا کام ہوتا ہے راستے بنائے جاتے ہیں اور یہ مشورہ دیا جاتا ہے کہ سڑکیں اتنی چوڑی ہونی چاہئیں ۔ وہ تو اپک guide line بنا دیتا ہے ۔

Into various categories of plots.

These are the works which

Mr. Speaker : What was the actual work done by those consultants ?

Minister for Communications and Works: The actual work was done by them which I have just now mentioned. They have planned out small townships in those respective places. Could the Member tell me what specifically he would like to know ?

مسٹر حمزہ - میں جناب وزیر صاحب سے التجا کرتا ہوں کہ وہ میرے سوال کا جواب دیں۔ انہیں یاد ہوگا کہ اس سکیم کے متعلق پچھلے اجلاس میں بحث ہو چکی ہے۔ آپ نے ۸ لاکھ روپیہ consultant کو دیا ہے جبکہ ۱۲ لاکھ روپیہ اس سکیم پر صرف ہوا ہے۔ کیا آپ بتا سکتے ہیں۔ آپ کو چاہئے کہ آپ رشوت ستانی کو روکیں۔ آپ نے اس کو اتنی رقم کیوں دی ہے ؟

وزیر مواصلات و تعمیرات - اس کو صرف ۸ لاکھ روپیہ دیا گیا ہے۔ یہ سکیم اصل میں ۴ کروڑ روپیہ کی تھی اور اس کی پلیننگ کے لئے اگر ۵ فیصد کے حساب سے فیس دیں تو ۲۴ لاکھ روپیہ بنتی ہے لیکن چونکہ کام پورا نہیں ہوا بیج میں رہ گیا اس لئے جتنا کام ہوا اس کے حساب سے اس کو فیس ادا کر دی۔

چودھری محمد ادریس - میں وزیر صاحب کے نوٹس میں یہ بات لانا چاہتا ہوں کہ جب اس شخص نے پلیننگ کے لئے

فیس لے لی تو پھر پرنٹ وغیرہ کے لئے اس کو پیسے کیوں دئے گئے۔ جب آپ کے پاس plan موجود تھا۔

وزیر مواصلات و تعمیرات۔ جب کسی consultant کو appoint کیا جاتا ہے تو اس کی فیس اس کے کام کے مطابق طے کی جاتی ہے۔ additional کام کے لئے اس کو الگ معاوضہ دینا پڑتا ہے۔

This is strictly in accordance with the agreement which was signed by the Government and the consultants.

Chaudhri Muhammad Idreess : It was not signed by the Government.

Minister for Communications and Works : With due respect I would submit.

کہ جب کبھی بھی کوئی افسر کوئی میکرٹری یا کوئی کمشنر حکومت کے behalf پر کام کرتا ہے تو گورنمنٹ اس میں involve ہوتی ہے۔

ملک محمد اسلم خان۔ جب ایسی سکیمیں بنائی جاتی ہیں تو وہ کونسل آف منسٹرز میں پیش کی جاتی ہیں اور وہ اس کے متعلق منظوری دیتے ہیں۔ لیکن اس سکیم کے لئے consultant کو ۸ لاکھ روپیہ دے دیا گیا اس کے بعد یہ سکیم کونسل آف منسٹرز میں پیش ہوئی تو انہوں نے reject کر دی۔ ان کے پاس پہلے یہ معاملہ کیوں نہیں بھیجا گیا۔

Minister for Communications and Works : I have replied this question earlier that this scheme was initiated in the year 1964 and at that time this gentleman was appointed as consultant.

Chaudhri Muhammad Idrees : Same Government ?

Minister for Communications and Works : That is what I am saying. And the work was carried on according to the laid down policy of the scheme. After a lapse of two years the whole scheme was reconsidered and in the light of the reconsidered position, the Council-of-Ministers decided to do away with the scheme but since certain promises had been made to the residents of those areas, so small townships were planned out and that is exactly the stage which he has worked with us.

مسٹر محمود اعظم فاروقی - کیا آپ نے ڈاکٹر مبشر سے agreement sign کرانے سے پہلے tender یا offer باقاعدہ طور پر call کی تھیں اور دوسرے لوگوں سے معلومات حاصل کی تھیں اگر کی تھیں تو وہ کیا تھیں ؟

وزیر مواصلات و تعمیرات - جہاں تک کام کے دینے کا تعلق ہے اس کے لئے ایک کمیٹی مقرر کی گئی تھی اور یہ کام اس کے حوالے کیا گیا تھا اس نے جو مناسب طریقہ سوچا اس کے مطابق عمل کیا ۔

مسٹر محمود اعظم فاروقی - حکومت اگر کبھی دو لاکھ کا ٹھیکہ دیتی ہے یا دس ہزار کی purchases کرتی ہے تو اس کے لئے tender یا quotations منگائی جاتی ہیں یہ جو ۴ کروڑ کا کام تھا اور consultant کو ۸ لاکھ روپیہ بطور advance دینا تھا اس کے لئے کیا

کوئی tender یا offer یا quotations call کی گئیں۔ یا صرف دوستی رشوت یا محبت میں اتنی رقم ایسے بطور advance دے دی ؟

وزیر مواصلات و تعمیرات۔ یہ دوستی اور محبت میں نہیں دی گئی۔

Mr. Speaker : The answer should be definite.

Malik Muhammad Aslam Khan : As the Minister has already pointed out that this scheme was initiated in 1964 and was revised in 1967.....

مسٹر محمود اعظم فاروقی۔ میرا سوال جو تھا اس کا جواب نہیں دیا گیا۔ میرا سوال یہ ہے کہ اگر ۲۵ ہزار روپیہ کی خریداری کی جاتی ہے تو اس کے لئے اصول یہ ہے کہ ٹنڈر invite کئے جاتے ہیں اور set procedure یہی ہے کہ ٹنڈر مالکے جاتے ہیں تو آپ نے اس چار کروڑ کے پروجیکٹ کے لئے اور ٹاؤن پلاننگ کے لئے ۸ لاکھ روپیہ بطور ایڈوانس دیدیا۔ آیا اس کے لئے ٹنڈر مانگتے تھے quotations مانگے تھے یا یونہی کسی شخص کو جس کو چاہا آپ نے روپیہ دے دیا آخر کوئی اس کا پروسچر ہے کہ کس طرح یہ روپیہ آپ نے اس کو دیدیا ؟

Mr. Speaker : Can the Minister give a definite reply to this supplementary ?

وزیر مواصلات و تعمیرات۔ جہاں تک اس سوال کا تعلق ہے کہ آیا گورنمنٹ نے ٹنڈر طلب کئے یا نہیں کئے میں سمجھتا

ہوں کہ جب گورنمنٹ کوئی کام کسی کو دیتی ہے تو اس کے لئے ٹنڈر مانگتی ہے اور اس قسم کا موقع دیتی ہے کہ لوگ quotations دیں لیکن جہاں تک consultants کی appointment کا تعلق ہے ۔

That is not the procedure. The consultants are always appointed by negotiations.

مسٹر محمود اعظم فاروقی ۔ تو کس کس سے negotiations کی گئیں ؟

Minister for Communications and Works : If the Member is keen to know with which firms negotiations were made he may give notice for a separate question and I will supply the information.

چودھری محمد نواز ۔ کیا وزیر موصوف کے جواب سے رشع نہیں ہوتا کہ اس میں نہ کوئی tender لئے گئے اور نہ کسی سے quotations مانگے گئے اور اپنے آپ ایک آدمی کو جس سے ان کے تعلقات تھے نواز نے کے لئے یہ سارا ڈراما کھیلا گیا ۔ کیا آپ اس سے اتفاق کریں گے ۔

وزیر مواصلات و تعمیرات ۔ میں اس سے اتفاق نہیں کرتا لیکن جہاں تک اس معاملہ کا تعلق ہے چودھری صاحب وہ یہ ہے کہ اس کے لئے ایک کمیٹی بنائی گئی تھی اور اس کمیٹی کو پورے اختیارات تھے اگر یہ قانون ہوتا اور یہ پروسیجر ہوتا کہ ٹنڈر invite کئے جائیں تو یقیناً ٹنڈر invite کئے جاتے ہیں

سمجھتا ہوں کہ اس قسم کے ٹنڈر consultant invite کرتا ہے اور پھر اس کی scrutiny ہوتی ہے لیکن قانون کے لحاظ سے consultant سے ٹنڈر invite نہیں کئے جاتے ہیں۔

بابو محمد رفیق - میں وزیر صاحب کے نوٹس میں یہ بات لانا چاہتا ہوں کہ ٹنڈر invite کئے جاتے ہیں ان کا یہ جواب غلط ہے کہ ٹنڈر invite نہیں کئے جاتے۔ اور اگر میں یہ ثابت کر دوں کہ ٹنڈر invite کئے جاتے ہیں تو کیا اس غلط جواب دینے والے کے خلاف کارروائی کریں گے۔

وزیر مواصلات و تعمیرات - میں اس سوال کو accept کووں کا لیکن جہاں تک مجھے تھوڑا تجربہ ہے اس تجربہ کے لحاظ میں یہ ضرور کہوں گا کہ consultant کبھی بھی ٹنڈر invite نہیں کرتا۔

میاں محمد شفیع - جناب والا - میرے خیال میں ہمارے محترم وزیر صاحب اس معاملہ میں بالکل clear نہیں ہیں اور یہی وجہ ہے کہ بار بار اسی قسم کے سوالات ہو رہے ہیں تو میں یہ معلوم کرنا چاہتا ہوں کہ اگر فرض کر لیا جائے کہ ان سے quotations نہیں call کی گئیں۔ ٹنڈر نہیں مانگے گئے تو کچھ نہ کچھ negotiations تو ضرور ہوئی ہونگی اور اس کے نتیجہ میں کوئی نہ کوئی agreement ہوا ہوگا تو وہ agreement کیا تھا اس کی کیا percentage تھی کتنی فیس دینا تھی اس نے کتنا کام کیا اور

اس فیس اور agreement کے مطابق اس نے کتنا کام کیا۔ کیا اس کے مطابق یہ ۸ لاکھ اس کے ہتے بھی ہیں یا نہیں ؟

وزیر مواصلات و تعمیرات - جہاں تک ٹنڈر کا تعلق ہے میں سمجھتا ہوں کہ میں نے وضاحت سے جواب دے دیا ہے اور میں نے یہ بھی عرض کر دیا ہے کہ اس سے ٹنڈر نہیں invite کی جاتی ہیں۔ جہاں تک negotiations کا تعلق ہے firms سے negotiations کی جاتی ہیں ان کی quotations کو examine کیا جاتا ہے۔ جب اس کمیٹی نے examine کیا تو یہ سمجھا کہ یہ مناسب آدمی ہے لہذا اس کو یہ کام دے دیا۔ جیسا کہ میں صاحب نے فرمایا ہے کہ جو کچھ اس کے ساتھ agreement ہوا تھا تو اس agreement کے لحاظ سے اس کا کتنا پیسہ بنتا ہے تو جہاں تک مجھے اطلاع ملی ہے وہ تو یہ کہہ رہے ہیں کہ میں نے جتنا کام کیا ہے اس کے اعتبار سے ہمارے ۳-۴ لاکھ روپیہ اور بنتا ہے وہ ہم کو دیا جائے۔

مسٹر حمزہ - جناب سپیکر - کیا جناب وزیر تعمیرات مجھے بتائیں گے کہ کونسل آف منسٹرز نے اس سکیم کو ناقض قرار دیا ہے اور اس کو ناقض قرار دینے کی کیا وجوہات تھیں اور اس کی ذمہ داری آپ نے کس پر عائد کی ہے ؟

وزیر مواصلات و تعمیرات - میں نے پہلے عرض کیا ہے کہ یہ ایک بڑی سکیم بنائی گئی تھی جس میں چار ڈسٹرکٹ ہیڈ کوارٹرز

تھے تو کونسل آف منسٹرز نے یہ سوچا کہ یہ بہت بڑی سکیم ہے اس کو چار چھوٹی سکیموں میں split کر دیا جائے چنانچہ اس کو چار چھوٹی اسکیموں میں split کر دیا گیا اور اس وجہ سے ایسا کیا گیا کہ اس کو implement کرنے میں آسانی ہو۔

چودھری محمد ادريس - میں یہ معلوم کرنا چاہتا ہوں کہ لائل پور کے لئے چھوٹی سکیم بنائی گئی ہے تو ہائی ڈسٹرکٹ کے لئے آپ نے چھوٹی سکیم کیوں نہیں بنائی۔

وزیر مواصلات و تعمیرات - جناب ہمیں اس بات کا پتہ ہے کہ ہم نے ان چار شہروں میں جہاں پلاٹ دئے ہیں اور جن لوگوں کو پلاٹ دئے ہیں اور جہاں پبلک میں پلاٹ کے sale کئے ہیں ہمارا ان کے ساتھ ایک وعدہ ہے کہ ہم ان کو یہ سہولتیں دیں گے اور زیادہ پلاٹ لائل پور میں دئے کئے ہیں۔

چودھری محمد ادريس - اس کے بعد جھنگ میں sale ہوئے ہیں۔

وزیر مواصلات و تعمیرات - اس لئے ابھی سکیم لائل پور کے لئے تیار کی گئی ہے حالانکہ ابھی فائنل نہیں ہوئی ہے لیکن وہ ابھی process ہو رہی ہے۔ جھنگ کے لئے بھی سکیم بننے کی میالوالی کے لئے بھی بنائی جائے گی اور سرگودھا کے لئے بھی بننے کی اور جہاں جہاں promise کئے گئے ہیں۔

According to that we will prepare the scheme and place it before the authorities for approval and then it will be implemented.

مسٹر محمود اعظم فاروقی - جناب والا - میرا پہلا سوال جو تھا اس کے جواب میں وزیر صاحب کترا رہے تھے لیکن اب آہستہ آہستہ راستے پر آ رہے ہیں میں یہ پوچھنا چاہتا ہوں کہ یہ آپ نے تسلیم کیا ہے کہ consultants سے negotiations کرتے ہیں تو میرا سوال یہ ہے کہ آپ نے جن پارٹیز سے negotiation کیا اور جس کو دیا گیا اس کی quotation سب سے کم تھی اور اس سے کیا negotiations کہیں اس کا کیا ریٹ تھا ؟

Mr. Speaker. That supplementary has already been answered.

چودھری محمد ادیس - میں یہ معلوم کرنا چاہتا ہوں کہ چھوٹی سکیم جو بنائی گئی ہے یہ بھی consultants کے مشورہ سے مکمل کی جائے گی یا آپ کا ڈیپارٹمنٹ اس کو بنائے گا اگر یہ آج چھوٹی سکیم بن سکتی ہے تو اس وقت آپ کے ڈیپارٹمنٹ نے چھوٹی سکیم کیوں نہیں بنائی ؟

وزیر مواصلات و تعمیرات - جناب والا - ہر ڈیپارٹمنٹ کے اپنے کچھ handicaps اور کچھ اس کی تکلیفیں ہوتی ہیں - ہمارے ڈیپارٹمنٹ کے لئے چار کروڑ کی سکیم کو sponsor کرنا ممکن نہیں تھا اور اس وجہ سے انہوں نے اس کی ذمہ داری قبول نہیں کی اور ہمارے پاس اس وقت سٹاف بھی نہیں تھا کہ اس کو ہم take up کرتے

اب ہمیں چھوٹی سکیم کے احکامات مل گئے ہیں لہذا ہم کوشش کریں گے کہ اس کو چند ماہ میں بنائیں ۔

میاں محمد شفیع - میں وزیر صاحب سے یہ معلوم کرنا چاہتا ہوں کہ جب یہ سکیم abandon ہو گئی ہے اور consultant صاحب agreement کی رو سے زیادہ روپیہ لئے گئے ہیں تو کیا آپ ان سے یہ روپیہ واپس لینے کا اہتمام کریں گے ؟

وزیر مواصلات و تعمیرات - جہاں تک اس consultant کا تعلق ہے اس نے مجھے ایک چھٹی بھی لکھی تھی کہ میں نے جتنا کام کیا ہے اس کی طرف میرا ۲-۳ لاکھ روپیہ اور بتا ہے آپ مجھے وہ روپیہ دیں ۔ آپ کہہ رہے ہیں کہ ہم اس سے روپیہ واپس لیں ۔ جہاں تک consultant کے ریکارڈ کا تعلق ہے وہ تو ہم سے اور روپیہ مانگ رہا ہے ۔

Mr. Speaker : Next question Mr. Namza.

PAYMENT OF DUES TO MUHAMMAD RIAZ CHAUDHRI OVERSEER, B & R IIIrd BUILDING PROVINCIAL CIRCLE, LAHORE

* 13955. Mr. Hamza : Will the Minister for Communications and Works be pleased to state :—

(a) whether it is a fact that Mr. Muhammad Riaz Chaudhri, Overseer, B & R IIIrd Building Provincial Circle, Lahore has not been paid his salary for the period from 10th October, 1961 to 10th September,

1962 the period during which he worked as Overseer, Construction Circle, Sanitary Division, Rawalpindi ;

(b) whether it is a fact that the said official has also not been paid his annual increments earned by him during the said period ;

(c) whether it is a fact that the said official has made a number of representations to the authorities concerned for the payment of his above mentioned dues but to no avail ;

(d) if answer to (a) to (c) above be in the affirmative, (i) reasons for the non-payment of the above mentioned dues to the said Overseer, (ii) the officials responsible therefor, the action taken against them and the exact date by which the said Overseer will be paid his said dues?

Parliamentary Secretary (Khan Muhammad Iqbal Khan Jadoon):

(a) Yes.

(b) Yes.

(c) He put an appeal to Government on 22nd December, 1963 for his dues mentioned at (a) above only, but before that was decided, he first gave a notice under section 80, C. P. C. on 1st August 1964 and subsequently filed a suit on 7th January 1967.

(d) The competent authority treated the period from 10th October 1961 to 10th September 1962 as leave without pay.

ملک محمد اسلم خان - اس نے ۲۲ دسمبر ۱۹۶۳ء کو
اپیل دائر کی اور جیسا جواب سے ظاہر ہوتا ہے کہ یکم اگست ۱۹۶۴ء
تک اس کی اپیل کا فیصلہ نہیں ہوا تو میں یہ پوچھنا چاہتا ہوں
کہ اس کی اپیل کا فیصلہ ہونے میں اتنی دیر کیوں لگی ؟

وزیر مواصلات و تعمیرات (مسٹر محمد خاں جونجو) - اس کو examine کرنے ہوئے ممکن ہے ڈیپارٹمنٹ میں دیر ہو گئی ہو لیکن ارادتاً دیر نہیں کی گئی ہے۔ اپیل lengthy process ہوتا ہے چارج شیٹ کیا جاتا ہے اس کا جواب آتا ہے اس کو examine کیا جاتا ہے تو اس میں دیر ہو گئی ہے۔

مسٹر محمود اعظم فاروقی - جناب والا - یہ فیصلہ انہوں نے ۷ جنوری ۱۹۶۷ء تک نہیں کیا تھا۔ ۲۲ دسمبر ۱۹۶۳ء کو اس نے اپیل داخل کی اور ۷ جنوری ۱۹۶۷ء تک اس کا فیصلہ نہیں ہوا تو میں یہ پوچھنا چاہتا ہوں کہ چار سال تک آپ فیصلہ نہیں کر سکتے۔ کیا اپیل کا فیصلہ کرنے کی کوئی مدت بھی ہے یا سب دھاندلی ہے؟

وزیر مواصلات و تعمیرات - جناب یہ کونسلرین مجھے ملا تو میں نے اپنے آپ کو مطمئن کرنے کے لئے یہ دیکھا کہ حقیقتاً fault کہاں ہوا ہے۔ واقعہ یوں ہے کہ اس اوورسیر کا جو ۱۰ مہینے کا period ہے جس کی اس نے تنخواہ مانگی ہے کیونکہ وہ نوکری میں نہیں رہا اس دوران میں اس نے لیگل آفیسر کے فیصلہ کے خلاف اپیل کی اور اپیل ۲۲ دسمبر ۱۹۶۳ء کو داخل ہوئی لیکن اس نے یکم اگست ۱۹۶۴ء کو نوٹس دیا۔

Under the notice he asked us to decide the things otherwise, he will take suitable steps.

تو اس نوٹس کے examination میں کچھ دن لگ گئے۔ ہمارا یہ فرض تھا کہ نوٹس کے دوران فیصلہ کر دیتے لیکن ہم نے لاء ڈیپارٹمنٹ

سے مشورہ کا انتظار کیا لیکن وہ نہیں ٹھہرا اور وہ اپنے case کو
 کورٹ میں لے گیا تو ایسی صورت میں اب court فیصلہ کر سکتا
 ہے کہ ہمیں کیا کرنا ہے۔

PEOPLE'S COLONY, LYALLPUR

* 13957. Mr. Hamzra : Will the Minister for Communications and Works be pleased to state : —

(a) whether it is a fact that allottees of 'C' Type Quarters in the People's Colony, Lyallpur have been ordered to pay 20% of the cost of acquisition and development of land;

(b) if answer to (a) above be in the affirmative, the date on which the said demand was made ;

(c) the date on which allotment of the said quarters was started along-with the reasons for making the said demand at this stage ;

(d) in case demand for 20% of the cost of acquisition and development of land has been made sufficiently after the date of allotment, reasons for such delayed demand ?

Parliamentary Secretary (Khan Muhammad Iqbal Khan Jadoon): (a)
 Yes.

(b) Demand notices were issued on different dates to various allottees after 15th May 1968.

(c) The allotment of these quarters was made during the year 1954. Government policy to recover the land acquisition and development cost from the future allottees of 'C' and 'D' type sites and quarters and their old allottees who had not yet executed the agreement was issued on 14th June 1967.

(d) As explained in (c) above.

مسٹر حمزہ - کیا جناب وزیر تعمیرات مجھے بتا سکتے ہیں کہ آپ نے میرے سوال کے جواب میں یہ فرمایا ہے کہ سی ٹائپ کوارٹرز ۱۹۵۶ء میں تعمیر کئے گئے تھے تو کیا وجہ ہے کہ اتنے لمبے عرصے کے گزر جانے کے بعد آپ نے ۲۰ فیصد رقم کا مطالبہ کیا ہے ؟

وزیر مواصلات و تعمیرات - (مسٹر محمد خاں جونو) - حمزہ صاحب اس ۲۰ فیصد کی میں وضاحت کر دوں۔ بات یہ ہے کہ یہ کالونیز ۱۹۵۵-۱۹۵۸ء میں بنی تھیں اور اس وقت فیصلہ یہ تھا کہ یہ جتنے بھی کوارٹرز ہیں یہ displaced persons کو دئے جائیں۔ تو اس لحاظ سے ان کی الاٹمنٹ کی گئی ہے۔ پھر ۱۹۶۶ء میں یہ فیصلہ کیا گیا تھا کہ آپ ان لوگوں سے ایکویزیشن اور ڈیویلپمنٹ چارجز لیں مگر جن لوگوں نے ابھی تک کوئی ایکریمنٹ نہیں کیا اور یہ تازہ ترین فیصلہ حکومت کا ہے کہ ہم نے ان سے پیسے لینے ہیں تو اس پالیسی کے لحاظ سے ہم ان سے پیسے لے رہے ہیں۔

مسٹر حمزہ - یہ ایکریمنٹ نہ کر لیکی سزا آپ نے کیوں تجویز کی ہے۔ کیا ایکریمنٹ نہ کرنے کے موجب وہ الاٹیز تھے یا گورنمنٹ تھی ؟

وزیر مواصلات و تعمیرات - اس میں حکومت کا قصور نہیں ہوتا۔ میں نے دیکھا ہے کہ کافی شہروں میں لوگوں کے پاس کوارٹرز ہیں لیکن اصل الاٹیوں کا پتہ نہیں کہ وہ کہاں ہوتے ہیں

کیونکہ وہ دوسروں کو کرایہ پر دیدیتے ہیں تو اس لئے اصل الاٹیز اگر وہ خود اس کے خواہشمند ہوتے تو یقیناً ایگریمنٹ ہو جاتا لیکن انہوں نے اس چیز کے لئے کوئی تکلیف ہی گوارا نہیں کی لہذا انہیں یہ چیز face کرنی پڑ رہی ہے۔

میاں محمد شفیع۔ جب یہ کوالرز الاٹ کئے گئے تھے کیا اس وقت ان کی قیمت کا تعین کر دیا تھا تاکہ وہ آپ کے ساتھ ایگریمنٹ کرتے؟

وزیر مواصلات و تعمیرات۔ جہاں تک کوالرز کی تعمیرات کا اور ان کی قیمت کا تعلق ہے وہ فیصلہ نہیں ہوا تھا کافی شہر ہیں جہاں پر کہ کوالروں کی قیمت کا فیصلہ ابھی نہیں ہوا کیونکہ ہمیں پتہ ہے کہ ان کوالروں کی قیمت کیا ہے لیکن جہاں تک ان کی زمین کا تعلق ہے ان کے ایکویزیشن چارجز کا پتہ نہیں۔ اور جب تک وہ ادا نہیں ہوتے ہم کچھ نہیں کر سکتے۔

مسٹر حمزہ۔ کیا ایگریمنٹ کے نہ ہونے کی بنیادی وجہ یہ تھی کہ آپ نے ان کوالروں کی قیمت کا تعین نہیں کیا تھا اور جیسا کہ آپ فرما رہے ہیں اس سے ظاہر تو یہ ہوتا ہے کہ جو غلطی آپ نے کی ہے اس کی سزا آپ چھوٹے چھوٹے الاٹیوں کو دے رہے ہیں۔

وزیر مواصلات و تعمیرات۔ جہاں تک ایگریمنٹ کا تعلق ہے یہ چیز پہلے بھی ہاؤس میں زیر بحث آ چکی ہے ہم نے

سوچا کہ پروویژنل ایگریمنٹ ہو لیکن جہاں تک ڈیویلپمنٹ کے چارجز کا تعلق ہے ہمیں انتظار کرنا پڑتا ہے۔ کافی زمیندار ہیں جن کی زمینیں ہم نے اس مقصد کے لئے لی تھیں اور گورنمنٹ نے فیصلہ کیا کہ ان کی قیمتیں مقرر ہونی چاہئیں لیکن انہوں نے ایگریمنٹ نہیں کیا۔ کئی کیس ہائی کورٹ اور سپریم کورٹ تک وہ لے جاتے ہیں۔ ایسی باتیں تو پانچ چھ سال میں بھی فائنلائز نہیں ہوتیں بلکہ ان میں ۱۵/۱۰ برس بھی لگ جاتے ہیں۔

REPAIRS TO A PORTION OF KHUSHAB-MUZAFFARGARH ROAD IN JHANG DISTRICT

***14075. Chaudhri Muhammad Idrees :** Will the Minister for Communications and Works be pleased to state—

(a) whether it is a fact that few years ago a portion of Khushab-Muzaffargarh Road in Jhang District was damaged due to flood ;

(b) if answer to (a) above be in the affirmative, (i) the year in which the said road was damaged ; (ii) when it will be repaired and (iii) reasons for which it has not been repaired so far ?

Parliamentary Secretary (Khan Muhammad Iqbal Khan Jadoon) : (a) Yes.

(b) (i) During 1956 and again in 1959.

(ii) The restoration work entails heavy expenditure of Rs. 16.00 to 17.00 lacs (approximately) and funds to this extent could not be arranged due to financial stringency nor the scheme could be finalised due to frequent changes in the course of the river,

(iii) Efforts will now be made to provide this scheme in the IVth Five Years Plan starting from July 1970.

چودھری محمد ادریس - جناب والا - اس قسم کا ایک سوال اس ہاؤس میں یکم مئی ۱۹۶۶ء کو پوچھا گیا تھا - اس کے حوالے سے میں اس کا جواب جناب وزیر مواصلات کے نوٹس میں لاتا ہوں اور پوچھنا چاہتا ہوں کہ انہوں نے فرمایا تھا کہ آپ تسلی رکھیں کہ جو سڑک دریا کی زد میں آتی ہے اس کی مرمت کرائیجے گے تو میں معلوم کرنا چاہتا ہوں کہ آپ متعلقہ محکمہ کو اس ضمن میں ہدایت فرما دیں گے تاکہ وہ اس کو جلد از جلد مکمل کرائیں - اس کے بعد چودھری محمد نواز صاحب کا بھی سوال تھا کہ منسٹر صاحب نے جواب دیا تھا کہ آپ تسلی رکھیں جو سڑک دریا کی زد میں آتی ہے اس کی مرمت کرائیں گے تو میں یہ معلوم کرنا چاہتا ہوں کہ ۱۳ سال کے بعد آپ کی اس ہدایت پر جیسا کہ آپ نے ہاؤس کو یقین دلایا تھا کیوں عمل نہیں کیا گیا اور ایسے حصے جو دریا کی زد میں آتے ہیں ان کی مرمت کیوں نہیں کرائی گئی ؟

وزیر مواصلات و تعمیرات (مسٹر محمد خاں جونپور) - میں نے تفصیل کے ساتھ یہ سوال ڈسکس کیا تھا - سیلابوں کی وجہ سے کچھ حصے damage ہوئے غالباً دو پورشن تھے ایک ٹکڑا ۱۳/۱۲ میل بنتا ہے اور ایک کوئی ۸ میل کا تو محکمہ متعلقہ نے دونوں

پورشنوں کا علیحدہ علیحدہ تخمینہ بنایا اور کورٹمنٹ سے پیسے مانگے تو جو پورشن زد میں نہیں آتا تھا اس کے لئے ۲ لاکھ روپے دئے جس میں سے کچھ روپے ہم نے خرچ کئے جہاں تک دوسرے پورشن کا تعلق ہے ڈیپارٹمنٹ نے اس پر بھی خرچ کیا اور میرا خیال ہے کہ اس چیز کا علم ہاؤس کو مجھ سے بہتر ہونا چاہئے۔

چودھری محمد ادیس - میں جانتا ہوں کہ اس ضمن میں کام کیا گیا ہے لیکن وہ حصے جن کی ابھی مرمت نہیں ہو سکی کیا آپ وعدہ کریں گے کہ آپ اپنے سابقہ وعدے کے مطابق اس کی مرمت کرا دیں گے؟

وزیر مواصلات و تعمیرات - بات یہ ہے کہ ڈیپارٹمنٹ اس چیز کو ایگزاسپن کر رہا ہے اور اس کے لئے کچھ وقت درکار ہوگا۔ ہمیں جگہ کا تعین کرنا باقی ہے اور اس کی موزونیت دیکھ رہے ہیں کہ وہ حصے جو سیلاب کی زد میں نہیں آتے اس جگہ سڑک کی تعمیر کی جائے۔

چودھری محمد نواز - کیا وزیر موصوف فرمائیں گے جیسا کہ انہوں نے ابھی ابھی فرمایا ہے کہ ہم جگہ کا تعین کر رہے ہیں اور اس کی موزونیت دیکھ رہے ہیں کہ وہ پورشن جو فلڈ کی زد میں نہیں آتے اس جگہ سڑک تعمیر کی جائے۔ تو حضور والا - میں یہ معلوم کرنا چاہتا ہوں اور جیسا کہ آپ کے نوٹس میں بات

لائی گئی ہے کہ ۱۹۶۶ء میں آپ نے ایوان میں وعدہ کیا تھا تو اس کو پورا کیا جانا چاہئے تھا لیکن آج یہ جواب دیا گیا ہے کہ محکمہ اس کو دیکھ رہا ہے۔ ایگزامن کر رہا ہے۔ تو میں جناب والا۔ یہ معلوم کرنا چاہتا ہوں کہ آپ کی سوچ بچار کی کتنی میعاد ہوگی ؟

وزیر مواصلات و تعمیرات - چودھری صاحب جہاں تک اس کی مرمت کا تعلق ہے انہوں نے ۱۹۶۶ء کا حوالہ دیا ہے اور میں نے اس کے جواب میں عرض کیا ہے کہ ہم نے ۲ لاکھ روپیہ خرچ کیا اور کس سال میں کیا۔ یہ میں نہیں کہہ سکتا لیکن یقیناً فلڈ کے بعد کیا۔

چودھری محمد ادريس - مگر اس حصہ میں خرچ نہیں کیا۔

Mr. Speaker. Next question.

PROPOSAL FOR CONSTRUCTING CHUND MASSAN ROAD IN DISTRICT JHANG

*14076. Chaudhri Muhammad Idrees : Will the Minister for Communications and Works be pleased to state whether it is a fact that proposal for constructing Chund Massan Road in District Jhang has been under consideration of the Government for a number of years and a scheme has already been prepared for the same ; if so, the time by which this scheme will be implemented alongwith the total estimated expenditure to be incurred thereon ?

Parliamentary Secretary (Khan Muhammad Iqbal Khan Jadoon):
Yes. The scheme could not find place in the Third Five Year Plan. Possibility of its inclusion in the Fourth Plan will be explored at appropriate time. The approximate cost of the scheme is Rs. 15.00 lacs.

چودھری محمد ادريس - جناب والا - میری اطلاع یہ ہے کہ یہ تیسرے پنجسالہ منصوبے میں شامل ہے میں وزیر مواصلات سے پوچھتا ہوں کہ ان کا جواب صحیح ہے کہ یہ تیسرے پنجسالہ منصوبے میں شامل نہیں ہے ؟

وزیر مواصلات و تعمیرات (مسٹر محمد خان جونیجو) - جناب والا - بات یہ ہے کہ جہاں تک تیسرے پنجسالہ منصوبے کا تعلق ہے اس کی تھکنگ پلان تبدیل ہوتی رہی ہے اس وقت پلان کی جو ہوزیشن ہے اس کے مطابق ہمارے لئے یہ ممکن نہیں کہ ہم اسے اس میں شامل کر سکیں -

چودھری محمد ادريس - جناب والا - ممکن کا سوال نہیں سوال یہ ہے کہ کیا یہ سکیم تیسرے پنجسالہ منصوبے میں کبھی شامل ہوئی ہے ؟

وزیر مواصلات و تعمیرات - اس وقت میں یہ کہہ سکتا ہوں کہ اب یہ ہماری رہوائزڈ تھکنگ میں نہیں ہے -

AMOUNT SPENT BY HIGHWAYS DEPARTMENT ON REPAIR OF ROADS

***14077, Chaudhri Muhammad Idrees:** Will the Minister for Communications and Works be pleased to state the total amount spent by the Highways Department on repair of roads in the Province during the year 1967-68?

Parliamentary Secretary (Khan Muhammad Iqbal Khan Jadoon):
Rs. 5,27,62,119.

میاں محمد شفیع - جناب والا میں یہ پوچھنا چاہتا ہوں کہ صوبہ مین ہائی ویز کے اوپر جو یہ ۵ کروڑ ۲۷ لاکھ ۶۲ ہزار ۱ سو ۱۹ روپے خرچ ہوئے ہیں - کیا یہ معمولی مرمت پر خرچ ہوئے ہیں یا اس سے نئے میجر پورشن تعمیر کئے گئے ہیں ؟

وزیر مواصلات و تعمیرات - (مسٹر محمد خان جوینجو) - جہاں تک اس رقم کا تعلق ہے یہ ہم نے minor repairs پر - خاص مرمت پر اور سڑکوں کی دیکھ بھال پر خرچ کی ہے -

رائے منصب علی خان کھہرل - جناب والا - اگر انہوں نے اتنی بڑی رقم جس کا جواب میں ذکر ہے خرچ کی ہے تو صوبہ میں سڑکوں کی حالت اتنی خراب کیوں ہے ؟

وزیر مواصلات و تعمیرات - جہاں تک سڑکوں کی خراب حالت کا تعلق ہے کہ آپ دیکھیں کہ اب ہر علاقے میں بیراج بن گئے ہیں واٹر لاکنگ کا مسئلہ ہے - ہیوی ٹریفک ہے ۲۰-۳۰ سال پہلے جب یہ سڑکیں بنائی گئی تھیں اس وقت یہ خیال نہیں تھا کہ واٹر لاکنگ اتنی تیزی سے ہو جائے گی -

.....because of the change of circumstances and the condition of the soil.

Minister for Food & Agriculture: I would like to supplement Sir.

کیونکہ رائے منصف علی جیپ بہت چلا رہے ہیں اس کی وجہ سے سڑکیں خراب ہو گئی ہیں۔

میاں محمد شفیع - کیا وزیر موصوف یہ بتائیں گے کہ اس سال بجٹ میں کل کتنی رقم مختص کی گئی جس میں سے یہ ۵ کروڑ ۲۷ لاکھ خرچ کیا گیا؟

Minister for Communication & Works: I would like to make it clear; so far as the budget is concerned, there are two different things; one is ADP and another is the general expenditure, which is incurred every year. Regarding the ADP, the amount may be about 13 to 15 crores, which has been provided in the current budget and that is for the new and on-going schemes. This amount is purely for the maintenance of existing black top and shingle roads. This is in addition to that.

Dr. Mrs. Ashraf Abbasi: Will the Minister for Communications be pleased to state why the roads that were built in 1947 are in a better position than the roads built in 1966?

Minister for Communications and Works: I can't exactly give the reason why the later built roads are not in good condition, but probably the condition of soil in that respective area has altogether changed, and that is why conditions have changed and roads have deteriorated earlier.

Dr. Mrs. Ashraf Abbasi: Sir, within the same mile I can tell him that the roads built in 1947 are in a better condition than the roads built in 1966.

Minister for Communications & Works: My be, that is Begum Sahiba's experience, but I will not be able to contribute.

بابو محمد رفیق - کیا وزیر صاحب یہ بتائیں گے کہ حکومت نے فی میل خرچ کی جو یارڈ سنک مقرر کی ہوئی ہے یہ قسم اس سے کم ہے یا زیادہ ہے۔

وزیر مواصلات و تعمیرات - ہماری پارڈسٹک یہ ہے -
 بلیک ٹاپ سڑک کے لئے ساڑھے بائیس یا ساڑھے تیس سو روپے ، شنگل
 کے لئے ۱۷-۱۶ سو روپے اور کچا روڑ کے لئے ۸-۱۰ سو روپے
 جو ایلوکیشن ہو رہی ہے وہ ہماری ضروریات کے لحاظ سے تقریباً
 پوری مل رہی ہے -

رائے منصب علی کھول - کیا وزیر موصوف مجھ سے اتفاق
 فرمائیں گے کہ جو رقم وہ مرمت کے لئے دیتے ہیں وہ صحیح
 معنوں میں خرچ نہیں ہوتی وہ صرف کاغذوں پر خرچ ہوتی ہے
 موقع پر خرچ نہیں ہوتی اس لئے صوبہ بھر میں سڑکوں کی حالت
 خراب ہے؟

وزیر مواصلات و تعمیرات - میں ان سے ہرگز اتفاق نہیں
 کروں گا - شاید کوئی ایسی سڑک ہو جہاں مرمت صحیح نہ ہوئی
 ہو لیکن اگر آپ اندازہ لگائیں کہ دس سال پہلے سڑکوں پر
 ٹریفک کا والیوم کیا تھا اور اب کیا ہے تو آپ کو معلوم ہو
 جائیگا کہ سڑکوں کی حالت کیوں اتنی خراب ہے - دس سال پہلے
 صوبہ میں ۵۸ ہزار ٹرک تھے اب ۲ لاکھ سے اوپر وہیکلز ہیں
 اگر بلیک ٹاپ روڑ پر چلیں گے تو اس پر ضرور اثر پڑے گا
 سڑکیں کہیں خراب حالت میں ہیں اور کہیں ان کی حالت اچھی
 ہے -

Dr. Mrs. Ashraf Abbasi: Hasn't it been brought to the notice
 of the worthy Minister that the specifications that are given on paper
 are not actually brought on the site?

Minister for Communications & Works : This is the observation of the member. If she could guide me and quote me certain particular roads, I will definitely look into that because the object of the Government is that whatever specifications are given, work must be carried out according to that.

Dr. Mrs. Ashraf Abbasi : It is not my observation alone, but it is the observation of most of the population of this country.

Minister for Communications : You just let me know specific instances and we will definitely look into that.

مسٹر حمزہ - وزیر تعمیرات نے فرمایا ہے کہ وہ سپرفیکیشن جس کے مطابق سڑکیں تعمیر ہوتی ہیں اس پر عمل ہوتا ہے - کیا وہ اپنے محکمے کے بڑے افسران جن کی بڑی بڑی کوٹھیاں اور ہنگلے اور زمینیں ہیں جو انہوں نے ناجائز طریقے سے حاصل کی ہیں اس کے متعلق تحقیقات کریں گے اور اس ایک کام کے لئے اس ایوان کی ایک کمیٹی مقرر کریں گے -

Minister for Communications & Works : This question has nothing to do with the question.

GUJRANWALA ALIPPUR (AKALGARH) ROAD

14079. **Chaudri Muhammad Idrees :** Will the Minister for Communications and Works be pleased to state whether it is a fact that the Gujranwala-Alipur (Akalgarh) Road is in deplorable condition and needs repairs ; if so, (i) when this road was constructed, (ii) the average expenditure incurred per mile on its construction and (iii) the time by which it will be repaired?

Parliamentary Secretary (Khan Muhammad Iqbal Khan Jadoon): Yes.

(i) This road originally belonged to District Council, Gujranwala and was metalled by WAPDA in 1963-64 during the construction of Qadirabad Barrage, for the transportation of heavy machinery/equipment

(ii) Rs. 1,16,217/per mile.

(iii) The road has just been taken over by the Provincial Government. Repair work is well in hand and is expected to be completed in a couple of months.

چودھری محمد ادریس - جناب سپیکر - یہ سڑک آپکے حلقہ نیابت سے گزرتی ہے اور آپ سے بہتر کوئی نہیں جان سکتا یہ سڑک ۱, ۱۶, ۲۱۷ روپے فی میل کے حساب سے بنی تھی - یہ بننے کے اگلے سال ہی خراب ہو گئی تھی - اس کی اس حد تک بری حالت تھی کہ معلوم ہوتا تھا کہ اس پر پیسہ لگا ہی نہیں ہے - کیا وزیر مواصلات اس سڑک کے متعلق معلوم کریں گے کہ آیا یہ سڑک ۱, ۱۶, ۲۱۷ روپے فی میل کے حساب سے بنائی گئی ہے؟

Mr. Speaker: But it was built by WAPDA and not by Communications & Works Department.

چودھری محمد ادریس - وہ بھی گورنمنٹ کا محکمہ ہے - وزیر مواصلات و تعمیرات (مسٹر محمد خاں جونیر) - جناب والا جہاں تک اس سڑک کا تعلق ہے ہمیں اس سڑک کا چارج حال ہی میں ملا ہے - اب ہم ساڑھے پانچ لاکھ روپیہ دو ماہ کے اندر اس کے اوپر خرچ کرنے کا ارادہ کر رہے ہیں - اسکے

بعد دیکھیں کہ واقعی ساڑھے پانچ لاکھ روپیہ جسکا ہم نے وعدہ کیا ہے صحیح خرچ ہوا ہے یا نہیں۔ اس کے متعلق تو میں Commit کر سکتا ہوں اور اگر وہ خرچ نہیں ہوتا ہے تو انکوائری آرڈر بھی کر سکتا ہوں لیکن جہاں تک پہلی سڑک کا تعلق ہے اسکے متعلق صرف یہی عرض کروں گا کہ یہ سڑک ہماری نہیں تھی بلکہ اس کو واہڈ نے بنایا تھا۔ لازماً جو محکمہ بھی سڑک بناتا ہے وہ اس ارادے سے بناتا ہے کہ وہ صحیح بنے تاکہ during the construction of project ان کے کام آئے اس کے بعد اس علاقے کے عوام کے کام آئے۔

چودھری محمد ادريس - جناب والا - میں یہ معلوم کرنا چاہتا ہوں کہ اس سڑک پر مرمت کا کام کس قدر ہے۔ آیا یہ سڑک مکمل ہو چکی ہے اگر نہیں تو باقی کام کب تک مکمل ہو جائے گا؟

وزیر مواصلات و تعمیرات - اس کام کو ہم priority دے رہے ہیں۔ وقفہ سوالات اب ختم ہونے والا ہے میں چاہتا ہوں کہ اس سوال کے متعلق ذرا وضاحت کروں۔ ہم ایک متبادل روٹ نکالنا چاہتے ہیں جو گوجرانوالہ - قادر آباد پھر گجرات سے ہو کر راولپنڈی کیطرف جائیگا۔ یہ اس پروگرام کے تحت link up ہوا ہے۔ ہم سمجھتے ہیں کہ آئندہ یہ پیسے دہ اڑھائی ماہ کے اندر خرچ کر دیں گے۔ یہ priority کے اوپر کام ہو رہا ہے تاکہ جو متبادل لنک ہم سوچ رہے ہیں وہ مارچ اپریل تک مکمل ہو

جائے اور اس کو ٹریفک کیلئے کھولا جائے۔

مسٹر محمود اعظم فاروقی - جناب والا - موصوف کی خدمت میں یہ عرض کرتا ہوں کہ اس فہرست سوالات میں ایک سوال کے جواب میں آگے جا کر ایک سڑک کے بارے میں فرمایا گیا ہے۔ یہ سڑک جھنگ اور بھکر کے درمیان ہے۔ یہ سڑک ۱۹۴۰ء میں تعمیر ہوئی تھی اور آج سے تقریباً ۲۸ سال پہلے بنی تھی اس سڑک کے بارے میں کہتے ہیں کہ ابھی تک اسکی حالت تسلی بخش ہے اس کو کسی خاص مرمت کی ضرورت نہیں ہے میں ان سے یہ پوچھنا چاہتا ہوں کہ آخر کیا وجہ ہے کہ ۲۸ سال پہلے کی سڑکیں جو انگریزوں کے زمانے میں بنی تھیں ان کی حالت ابھی تک تسلی بخش ہے اور ان پر مرمت کی ضرورت نہیں ہے۔ آپکی سڑک ایک سال کے بعد ہی ٹوٹ جاتی ہے اس کی کیا وجہ ہے کیا آپ کوئی اس کے متعلق انکوائری کریں گے یا یہ معلوم کریں گے کہ آیا یہ سارا روپیہ الجینٹرز کے ہنگوں پر تو نہیں لگتا جیسا کہ حمزہ صاحب نے بتایا ہے ان کی کوٹھیاں کہاں سے بن رہی ہیں آخر یہ سڑکوں کے پیسے سے ہی بن رہی ہیں؟

وزیر مواصلات و تعمیرات - جناب والا - جہاں تک اس سڑک کا تعلق ہے یقیناً پچیس تیس سال پہلے بنی ہے۔ کافی سڑکیں ہمارے صوبہ میں ایسی ہیں جو پچیس تیس سال پہلے بنی تھیں وہ اب بھی اچھی حالت میں ہیں۔ لیکن یہ چیز ہر ایک علاقے

پر منحصر کرتی ہے۔ اگر کوئی اچھا علاقہ ہے تو وہاں یقیناً
سڑکیں جلدی خراب نہیں ہوں گی جہاں سیم اور تھور ہے وہاں
یقیناً جلدی خراب ہوں گی۔

چودھری محمد ادريس - یہاں دربار نکلتے ہیں جہاں یہ
سڑک ہے۔
وزیر مواصلات و تعمیرات - اس لئے وہاں سیم اور تھور
نہیں ہے۔

Mr. Speaker : The Question Hour is over.

Parliamentary Secretary (Communications & Works) : Rest of the
answers pertaining to the Communications & Works Department are
placed on the Table of the House.

میر خدا بخش - جناب والا - میں ایک سوال کے متعلق پوچھنا
چاہتا تھا جو سب سے آخر میں ہے۔

مسٹر سپیکر - کیا آپ کے سوال کا جواب غلط دیا ہے؟

میر خدا بخش - کچھ جواب غلط دیا ہے۔ میں محمد خاں
جونجو صاحب سے معلوم کرنا چاہتا ہوں کہ ضلع تھہار کر میں
ہنگ ریو - نو کوٹ روڈ براستہ جھٹو کو جسے حکومت نے اپنی
تحويل میں آٹھ سال ہو گئے ہیں ے لیا ہے۔ کب تک بنانے کا
ارادہ رکھتی ہے؟

ملک صاحب بھی آپ کے پاس آئے تھے۔ ٹنڈو جام۔ جھنڈو روڈ ہکا ہو گیا ہے۔ اب اسکے لئے پلاننگ والوں کی منظوری کتنے عرصہ میں ہو گی؟

وزیر مواصلات و تعمیرات - جناب والا - میر صاحب جو کچھ کہہ رہے ہیں مجھے اس کا احساس ہے۔ یہ ضروری سڑک ہے اسکو جلدی بننا چاہئے۔ اس سے پہلے کیوں نہیں بنی اسکے اوپر میں کوئی comments نہیں کر سکتا۔ گزشتہ سال اس سکیم کو اس سال میں شامل کیا تھا۔ جب یہ شامل ہوئی تو پہلے یہ سکیم منظور نہ ہوئی تھی۔ اب پروسچرایسا ہے کہ جب سکیم منظور ہوتی ہے تو وہ پہلے پلاننگ ڈیپارٹمنٹ کے پاس جاتی ہے۔ ہم نے پلاننگ ڈیپارٹمنٹ کو وہ سکیم بھیج دی ہے جب وہاں سے منظور ہو کر آجائے گی اسی سڑک کے اوپر ہم کوشش کریں گے کہ اس سال کا کام بھی شروع ہو جائے۔

ANSWERS TO STARRED QUESTIONS LAID ON THE TABLE

RESTORATION OF LAND OF KHASRA NO. 3507 IN PREM NAGHORE

LAHORE

***14133. Malik Muhammad Akhtar :** Will the Minister for Communications and Works be pleased to state —

(a) whether it is a fact that on 15th September, 1967 one Sheikh Altaf Hussain of Lahore submitted an application to the Secretary, Communications and Works Department for the restoration of land of Khasra No. 3507, situated in Prem Nagar, Lahore.

(b) If answer to (a) above be in the affirmative, action so far taken by the Government on the said application ?

Minister for Communications and Works (Mr. Muhammad Khan Junejo):

(a) Yes.

(b) Government have decided to restore the said land to its owner Sheikh Altaf Hussain.

REPAIR OF QUMBAR-WAGON ROAD

***14153. Mr. Fida Hussain Hakro :** Will the Minister for Communications and Works be pleased to state :—

(a) whether it is a fact that the 7-mile long stretch of metalled road from Qambar to Wagon is in a state of utter disrepair;

(b) whether it is a fact that the abovesaid stretch of road joins upper high-way leading to Karachi; if so, the allocation to be made for its repairs and the likely date by which the repair work in this behalf will be taken in hand ?

Minister for Communications and Works (Mr. Muhammad Khan Junejo) :

(a) The bad portions of the road from Mile 0/0 to 0/4 have been repaired out of annual maintenance and repairs grant during 1967-68 while the rest of the miles are yet to be repaired for lack of funds.

(b) Yes. The damaged portions require extensive reconditioning. An estimate for Rs. 3.25 lacs has been prepared for inclusion in the proposals for the next year's budget (1969-70).

SATELLITE TOWN IN SUKKUR

*14217. Mr. Muhammad Bakhsh Khan Narejo: Will the Minister for Communications and Works be pleased to state whether it is a fact that a satellite town is being set up in Sukkur at an estimated cost of Rs. 60 lac; if so, (i) the date on which the work on this scheme was started, (ii) the number of quarters proposed to be constructed there; (iii) the year-wise allocation made for the said purpose since the start of construction work and (iv) the expenditure actually incurred so far?

Minister for Communications and Works (Mr. Muhammad Khan Junejo): Yes.

(i) Land acquisition proceedings were initiated during 1964-65.

(ii) No quarters are to be constructed. Only 5,467 plots of various categories are proposed to be provided in the scheme.

		Rs.
(iii) 1964-65	...	2,00,000
1965-66	...	89,000
1966-67	...	4,00,000
1967-68	...	4,00,000

(Funds provided but not released for want of approval to the scheme.

(iv) Rs. 2,89,000 have been kept in the Revenue Deposit for land acquisition purposes.

REPAIR OF ROADS IN HYDERABAD, THARPARKAR, SANGHAR,
NAWABSHAH, DADU AND THATTA DISTRICTS

*14269. Mr. Muhammad Umar Qureshi: Will the Minister for Communications and Works be pleased to state:—

(a) the amount sanctioned by Government for the repair of roads in Hyderabad, Tharparkar, Sanghar, Nawabshah, Dadu and Thatta Districts in the year 1966-67 :

(b) the amount out of that mentioned in (a) above which was actually spent on the repairs of roads in each of the said districts separately?

Minister for Communications and Works (Mr. Muhammad Khan Junejo): (a)

<i>Name of District</i>	<i>Amount sanctioned</i>
	Rs.
1. Hyderabad	... 8,43,400
2. Tharparkar	... 3,44,100
3. Sanghar	... 5,60,970
4. Nawabshah	... 7,76,574
5. Dadu	... 5,37,203
6. Thatta	... 4,88,693

	35,50,940

<i>(b) Name of District</i>	<i>Amount actually spent</i>
1. Hyderabad	... 8,77,622
2. Tharparkar	... 3,53,360
3. Sanghar	... 5,48,967
4. Nawabshah	... 8,10,503
5. Dadu	... 5,34,203
6. Thatta	... 5,07,047

Total	... 36,31,702

CONSTRUCTION OF NEW ROADS IN HYDERABAD DIVISION

*14270. Mr. Muhammad Umar Qureshi: Will the Minister for Communications and Works be pleased to state—

(a) the amount allocated by Government for constructing new roads in Hyderabad Division during the year 1966-67 and 1968-69;

(b) the number of new roads constructed by the Department out of the said allocation alongwith the expenditure incurred on the same ?

Minister for Communications and Works (Mr. Muhammad Khan Junejo):

(a) The amount allocated by Govt. for constructing new Roads in Hyderabad during the year 1966-67 and 1968-69 are as under :—

Year		Amount allocated by Govt. for Cons- tructing new roads
1. 1966-67	i. New Construction of Road = 5 No.	Rs. 14,02,300
	ii. Improvement and Widening = 10 ,,	46,54,100
	15 No.	60,56,400
		27,43,645
2. 1968-69	i. New Construction of Road = 13 No.	
	ii. Improvement & Widening Road = 10 ,,	29,54,900
	23 No.	Rs. 56,98,545

(b) The No. of Roads and total expenditure incurred during the year 1966-67 and 1968-69 are as under ;—

Years		Total expenditure incurred
1. 1966-67	i. New Construction	Rs. 14,05,152
	of Roads = 5	
	ii. Improvement &	
	Widening Road = 10	47,76,886

	Total = 10	61,82,038

2. 1968 69	i) New Construction of Road = 5	4,79,711
	ii) Improvement Widening = 9	16,68,990

	Total 14	21,48,701

REHABILITATION OF HOMELESS PRESSONS IN LATIFABAD

***14285.** Mr. Muhammad Umar Qureshi : Will the Minister for Communications and Works be pleased to state : -

(a) the number of homeless persons rehabilitated by Government in Latifabad, Hyderabad alongwith the total expenditure incurred on their rehabilitation ;

(b) whether or not the full price of the quarters have been recovered from their allottees ;

(c) whether Government have any scheme to rehabilitate the remaining homeless persons of the areas ; if so, the time by which they will be rehabilitated ; if not, reasons thereof ?

Minister for Communications and Works Mr. Muhammad Khan Junejo:
 (a) 11,802 families have so far been rehabilitated in Shah Latifabad Scheme and a sum of Rs. 3,02,07,561 has been incurred on their rehabilitation.

(b) The full price of the quarters has not been recovered as yet.

(c) Yes. The exact time by which the remaining homeless persons could be rehabilitated in the proposed New Satellite Town Scheme near Kotri cannot be assessed at this stage as the scheme is yet at the preliminary stage. The layout plan of the scheme has since been approved by the Government and the executing agencies have been requested to prepare the cost estimates.

— — — —

PLANS PREPARED BY TOWN PLANNER HYDERABAD

* 14319. **Mr. Muhammad Umar Qureshi:** Will the Minister for Communications and Works be pleased to state:—

(a) the number of plans prepared and submitted to the Government by the Town Planner, Hyderabad since the date of his appointment as such upto 15th June, 1968;

(b) the number of plans out of those mentioned in (a) above (i) which were approved and (ii) which are still under consideration?

Minister for Communications and Works (Mr. Muhammad Khan Junejo): (a) 335 plans of various types were prepared from June 1962 to June 1968.

(b) (i) 332 plans were approved.

(ii) 3 plans are under consideration.

— — — —

CONSTRUCTION OF QUETTA-ZIARAT ROAD

***I4375. Mian Saifullah Khan:** Will the Minister for Communications and Works please refer to answer to my unstarred question No. 406 placed on the table of the House on 20th May, 1968 and state —

(a) the date on which the revised scheme for the construction of Quetta-Ziarat metalled road was submitted to the Planning and Development for approval;

(b) whether the Planning and Development Department has given its approval; if not, the reasons assigned;

(c) whether it is a fact that Ziarat is the only hill station in the Southern Zone of West Pakistan and is located in the under-developed area of Quetta Division;

(d) if answer to (c) above be in the affirmative, the steps being taken towards immediate construction of Quetta-Ziarat Road?

Minister for Communications and Works (Mr. Muhammad Khan Junejo):

(a) The scheme was forwarded on 6th May 1968 to the P. & D. department by the Secretary, C. & W. Department,—*vide* his No. RC-88/63, dated 8th May 1968 for arranging clearance from Provincial Development Working Party.

(b) The scheme was returned by the P. & D. Department,—*vide* No. 5/387-SOD-III/65, dated 12th July 1968 un-approved with the remarks that no provision for its construction was made in the IIIrd Plan list of new roads. Only "Planning and Designing" of this road is included in the detailed programme.

(c) It is a fact that Ziarat is located in the under-developed area of Western Zone but it does not fall in Southern Zone of West Pakistan. Quetta in Western Zone is also considered to be a hill station.

(d) At present there is a good shingle road linking Ziarat. However, as Planning and Designing is provided in the IIIrd Plan, P. C. II *Pro forma* is under preparation and planning work will be taken in hand subject to approval of the scheme and allotment of funds.

**GRANTING EXTENSION TO OFFICERS OF COMMUNICATIONS AND WORKS
DEPARTMENT.**

***14466. Mian Nazir Ahmad :** Will the Minister for Communications and Works be pleased to state the names and designation of Class I and Class II Officers under Communications and Works Department who were (i) retired, (ii) granted extension in service after attaining the age of retirement from 1st January, 1968 upto now along with the reasons for the grant of extension in each case?

Minister for Communications and Works (Mr. Muhammad Khan Juenjo) : (i) Officers who have retired from 1st January 1968 to-date—

CLASS I

<i>Name and Designation</i>	<i>Date of retirement</i>
1. Malik Mohd Ashraf Khan, S. E.	1st August 1968.
2. Mian Fazal Elahi, XEN.	24th December 1968.

CLASS II—Nil.

(ii) Officers who have been granted extension from 1st January, 1968 to-date —

CLASS I

Name and designation	Due date of retirement	How many years extension given.	Reasons
1. Mr. M. S. Memon SEE-I, Offg. S. E. Now Offg. as Dy. Chief Engineer.	7-4-67	(i) Extension upto 56 years of age i.e., up to 8th April 1968 was given in first instance. (ii) Extension till 58 years of age i.e., up to 7th April 1970 was given subsequently.	Having excellent record he was granted extension in the interest of Government work.

CLASS II—Nil

ROAD FROM THANA BOGLA KHAN TOWN TO SUPEN HIGHWAY

*14543. **Sardar Haji Atta Muhammad Lund** : Will the Minister for Communications and Works be pleased to state :—

(a) the distance between Thana Boota Khan Town and Karachi-Hyderabad Super Highway ;

(b) whether it is a fact that the approach road from Thana Boola Khan Town to Super Highway is unmetalled ;

(c) if answer to (b) above be in the affirmative, whether Government intend to metal it ; if so, when ?

Minister for Communications and Works (Mr. Muhammad Khan Junejo) :
(a) About 10 miles.

(b) Yes.

(c) No.

HIGH TYPE AND LOW TYPE ROADS

*14553. **Khan Gul Hameed Khan** : Will the Minister for Communications and Works be pleased to state the Division-wise total mileage of high type and low type roads, separately, as on 31st March, 1958 and 30th June, 1968, in West Pakistan ?

Minister for Communications and Works (Mr. Muhammad Khan Junejo) :
The requisite information is given below :—

Name of Civil Division.	Mileage of on 31.3.58	High type roads on 30.6.68	Mileage of on 31.3.58	Low type Roads on 30.6.68
-------------------------	--------------------------	----------------------------------	--------------------------	---------------------------------

A. Northern Region, Peshawer

1. Peshawer Civil Division.	1028.389	1311.568	1762.605	1755.765
2. D. I. Khan Civil Division.	544.125	617.536	736.685	717.010

Name of Civil Division.	Mileage of on 31.3.58	High type roads on 30.6.68	Mileage of on 31.3.58	Low type Roads on 30.6.68
B. Western Region, Quetta.				
3. Quetta Civil Division.	408.000	502.000	2737.000	2925.000
4. Kalat Civil Division.	124.000	383.000	2709.000	2734.000
C. Central Region, Lahore.				
5. Rawalpindi Civil Division.	1473.250	1312.440	197.610	28 380
6. Lahore Civil Division.	794.980	843.120	164.850	43 050
7. Sargodha Civil Division.	840.340	1494.880	213.050	46.810
D. Eastern Region Bahawalpur.				
8. Multan Civil Division.	1324.750	1470.770	186.030	105.500
9. Bahawalpur Civil Division.	277.305	746.355	1069.985	98.900
E. Southern Region Hyderabad.				
10. Hyderabad Civil Division.	595.100	905.220	696.000	159.630
11. Khairpur Civil Division.	583.400	831.730	1156.000	148.000
12. Karachi Civil Division.	—	122.280	—	160.000
Total :				
	7993.639	10540.899	11628.815	8922.075

RETIREMENT OF CLASS I AND CLASS II OFFICERS OF BUILDING DEPARTMENT

*14544. **Khan Gul Hamced Khan:** Will the Minister for Communications and Works be pleased to state the names and designations of Class I and Class II Officers of the Buildings Department who were (i) retired

and (ii) granted extension in service from time to time, after attaining the age of retirement, from 1st January, 1968 alongwith reasons for granting extension each time ?

Minister for Communications and Works: (i) Nil. (ii) Nil.

RETIREMENT OF CLASS I AND CLASS II OFFICERS OF HIGHWAY DEPARTMENT

*14555. **Khan Gul Ahmad Khan:** Will the Minister for Communications and Works be pleased to state the names and designations of Class I and Class II Officers of the Highways Department who were (i) retired and (ii) granted extensions in service from time to time after attaining the age of retirement, from 1st January, 1968 alongwith reasons for granting extension each time ?

Minister for Communications and Works (Mr. Muhammad Khan Junejo): (i) Officers who have been granted extension from 1st January 1968 to 30th June 1968—

CLASS I

Name and designation	Due date of retirement	How many years extension given	Reasons
1. Mr. M. S. Memon, SEE. I, DCE-I	7-4-67	(i) Extension up to 56 years of age, i.e. upto 8th April, 1968 was given in the first instance.	He was granted extension on the basis of good record and on the recom-
		(ii) Extension till 58 years of age i.e., upto 7th April, 1970 was given subsequently.	mendations of Advisory Committee No. 2

JHANG BHAKKAR ROAD

***14556. Khan Gul Hameed Khan:** Will the Minister for Communications and Works be pleased to state:—

- (a) when the road between Jhang and Bhakkar was metalled;
- (b) whether it is a fact that there is always rush of heavy vehicular traffic on the said road ;
- (c) whether it is a fact that the said road requires immediate repairs ;
- (d) if answer to (b) and (c) above be in the affirmative, whether Government intend to repair and widen the said road, if so, when and if not, reasons thereof ?

Minister for Communications and Works (Mr. Muhammad Khan Juenjo): (a) The road between Jhang and Bhakkar was metalled in the year 1940—43 in different sections.

(b) Yes.

(c) The condition of the road is satisfactory, but requires resurfacing.

(d) Widening and Improvement of the road will be taken in hand in sections depending on the availability of funds. Resurfacing will be completed in the next 2 years.

ATHHARA HAZARI-GARH MAHARAJA-MUZAFFARGARH ROAD

***14557. Khan Gul Hameed Khan:** Will the Minister for Communications and Works be pleased to state : —

(a) when the road between Athhara Hazari-Garh Maharaja (District Jhang) and Muzaffargarh was made pacca ;

(b) whether it is a fact that the said road is in such a deplorable condition that it is not fit even for light traffic and requires immediate repairs ;

(c) if answer to (b) above be in the affirmative, whether Government intend to repair and widen the said road ; if so, when and if not, reasons therefor ?

Minister for Communications and Works (Mr. Muhammad Khan Juenjo) : (a) This road was metalled during 1950-53.

(b) Due to water-logging and increase in the intensity of traffic, the road has settled at some places. Traffic is, however, going over the road, though it has to move at slow speed over badly affected reaches.

(c) Yes, the Government intend to repair and widen this road. Various reaches of the road have already been repaired and further repairs shall be continued during the next financial year. Proper strengthening and widening of the road shall be carried out during the Fourth Plan period, starting from July, 1970 subject to availability of funds.

PROMOTION OF OVERSEERS AS S. D. OS. OR ASSISTANT ENGINEERS IN THE
HIGHWAY DEPARTMENT.

***14733. Malik Muhammad Akhtar :** Will the Minister for Communications and Works be pleased to state :—

(a) the present number of S. D. Os. and Assistant Engineers of Highway Department who are not graduates in Engineering and have been promoted from Overseers cadre ;

(b) whether any quota has been fixed for promotion of Overseers as S. D. Os. or Assistant Engineers in the said Department ;

(c) if answer to (b) above be in the affirmative, the details thereof and if the number of Overseers, promoted as S. D. Os. and Assistant Engineers is in excess of the quota fixed whether Government is prepared to consider the advisability for reverting the officers promoted in excess of the quota fixed?

Minister for Communications and Works (Mr. Muhammad Khan Junejo): (a) 62.

(b) Yes.

(c) Yes 20% for promotion of Overseers as Sub-Divisional Officers/ Assistant Engineers. Their number is in excess of the quota fixed. The reversion of officers promoted in excess of the quota is under consideration.

— — — — —

PROMOTION OF OVERSEERS AS S. D. OS. OR ASSISTANT ENGINEERS IN BUILDING DEPARTMENT

***14734. Malik Muhammad Akhtar :** Will the Minister for Communications and Works be pleased to state :—

(a) the present number of S. D. Os. and Assistant Engineers of the Building Department who are not graduates in Engineering and have been promoted from Overseers cadre ;

(b) whether any quota has been fixed for promotion of Overseers as S. D. Os. or Assistant Engineers ;

(c) if answer to (b) above be in the affirmative, details thereof and if the number of Overseers, promoted as S. D. Os. and Assistant Engineers is in excess of the quota fixed, whether Government is prepared to consider the advisability for reverting the officers promoted in excess of the quota fixed?

Minister for Communications and Works (Mr. Muhammad Khan Junejo): (a) 90.

(b) Yes.

(c) 20 percent for promotion of Overseers as Sub-Divisional Officers or Assistant Engineers. Their number is in excess of the quota fixed. The reversion of officers promoted in excess of the quota is under consideration.

EXECUTION OF SALE DEEDS OF PLOTS AND HOUSES IN SATELLITE TOWN IN AND
AROUND LAHORE

***14757. Malik Miraj Khalid :** Will the Minister for Communications and Works be pleased to state :—

(a) the number of persons who have already paid the full price of the plots or the built-up houses under the Satellite Town schemes in and around Lahore ;

(b) the number of sale deeds executed in favour of the purchasers who have paid the prices ;

(c) whether it was obligatory to execute the sale deeds of the said plots and houses at the time of payment of full prices thereof if so, number of the such cases in which sale deeds have not yet been executed alongwith reasons for inordinate delays ;

(d) whether it is a fact that the purchasers of the said houses or plots are denied the right of transferring such properties in favour of other persons especially when there is no longer anything payable by them and nothing is objectionable against them ; if so, reasons therefor ?

Minister for Communications and Works (Mr. Muhammad Khan Junejo). (a) So far 714 allottees have paid the provisional cost of the quarters as their final cost has not yet been determined.

(b) Nil. The reasons being the non finalization of the cost of these quarters.

(c) No. There are also other terms and conditions to be fulfilled before the sale deeds are executed.

(d) No. Till such time the proprietary rights are not granted to the allottees for want of the final cost of quarters or any other reason, the transfer of such quarters and plots is admissible under other terms and conditions.

CONSTRUCTION OF A BRIDGE OVER DEK NULLAH ON ZAFARWAL-SIALKOT

*14771. **Chaudhri Muhammad Sarwar Khan:** Will the Minister for Communications and Works be pleased to state :—

(a) the time since when the scheme for the construction of a bridge over 'Dek' Nullah on Zafarwal-Sialkot Road has been under consideration of the Government ;

(b) whether it is a fact that the District Council, Sialkot and the Divisional Council, Lahore have passed resolutions recommending the construction of the said bridge ;

(c) whether it is a fact that the construction of the said bridge would shorten a distance of nearly 26 miles in linking Eastern portion of the said District with that of the District Headquarters ;

(d) whether it is also a fact that the said road has entirely been metalled and only the said bridge remains to be constructed ;

(e) if answer to (a) above be in the affirmative, the likely date by which the said bridge would be constructed ?

Minister for Communications and Works (Mr. Muhammad Khan Junejo) :

(a) Since 1967.

(b) Yes.

(c) Yes.

(d) Yes.

(e) The question of having a bridge at this site or in its close proximity is under consideration.

ZAFARWAL-SIALKOT *via* MAHARAJA KE ROAD

***14774. Chaudhri Muhammad Sarwar Khan:** Will the Minister for Communications and Works be pleased to state :—

(a) what portion of the first four miles stretch of Zafarwal-Sialkot (*Via* Maharajke) Road has been (i) metalled, (ii) soled and (iii) how much portion is still kacha :

(b) the total expenditure incurred on the portion (i) which has been metalled and (ii) where only soling has been done ?

Minister for Communications and Works (Mr. Mhnammad Khan Junejo):

(a) (i) Metalled—1 mile 3 furlongs.

(ii) Soled—1 mile 4 furlongs.

(iii) Katcha—1 mile including portion of Deg Nullah.

(b) Total expenditure incurred on portion —

(i) Rs. 1,25,000 approximately.

(ii) Rs. 51,000 approximately.

— — — — —

REPAIRING GOJRA-JHANG ROAD

***14790. Mr. Hamza:** Will the Minister for Communications and Works be pleased to state :—

(a) the year in which Gojra-Jhang road falling within the jurisdiction of Jhang District was metalled by Government alongwith the total amount spent thereon ;

(b) whether it is a fact that some portion of the said road is in a very deplorable condition and requires urgent repairs :

(c) if answer to (b) above be in the affirmative, whether, Government intend to repair this road ; if so, when ?

Minister for Communications and Works (Mr. Muhammad Khan Junejo): (a) Gojra-Jhang Road falling within the jurisdiction of Jhang District was metalled during 1958 at a cost of Rs. 4,87,822.

(b) Some portions are not in satisfactory condition.

(c) Seven miles of the road have been repaired. Remaining 2½ miles will be brought to satisfactory condition during the next working season and on availability of funds.

AMOUNT ALLOCATED FOR FLOOD AFFECTED ROADS

***14794. Babu Muhammad Rafiq :** Will the Minister for Communications and Works be pleased to state :—

(a) the total amount allocated for repairs of flood affected roads in West Pakistan in 1966-67 and 1967-68 separately ;

(b) the region-wise distribution of the said amount alongwith the lengths of such roads and the amount demanded by each region ?

Minister for Communications and Works (Mr. Muhammad Khan Junejo): (a)

1. 1966-67 55,00,000

2. 1967-68 50,00,000

(b)

Region	Years	Allotment	Length of roads is given in Appendices
1. Peshawar	1966-67	15,34,380	A, B, C, D, and E.*
2. Lahore	„	15,16,810	
3. Bahawalpur	„	3,64,670	
4. Hyderabad	„	14,54,050	
5. Quetta	„	6,30,090	

1. Peshawar	1967-68	5,85,000
2. Lahore	„	11,62,130
3. Bahawalpur	„	7,00,000
4. Hyderabad	„	17,70,000
5. Quetta	„	7,82,870

CONSTRUCTION OF BRIDGES ON VARIOUS RIVERS

*14827. Chaudhri Idd Muhammad : Will the Minister for Communications and Works be pleased to state :—

(a) the number and names of the bridges constructed on various rivers of West Pakistan during the 2nd and 3rd five years plan period upto now and the amount spent on each bridge ;

(b) whether it is a fact that toll tax has been levied on each bridge stated in (a) above ; if so, (i) the reasons thereof and (ii) the rate of toll tax on each bridge?

* Please see Appendix II at the end.

Minister for Communications and Works (Mr. Muhammad Khan Junejo) :

(a) Serial No. Name of bridges Amount spent in Rupees.

North ern Region, Peshawer

- | | | |
|----|---|-----------|
| 1. | Bridge over Kabul
river at Jahangira. ... | 38,29,600 |
|----|---|-----------|

Central region, Lahore

- | | | |
|----|-------------------------------|-------------|
| 2. | New Ravi Bridge at
Lahore. | 1,75,00,000 |
|----|-------------------------------|-------------|

- | | | |
|----|--------------------------------|-------------|
| 3. | New Jhelum bridge
at Jhelum | 1,75,00,000 |
|----|--------------------------------|-------------|

Eastern Region, Bahawalpur.

- | | | |
|----|--|-----------|
| 4. | High level bridge over
river Ravi at Chichawatni. | 76,09,000 |
| 5. | High level bridge over | |

river Sutlej at Bahawalpur. 1,73,70,000

Southern Region, Hyderabad.

- | | | |
|----|------------------------------------|-----------|
| 6. | Malir river bridge
near Karachi | 55,50,000 |
|----|------------------------------------|-----------|

- | | | |
|----|--|-----------|
| 7. | Bridge over Liayari
River on Mauripur
road at Karachi. | 37,33,000 |
|----|--|-----------|

- | | | |
|----|--|-----------|
| 8. | Boat bridge on
Indus river connecting
Dadu and Nawabshah
Distts. at Moro. | 23,57,500 |
|----|--|-----------|

All the above birgdes were started and completed during 3rd five year plan - except the Jahangira and Malir Bridges which were started during the 2nd plan.

(b) Yes—except item 1, 6, 7, on which no Toll is levied. On the other 5 bridges toll tax is levied as follows.—

Central Region, Lahore.

	Rs.
1. New Jhelum Bridge) (a) Trucks,	2.00
2. New Ravi Bridge) Busis or similar vehicles	

Eastern Region, Bahawalpur.

1. High level bridge) (b) Taxis,	1.00
at Chichawatni) cars, private	
2. High level bridge) cars over river Sutlej) Jeeps or at Bahawalpur. Tractors.	
	0.25
(c) Rickshaw, Motorcycles and scooters.	

Hyderabad Region

1. Bost Bridge on Indus River connecting Dadu and Nawabshah Districts at Moro,

1. Truck, Bus, lorry or similar vehicle.	Rs. 8.00
2. Car, Jeep, Jeepster or similar vehicle.	Rs. 6.00.
3. MotorCycle, Scooter or Rickshawas.	Rs. 0.50
4. Tonga, Victoria, loaded or unloaded.	Rs. 1.00
5. Cart, loaded or unloaded	Rs. 1.00+1.50

6. Big animals on foot *e. g.* Ox, Camel,
Buffalow, Cow, Donkey, Horse.
Mule, Elephant, Etc. Rs. 0.25.
7. Man on foot, in a vehicle or on an
animal (except child under three
years of age who is exempted). Rs. 0.05
8. Small animals on foot (*e. g.* Goat,
Sheep, Deer, Pig, Dog, etc. Rs. 0.10.
9. Cycles. Rs. 0.10.
10. Palki, Doli with two or four Kahars
laden or unladen. Rs. 1.00
11. Goods of all kinds. Rs. 0.10 per maund:

Since improved facilities have been provided, the Toll
Tax has been levied for such facilities.

DASKA-SAMBRIAL ROAD

*14871. Dr. Sultan Ahmad Cheema : Will the Minister for Communications and Works be pleased to state :—

(a) whether it is a fact that Daska-Sambrial road is the oldest metalled road in Sialkot District and is very narrow ;

(b) whether it is a fact that said road remains very busy throughout ;

(c) if answer to (a) and (b) above in the affirmative, whether Government intend to consider the advisability of widening the said road ?

Minister for Communications and Works (Mr. Muhammad Khan Junejo) :

(a) Yes.

(b) Yes.

(c) Yes, it is under consideration.

ROAD BRIDGE ON RIVER CHENAB NEAR WAZIRABAD

***14875. Dr. Sultan Ahmad Cheema :** Will the Minister of Communications and Works be pleased to state :—

(a) whether it is a fact that the road bridge on river Chenab near Wazirabad has been declared unfit for heavy traffic ;

(b) if answer to (a) above be in the affirmative, whether Government intend to construct a new bridge there ?

Minister for Communications and Works : (Mr. Muhammad Kaan Junejo). (a) Yes, the use of any motor vehicle gross laden weight of which exceeds 10 tons has been prohibited on the bridge.

(b) Yes, scheme for construction of a new bridge down-stream of the existing bridge is already under active consideration of the Government.

DASKA-GUJRANWALA ROAD

***14877. Dr. Sultan Ahmad Cheema :** Will the Minister for Communications and Works be pleased to state :—

(a) whether it is a fact that the portion of Daska-Gujranwala Road opposite Othian remains under water during the rainy seasons :

(b) if answer to (a) above be in the affirmative, whether Government intend to raise the said portion of that road and construct bridges ; if not reasons therefor ?

Minister for Communications and Works (Mr. Muhammad Khan Junejo) :

(a) Yes.

(b) Yes.

G. T. ROAD

*14889. Dr. Sultan Ahmad Cheema : Will the Minister for Communications and Works be pleased to state :—

(a) wheeher it is a fact that there is a great rush of traffic on the G. T. Road and the road accidents are increasing every day ;

(b) if answer to (a) above be in the affirmative, whether the Govern-ment intend to make the G. T. Road a dual carriage way ?

Minister for Communications and Worsk (Mr. Muhammad Khan Junejo) :

(a) There is heavy traffic on this road.

(b) Scheme for widening G. T. Road to 24 feet is under preparation.

***14898. Dr. Sultan Ahmed Cheema :** Will the Minister for Communications and Works be pleased to state : —

(a) whether it is a fact that there is a scheme with Government to construct an over bridge at the railway crossing at Gujranwala on the Gujranwala-Sialkot road ;

(b) if answer to (a) above be in the affirmative, the time by which the construction work of this bridge will be started ?

Minister for Communications and Works (Mr. Muhammad Khan Junejo): (a) Yes. A scheme is under consideration.

(b) At present only the feasibility of the scheme is under consideration, if found feasible will depend on the cost of the scheme which is being worked out. As the scheme involves intricate technical details, it will take about 3 months more to finalize it.

RE-INSTATING MR. M. A. QADRI, FOREMAN OF THIRD BUILDING
PROVINCIAL CIRCLE

14918. Malik Muhammad Akhtar : Will the Minister for Communications and Works be pleased to state :—

(a) whether it is a fact that the Chief Engineer Building, Central Region, Lahore,—vide letter No. 33-EL/68-2 189/LC, dated 5th October, 1968 directed the Superintending Engineer, Third Provincial Building Circle, Lahore to re-instate Mr. M. A. Qadri, Foreman holding in the said letter that the entire proceeding conducted against the said Foreman by the Superintending Engineer and as well as of of the Divisional Office were against the Rules ;

(b) if answer to (a) above be in the affirmative, whether it is a fact that the said Superintending Engineer has not complied with the directions contained in the letter mentioned in (a) above;

(c) if answer to (b) above be in the affirmative, reasons thereof ?

Minister for Communications and Works : (Mr. Muhammad Khan Junejo) (a) The Chief Engineer (Buildings) Lahore asked the S.E. to review his orders and if these be not backed by work-charged Establishment Rules, to re-instate Mr. M.A. Qadri.

(b) The S.E. after reviewing the position stated that Mr. Asdullah Qadri, had been discharged on merits and the orders were in accordance with the rules. Mr. Qadri, was 68 years old and mentally and physically unfit for field work.

(c) Question does not arise.

**CONSTRUCTIONS OF HOUSE BY OFFICERS OF HIGHWAY AND BUILDINGS
DEPARTMENT IN PESHAWAR DIVISION**

***14970. Mr. Fazal Qadeem Khan Kundi :** Will the Minister for Communications and Works be pleased to state :—

(a) number of Officers of Highway and Buildings Department in Peshawar Division who constructed houses in Peshawar University Colony without obtaining the prior permission of the competent authority ;

(b) whether it is a fact that some of the above mentioned Officers have got constructed Commercial buildings there too ?

Minister for Communications and Works (Mr. Muhammad Khan Junejo) : (a) 5 Officers of Highways Department and 4 of Buildings Department constructed houses in Peshawar University Colony with the approval of the University Town Development Committee. The Chief

Secretary to Government of former N.W.F.P. acted as Chairman of the Committee and Deputy Secretary of P.W.D. as Secretary. No other approval was required under the former N.W.F.P. Government Servants Conduct Rules.

(b) No.

ROADS CONSTRUCTED BY HIGHWAYS DEPARTMENT

***14994. Pir Ali Gohar Chishti :** Will the Minister for Communications and Works be pleased to state :—

(a) the date on which the Highways Department was established ;

(b) the total mileage of roads constructed by the Highways Department since its establishment and the amount spent for the construction of the said roads ?

Minister for Communications and Works (Mr. Muhammad Khan Janejo) : (a) 1st October, 1967.

(b) i) Total mileage of roads constructed. 303. 707 miles.

(ii) Amount spent for construction of these roads. —7.31 Crores.

FINALIZATION OF BILLS OF CONTRACTORS

15002. Mr. Ahmedmian Soomro : Will the Minister for Communications and Works be pleased to state :—

(a) names of contractors whose final bills have not so far been paid for a period of (i) ten years and (ii) five years since completion of the works alongwith nature of works completed by each of the said contractors.

(b) the reasons for the delay in finalizing the said bills and the approximate time by which bills will be finalized ?

Minister for Communications and Works (Mr. Muhammad Khan Junejo): Detailed information is being collected from the lower formations. Reply to this Assembly Question will be submitted on the next day of Communications & Works Department.

CONSTRUCTION OF CHATTAR-PLAIN-BATGRAM ROAD

***15050. Khan Malang Khan:** Will the Minister for Communications and Works be pleased to state :—

(a) whether it is a fact that Chattar-Plain-Batgram Road is a very important road in District Hazara, it is a part of Gilgit-Sinkiang highway and it serves as a means of communication in the said district and thereby plays an important role in the development of this area ;

(b) if answer to (a) above be in the affirmative, the year by which the construction of the above said road will be completed and it will be metalled ;

(c) the total amount estimated to be expended on the construction of the said road by the end of the current financial year ?

Minister for Communications and Works (Mr. Muhammad Khan Junejo) : (a) Yes.

(b) The work is expected to be completed during the year 1970-71 depending on the availability of funds.

(c) Total expenditure incurred upto the end of November 1968 is Rs. 9,79,591.

Total anticipated expenditure upto the end of current financial year would be Rs. 14,53,266, provided the additional funds of Rs. 5 lacs demanded during current financial year are made available.

REPAIR OF BRIDGE OVER RIVER CHENAB NEAR
WAZIRABAD

***15053. Khawaja Muhammad Safdar :** Will the Minister for Communications and Works be pleased to state : —

(a) the date on which the Bridge over river Chenab near Wazirabad was declared dangerous for heavy traffic ;

(b) the steps so far taken by the Government to repair or rebuild the said Bridge and if no such steps have so far been taken, reasons thereof ;

(c) the extent upto which the said Bridge has been damaged ?

Minister for Communications and Works (Mr. Muhammad Khan Junejo) : (a) 24th August, 1968.

(b) Damage to the old bridge has been assessed. Different proposals for repairing the bridge are under consideration. Repairs will be taken in hand soon. Survey and soil investigation for new bridge have been taken in hand ;

(c) Loading capacity of the bridge stands reduced and as a matter of precaution one way traffic has been introduced with load and speed restrictions.

—————
SUPER HIGHWAY CONNECTING KARACHI WITH HYDERABAD

***15060. Khawaja Muhammad Safdar :** Will the Minister for Communications and Works be pleased to state :—

(a) the length of the super highway connecting Karachi with Hyderabad ;

(b) the length of the said super highway actually constructed up to 31st December, 1968 ;

(c) the total estimated cost of this project including the cost of designing, the fees of the consultants, etc. ;

(d) the foreign exchange component required for this project ;

(e) the total cost incurred on this project up to 31st December, 1968 ;

(f) whether this project is being carried on through a foreign loan ; if so, the rate of interest and other charge on this loan ?

Minister for Communications and Works (Mr. Muhammad Khan Junejo) :

(a) 89 Miles.

(b) The road is in various stages of construction. The progress upto November 1968 is as follows .—

(i) Earth Work 41 miles.

(ii) Pipe culverts 44 miles.

(iii) Box culverts 58 miles.

(iv) *Bridges*—The construction of first five Bridges is in progress. Bridge No. 1 to 3 opened to contractors vehicles.

(v) Preparing fine grade sub-base, base, binder and wearing course—26 miles.

(c) and (d) This project is administratively approved for Rs. 1026.60 lacs with foreign exchange components of Rs. 524.00 lacs.

(e) Rs. 5,00,07.616.

(f) Yes, the project is being financed out of International Development Association Credit No. 54-Pak. The detail of rate of interest and administrative charges is as under :—

First ten years at $\frac{3}{4}$ of 1 per cent administrative charges, next ten years $1\frac{1}{2}$ per cent including $\frac{3}{4}$ of 1 per cent, administrative charges, next 30 years at $2\frac{1}{2}$ per cent including $\frac{3}{4}$ of 1 per cent administrative charges.

PAY SCALES OF BELDARS OF COMMUNICATIONS AND WORKS DEPARTMENT

***15097. Khan Ajoon Khan Jadoon :** Will the Minister for Communications and Works be pleased to state :

(a) the scale of pay of Belders of Communications and Works Department in each integrating unit of the Province prior to integration ;

(b) the present scale of pay of the said Belders in each integrating unit ;

(c) in case there is disparity in the pay scales of the said Belders reasons therefor and the date by which the pay scales will be unified ?

Minister for Communications and Works (Mr. Muhammad Khan Junejo) : (a) Prior to integration, the Beldars employed by the various integrating units of West Pakistan were paid at the following rates :—

(i) Former Punjab. Pay. Rs. 15/-p. m.
D. A. Rs. 26/-p. m.
TotalRs. 41/-p. m.

(ii) Ex. Bahawalpur Pay Rs. 25/-
State. D. A. R. 14/50/-
Total... ..Rs. 39.50.

(iii) Former NWFP. Scale Rs. 13-1/2-16 plus Rs. 25 as D. A. and
3½ as Interim Relief.
(Total Rs. 41-1/2 p. m.

(iv) Former Sind. Rs. 40/-to Rs. 50/-p. m.

(v) Former Baluchistan. Pay Rs. 33-¼-37
D. A. Rs. 26/-p. m.
Total .. .Rs. 59/-p. m.

(b) The scales of all categories of Work-charged Establishment including Beldars were fixed/approved by the Standing Rates Committee. Since 1-1-62 the Beldars are being paid at the following rates :—

- (i) **Former Pnnjab and N. W. F. P.** Rs. 40-60.
 Lahore, Sargodha, Rawalpindi, Peshawer Minimum starting pay
 D. I. Khan, Multan and Bahawalpur (Civil Rs. 50/-p. m. with incre-
 Divisisions). ment of Re. 1/-per
 annum. Those who have
 completed 10 years satis-
 factory service or more
 will start with Rs.
 55/-p. m.
- (ii) **Former Sind** Rs. 50-60
 Hyderabad and Thatta (Civil Districts) -do-
- (iii) Sukkur, Khairpur, Dadu Larkana, Rs. 40-60
 Nawabshah, Sargodha, Mirpurkhas (Civil
 Districts). -do-
- (iv) **Karachi** Rs. 60-75
 (Civil Division) Minimum starting pay
 Rs. 65/-p. m. Those
 who have completed 10
 years service or more
 will start fromRs. 70/-
 p. m. Annual increment
 of Re.1/- will be allowed
 for both the grades.
- (v) **Former Baluchistan** Rs. 60-80.
 Kalat, Quetta, Zhob, Minimum starting pay
 Loralai, Kharan, Makran, Rs. 65/-p. m. Those
 Chagai, Lesbeln, Sibi who have completed
 and Fortsandeman (Civil 10 years satisfactory
 Districts). service or more will
 start with Rs. 70/-p.m.
 Annual increment of
 Re. 1/- will be allowed
 for both the grades.
- (c) **The Standing Rates Committee** prescribed
 these rates in 1962 according to the conditions
 of availability of labour, wage rates etc. at
 different places.

COMPENSATION FOR LAND ACQUIRED FOR THE CONSTRUCTION OF
KAPGANI-UTLA ROAD

***15099. Khan Ajoon Khan Jadoon :** Will the Minister for Communication) sand Works be pleased to state :—

(a) whether it is a fact that the compensation for the land acquired or the construction of Kapgani-Utla road has not so far been paid to the affected land owners ; if so, the total amount of compensation due to be paid for the said acquired land and the reasons for the non-payment thereof so far ;

(b) the date by which the said compensation will be paid to the said land owners ?

Minister for Communications and Works (Mr. Muhammad Khan Junejo) : (a) Yes. The total amount of land compensation accepted/assessed by Deputy Commissioner, Mardan comes to Rs. 1,34,926. Provision of Rs. 40,100 in the original estimate was not adequate to meet the entire payment of land compensation, as such the estimate was revised and revised Administrative Approval was accorded in April 1968. Payment could not be made that year due to the non-availability of funds.

(b) Payment of land compensation amounting to Rs. 1,34,926 has now been made to the Deputy Commissioner, Mardan, and it is expected that payment will be made shortly.

DERA GHAZI KHAN-TAUNSA SHARIF ROAD

***15148. Sardar Manzur Ahmad Khan Qaisrani :** Will the Minister for Communications and Works be pleased to state :—

(a) the actual mileage of the stretch of Dera Ghazi Khan-Taunsa Sharif Road which is in a deplorable condition near village Ahmadani and on which earth work was done this year ;

(b) the dates on which the earth work on the said portion of the said road was taken in hand and completed ;

(c) whether the work of metalling the said portion of the said road has been taken in hand; if not, reasons therefor ?

Minister for Communications and Works (Mr. Muhammad Khan Junejo): (a) Mile 34 and 35 (2 miles)

(b) Date of start 24-4-1967. Date of completion 19-4-68.

(c) Material required for metalling is being collected. There is however the limitation of availability of funds.

METALLING OF HILL ROAD IN PESHAWAR

*15150. Mr. Jalal ud-Din Khan : Will the Minister for Communications and Works be pleased to state :—

(a) whether it is a fact that the Hill road is a famous and important road which leads to the Western side at a distance of 5 miles from Southern side of Kohat road and passes through many villages ;

(b) whether it is a fact that the District Council, Peshawar has passed resolutions to the effect that the above said road should be metalled ;

(c) whether it is a fact that the inhabitants of the said area have demanded through the Press for the metalling of this road ;

(d) if answer to (a) to (c) above be in the affirmative, the likely date by which the said road would be metalled ?

Minister for Communications and Works (Mr. Muhammad Khan Junejo) :

(a) Yes.

(b) Yes.

(c) Yes.

(d) the work has been proposed for inclusion in the 4th Five Year Plan and will be taken in hand as soon as approved by the Government and necessary funds received therefor.

METALLING OF SOME ROADS IN DISTRICT PESHAWAR

*15153. Mr. Jalal-ud-Din Khan : Will the Minister for Communications and Works be pleased to state :—

(a) whether it is a fact that Wazir Garhi Jallozai-Taro, Pabbi, Hakeem Garhi of District Peshawar are adjacent to each other and roads which link them are kacha ones ;

(b) whether it is a fact that fruit, sugarcane, Sorgham, wheat worth lakhs of rupees is produced in the above said villages and sent to other areas of the Province ;

(c) whether it is a fact that a great quantity of sugarcane is also supplied to the sugar mills from this area ;

(d) whether it is a fact that a very little amount out of the sugarcane cess has been spent on these roads ;

(e) whether it is a fact that only one or two stretches of the above said roads need metalling ;

(f) if answer to (a) to (e) above be in the affirmative, the likely date by which the kacha stretches of these roads will be metalled ?

Minister for Communications and Works (Mr. Muhammad Khan Junejo):

(a) Yes.

(b) Yes.

(c) Yes,

(d) Since no such scheme has been approved by the Zonal Committee, the question of spending any amount out of Sugarcane Cess Funds does not arise.

(e) Not known as the roads are not on the charge of Highway Department.

(f) Not known as it is for the Zonal Committee of the Sugarcane Development Cess Funds to decide metalling of these roads out of Sugarcane Development Cess Funds.

CONSTRUCTION OF ROADS IN THARPARKAR AND SANGHAR DISTRICTS

***15204. Haji Mir Khuda Bakhsh Talpur :** Will the Minister for Communications and Works be pleased to state :—

(a) the names of new roads scheduled to be constructed in Tharparkar and Sanghar Districts during 1968-69 alongwith the amount allocated for each of these roads ;

(b) names of roads out of those mentioned in (a) above on which the work has been started alongwith (i) the percentage of the work so far completed and (ii) the amount so far spent on each road ;

(c) whether it is a fact that Government have taken the control of Pingrio-Naokot Road via Jhuddo in Tharparkar District which is in a dilapidated condition ;

(d) If answer to (c) above be in the affirmative, reasons for not so far constructing this road alongwith the time by which the same will be constructed ?

Minister for Communications and Works (Mr. Muhammad Khan Junejo) : (a) The names and the amount allocated for each road is given below ;

(i) Constn. of Pangrio to Naukot via Jhudo road. Rs. 76,000/-

(ii) Constn. of Shahdadpur-Shahpur Chakar road. Rs. 1,52,000/-

(iii) Constn. of Mirpur Khas to Tando Adam road

(Road to be financed from Sugar Cess Funds) Rs. 3,80,025/-

(b) Work on Mirpurkas-Tando Adam road only has recently been started. Work on other two roads has not so far been started for want of Administrative approval.

(c) Yes.

(d) The scheme is under approval with Provincial Development Working Party. The work will be taken in hand, soon after receipt of approval.

UNSTARRED QUESTIONS AND ANSWERS

CONSTRUCTION OF NEW BUILDING FOR CENTRAL MINES RESCUE STATION QUETTA.

482. Mian Saifullah Khan : Will the Minister for Communications and Works be pleased to state:—

(a) whether it is a fact that the Department of Labour has asked the Chief Engineer, Buildings Quetta, to construct a new building for the Central Mines Rescue Station near, Quetta ;

(b) if answer to (a) above be in the affirmative, the funds made available for this purpose during 1968-69 ;

(c) the progress made so far regarding the construction work;

(d) the date on which the construction of the Central Mines Rescue Station is expected to be completed ?

Minister for Communications and Works (Mr. Muhammad Khan Junejo) : (a) Yes.

(b) Rs. 7,87,000

(c) The site has since been taken over, tenders accepted and the work is being taken in hand.

(d) The project is expected to be completed during the financial year 1969-70.

QUESTIONS OF PRIVILEGE

Mr. Speaker : We will now take up adjournment motions.

مسٹر حمزہ - ہوائنٹ آف آرڈر - جناب سپیکر - میں نے کل ایک تحریک استحقاق آپ کے رو برو اس ایوان میں پیش کی تھی آپ نے فرمایا تھا کہ اس پر کل بحث ہوگی - آپ کی جانب سے ایک حکم یا فیصلہ مجھے موصول ہوا ہے - میں آپ کے فیصلے کو چیلج نہیں کرتا نہ کر سکتا ہوں اور نہ چیلج کرنے کے متعلق سوچ سکتا ہوں لیکن چند ایک گزارشات ہیں جو آپ کی خدمت میں پیش کرنی چاہتا ہوں - شاید ان گزارشات کے پیش نظر آپ اپنے فیصلے پر نظر ثانی کر کے مجھے اس تحریک استحقاق کو اس ایوان کے رو برو پیش کرنے کی اجازت دیں -

مسٹر سپیکر - حمزہ صاحب کل آپکی تحریک استحقاق اس وقت وصول ہوئی تھی جب (غالباً گیارہ بجنے میں کچھ منٹ تھے) تحریک ہائے التوا پر بحث ہو رہی تھی - اس وقت تحریک استحقاق ملنے کے بعد میں نے کہا تھا - (مجھے اپنے الفاظ یاد ہیں) کہ

We will take up this privilege motion tomorrow.

ڈسکشن کا لفظ نہیں استعمال ہوا تھا - وہ تحریک استحقاق آنے کے بعد میں سمجھتا ہوں کہ میرے لئے اس پر غور کرنا زیادہ مناسب تھا اس لئے میں نے کہا تھا کہ کل ہم اس کو لیں گے - اس کا مطلب یہ نہیں ہے کہ وہ میں نے منظور کر کے یہ کہہ دیا تھا کہ اس پر ہاؤس میں بحث ہو گی - اس کے بعد آپکی تحریک استحقاق پر غور کیا اور غور کرتے کے بعد اسکو ہاؤس میں پیش کرنے کی اجازت نہیں دی - میری رولنگ اس پر ہو چکی ہے - اس رولنگ کے بعد اور عام پارلیمانی پریکٹس کے بعد اس پر بحث کرنا مناسب نہ ہو گا -

مسٹر حمزہ - جناب والا عرض یہ ہے کہ آپ کو علم ہے کہ ہمارے پاس کوئی ٹیم ریکارڈ نہیں تھا -

Minister for Law : Can any Member request for review of the decision?

Mr. Speaker : Yes he has asked for review of the decision.

Minister for Law : Is there any provision under the rules?

Mr. Speaker : But I have already given my ruling.

مسٹر حمزہ - جناب سپیکر عرض یہ ہے کہ جناب گورنر صاحب نے گورنر کی حیثیت سے نہیں بلکہ ذاتی حیثیت سے ملک معراج خالد صاحب کے بارے میں یہ فرمایا ہے کہ وہ ان کے ممبر نہیں -

Mr. Speaker : We should not try to discuss the rulings here. This could not be a good parliamentary practice.

مسٹر حمزہ - ان کے الفاظ بحیثیت گورنر کے پاس بحیثیت ممبر مسلم لیگ پارٹی کے تھے -

Mr. Speaker : No. discussion about that. It would not be a good parliamentary practice.

خواجہ محمد صفدر - جناب سپیکر - مجھے آپ سے اس بات پر ذرا اختلاف ہے (معاف کیجئے میں اختلاف کی جرأت کر رہا ہوں) عام طور پر پارلیمانی پریکٹس یہ ہے کہ اگر سپیکر صاحب رولنگ دیں تو اس کو چیلنج تو نہیں کیا جاتا لیکن ممبر صاحب کے ذہن میں جو بات آئی ہے یا جو دلیل ہوتی ہے وہ سپیکر صاحب کی خدمت میں پیش کر دی جاتی ہے کہ ان دلائل کی روشنی میں از راہ کرم اپنے اس حکم یا اپنے فیصلے پر اگر نظر ثانی کرنا چاہیں تو نظر ثانی فرمائیں - ہماری گزارش صرف یہی ہے اور میں آپ کی خدمت میں صرف یہی گزارش کروں گا (میرے پاس دو تین relings بھی ہیں) کہ سوال صرف یہ ہے کہ آیا جس واقعہ کی طرف اشارہ اس تحریک استحقاق میں کیا گیا ہے وہ بحیثیت گورنر تھا اگر بحیثیت گورنر ہے تو آپ کا ارشاد سر آنکھوں پر - اس کو چیلنج کرنا یا اس پر بحث کرنا

قواعد کی رو سے ہمارے اختیار میں نہیں ہے لیکن اگر وہ کنونشن مسلم لیگ کے ایک رکن کی حیثیت سے اپنے دوسرے ساتھیوں کو کنونشن لیگ کے متعلق ہدایات دے رہے تھے اور ان ہدایات کے دوران انہوں نے چند ایسے الفاظ استعمال کئے جو کہ اس ایوان کے استحقاق کو مجروح کرنے کے مترادف ہیں تو میں نہایت ادب سے درخواست کروں گا کہ کنونشن لیگ کے رکن کی حیثیت سے جنرل محمد موسیٰ کے افعال زیر بحث لائے جا سکتے ہیں کہ یہ دونوں پوزیشنیں علیحدہ علیحدہ ہیں۔ جو رولنگ یا اس سے پہلے جو قواعد بنائے گئے تھے وہ اس نقطہ نظر سے بنائے گئے تھے کہ گورنر یا صدر کو جو اختیارات آئین کے تحت حاصل ہیں ان کو جب استعمال کریں گے وہ اس ایوان میں زیر بحث نہیں آئیں گے۔ ہمیں یہ پوزیشن قبول ہے لیکن آج کل کے گورنر کنونشن مسلم لیگ کے رکن ہیں۔۔۔

Mr. Speaker : No discussion about that because in that case we would virtually be discussing the privilege motion itself and that is not proper after the ruling.

We will now take up adjournment motions.

Khawaja Muhammad Safdar : Then, I am sorry, against the second ruling we must withdraw from the House.

(At this stage, Members of the Opposition walked out.)

ADJOURNMENT MOTIONS

LATHI-CHARGE ON A PROCESSION OF STUDENTS AT SAHIWAL ON
16th DECEMBER, 1968.

Malik Muhammad Akhtar : Sir, in spite of the walk out, I am moving, adjournment motions.

Mr. Speaker : We do not want to lose 200 adjournment motions. Please move your adjournment motion.

Malik Muhammad Akhtar : Sir, I ask for leave to make a motion for the adjournment of business of the Assembly to discuss a definite matter of recent and urgent public importance namely, as reported in Daily Nawa-i-Waqat dated 17th December 1968 the Police has lathi-charged on the procession of students at Sahiwal on 16th December 1968. Rana Ijaz Ahmad Khan, President, Government College Union, Sahiwal has been seriously injured. The action of the Police has perturbed and dismayed the minds of the public of West Pakistan.

Minister for Home (Kazi Fazlullah Ubedullah) : I oppose the motion. The motion makes two points :

(1) That the police lathi-charged the procession of students of Sahiwal on 16th December, 1968 ; and

(2) That Rana Ijaz Ahmad Khan, President, Government College Union, Sahiwal has been seriously injured.

Now my submission is that at the relevant time section 144 was in force at Sahiwal district and the students tried to take out a procession in defiance of section 144 and in spite of the warnings by the Duty Magistrate Rana Salim Akhtar, these people acted very violently. The procession of about 150 persons consisted of students as well as miscreants. They were headed by Rana Ijaz Ahmad Khan. They were raising such slogans as were likely to endanger public peace and tranquillity and create harassment in the public. Particularly, they were saying that they would beat up those shop-keepers who did not cooperate with the preceding day strike. On this some of the shop keepers started closing their shops. The Magistrate

on duty warned the processionists that they constituted an unlawful assembly and directed them to disperse. This warning was not heeded to and they adopted threatening attitude. On account of non compliance of repeated orders and finding no other alternative the procession was dispersed by use of light charge of police sticks.

Now so far as lathi-charge is concerned I submit Sir, that lathi-charge was resorted to because the procession had become unlawful. It had been taken out in defiance of section 144 and it was no more peaceful. It was inciting people to violence.

So far as the other point is concerned that Rana Ijaz Ahmed received serious injuries, this is not correct. The medico-legal report is to this effect that he received minor blunt weapon injuries. So I submit Sir, that the facts stated by my friend are not correct and the motion may be ruled out of order.

Mr. Speaker : I do not agree with the Minister for Home that the motion relates to two specific matters. The Member wants to discuss the lathi-charge on the procession of students whereby one student was injured. It is a single specific matter. I rule the motion in order.

Malik Muhammad Akhtar asks for leave to discuss a definite matter of recent and urgent public importance namely, as reported in the Daily Nawa-i-Waqat dated 17th December 1968 the Police lathi-charged on the procession of students at Sahiwal on 16th December 1968. Rana Ijaz Ahmad Khan, President, Government College Union, Sahiwal has been seriously injured. The action of the police has perturbed and dismayed the minds of the public of West Pakistan.

Those Members who are in favour of leave being granted. may please rise in their seats.

As less than twenty Members rose in their seats leave to move the motion was refused.

Minister for Home : Sir, there was an identical motion...

Mr. Speaker : That also stands disposed of now and is ruled out of order.

DEATH OF THREE PRISONERS AFTER WHIPPING BY JAIL AUTHORITIES
IN SAHIWAL DISTRICT JAIL.

Mr. Speaker : Next motion No. 183.

Malik Muhammad Akhtar : Sir, I ask for leave to make a motion for the adjournment of the business of the Assembly to discuss a definite matter of recent and urgent public importance namely, as reported in Daily Nawa-i-Waqat dated 17th December 1968 three prisoners who were whipped on 27 November 1968 under the orders of the Jail Authorities in Sahiwal District Jail have lost their lives. The failure of the Government to take action against jail authorities has perturbed and dismayed the minds of the public of West Pakistan.

Minister for Home (Kazi Fazlullah Ubedullah) : Sir, this relates to Jail Department and the Minister for Jails is out of station. I request that this may be taken up on 17th January, when the Minister will be available in the House. There is another connected motion No. 194 also.

Mr. Speaker : I think that is slightly different.

Minister for Home : In this connection my request is that these may kindly be taken up on the 17th.

Mr. Speaker : There are identical motions i. e. 340 and 354 also. That will go with 194 of Khawaja Safdar.

Minister for Home : These may be checked together and may be taken up on the 17th.

Mr. Speaker : Is he out of Lahore ?

Minister for Home : Yes Sir.

Mr. Speaker : Normally the Assembly business should be given top priority.

Minister for Home : He is out of station unavoidably.

Mr. Speaker : We will take up 188 and 340 on 17th.

**FAILURE OF THE PUBLIC HEALTH ENGINEERING DEPTT:
TO LAY PIPELINES AND SANCTION CONNECTIONS
FROM THE WATER WHOLE AT ZAFARWAL,
DISTT, SIALKOT,**

Mr. Speaker : Next is 192 by Malik Muhammad Akhtar.

Malik Muhammad Akhtar : Sir, I ask for leave to make a motion for the adjournment of the business of the Assembly to discuss a definite matter of recent and urgent public importance, namely, no connection has been given to the public from the water works constructed at Zafarwal (District Sialkot) at a cost of Rs. 2/- lacs as no pipes are available for laying. The failure of the Public Health Engineering Department to lay pipelines and sanctions has caused great inconvenience to the public. The negligence of the authorities has perturbed the minds of the public of West Pakistan.

Minister for B. D. and Local Government (Mian Muhammad Yasin Khan Wattoo) : Opposed. This is not a matter of recent occurrence and so far as the Public Health Engineering Department is concerned, they have completed the whole programme, whole scheme and the pipes have been laid. Sir, in this connection attention is drawn to starred Assembly Question No. 13775 by Ch. Muhammad Sarwar, wherein it has been intimated that the scheme could not be put to function as the Union Council has failed to deposit the charges for running water supply scheme which has since been completed in 1966-67. The distribution pipe-lines have also been completely laid as per provision in the sanctioned scheme. There is no shortage of pipes in the Public Health Engineering Department to complete the distribution system of water-supply.

As regards the sanction of the house connections it is for the union council or town committee to approve and transmit to Public Health Engineering Department for installation of the connections at the cost of the applicants. It is understood that 42 applications are pending with Chairman, Union Council. They have not approved these connections. As they do not have any funds to deposit with the Public Engineering Department for operation and maintenance of completed scheme, it is for the District Council to solve the bottlenecks so that the public could be benefited with the installation, because the Government has to provide the facilities of hygienic drinking water. The Union Council and District

Council have already given the undertaking that they will deposit the maintenance funds in advance to the Public Health Engineering Department but so far they have failed to do so. I have already issued instructions to the District Council concerned that they should see that if the Union Council concerned or the Town Committee as the case may be are not in a position to deposit the money then the District Council should come up with this amount which has been spent for the benefit of the people and the facility, should be properly utilized. This cannot form subject of the adjournment motion as the matter is not of recent occurrence but the Government is already taking action in the matter.

Malik Muhammad Akhtar : Not pressed.

Mr. Speaker : The motion is not pressed.

**POLICE LATHI-CHARGE ON A PROCESSION OF STUDENTS IN KARACHI ON
2ND DECEMBER, 1968.**

Mr. Speaker : Next—193.

Khawaja Muhammad Safdar : Sir, I ask for leave to make a motion for the adjournment of the business of the Assembly to discuss a definite matter of recent and urgent public importance, namely, the most reckless and unprovoked lathi-charge by the police of Karachi on a peaceful student procession on the 2nd of December, 1968 in Saddar, Karachi. This use of brutal force to disperse a peaceful student procession smacking of strong arm tactics by Karachi police has sent a wave of indignation throughout the Province.

Minister for Home (Kazi Fazluallah Ubedullah) : I oppose the motion. The position as stated by my friend is factually incorrect. The facts are that some students—about two to three hundred—assembled in the cantonment area in Karachi on this day. They wanted to take out a procession and they were in a violent mood and all this was being done in violation of Section 144 which was imposed there. Six of them were arrested by the police and they were being taken to the police station. As soon as the

police party started taking them the party was chased by about 250 students and they started pelting stones at the police party. Some of the police party were actually injured and they had to turn back and just make a show of force in order to disperse them. No lathi-charge—much less an unprovoked lathi-charge—was resorted to. And I have verified facts today from the District Magistrate whom I consider to be a very honest and conscientious officer and he was assured me that there was no lathi-charge at all.

Mr. Speaker : Was any student injured ?

Khawaja Muhammad Safdar : The news as it has appeared in the Pakistan Times dated the 3rd of December said :

“The Karachi Police resorted to lathi-charge to disperse students who were demonstrating in Saddar to voice acceptance of their demands. Immediately as the Students started demonstration the police started lathi-charge and snatched away banners and placards. Some of the demonstrators were taken into custody.”

• This is the whole news and it was never , contradicted.

And this is of course not published in Nawa-i-Waqt, it is published in in the Pakistan Times. ’

Minister for Home : No injury was caused to any student.

Mr. Speaker : And no lathi-charge was made?

Minister for Home : No Sir.

Mr. Speaker : In view of the categorical statement made by the Home Minister no lathi-charge was made by the Police in Karachi. The facts are incorrect and therefore, the motion is ruled out of order.

Next 194 and 354. We will take up both the motions on the 17th.

POLICE LATHI-CHARGE ON A PROCESSION OF STUDENTS NEAR THE
CHARING CROSS, LAHORE ON 11TH NOV. 1968.

Mr. Speaker : Next 196 by Khawaja Muhammad Safdar and 260.

Khawaja Muhammad Safdar : Sir, I ask for leave to make a motion for the adjournment of the business of the Assembly to discuss a definite matter of recent and urgent public importance, namely, the most uncalled for lathi-charge by the police on a student procession near the Charing Cross on Monday the 11th November, 1968. This brutal use of force has caused grave resentment among the public of the Province.

Minister for Home (Kazi Fazlullah Ubedullah) : I oppose the motion and I submit that it was not a peaceful procession. Actually the members of the procession brick-batted the American Information Office at Nila Gumbad and police constables on duty at the Charing Cross resulting in injuries to one constable. In self-defence the police has resorted to a Mild-lathi-charge. I submit that under the circumstances it was justified. It was not uncalled for as my friend has stated in his adjournment motion. Therefore the motion should be ruled out of order.

Mr. Speaker : Facts have not been denied. I, therefore, hold the motion in order.

Khawaja Muhammad Safdar has asked for leave to make a motion for the adjournment of the business of the Assembly to discuss a definite matter of recent and urgent public importance, namely, the most uncalled for lathi-charge by the police on a student procession near the Charing Cross on Monday the 11th November, 1968. This brutal use of force has caused grave resentment among the police of the Province.

Those members who are in favour of leave being granted, may please rise in their seats.

As less than twenty Members rose in their seats, leave to move the motion was refused.

Mr. Speaker : Adjournment motion No. 260 is now ruled out of order.

— — —

**LATHI CHARGE ON AND TEAR-GASSING OF A PROCESSION OF STUDENTS
OUTSIDE THE MULTAN RLY. STATION ON 13TH NOV., 1968.**

Mr. Speaker : Motions No. 198, 261 and 370 are on the same subject. Khawaja Muhammad Safdar to move No. 198.

Khawaja Muhammad Safdar : Sir, I ask for leave to make a motion for the adjournment of the business of the Assembly to discuss a definite matter of recent and urgent public importance, namely, the most reckless lathi-charge and tear-gassing of the student procession outside the Multan Railway Station on the 13th November, 1968. This high-handed and brutal attitude of the police of Multan has caused grave resentment amongst the public of the Province.

Minister for Home (Kazi Fazlullah Ubedullah) : I oppose the motion. I respectfully submit that the charge of my friend is that the lathi-charge was uncalled for, unprovoked and unwarranted. This is what he has been saying. My submission is that this is not so. In fact, the situation which these students or the mob creates calls for some such action.

Mr. Speaker : It is for the House to see the justification or non-justification of a particular action.

Minister for Home : I may make a submission. The position is that crowd collected at the railway station and as soon as the train arrived one of the members of the mob pelted stones. That broke a window pane. The Deputy Commissioner along with the Superintendent of Police reached the spot and after declaring the enforcement of Section 144 Cr. P. C. he asked the mob to disperse. It was lathi-charged at the platform, some tear-gas was used outside the station and the mob was dispersed. Thirty-one persons who were leading the mob were arrested and some persons were slightly injured. That is factually correct.

My submission is that in a situation like this the District administration had no other option but to resort to lathi-charge—a mild lathi-charge—and also the use of the tear-gas.

Mr. Speaker : I hold the motion in order.

Khawaja Muhammad Safdar has asked for leave to make a motion for the adjournment of the business of the Assembly to discuss a definite matter of recent and urgent public importance, namely, the most reckless lathi-charge and teargassing of the student procession outside the Multan Railway Station on the 13th November, 1968. This high-handed and brutal attitude of the police of Multan has caused grave resentment amongst the police of the Province.

Those Members who are in favour of leave being granted, may please rise in their seats.

As less than twenty Members rose in their seats, leave to move the motion was refused.

Mr. Speaker : Motions No. 261 and 370 are ruled out of order.

**ARREST AND DETENTION OF MR. AJMAL KHATTAK OF PESHAWER UNDER
THE D. P. R. ON 13TH NOV., 1968.**

Mr. Speaker : 203 by Khawaja Muhammad Safdar. 369.

Khawaja Muhammad Safdar : Sir, I ask for leave to make a motion for the adjournment of the business of the Assembly to discuss a definite matter of recent and urgent public importance, namely, the most uncalled for arrest and detention of Mr. Ajmal Khattak of Peshawer under the D. P. R. on the 13th November, 1968. This unwarranted arrest of a prominent political leader has caused widespread resentment among the public of the Province.

Minister for Home (Kazi Fazlullah Ubedullah): I oppose it. There was an identical motion 123 regarding which consent was withheld.

Mr. Speaker : Was that about the arrest of Ajmal Khattak ?

Minister for Home : I am open to correction. *(a short pause)*.

Yes Sir,

Khawaja Muhammad Safdar : Yes, it is the same.

Minister for Home : Besides he has filed a writ petition in the High Court which is pending.

Mr. Speaker : The actual position regarding 123 was that in that motion Malik Muhammad Akhtar wanted to discuss the arrest of Mr. Ajmal Khattak whereas in this motion Khawaja Muhammad Safdar wants to discuss the arrest and detention of Mr. Ajmal Khattak which says that he is still under detention.

Khawaja Muhammad Safdar : Yes, he is under detention.

Mr. Speaker : There was no mention of Mr. Ajmal Khattak's detention so far as the motion of Malik Muhammad Akhtar was concerned.

Minister for Home : I submit that the matter is subjudice.

A writ petition of Mr. Ajmal Khattak is pending in the High Court.

Khawaja Muhammad Safdar : I cannot challenge the statement of the Home Minister.

Mr. Speaker : The matter is sub-judice. Both the motions are ruled out of order.

Minister for Home : There is another motion No. 369 in respect of Mr. Ajmal Khattak.

Mr. Speaker : I have already mentioned that motion.

— — — —

TEAR-GASSING OF A PROCESSION OF LAWYERS ON CIRCULAR
RD., RAWALPINDI ON 29TH NOVEMBER., 1968.

Mr. Speaker : Next motion No. 204.

Khawaja Muhammad Safdar : Sir I beg to ask for leave to make a motion for the adjournment of the business of the Assembly to discuss a definite matter of recent and urgent public importance, namely, the most

senseless teargassing of the peaceful lawyers, procession on the Circular Road, Rawalpindi, on the 29th November 1968, ordered by an agitated and irresponsible police officer. This senseless, sudden and unprovoked teargassing on peaceful lawyers, procession has caused grave indignation to the public of the province.

Minister for Home (Kazi Fazlullah Ubedullah): I oppose this motion. This was discussed on an earlier occasion, and I had made a definite statement that no lawyers' procession was teargassed by the police on the 29th November, 1968.

Mr. Speaker: Is it the same motion about which Major Aslam Jan had mad a categorical statement ?

Khawaja Muhammad Safdar: Yes Sir.

Mr. Speaker: Leave was refused by the House.

مسٹر حمزہ : جناب سپیکر آپ نے یہ فرمایا تھا کہ اجازت اس لئے
نہیں دی جا کہ انہوں نے صحیح تاریخ درج نہیں کی تھی ۔

Mr. Speaker: Major Aslam Jan had made a categorical statement that he was there and on his testimony I had allowed this motion, and the House had refused the leave. Therefore, this motion is ruled out of order.

TEAR-GASSING OF A PROCESSION OF STUDENTS NEAR KABULI
GATE JUNCTION, RAWALPINDI ON 29TH NOVEMBER 1968.

Mr. Speaker: Next motion No. 205 by Khawja Muhammad Safdar.

Khawaja Muhammad Safdar: Sir I ask for leave to make a motion for the adjournment of the business of the Assembly to discuss a definite matter of recent and urgent public importance, namely the most unwarranted and provocative teargassing of a peaceful student procession near

Kabuli Gate Junction, Rawalpindi, on the 29th November 1968 by the police. This unwarranted and provocative teargassing of a peaceful student procession has caused grave indignation and resentment among the public of the province.

Minister for Home (Kazi Fazalluh Ubedullah) : Sir, I suppose consent was withheld in respect of this motion. I am sorry ; I am open to correction but my information was that consent was withheld. This is the note that I have received.

Mr. Speaker : Not about adjournment motion No. 205.

Minister for Home : Will you kindly take it tomorrow then ?

Mr. Speaker : Yes, we will take up this adjournment motion tomorrow. I think there was a similar motion about Kabuli Gate but that was about the lathi charge.

ARREST AND DETENTION OF MR. HAFEEZ QURESHI, SECRETARY
GENERAL, N. A. P. ON 13TH NOVEMBER 1968.

Mr. Speaker : Next motion now ; motion No. 206.

Khawaja Muhammad Safdar : Sir I ask for leave to make a motion for the adjournment of the business of the Assembly to discuss a definite, matter of recent and urgent public importance namely, the arrest and detention of Mr. Hafeez Qureshi, advocate, Secretary General of the NAP, under the Maintenance of Public Order Ordinance on the 13th of November 1968. This arrest and detention of a prominent political leader has sent a wave of indignation and resentment among the public of the province.

Minister for Home (Kazi Fazlullah Ubedullah) : I oppose it Sir. My friends are repeating adjournment motions. This is identical with 121 and 365, which has already been ruled out of order. A writ petition is pending on behalf of this gentleman in the West Pakistan High Court, and the matter is sub-judice. It was ruled out of order and this motion is identical with 121 and 365.

Mr. Speaker : That motion was not ruled out of order but I had withheld my consent in respect of 121 on the ground that Malik Muhammad Akhtar had only mentioned the word "arrested" and he had not mentioned about the detention of Hafeez Qureshi. It is sub-judice.

Khawaja Muhammad Safdar : I can't challenge this statement of the Minister.

Mr. Speaker : The matter is sub-judice. Both the motions are ruled out of order.

— — — —

**ARREST AND DETENTION OF MR. BAQAR MR. SHAH, PRESIDENT,
SIND NATIONAL AWAMI PARTY ON 13TH NOVEMBER 1968.**

Mr. Speaker : Next motion No. 207.

Khawaja Muhammad Safdar : Sir I ask for leave to make a motion for the adjournment of the business of the Assembly to discuss a definite matter of recent and urgent public importance, namely, the arrest and detention of Mr. Baqar Ali Shah, President, Sind National Awami Party, under the Maintenance of Public Order Ordinance on the 13th November 1968. This arrest of a very prominent leader has caused great resentment amongst the public of the province.

Minister for Home : I oppose this motion Sir, on the ground that this matter is also sub-judice because this gentleman has also chosen to go to the High Court.

Mr. Speaker : The matter is sub-judice. The motion is ruled out of order.

Minister for Home : There are identical motions No. 122.

Mr. Speaker The consent was withheld.

Minister for Home : ... and 366.

Mr. Speaker : Consent must have also been withheld.

— — — —

ARREST AND DETENTION OF MR. SHAUKAT LODHI OF PESHAWAR
UNDER THE D. P. R. ON 13TH NOVEMBER 1968.

Mr. Speaker : Next motion is 208 and 367 by Khawaja Safdar.

Khawaja Muhammad Safdar : Sir I ask for leave to make a motion for the adjournment of the business of the Assembly to discuss a definite matter of recent and urgent public importance, namely the arrest and detention of Mr. Shaukat Lodhi of Peshawar under the D. P. R. for an indefinite period on the 13th November 1968. This arrest of a prominent political leader has caused widespread resentment amongst the public of the province.

Minister for Home (Kazi Fazlullah Ubedullah) : This is identical with 125, in which I understand your honour withheld consent, and is also identical with 367. My submission is that this gentleman went to the High Court with a writ petition, and he has since been released. I, therefore, submit that this may be ruled out of order.

Mr. Speaker : So far as the adjournment motion No. 125 is concerned, I had withheld my consent on similar grounds which I have already given, and so far as 367 and 208 are concerned, we are going to take up both these motions simultaneously. As the matter is sub-judice, both the motions are ruled out of order.

ARREST AND DETENTION OF ARBAB MUHAMMAD HAYAT
KHAN OF PESHAWAR UNDER THE D. P. R. ON 13TH
NOVEMBER 1968

Mr. Speaker : Next motion No. 209 and 368.

Khawaja Muhammad Safdar : Sir I ask for leave to make a motion for the adjournment of the business of the Assembly to discuss a definite matter of recent and urgent public importance, namely, the arrest and detention of Arbab Muhammad Hayat Khan of Peshawar under the D. P. R. on the 13th November 1968. This arrest of a prominent political leader has caused widespread resentment amongst the public of the province.

Minister for Home (Kazi Fazlullah Ubedullah) : It is true that this gentleman had been detained under the Defence of Pakistan Rules. He went to the High Court with a writ petition. He has since been released and he is no more in confinement.

Mr. Speaker : Mr. Arbab Muhammad Hayat Khan has since been released and the matter has lost urgency. Both the motions are ruled out of order.

**ARREST OF MR. TARIQ NIZAMUDDIN, A STUDENT OF ZAMINDARA COLLEGE,
GUJRAT UNDER THE W.P. MAINTENANCE OF PUBLIC ORDER ORDINANCE.**

Mr. Speaker : Next motion No. 211.

Khawaja Muhammad Safdar : Sir I ask for leave to make a motion for the adjournment of the Assembly to discuss a definite matter of recent and urgent public importance, namely, the arrest of Mr. Tariq Nizamuddin, a III year student of Zamindara Collage, Gujrat, under the Maintenance of Public Order Ordinance, as reported in the Pakistan Times on the 18th December 1968. This most unwarranted arrest of a student has caused grave indignation amongst the public of the province.

Minister for Home (Kazi Fazlullah Ubedullah) : Sir, the matter is sub-judice. This fellow has been arrested on 17-12-68 and he has been allowed bail by the Court of Additional District Sessions Judge. The police has completed the investigation of the case and challan has been submitted on 27-12-68 in the court of the Additional District Sessions Judge, Gujrat. The matter is thus sub-judice and I submit that this should be ruled out of order.

Mr. Speaker : The matter is sub-judice; the motion is ruled out of order.

**LATHI-CHARGE BY THE CHICHA WATNI POLICE ON A PROCESSION OF STUDENTS
ON 2ND DECEMBER, 1968.**

Mr. Speaker : Next motion No. 213 by Khawaja Safdar.

Khawaja Muhammad Safdar : Sir I ask for leave to make a motion for the adjournment of the business of the Assembly to discuss a definite matter of recent and urgent public importance, namely the most unwarranted and brutal use of force by the police of Chichawatni applied for dispersing a peaceful and silent but placard carrying student procession on the 2nd of December 1968. This wanton lathi charge on peaceful student procession has caused grave concern and resentment amongst the public of the province.

Minister for Home (Kazi Fazlullah Ubedullah) : Sir I oppose the motion. Neither the procession was peaceful nor was any assault on the procession or any member. The facts are that on 2nd of December, a procession of students carrying placards wanted to enter into the Town Hall by force. I submit Sir that section 144 was in force. The Magistrate on duty warned them and ordered them to disperse. They defied the order and became violent, and some of them made entry into the Hall. Case under section 148 and 452 PPC was registered against some of them, and some of the students were arrested. Only a show of force was made and no lathi charge was resorted to. This is what the District Magistrate told me this morning, and I submit that the matter is sub-judice because some of the processionists have been arrested and they have been bailed out.

Mr. Speaker : It has been stated by the Minister for Home that no lathi-charge was made by the Police. The facts have been denied and....

Khawaja Muhammad Safdar : The Minister admits that there was "show of force".

Mr. Speaker : The motion is ruled out of order.

**LATHI CHARGE BY THE POLICE ON A PROCESSION OF THE P.D.M. IN
DEPALPUR ON 3RD DECEMBER, 1968.**

Mr. Speaker : Next motion No. 214.

Khawaja Muhammad Safdar : I ask for leave to make a motion for the adjournment of the business of the Assembly to discuss a definite matter of recent and urgent public importance, namely, the brutal lathi-charge by the police on a peaceful procession of the P.D.M. in Depalpur on the 3rd December resulting in serious injuries to several processionists. This unwarranted use of brutal force against peaceful citizens by the Depalpur Police has caused grave concern and indignation to the public of the Province.

Minister for Home (Kazi Fazlullah Ubedullah) : I oppose this motion. This motion is also of similar nature and pertains to Sahiwal District. Sir, Section 144 was in force in the Sahiwal District on the relevant date. The procession comprised anti-social elements who pelted stones on the police party and wanted to damage private property. They were asked to disperse but they defied the orders of the Magistrate on duty. When the situation became out of control and the procession refused to disperse they were declared unlawful. A case under section 307 PPC has been registered against some of the processionists. My submission is that no lathi-charge was made and the matter is sub-judice. Therefore, the motion may be ruled out of order.

Mr. Speaker : It has been stated by the Minister for Home that no lathi-charge was resorted to by the Police. The facts have been denied.

The motion is ruled out of order.

Next Nos. 216 and 316.

Khawaja Muhammad Safdar : What about 215 Sir? It was about Roa Khurshid Ali Khan.

Mr. Speaker : That already stands disposed of. That pertained to nineteen members of the District Bar Association but this is about prohibiting all the members of the District Bar Association.

ORDER OF THE D.M., SAHIWAL PROHIBITING ALL MEMBERS OF THE DIST.
BAR ASSOCIATION FROM MAKING SPEECHS PARTICIPATING IN PROCOSSIONS
OR DEMONSTRATIONS

Khawaja Muhammad Safdar : I ask for leave to make a motion for the adjournment of the business of the Assembly to discuss a definite matter of recent and urgent public importance, namely, the most unwarranted, arbitrary and vicious order of the District Magistrate, Sahiwal, prohibiting all the members of the District Bar Association, numbering two hundred and thirty, from making any speeches, participating in any procession or demonstration individually or collectively, under the maintenance of Public Order Ordinance on 16th December, 1968. This vicious order of the District Magistrate Sahiwal, has caused grave resentment and indignation among the public of the Province.

Minister for Home (Kazi Fazlullah Ubedullah) : I oppose this motion.

I regret to say, Sir, that a sober politician like my friend has been shattering all moderation in the use of language. Sir, similar motions were discussed yesterday and you were pleased to put them to the House. I have nothing to add to what I said yesterday.

Mr. Speaker : Was the order served on all the members of the District Bar Association, Sahiwal?

Khawaja Muhammad Safdar : Yes, Sir, it was.

Mr Speaker : Facts have not been denied and I hold the motion in order.

Khaw ja Muhammad Safdar asks for leave to make a motion for the adjournment of the business of the Assembly to discuss a definite matter of recent and urgent public importance, namely, the most unwarranted, arbitrary and vicious order of the District Magistrate, Sabiwal, prohibiting all the members of the District Bar Association, numbering two hundred and thirty, from making any procession or demonstration individually or collectively, under the Maintenance of Public Order Ordinance on 16th December, 1968. This vicious order of the District Magistrate, Sahiwal, has caused grave resentment and indignation among the public of the Province.

Those Members who are in favour of leave being, granted may please rise in their seats.

As less than twenty Members rose in their seats, leave to move the motion was refused.

Mr. Speaker : Adjournment motion No. 316 is now ruled out of order.

ARREST AND DETENTION OF MALIK SARFRAZ, ADVOCATE.

Mr Speaker : Next No. 217 and 266. So far as the arrest and detention of Malik Hamid Sarfraz, Advocate, is concerned had we not discussed this motion yesterday ?

Khawaja Muhammad Safdar : As far as I know he has since been released. I am not moving this motion.

Mr. Speaker : Motion No. 217 is not moved.

No. 266 is ruled out of order.

We will take up the rest of the adjournment motions tomorrow.

ORDINANCES

THE SIND ABKARI ACT (WEST PAKISTAN AMENDMENT) ORDINANCE 1968 (RESUMPTION OF DISCUSSION)

Mr. Speaker : The House will now resume discussion on the Sind Abkari Act (West Pakistan Amendment) Ordinance, 1968). (West Pakistan Ordinance XII of 1968). Minister for Excise Taxation.

Minister for Excise and Taxation (Syed Ahmed Saeed Kirmani) : In order to refresh the memory of this august House I would briefly repeat what I said yesterday in respect of this motion. This Ordinance is aimed at extending the prohibition of liquor, which is of course in vogue in the former Province of Punjab, to the rest of the Province. I mentioned yesterday Principal of Policy No. 20 contained in the Constitution of the Islamic Republic of Pakistan which said,

"The consumption of alcoholic liquor (except for medicinal purposes and, in the case of non-Muslims, for religious purposes) should be discouraged."

It is in obedience to this Principle that the Government is extending this prohibition to the rest of the Province. Incidentally, I may be allowed to point out that in the Constitution of 1956 there is no such clear policy, vis-a-vis, alcoholic liquor, as is available in the present Constitution. True that "Riba" is to be eliminated as far as possible as has been mentioned in the 1956 Constitution but it is for the first time in the history of this country that the consumption of alcoholic liquor is to be discouraged in view of the provisions of the Constitution. This clearly shows that the Government attaches utmost importance to the prohibition of liquor and alcohol in the Province. Had the case been otherwise there would have been no mention of such prohibition in the body of the Constitution.

(At this stage Mr. Senior Deputy Speaker, Syed Yousaf Ali Shah occupied the Chair)

Sir, it is in obedience to the wishes of the people of this country and particularly of this Province that this step is being taken. True that non-Muslims will not be forced not to use liquor but then sir, both our Constitution as well as our religion, does not allow us to impose such restrictions in the matter of consumption of liquor, vis-a-vis., the non-Muslims. But steps have been taken in the former province of the Punjab and the same are being extended to the rest of the Province that the non-Muslims make use of this liquor or alcohol in such a way that they do not even remotely disturb the effective enforcement of the rules regarding prohibition applicable to the Muslims of the Province. Sir, this is all that could be taken. When this Ordinance was promulgated by the Governor, all sections of the society in the Province hailed it because this was a step in the right direction and it was in consonance with the wishes of the

Muslims of this Province. Frankly speaking sir, this step should have been taken long long ago. In this country and in this Province Governments came and left but it fell to the fortune and lot of this Government that they took pains to endorse this law so that the longstanding desire of the people are met. I am really lucky that it has fallen to me fortune to move this Ordinance for approval of this House. I really feel proud of it. I am sure Sir, in view of the fact that this Ordinance fulfils the aspirations of the religious section of our society, this August House will endorse it and approve it and any step, any endeavour and effort on the part of any Member of this House who would like to stand in the way of approval of this Ordinance would not be allowed to succeed because this is the desire of the whole nation and that desire is being honoured and implemented by the moving of this Ordinance.

Sir, if you allow me to repeat briefly, the aim is not to facilitate the consumption and possession of liquor by the Muslims, the object is a very clear one to enable the Muslims to order their lives in accordance with the tenets of Islam and with that objective in view this step is being taken by the Government i.e. to prohibit the use, consumption and possession of liquor by the Muslims throughout the Province except Islamabad and Karachi, where we daily receive tourists from abroad who are mostly non-Muslims. Otherwise, the Muslims in the Province stand debarred from using liquor except on medical grounds. A Muslim about whom a qualified medical practitioner issues a certificate to the effect that it is in the interest of his health that he should be granted a permit to make use of Liquor, is granted such a permit, otherwise no Muslim high or low, religious minded or otherwise, educated or uneducated, wealthy or poor, stands debarred completely from the use of liquor in the Province. With these few words Sir, through your courtesy, I would humbly request the Members of this esteemed House to support this really useful, meaningful, purposeful and beneficial measure which has been sponsored and initiated by this Government which is responsive to the sentiments of the people of the Province.

Major Muhammad Aslam Jan : Point of order Sir, the Minister has made such a wonderful speech for which he should be congratulated but there are hardly 15 Members of his party to listen to such a wonderful speech. The House is not in quorum.

Mr. Senior Deputy Speaker : Let the bells be rung. (bell were rung)

The House is now in quorum. Malik Muhammad Akhtar to move him amendment.

Malik Muhammad Akhtar : Sir I beg to move :

That in section 2 of the Ordinance, for the proposed sub-section (2) of section 14-B of the Sind Abkari Act, 1878, the following be sub-stituted, namely :—

“(2) Notwithstanding anything contained in this Act or in any other law for the time being in force, the Provincial Government shall, by notification in the official Gazette, prohibit the consumption of all intoxicants throughout the area which in this Act is in force”.

Mr. Senior Deputy Speaker : The amendment moved is :

That in section 2 of the Ordinance, for the proposed sub-section (2) of section 14-B of the Sind Abkari Act, 1878, the following be substituted, namely :—

“(2) Notwithstanding anything contained in this Act, or in any other law for the time being in force, the Provincial Government shall, by notification in the official Gazette, prohibit the consumption of all intoxicants throughout the area in which this Act is in force”.

Minister for Finance : Opposed.

ملک محمد اختر (لاہور ۲) جناب سپیکر - میں اس ترمیم پر تقریر کے آغاز میں ایک جملہ عرض کروں گا - اور وہ یہ ہے - کہ

صاف چھپتے بھی نہیں سامنے آتے بھی نہیں

جناب وزیر آبکاری نہایت خلوص دل سے یہ چاہتے ہیں - کہ سابقہ صوبہ سندھ میں جس میں گذشتہ 21 سال سے prohibition نہیں کی گئی intoxicants کے استعمال کو منع کر دیا جائے - اور میں نے مکمل استناع شراب کے لئے یہ ترمیم پیش کی ہے - میرا مقصد یہ ہے - کہ یہ برائی

مکمل طور پر نیست و نابود ہو جائے۔ اس amending ordinance میں جو ترمیم وزیر آب کاری نے پیش کی ہے۔ جو ایک دفعہ پر مشتمل ہے۔ بعینہ 1948ء میں سابقہ پنجاب کے قانون میں کی گئی تھی۔ اس وقت پنجاب میں prohibition نافذ کی گئی تھی۔ وہ الفاظ غیر موثر تھے۔ 1948ء میں اس وقت کی legislation نے اس ترمیم کو جس کے الفاظ آج دھرا رہے ہیں۔ اس طرح قانون میں رکھا تھا۔

غالب چھٹی شراب پر اب بھی کبھی کبھی
پیتا ہوں روز ابر و شب مہتاب میں

جناب والا۔ میں یہ گزارش کر رہا تھا۔ کہ اگرچہ شراب سابقہ پنجاب میں بند تھی۔ لیکن وہ مکمل طور پر بند نہ ہوئی تھی۔ کیونکہ اسکی مکمل prohibition نہ ہوئی تھی۔ مسلمان غیر مسلموں کے ہاں مئے خانہ جما لیتے تھے۔ یا کوئی medical ground پر شراب حاصل کر لیتے تھے۔ یہ ایک قسم کا half hearted قدم جو اٹھایا گیا تھا۔ اس پر وہی مصرع صادق آتا ہے۔ کہ غالب اگر روز ابر کو نہیں پیتا تھا۔ تو شب مہتاب میں ہی لیتا تھا۔ ظاہر ہے جس دن ابر نہ ہو گا۔ اس رات کو چاند ضرور چمکے گا۔ اس طرح یہ دھندہ اس وقت 24 گھنٹے جاری رہتا تھا۔

جناب والا۔ جناب کرمالی صاحب اکثر ہر روز تقاریر کرتے ہیں۔ اس لئے میں ان کے بیانات کی ہر روز تائید کرتا ہوں۔ اگر وہ کوئی

ایسی ترمیمی شق لاتے جس سے اس برائی کا خاتمہ ہو جاتا۔ تو اچھا ہوتا۔

جناب والا۔ میں یہ کہوں گا۔ کہ ملک کی اقتصادی حالت کے پیش نظر اب ہمارے لئے یہ ضروری ہے۔ کہ یہ مسلم یا غیر مسلم سب کے لئے پابندی لگا دی جائے۔ یہاں سے نوشی پر کس قدر اخراجات ہوتے ہیں۔ اور کس قدر منشیات consume ہوتی ہیں۔ کل اخبار میں تھا۔ کہ وزیر آبکاری نے اس ہاؤس میں بیان دیا ہے۔ کہ محکمہ آبکاری نے ایک کروڑ روپیہ کی افیون لوگوں کے پاس بیچی ہے۔ جس حکومت کا یہ عالم ہو اور یہ دھندہ ہو۔ اس سے ہم کیا توقع رکھ سکتے ہیں۔ فاروقی صاحب نے ایک بڑا اچھا جملہ imported wine کے لئے کہا تھا۔ کہ اس مقروض ملک میں۔

قرض کی ہتھ تھپتھپ ہم لیکن سمجھتے تھے کہ ہاں رنگ لائے گی ہماری فافہ مستی ایک دن

تو جناب والا ہم اس عیاشی کے متحمل بھی نہیں ہو سکتے۔

رائے منصب علی خاں کھرل۔ ہے کدہ سے جو بیج نکلتا ہے۔ تیری آنکھوں میں ڈوب جاتا ہے۔

ملک محمد اختر۔ جناب والا۔ میان معراج الدین صاحب بھی شراب کے متعلق شعر سننے کے لئے آ گئے ہیں۔

تو جناب والا - میں یہ عرض کر رہا تھا - کہ یہ جو قہر ہے -
اب مجھے اس ترمیم کا پوسٹ مارٹم کرنا ہے -

رانا پھول محمد خاں - ہوائنٹ آف آرڈر - کیا ملک صاحب اب
ڈاکٹر ہو گئے ہیں -

مسٹر سینئر ڈپٹی سپیکر - یہ کوئی ہوائنٹ آف آرڈر نہیں -

میان معراج الدین - وہ لاہور کے شیر ہیں -

ملک محمد اختر - اور یہ بے دم شیر ہیں -

جناب وزیر متعلقہ ذرا توجہ فرمائیں - تو میں ان کی خدمت اقدس
میں سندھ ایکٹ نمبر ۵ آف 1875ء یعنی یہی قانون جسکو amend کیا جا
رہا ہے - اس کی بعض دفعات کو بطور reference پیش کرتا ہوں -

جناب والا - یہ وہ دفعات ہیں - جس میں انہوں نے کہا ہے - کہ
حکومت شراب نوشی کو discourage کرنا چاہتی ہے - یا شراب نوشی کو
ختم کرنا چاہتی ہے - لیکن اس ایکٹ میں صرف دفعہ (B) 14 کی
ترمیم کی گئی ہے - اور تمام کا تمام ایکٹ زندہ رکھا ہے -

جناب والا - اس ایکٹ میں اگر آپ اجازت دیں تو میں کہوں گا کہ
آبکاری ریولیو کو بھی زندہ رکھا ہے - افسران محکمہ آبکاری کو بھی
زندہ رکھا ہے - collector کو بھی زندہ رکھا ہے - تاکہ منشیات کی

sale پر جو taxes حکومت نے وصول کئے ہیں - وہ کرتی رہے - جس چیز کو رکھنا چاہتے ہیں اس کے متعلق صرف اپنی definition کو پڑھ دیتا ہوں liquor کی definition یہ ہے -

“Liquor” includes—

Spirits of wine, methylated spirits, spirits, wine, toddy, beer and all liquid consisting of or containing alcohol ;...”

جناب والا - میں انہیں ناراض نہیں کرنا چاہتا - اس کے بعد باقی liquor کا جو ذکر ہے - وہ یہ ہے کہ وہ liquors جو پاکستان میں بنائے جاتے ہیں - کیا انہوں نے ان کے متعلق دفعات کا خاتمہ کر دیا ہے - اور کہتے ہیں کہ ہم نے شراب کی بندش کر دی ہے - وہ تو صرف (B) 14 کو ختم کر رہے ہیں - یا تبدیل کر رہے ہیں - وہ اپنا محکمہ بھی رکھیں گے وہ افیون بھی بیچیں گے - یعنی سب سے بڑے افیون فروش ہمارے وزیر آبکاری ہیں - انہوں نے ایک سال میں ایک کروڑ کی افیون بیچی ہے - یہ افیون بھی بیچیں گے - یہ چرس بھی بیچیں گے - اس کے بعد کہیں گے - کہ ہم امتناع شراب چاہتے ہیں -

میاں معراج الدین - کیا آپ اٹھے بنائیں گے ؟

ملک محمد اختر - جی ہاں - میرے حلقہ اسلامیہ کالج یولین میں ایک کراؤن ہوٹل کا اڈا ہے -

جناب والا اسکے بعد اسپورٹ اور ایکسپورٹ کی بھی اجازت ہے کہ کس طرح سے الکو اسپورٹ اور ایکسپورٹ کیا جائے گا - اس کے

بعد cultivation کی بھی اجازت ہے یعنی ان منشیات کو cultivate کرنے کی ممانعت نہیں ہے اس کا دوسرا حصہ اسکے کنٹرول کے متعلق ہے اسکو میں تفصیل سے نہیں عرض کروں گا اسکے حصہ دوم کا مطلب یہ ہے کہ اس میں ایک کمشنر ہو گا جو ان تمام چیزوں کی فروخت اور معامیل کو حاصل کرے گا۔ اسی طرح اس قانون کے پارٹ ۳ میں یہ قرار دیا گیا ہے۔

“The Provincial Government has given permission either generally or specially for the import.”.....

اگر کوئی ایسی چیز جسکو پراونشل گورنمنٹ نے اجازت دی ہو کہ وہ اسپورٹ کیجائیں تو اس طرح اس قانون کی دفعات نہیں نافذ ہوں گی اسکے بعد دفعہ ۱۱ میں منشیات کے اکسپورٹ اور ٹرانسپورٹ کے طریقہ ر لکھے ہوئے ہیں۔ hemp غالباً جسے بھنگ کہا جاتا ہے کوئی اس مقدار سے زیادہ نہیں رکھ سکے گا جس مقدار کا گورنمنٹ تعین کرے گی تو اسکا مطلب یہ ہوا کہ دفعہ ۱۲ کے ہوتے ہوئے سند ایکٹ میں بھنگ کا جو مسئلہ ہے وہ بتدریج گھٹنے کا نہیں بلکہ بدستور رہے گا۔ اس کے بعد انہوں نے کہا ہے کہ duty paid غیر ملکی شراب جو ہو گی اس پر یہ قانون عائد نہیں ہو گا یعنی اس کے لئے open جنرل لائسنس دے دیا ہے کہ غیر ملکی شراب آتی رہے گی اور اس پر کوئی کنٹرول نہیں ہو گا۔ جناب والا دفعہ ۱۴ میں cultivation, manufacture and possession of hemp کی اجازت دے دی ہے۔ جن منشیات پر ڈیوٹی لگائی جا چکی ہے ان کے possession کی اجازت ہو گی۔ اب یہ ۱۴ (بی) کو ترمیم کر رہے ہیں اور اسکو انہوں نے اس طریقہ سے ترمیم کیا ہے کہ حکومت اگر چاہے

تو سندھ سے کسی علاقہ میں یہ اعلان کر دے کہ فلاں علاقہ میں کوئی شخص، طبقہ یا اشخاص منشیات کا استعمال یا اسکو اپنی possession میں نہیں رکھ سکے گا۔ یعنی صرف اس قدر ترمیم سے اگر یہ امتناع شراب کر سکتے ہیں تو میں نہیں سمجھتا کہ یہ کیسے صرف ایک minor ترمیم سے اتنے بڑے ایکٹ کو ترمیم کر سکتے ہیں اور اسکی تمام مشینری کو ختم کر سکتے ہیں اسکا مطلب تو یہ ہوا کہ یہ شراب نوشی encourage کر رہے ہیں discourage نہیں کر رہے ہیں۔ جناب والا میں یہ بات واضح کر دوں کہ الگریزوں نے یہ قوانین مثلاً سندھ آبکاری ایکٹ سنہ ۱۸۷۸ء شراب نوشی کو encourage کرنے کے لئے بنائے تھے discourage کرنے کے لئے نہیں بنائے تھے تو اس میں ذرا سی ترمیم کر کے کیا آپ یہ توقع کرتے ہیں کہ آپ تمام کے تمام مقاصد حاصل کر لیں گے؟ میں سمجھتا ہوں کہ یہ درست نہیں ہے۔ اس طرح سے اسکی sale پر ایک clear cut chapter ہے یہ کہتے ہیں۔

“Except as is hereinafter otherwise provided no intoxicant or hemp shall be sold without a licence.”

یعنی انہوں نے لائسنس کی ایک شق رکھی ہے۔ اور اگر کوئی لائسنس حاصل کر لے تو وہ بھنگ اور دیگر منشیات فروخت کر سکتا ہے۔ اس کے بعد دفعہ ۱۷ میں منشیات کے ہول سیل اور ان کی کیسے خرید و فروخت ہوگی اس کا طریقہ کار ہے۔ البتہ ۱۷ (اے) میں ضرور ہے کہ منشیات بچوں کے ہاتھ نہیں بیچی جائے گی۔ اس کے بعد پارٹ (۶) میں ڈیولپمنٹ کی شرح دی گئی ہے کہ اسکی اکسائز ڈیوٹی کیا ہوگی اسکا تعین پراونشل گورنمنٹ کرے گی اور اس کے مطابق اسکی وصولی کی

جائیگی ۔ جناب والا ۔ مکمل استناع شراب کیسے ہو گا اور اب duty levy کر دی جائیگی تو پھر یہ کیسے ہو گا اگر میں اس کے اوپر کچھ عرض کروں گا تو وہ یہاں پر relevant نہیں ہو گا ۔ جناب والا ۔ دفعہ ۲۰ انتہائی قابل اعتراض دفعہ ہے اور وہ یہ ہے کہ اگر کوئی ڈیوٹی دے دے تو وہ پھر ان چیزوں کو cultivate کرتا پھرے ۔ یعنی جناب والا حکومت کو علم ہے

جو کفر از کعبہ پر خیزد کجا ماند مسلمان

یعنی یہاں دفعات کو کچھ ترمیم کے ساتھ کہنا چاہتے ہیں اور پھر ان کا یہ دعویٰ ہے کہ ہم شراب نوشی کو ختم کر دیں گے ۔ میں سمجھتا ہوں کہ یہ ہر گز درست نہیں ہے ۔ جناب والا ۔ اس کے بعد دفعہ ۲۳ جس کو میں صرف refer کر رہا ہوں farming right of toddy within the local area یعنی یہ ”کاشت کا حق“ دے رہے ہیں ۔ پھر دفعہ ۲۴ میں یہ کہتے ہیں Privilege of drawing toddy from trees belonging to Provincial Government یعنی اپنے درخت کے جو پھل ہیں ان کو بھی یہ لیچیں گے ۔ اس کے بعد میں یہ عرض کروں گا The farmer may apply to the Collector to recover the amount due from him. یعنی اگر کوئی کسان اپنی منشیات حکومت کے پاس لیجے تو اس کا یہ طریقہ کار ہو گا اور وہ اپنی رقمات اس طرح سے وصول کرے گا ۔ اسی طرح دفعہ ۲۰ میں یہ کہتے ہیں کہ لائسنس ہرٹ جو دئے جائیں گے اس کے لئے کوئی فیس وصول کی جائے گی ۔ مطلب یہ ہے کہ فیس کے ادا کرنے کے بعد یہ open جنرل لائسنس کے

طور پر منشیات کی اجارت دے دیں گے۔ اسکے بعد کچھ securities وغیرہ ہیں۔ افیوں کے ٹھیکے بھنگ کے ٹھیکے۔ بیچنے والوں سے متعلق اور ٹھیکے دہنے سے متعلق دفعات ہیں اور یہ سب دفعہ ۳۱ اور ۳۲ میں ہیں۔ اسکے بعد لائسنس حاصل کرنے کے طریقہ کار دئے ہوئے ہیں وہ میرے موضوع سے متعلقہ نہیں ہیں۔ پھر آگے نویں حصہ میں یہ دہا گیا ہے کہ حکومت کس قسم کے رولز بنائے گی جس کے ذریعہ سے کارو بار جاری رکھا جائے گا۔ اور یہ رول میکنک کے پاورز کمشنر کو دے دئے گے ہیں اسکے بعد انہوں نے searches اور arrests کی provisions رکھی ہیں یعنی اپنا مالیہ بچانے کے لئے provisions رکھی ہیں یعنی ایک مشینری ہو گی جو search کر کے arrests کرے گی یعنی گرفتاریاں without warrant arrest کرے گی۔ جناب والا اب مجھے penalties کے متعلق عرض کرنا ہے یعنی penalties جو دی کی ہیں وہ نہایت ہی قلیل ہیں۔ اس میں جو simple ہے وہ ۶ ماہ تک ہے اور ایک ہزار روپیہ جرمانہ ہے یعنی اگر کوئی ان کی عائد کردہ پابندیوں کے علاوہ شراب یا دوسری چیز حاصل کرے۔

جناب والا۔ یہ لمبا چوڑا قانون ہے جس کی کم و بیش ۳۰-۳۵-۶۷ دفعات ہیں جن میں سے ۵ کے قریب پر میں بحث کر چکا ہوں جناب والا اب آپ ہی انصاف فرمائیں جناب کرمانی صاحب انصاف فرمائیں کہ ان ۶۷ دفعات میں سے ایک آدمی دفعہ کی ترمیم سے کیا یہ ممکن ہو جائے گا۔ اگر وہ ایسا سمجھتے ہیں تو میں سمجھتا ہوں کہ یہ ان کی خاصی ہے ویسے مجھے معلوم ہے کہ وہ بڑے پختہ ذہن کے مالک ہیں لیکن یہ ان کی خاصی ہو گی اور میرا یہ اندازہ ہے کہ اس طرح امتناع شراب کا سوال

پیدا نہیں ہوتا - اگر آپ کو کچھ اقدامات کرنے ہیں تو ایک قانون بنائے
پی۔ پی۔ سی۔ میں کسی ایک دفعہ کا اضافہ کیجئے کہ تین سال کی سزا دیں
گے اور یہ سارے کا سارا دھندہ ختم کریں -

Minister for Excise and Taxation (Syed Ahmad Seed Kirmani) What has been said by the Member, there is no room for difference with him but what he conveniently forgets is that the measures which the Government has brought before this House for approval successfully meets his requirements. This is a subtle distinction which I would request my learned friend to appreciate. We are doing exactly what he wants us to do. He wants prohibition for Muslims and we also say 'prohibition for Muslims' but there is one difference. On a second thought I have noticed, the difference is that he not only wants prohibition for Muslims but he also, of course he is a learned friend of mine and I have all the respect for him, wants prohibition for the non-Muslims as well. The amendment which is being sought to be approved by this House contemplates communal prohibition, if I am allowed to use these words, for Muslims and no prohibition for non-Muslims. Probably, if my friend now gives another thought to his amendment in the light of what I have said, I am sure, he will not press for it.

Secondly, if his amendment is accepted, the result would be the one which I have already referred to meaning thereby that the non-Muslims will also be prohibited from the use of liquor in the Province.

مسٹر حمزہ - پوائنٹ آف آرڈر جناب سپیکر کرماتی صاحب اپنی

انتہائی قابل داد - اور پیاری تقریر فرما رہے ہیں لیکن ایوان میں اس وقت بھی

کورم نہیں ہے -

Mr. Senior Deputy Speaker : There is no quorum. Let the bells be rung. (*bells were rung*). The House is now in quorum.

Minister for Excise & Taxation : Sir, Just for the convenience of the Members I may repeat that I had been saying. We are doing exactly what the Member wants us to do. He wants prohibition for Muslims. We also wants prohibition for Muslims but then he is doing something more

which is not permissible under the terms of the present Constitution and which is, I am afraid, not permissible under the religion which we both jointly profess. Now, it is agreed that prohibition for Muslims and that is what the measure contemplates but if his amendment is accepted the difficulty, firstly, would be that the non-Muslims will also not be allowed to use liquor and, I think, we can't do that and we should not do that. Our international image will be tarnished that here is a country which not only prohibits the Muslims from the use and consumption of liquor but also prohibits the non-Muslims. I am sure this will not be proper under the circumstances. Secondly, once it is settled that a particular Muslim needs a permit on health grounds, mind it I am using the words 'on health grounds', and a certificate has been issued by a qualified medical practitioner then he is permitted under our measure but that facility is not available in that amendment. So, Sir, on these two grounds I would request that the basic desire behind the amendment moved by my friend is amply met by the measure which we have sponsored. Again, Sir, excuse me to repeat because it is a very sensitive subject, we stand for prohibition for Muslims as the Member stands but we do not stand for prohibition in the case of non-Muslims. If his amendment is accepted the result would be prohibition for all as I have pointed out already.

Sir, I may be allowed to repeat that this has fallen to the fortune of this Government that they have provided in the body of the Constitution that the consumption of alcoholic liquor should be discouraged but in the previous Constitution of 1956 no such provision existed. On these two grounds I would respectfully submit that our amendment to the major law is more comprehensive, is all embracing and if his amendment is accepted then it will give rise to complications which, I am sure, he himself would not like. With these submissions I would request this House to reject the amendment moved by Malik Muhammad Akhtar.

Mr. Senior Deputy Speaker : I will now put the amendment to the vote of the House. The question is :

That in section 2 of the Ordinance, for the proposed sub-section (2) of section 14-B of the Sind Abkari Act, 1878, the following be substituted, namely :—

“(2) Notwithstanding anything contained in this Act, or in any other law for the time being in force, the Provincial Government shall, by noti-

fication in the official Gazette, prohibit the consumption of all intoxicants throughout the area in which this Act is in force”.

The motion was lost.

Mr. Senior Deputy Speaker : Next amendment is from Khawaja Muhammad Safdar.

Khawaja Muhammad Safdar : Sir I beg to move :

That in section 2 of the Ordinance, for the proposed sub-section (2) of section 14-B of the Sind Abkari Act, 1878, the following be substituted, namely :—

“(2) Notwithstanding anything contained in this Act or in any other law for the time being in force, the Provincial Government shall immediately, by a notification, prohibit the possession or consumption of any intoxicant throughout the area in which this Act is in force”.

Mr. Senior Deputy Speaker : The amendment moved is :

That in section 2 of the Ordinance, for the proposed sub-section (2) of section 14-B of the Sind Abkari Act, 1878, the following be substituted, namely :—

“(2) Notwithstanding anything contained in this Act or in any other law for the time being in force, the Provincial Government shall immediately, by a notification, prohibit the possession of consumption of any intoxicant throughout the area in which this Act is in force.”

Minister for Finance : Opposed.

خواجہ محمد صفدر (سیالکوٹ - ۱)۔ جناب والا۔ ابھی ابھی
محترم وزیر آبکاری نے زیر بحث ہنگامی قانون کے متعلق اپنے ارشادات کرامی

سے نوازا ہے۔ انہوں نے نہایت ہی شرح و بسط سے اپنی گورنمنٹ کی پالیسی کی وضاحت فرمائی ہے۔ وہ کہتے ہیں کہ پرنسپل آف پالیسی ۲۰ کے مطابق ہم یہ خواہش رکھتے ہیں ہماری یہ تمنا ہے کہ مسلمان شراب کا استعمال نہ کریں۔ لیکن اس کے ساتھ ہی ساتھ انہوں نے کہا ہے کہ آئین کے ذریعے یا اس رو سے جہاں تک غیر مسلموں کا تعلق ہے ان پر یہ پابندی عائد کرنا مناسب نہیں ہوگا۔ نہ مذہب اس کی اجازت دیتا ہے نہ آئین۔ مجھے محترم وزیر آبکاری کے ان دونوں فتووں سے اختلاف ہے۔ اور اس کی دو بڑی وجوہ ہیں۔ ایک یہ کہ وہ کہتے ہیں کہ وہ نہیں چاہتے کہ مسلمان شراب پیش۔ لیکن اگر ڈاکٹر اجازت دے تو وہ پی سکتے ہیں اور دوسرے یہ کہ ہمارا مذہب اور آئین اس کی اجازت نہیں دیتا ہم غیر مسلموں کو شراب پینے سے روکیں۔ مجھے ان کے دونوں فتووں سے شدید اختلاف ہے۔ جناب وزیر آبکاری نے اس بات پر مسرت و البساط کا اظہار فرمایا ہے کہ ان کی گورنمنٹ اور انہوں نے ذاتی طور پر یہ ہنگامی قانون اس ایوان میں پیش کیا ہے۔ میں انہیں یقیناً مبارکباد پیش کرنا اگر وہ مکمل امتناع شراب کا کوئی قانون کسی شکل میں اس ایوان میں پیش کرتے۔ اس صورت میں وہ یقیناً مبارکباد کے مستحق ہوتے۔ یہاں تک ہی نہیں بلکہ میں سمجھتا ہوں وہ اپنا نام تاریخ میں چھوڑ جائے۔ لیکن افسوس ہے کہ انہوں نے یہ سنہری موقع کھو دیا ہے جناب والا اس بات پر اترانا اور ناز کرنا کہ ہم نے ہرمٹ کے ذریعے شراب و نوش کی اجازت دے دی ہے۔ یا اس بات پر فخر کرنا کہ اسلام آباد اور کراچی پر اس پابندی کا اطلاق نہیں ہوگا یہ وہی کر سکتے

ہیں وہی اس پر لغو و مہاہات کر سکتے ہیں۔ شائد میں ان کی جگہ ہوتا تو ایسا نہ کرتا۔ میں ان کی خدمت میں نہایت ادب سے عرض کروں گا کہ ان کا یہ قانون میں سمجھتا ہوں کہ وہ ناکافی ہے اور اسلام کی روح اور اسلام کے احکام کے الفاظ کے خلاف ہے۔ لیکن اگر فرض کر لیا جائے کہ جو کچھ وہ کہتے ہیں درست ہے۔ ان کا یہ ہنگامی قانون لفظاً اور معنً اسلام کے عین مطابق ہے تو پھر میں ان سے پوچھتا ہوں کہ کیا کراچی کی ۲۰ لاکھ آبادی میں مسلمان نہیں بستے۔

کیا اسلام آباد جو لیا کیپیٹل بنا ہے وہاں غیر مسلم رہتے ہیں۔ ان کو کیوں مستثنیٰ قرار دے دیا گیا ہے۔ یہ نصف قدم نہیں بلکہ ایک بڑے سو حصہ قدم ہے۔ بلکہ آگے بڑھنے کی کوشش ہی نہیں کی گئی۔ اس حکومت کا ہر قدم جس سے وہ بظاہر آگے بڑھنا چاہتی ہے وہ پیچھے کی طرف الھتا ہے اور یہی صورت حال اس ہنگامی قانون میں بھی ہے۔

اس موقع پر اپنے اس دعویٰ کی دلیل کے طور پر اس آئین کی رو سے اور ان مواعید کی رو سے جو صدر مملکت نے اس ملک میں بسنے والے لوگوں سے کئے ہیں۔ اور ان مختلف اعلانات کی رو سے جو ہر سر اتندار طبقہ مختلف اوقات میں کرتا رہتا ہے اور سب سے آخر میں اسلام کی رو سے یہ ثابت کر لے کی کوشش کروں گا کہ شراب کا پینا مریض ہو یا تندرست اس کے لیے حرام ہے ناجائز ہے اور حکومت کا فرض ہے کہ اپنے مواعید کی رو سے وہ اے ہند کرے میں

یہ بھی ثابت کرنے کی کوشش کروں گا کہ اس میں مسلم اور غیر مسلم کی کوئی تخصیص نہیں اور نہ ہونی چاہئیے۔ کیونکہ جہاں تک میری قلیل معلومات کا تعلق ہے میں کسی ایسے مذہب کو نہیں جانتا جس میں شراب پینا ضروری ہو۔ فرض ہو۔ کہ اگر ہم اسے روکیں تو اس فرض میں شاید یہ میری لاعلمی ہو۔ لیکن بہر حال۔ اب میں جناب سپیکر محترم وزیر آبکاری کی خدمت میں سب سے پہلے اس آئین کی چند سطور پیش کروں گا کہ جن کا انہوں نے بھی حوالہ دیا ہے۔ مگر جن کو انہوں نے درست طور پر سمجھنے کی کوشش نہیں کی۔ میں اس آئین کے کچھ اور حصوں کا بھی حوالہ دوں گا جو انہوں نے اس ایوان میں پیش کرنے مناسب نہیں سمجھے۔ تو میں شروع کرتا ہوں صفحہ نمبر ۱ سے۔ صفحہ ۱ میں دیکھیے۔ اس آئین کا نام۔

“The State of Pakistan shall be Republic under the name of the Islamic Republic of Pakistan.”

یعنی اسلامی جمہوریہ پاکستان کے لیے یہ آئین بنایا گیا ہے۔ کسی غیر مسلم جمہوریہ کے لئے نہیں بنایا گیا۔ اس کے بعد میں آپ کی توجہ سیکشن ۱ صفحہ ۳ کی طرف دلاتا ہوں۔ اور یہ آئین

“I Field Muhammad Ayub Khan President of Pakistan in exercise of do hereby enact this Constitution.”

وہ آئین ہے جس کو صدر مملکت نے خود اپنے ہاتھوں سے مرتب فرمایا ہوا ہے۔ اب پھر اس آئین کے صفحہ ۳ پر Preamble کے پیراگراف ”س“ کی طرف محترم وزیر آبکاری صاحب کی توجہ دلاتا ہوں۔ Preamble کے پیراگراف ”س“ میں یہ ہے کہ

“The Muslim of Pakistan should be enabled, individually and collectively, to order their lives in accordance with the teachings and requirements of Islam as set out in the Holy Quran and Sunnah;”

اس کے بعد میں آپ کی خدمت میں اس حصہ کی طرف توجہ دلاتا ہوں جس کا حوالہ محترم وزیر آبکاری نے دیا ہے۔ اب میں نمبر ۲۰ پر جانے سے پہلے نمبر ۱ سے شروع کرتا ہوں۔

“No law shall be repugnant to the teachings and requirements of Islam as set out in the Holy Quran and Sunnah and all existing laws shall be brought in conformity with the Holy Quran Sunnah.”

سب سے پہلا اصول یہ ہے کہ کوئی ایسا قانون وضع نہیں کیا جائے گا جو قرآن مجید اور سنت نبوی صلی اللہ علیہ وسلم کے خلاف ہو۔ اگر کوئی ایسا قانون اس جگہ موجود ہوگا تو قرآن و سنت کے مطابق اس میں ترمیم کی جائے گی۔ کیا میں وزیر محترم سے یہ دریافت کر سکتا ہوں کہ جس قانون میں انہوں نے ترمیم کرنے کی سعی فرمائی ہے کیا اس ترمیم سے وہ تقاضے پورے ہو جاتے ہیں۔ وہ مواعید پورے ہو جاتے ہیں یا وہ وعدے ایفا ہو جاتے ہیں جو اس پرنسپل نمبر ۱ میں ہیں۔ قرآن مجید یہ کہتا ہے کہ شراب حرام ہے۔ اس کا بیچنا حرام ہے۔ اس کا خریدنا حرام ہے۔ اس کو پینا حرام ہے۔ میرے محترم دوست وزیر آبکاری صاحب نے ارشاد فرمایا تھا کہ محترم ملک محمد اختر صاحب یہ چاہتے ہیں کہ غیر مسلموں کو بھی شراب نہ دی جائے۔ اگر ہم اس کی اجازت نہ دیں تو یہ

آئین کے خلاف ہے۔ یہ ہمارے مذہب کے خلاف ہے۔ میں انہیں یاد دلاتا ہوں کہ کیا قرون اولیٰ میں اتنے شراب خانے تھے یا اس قلمرو میں جس کی سرحدیں ایک طرف چین سے ملتی تھیں اور دوسری طرف بحرہ اوقیانوس سے ملتی تھیں۔ کیا جناب کرمانی صاحب کس تاریخ کی کتاب سے یہ ثابت کر سکتے ہیں کہ کروڑھا کروڑ انسان جو اس قلمرو میں یا اس سلطنت میں آباد تھے وہ سارے کے سارے مسلمان تھے؟ کیا وہاں یہودی آباد نہیں تھے؟ کیا وہاں عیسائی آباد نہیں تھے؟ - - -

Minister for Excise & Taxation (Mr. Ahmed Saeed Kirmani) : History says that people used to drink before the Holy Prophet (peace be upon him) came in this world, people used to drink after Islam came in world.

خواجہ محمد صفدر - جناب والا - کیا یہ پوائنٹ آف آرڈر ہے۔

Minister for Excise & Taxation : I am correcting your statement.

Khawaja Muhammad Safdar : You need not correct my statement.

کیونکہ میری سٹیٹمنٹ اب بھی صحیح ہے۔ میں نے یہ عرض کیا ہے کہ پہلے چار خلفاء راشدین کے زمانے میں - - -

وزیر آبکاری و محصولات - آپ نے چین تک کی بات کی ہے۔

خواجہ محمد صفدر - اس لئے کہ اسلام چین تک پھیلا ہوا تھا - میں اپنی بات کو پھر دہراتا ہوں -

وزیر آبکاری و محصولات - یہ الگ بات ہے - میں آپ سے اتفاق کرتا ہوں کہ شراب مسلمانوں کے لیے حرام ہے - ہم اس قانون کے ذریعہ شراب پینے - شراب پیچنے اور شراب پلانے کی اجازت نہیں دے رہے ہیں -

خواجہ محمد صفدر - جناب والا - میں یہ عرض کر رہا تھا کہ میں ذرا تفصیل کے ساتھ اپنی گزارشات عرض کروں - یہ میرا ہی قصور ہے کہ میرے الفاظ کی وجہ سے وزیر صاحب کے ذہن میں کچھ ابہام پیدا ہو گیا ہے - میں انہیں اپنا مطلب اچھی طرح سمجھا نہیں سکا -

جناب والا - جب مسلمانوں کی سلطنت چین سے لیکر بحر اوقیانوس تک پھیلی ہوئی تھی اور اس میں کروڑوں کی آبادی تھی - اس میں عیسائی بھی آباد تھے - اس میں مجوس بھی آباد تھے اس میں یہودی بھی آباد تھے - کیا اس زمانہ میں کوئی شراب خانہ تھا ؟ اس کے متعلق ”جواب دیں یقیناً“ اس کا جواب نفی میں ہوگا -

Minister for Excise & Taxation : I am sorry I did it in good faith but I never meant to interrupt.

خواجہ محمد صفدر - نہیں کوئی بات نہیں -

مسٹر حمزہ - جناب والا - بعد کے خلفا بھی مسلمان تھے کیا اس زمانہ میں شراب نہیں پیتے تھے ؟

Minister for Excise & Taxation : This is an incorrect statement. He is twisting history.

بعد کے خلفا بھی یہ حرکت نہیں کرتے تھے کیونکہ وہ مسلمان تھے -

خواجہ محمد صفدر - جناب والا - میں یہ عرض کر رہا تھا کہ ان کے یہ ایسے ہی استدلال ہیں انہوں نے ہمارے سامنے قرآن مجید کا کوئی حوالہ نہیں دیا ہے - کس حدیث کا حوالہ نہیں دیا ہے - کس فقہ کا قول ہمارے سامنے پیش نہیں کیا ہے - کس امام کا فتوہ ہمارے سامنے پیش نہیں کیا ہے جس سے یہ ثابت ہو کہ اگر ہم غیر مسلموں پر شراب نہ پینے کی پابندی لگا دیں تو یہ بات ہمارے لئے ناجائز ہوگی -

جناب والا - میرا مقصد اور مدعا یہ ہے کہ جہاں تک پرنسپل نمبر ۱ کی پالیسی کا تعلق ہے اس میں قطعی طور پر - حتمی طور پر صدر ایوب صاحب نے اس ملک کے لوگوں کے ساتھ وعدہ کیا ہے کہ قواعد کے مطابق قانون سازی ہوگی اور جو قوانین اسلام کے خلاف ہونگے ان کو منسوخ کر دیا جائے گا یا ان میں ترمیم کر دی جائے گی اس حد تک جس حد تک قرآن اور اسلام کے منافی قانون ہے لیکن موجودہ حکومت نے شراب کے ٹھیکے - - - (قطع کلامی) ان کے اور میرے درمیان

گفتگو رہنے دیجئے - میں یہ عرض کر رہا تھا کہ یہ میرے لئے (جب میں ہم کہتا ہوں تو اس سے میری مراد ہماری حکومت ہے) ہماری حکومت نے اس پہلے پرنسپل میں جو وعدے اس ملک اور اس قوم کے ساتھ کئے ہیں وہ اس کو پورا کرے لیکن مجھے آج افسوس کے ساتھ کہنا پڑتا ہے کہ جو قدم وزیر صاحب نے اٹھایا ہے وہ ادھورا ہی نہیں - نامکمل ہی نہیں بلکہ جہاں تک پرنسپل آف پالیسی نمبر ۱ تقاضا ہے یہ اس کو پورا نہیں کرتا - جناب والا - یہیں پر ہی نہیں اس سے آگے بھی پرنسپل آف پالیسی ۱ (اے) میں فرماتے ہیں -

“The Muslims of Pakistan should be enabled, individually and correctively, to order their lives in accordance with the fundamental principles and basic concepts of Islam and should be provided with facilities whereby they may be enable to understand the meaning of life according to those principles and concepts.”

اس کا مطلب بھی وہی ہے کہ اگر یہاں کے مسلمان بے راہ روی اختیار کر لیں - صحیح راستے پر نہ چل رہے ہوں - صراط مستقیم پر نہ چل رہے ہوں ان کے لئے ایسے قوانین وضع کئے جائیں کہ وہ صراط مستقیم سے ادھر ادھر نہ ہو سکیں اور اسلام کے مطابق اپنی زندگی ڈھالنے کے لیے ان کے گرد و پیش ایسا ماحول قائم کیا جائے کہ وہ اسلام کے مطابق اپنی زندگی ڈھالنے پر مجبور ہوں - کیا اس قانون کے مطابق ماحول یہی ہوگا کہ ہر بازار میں ہر چھوٹے بڑے شہر میں ایک نہیں بیسیوں قسم کے شراب خانے ہوں گے - کیا یہی وہ اقدام ہے جس کا وعدہ آئین کے ذریعہ کیا گیا تھا کہ اس کے ذریعہ بھنگ

چرس اور اقیون جس کی قیمت ایک کروڑ روپیہ سے زیادہ ہے حکومت خود سپلائی کرے گی۔ اس وقت کروڑ ھا روپیہ کا زر مبادلہ صرف کر کے شراب برآمد کی جاتی ہے۔ جبکہ آج کل ہمیں کوئی زر مبادلہ دکھائی نہیں دیتا کہ کہاں ہے عنقا ہو چکا ہے۔ اور اس قدر قیمتی ہے کہ ہم اسکے بغیر دوائیاں بھی نہیں منگا سکتے اور دوسری ضروری اشیاء نہیں منگا سکتے لیکن شراب کی درآمد پر زر مبارلہ استعمال ہو رہا ہے۔

تو پھر میں وزیر آبکاری سے پوچھتا ہوں کہ وہ کونسا ماحول ہے جو آپ نے پیدا کیا ہے جس کے ذریعہ سے مسلمان اس ملک میں اسلام کے مطابق اپنی زندگی ڈھالنے کے لئے persuade کئے جا سکیں گے۔ یقیناً کوئی نہیں۔ ہم ان ٹھیکوں کو بھی خریدیں گے۔ اگر پورٹ پر نہیں تو نہ سہی۔ بیشتر لوگ بغیر پورٹ کے شراب استعمال کرتے ہیں۔ میرے سوال کے جواب میں۔ میں یہ تو نہیں کہہ سکتا کہ وزیر صاحب نے اسکا جواب دانستہ نہیں دیا تھا۔ بہر حال کچھ نہیں کہا تھا۔ لیکن میں یقین سے کہہ سکتا ہوں کہ صوبہ میں شراب کی کھپت دن بدن بڑھ رہی ہے۔ اس کے لئے جو چند اعداد و شمار مہیا کر سکا ہوں وہ آپ کے توسل سے اس ایوان میں پیش کرتا ہوں وہ اعداد و شمار ثابت کریں گے کہ موجودہ حکومت نے اس Principle of Policy کے تحت جو وعدہ کیا ہے ان ارباب اقتدار نے جو وعدہ کیا ہے وہ پورا کرنے سے حد درجہ قاصر رہے ہیں۔ بلکہ کسی کی نیت پر شبہ کئے بغیر میں یہ کہتا ہوں کہ عمداً ایسا نہیں ہو رہا۔ یہ قانون اس طرح بھی تبدیل کر سکتے تھے میری ترمیم کی غرض و

غایت صرف یہ ہے کہ ان علاقوں میں جہاں سندھ آبکاری ایکٹ نافذ ہے وہاں مکمل استناع شراب و منیشیات ہو جائے۔ تو میں آپ کی خدمت میں چند اعداد و شمار پیش کروں گا کہ کس طرح اس ملک میں منیشیات کا استعمال روز افزوں ترقی کر رہا ہے۔

جناب والا - کل یا پرسوں محترم وزیر آبکاری نے ایک سوال نمبر ۱۴۰۹۱ کا جواب دیتے ہوئے یہ ارشاد فرمایا تھا کہ لاہور کے سات ہوٹلوں میں ۶۸-۱۹۶۷ء میں ۲۱۲۷۷ گیلن شراب پی گئی اور لاہور کی ۱۴ کلبوں میں اسی مدت میں ۱۸۳۵۴ گیلن شراب استعمال کی گئی ہے۔ یعنی لاہور کے سات ہوٹلوں اور ۱۴ کلبوں میں ۴۰ ہزار گیلن شراب ایک سال میں پی گئی۔ اب جناب والا اس لاہور کے متعلق محترم سید احمد سعید کرمالی صاحب نے ایک اور سوال کے جواب میں جو مسٹر عبدالقیوم قریشی نے پوچھا تھا جس کا نمبر ۵۷۲۱ ہے اور انہوں نے ۶۷-۵-۲۹ کو پوچھا تھا اور دریافت کیا تھا کہ لاہور - کراچی بہاولپور میں شراب کس قدر پی جا رہی ہے۔ تو اسکے جواب میں انہوں نے ارشاد فرمایا تھا۔ یہ راولپنڈی ڈویژن کی بات ہے۔

وزیر آبکاری و محصولات - ہم تو آپ سے اتفاق کرتے ہیں کہ مسلمان کو شراب نہیں پینی چاہئے اور اسی لئے یہ قانون لائے ہیں۔

خواجہ محمد صفدر - مشکل یہ ہے کہ زبان سے کہتے ہیں عمل سے نہیں کہتے۔ جناب والا - پھر سوال نمبر ۹۱۵۲ کے جواب

۱۹۶۷-۶۸ میں کو یہ ارشاد فرمایا تھا کہ لاہور میں ایک سال میں ۱۲۵۹۳۸ گیلن شراب استعمال کی گئی ہے۔ اور کراچی میں جسے اس قانون سے مستثنیٰ کیا گیا ہے سال میں ۳۰۴۹۹۱ گیلن شراب استعمال ہوئی ہے۔ اعداد و شمار بیان کرنے سے میری عرض یہ ہے کہ اس کے استعمال میں ترقی ہو رہی ہے۔ جیسا کہ میرا دعویٰ ہے ان کے ۲۹-۵-۶۷ کے جواب میں یہ بتایا گیا ہے کہ لاہور

۱۹۶۳-۶۴ میں ۱۳۶۳۷۹ گیلن شراب استعمال ہوئی اور لاہور ہی میں ۱۹۶۵-۶۶ میں ۱۵۴۷۸۹ گیلن شراب استعمال ہوئی۔ یعنی ایک سال کے بعد ۱۸ ہزار گیلن کا اضافہ ہوا۔ کیا ڈیڑھ ہزار گیلن ماہوار کے حساب سے لاہور میں اضافہ ہو رہا ہے۔

اگر یہ شراب کا استعمال بند کرنا چاہتے ہیں تو جیسا کہ انہوں نے ارشاد فرمایا ہے تو میں ان سے پوچھتا ہوں کہ ذرائع اور وسائل اور طریقہ کار جس سے شراب بند کرنا چاہتے ہیں وہ تو گذشتہ بیس سال سے ناکام ثابت ہو چکے ہیں۔ ان سے شراب کے استعمال میں اضافہ ہو رہا ہے۔ پھر میں آپ کا دعویٰ کیسے قبول کر لوں کہ آپ شراب بند کرنا چاہتے ہیں۔ لیکن مجھے یقین ہے کہ آپ شراب بند کرنا نہیں چاہتے اس لئے کہ کم و بیش دو اڑھائی کروڑ کی آمدنی آپ اس سے کما رہے ہیں ان کا یہ زبانی دعویٰ ہے کہ ہم شراب بند کرنا چاہتے ہیں۔ یہ دعویٰ غلط ہے مجھے یاد ہے کہ حقائق کی نفی ہے۔ حقائق یہ ہیں کہ ہر سال شراب اور دوسری منشیات کے استعمال میں اضافہ ہو رہا ہے۔ اس حقیقت سے کون

انکار کر سکتا ہے اور یقیناً محترم وزیر آبکاری اس حقیقت سے انکار نہیں کریں گے۔ اسلئے میں یہ عرض کر رہا ہوں کہ اس Principle of Policy پر عمل درآمد کرنے سے عمداً گریز کیا جا رہا ہے۔

“The consumption of alcoholic liquor (except for medicinal purposes and, in the case of non-Muslims, for religious purposes) should be discouraged”

جناب والا۔ انہوں نے ارشاد فرمایا ہے کہ ہم Principle of Policy No. 20

پر عمل کر رہے ہیں جس کو پڑھ کر بھی سنایا ہے۔ اور بتایا ہے کہ nonmuslims کے سلسلہ میں ہم اسکو discourage کرنا چاہتے ہیں یا کر رہے ہیں۔ انکے لئے بھی کھلی چوٹی نہیں ہو گی لیکن جو قوانین اس وقت تک نافذ ہیں جہاں تک مجھے علم ہے غیر مسلموں پر کوئی پابندی نہیں ہے۔ مسلمانوں پر پرمٹ حاصل کرنے کی پابندی ہے۔ تو اس لحاظ سے جہاں تک غیر مسلموں کا تعلق ہے اس کا جو منشا اور مقصد ہے معنی، ”پرنسپل آف پالیسی“ وہ بھی پورا نہیں ہوا۔ اور اس پر بھی عملدرآمد نہیں ہوا کیونکہ ان پر قطعاً پابندی نہیں ہے اور کل ہی ہمارے محترم دوست وزیر آبکاری نے ضمنی سوال کے جواب میں یہ ارشاد فرمایا تھا کہ اگرچہ کلب میں صرف چند غیر مسلم ممبر ہیں لیکن وہ اپنے دوستوں کو اور مہمانوں کو ساتھ لے آتے ہیں اسلئے وہاں اتنے ہزار گیلن شراب پی جاتی ہے لیکن غیر مسلموں پر کوئی پابندی نہیں ہے۔ تو میں سمجھتا ہوں کہ اسے discourage نہیں کیا جا رہا ہے اسکی حوصلہ شکنی نہیں ہوئی ہے بلکہ میرا الزام یہ ہے کہ انکی حوصلہ افزائی ہو رہی ہے اور یہ آئین اور وہ

آئین جسے صدر مملکت نے اس قوم کو مرحمت خسروانہ کے طور پر عنایت فرمایا تھا تو میں وہ وعدہ جو صدر مملکت نے انتخاب سے قبل انتخابی منشور کی صورت میں اس قوم سے کیا تھا وہ میں جناب محترم وزیر آبکاری کی خدمت میں پیش کروں گا جناب والا میرے پاس یہ صدر مملکت کا منشور ہے میں اس کے صفحہ ۵۔ سے ایک سطر پڑھتا ہوں

” اللہ تعالیٰ نے اپنے بے پایاں فضل و کرم سے اس علاقہ کے مسلمانوں کو پاکستان اسلئے عطا فرمایا ہے کہ وہ نس سرزمین میں اسلام کی روح اور اس کے بنیادی اصولوں کے مطابق زندگی بسر کر سکیں۔ “

میں جناب وزیر آبکاری سے یہ دریافت کرنا چاہتا ہوں کہ کیا اسلام کی روح یہ اجازت دیتی ہے کہ یہاں شراب پی جائے اور شراب کا کاروبار کیا جائے۔ یا اسلام کی روح شدومد سے اس کی مخالف ہے اس سے نفرت کرتی ہے اس کی مذمت کرتی ہے اس کے لئے سزا تجویز کرتی ہے یقیناً اس کا جواب بھی ہے کہ اسلام کے نزدیک شراب اور اسی قسم کی منشیات انتہا درجہ کی نا پاک ہیں۔ یہ شیطانی اعمال ہیں انکے نزدیک جانا گناہ ہے۔ اسکے لئے شریعت میں سخت سزا تجویز کی گئی ہے اگر یہ بات درست ہے تو کیا میں محترم وزیر آبکاری سے دریافت کر سکتا ہوں کہ ارباب اقتدار نے گزشتہ چار سال میں جب سے یہ وعدے کئے گئے کیا ان وعدوں پر عملدرآمد کسی طور پر ہوا ہے یا یہ وعدہ محض یہ الیکشن جیتنے کیلئے Stunt تھا یا محض یہ وعدے لوگوں کی آنکھوں

میں دھول جھونکنے کے مترادف تھے۔ اگر یہ محض دھول جھونکنے کے مترادف تھے تو مجھے انتہائی افسوس ہے کہ اتنی بڑی شخصیت نے وعدے کئے اور اس پر عمل نہیں کیا گیا۔ کیا ان کی نیت ان وعدوں کو پورا کرنے کی نہیں تھی ان کو چاہئے تھا کہ وہ ان وعدوں کو پورا کرتے اللہ نے انکو توفیق دی تھی اگر وہ اس پر عمل کرنا چاہتے تو کر سکتے تھے۔

Minister for Excise and Taxation: Under the rules he cannot bring.

Khawaja Muhammad Saffar: I am not discussing the President. I am discussing a candidate in the last Presidential elections.

Minister for Excise and Taxation:—That comes to the same thing. Let him observe the rules, Sir. My learned friend is a seasoned parliamentarian. I think his stay in this House has been the longest and he knows very well that under the existing rules, to which he is also a party, he cannot criticise or cast aspersions on the persons of the President and the Governor.

خواجہ محمد صفدر۔ جناب والا یہ ایک بیک وعدہ ہے اور الکا اپنا چھاپا ہوا ہے میں جناب وزیر محترم سے یہ پوچھنا چاہتا ہوں کہ آپ ان کے نمائندے تھے۔

Minister for Excise & Taxation : Sir, he is giving a wrong impression.

خواجہ محمد صفدر Impression کی بات نہیں ہے۔

Minister for Excise & taxation :—I am only asking him to let us join hand together in enforcing these rules and thereby raise the dignity and prestige of this House. Let us not do anything which may give impression to the outside world that those people who are well versed in the procedure of this House are deliberately violating that procedure.

خواجہ محمد صفدر - اچھا جناب میں اسکو دوسری طرح سے عرض کرتا ہوں کیا جناب وزیر آبکاری کیلئے یہ لازم نہیں ہے اور کیا ان کی حکومت کیلئے یہ لازم نہیں ہے کہ صدر مملکت کے اس وعدہ کو وہ پورا کریں - اگر اس وعدے کے کچھ معنی تھے تو ان پر لازم ہے کہ وہ اسکو عملی جامہ پہنائیں اس پر عملدر آمد کریں - اگر ایسا ہے تو میں وزیر آبکاری سے پوچھتا ہوں کہ اس منشور سے انہوائ کیوں؟ جناب والا سوال یہ پیدا ہوتا ہے کہ کیا وزیر آبکاری نے کوئی سخت ساقدم اس سلسلے میں اٹھانے کی زحمت کوارہ کی ہے - میری حواہش ہے کہ میں ان کو persuade کر سکوں کہ وہ ان مواعید کو پورا کریں اور ان وعدوں کو پورا کریں - جناب والا میں آپ کی خدمت میں وہی عرض کر رہا ہوں جو جناب صدر مملکت نے ارشاد فرمایا ہے اور جسکو آپ جانتے بھی ہیں - اب میں اپنی گزارشات اس الہامی کتاب سے کروں گا جو میرے ہاتھ میں ہے - اور اسکا نام فرینڈز ٹاٹ ماسٹرز ہے - اسکے صفحہ ۱۰۶ - میں صدر مملکت ارشاد فرماتے ہیں -

مسٹر محمد اعظم فاروقی - یہ کونسا صحیفہ ہے

خواجہ محمد صفدر Friends, Not Master ہے - اس کے صفحہ

۱۰۶ کے درمیان سے مین پڑھتا ہوں -

"I have been thinking doubly over the question of making our laws Islamic. If we succeeded in that our legal system would become more humane and workable. It is now for the legislature to take initiative in the matter; I would be prepared to endorse any reasonable move in this direction."

جناب صدر مملکت نے اپنی ذمہ داری اٹھنے کے لیے اقرار کیا کہ اس معزز ایوان کے معزز ارکان کے سر پر رکھ دی ہے وہ کہتے ہیں کہ یہ ان کا کام ہے کہ وہ قوانین اسلام کے مطابق یا اسلام کے مانعے میں ڈھالیں تو میں ان سے دریافت کروں گا تھوڑی دیر میں کہ وہ کس حد تک اپنے فرائض کو ادا کر رہے ہیں وہاں پریذیڈنٹ صاحب تو یہ کہتے ہیں۔

I would be prepared to endorse any reasonable move in this direction. But while there is a lot of loose talk on the subject, none, not even the Ulema, has so far come forward with any concrete ideas."

لیکن جناب پریذیڈنٹ صاحب کو یہ شکایت ہے اور یہ کہہ رہے ہیں کہ ہم لوگ باتیں تو بہت کرتے ہیں لیکن انہوں نے کوئی مثبت چیز میرے سامنے پیش نہیں کی کوئی وضع چیز میرے سامنے پیش نہیں کی جسے میں قبول کر لوں کہ اسلامی قوانین کیا ہیں۔

"I have set up an Advisory Council on Islamic Ideology and an Islamic Research Institute who should be able to examine our legal problems in the light of religion and advise the Government. That should help our legislators to adapt our laws in conformity with the tenets of Islam. But, to be workable, these laws must take account of the needs of society today."

جناب صدر نے اس کے متعلق اپنی گزارشات فرمائیں ہیں۔ تو جناب والا اس پیراگراف کے مطابق اب ذمہ داری اس ایوان کی ہے معزز ارکان پر ہے کہ وہ دیکھیں کہ وہ جو قانون سازی کر رہے ہیں کیا وہ قرآن

کے مطابق ہے ؟ وہ یا قرآن کے مطابق نہیں ہے کیا وہ سنت کے مطابق ہے یا نہیں ہے اگر نہیں ہے تو اس کو قبول نہ کریں اگر ہے تو اس کو ضرور قبول کریں۔ اب جناب والا یہیں تک ہی نہیں بہ تو ہرانی لکھی ہوئی کتاب ہے۔ صدر صاحب بالکل consistent ہیں۔ انہوں نے حال ہی میں ارشاد فرمایا ہے اور انہوں نے تقریر فرمائی ہے اور یہ تقریر گورنمنٹ ہاؤس لاہور میں کنونشن لیگ کے کارکنان اور رہنماؤں کو خطاب کرتے ہوئے فرمائی۔ میرے پاس ۳۱-۱۲-۶۸ کا تراشا ہے جس میں جناب صدر گرامی یہ ارشاد فرماتے ہیں۔

“It is also contended about the Constitution that if we are an Islamic Republic, we should be governed by the law of Shariyat. You are aware that nothing can be dearer to us than Islam. If Islamic law is enforced in country....”

بالکل بجا ہے۔

“...it will be a source of great satisfaction and happiness for all of us. This is however a ticklish...”

وہ جناب قصیدہ کہتے ہیں قصیدے کے دو حصے ہوتے ہیں۔ پہلے میں کچھ تشبیہ ہوتی ہے اور دوسرے میں شاعر اصل موضوع پر آتے ہیں۔ اور پھر بات اور ہے کیونکہ بعد میں کچھ اس سے انحراف وہ فرماتے ہیں۔

“...and complicated issue. To solve this, it is essential that some practicable programme be drawn up in consultation with various ulema, lawyers, judges

and the people. If some such programme could be drawn up and representatives of the people approve it, I would sign it unhesitatingly.

Nothing would give me greater happiness than this"

جناب صدر مملکت نے ابھی چند روز ہوئے یہ ارشاد فرمایا ہے کہ یہ اگر تمام لوگ مل کر کسی قانون کے متعلق یہ کہہ دیں کہ یہ اسلام کے مطابق ہے تو میں اس پر دستخط کر دوں گا اور اگر وہ اسلام کے متافی ہو اور اس کو منسوخ کرنا چاہئے تو میں اس پر دستخط کر دوں گا۔ جناب والا میں جناب وزیر آبکاری سے پوچھنا چاہتا ہوں کہ جب جناب صدر قانون کو یا قوانین کو اسلام کے مطابق ڈھالتا چاہتے ہیں اور اس کے لئے تیار ہیں معنا،، اور لفظاً،، اور جبکہ انہوں نے معزز اراکین اسمبلی پر یہ ذمہ داری ڈالتی ہے کہ وہ خود دیکھ لیں، جانچ لیں پڑتال کر لیں کہ قانون جو وہ بنا رہے ہیں وہ اسلام کی روح کے مطابق ہے اس کے ارشادات کے مطابق ہے تو اس کو بتائیں ورنہ اس کو رد کر دیں۔ میں محترم وزیر آبکاری سے یہ دریافت کرنا چاہتا ہوں کہ مجھے یہ بتایا جائے کہ شراب کے متعلق ہمارے مذہب کے کسی فقرہ میں کہیں اختلاف ہے کیا حنفی شافعی اہل قرآن شیعہ غرضیکہ کوئی فرقہ جو اس وقت اسلام میں موجود ہے یا کسی وقت موجود تھا میں ان کو دعوت دیتا ہوں کہ وہ کسی کے قول سے یہ ثابت کر دیں کہ شراب اب حلال ہے اسکا پینا اسکا فروخت کرنا جائز ہے۔

وزیر آبپاشی و برقیات۔ مخدوم حمید الدین تو اس پر اتفاق ہے صرف

conflicts کے متعلق آپ فرمائیے۔

خواجہ محمد صفدر - آپ دیر سے آئے ہیں -

وزیر آبپاشی و برقیات - ہاں دیر سے آیا ہوں -

خواجہ محمد صفدر - جناب مخدوم صاحب نے نہایت سہرانی سے ارشاد فرمایا ہے کہ مسلمانوں میں کہیں اختلاف نہیں شراب کی حرمت کے متعلق تو میں تمام وزرا صاحبان سے وزیر جناب آبکاری سمیت پوچھنا چاہتا ہوں کہ اراکین پھر کیوں شراب کی حرمت کے متعلق قانون سازی کریں اور جب میں نے بل پیش کیا ہے تو کیوں نہ شراب کا امتناع کیا جائے۔

Minister for Excise and Taxation : Your amendment is practically the same what the Government has brought.

آپ جو کچھ کہہ رہے ہیں ہم بھی کہہ رہے ہیں -

Khamaja Muhammad Safder : Practically the same but impracticable otherwise.

یہ ان کی نازک خیالیاں ہیں -

وزیر آبکاری و محصولات - ہم بھی کہتے ہیں کہ سابقہ سندھ کے لوگوں کو شراب پینے سے منع کیا جائے بھی ہم کہہ رہے ہیں آپ غور فرمائیں -

خواجہ محمد صفدر میں ان کو ان کے اپنے ہی قانون کا حوالہ دیتا ہوں ۔

وزیر آبکاری و محصولات۔ آپ کی ترسیم ناقص ہے ۔

خواجہ محمد صفدر ۔ وہ جناب یہ کہتے ہیں

“Notwithstanding anything contained in this Act or in any other law for the time being in force, the Provincial Government may by notification prohibit or restrict.”

“Shall” کا لفظ نہیں ہے پراولشل گورنمنٹ کا جی چاہے تو نوٹیفیکیشن کریگی جی چاہے گا نہیں کریگی ۔ پھر یہ ہے جناب والا

...the possession or consumption of any intoxicant throughout the area in which this Act is in force....”

حکومت کیا کرے گی اس کو منع کر دے گی ۔ منشیات کو قبضہ میں رکھنا ۔ ان کے استعمال کو روکنا ۔

“or in any specified part thereof...”

یا تو سارے اس علاقے میں جہاں اس قانون کا اطلاق ہے ۔ یا اسکے کسی مخصوص حصے میں پابندی عائد کی جائے گی اور آگے یہ کیا کہتے ہیں ۔

...in respect of any individual or class or body of individuals or the public generally."

یا تو کسی ایک فرد کو منع کر دیا جائے گا یا عمومی طور پر لوگوں کو منع کیا جائے گا ۔

.. subject to such conditions as it may prescribe."

اور اس امتناع کے لئے جو شرائط رکھی ہیں وہ رکھ لیں ۔ جناب والا ان حالات میں یہ دعوے کرنا کہ میری ترمیم اور ہنگامی قانون کا ایک ہی مطلب ہے میں سمجھتا ہوں کہ یہ چیز عقل و دانش کے خلاف ہے ۔ یہ کسی کے پیچھے لاثہی لیکر چلنے کے مترادف ہے میں کہتا ہوں کہ صوبائی حکومت فوری طور پر اور یہ لازم ہے کہ اس علاقہ میں جہاں اس قانون کا نفاذ ہے وہاں شراب کے استعمال کو اور اس کے قبضے میں رکھنے کو منع کیا جائے ۔

Minister for Excise and Taxation: The use the word "immediately" is an unhappy drafting.

خواجہ محمد صفدر ۔ چلنے میں اپنی وضاحت تو کر سکا ہوں ۔

اور میں نے اس لئے کہا ہے کہ shall کا لفظ استعمال کیا جائے ۔

وزیر آبکاری و محصولات - جناب یہ نہیں کیا بلکہ immediate

کا لفظ بھی استعمال کیا ہے ۔

خواجہ محمد صفدر - چلئے میری انگریزی کمزور تھی ۔

یہ حال میں یہ عرض کر رہا تھا کہ جناب صدر نے بار بار ارشاد فرمایا ہے کہ اگر مسلمان کسی معاملہ کے متعلق متفق ہوں تو مجھے کوئی اعتراض نہیں لیکن میں سمجھتا ہوں کہ وزیر آبکاری کو اعتراض ہو گا اور شراب کا بیچنا اسکا استعمال اس کو قبضہ میں رکھنا وہ اس کو جائز سمجھتے ہیں ۔

وزیر آبکاری ، محصولات - ہم جائز نہیں سمجھتے ۔

خواجہ محمد صفدر - تو اس قول کے تصناد کو رفع کیا

جائے ۔ اس گورنمنٹ کی سب سے بڑی بدقسمتی یہ ہے کہ یہ زبان سے کچھ کہتے ہیں اور ان کا عمل اس سے بالکل مختلف ہے ۔ یہ بتاتے ایک سمت ہیں کہ یہ اس طرف جانا چاہتے ہیں اور لے جاتے ہیں بالکل الٹی سمت کو جناب والا ۔ قرآن میں کئی ایک جگہ شرب سے اجتناب کرنے کا حکم آیا ہے ۔

وزیر آبکاری و محصولات - ہم نے یہ کیا ہے کہ مسلمانوں کو

شراب پینے کی اجازت نہیں دے رہے ہیں ۔ یہ سعادت آپ لوگوں کو

لصیب نہیں ہوئی ۔ ہمیں نصیب ہوئی ہے ۔

خواجہ محمد صفدر - جناب والا - قرآن مجید میں آیت

۵ -

”يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِنَّمَا الْخَمْرُ وَالْمَيْسِرُ وَالْأَنْصَابُ وَالْأَزْلَامُ رِجْسٌ
مِّنْ عَمَلِ الشَّيْطَانِ فَاجْتَنِبُوا لَعَلَّكُمْ تَفْلِحُونَ“

اے ایمان والو شراب اور جوا اور بہت اور ہالسی بھنبکنا
ناپاک شیطانی کام ہیں ۔

حکم دیا گیا ہے اس کا صیغہ ہے کہ ان سب سے الگ
رہو ۔ تاکہ تم فلاح پاؤ ۔

میں دوسری آیت کو یہاں پیش نہ کرتے ہوئے اسی ایک آیت کریمہ
پر اکتفا کرتا ہوں ۔ اگر کوئی یہ کہے کہ قرآن کے سارے حکم میں
شراب کا پینا کسی بیمار کے لئے یا کسی طبقہ کے لئے یا صوبہ مغربی
پاکستان کے کسی حصہ کے لئے خواہ وہ اسلام آباد ہو یا کراچی یا سندھ
ہو یا سابقہ پنجاب ہو یا کسی غیر مسلم کے لئے بھی جائز ہے تو میں
یہ تسلیم کرنے کے لئے ہر گز ہر گز تیار نہیں ہوں ۔ میرے معترم
دوست وزیر آبکاری بار بار یہ ارشاد فرماتے ہیں کہ ہم بھی چاہتے
ہیں جو تم چاہتے ہو اگر ایسا ہے تو آئیے میری اس ترمیم کو قبول
کیجئے ۔ میں نے اللہ کریم کے اس حکم کے تحت اپنی ہی ترمیم کو ڈھالا

۵ -

جناب والا - یہی نہیں میں آپ کی خدمت میں یہ بھی عرض کر دوں ہمارہ ۱۰ سورہ ۹ آیت ۶۳ جناب والا - میں نے اللہ تعالیٰ کا ایک واضح حکم آپ کے سامنے اور ایوان کے سامنے پڑھا ہے کہ شراب حرام ہے اس سے بچتے رہو - اب میں آپ کے سامنے قرآن کریم کی بہت سی آیات کریمہ میں سے ایک آیت پڑھتا ہوں - کہ جو لوگ اللہ تعالیٰ کے احکام کی نافرمانی کرتے ہیں ان کا حشر کیا ہے -

أَلَمْ يَعْلَمُوا أَنَّهُ مَنِ جَادَرَ اللَّهَ وَرَسُولَهُ قَدْ جَاءَهُ مِنَ اللَّهِ خَالِدًا
فِيهَا ذَٰلِكَ الْفَرْقُ الْعَظِيمُ

(۹ - ۶۳)

کیا ان لوگوں کو خبر نہیں کہ جو شخص اللہ تعالیٰ اور اس کے رسول کی مخالفت کرے (جیسا کہ یہ لوگ کر رہے ہیں) تو یہ بات طے ہو چکی ہے کہ اس شخص کو دوزخ کی آگ ایسے طور پر نصیب ہو گی کہ وہ اس میں ہمیشہ رہے گا - اور یہ بڑی رسوائی ہو گی -

اس کے ساتھ ہی پارہ ۶۸ میں سے دو آیات کریمہ آپ کی خدمت میں
پیش کئے دیتا ہوں۔

وَتِلْكَ حُدُودُ اللَّهِ. وَلِلْكَافِرِينَ عَذَابٌ أَلِيمٌ.

اور یہ اللہ تعالیٰ کی حدوں کے
احکام ہیں۔ اور کافروں کے لئے
سخت عذاب ہیں۔

إِنَّ الَّذِينَ يُحَادُّونَ اللَّهَ وَرَسُولَهُ كَيْتُوا لَمْ يَكُنِ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ وَقَدْ
أَنْزَلْنَا آيَاتٍ بَيِّنَاتٍ وَلِلْكَافِرِينَ عَذَابٌ مُهِينٌ.

اور جو لوگ اللہ تعالیٰ اور اس کے
رسول کی مخالفت کرتے ہیں۔ وہ دنیا
میں ایسے ہی ذلیل ہوئے جیسے ان
سے پہلے لوگ ذلیل ہوئے۔ اور ہم
نے کھلے کھلے احکام نازل کئے ہیں
اور کافروں کے لئے ذلت کا عذاب

کافروں سے مراد وہ لوگ ہیں جو اللہ تعالیٰ کے احکام کی نافرمانی کریں۔
 انکی حکم عدولی کریں اور انکے احکام سے سرتابی کریں۔ تو جناب والا ان
 آیات کا کوئی اور دوسرا مطلب نہیں محترم وزیر آبپاشی نے ارشاد فرمایا ہے
 کہ اس میں قطعاً کوئی شک نہیں کہ اسلام کے کس فرقہ میں شراب کی
 حرمت کے متعلق کوئی اور حکم ہو گا۔

وزیر آبپاشی (مخدوم حمید الدین) یہ بے شک صحیح ہے۔

خواجہ محمد صفدر - پھر میں آپ سے پوچھتا ہوں کہ جو لوگ
 آج میری اس ترمیم کی مخالفت کے لئے کھڑے ہوئے ہیں یا ہوئے
 اللہ تعالیٰ کے یہ احکام انکے سامنے ہیں۔ میں انکے متعلق کچھ نہیں کہہ
 سکتا کچھ نہیں کہنا چاہتا اپنی جانب سے (قطع کلامیاں) میں نے یقیناً
 اپنا فرض ادا کر دیا ہے اور اس فرض کی ادائیگی میں مجھے انتہائی
 مسرت ہوئی ہے کہ میں نے اللہ تعالیٰ اور اس کے رسول اکرم کا پیغام
 اس ایوان میں سنایا ہے۔ مجھے فخر ہے کہ یہ سعادت مجھے نصیب ہوئی
 ہے۔

این سعادت بزور بازو بنت

تانه بخشد خدائے بخشنده

جسے اللہ تعالیٰ دے یہ سعادت میرے حصہ میں آئی ہے کہ میں
 نے اپنی گزارشات اللہ تعالیٰ کے احکام کی روشنی میں بیاں کی ہیں
 ان گزارشات کے ساتھ میں جناب والا کے توسل سے اس ایوان کے معزز

اراکین سے اور وزیر صاحبان سے خصوصاً جناب وزیر آبکاری سے یہ درخواست کروں گا نہایت درد مندی کے ساتھ کہ وہ اللہ تعالیٰ سے بغاوت نہ کریں۔

وما علینا الا البلاغ

Mr Hamza: Sir the house is not in quorum senior

Mr. Deputy Speaker: Let there be a count. (count was taken) The house is not quorum, let the bells be rung. (bells were rung) The house is now in quorum Mr. Muhammad Azam Farroqi,

مسٹر محمود اعظم فاروقی - (کراچی ۷) جناب والا آپ کو یاد ہو گا آج سے تقریباً تین سال پہلے یکم جولائی ۱۹۶۵ کو میں نے اس ایوان میں ایک قرار دار پیش کی تھی جو اس صوبہ کے ہالچ کروڑ عوام کے ترجمانی کر رہی تھی کہ اس صوبہ میں شراب پر مکمل پابندی عائد کی جائے جس کا مقصد یہ تھا کہ شراب کے استعمال پر بھی - شراب کے پینے پر بھی - شراب کے کارخانوں پر بھی - شراب بنانے پر بھی بلکہ شراب کے پورے کاروبار پر مکمل پابندی اس صوبہ میں عائد کی جائے - مجھے اس وقت اس بات کی بڑی مسرت تھی کہ اس صوبہ کا یہ نمائندہ ایوان جس میں عوام کے نمائندے گوشے گوشے سے آئے ہوئے ہیں اور ایوان جو ۱۵۵ افراد پر مشتمل ہے انہوں نے اپنے فریض کو پہچانا اور اس ایمان کی روشنی میں جن سے ان کا دل روشن ہے انہوں نے اس قرار داد کو پورے اتفاق رائے کے ساتھ بلا امتثنیٰ اور بغیر کسی اختلاف کے منظور کیا -

جناب والا - اس بات کو آج ساڑھے تین سال کا عرصہ گزر رہا ہے اور میں آپ سے سچ عرض کرتا ہوں اور یہ کہتے ہوئے مجھے دکھ محسوس ہوتا ہے کہ نہ صرف حکومت نے اس قرار داد کو عملی جامہ پہنائے سے تقریباً تین سال کے عرصہ میں عملاً گریز کیا بلکہ آج ہمارے سامنے جو ہنگامی قانون توثیق کیلئے پیش ہے اس کا مطلب یہ ہے کہ شراب پر جزوی پابندی ہے -

وزیر آبکاری و محصولات - مولانا صاحب اس قانون کے تحت پوری پابندی ہے نہ جانے کن وجوہات کی بنا پر یہ حقائق کو چھپا رہے ہیں - میں بار بار عرض کر چکا ہوں کہ اس قانون کی رو سے مسلمانوں کو شراب سے منع فرمایا جا رہا ہے لیکن اسکے باوجود بھی یہ اصرار کر رہے ہیں اور یہ وہ بات کہہ رہے ہیں جس کا حقائق سے کوئی تعلق نہیں ہے -

مسٹر محمود اعظم فاروقی - جناب والا میں عرض کر رہا تھا کہ آج یہ ہنگامی قانون جو ایوان میں توثیق کیلئے پیش ہے وہ شراب پر پابندی کا جزوی قانون ہے جو پچھلے کئی سالوں سے ایک لچر قانون - ایک سے وزن - ایک بے نتیجہ قانون کی حیثیت سے ملک کے کچھ دوسرے حصہ میں وسعت دی جا رہی ہے - اس ملک کے عوام کو مغالطہ میں ڈالا جا رہا ہے - اس ملک میں رہنے والے پانچ کروڑ عوام کو دھوکا دیا جا رہا ہے کہ یہ حکومت شراب پر پابندی عائد کر رہی ہے - جناب والا اسکے مقابلہ میں جو فریم

ہم نے پیش کی ہے اس کا مطلب یہ ہے ۔ کہ صدر مملکت کے ارشادات گرامی کے تقاضوں کے مطابق ۔ اس ملک میں وہ آئین جو اس حکومت نے نافذ کیا ہے اس میں کئی ہوئے وعدوں کے مطابق اور سب سے بڑی بات یہ ہے کہ ان مقاصد کو پورا کرنے کے لئے جن کے لئے یہ ملک وجود میں آیا تھا اللہ تعالیٰ کی کتاب میں جو ہدایت دی ہوئی ہے اس ہدایت کو پورا کرنے کے لئے رسول اکرم صلی اللہ علیہ و آلہ وسلم کے جو فرمان میں ہم تک پہنچے ہیں ان فرمان کو عملی جامہ پہنانے کے لئے اس قانون میں اس طرح ترمیم کی جائے کہ شراب پر مکمل پابندی عائد ہو سکے ۔

جناب والا میں آپ کی اجازت سے اس قانون کی اس شق کو پڑھنا چاہتا ہوں جس کے بارے میں یہ دعویٰ کیا جاتا ہے کہ شراب کے اوپر مکمل پابندی پر یہ قانون متبج ہو گا ۔ اس شق کے الفاظ یہ ہیں ۔

“The Provincial Government may by notification in the Official Gazette prohibit or restrict.”

اس کے اردو میں معنی یہ ہیں کہ صوبائی حکومت کو یہ اختیار حاصل ہو گا کہ وہ کسی اعلانیہ کے ذریعہ اگر چاہے (اس میں ”May“ کا لفظ ہے) کہ ملک کے کسی حصہ میں شراب کے استعمال کو بند کر دے اس پر پابندی لگا دے یا اسکو محدود کر دے تو وہ کر سکتی ہے ۔ یہاں prohibit or restrict کے الفاظ ہیں ۔ میں آپ کے توسط سے وزیر آبکاری

صاحب کی خدمت میں عرض کرنی چاہتا ہوں کہ ابھی خواجہ محمد صفدر صاحب نے آپ کے سامنے قرآن مجید کی آیات تلاوت کی تھیں۔ میں بھی آپ کے سامنے اس کا ترجمہ سناتا ہوں۔ اللہ تعالیٰ کا فرمان ہے کہ ”تم اس سے بچو۔ اس سے دور رہو۔“، یہ حکم ہے حد نہیں ہے اس میں restriction نہیں ہے بلکہ prohibition ہے۔ اللہ تعالیٰ کا حکم ہے کہ تم اس سے دور رہو آپ یہ کہتے ہیں کہ صوبائی حکومت کو یہ اختیار ہے کہ وہ اگر چاہے اس کو بند کر دے۔ چاہے اسکو محدود کر دے۔ یہ بات اللہ تعالیٰ کی کتاب کے احکام کے صریحاً منافی ہے۔ یہ احکام کی خلاف ورزی ہے۔

جناب والا۔ اللہ تعالیٰ کی کتاب کو تھوڑی دیر کے لئے الگ کر کے دیکھیں تو دلیا میں وہ حکومتیں جو اللہ کی کتاب پر ایمان نہیں رکھتیں۔ رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی ہدایت جن کے لئے واجب الاتباع نہیں ہے۔ جن کے ملک میں مسلمان نہیں بستے وہ بھی جب اپنے ملک میں شراب کو بند کرتے ہیں تو وہ restrict نہیں کرتے prohibit کرتے ہیں۔ میں آپ کی اطلاع کے لئے ایک چیز عرض کرتا ہوں کہ اس معزز ایوان کے معزز اراکین کو یہ علم ہو گا کہ آج سے تقریباً پچاس سال پہلے امریکہ میں شراب بند ہوئی تھی۔ امریکہ میں آج سے پچاس سال پہلے شراب مکمل طور پر بند کر دی گئی۔ یہ اور بات ہے کہ انہیں بعض اسباب کی بنا پر شراب کی پابندی کو واپس لینا پڑا لیکن میں آپ کو یہ بتانا چاہتا ہوں کہ

۱۹۱۸ء میں امریکی آئین کی اٹھارویں ترمیم کے ذریعہ سے جب شراب بند کی گئی تھی اسکے الفاظ کیا تھے - اسکے الفاظ یہ ہیں کہ

“After one year from the ratification of this Article the manufacture, sale or transportation of intoxicant and liquor within, the importation thereof into or the exportation thereof from the United States and all territories subject to the jurisdiction thereof is hereby prohibited.”

اسکو نتیجہ خیز بنانا پیش نظر ہو تو اس کے لئے قانون حتمی ہوتا ہے - شکوک و شبہات کے راستے پیدا کرنے والا - دیواروں میں دراڑ پیدا کرنے والا - رخنے ڈالنے والا - سوراخ کے ذریعہ برائیوں کو راستہ دینے والا قانون نہیں ہوتا - بلکہ وہ قانون حتمی ہوتا ہے - فائنل ہوتا ہے کہ اس ملک میں یہ کرنا ہے - میں آپ کو یہ بتانا چاہتا ہوں کہ وہ ممالک جو اسلام پر ایمان نہیں رکھتے - جن کے لئے رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی ہدایت واجب الاتباع نہیں ہیں - جہاں کے بسنے والے ۹۹ فی صد غیر مسلمان ہیں جب وہ بھی اپنے ملک میں شراب بند کرنے کی تحریک کو چلاتے ہیں تو اسکے لئے حکم جاری کرتے ہیں - یہ لچر پوچھا قانون نہیں ہوتا - جس میں اس بات کی گنجائش ہو کہ صوبائی حکومت چاہے تو اعلیٰ نافذ کرے چاہے تو نہ کرے - صوبائی حکومت جب چاہے شراب کے استعمال پر پابندی عائد کر دے یا جب چاہے اس کو محدود کر دے -

وزیر آبکاری و محصولات - مولانا صاحب آپ کتنے بے خبر ہیں - گورنمنٹ نے پہلے نوٹیفیکیشن جاری کر کے مسلمانوں کو شراب پینے سے منع کر دیا ہے -

خواجہ محمد صفدر - ہم کئی بار یہ باتیں سن چکے ہیں -

مسٹر محمود اعظم فاروقی - پھر میں اپنی بات پر آؤں گا - جب سورت مائدہ کی وہ آیت نمبر ۹۰ نازل ہوئی جس کا میں نے ابھی ترجمہ سنایا ہے تو رسول کریم سے ان کے اصحابہ کرام نے شراب کے بارے میں احکام دریافت کئے تو آپ نے فرمایا کہ اللہ تعالیٰ نے ۹ چیزوں پر لعنت بھیجی ہے - شراب پر - اس کے پینے والے پر - شراب لانے والے پر - فروخت کرنے والے پر - (اس میں وہ لوگ بھی شامل ہیں جو ابک کروڑ کی افیون بیچتے ہیں) - شراب خریدنے والے پر - شراب کشید کرنے والے پر - کشید کرانے والے پر (اس میں وہ لوگ بھی شامل ہیں جو مری بریوری اور اس قسم کے اداروں کے اجازت نامے دیتے ہیں) - شراب ڈھو کر لے جانے والے پر - اور اس پر بھی جس پر شراب لے جائی جائے -

جناب والا - یہ رسول کریم کا حکم ہے بغیر کسی ابہام کے - اور بالکل یہ کہ شراب کا ہر طریقہ سے استعمال - اس کی تجارت - اسکی آمدنی - اسکا ٹیکس - اس کے کارخانے قائم کرنے کی اجازت دینا شراب کے سلسلہ میں تمام کاروبار الف سے ے تک حرام ہے - صرف حرام ہی نہیں لعنت ہے

اس پر جو کارو بار کرے یا اس میں شریک ہو - وہ اللہ تعالیٰ کی رحمت سے دور ہوا

اللہ تعالیٰ کے اس حکم اور رسول اللہ کی اس تصریح کے بعد لوگوں کے دلوں میں کچھ خیالات پیدا ہوئے - اس زمانہ میں عرب کے لوگ شراب کے بڑے رسیا تھے - بڑے عادی تھے ان کی عادت ان لوگوں سے زیادہ تھی جن کو آپ آج کل پرمٹ دیتے ہیں - انہوں نے حضور سے پوچھا کہ ہماری جو شراب بچی ہے یا پہلے خرید کر رکھی ہے ابھی ہم نے استعمال نہیں کی کیا اسے کسی کو تحفہ میں دے دیں یہود کو تحفہ میں دے دیں جو غیر مسلم تھے - تو رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ جو چیز ہمارے لئے حرام ہے وہ تم دوسروں کو تحفہ میں بھی نہیں دے سکتے - لوگوں نے پوچھا کہ ہم اس کا سرکہ بنالیں - آپ نے فرمایا کہ سرکہ بھی نہیں بنا سکتے - لوگوں نے پوچھا کہ جو نوک سردی کے علاقے میں رہتے ہیں جسم میں خون میں گرمی پہنچانے کے لئے استعمال کرنا چاہیں تو کیا کر سکتے ہیں - آپ نے کہا وہ بھی نہیں کر سکتے - لوگوں نے پوچھا کہ ہم دوا کے طور پر استعمال کر سکتے ہیں آپ نے کہا کہ یہ دوا نہیں بیماری ہے - میں جناب والا آج اس ایوان میں یہ بات بتانا چاہتا ہوں کہ دنیا کے مارے ڈاکٹر اس وقت سے جب رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم اس دنیا میں تشریف لائے تھے جب تک یہ دنیا ختم ہوتی ہے اس وقت یہ فتویٰ دے دیں کہ دوا کے لئے حلال ہے اور پرمٹ پر دی جا

سکتی ہے تو میں ان سارے فتنوں اور ساری آرا کو سارے پیغامات کو
 ودی کی ٹوکری میں ڈال دوں گا۔ کیونکہ میرے آقا اور مولا کا صرف یہ
 جملہ کافی ہے کہ شراب دوا نہیں بیماری ہے۔ میں یہ پوچھنا چاہتا ہوں
 کہ جب اسلامی مملکت میں شراب بند کی گئی تھی تو رسول اکرم پر یہ
 حکم نازل ہوا تھا۔ اس وقت کتنے ہرٹ نافذ کئے گئے تھے۔

سردار محمد احمد خاں۔ آپ نے جو attack کیا ہے۔

مسٹر حمزہ۔ آپ پہلے اپنی لشت پر جائیں۔

ملک محمد اسلم خاں۔ حمزہ صاحب کس طرح کہہ سکتے ہیں
 کہ وہ اپنی سیٹ پر جائیں۔

مسٹر حمزہ۔ سچی بات یہی ہے۔ اور میں کہہ سکتا ہوں۔

سردار محمد احمد خاں۔ آپ نے مری بریوری ڈسٹری پر جو
 attack کیا ہے یہ درست نہیں۔ اس وقت ہمارے ڈاکٹروں کی جتنی
 preparations ہوتی ہیں ان تمام کا base ایلکوحل اور سپرٹ ہوتا ہے۔
 مولانا صاحب یہ تو جان بچانے کے لئے ہی جاتی ہے۔ بہتر یہ ہے کہ آپ
 ایک بل یا ایک ریزولوشن لائیں۔ کیا آپ کو معلوم نہیں کہ اسوقت
 جتنی بھی سرجری ہے وہ سب اسی پر base کرتی ہے۔

Mr. Mahmood Azam Farooqi: To hell with allopathy.

میں رسول کریم کی حدیث سنا رہا ہوں۔ آپ غور سے سنیں۔ آپ کہتے ہیں کہ یہ غلط ہے لیکن اگر یہ صحیح ہے تو یہی قانون ہے۔ باقی سب غلط ہے۔

Minister for Excise and Taxation: Don't be a demagogue. We know Islam better than you do.

مسٹر محمود اعظم فاروقی۔ آپ بتائیں کہ اس وقت کتنے لوگوں کو شراب کے ہرمنٹے دئے گئے تھے اور کتنے لوگوں کو اجازت دی گئی تھی کہ صحت کو برقرار رکھنے کے لئے شراب پیئیں؟

Minister for Excise and Taxation: You preach Islam but we practice Islam.

مسٹر محمود اعظم فاروقی۔ جناب وزیر آبکاری نے اپنی تقریر میں اس ملک کے دستور کا حوالہ دیا ہے۔ دستور کا حوالہ دیتے ہوئے انہوں نے ایوان کو مغالطہ میں ڈالنے کی کوشش کی ہے۔ میں یہ بتانا چاہتا ہوں کہ دستور میں تین باتیں کہی گئی ہیں۔

۱۔ مسلمانوں کو شراب پینے کے سلسلے میں حوصلہ افزائی نہیں کی جائے گی۔

۲۔ غیر مسلموں کو ان کے مذہبی رسوم کے لئے شراب پینے کی اجازت ہو گی۔

۳۔ دوا کے لئے شراب پینے کی اجازت دی جائے گی ۔

جناب والا ۔ جہاں تک غیر مسلموں کا سوال ہے میں یہ بات واضح کر دینا چاہتا ہوں ۔ کہ کس کے مذہبی رسوم کے لئے شراب کا استعمال نہیں ہوتا ۔

وزیر آبکاری و محصولات ۔ ہوائنٹ آف آرڈر ۔ مولانا مودودی کا جب انگلینڈ میں علاج ہوا تو وہاں بھی ایلکوحل استعمال ہوا ہے ۔

خواجہ محمد صفدر ۔ جناب والا ۔ یہ ہوائنٹ پارلیمانی ہیں ۔ کیا یہ ہوائنٹ آف آرڈر تھا ؟

مسٹر سپنٹر ڈپٹی سپیکر ۔ یہ کوئی ہوائنٹ آف آرڈر نہیں ہے ۔

مسٹر محمود اعظم فاروقی ۔ جہاں تک غیر مسلموں کا سوال ہے میں یہ بات واضح کرنا چاہتا ہوں کہ کسی غیر مسلم کی مذہبی رسوم کے لئے شراب کا استعمال ہونا ایک مختلف بات ہے اور کسی غیر مسلم کے لئے شراب حرام نہ ہونا یہ ایک مختلف بات ہے میں اگر وضاحت کے طور پر مزید کہوں گا کہ اگر کسی غیر مسلم کے لئے شراب اس کے مذہبی رسومات کے لئے ضروری ہو شاید اسلامی مملکت اس کی اجازت دے دے لیکن میں آپ کو یہ بات بلا خوف تردید پوری ذمہ داری کے ساتھ کہتا ہوں کہ مغربی پاکستان میں جو بھی اقلیتیں رہتی ہیں ان کی مذہبی رسوم کے لئے مذہبی یا بائبل میں یا تورات میں شراب ضروری نہیں۔ میں ابھی اس

کے لئے حوالے دوں گا۔ اگر مذہبی رسوم کے لئے یہ بات ضروری ہوتی لیکن صرف یہ چیز کہ غیر مسلم کو شراب پینے کے لئے کوئی پابندی نہیں ہے یا رکاوٹ نہیں ہے تو اسلامی مملکت میں law of the land اس کے لئے تو استثنیٰ کرے اسلامی مملکت کا law of the land یہ ہے کہ شراب بند ہے ان غیر مسلموں کے لئے استثنیٰ ہو سکتا ہے جن کے مذہب میں شراب کا استعمال مذہبی رسوم کے لئے ضروری ہو۔ مذہباً لازمی ہو۔ اگر کسی غیر مسلم کے مذہب میں شراب حرام نہیں ہے تو اسکے لئے کوئی استثنیٰ نہیں ہوگا۔ میں آپ کو ایک عمومی حوالہ دیتا ہوں۔

Alcoholic beverages have been among the articles of consumption subjected to legal, customary and religious regulations in all the societies from pre-historic to modern times."

یہ محققین کی رائے ہے کہ دنیا کے تمام زمانوں میں تاریخ قبل سے لے کر دور حاضر تک جب کہ دنیا تاریکی میں بھٹک رہی تھی اس وقت سے آج تک جب کہ دنیا روشنی سے جگمگا رہی ہے شراب ان چیزوں میں سے ہے جس کے استعمال کے بارے میں روایتی قانونی اور مذہبی طریقہ سے اعتراضات ہوتے رہے ہیں اور ہر سوسائٹی میں ہر معاشرہ میں اس کو برا سمجھا جاتا رہا ہے۔ پھر اس کے بعد ایسویں صدی کے آخر میں بیسویں صدی کے شروع میں جب امریکہ میں اس کے خلاف تحریک چلی جب شراب بندی کے خلاف تحریک چلی تو اس کے بارے میں مورخین کا کہنا یہ ہے کہ -

"The leadership and rank and file of the movement of prohibition came largely from the churches. Their appeal was of a religious character."

آپ کو معلوم ہے کہ امریکہ میں ۹۹ فیصد عیسائیوں کی آبادی ہے مسلمان نہیں رہے۔ عیسائیوں نے جب شراب بندی کی تحریک چلائی تو اس تحریک کے لیڈر بھی اسکے کارکن بھی۔ اسکے آگے چلنے والے بھی اور اس کے پیچھے چلنے والے بھی ان میں اکثریت ان کی تھی جن کا تعلق چرچ سے تھا گرجہ گھروں سے تھا۔ یعنی مذہبی پیشواؤں سے تھا۔ ان سب کی اپیل مذہب کی بنیاد تھی۔ It was of a religious character۔ لوگوں میں یہ نہیں کہتے تھے کہ شراب میں یہ خرابیاں ہیں بلکہ عیسائی مذہب کی بنیاد کے امیر امریکہ کے عوام سے اپیل کر رہے تھے کہ شراب کو اس ملک میں بند ہونا چاہئے۔

جناب والا۔ میرا ان گزارشات سے مطلب یہ تھا کہ دستور کا جو آپ نے حوالہ دیا ہے وہ صحیح نہیں ہے کہ دستور میں جس چیز کی اجازت دی گئی ہے اگر وہ اجازت صحیح ہے مجھے معلوم نہیں اسکو علماء ہی بتا سکتے ہیں تو بڑا گناہگار اور کم علم آدمی ہوں۔ میں یہ کہنا چاہتا ہوں کہ اگر دستور میں غیر مسلموں کے لئے جو محدود اجازت دی گئی ہے وہ ان خاص مقاصد کے لئے ہے جو یہ قانون پورا نہیں کرتا نہ اس پر اسکا اطلاق ہوتا ہے۔ اب ادویہ کا سوال ہے تو جہاں تک ادویہ کا سوال ہے اسکے لئے میں عرض کروں گا کہ ادویات کیلئے شراب استعمال کی جا سکتی ہے اور یہ بالکل مختلف چیز ہے کہ ایک شخص جو شراب کا عادی ہے اسکو شراب اسباب کے لئے سہیا کی جاتی ہے کہ وہ اپنی صحت کو برقرار رکھ سکے اور اسباب کے لئے اجازت دی جائے کہ وہ قوی کی طاقت

کو باقی رکھ سکے میں سمجھتا ہوں کہ اسلام کے کس فرقہ کا اسمیں اختلاف نہیں ہے کہ وہ ناجائز ہے۔ جناب والا۔ اگر کوئی شخص۔۔۔

ملک محمد اختر۔ ہوائنٹ آف آرڈر۔ جناب والا۔ کرمانی صاحب
بار بار interpret کر رہے ہیں تو میں ان کی خدمت میں گزارش
کروں گا

مجھ پہ ظاہر ہے آپ کا باطن
منہ نہ کھلواؤ میں شرابی ہوں

مسٹر محمود اعظم قاروقی۔ اگر کوئی شخص زندگی اور
موت کی کشمکش میں مبتلا ہو اور ایک قطرہ شراب اسکی زندگی کو
بچا سکتا ہے تو اسکے متعلق میں نہیں کہہ سکتا کہ علما کیا فتویٰ
دیں گے لیکن جہاں تک عقل کہتی ہے اور جہاں تک میں اسلام
کو جانتا ہوں اسلام نے کس حرام چیز کی ان حالات میں اجازت دی ہے کہ
جب انسان موت اور زندگی کی کشمکش میں ہو جب دنیا کی کوئی چیز
اسکی قیمتی جان کو نہ بچا سکتی ہو تو اسوقت جان بچانے کیلئے
کسی حرام چیز کا استعمال خواہ وہ شراب ہو خواہ وہ خنزیر کا گوشت ہو یا
سردار کا خون صرف اس حد تک حلال ہے کہ اسکی جان بچانے کے لئے
کافی ہو اگر ایک قطرہ اسکی جان بچانے کے لئے کافی ہے تو وہ
استعمال کر سکتا ہے اور اگر دوسرا قطرہ اسکے حلق کے نیچے گیا
تو وہ حرام ہے

وزیر آبکاری و محصولات - ادویات میں جو شراب استعمال ہو رہی ہے اسکے لئے آپ کیا فرماتے ہیں -

مسٹر محمود اعظم فاروقی - میں پورے اطمینان قلب کے ساتھ اور پوری ذمہ داری کے ساتھ یہ کہنا چاہتا ہوں کہ وہ عادی شراب جو کہ بیسیوں برس سے شراب کا عادی ہے اسکی صحت گر سکتی ہے اسکو بلڈ پریشر ہو سکتا ہے اگر اسکو شراب نہ ملے تو وہ مر نہیں سکتا میں اسبات کو پورے یقین کے ساتھ کہتا ہوں اور بیسیوں ڈاکٹروں کی آرا اس سلسلے میں quote کر سکتا ہوں یہاں ایک ڈاکٹر صاحبہ بیٹھی ہوئی ہیں کہ اگر ایک عادی شرابی کو شراب نہ دی جائے تو دوسری بیماریوں میں مبتلا ہو سکتا ہے لیکن وہ مرے گا نہیں تو میں یقین کیساتھ کہہ سکتا ہوں کہ جب وہ رسول اکرم کے زمانے میں نہیں مرا تو آج بھی وہ نہیں مر سکتا پھر اس کے لئے شراب جائز کرنے کی کوئی وجہ جواز نہیں ہے - میں آپ کو آج کی تازہ مثال دیتا ہوں - آپ دنیا میں آنکھیں کھول کر دیکھئے - آج سعودی عرب اور لیبیا میں شراب پر پابندی ہے سعودی عرب میں ”آرام کو“ جو کمپنی ہے جو تیل نکالتی ہے ان کو اسبات کا اختیار ہے کہ وہ اپنے زرمبادلہ سے شراب لا کر جہاں ان کی اپنی کالوں ہے استعمال کر سکتے ہیں اور وہاں عربوں کو قانوناً جانیکی اجازت نہیں ہے جہاں وہ شراب پیتے ہیں اور پورے سعودی عرب اور لیبیا میں نہ شراب کے کارخانے ہیں نہ شراب خانے ہیں نہ شراب بیچی جاتی ہے نہ شراب خریدی جاتی ہے نہ شراب کے لئے ہرٹل دئے جاتے اب میں آپ کو ایک اور قریب کی مثال دیتا ہوں - یہ جو کویت

ایک چھوٹی سی اسلامی ریاست ہے اس نے پچھلے سال سنہ ۱۹۶۸ء میں شراب بندی کے قوانین نافذ کئے ہیں تو اسمیں کسی قسم کی کوئی گنجائش نہیں رکھی ہے جن سے غیر مسلموں کے لئے شراب خانے کھولے جائیں قانون میں ان کے لئے اسباب کی کوئی گنجائش نہیں ہے کہ وہ مسلمان جو کہ عادی تھے انکو اسباب کی اجازت دی جائے یا پرمٹ دئے جائیں اور وہ شراب پی سکیں تو میرے عرض کرنے کا مدعا یہ ہے کہ شراب بندی کے جو موجودہ قوانین ہیں جس میں آپ نے غیر مسلموں کے لئے شہر شہر گلی گلی شراب خانے کھولے ہیں اور نئے شراب خانے کھلتے ہیں اور پرانے پرمٹوں کا اجرا ہوتا ہے اور وہ شراب کے کارخانے جن کے لئے آپ یہ بہانے کرتے ہیں کہ غیر مسلموں کیلئے ہیں ان کی نہ اسلام اجازت دیتا ہے نہ اس کی اخلاق اجازت دیتا ہے اور نہ ملک کا دستور ہی انکی سرپرستی کرتا ہے۔ جناب والا۔ وزیر آبکاری نے اسباب کو بڑے فخر سے فرمایا ہے کہ شراب بندی کے سلسلے میں جو قوانین آئے ہیں وہ صرف اسی حکومت کے ذریعہ آئے ہیں میں آپ کی اطلاع کے لئے عرض کرنا چاہتا ہوں کہ اگر آپ اپنے گریبان میں منہ ڈال لیں اور آئینہ میں اپنے چہرہ کو دیکھیں کہ اس میں کتنے داغ دھبے پڑے ہوئے ہیں آپ یہ دیکھیں کہ پچھلے ۲۰ سال میں آپ نے کیا شراب بندی کیطرف کوئی قدم اٹھایا ہے یا شراب کی ترویج کے لئے اقدامات کئے ہیں۔ میں آپ کے سامنے اعداد و شمار پیش کر کے بتانا چاہتا ہوں اور آپ کے مرتب کئے ہوئے اعداد و شمار پیش کر کے بتانا چاہتا ہوں کہ آپ نے ۱۰ سال کے دور حکومت میں اور اس ۱۰ سال کے بدنام دور حکومت میں اور اس غیر جمہوری دور حکومت میں

آپ نے شراب کی ترویج کیلئے اور شراب کی ترقی کیلئے ایک نہیں بیسیوں قدم اٹھائے ہیں اگر شراب کا روکنا آپ کے پس نظر ہوتا تو میں آپ سے پوچھتا ہوں کہ آپ کے پاس جو تبلیغ و اشاعت کے ذرائع ہیں ریڈیو ہے ٹیلیویژن ہے اخبارات ہیں ان کے ذریعہ آپ نے شراب بندی کی کتنی مہمات کیں کتنے نشر و اشاعت کے ذرائع استعمال کئے۔ جناب والا۔ اگر کسی ملک میں کوئی برائی پھیل رہی ہو اور اگر حکومت اس برائی کو بند کرنا چاہتی ہے تو دو ہی طریقہ اس کو روکنے کے لئے ہو سکتے ہیں اور اسلام نے بھی اس برائی کو روکنے کے لئے دو طریقے بتائے ہیں۔ ایک تو قانون کا ہے اور دوسرا طریقہ نشر و اشاعت کے ذریعہ تبلیغ و ہدایت کے ذریعہ ہے اور تعلیم و تربیت کے ذریعہ لوگوں کو برائی سے متفر کیا جا سکتا ہے اور ان کو اس سے باز رکھا جا سکتا ہے۔ قانون کی بات تو میں بعد میں کروں گا۔ میں پوچھتا ہوں کہ اگر آپ کی واقعی یہ نیت تھی کہ شراب اس ملک میں بند ہو تو اس برائی کو ختم کرنے کے لئے تبلیغ و اشاعت نشر و اشاعت اور تعلیم و تربیت کے سلسلے میں آپ نے کونسا ذریعہ اختیار کیا۔ ٹیلیویژن پر خاندانی منصوبہ بندی کی پبلسٹی آتی ہے اور ریڈیو پر دن میں تین مرتبہ اس سلسلے میں نشر و اشاعت ہوتی ہے لیکن شراب بندی کے سلسلے میں میں نے کسی ریڈیو کے پروگرام اور کسی ٹیلیویژن کے پروگرام میں یا کسی اخبار میں اس کے خلاف کوئی مضمون کوئی مقالہ ہدایت کا نہیں دیکھا۔ تو میں سمجھتا ہوں کہ آپ کا یہ طرز عمل اس برائی کیساتھ معاونت کا طرز عمل ہے یہ اس کو ختم کرنے کا طرز عمل نہیں

ہے اگر آپ کی نیت صادق ہوتی اگر آپ دہانتداری کے ساتھ اس برائی کو ختم کرنا چاہتے تو اسکے لئے تعلیم و تربیت اور نشر و اشاعت کے ذرائع اختیار کرتے اور وہ ذرائع اختیار کرتے جن پر آپ کا آج ۱۰۰ فیصد قبضہ ہے آپ کے ملک کے نشر و اشاعت کے تمام ذرائع ۱۰۰ فیصد آپ کے قبضہ میں ہیں اخبارات آپ کے ہاتھ میں ہیں - اخبارات آپ کی مرضی کے خلاف ایک حرف نہیں چھاپ سکتے - پریس چھاپے خانے آپ کی مرضی کے بغیر کوئی کتابچہ نہیں چھاپ سکتے -

مسٹر سینیٹر ڈپٹی سپیکر - فاروقی صاحب آپ اپنی انڈمنٹ پر بولتے -

مسٹر محمود اعظم فاروقی - جی ہاں میں بھی عرض کر رہا ہوں کہ سارے اخبارات آپ کے حیطہ اختیار میں ہیں جن پر آپ کا حکم چلتا ہے جو آپ کی مرضی کے بغیر کچھ نہیں لکھ سکتے - ٹیلیویژن ۱۰۰ فیصد آپ کی ہدایت پر چلتا ہے اسکو آپ نے شراب کی برائیوں کے خلاف نشر و اشاعت کے لئے اس ملک میں اور عوام کی تعلیم و تربیت کے لئے کتنا استعمال کیا ہے اور اگر نہیں استعمال کیا اور یقیناً نہیں استعمال کیا تو اس کا مطلب یہ ہے کہ آپ اپنے وعدوں میں اور اعلانات اور بیانات میں صادق نہیں تھے آپ کے قول و فعل میں تضاد تھا - اب میں آپ کے سامنے اعداد و شمار پیش کرتا ہوں کہ انہوں نے شراب کیساتھ کیا معاملہ کیا ہے -

وزیر آبکاری و محصولات - ادویات کے متعلق کیا رائے ہے کیلئے
 انہیں اسپتالوں میں بند کر دیا جائے تاکہ رہنمائی مکمل ہو جائے۔
 اور کوشش یہ ہم کر رہے ہیں کہ ہم مسلمانوں کو روکیں لیکن اس میں بھی
 روڑے الٹائے چارے ہیں۔

مسٹر محمود اعظم فاروقی - جناب والا میں آپ کو شراب کی
 پیداوار کے متعلق بتاتا ہوں۔ ۱۹۴۹ء۔ ۱۹۵۰ء میں ۱۱۱ ہزار گیلن تھی باد
 رکھنے ۱۹۵۸ء/۱۹۵۹ء میں یہ ۹ سال کے بعد بدنام سیاست دانوں کے زمانے
 میں بڑھ کر ۳۷۲ ہزار گیلن ہو گئی۔ ۱۹۶۶ء/۱۹۶۷ء میں دوسرے سات سالوں
 میں یہ بڑھ کر ۸ لاکھ ۷۶ ہزار گیلن ہو گئی ۱۹۴۹ء/۱۹۵۰ء میں ۱۱۱
 ہزار گیلن انہوں نے شراب بنائی میں پوچھتا ہوں کہ کیا یہ ساری غیر
 مسلموں کے لئے تھی۔ یہ اس بلیٹین کا ۷۵ صفحہ ہے۔ جناب والا
 پھر شراب کی درآمدات سن ۱۹۵۱ء/۱۹۵۲ء سے لے کر ۱۹۵۸ء/۱۹۵۹ء
 تک یعنی بدنام سیاست دانوں کے زمانے میں یعنی وہ ایڈووڈ سیاست دان
 جو یہاں وزیر بنکر بیٹھے ہوئے ہیں۔۔۔

وزیر آبکاری و محصولات - پاکستان کی مخالفت کرنا اسلام
 کے مطابق ہے۔

مسٹر محمد اعظم فاروقی - جناب والا جو پاکستان کی
 مخالفت میں انگریزوں کی فوج میں لڑے وہ آپ کے صدر ہیں۔

وزیر آبکاری و محصولات - قائد اعظم کے زمانے میں پاکستان
 اور اس کے ہرچم کی مخالفت آپ لوگوں نے ہی کی تھی۔

مسٹر محمود اعظم فاروقی - جو انگریزوں کی فوج میں ان کے دست و بازو تھے وہ آپ کی جماعت کے صدر ہیں۔ میں عرض کر رہا تھا کہ ۱۹۵۱ء/۱۹۵۲ء میں اور ۱۹۵۹ء تک سات سال کے عرصہ میں ایک کروڑ ۳۰ لاکھ کی شراب درآمد ہوئی اور جناب والا اس کے بعد اس سے بھی زیادہ - ۱۹۶۷ء/۱۹۶۸ء میں ۳ کروڑ ۳۰ لاکھ روپیہ کی شراب اس ملک میں درآمد ہوئی۔ جناب والا شراب کی پیداوار پہلے ۹ سالوں کے مقابلہ میں ۲۱۰ فیصد کا اضافہ ہوا اور شراب کی درآمد میں ۲۵۰ فیصد کا اضافہ ہوا اس کے مقابلہ میں ابھی بھانہ تراشا گیا ہے اور الہوں نے ایک قسم کی فرار کی راہ نکالی ہے کہ ہم غیر مسلموں کو شراب پلاتے ہیں۔ وزیر آبکاری و محصولات - ہم پلاتے نہیں ہم ان کو روکتے نہیں جناب والا یہ ایک عجیب قسم کا الزام ہم پر لگاتے ہیں کہ ہم شراب پلاتے ہیں ہم کہتے ہیں کہ روکتے نہیں۔ دونوں باتوں میں فرق ہے۔

مسٹر محمود اعظم فاروقی - میں پھر کہتا ہوں کہ آپ پلاتے ہیں اس لئے میں کہتا ہوں کہ آپ ان کے لئے شراب بنانے کے لئے کارخانے نکالنے کی اجازت دیتے ہیں اور PICIC سے قرضہ لیکر یہ کام کرتے ہیں جو کہ سرکاری ادارہ ہے میں اسی لئے کہتا ہوں کہ آپ پلاتے ہیں آپ ملک کا فارن ایکسچینج ضائع کرتے ہیں اور اس کے مقابلہ میں دیہات میں جو کسان روٹی پیدا کرتا ہے جوٹ پیدا کرتا ہے چاول پیدا کرتا ہے اس کی پروا نہیں کی جاتی۔

وزیر آبکاری و محصولات - یہ ماہانہ الاؤنس جو آپ لیتے ہیں اس میں شراب کے ٹیکسیز بھی ہوتے ہیں۔

مسٹر محمود اعظم فاروقی - جناب والا کسان لوگ اپنے خون پسینے سے چیزیں پیدا کرتے ہیں وہ گنا پیدا کرتے ہیں جو زراعتی اشیاء وہ پیدا کرتے ہیں آپ ان سے اپنے فارن ایکسچینج حاصل کرتے ہیں دراصل کسان آپ کے لئے فارن ایکسچینج پیدا کرتا ہے اور اس سے آپ غیر مسلموں کے لئے شراب درآمد کرتے ہیں - پھر آپ کہتے ہیں کہ آپ بلانے نہیں میں سمجھتا ہوں اس گناہ کے لئے آپ اللہ کے سامنے جوابدہ ہونگے - یہ ٹھیک ہے کہ ۱۹۵۱ء/۱۹۶۱ء کی مردم شماری کے مطابق اس پورے مغربی پاکستان میں ۱۲ لاکھ غیر مسلم آباد ہیں اور ان کی آبادی میں ۳۵۲ فیصد کے حساب سے سالانہ اضافہ ہو رہا ہے یعنی غیر مسلموں کی آبادی میں ۳۵۲ فیصد کا اضافہ ہے اور اس کے مقابلہ میں شراب کی پیداوار میں ۲۱۰ فیصد اضافہ ہو رہا ہے اور درآمدات میں ۲۵۰ فیصد اضافہ ہوا ہے میں پوچھتا ہوں کہ کیا یہ ساری کی ساری شراب غیر مسلموں کے استعمال کیلئے ہے - آپ اس بات کا ساہہ لیکر ان کو پناہ دیتے ہیں - مجھے معلوم ہے کہ آپ کے سرکاری افسروں جو کہ سی ایس پی ہیں آپ کے پولیس کے اعلیٰ افسران اور آپ کے بڑے بڑے لوگ جنکا اگر میں نام لوں تو یہاں بہت سے لوگ شرمندہ ہو جائیں گئے میری ان گناہ گار آنکھوں نے ان کو کلبوں میں ہوٹلوں میں ہوائی جہازوں میں شراب پیتے دیکھا ہے پیپلز میں پیتے دیکھا ہے -

وزیر آبکاری و محصولات - ہوائی جہازوں میں کیسے آپ

پہنچ گئے مولانا ؟

مسٹر محمود اعظم فاروقی - جناب والا - میں پوچھتا ہوں کہ کراچی لاہور اور اسلام آباد کے بڑے بڑے ہوٹلوں میں جنکی سر پرستی آپ

کرتے ہیں یہ سب شراب پینے اور پلانے کے اڈے ہیں جنکی سڑ پرستی آپ کر رہے ہیں میں جناب والا آخر میں ایک بات اور عرض کروں گا اور اس چیز کے متعلق جو جناب خواجہ صاحب نے گزرتے گزرتے فرمائی تھی -

رائے منصب علی خان - (ہوائٹ اف آرڈر) -

کہاں لئے خالے کا دروازہ غالب اور کہاں واعظ
پر اتنا جانتے ہیں کل وہ جاتا تھا کہ ہم اگلے

مسٹر سینیٹر ڈپٹی سپیکر - یہ کوئی ہوائٹ اف آرڈر نہیں
ہے -

وزیر آبکاری و محصولات - ہم اس بدکاری میں شامل نہیں
ہیں -

مسٹر محمود اعظم فاروقی - - پھر جناب والا جناب صدر نے
اپنی تقریر میں فرمایا ہے کہ ۲۱ دسمبر کی تقریر میں کہ ہم اس ملک
میں اسلامی قوانین نافذ کرنا چاہتے ہیں - انہوں نے فرمایا کہ پہلے
مسلمان اور ان کے مختلف فرقے اپنے اختلافات کو رفع کر کے ہمارے
سامنے اسلامی قوانین پیش کریں - تو جناب والا میں یہ پوچھنا چاہتا
ہوں کہ اگر اس ملک میں اقتدار رکھنے والوں میں دیانت کی ایک
رقم بھی باقی ہے تو وہ اپنی دیانتداری کو ثابت کرنے کے لئے سب سے
پہلے ان قوانین کو ختم کریں اور ان کی اصلاح کریں اور ایسا قانون بنائیں
جس پر کسی کو اختلاف نہ ہو - شراب منع ہے یہ ایک ایسی چیز ہے

کہ اس پر کسی کو چاہے وہ شیعہ ہو سنی ہو بریلوی ہو سب ہی کہتے ہیں کہ شراب حرام ہے۔ ان کو کبھی اس چیز پر اختلاف نہ تھا اور آج سے ۱۴۰۰ سال پہلے بھی اختلاف نہ تھا۔ اور مجھے حیرانی ہوتی ہے کہ اب اس سلسلے پر اختلاف ہونے لگا ہے۔ یہ اس حکومت کا طرہ امتیاز ہے کہ اس نے کوشش کی کہ شائد شراب کے جواز کے لئے کسی سے فتوے لے لیں۔ چنانچہ اس سلسلے میں حکومت نے اسلامی مشاورتی کونسل سے ان کا مشورہ چاہا۔ یہ مسئلہ ان کے پاس بھیجا گیا لیکن میں حکومت سے پوچھنا چاہتا ہوں کہ اگر شراب کی حرمت میں کسی کو اختلاف نہیں اور مخدوم صاحب نے اتفاق کیا کہ اختلاف نہیں ہے تو پھر آخر کیا وجوہات تھیں کیا حالات تھے کہ جنکی بنا پر اس بات پر شک و شبہ پیدا ہوا کہ اس ضمن میں اسلامی مشاورتی کونسل سے ان کا مشورہ حاصل کر لیا جائے کہ یہ چیز حلال ہے یا حرام چونکہ حکومت اسلامی مشاورتی کونسل جو کہ سرکاری ادارہ ہے ان کے ممبران سرکاری ملازم ہیں تو وہ یہ چاہتی تھی کہ ان سے فتویٰ حاصل کر لیں لیکن اللہ کا شکر ہے کہ اس کونسل کے ممبران نے خدا کے سامنے جوابدہی کا احساس کرتے ہوئے اور ایمان کی روشنی میں انہوں نے صحیح مشورہ دیا کہ شراب حرام ہے بلکہ beer کی نسبت بھی کہا کہ وہ بھی حرام ہے۔

وزیر آبکاری و محصولات - ماشا اللہ آپ کا علم بہت ہے۔

مسٹر محمود اعظم فاروقی - جناب والا - میں یہ عرض کر رہا تھا کہ صدر محترم اور یہ حکومت کہتی ہے کہ وہ قوانین بنلائیں جن

پر تمام مسلمان متفق ہوں۔ انہوں نے فرمایا کہ وہ اسلامی قوانین ملک میں نافذ کرنا چاہتے ہیں لیکن جناب والا میں پوچھنا چاہتا ہوں کہ ایک ایسی چیز جس کی نسبت کسی اسلامی طبقہ کو اختلاف نہیں اور اسلامی مشاورتی کونسل کو بھی کوئی اختلاف نہیں ہے تو اس کے جاری کرنے میں کیا چیز مائع ہے۔ وہ کیا چیز ہے میں کہتا ہوں کہ یہ ہکواس ہے آپ محض ایک فرار کی راہ نکال رہے ہیں اور چاہتے ہیں کہ ملک کے علما کو اس جھیلے میں مبتلا رکھیں اور آپ اپنے تخت پر آرام سے براجمان رہیں اور وہ مسائل حل کرتے رہیں۔ آپ چاہتے ہیں کہ آپ اپنے حواریوں کو شراب کے لائسنس اور روٹ پرمٹ بخشتے رہیں۔ میں اپنی بائیں جانب بیٹھنے والے لوگوں کو عرض کرنا چاہتا ہوں کہ جن میں پیر بھی ہیں اور پیرزادے بھی ہیں سجادہ نشین بھی ہیں اور جنکی پیشانیان سجدوں کے نشان سے منور ہیں جنکے دل میں اللہ کے ایمان کا نور بھی روشن ہو گا میں ان کی خدمت میں عرض کرنا چاہتا ہوں کہ آج آپ کے لئے آزمائش کا وقت ہے۔ آپ سوچ لیجیے۔ آپ نے اس ایوان کے باہر بھی تو خلق خدا کو اپنا منہ دکھانا ہے اور ایک دن رب العالمین کے سامنے حاضر ہو کر اپنے اعمال کا حساب بھی دینا ہے اس دن کو یاد رکھئے۔ اگر آپ کو خدا کا خیال ہے اس کے رسول کا خیال ہے تو کم از کم جولائی ۱۹۶۵ء کا خیال تو ضرور ہونا چاہئے جب آپ نے اس تجویز کے حق میں رائے دی تھی کہ اس صوبے میں مکمل طور پر شراب بندی ہونی چاہئے جزوی نہیں پرمٹ والی نہیں بلکہ لا آف دی لینڈ یہ ہو

گا کہ صوبے میں مکمل شراب بندی ہے - بیمار ہو - عادی ہو یا غیر عادی ہو -
مسلم ہو غیر مسلم ہو شراب بند ہے -

وزیر آبکاری و محصولات - حضور والا - میں مجبور ہوں کہ
ان باتوں کو پھر دہراؤں جو میں نے اس بحث کے آغاز میں جناب کی
وساطت سے اس معزز ایوان کے اراکین کے سامنے پیش کی تھیں -

سردار محمد احمد خان - ہوائنٹ آف آرڈر - فاروقی صاحب نے جو
فرمایا ہے انہوں نے ہم سے زیادتی کی ہے - اور ہم پر attack کیا ہے - آخر
ہم سب مسلمان ہیں -

Mr. Senior Deputy Speaker. This is not a point of order.

سردار محمد احمد خان - جناب میں بھی کچھ عرض کرنا
چاہتا ہوں -

مسٹر سپنٹر ڈپٹی سپیکر - اگر آپ چاہتے تھے تو اس سے پہلے تقریر
کر سکتے تھے اب آپ تشریف رکھیں -

Minister for Finance: Sir, in all fairness if a member wants to say
something, I have no objection to it.

Mr. Senior Deputy Speaker: They can speak afterwards.

Minister for Finance: I can reply tomorrow Sir.

سردار محمد احمد خان (لاہور - ۶) - اسلام کے لئے ہماری
جاں بھی حاضر ہے۔ شراب واضح طور پر حرام ہے مگر جہاں تک
جماعت اسلامی کا تعلق ہے وہ اسے روکنے کے لئے کیا کر رہی ہے ہم
لوگ شرابی ہیں زانی ہیں۔

Syed Zafar Ali Shah : Sir, unparliamentary words are being used in the House, which is against the decorum of House. They should be expunged from the proceedings of the House.

مسٹر سپنٹیر ڈپٹی سپیکر - کون سے الفاظ تھے شاہ صاحب۔

Syed Zafar Ali Shah : I think the Chair must have taken note of these words. These are very unfortunate and these words are unparliamentary and definitely fit for being expunged.

مسٹر سپنٹیر ڈپٹی سپیکر - آپ نے کوئی الفاظ سنے ہیں تو بتادیں۔

Syed Zafar Ali Shah : Very unbecoming words were being used by the member, and this is definitely an objection from the members, and I think they will agree with me that these words should be expunged.

Mr. Senior Deputy Speaker : Do you remember the words.

Syed Zafar Ali Shah : If the Chair has not taken note of those words, I will not mention them because it will embarrass the whole House, and it will embarrass me first to mention those words.

چودھری محمد نواز - حضور والا۔ آنریبل ممبر اپنی سیٹ پر نہیں
ہیں اس لئے ان کا ہوائنٹ آف آرڈر نہیں ہو سکتا۔

Syed Zafar Ali Shah : I am not in my seat because there is no microphone and I have moved to the microphone. That is all.

سردار محمد احمد خان - جناب والا - میں عرض کر رہا تھا ہر مسلمان جانتا ہے کہ شراب حرام ہے - ہمارا ایمان ہے کہ شراب حرام ہے جب سے ہم پیدا ہوئے ہیں ہم نے آج تک کبھی شراب نہیں پی نہ ہمارے باپ نے پی نہ ہمارے دادا نے پی - ایک طرف انکارے ہیں دوسری طرف برف ہے اب یہ آپ کی مرضی ہے کہ آپ انکارے پر ہاتھ رکھیں یا برف پر ہاتھ رکھیں - اگر ہم شراب پیتے ہیں تو یہ ہماری نالائقی ہے - اگر ہم اسے مکمل طور پر بند کر دیں تو بھی جو لوگ پیتے ہیں وہ پیش گے - چرس منع ہے - اور اسکی پوری سزا دی جاتی ہے مگر پھر بھی بکتی ہے - اس میں محکمہ ایکسائز کا تعلق ہے نہ کسی اور کا تعلق ہے - یہ کام ہو رہا ہے میرا مطلب یہ ہے آپ شراب کی بندش کے متعلق کوئی موثر بل لائیں میں اس کی حمایت کروں گا - چاہے مجھے پارٹی سے نکالا جائے - آپ ایسا بل لائیں کہ ملک میں ایک قطرہ شراب کسی شکل میں استعمال نہ کی جائے - خواہ دوائی ہو یا کوئی اور چیز ہو میں اس کی حمایت کروں گا مجھے پارٹی سے نکال دیا جائے -

مسٹر حمزہ - جناب سپیکر ان کی تقریر دل پذیر ہماری سمجھ میں نہیں آ رہی - صرف ان کی آواز ہمارے کانوں تک پہنچ رہی ہے -

سردار محمد احمد خان - یہ آپ کے کام کی چیز ہے آپ کی سمجھ میں نہیں آ سکتی ہے -

ملک محمد اسلم خان (کیمبل پور-۱) - جناب والا - میں بھی اس ہنگامی قانون کے متعلق کچھ عرض کرنا چاہتا ہوں۔ پاکستان اسلئے معرض وجود میں آیا تھا اور اسکے لئے ہزاروں اور لاکھوں قربانیاں دی گئی تھیں تاکہ ایک ایسا ملک موجود مسلمانوں کا ملک ہو اور جس میں اسلامی قوانین رائج ہوں۔ پاکستان اس نظریہ سے معرض وجود میں آیا تھا اور موجودہ حکومت پہلی حکومت ہے جس نے ایسا قانون نافذ کیا ہے لیکن اگر اہوزیسن والے یہ چاہتے ہیں کہ اس قانون کو ہر مسلمان کے لئے استعمال کیا جائے تو مجھے ان سے اختلاف ہے جہاں اسلام میں شراب منع ہے اور اسے بالکل حرام قرار دیا گیا ہے وہاں یہ بھی ہے کہ ہم دوسرے مذاہب کے لوگوں کے خلاف قانون نہ بنائیں۔

مسٹر محمود اعظم فاروقی - آپ اسلام کی بات کرتے ہیں تو حوالہ بھی دیں۔

ملک محمد اسلم خان - یہ ٹھیک ہے کہ شراب حرام ہے اس لئے ہم اس قانون کی حمایت کر رہے ہیں کیونکہ اس قانون کے ذریعے مسلمانوں کے لئے سارے ملک میں شراب حرام قرار دی گئی ہے۔ (قطع کلامیاں) جو قانون یہ حکومت اسلامی قوانین کی طرز سے بناتی ہے اس پر فاروق صاحب اعتراض کر رہے ہیں اور حوالے مانگتے ہیں۔ حالانکہ یہ پہلی حکومت ہے جس نے تمام ملک میں ایسا قانون نافذ کیا ہے۔ اگر اسکے لئے میں اسے مبارکباد دوں تو یہ عین مناسب ہو گا۔

میجر محمد اسلم خان - کون سے مذہب میں شراب جائز ہے -

ملک محمد اسلم خان - میں یہ نہیں کہتا - میری گزارش یہ ہے کہ جہاں اسلام میں شراب حرام ہے وہاں یہ بھی ہے کہ دوسرے مذاہب کے لوگوں کو ہم tolerate کریں - لیکن اس قانون کے ذریعے ہم شراب کو مسلمانوں کے لئے بالکل بند کر رہے ہیں - اسوجہ سے میں اس قانون کی حمایت کر رہا ہوں - مولانا صاحب مان کئے تھے کہ دوا میں اسے استعمال کرنے کی اجازت ہے میری یہ گزارش ہے کہ آپ اسے بالکل دوا میں نہ دیں جب تک ڈاکٹر نسخہ میں یہ نہ لکھے کہ اگر اس شخص کو یہ دوا نہ دی گئی تو یہ مر جائے گا - میں حکومت سے بھی اپیل کرتا ہوں کہ وہ ایسے رولز اور ریکولیشنز بنائے کہ جو پرمٹ سسٹم ہے بہت کم ہو جائے میری رائے میں ایک ڈاکٹر کی بجائے ڈاکٹروں کا ایک پینل ہونا چاہئے جو ایسے آدمیوں کے لئے شراب کی اجازت کا فیصلہ کرے جن کے لئے شراب زندگی اور موت کا سوال ہے اور صرف انہی حالات میں شراب دی جائے -

مسٹر محمود اعظم فاروقی - اگر وہ مر بھی گیا تو شہید ہے -

ملک محمد اسلم خان - جناب والا - میں نہیں چاہتا کہ کوئی

شرابی شراب نہ پی کر شہید بن جائے -

میں چاہتا ہوں کہ اگر کوئی غلط کام کرے تو وہ غلط ہی ہے اور اس کے خلاف کارروائی کی جائے۔ اس کے علاوہ میں اس بات کی تائید کرتا ہوں کہ سرکاری پارٹیوں state functions میں شراب کی مکمل ممانعت ہو کسی کو شراب serve کرنے کی اجازت نہ دی جائے (قطع کلامی) ہم آپ کی ترمیم کی حمایت کرتے ہیں۔ مسلمانوں کے لئے اس حکومت نے شراب کو قطعاً منع کر دیا ہے۔

Mr. Senior Deputy Speaker : The member may please take his seat.
The House is adjourned to meet tomorrow at 9:00 a. m.

The Assembly then adjourned (at 1:30 p m.) till 9:00 a .m. on Thursday, the 16th January, 1969.

— — —

APPENDIX I

(Ref. Starred Question No. 13924)

ANNEXURE 'A'

NAMES OF RAIN DAMAGED SCHOOL BUILDINGS TO WHICH
REPAIRS WERE CARRIED OUT.

Serial No.	Name of buildings
1.	Mitharam Hostel.
2.	M. A. Alvi Government Primary School, Gharibabad.
3.	Urdu Boys Primary School No. 1 Gharibabad.
4.	Mirza Adam Urdu Boys Primary School, Chowkiwara.
5.	Ali Muhammad Nabibad Government Primary School, Chowkiwara.
6.	Government Girls Primary School, New Kumbharwara.
7.	Government Primary School, Dew Raj Moosa Lane, Karachi.
8.	Primary School Asan-Mal T-Odja, Lea Market, Karachi.
9.	Government Boys Secondary School, Layari Quarter No. 1, Karachi.

ANNEXURE 'B'

NAMES OF SCHOOL BUILDINGS DAMAGED BY LAST
YEAR RAINS TO WHICH REPAIRS HAVE NOT
BEEN CARRIED OUT

Serial No.	Name of Building
1.	Government Boys Secondary School 1 and 2 Jehangir Road.
2.	Government Boys Secondary School, Cleyton Road.

Serial No.	Name of Building
3.	Government Girls Secondary School, Cleyton Road.
4.	Government Bengali Boys Secondary School.
5.	Government Secondary School, Jehangir Road No 3.
6.	Government Secondary School, Jacob Liners, Bunder Road.
7.	Technical High School.
8.	Government Senior Model School.
9.	Government Boys and Girls Secondary School P.E.C.H.S.
10.	Government Secondary School I and II, Jacob Line, Block No 33.
11.	Government Girls Primary School I and II Jacob Lines.
12.	Government Boys Primary School I and II Jacob Lines.
13.	Government Primary School (Girls) Brasil P.E.C.H.S.
14.	Government Boys Primary School, P.E.C.H.S.
15.	Government Boys Primary School, Abaysenia Lines.
16.	Government Boys Primary School, Channecer Village.
17.	Government Girls Lower Secondary School, P & T Colony.
18.	Government Boys and Girls Secondary School, Drig Colony, Karachi.
19.	Government Girls Secondary School, Saudabad.
20.	Government Secondary School, at Landhi.
21.	Government Girls Secondary School, P. A. F.
22.	Government Primary School No 1, Drig Colony 4.
23.	Government Primary School 3, Drig Colony 1.
24.	Government Primary School Malir, near K. D.A. office, Karachi.
25.	Government Primary School, Malir No 4.

Serial
No.

Name of Building

26. Primary School at K. P. I. Karachi.
27. Primary School at Baldia Colony, Karachi.
28. Karachi Polytechnic Institute, Karachi.
29. Employment Exchange S. I. T. E., Karachi.
30. T. T. Center at North Nazimabad, Karachi.
31. Metharam Hostel.
32. Principal Bungalow, servant Quarters and Garrages.
33. Commerce College.
34. D. J. Government Science Collage.
35. Izat Khan Urdu Sindhi Primary School.
36. A. R. Saleh Government Primary School.
37. Manakwara Government Primary School, Thattai Compound.
38. G. Allana Government Primary School, Thattai Compound.
39. Sindhi Boys School, Burns Road (Artillary Maidan.)
40. Government Primary School, Gariabad.
41. Mirza Adam Primary School, Chawakiwara.
42. New Kumharwara Girls Primary School.
43. Government Primary School Sher Shah.
44. Assumal T. Oja Primary School.
45. E. D. Sharif Primary School.
46. Government Girls Primary School Intelligence, Queen Road.

ANNEXURE 'C'

**LIST OF SCHOOL BUILDINGS IN KARACHI FOR WHICH
REQUEST FOR REPAIRS HAS BEEN MADE BY
EDUCATION DEPARTMENT**

Serial No.	Name of Work	Estimated cost of repairs	Nature of Repairs required
1	2	3	4

PART I

Rs.

1	Government Girls Primary School No 1. and 2, Jacob Lines.	8,000	Demolishing mud roofing, tile roofing and walls and complete reconstruction.
2	Government Boys Secondary School 1 and 2, Jacob Lines.	9,975	1. C.C. 1:2:4 roof covering. 2. 2 coats of Bitumen. 3. Removing Manglore tiles. 4. Laying Manglore tiles roofing.
3	Government Boys Primary School 1 and 2, Jacob Lines.	16,000	Removing Manglore tiles (damaged) and replacing tile roofing including painting works, etc.
4	Government Boys Secondary School 1 & 2, Jehangir Road.	48,134	1. Dismantalling C.C. 2. Providing and Laying M.S. Bar 3. Cement plaster. 4. C. C. Roof covering.
5	Government Girls Primary School Intelligence, Queen Road.	30,000	The Building has been declared as dangerous. The roof and other R. C. C. members required reconstruction.
6	Government Primary School Izzat Khan, Rexer Lines.	16,500	Tiles to be removed which are worn out and roof treatment with C.C.1:2:4 and bitumen costing and sprinkling is to be done.

1	2	3	4
7	Government Girls Secondary School, Jacob Lines.	16,000	Removing Manglore tiles (damaged) and replacing tile roofing including painting wood etc.
8	Government Boys Secondary School, Clayton Rd.	1,000	2 Coats of Bitumen laid hot.
9	Government Secondary School P & T Colony.	1,500	Bitumen coating 2 coats.
10	Government Technical High School, Jacob Lines	1,250	2 Coats of Bitumen.

PART II

11	Government Boys Primary School, Wahidabad.	...	Estimates are under preparation.
12	Government Boys Primary School, Aligarh Colony.	...	Ditto
13	Government Boys Primary School, 15 F, New Karachi	...	Ditto
14	Government Boys Primary School, 11 G, Karachi.	..	Ditto
15	Government Boys Primary School, Bande Ali Mukhi	...	Ditto
16	Government Boys Primbry School, Mangho Pir Rd.	...	Ditto
17	Government Boys Primary School, Bhagoria village.	...	Ditto
18	Government Boys Secondary High School, Lyari Quarters.	...	Ditto
19	Government Boys Secondary High School, Faryal Model Colony.	...	Ditto
20	Government Boys Secondary School, Ranchore Lines.	...	Ditto

APPENDIX II

(Ref. Starred Question No. 14794)

ANNEXURE 'A'

REACHES OF THE ROADS ON WHICH THE FLOOD DAMAGES GRANT WAS SPENT
DURING 1966 67

S. No.	Name of Road	Reaches of Road	Amount Rs.
1	2	3	4
			Rs.
1.	Abbottabad Murree Road	Mile 7, 8, 23-37	70,420
2.	Abbottabad Thandiani Road	Mile 10, 11	25,120
3.	K.V. Road (Kaghan Valley)	Mile 1, 16, 47, 54 82, 87, 88, 96	52,230
4.	Garhi Habibullah Road	Mile 2	10,000
5.	Matani Shamshathu Road	Mile 1, 3, 4	28,800
6.	Michni South & North Road	Bridges	15,000
7.	Thall Parachinar Road	Mile 10, 11, 23, 34, 49	81,780

		Rs.
8. Timergara Munda Road	Bridge Blambat	20,000
9. Dir Lowari Top Road	Mile 79 to 86, 134, 137, 139, 140, 142, 147, 148.	30,810
10. Chitral East Road	Mile 0 to 12, 29, 37	47,300
11. Peshawar Naguman Shabkadar Road	Mile 1, 15 and Adozi Bridge	92,800
12. Dera Tank Road	Mile 17 and 18	6,000
13. Tank Ghazi Road (Ghazni)	Mile 67, 68, 72	12,000
14. Hathalla Kulachi Road	Mile 4, 5	6,000
15. Bannu D.I. Khan Road	Mile 7 to 85	89,100
16. Thanai Gulkatch Road	Mile 3 to 6, 13, 14	7,500
17. Tanda China Road	Mile 7 to 51	31,200
18. Wana Inzar Road	Mile 4 to 16	18,000
19. Jandola Wana Road	Mile 6-10, 11-14, 16, 40-42	17,300
20. Khaki Gambela Road	Mile 11	37,200
21. N.C.C. Road	Chakdara Bridge	11,300

APPENDIX II (Contd.—)

S. No.	Name of Building	Reaches of Road	Amount
			Rs.
22.	Jehangira Swabi Road	Boat Bridge	45,200
23.	Chitral Garam Cheshma Road	Mile 15, 16	26,000
24.	Kohat Shakardara Road	(Teri Tot Bridge)	20,000
25.	D.I. Khan Darya Khan Road	Mile 1 to 10	15,000
26.	Mardan Swabi Road	Mile 2-5, 7-16, 17-22, 28	32,800
27.	Rustam Ambela Road	Mile 1 to 7	10,000
28.	Mardan Charsaddah Road	Mile 8 to 14	2,890
29.	N.C.C. Road	Mile 2 to 15, 17-34	56,040
30.	Thana Chirat Plai Road	Mile 5	8,000
31.	Munda Khar Road	Mile 2,7	6,500
32.	Deri Zardad Road	Mlie 2, 3	7,600
33.	Daraban Darazinda Road	Mile 8 to 11	19,800

34. Thajuzai Lakki Dera Thang Rd.	Mile 1, 4-9, 20, 21	24,250
35. Bannu Miran Jani Road	Mile 3 to 16	13,300
36. Kohat Bannu Road	Mile 44-60, 65, 73-90, 91, 92, 95-98	41,800
37. Jani Khel Shagai Road	Mile 1 to 4	3,000
38. Bannu Ishah Miran Shah Rd.	Mile 12-19, 34, 39	8,150
39. Miran Shah Boya Datta Khel Road	Mile 40-47, 51-57	6,500
40. Datta Khel Gardia Road	Mile 1 to 5	5,000
41. Ishah Razmak Road	Mile 37, 38, 61-63 66-67	29,850
42. Chowdwan Kiri Shamoza Road	Mile 1 to 17	11,000
43. Dera Daraban Road	Mile 10, 14-20, 22-40	17,100
44. Zam Manzai Road	Mile 1 to 5	4,500
45. Tank Zam Road	Mile 1 to 4	5,300
46. Kohat Thali Road	Bridge, Mile 10, 12, 16, & 32	38,500

APPENDIX II (Contd)

S. No.	Name of Road	Reaches of Road	Amount
47.	Kiro Khel Bakhmal Ahmad Zai Road	Mile 1 to 4	Rs. 2,000
48.	Phandu Urmar Road	Mile 8	3,000
49.	Darazinda Chalveshki Road	Mile 2, 4, 5, 8-11 13, 14	9,300
50.	Darazinda Mughal Kot Road	Mile 17-20	6,500
51.	Jandola Razmak Road	Mile 83, 93, 105	6,800
52.	Wana Razmak Road	Mile 24-27, 42-47	7,000
53.	Wana Jandola Road	Mile 1-8	17,300
54.	South City Road	Mile 1	20,800
55.	Thatti Nasarti Road	Mile 1	13,000
56.	Gorozei Thatti Road	Mile 4	5,000
57.	Peshawar Jamrud Road	Mile 5	10,000

58. Sira Maila Kalya Road	Mile 1-3	2,000
59. Mardan Doshera Nissatta Road	Mile 1-5	3,000
60. Nowshera Charsaddah Road	Mile 18	6,000
61. Pir Bala Shagai Road	Mile 11, 12	19,100
62. Peshawar Landi Road	Mile 1	9,500
63. Jamrud Warsak Road	Mile 2	8,000
64. North Landikhana Road	Mile 1	5,000
65. North Khyber Road	Mile 11-19, 23-27	14,500
66. D.I. Khan Daranban Road	Mile 10, 14-20, 22, 23-40	27,100
67. Wana Shulam Road	Mile 1-8	8,000
68. Tank Kaur Road	Mile 42-50	8,300
69. Tball Mirali Road	Mile 5-10, 12-22	20,900
70. Gambela Thajuri Road	Mile 4-12	9,000
71. Hairpur Khanpur Taxila Road	Mile 1, 3, 9, 10	10,000
72. Haripur Sirikot Road	Mile 3	7,300

APPENDIX II (Contd)

S. No.	Name of Road	Reaches of Road	Amount
			Rs.
73.	Haripur Turbela Road	Mile 25	17,000
74.	Maqsood Lora Road	Mile 58-29	13,600
75.	Abbottabad Sherwan Road	Mile 3, 4, 5	9,500
		Total Flood Damages of Roads	= 1467,440
		Add Grant Spent on Flood	
		Damages to Building During	
		the year	66,940
		Grand Total Flood Damages	15,34,380

APPENDIX II (Contd)

1967-68

S. No.	Name of Road	Reaches of Road	Amount
			Rs.
1	Ambar Topi Road	Mile 3	1,45,000
2	Topi Malakakadi Road	Mile 7	23,950
3	Phondu Urmer Road	Mile 8	33,200
4	Shabkadar Naguman Road	Mile 15	15,200
5	Timergarah Munda Road	Mile 1	18,100
6	Jandola Razmak Road	Mile 108 & 109	9,500
7	Hoti Toru Road	Mile 4	29,500
8	Baffa Ichirian Road	Mile 23	10,000
9	Abbottabad Murree Road	Mile 24, 25, 30, 31, 32, 34, 36	38,000
10	Shergarh Herichand Road	Mile 2	11,230
11	Haripur Ghazi Road	Mile 9	2,000

APPENDIX II (Concid)

S. No.	Name of Road	Reaches of Road	Amount
			Rs.
12	South City Road Peshawar Cantt.	Mile 1	19,700
13	Dir Lowari Top Road	} Mile 133 to 142	20,000
14	Lowari Top Drosh Road		30,000
15	D.I. Khan-Darya Khan Road	B/Bridge	74,820
16	Kohat Bannu Road	Mile 67 to 74	4,500
17	Lowari Top East Road	Mile 10	2,600
18	Kohat Khushalgarh Road	Mile 6	4,500
19	Kohat Shakardara Road	(Teri Toi Bridge)	18,600
20	Dera Daraban Road	Mile 6 to 8, 12	22,300
21	D.I. Khan-D.G. Khan Road	Mile 16	7,500
22	Nathiagali Barrian Road	20 Miles (Snow Clearance)	24,800
23	Chirwazay to Landikotal Road	Mile 1	20,000
Grand Total:			<u>5,85,000</u>

ANNEXURE B

STATEMENT SHOWING THE ALLOTMENT IN RESPECT OF FLOOD DAMAGES WORKS DURING THE YEAR 1966-67 UNDER HEAD 81—CAPITAL ACCOUNT.

S. No.	Name of Works.	Length of Roads.	Allotment 1966-67
1	Restoration of flood damages on Art Road 16 Mile 1/4 to 5/4	1/4 to 5/4	14,000
1-A	-do- on Art Road 16 miles 5/4 to 6/4.	5/4 to 6/4	10,000
2	Restoration of flood damages to Culverts No.4/10 on Art Road No. 16.	4/10	1,600
3	-do- to Culverts on 6/165 of Art Road No.	6/165	2,000
4	Flood damages to Culverts No 6/18 on Art Road No. 16.	6/18	1,200
5	-do- to Culverts No. 3/176 on Art Road No. 2.	3/176	1,950
6	Restoration of flood damages on Lak Lhawarian Road.	...	80,000
7	Restoration of Flood Damages on Khushab Pail Road.	...	13,200
8	Restoration of flood damages to Jhang Sahiwal Road mile 4-7 in Jhang Distt :	4/7	6,840

ANNEXURE B (Contd.)

S. No.	Name of Works.	Length of Roads.	Allotment 1966-67
9	Restoration of flood damages to Bridge in mile 1/40 of Art Road No. 28.	1/40	15,000
10	-do- of beams & Crust on L. S. M. Road Art Road No. 2. from mile 156-183.	156-183	52,000
11	-do- of Berms & Crust of Gunjial Nurpur Road in mile 3 & 4.	3 & 4	10,900
12	-do- of berms & crust on Mithatiwana Jabba Road from mile 0 to 15.	0 to 15	14,000
13	Restoration of flood damages to Jhang Chiniot Road in Jhang Dist.		3,262
14	Restoration of flood damages to Lyallpur Sargodha Art Road No. 28 in Jhang District.	...	12,504
15	Restoration of flood damages to Chiniot Pindi Bhattian Art Road No. 29 Jhang District.		7,713
16	Restoration of Flood damages in miles 26 to 27 of Mianwali Muzaffargarh Road.		283,100
17	Restoration of flood damages in Mile 18, 19 & 21 of Gunjial Harnauli Road.	18,19 & 20	5,000

18	Restoration of flood damages in mile 193-194 on Art Road No. 2 L. M. Road.	193-194	5,000
19	Restoration of flood damages to culvert No. 4/120 in mile 120 furlong 6 at Sohawa Chakwal Talagang Mianwali Road.	120	8,700
20	Restoration of flood damages of berms & crust on Gunjail Harnoli Road.		12,000
21	-do- Crust on Khushab Muzaffargarh road.		8,000
22	-do- of retaining walls damaged by rains in mile 20/8, 21/3, 21/5, 21/8 & 25/5 on Art No. 16.	20/8, 21/3, 21/5, 21/8, 25/5	14,700
23	Restoration of Flood damages of collapsed roof of chowkidar or in Inspection Bungalow wall.		150
24	Restoration of flood damages of damaged berm & crust in mile 10 to 18 of Art Road No. 16.	10 to 18	15,000
25	Restoration of flood damages to Budhi Nullah Bridge in mile 30/5 of Gujrat Sargodha road construction of New Bridge.		2,00,000
26	Restoration of flood damages of retaining wall on 95/5 of West Pakistan Highway.	95/5	9,900

ANNEXURE B (Contd.)

S. No.	Name of works.	Length of Roads.	Allotment 1966-67
27	Restoration of flood damages replacement of R. C. C. Slab on one span of the battery of culverts in mile 89 of West Pakistan Highway.	89	5,850
28	Restoration of flood damages to Gujrat Sargodha Road mile 48.	48	50,000
29	Restoration flood damages in mile 29 of Gujrat Sargodha Road.	29	10,000
30	-do- Mile 43 of Gujrat Sargodha Road.	43	50,000
31	-do- Miles 55 of Gujrat Sargodha Road.	55	12,930
32	Restoration of flood damages in mile 66 and 67 West Pakistan Highway.	66 & 67	5,328
33	Restoration of flood damages to Saj Cuaseway on S. C. T. Road.		1,838
34	-do- on H. D. Choa Road.		1,872
35	R. F. D. Chirah Karor road in mile 6/7 retaining wall.	6/7	7,360

36	-do-	Chirah Karor road in mile 8/2	8/2	3,750
37	-do-	Rawalpindi Lehtrar road in mile 24.	24	9,580
38	-do-	cause by rain during 4/65 in mile 42/6.	42/5	17,000
39	-do-	cause by rain during 8 & 9/66 to slip mile 51/2 of R. M. K. road.	51/2	2,000
40	-do-	mile 40. F-4 of R. M. K. road.	40. F-4	7,000
41	-do-	caused by rain in culverts No. 10/20 of R/wall of R. M. K. road.	10/20	2,470
42	-do-	culvert No. 6/50 of R. M. K.	6/50	2,310
43	-do-	culvert 17/49 of R. M. K.	17/49	3,500
44	-do-	R/wall of 56/1 of R. M. K.	56/1	2,830
45	-do-	Bridge of 19/51 of R. M. K.	19/51	5,700
46	-do-	caused by rain to R/wall No. 53/3 of R. M. K. road.	53/3	3,243
47	-do-	culvert No. 13/53 of R. M. K. road.	13/53	3,329
48	-do-	and slide slip mile 51/3 of R. M. K. road.	51/3	4,981
49	-do-	R/wall mile 0/2 of 0/5 Pindi point brewery road.	0/2 of 0/5	3,045

ANNEXURE B (Contd.)

S. No.		Name of Works.	Length of Roads.	Allotment 1966-67
50	R. F. D.	R/wall mile 53/6 of R. M. K. road.	53/6	1,972
51	-do-	sinkage mile 42/5 of R. M. K. road.	42/5	2,113
52	-do-	approach road I. B. Rewat of R. M. K. road.	—	6,245
53	-do-	culvert No. 9/50 of R. M. K. road.	9/50	3,410
54	-do-	caused by rain of R/wall mile 47/3 of R. M. K. road.	47/3	2,863
55	-do-	culvert No. 1/27 of R. M. K. road.	1/27	1,110
56	-do-	bridge No. 11-47 of R. M. K. road.	11/47	4,330
57	-do-	R/wall mile 5/F-4 Murtee Barrian road.	5/F-4	663
58	-do-	bridge 15/38 of R. M. K. road.	15/38	4,279
59	-do-	bridge No. 2/14 Bharacoew on R. M. K. road.	2/14	4,567

60	-do-	R/wall in mile 37/1 36/8 bye pass road.	37/1 36/8	3,344
61	-do-	side wall of culvert No. 4/38 bye pass road.	4/38	3,884
62	-do-	R/wall mile 3/8 Murree Barrian road.	3/8	3,890
63	-do-	R/wall mile 6/F-4 Murree Barrian road.	6/F-4	3,954
64	-do-	Bridge 11/38 link road of R. M. K. road.	11/38	16,795
65	-do-	land slide slip mile 63/7 of R. M. K. road.	63/7	616
66	-do-	culvert No. 23/37 B & T/wall of R. M. K. road.	23/37	4,627
67	-do-	culvert No. 9/36 of R. M. K. road.	9/36	3,962
68	-do-	R/wall drain mile 36/1 of R. M. K. road.	63/1	2,484
69	-do-	R/wall mile 3/7 of Murree Barrian	3/7	3,251
70	-do-	bridge 10/32 of R. M. K. road.	10/32	3,434
71	-d-o	culvert side wall No. 3/1 7/1 Murree Barrian road.	3/1 7/1	3,588
72	-do-	R/wall mile 1/4 Murree Barrian road.	1/4	1,460
73	-do-	sinkage mile 39/65 of R. M. K. road..	39/65	5,209

ANNEXURE B (Contd)

S. No.	Name of Works.		Length of Roads.	Alloiment 1966-67
74	R. F. D.	Bridge 23/37 of R. M. K. road.	23/37	10,535
75	-do-	culvert No. 11/50 of R. M. K. road.	11/50	4,210
76	-do-	Bridge 25/50 of R. M. K. road.	25/50	2,872
77	-do-	culvert No. 23/43 of R. M. K. road.	23/43	7,042
78	-do-	Bridge No. 2/23 of R. M. K. road.	2/23	2,692
79	-do-	B/wall mile 50/6 of R. M. K. road.	50/6	3,322
80	-do-	R/wall mile 38/F-7 of R. M. K.-road.	38/F-7	2,855
81	-do-	Sinkage mile 64/2 (Kihal Dak Bungalow) R. M. K. road.	64/2	1,158
82	-do-	R/wall mile 64/F-8 of R. M. K. road.	64/F-8	361
83	-do-	R/wall mile 5/F-7 Murree Barrian Road.	5/F-7	1,731

84	-do-	Bridge 27/57 of R. M. K. road.	27/57	966
85	-do-	7/66 to caused way near Akhan Chauntra Road.	7/66	195
86	-do-	on bridge No. 21/58 of R. M. K.	21/58	773
87	-do-	in mile 14/47 of R. M. K. road.	14/47	1,681
88	-do-	retaining wall mile 1 furlong 7 Lahore-Ghora Gali Koad.	1	773
89	-do-	culvert No-1/2 of C/pur Chautin road.	1/2	273
90	Constg :	Bridge over Rohi Nullah in mile 33 of L. F. L. road.	33	1,40,000
91	Restoration of	damages caused by rain to K. K. Road mile 0-20 in Lahore District.	0-20	5,000
92	-do-	Mile 21 to 37.35 -do-	21 to 37.35	5,000
93	-do-	caused by floods to L. F. L. road.		10,000
94	-do-	Chunian Kanganpur road.		5,910
95	-do-	K. K. D. road.		41,590
96	-do-	Art road No. 2 in SKP Distt.		30,000

ANNEXURE B (Contd.)

S. No.	Name of Works.	Length of Roads.	Allotment 1966-67
97	Constg. Bridge in mile 16 of L. M. O. road over Hudlara Nullah.	16	Rs. 50,000
98	Restoration of flood damages to Mangtanwala Nankana Sahib road.		10,000
99	-do- Niazbeg Raiwind road.		1,000
100	-do- by rains to L. F. L. road mile 0-55 to 15 in Lahore Distt.	0-55 to 15	30,000
101	-do- -do- mile 16 to 34 in Lahore District.	16 to 34	25,100
102	-do- Art road No. 3 Lahore Lyallpur road.		10,280
103	Restoration of of damages caused by rain during 7/66 and 8/66 to Art road No. 2 mile 23-39 in SKP District.	23-39	50,110
104	-do- -do- 7/66 and 8/66 to Art road No. 2 mile 40 to 50-57 SKP District.	50-57	29,650
105	-do- by rain during 7/66 and 8/66 to Art Road No. 2 mile 3.75 to 22.6 in S. K. P. District.	3.75 to 22.6	18,950
106	R. F. D. to S. S. I. road mile 22.4 to 32.3.	22.4 to 32.3	11,380

107	R. F. D. to Lahore Harike road.	4,475
108	R. F. D. to Lahore Koretana Link Road during 9/66 in SKP Distt.	4,174
109	-do- Sialkot Zafarwal road.	11,000
110	-do- Daska Parsur road.	10,000
111	-do- Narowal Pasrur road.	6,000
112	-do- Narowal Jassar road.	8,200
113	-do- Wazirabad Sialkot Kashmir road.	5,000
114	-do- Sambrial Daska road.	3,000
115	-do- Gujranwala Sialkot Road.	14,000
116	-do- Sialkot Pasrur Road.	2,000
117	-do- Pasrur Chawinda Road.	4,000
118	-do- Jassar Shakargarh Road.	5,000
119	-do- Narowal Zafarwal Road.	2,500
120	-do- Art Road No. 2 in Gujranwala Distt.	20,000

ANNEXURE B (Concl'd.)

S. No.	Name of works.	Length of Roads.	Allotment 1966-67
121	R. F. D. Gujranwala Hafizabad Pindi Bhattian Road Mile 32-62	32-62	Rs. 10,000
122	-do- Art Road No. 2 in Gujranwala Distt.		2,920
123	-do- Gujranwala Bagpur Road.		10,000
124	caused by rain to Gujranwala-Pindi Bhattian Road Mile 1-31 in G'Wala.		10,000
125	Restoration of flood damages to 85 Wagh Drain by Jalalpur.		1, 162
Total :			15,16,810

**STATEMENT SHOWING THE AUOTMENT IN RESPECT OF FLOOD DAMAGES WORKS DURING THE
YEAR 1967-68 UNDER HEAD 81—CAPITAL ACCOUNT.**

S. No.	Name of Work	Length of Roads.	Allotment 1967-68.
1	Restoration of flood damages of Lyallpur Sandhlianwali Road.	40/7 to 42/4.	Rs. 40,230
2	-do- Mile 53/3 to 57/7.	53/3 to 57/7.	25,000
3	-do- Mile 64/7 to 65/4.	64/7 to 65/4.	21,500
4	-do- Art 3 Jhang Distt.	150-151.	2,00,000
5	Replacement of damaged Bridge mile 1/40 of Art No. 28.	1/40	36,000
6	Restoration of flood damages on Khushab Pail Chakwal mile 6/4 to 7/1.	6/4 to 7/1	12,400/
7	-do- Mile 5/4 to 6/4.	5/4 to 6/4.	23,000
8	-do- on Mianwali Muzaffargarh road mile 26-27.	26-27	1,63,000
9	-do- Art. No. 2 Section 1 mile 193-194.	193-194.	24,000
10	-do- Ganjial Harooli road mile 18-21.	18-21.	16,000
11	-do- Lak Jhanwarian Road.	:	74,000

S. No.	Name of Work	Length of Roads.	Allotment 1967-68.
			Rs.
12	Restoration of damages caused to the abutment of bridge No. 13/6 of Chirah Karor Road in Rawalpindi District.	13/6.	35,000
13	Restoration of Flood/Rains damages of Murree Road.	—	1,00,000
14	Restoration of Flood damages/Rains damages in Gujranwala Divin.		1,40,000
15	Restoration of flood damages of Gujrat Sargodha Road in Jhelum Division.		42,000
16	Repair to on old Bridge in mile G.T. Road.		12,000
17	Restoration of Flood Damages Jhang Shahiwal Sargodha Road.		20,000
18	Restoration of Bridge in mile 2/45 of Lyallpur Sargodha Road.	2/45	20,000
19	Restoration of Rain damages on Khushab Pail Road.		20,000
20	Restoration of high level bridge in mile 30/5 of Gujrat Sargodha Road.	30/5	79,000
21	Restoration of flood damages of four bridges on Gujrat Sargodha Road in Jhelum Division.		61,000
Total :			11,64,130

ANNEXURE 'C'

EASTERN REGION, HIGHWAY DEPARTMENT BAHAWALPUR

(I) 1966-67

S. No.	Name of work and length of Road	Amount
		Rs.
1	Restoration of flood damages on Muzaffargarh Bewatta Road (Repair to retaining wall in Mile 82 Furlong 2-3)	62,750
2	Restoration of flood damages on D. G. Khan Road Mile 34-35.	89,000
3	-do- on West Pakistan Highway Mile 709 to 711	83,000
4	-do- Kasur Khuddian Depalpur Road (38-40)	2,235
5	-do- Okara Satgarah Road (Mile 5-6)	2,000
6	-do- damages on Vehari Ludan Islam Road (15 & 16)	1,125
7	-do- West Pakistan Highway in Muzaffargarh District Mile 529/2 to 529/6.	61,000
8	-do- D. G. Khan Mithankot Road (48-51)	6,000
9	-do- damages on Art-39 in Lyallpur District.	50,000
10	-do- -do- -do- Art-32	560

S. No.	Name of work and length of Road	Amount
		Rs.
11	Re-construction of culverts on Lyallpur Sargodha Road in mile 3/2.	7,000
Total :—		3,64,670

(II) 1967-68

1	Restoration of flood damages on Muzaffargarh Bewatta Road (Mile 72-75, 77, 82/1-2-3, 81/7-8, 95/5).	1,00,000
2	-do- Kot Chutta Choti Road (2.5 miles)	1,70,000
3	-do- Rajanpur Kashmore Road (19-21)	15,000
4	-do- D. G. Khan D. I. Khan Road (Mile 34-35)	1,30,000
5	-do- to K. L. P. Road Mile 474/6 to 475/7 and Mile 485/0 to 496/0. (14 Miles and One furlong).	2,85,000
Total :—		7,00,000

ANNEXURE 'D'
Hydrabad 1966-67

S. No.	Name of Work	Amount
--------	--------------	--------

Rs.
14,54,050

FLOOD DAMAGES

- 1 Restoration of Flood Damages to West Pakistan National Highway Sukkur District.
 1. -do- Mile 349/0-353/0.
 2. -do- Mile 328/4-330/0.
 5. -do- Mile 354/0-386/4.
- 2 Quetta Chamman Road Mile 33/0-39/0.
- 3 West Pakistan Highway in Nawabshah District.
- 4 Mirpurkhas Sindhri Road.
- 5 Ayaderabad Mirpurkhas Road.
- 6 Tando Allahyar T. G. Ali.
- 7 Sindhri Khipro Road.
- 8 Tando Adam Barani Road.
- 9 Shahdadpur Gupchani Road.
- 10 Nawabshah Sanghar Road.
- 11 Singhro Bhirio Road.
- 12 -do- Rawtani Road.
- 13 Sanghar Jamesabad Road.
- 14 Ring Road Round Hyderabad.
- 15 Jamesabad Samaro Road.
- 16 Digri T. G. Ali Road.

S. No.	Name of Work	Amount
17	Mirwah Digri Road.	Rs.
18	-do- Jamesabad Road.	
19	Mirpurkhas Mirwah Road.	
20	Flood Roads in Provincial Circle, B. and R. Hyderabad	
RAIN DAMAGES		
21	Restoration of Flood Damages to Petaro Manjhand Road	
22	-do- Manjhand Amir.	
23	-do- Kari Laki.	
24	-do- Laki Sehwan.	
25	-do- Sehwan Dadu.	
26	-do- Dadu K. N. Shah.	
27	-do- W. Pak. H. way mile 63/0-67/0.	
28	-do- Mile 79/0 to 84/0.	
29	-do- Providing gravelling on West Pakistan Highway Mile 28/4-34/0.	
30	Impt. to Approaches to Twine Bridge on West Pakistan Highway Mile 58/4.	
31	-do- Mile 59/3-4/0.	
32	-do- Mile 28/4-120/4.	

**STATEMENT SHOWING THE FLOOD AFFECTED WORKS
DURING 1967-68 OF SOUTHERN REGION, HYDERABAD**

S. No.	Name of Work	Amount
		Rs.
		17,70,000
1	Restoration of roads black top road passing through Halani.	
2	Restoration of Bhiria to Tharoushah.	
3	-do- West Pak. Highway in Nawabshah.	
4	-do- 60th Mile Nasrat Road.	
5	-do- Khairpur Shadi Shaheed Road.	
6	-do- West Pak. Highway through Khairpur Town.	
7	-do- 247/0-275/0.	
8	-do- 278/7-279/4.	
9	-do- 339/5-401/5.	
10	-do- Sukkur Shikarpur Road 24/0, 15/0.	
11	Reconditioning of Sukkur Jaccobabad Sibbi Quetta Highway.	
12	Indus Highway (Face Begari Road Mile 238 to 239.	
13	Indus Highway in Larkana District	
14	Restoration of Flood damage on Nawabshah Sanghar Road.	
15	-do- Sanghar Jamrao Head Road.	
16	-do- Tando Adam Barani Road.	
17	-do- Mirwah Jamesabad Road.	
18	-do- Tando Adam Tands Allahyar.	
19	-do- Mirwah Digri Road.	

S. No.	Name of Work	Amount
		Rs.
20	Restoration of flood damage Jamesabad Samaro Road	
21	-do- Sinjhoru Burario Road.	
22	-do- Tando Adam Shahdadpur Road.	
23	-do- Sinjhoru Rawatani Road.	
24	-do- Hyd. Mirpurkhas Road.	
25	-do- M.khas Singhri Road.	
26	-do- Kotri Petaro Road.	
27	-do- West Pakistan Highway 43-47.	
28	-do- Link Road to G.M. Barrage.	
29	-do- West Pakistan Highway Mile 47-49.	
30	-do- Matli Tando Ghulamali 0/0-4/0.	
31	-do- Matli Tando Ghulamali 12/0-16/0.	
32	-do- to Shikarpur Kandhkot Kashmore road.	
33	-do- Kandhkot-Shahdadkot Road.	
34	-do- Sukkur Pir-jo Goth.	
35	-do- Kamber Drigh Road.	
36	-do- Larkana Hirakhan via Chousal.	
37	-do- Larakana Ratodero Road.	
38	-do- West Pakistan Highway 178/0-273/0.	
39	-do- Kandiaro-Naushero via Derbele Tharushah,	
40	-do- Bhiria-Tharushah Road,	

S. No.	Name of Work	Amount
		Rs.
41	Restoration of flood damage to Nawabshah Kazi Ahmed Road.	
42	-do- Naushero-Mithani Road.	
43	-do- Nawabshah Khadro Road.	
44	-do- Nawabshah-Sanghar Road.	
45	-do- Naushero Padidan Road.	
46	-do- Ghotki Khan via Adalpur.	
47	-do- Ubaro Gudu Dhand.	
48	-do- Tando Ghulamali Ghulab Leghari.	
49	-do- Ring Road around Hyderabad.	
50	-do- Shadadpur Hala Road.	
51	-do- Sinjhor Buraria.	
52	-do- Shahdadpur Gunchani Road.	
53	-do- Tando Adam Shahdadpur Road.	
54	-do- Sanghar Sindhri Road.	
55	-do- Sanghar Jamrao Koad.	
56	-do- Sanghar Shahdadpur Road.	
57	-do- Sanghar Khipro Road.	
58	-do- Khipro Fhulladyoon Road.	
59	-do- Sindhri Khipro Hathango.	
60	-do- Tando Allahyar Tando Ghulamali.	
61	-do- Tando Allahyar Tando Adam.	
62	-do- Hyderabad Mirpurkhas in Hyderabad Disst.	

S. No.	Name of Work	Amount
		Rs.
63	Restoration of flood damage to Hyderabad Mirpurkhas Road in Tharparkar Disst.	
64	-do- Ring Road around Mirpurkhas.	
65	-do- Mirwah Jamesabad Road.	
66	-do- Digri Tando Ghulamali Road.	
67	-do- Jamesabad Samaro Road.	
68	-do- Mirpurkhas-Mirwah Road.	
69	-do- Mirpurkhas Sindhri Road.	
70	-do- Digri Mirwah Road.	
71	-do- Karachi Kalat Quetta Road Mile 14/0-74/6.	
72	-do- West Pak. Highway mile 28/4-120/4.	
73	-do- Jungashahi Thatta Mile 0/0-11/0.	
74	-do- Indus Highway in Dadu District.	
75	-do- Meher-Radhan.	
76	-do- Mehar-Nasirabad.	
77	-do- West Pakistan Highway Mile 123/0-173/0.	
78	-do- Link Road Bhitshah Mile 2/3-2/7.	
79	-do- Link Road G.M. Barrage Mile 11/7-2/7.	
80	-do- Khaiber Oderolal Road 4/0-6/0, 7/0-9/0.	
81	-do- Hala Shahdadpur Road /0-6/0.	
82	-do- Matli Tando Ghulam Ali Road.	
83	-do- Hyderabad-Masru Bhurgari,	

ANNEXUR E
WESTEN REGION QUETTA
1966-67

S. No.	Name of Road	Length	Amount
			Rs. 6,30,090
1	Zhob District declared as Flood affected area and flood damages occurred nearly on all roads.	766 miles	
2	Hanna Sinjidi Degari Coal Mine Road.	38 miles	
3	Sukkur Quetta Road.	Miles 75 and 123-129 miles	
4	Quetta Killa Suffaid Road.	Miles 115 and 116	
5	Kalat Khuzdar Road.	Miles 20	
6	Khuzdar Bela Road.	Miles 32	
7	Karachi Bela Road.	Miles 12	

S. No.	Name of Road	Length	Amount
			Rs. 7,82,870
8	Turbat Pasni Gawader Roads.	Miles 150 at various reaches 1967-68	
9	Fortsandeman Loralai Road.	Miles 15	
10	Killa Saifullah Fortsandeman Road.	„ 18	
11	Quetta Killa Suffaid Road.	„ 36 between Miles 145 to 232	
12	Hanna Sinjidi Deari Road.	„ 38	
13	Sukkur Quetta Road.	„ 20 (220 to 240)	
14	Turbat Pasni Gawadar Road.	„ 150 at various reaches	

Small damages on nearly all roads of the area.

PROVINCIAL ASSEMBLY OF WEST PAKISTAN
EIGHTH SESSION OF THE SECOND PROVINCIAL ASSEMBLY OF
WEST PAKISTAN

Thursday, the 16th January, 1969

ہفت شنبہ - ۲۶ شوال المکرم ۱۳۸۸ھ

The Assembly met at the Assembly Chamber, Lahore at 9-00 a. m. of the clock. Mr. Speaker, Chaudhri Muhammad Anwar, H. K., in the Chair.

Recitation from the Holy Qur'an by Qari Ati Husain Siddiqi (Qari of the Assembly) and its translation.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

کَلَّا أَرَبَيْتُمْ مِنْ شَيْءٍ فَكَلَّمُوا الْقُلُوبَ الدُّنْيَا وَمَا عِنْدَ اللَّهِ خَيْرٌ وَأَنْتُمْ لِلَّذِينَ
 آمَنُوا عَلَى رَبِّهِمْ يَتَوَكَّلُونَ وَالَّذِينَ يَخْتَفُونَ كَثِيرًا وَافْعَلُوا مِثْلَ
 وَإِذَا مَا عَنِيبُوا أَهُمْ يُعْجَبُونَ وَالَّذِينَ اسْتَفْعَلُوا أَلَمْ يَأْتُوا الْفُتُورَ
 وَأَمَّا هُمْ شُورَى بَيْنَهُمْ وَمِمَّا رَزَقْنَاهُمْ يُنفِقُونَ وَالَّذِينَ إِذَا مَا بَأْسُهُ
 وَابْتِغَىٰ هُمُ يَنْتَهِضُونَ وَجَبْنَ وَأَسْبَغَتْ سَيْبَةً مِّمَّا مَاءٌ ثُمَّ عَاوَزَ أُفْلَحَ
 فَأَجْرُهُ عَلَى اللَّهِ إِنَّهُ لَا يُحِبُّ الْعَالِيْنَ

پ ۲۵ - س ۳۲ - ۵۷ - قیامت ۲۶ تا ۲۷

لوگو! جو مال و دولت تم کو عطا کی گئی ہے وہ دنیا کا ناپائیدار فائدہ ہے۔ اور جو کچھ اللہ کے ہاں
 ہے وہ بہتر اور قائم رہنے والا ہے۔ یہ ان لوگوں کے لئے جو ایمان لائے اور اپنے پروردگار پر بھروسہ کرتے ہیں۔
 اور جو بڑے بڑے گناہوں اور فحش کاموں سے پرہیز کرتے ہیں۔ اور جب غم آتا ہے تو صاف کرتے ہیں۔
 اور جو اپنے پروردگار کا فرمان قبول کرتے ہیں اور نماز قائم کرتے ہیں اور اپنے کام آپس کے
 مشورے سے کرتے ہیں اور جو مال بہمنے ان کو عطا کیا ہے اس میں سے خرچہ کرتے ہیں۔ اور جو
 ایسے ہیں کہ جب ان پر ظلم و تعدی ہو تو مناسب طریقے سے بدلہ لیتے ہیں۔

اور برائی کا بدلہ تو ٹھیک اسی طرح کی برائی ہے۔ مگر جو درگزر کرتے اور صبر کرتے اور درست
 کرتے تو اس کا بدلہ اللہ کے ہاتھ سے ہے۔ اس میں کوئی شک نہیں کہ وہ ظالم کو تو بالکل کچل دیتا ہے۔

وما علینا الا البلاغ

OATH OF OFFICE OF M.P A.

Mr. Speaker : I now call upon Mr. Zafar Abbas, a newly elected Member from Jhang, to take the oath of office.

The Member, Mr. Zafar Abbas, then took the oath of office.

STARRED QUESTIONS AND ANSWERS

Mr. Speaker : Now the Question Hour. Mr. Zain Noorani.

PRICE OF SUGAR

*13939. Mr. Zain Norani : Will the Minister for Food be pleased to state:—

(a) what was the price of sugar on the 30th April, 1967 when there was no ban on forward trading in sugar;

(b) what was the price of sugar on the 30th of May, 1967 and 30th June, 1967, when forward trading in sugar had been banned ;

(c) whether it is a fact that the price of sugar obtaining prebanning forward trading in sugar was less than that prevalent in the period after forward trading of sugar had been banned ;

(d) if answer to (c) above is in the affirmative, the reasons for banning forward trading in sugar ;

(e) whether it is a fact that representation has been received by the Government from the Karachi Grain and Seed Merchants Group; if so, what does the representation state and what steps has the Government taken in the matter ?

Parliamentary Secretary (Chaudhri Imtiaz Ahmed Gill) : (a) and (b). A statement containing the requisite information is placed at the table.

(c) Not necessarily.

(d) To guard against artificial fluctuations in the prices of sugar.

(e) Yes.

The first representation received from Karachi Grain and Seeds Merchants Group was dated the 15th November, 1967. Representations were received subsequently also. The gist of the points represented was :—

(i) ban on forward trading in sugar was reimposed on 6th May, 1967 with a belief that rise in prices was purely artificial and there was no justification for the trade to increase prices of sugar. The difference in prices between ready market and future deliveries, was, however very meagre.

(ii) There is no likelihood of any scarcity of sugar arising and free trading whether of ready or forward deliveries conducted in the market hall would only have the salubrious effect of relieving sugar from the mills in big or small lots. Forward trading in sugar is most vital and essential and essential to safeguard the sugar industry, traders and sugarcane growers.

(iii) A good deal of unemployment had occurred amongst brokers and merchants, who could pass small and large quantities of sugar into the consuming channels with ease through the machineries provided by the Group's Organization.

(iv) Inspite of ban on hedge trading in sugar, prices were going higher and were quoted at Rs. 77.00 per maund on 27th January, 1968. Hedging in sugar was not the cause for rise in prices. The prices were regulated mainly by supply and demand of the commodity.

The representations were considered and rejected. The reason for rejection of representations was to guard against artificial fluctuations in the prices of sugar.

MOST COMMON PRICES OF MILL-MADE SUGAR

Station.	Rupees Per Maund.		
	30-4-1967	30-5-1967	30-6-1967
Lahore	62.50	61.25	61.00
Karachi	62.87	61.00	62.00

Lyalpur	62.50	59.00	62.50
Peshawar	61.00	61.50	62.00
Hyderabad	62.00	58.50	60.00
Rawalpindi	60.50	60.00	61.00
Bahawalpur	63.00	61.00	63.00

خان اجون خان جدون - جناب والا - انہوں نے آخری حصہ میں یہ کہا ہے -

"The representations were considered and rejected. The reason for rejection of representations was to guard against artificial fluctuations in the prices of sugar".

تو کیا میں یہ ہوچھا سکتا ہوں کہ جو آپ نے مصنوعی قیمتوں میں اضافہ کیا ہے اس کی کیا وجہ ہے اور یہ کیوں ہوا ہے ؟ یعنی artificial fluctuation کیوں ہوئی ہے ؟

وزیر زراعت و خوراک (ملک خدا بخش) - اس کے متعلق بہت سے سوالات آ رہے ہیں اور ان کے جوابات میں میں عرض کروں گا کہ کیا وجوہات تھے کیا واقعات تھے جن کی وجہ سے قیمتوں میں اتنی بیشی ہوئی مگر یہ ایک ایسا اقدام تھا جس کا یہ اثر ہونا چاہئے تھا کہ قیمتیں بڑھنے نہ پاتیں - یہ ہماری صوابدید ہے کہ یہ درست اقدام تھا -

خان اجون خان جدون - لیکن یہ درست ثابت نہیں ہوا -

وزیر زراعت و خوراک - لیکن واقعات اور حالات نے متوقع نتائج نکلنے کی گنجائش پیدا نہ رکھی -

Mr. Speaker : Next question Mr. Hamza.

**POSTS OF ASSISTANT REGISTRARS, CO-OPERATIVE
SOCIETIES**

***13975. Mr. Hamza :** Will the Minister for Co-operation be pleased to state:—

(a) the present number of permanent posts of Assistant Registrars, Co-operative Societies in former Punjab and Bahawalpur Region ;

(b) the number of posts out of those mentioned in (a) above against which substantive appointments have been made;

(c) the number and names of Assistant Registrars Officiating against permanent posts alongwith date since when they are officiating as such and reasons for not making their confirmation ?

Parliamentary Secretary (Khan Mukarram Khan) : (a) 33. (b) 13.
(c) 20.

Their names along with dates
since when they are officiat-
ing are given below :—

Name of officiating Assistant Registrar	Date of continuous officiation as Assistant Registrar
1. Malik Khuda Bakhsh Maibai	12-12-1957 (Rtd.)
2. Sufi Anwer Yasin	24-2-1959
3. Malik Gul Nawaz Khan	13-3-1958
4. Ch. Muhammad Yaqub	13-3-1958
5. Ch. Abdul Rashid	1-4-1958
6. Ch. Sardar Ali	28-5-1958 (Died)
7. Mr. Rashid Ahmad Hashmi	33-5-1958
8. Mian Zahur-ul-Haq	23-5-1958
9. S. Naseer-ul-Hassan	29-4-1959

10. Malik Ghulam Yasin	12-9-1961	
11. Ch. Iqbal Muhammad Khan	29-4-1959	
12. Sh. Muhammad Mukarram	19-11-1959	
13. Ch. Nazir Ahmad	16-7-1960	
14. Mr. Muhammad Saadullah Mufti	13-11-1959	
15. Mr. Khurshid Azam Zahidi	12-12-1959	
16. Mian Mushtaq Hussain	2-8-1959	
17. Ch. Muhammad Ali	15-3-1960	
18. Ch. Zaman Mehdi	12-6-1960	
19. Sufi Din Mohammad	9-10-1960	(Rtd.)
20. S. Murid Hussain Shah	19-10-1960	(Rtd.)

There are two reasons for not confirming the above mentioned officiating Assistants Registrars :—

First the *interse* seniority of Assistant Registrars has not yet been finalized. A tentative final integrated seniority list has been issued. Final objections are now under examination. As soon as the seniority list is finalized, the question of confirmation will be taken up.

Secondly, as a result of the Reorganization of the Co-operative Department on 1st January, 1967, 16 Senior Class I posts have been created. Some Class II officers have been promoted as Senior Class I against these posts on an *ad hoc* basis. Regular approval in respect of three officers is still awaited from the West Pakistan Public Service Commission. When this is received, they will be confirmed against these vacancies and other Class II officers will be confirmed in the vacancies thus arising.

مسٹر حمزہ - ہوائنٹ آف آرڈر - جناب سپیکر - مکرم خان صاحب نے

کل رات استغفی دے دیا تھا اور اب وہ جواب دے رہے ہیں - کہیں زبردستی

تو انہیں ایوان میں نہیں لایا گیا وہ کس حیثیت سے آج سوالات کے جواب دے رہے ہیں ؟

رانا پھول محمد خان - پوائنٹ آف آرڈر - استعفیٰ کس کو دیا تھا ؟ حمزہ صاحب کو کس نے بتا دیا ہے ؟

وزیر امداد باہمی (ملک خدا بخش) - کیا آپ کے پاس استعفیٰ کی خبر پہنچی ہے ؟

مسٹر حمزہ - خبر پہنچی ہے - اور قابل اعتماد ذرائع سے -
وزیر امداد باہمی - خیر یہ معاملہ ایسا ہے کہ میرا خیال ہے کہ ان کو جواب دینا چاہئے - میں نے ان کو حکم دیا ہے کہ وہ جواب دیں -

مسٹر حمزہ - جب یہ پارلیمانی سیکرٹری ہی نہیں رہے تو یہ جواب کیسے دے سکتے ہیں -

وزیر امداد باہمی - وہ پارلیمانی سیکرٹری ہیں اور وہ موجود ہیں -

مسٹر سپیکر - حمزہ صاحب اس کے متعلق گزارش ہے کہ دونوں طرف سے بات ہوتی رہی کہ استعفیٰ ادھر پہنچا ہے یا ادھر پہنچا ہے بہر حال میں آپ کی اطلاع کے لئے عرض کروں کہ مرے پاس کوئی اطلاع اس بارے میں نہیں ہے (قہقہہ)

مسٹر حمزہ - خان صاحب زبان کی لاج چاہئے - رات کو آپ نے

استعفیٰ دے دیا تھا ۔

خان مکرم خان ۔ وہ مکرم علی خان کا استعفیٰ ہے یہ تو مکرم خان ہے (قبیلہ)

مسٹر محمود اعظم فاروقی ۔ جناب والا ۔ خان صاحب نے جو جواب پڑھ کر سنایا ہے وہ کچھ سمجھ ہی میں نہیں آیا ۔ اگر ان کو اسمبلی کے خرچ سے دانت لکوا دیے جائیں تو کیا یہ بہتر نہ ہوگا ؟
وزیر امداد باہمی ۔ آپ کے پاس لکھا ہوا موجود ہے آپ عینک نکالیں تو ٹھیک ہو جائے گا ۔

مسٹر حمزہ ۔ کیا جناب وزیر امداد باہمی مجھے یہ فرمائیں گے کہ کیا آپ کے محکمے کا نام امداد اور باہمی ہے ؟
وزیر امداد باہمی ۔ ۔ ۔ ۔ ۔ ۔

مسٹر حمزہ ۔ لیکن آپ باہمی امداد تو کرتے نہیں تو پھر دوسروں کو کیا نصیحت کریں گے ۔ عرض یہ ہے سن ۵۷ تا ۵۸ اور ۵۹ تا ۶۰ اتنے لمبے عرصے سے یہ لوگ قائم مقام اسسٹنٹ رجسٹرار کے عہدے پر مامور ہیں اور اس عرصے میں جو کہ لمبا ہے آپ ان کی سینیاریٹی کا فیصلہ نہیں کر سکے ۔ کیا یہ صورت حال اس امر کی غازی نہیں کرتی کہ آپ کی حکومت بالکل ہی ناکارہ ہے ؟

وزیر امداد باہمی ۔ آج صبح صبح آیات کریمہ سے تو مجھے یہ

تاؤ تھا کہ آپ بڑے حوصلے سے باتیں کریں گے مگر آپ تو ناکارے تک پہنچ گئے ۔

مسٹر حمزہ ۔ لیکن آپ کے جواب نے حوصلہ توڑ دیا ۔

وزیر امداد باہمی ۔ آپ کا حوصلہ بڑا اچھا ہونا چاہئے ۔ گزارش یہ ہے کہ میرے دوست پارلیمنٹری سیکرٹری نے جواب میں عرض کیا ہے کہ فہرست مرتب ہو چکی ہے اس پر اعتراضات کئے گئے ہیں اعتراضات کے فیصلے کے بعد اس کی کنفرمیشن یا جو کچھ بھی مناسب چیز ہوئی وہ کی جائے گی ۔ مجھے اس بات کا احساس ہے کہ اس میں تاخیر ہوئی ہے جس پر حمزہ صاحب کے علاوہ اور لوگوں کو بھی اعتراض ہو سکتا ہے مجھے معلوم ہے کہ حمزہ صاحب اعتراض کی عینک سے چیزوں کو دیکھتے ہیں ۔ تو میں اس بات کی کوشش کروں گا کہ یہ جو شکایت پیدا ہو رہی ہے اس کا جلد از جلد ازالہ ہو جائے ۔

مسٹر حمزہ ۔ کیا آپ مجھے بتا سکتے ہیں کہ یہ قائم مقام اسسٹنٹ رجسٹرار ملک خدا بخش تھے اور ان کے علاوہ اور بھی تین چار تھے جو کہ ریٹائر ہو چکے ہیں اب بتائیے جو ریٹائر ہو چکے ہیں آپ کے فیصلے میں تاخیر سے اس جوان کو جو نقصان ہوا اس کا کون ذمہ دار ہوگا ؟

وزیر امداد باہمی ۔ جہاں تک میں جانتا ہوں اپنی یادداشت سے عرض کروں گا ہوں ۔ ان کو اس تاریخ سے مراعات دی جائیں گی اگر وہ ملازمت میں موجود ہوتے ان کی کنفرمیشن ان کی

پروموشن ہوتی لیکن پروموشن تو اب ہو نہیں سکتی ان کی کنفرمیشن جو ہے وہ ان کو اس وقت سے مل جائے گی۔ پروموشن جو تھی وہ ایڈ ہاک لسٹ کی بنا پر ہوتی رہی اس لئے میں سمجھتا ہوں کہ کسی کو نقصان نہیں پہنچایا اور اگر کسی کو نقصان پہنچنے کا احتمال ہو۔ تو وہ درخواست دے اس پر پوری ہمدردی سے غور کیا جائے گا۔

مسٹر سپیکر۔ ملک صاحب یہ بھی عجب سی بات معلوم ہوتی ہے کہ بہت سے لوگوں کو پروموشن تو مل چکی ہے لیکن ابھی تک وہ اسسٹنٹ رجسٹرار کنفرم نہیں ہوئے ہیں۔

وزیر امداد باہمی۔ جی ہاں۔ یہی تو عجیب بات ہے کیونکہ انٹیگریشن کی وجہ سے Interse seniority کا جب تک تعین نہ ہو اور وہ اسامی identify نہ ہو سکے جس کے خلاف اس کو مستقل کیا جائے اس وقت تک یہ کرنا مشکل تھا۔ ویسے آپ کا اعتراض جناب والا بالکل درست ہے۔

Mr. Speaker : But that should have been done within a reasonable time.

Minister for Co-operation : I entirely agree with you Sir. We will make an effort to see that this objection of yours as well as my friend's complaint should not be allowed to continue any longer.

RECOVERY OF OVERDUE LOANS OF CO-OPERATIVE BANKS

*13976. Mr. Hamza : Will the Minister for Co-operation be pleased to state :—

(a) whether any special staff for execution and recovery has been sanctioned in the Co-operation Department since the officers of the Department were vested with the power of a Collector and that of a Civil Court under West Pakistan Co-operative Societies. Repayment of Loans Ordinance, 1966;

(b) if answer to (a) above be in the affirmative, the details of such staff ; .

(c) if answer to (a) above be in the negative, reasons therefor ;

(d) the progress of recovery of overdue loans of Co-operative Banks in West Pakistan since issuance of the said Ordinance ;

(e) the total outstanding amount at the time of promulgation of the said Ordinance and at present ?

Parliamentary Secretary (Khan Mukarram Khan) : (a) No.

(b) Does not arise.

(c) The Finance Department has not accepted our proposal to create additional posts for this work.

(d) Rs. 2,96,46,418

(e) (i) At the time of promulgation of the Ordinance Rs. 3347.41 Lacs

(ii) At present.

Rs. 12,34,59,262.

میاں محمد شفیع - جناب والا - آرڈی نینس سے پہلے ہند رہ کروڑ روپیہ کا قرضہ باہر تھا اور اب تک اس میں سے کل ۳ کروڑ روپیے وصول ہوئے ہیں۔ باقی انہوں نے کہا ہے کہ ابھی بقیہ ہے میں صرف یہ پوچھنا چاہتا ہوں کہ وہ بقیہ رقم کتنے کروڑ روپیے ہے اور کیا محکمہ نے لوگوں سے یا بینکوں سے یا سوسائٹیوں سے وہ قرضہ secure کر لیا ہے ؟

وزیر امداد باہمی - (ملک خدا بخش) - میاں صاحب نے چند معروضات

اپنے دل میں قائم کئے ہیں۔ اگر میں صحیح معلومات ان کی خدمت میں پیش کردوں تو ان کا سوال ساقط ہو جائے گا۔ ۳۳ کروڑ کی رقم جو آرڈی نینس کے وقت بتائی گئی ہے اس قسم کی ہے جو کہ قابل وصول سمجھی جاتی ہے اور آج کل اس رقم میں سے ۱۲ کروڑ بقایا ہے۔ اس کا مقصد یہ ہے کہ ۳ کروڑ نہیں بلکہ ۲۱ کروڑ کی رقم ہوگی۔ آپ کے پاس ۱۵ کروڑ کی رقم تھی اس لئے آپ نے ایسا اعتراض فرمایا اس لحاظ سے یہ کارگزاری قابل گرفت معلوم نہیں ہوتی۔

چودھری محمد ادريس - میں محترم قائد کی توجہ اس امر پر مبذول کرانا چاہتا ہوں کہ ۲ کروڑ ۹۶ لاکھ کی رقم وصول ہوئی ہے۔ اب آپ نے کل بقایا جات ۹۵ کروڑ ۳۳ کروڑ بتائے ہیں اس میں سے ۲ کروڑ ۹۷ لاکھ نکال دیں۔ اس طرح آپ کے بقایا جات ۳۰ کروڑ کے قریب بنتے ہیں۔

مسٹر محمود اعظم فاروقی - آپ نے ایک عدد صحیح کر دیا اور دوسرا بھول گئے۔

وزیر امداد باہمی - کیا آپ (ج) کے متعلق فرما رہے ہیں۔

چورھری محمد ادريس - آپ نے (د) میں بتایا ہے کہ دو کروڑ ۹۶ لاکھ کی وصولی ہوئی ہے اور آرڈی نینس کے نفاذ کے وقت کل قرضہ بقایا تھا ۳۳ کروڑ اس میں سے ۲ کروڑ نکال دیجئے ۳۰ کروڑ باقی بچ گیا۔

وزیر امداد باہمی - ۲ کروڑ والی رقم کا جو روپیہ ہے یہ آرڈی نینس کے تحت ہے اور جو وہ رقم تھی اس کے متعلق میں التماس کروں گا کہ اس کا صحیح جواب دینے کے لئے مجھے کوئی دوسرا موقع دیا جائے۔ مجھے دو دن کی سہلت دے دیجئے سوسوار کو میں صحیح جواب عرض کر دوں گا۔

چودھری محمد نواز - حضور والا - قائد ایوان نے یہ فرمایا ہے کہ اس معاملہ میں انہیں سہلت دی جائے میں ان کی خدمت میں عرض کرنا چاہتا ہوں کہ وہ اس ایوان میں ۲، ۴ بار اس موضوع پر اعداد و شمار پیش کر چکے ہیں۔ میں بڑا حیران ہوں کہ انہوں نے جو اعداد و شمار دیئے ہیں وہ کس طرح غلط ہو گئے ہیں۔

وزیر امداد باہمی - مختلف وقتوں میں مختلف نوعیت کے سوال کئے جاتے ہیں اس سے مختلف تاثر کا پیدا ہونا ممکن ہو جاتا ہے۔ جیسا کہ آپ نے اس وقت دیکھا ہے میں اس سارے معاملے کے متعلق ایک سٹیٹمنٹ پیش کرنے کی کوشش کروں گا کہ کل کتنی رقم واجب الوصول تھی۔ کتنی وصول ہو چکی ہے اور کتنی باقی ہے۔ ایک چیز کے متعلق ضرور عرض کروں گا کہ کچھ عام رقومات ہیں جو ہم ہر سال دیتے لیتے ہیں۔ اگر سپیکر صاحب اجازت دیں تو میں اس کے متعلق ایک سٹیٹمنٹ دینے کی جسارت کروں گا۔

مسٹر حمزہ - آپ نے بہت سے خصوصی اختیارات ان رقومات کو

وصول کرنے کے لئے حاصل کئے تھے مگر اب یہ رقم وصول نہیں ہو رہی
ہیں۔

وزیر امداد باہمی - پہلے اختیارات دینے میں تاہل کرتے ہو پھر
استعمال پر اعتراض ہے۔

مسٹر سپیکر - اگر آب شیٹمنٹ اگلی باری پر رکھ لیں تو اس طرح
سیلنٹری سوالات کا موقع ملے گا۔

مسٹر حمزہ - آپ کی بڑی مہربانی ہے قبول کرتے ہیں۔

Mr. Speaker : This question would be repeated for the next turn.

CO-OPERATIVE SOCIETIES FORMED AND LIQUIDATED
DURING 1967-68

*14067. Chaudhri Muhammad Idrees : Will the Minister for Co-operation be pleased to state:—

(a) the number of Co-operative Societies formed and liquidated during the year 1967-68;

(b) the number of Co-operative Banks and Co-operative Societies in the Province as on 30th June 1968 ;

(c) the number of such Co-operative Societies on 30th June 1968 as have been under liquidation for the last 3 years ?

Parliamentary Secretary : (Khan Mukarram Khan). (a) No. of Co-operative Societies formed and liquidated during the year, 1967-68 were as under—

(i) Formed	... 286
(ii) Liquidated	... 271

(b) No. of Co-operative Banks and Societies as on 30th June, 1968 were as under:—

(i) Banks	... 118
(ii) Societies	... 29035
(c) 1666.	

چودھری محمد ادریس - جناب میں وزیر امداد باہمی کی توجہ جواب کے حصہ (ج) میں دیئے گئے اعداد و شمار پر مبذول کراتا ہوں۔ یہاں بتایا گیا ہے کہ ۱۶۶۶ سوسائٹیاں ایسی ہیں جو گزشتہ تین سال کے زائد عرصہ سے under liquidation ہیں۔ ۲ کے متعلق جاتا ہوں کہ وہ دس سال سے زائد ہیں۔ میں یہ پوچھنا چاہتا ہوں کہ انہیں اتنے لمبے عرصے تک کیوں under liquidation رکھا جاتا ہے۔ آپ فوری کارروائی کیوں نہیں کرتے؟

وزیر امداد باہمی (ملک خدا بخش) - جیسے آپ فرماتے ہیں اسی طور پر ہونا چاہئے اگر آپ مجھے ان دونوں سوسائٹیوں کے کوائف دے دیں تو میں آپ کی تسلی کے لئے کہہ دینا چاہتا ہوں کہ اس کے متعلق جلد کارروائی کرونگا۔ اسے جلد ہونا چاہئے۔ مجھے آپ سے اتفاق ہے۔

چودھری محمد نواز - کیا وزیر موصوف یہ فرمائیں گے کہ آئے دن محکمہ کی طرف سے جو یہ پراپیگنڈہ کیا جاتا ہے کہ دیہات کی فلاح و بہبود کے لئے یہ محکمہ بڑا کام کر رہا ہے۔ انہی سوسائٹیاں بنائی جا رہی ہیں اور ان کے ذریعے غریب کسانوں کو قرضہ دیا جا رہا ہے تاکہ ان کی مالی حالت بہتر ہو۔ میں آپ سے یہ معلوم کرنا چاہتا ہوں کہ جو اعداد

و شمار آپ نے یہاں پیش کئے ہیں ان کے مطابق سارے صوبہ میں ۲۸۶ سوسائٹیاں بنائی گئی ہیں۔ کیا یہ آپ کے محکمے کی بڑی اچھی کارکردگی کا مظہر ہے ؟

وزیر امداد باہمی۔ میں نے اس ہاؤس میں کسی سوال کے جواب میں اپنا نقطہ نظر پیش کیا تھا۔ میں اس بات کے حق میں ہوں کہ صحیح قسم کی سوسائٹیاں بنائی جائیں۔ میں تعداد کے پیچھے نہیں جاؤنگا۔ معیار کے پیچھے جاؤنگا۔ لہذا میرے سامنے یہ نقطہ نظر ہے اور میری طرف سے محکمہ کو یہ ہدایت ہے کہ جب تک وہ فضا پیدا نہ ہو اور جب تک وہ انسان پیدا نہ ہوں اور جب تک ان لوگوں میں وہ رجحانات پیدا نہ ہوں۔ صرف سوسائٹیوں کو بنا لینا مفید نہیں رہتا۔ اس لئے اب پالیسی میں یہ ترمیم کی گئی ہے کہ جب ہم کسی طبقہ کے لوگوں کو دیکھتے ہیں کہ وہ اس قابل ہیں تعلیم کے لحاظ سے اور آمدگی کے لحاظ سے تو پھر ہم یہ سوسائٹیاں بناتے ہیں۔ اگر اس ایوان کا یہ منشا ہو کہ صرف تعداد بڑھائی جائے تو میں کل تک ان کی تعداد ۲۲ ہزار کر سکتا ہوں۔ مگر میں اسے پسند نہیں کرتا۔

چودھری محمد ادريس۔ میں ان اعداد کی طرف محترم قائد ایوان کو توجہ دلاتا ہوں۔ آپ نے سال میں ۲۸۶ سوسائٹیاں بنائیں اور ان میں سے ۲۷۱ دیوالیہ ہو گئیں۔ کیا یہ اعداد ظاہر نہیں کرتے کہ معیاری سوسائٹیاں بنتی نہیں۔ اس لئے liquidate ہو جاتی ہیں ؟

مسٹر سپیکر - یہ آپ نے کیسے فرض کر لیا ہے کہ ان ۲۸۶ میں سے ۲۷۱ دیوالیہ ہوئی ہیں ؟

وزیر امداد باہمی - یہ مجھ پر جرح کرنے کی کوشش ہے - اور جرح ناجائز ہے -

چودھری محمد نواز - کیا وزیر موصوف یہ فرمائیں گے کہ ابھی ابھی انہوں نے یہ فرمایا ہے کہ ہم سوسائٹیوں کی تعداد کو بڑھانا نہیں چاہتے بلکہ ان کی کارکردگی کو بہتر بنانا چاہتے ہیں - اگر میں ان سے یہ پوچھوں کہ آپ کے محکمے کی کارکردگی اس لئے اچھی نہیں ہے کہ آپ کے نیچے کی سطح کے افسران یا ملازمین میں باہمی چیقلش ہے - ان کی آپس میں پارٹی بازی ہے اور بھی چیز اچھی کارکردگی کے راستے میں حائل ہے ؟

مسٹر حمزہ - یہی کیفیت آپ کی پارٹی میں بھی ہے -

وزیر امداد باہمی - بالکل نہیں - ہماری پارٹی ایک سیسہ ہلائی ہوئی دیوار کی طرح ہے - اگر آپ پارٹی میں اختلاف رائے کو انتشار سمجھتے ہیں تو پھر آپ جمہوریت کی روح کو نہیں سمجھے - میں جناب محمود اعظم فاروق صاحب کی رائے کی قدر کرتا ہوں - ان میں بھی کبھی انتشار نہیں ہوا ہوگا - میں نام گن گن کر بتا سکتا ہوں - میں اسرار سے لے کر انتشار تک پہنچوں گا -

جناب والا - انہوں نے جو ضمنی سوال فرمایا ہے وہ میں اس معاملہ میں بھول گیا ہوں - سہراپانی کر کے اپنا سوال دہرا دیں - حمزہ صاحب نے

کئی ہتھیار رکھے ہوئے ہیں۔ کبھی وہ افواہوں کا ہتھیار نکال لیتے ہیں اور کوشش کرتے ہیں کہ وہ ایسی باتیں کر کے ہمارے دماغوں پر دباؤ ڈالیں۔ اس لئے ہم بھول جاتے ہیں۔ (قہقہہ)

مسٹر سپیکر۔ ملک صاحب ان کا سوال تو لمبا ہوگا میں مختصراً عرض کرتا ہوں۔ وہ یہ پوچھنا چاہتے ہیں کہ آپ کے محکمہ کی کارکردگی اس لئے اچھی نہیں کہ چھوٹے افسران اور ماتحت عملہ میں انتشار ہے۔ ایک دوسرے سے ہارٹی بازی ہے۔ کیا یہ صحیح ہے؟

وزیر امداد باہمی۔ جناب والا۔ یہ پہلا موقع ہے کہ مجھے کسی ذمہ دار حلقے کی طرف سے بتایا گیا ہے کہ میرے محکمہ میں کوئی اختلاف یا انتشار ہے۔ میں چودھری محمد نواز صاحب کو دعوت دیتا ہوں کہ وہ میرے چیمبر میں آکر اس کیفیت سے مجھے آگاہ کریں تو میں اس کو دور کرنے کے لئے کوشش کروں گا۔ اگر امداد باہمی کے محکمہ میں انتشار کی صورت ہو تو وہ امداد باہمی کیسے کر سکتے ہیں۔

چودھری محمد نواز۔ اگر میں آپ کو پوری کیفیت سے آگاہ کروں تو اس پر آپ کیا عمل کریں گے؟

وزیر امداد باہمی۔ میں عمل نہیں کروں گا بلکہ میں اپنے آپ کو خوش نصیب سمجھوں گا کہ میں اس کو دور کروں۔

چودھری محمد نواز۔ میں آپ کے چیمبر میں آپ کو بتا دوں گا۔

وزیر امداد باہمی۔ آپ کسی جگہ اطلاع دے دیں۔

OUTSTANDING AMOUNT AGAINST CO-OPERATIVE
SOCIETIES

***14068. Chaudhri Muhammad Idrees :** Will the Minister for Co-operation be pleased to state the outstanding amount against the Co-operative Societies in the Province as on 30th June 1968 ?

Parliamentary Secretary (Khan Mukarram Khan) : Rs. 1159.55 lacs.

WHEAT PURCHASED BY GOVERNMENT

***14071. Chaudhri Muhammad Idrees :** Will the Minister for food be pleased to state :—

(a) the quantity of wheat purchased by the Government during the period from 1st April, 1968 to 30th June, 1968 along with the price paid thereof;

(b) the total quantity of indigenous and imported wheat stocked by the Government as on 30th June 1968 ;

(c) the quantity of indigenous and imported wheat sold by the Government during the period from 1st April, 1968 to 30th June, 1968?

Parliamentary Secretary (Chaudhri Imtiaz Ahmed Gill) :		Tons
(a) Indigenous wheat of 1967-68 crop	...	4,79,988
Imported wheat	...	2,02,878
Price paid	Rs.	30,83,38,532.00
		Tons
(b) Indigenous wheat	...	4,85,879
Imported wheat	...	3,87,831

	Total	8,73,710
(c) Indigenous wheat	...	956
Imported wheat	...	1,74,300

میاں محمد شفیع - جناب والا جو اعداد و شمار مہیا کئے گئے ہیں ان کو میں نے بڑے غور سے پڑھا ہے - میں یہ پوچھنا چاہتا ہوں کہ جو گندم حکومت نے خرید کی ہے کیا یہ اس سیزن کے اختتام تک کافی ہے ؟

وزیر خوراک (ملک خدا بخش) - جناب والا - صرف اس سال کے لئے ہی نہیں بلکہ اگلے سال کے لئے خوراک موجود ہے - ہمارے پاس نو دس لاکھ ٹن کے قریب ہے - جناب والا آپ کو سن کر خوشی ہو گی کہ ہم اپنی وافر گندم مشرقی پاکستان کے بھائیوں کو بھی مہیا کر رہے ہیں - ہمیں یہ بھی خوشی ہے کہ ہم چند ہی دنوں میں ترکی کو بھی گندم مہیا کریں گے - اس لئے آج اس موقع سے فائدہ اٹھاتے ہوئے میاں محمد شفیع کے سوال کے بارے میں کچھ عرض کروں گا تاکہ لوگوں کو تسلی ہو جائے - میں پوری ذمہ داری کے ساتھ اس معزز ایوان کی معرفت تمام قوم کو تسلی دینا چاہتا ہوں کہ مغربی پاکستان میں بارہ مہینے کے لئے خوراک موجود ہے اور ابھی فصل آتی ہے -

چودھری محمد نواز - کیا وزیر موصوف یہ فرمائیں گے کہ پچھلے سال کا جو تجربہ ہے اس سے صاف ظاہر ہے کہ ہمارے پاس سٹاک کے لئے گودام موجود نہ تھے آئندہ جو فصل آتی ہے اس کے لئے کیا انتظامات کئے ہیں ؟

وزیر خوراک - جناب والا - پانچ لاکھ ۷۹ ہزار ٹن گندم اس وقت گوداموں میں موجود ہے (اس وقت اعداد و شمار میرے پاس نہیں ہیں اگر اس میں کمی بیشی ہو تو معاف فرمائیں) ڈیڑھ لاکھ ٹن کے لئے دیہی

ترقیاتی پروگرام کے تحت مناسب مقامات پر پانچ پانچ سو ٹن کے گودام بنائے جا رہے ہیں۔ اس کے علاوہ بھی کچھ اور گودام بنائے گئے ہیں لہذا ایک سال میں تقریباً دو لاکھ ٹن کی مزید capacity بڑھ جائے گی مگر پھر بھی یہ ناکافی ہیں۔ ہم کوشش کرتے ہیں کہ حتی المقدور گنجائش ہو جائے تاکہ جو خدشات آپ کے دل میں ہیں جو آپ اپنی زبان پر نہیں لائے وہ خدشات آپ کے اور میرے لئے درد سر نہ بن جائیں۔

OFFICE FROM HYDERABAD REGION PROMOTED AS
JUNIOR REGISTRARS, CO-OPERATIVE SOCIETIES

* 14199. Mr. Muhammad Bakhsh Khan Narejo : Will the Minister for Co-operation be pleased to state the number of Officers belonging to Hyderabad Region promoted during the period from 1963 to 1967 as Junior Registrars, Co-operative Societies?

Parliamentary Secretary (Khan Mukarram Khan): Since there is no post of Junior Registrar, Co-operative Societies, the information asked for cannot be supplied.

INQUIRIES FOR MISAPPROPRIATION AGAINST OFFICERS
OF THE CO-OPERATIVE DEPARTMENT

*12400. Mr. Muhammad Bakhsh Khan Narejo : Will the Minister for Co-operation be pleased to state the names of Officers of the Co-operative Department against whom inquiries for misappropriation were held during the period 1965 to 1967 along with the result of each inquiry?

Parliamentary Secretary (Khan Mukarram Khan): No inquiry for misappropriation of funds was held during the period against any officer of the Co-operative Department.

APPEALS AND REVISION PETITIONS UNDER SECTION
56 OF THE SIND CO OPERATIVE SOCIETIES ACT. 1925

***1201. Mr. Muhammad Bakhsh Khan Narejo:** Will the Minister for Co-operation be pleased to state:—

(a) the number of appeals filed under section 56 of the Sind Co-operative Societies Act, 1925 before the Assistant Registrars of Co-operative Societies in Hyderabad and Khairpur Divisions during the period from 1965 to 1967;

(b) the number of revisionist petitions filed before the Deputy Registrars of Co-operative Societies in Hyderabad and Khairpur Divisions during the said period;

(c) the number of appeals and revision petitions out of those referred to in (a) and (b) above, which were disposed of and the number of cases in which stay orders were issued?

Parliamentary Secretary (Khan Mukarram Khan): (a) Appeals filed, 81.

(b) Revision petitions filed, 47.

(c) (i) Appeals disposed of, 73.

(ii) Revision petitions disposed of, 47.

(iii) Case in which stay orders were issued, Nil.

CASES UNDER THE WEST PAKISTAN CO-OPERATIVE
SOCIETIES AND CO-OPERATIVE BANKS (REPAYMENT
OF LOANS) ORDINANCE, 1966

***14202. Mr. Muhammad Bakhsh Khan Narejo:** Will the Minister for Co-operation be pleased to state the number of cases referred to Deputy Registrars, Co-operative Societies, Hyderabad Region, Guddu Barrage Sukkur and Ghulam Muhammad Barrage Areas under the West Pakistan Co-operative Societies and Co-operative Banks (Repayment of Loans) Ordinance, 1966 along with action taken against the defaulters under section 8 and 10 of the said Ordinance?

Parliamentary Secretary (Khan Mukarram Khan): (i) The number of case referred to the Deputy Registrars and Assistant Registrars of the respective Regions under the Ordinance are as under:—

<i>Serial No.</i>	<i>Region</i>	<i>Number of cases referred to Deputy Registrars</i>	<i>Number of cases referred to Assistant Registrars</i>	<i>Total</i>
1	Hyderabad	310	649	967
2	G. M. Barrage	...	58	58
3	Guddu Barrage	36	213	249
	Total	354	920	1,274

(ii) Action taken against the defaulters under sections 8 and 19 of the Ordinance:—

<i>Region</i>	<i>Number of cases with Deputy Registrars</i>	<i>Number of cases with Assistant Registrars</i>	<i>Total</i>
<i>Action under Section 10—</i>			
Hyderabad	...	208	209
G. M. Barrage	...	48	48
Guddu Barrage
Total	...	256	256

Action under Section 10—

Hyderabad	2	13	15
G. M. Barrage	...	...	...
Guddu Barrage	...	...	...
Total	2	13	15

**LAUNCHING OF A WOMEN'S CO-OPERATIVE DEVELOPMENT
PROGRAMME IN HYDERABAD REGION**

***14203. Mr. Muhammad Bakhsh Khan Narejo:** Will the Minister for Co-operation be pleased to state:—

(a) whether it is a fact that the Sind Co-operative Union had applied to the West Pakistan Co-operative Union, Lahore, for financial aid for launching a Women's Co-operative Development Programme in Hyderabad Region;

(b) if answer to (a) above be in the affirmative, the date on which the said application was made and the action taken thereon?

Parliamentary Secretary (Khan Mukarram Khan): (a) Yes ;

(b) The application was received in, 1966. It is not within the charter of the West Pakistan Co-operative Union to make such grants, nor does the West Pakistan Co-operative Union get any kind of grant from Government for this or any other purpose. The Sind Co-operative Union was apprised of the decision of the West Pakistan Co-operative Union, Lahore in the same month (i.e. April, 1966) of its inability to give any financial aid and advised it to approach the local Social Welfare Council, Lahore for the purpose.

**SETTING UP SUGAR MILLS IN THE PROVINCE ON CO-OPERATIVE
BASIS DURING THE CURRENT PLAN PERIOD**

***14293. Chaudhri Idd Muhammad.** Will the Minister for Co-operation be pleased to state—

(a) whether there is any scheme with the Government for setting up sugar mills in the Province on co-operative basis during the current plan period;

(b) if answer to (a) above be in the affirmative—

(i) details thereof;

(ii) the present stage of the said scheme;

(iii) the proposed locations of the sugar mills; and

(iv) approximate time by which the said sugar mills, are expected to start functioning;

(c) whether after the setting up of the said mills, sugar will be available to the consumers at reasonable rates?

Parliamentary Secretary (Khan Mukarram Khan): (a) No.

(b) Does not arise.

چودھری عید محمد - جناب والا - میں وزیر موصوف سے یہ دریافت کرنا چاہتا ہوں کہ چینی باہر کے ممالک سے منگائی جاتی ہے - اگر چینی کے کارخانے یہاں لگ جائیں تو ہمیں باہر سے چینی نہ لینی پڑے ؟

وزیر امداد باہمی (ملک خدا بخش) - جناب والا - اس پر بھی غور ہو رہا ہے - ہماری کوشش یہی ہے کہ زیادہ سے زیادہ کارخانے ہو جائیں آپ کو سن کر خوشی ہوگی کہ جو قدم مرکزی گورنمنٹ اور صوبائی گورنمنٹ نے اٹھایا ہے اس کی وجہ سے میرے خیال میں ایک لاکھ ۳۵ ہزار ٹن کے قریب اس وقت چینی تیار کی جا چکی ہے جو پچھلے سالوں کے مقابلہ میں بیس تیس ہزار ٹن زائد ہے - مجھے توقع ہے کہ اس دفعہ چینی زائد ہوگی اور ہمیں باہر سے درآمد کرنے کی ضرورت نہیں ہوگی - ہماری کوشش یہی ہے کہ چینی زیادہ ہو اس لیے زیادہ سے زیادہ کارخانے کے لائسنس یا اجازت

ناسے دینے گئے ہیں۔ امید ہے جب وہ لگ جائیں گے تو مغربی پاکستان میں چینی کے معاملہ میں ہم خود کفیل ہو جائے گے۔ کیونکہ ہمارے پاس جو گنا ہے اس کا ابھی صرف ۲۰ فیصد کارخانوں میں جاتا ہے۔ ویسے ہمارے ہاں خام مال کی کوئی کمی نہیں ہے۔

مسٹر سپیکر - یہ سوال محکمہ امداد باہمی کے متعلق ہے۔

وزیر امداد باہمی - جی ہاں۔ لیکن جب انہوں نے دریافت فرمایا ہے اس لیے میں نے جواب دیا ہے۔ ویسے جس طرح آپ کا ارادہ ہو۔

مسٹر سپیکر - میرا ارادہ تو وہی ہے جو چودھری عید محمد کا ہے۔ اب اس سوال کو اسی reference میں سمجھا جائے۔ جیسا کہ انہوں نے دریافت فرمایا ہے۔ چودھری صاحب - کیا آپ یہ پوچھنا چاہتے ہیں کہ چینی کی کوئی مل Co-operation basis پر لگنی چاہیے۔ اگر آپ کا یہ سوال ہے تو درست ہے۔

چودھری عید محمد - جی ہاں یہی سمجھ لیں۔

وزیر امداد باہمی - اس کے متعلق سوچ بچار ہو رہی ہے - اور میں یہ اعلان کرنے میں جھجک محسوس نہیں کرتا کہ اگر کسی مقام یا جگہ پر Co-operative basis پر گنا پیدا کرنے والے اصحاب شوگر مل کے لیے اجازت چاہیں گے یا درخواست دیں گے تو ہم پر زور سفارش کریں گے اور جہاں تک مجھے ارباب بست و کشاد کے خیالات کا علم ہے - اس کو ترجیح دی جائے گی -

چودھری محمد نواز - جناب والا - اس سے کیا اس جواب کی نفی نہیں ہو جاتی کہ راہ والی شوگر مل کسانوں نے co-operative basis پر لگائی ہوئی تھی اور وہ کئی سالوں سے چل رہی تھی وہ پچھلے سال ختم کر دی گئی اور اب دوسرے کارخانہ داروں کی تحویل میں دے دی گئی ہے -

وزیر امداد باہمی - جناب والا - کیا یہ سوال اس سے پیدا ہوتا ہے آپ کو کچھ میری امداد بھی کرنی پڑے گی -

مسٹر سپیکر - یہ اس سے متعلقہ تو نہیں -

چودھری محمد نواز - اس سے کیوں متعلقہ نہیں جناب - میں بعد

احترام عرض کرتا ہوں کہ آپ co-operative basis کی بجائے اگر کسی کی درخواست کو individual basis پر Consider کرے کو تیار ہیں تو میں کہتا ہوں کہ ان کی نفی اس بات سے ہو جاتی ہے کہ ان کے محکمے نے وہ کارخانہ جو co-operative basis پر قائم کیا گیا تھا مال دار لوگوں کے ہاتھوں میں دے دیا ہے۔

Mr. Speaker : The Member should give fresh notice for that question.

نواب زادہ شیر افضل جفنگ خان - جناب والا - بنوں میں جینی کا ایک کارخانہ کواپریٹو basis پر تھا اس کو کون چلا رہا ہے ؟

وزیر امداد باہمی - جہاں تک مجھے معلوم ہے اسے ہی آئی ڈی سی چلا رہی ہے اور مجھے یہ بھی یاد پڑتا ہے کہ کچھ اس میں محکمہ امداد باہمی کا بھی دخل تھا اور اب بھی گفت و شنید ہو رہی ہے کہ کوئی Co-operative society چلا سکتی ہے یا نہیں اور وہ ساری ذمہ داریاں جو اس دوران میں اس مل پر ہیں اس سے عہدہ برا ہو سکتے ہیں۔ یہ معاملہ مجھے یاد ہے زیر غور ہے۔ میں اس وقت اس کا جواب نہیں دے سکتا اگر میرے دوست ایک سوال دے دیں تو میں صحیح جواب دے سکوں گا۔

ملک محمد اسلم خان - جیسا کہ جواب سے ظاہر ہے ان ملوں کو مختلف کواپریٹو سوسائٹیاں چلا رہی تھیں لیکن یہ انہیں بند کر رہے ہیں اور individual basis پر دے رہے ہیں - کیا یہ درست ہے کہ آپ کی Co-operative movement درست طور پر نہیں چل رہی ؟

وزیر امداد باہمی - میں نہیں سمجھ سکا کہ انہوں نے یہ تاثر کسی طرح لیا ہے کیبل پور میں نہ تو کوئی مل ہے نہ وہاں کٹا ہوتا ہے ان کی معلومات محدود ہیں -

ملک محمد اسلم خان - گوبرانوالہ اور بنوں میں جو ملیں ہیں ان کے متعلق ذکر کر رہا ہوں ان سے تو یہ معلوم ہوتا ہے کہ جو ملیں چل رہی تھیں وہ Co-operative basis پر صحیح طور پر نہیں چل رہی تھیں تو کیا یہ درست ہے کہ ملک میں اسی طرح کی Co-operative movement صحیح طور پر نہیں چل رہی ؟

وزیر امداد باہمی - Co-operative movement ایک اور قسم کی تحریک

ہے - ملیں چلانا تو اس کا کام نہیں Co-operative movement تو یہ ہے کہ

آپ میں مل کر ایک اچھے کام کرنے کی صلاحیت ہو جیسا کہ میں اور حمزہ صاحب اکٹھے کام کرتے ہیں۔ یعنی آپس میں امداد باہمی کی روح پیدا ہو اور ایک دوسرے کے تعاون سے کام کریں۔ Co-operation نام ہے اسلام کا اور اسلام نام ہے Co-operation کا۔

Mr. Speaker : Is it a guide-line for the department that you and Mr. Hamza work in co-operation on the Floor of this House ?

Minister for Co-operation : No, Sir, this is not a guide line.

DEVELOPMENT SCHEMES PREPARED BY THE PROVINCIAL
CO OPERATIVE DEVELOPMENT BOARD

*14294. **Chaudhri Idd Muhammad :** Will the Minister for Co-operation be pleased to state the number of the Development Schemes prepared by the Provincial Co-operative Development Board for implementation in Lahore Distric during the last three years alongwith the number of schemes; if any, likely to be implemented in 1968-69 in the said district ?

Parliamentary Secretary (Khan Mukarram Khan): One Development Scheme namely, the West Pakistan Co-operative Consumers' Society Ltd. Lahore, stands approved during the Third Plan Period for the Lahore District for implementation. No other scheme is approved for this District in the year 1968-69.

ملک محمد اسلم خان - گذشتہ تین سالوں میں کوئی سکیم یہاں

چلائی گئی ہے یا نہیں اس کے متعلق کچھ نہیں کیا گیا ؟

وزیر امداد باہمی - تین سالوں میں یہی سکیم ہے جو جاری ہے -

SUGAR PURCHASED BY GOVERNMENT FROM MILL OWNERS

*14677. Mr. Hamza : Will the Minister for Food be pleased to state :—

(a) the total amount of sugar purchased by the Government from the mill owners of the Province during 1966-67, 1967-68 and 1968-69 along with the price paid per maund;

(b) whether it is a fact that a sizeable quantity of sugar was returned to the millowners by the Government during 1968-69, if so, quantity in each case, names of mills or firms and the amount charged by the Government alongwith reasons for not distributing the said sugar among the public through depots or selling it in open market through auction?

Parliamentary Secetary (Chaudhri Imtiaz Ahmad Gill):

(a)	Quantity of sugar purchased		Acquisition Price per maund
	Tons		Rs.
1966-67	...	11,954	51.01
1967-68	...	42,372.18	56.00
1968-69 (up to 25-12-68)	...	28,020	62.50

(b) Yes. A statement containing the requisite information is placed at the table. Sugar was released to mills at the rate of Rs. 61.00 per maund for sale in the open market. It was considered appropriate to embark upon the experiment of free economy.

QUANTITY RELEASED TO SUGER MILLS

	Tons.
1. Premier Sugar Mills, Mardan.	2245
2. Frontier Sugar Mills, Takhtibhai.	565
3. Charsadda Sugar Mills, Charsadda.	758
4. Rahwali Sugar Mills, Rahwali.	132
5. Leiah Sugar Mills Leiah.	971
6. Kohinoor Sugar Mills, Jauharabad.	821
7. Noon Sugar Mills, Bhalwal.	348
8. Adamjee Sugar Mills, Darya Khan.	565
9. Crescent Sugar Mills, Lyallpur.	1448
10. Hyesons Sugar Mills, Jetha Bhutta.	1044
11. Habib Sugar Mills, Nawabshah.	560
12. Bawany Sugar Mills, Talhar.	995
13. Mirpurkhas Sugar Mills, Mirpurkhas.	633
	<hr/>
	11085
	<hr/>

Out of 11085 tons, a quantity of 2983 tons was supplied to Pak Army.

مسٹر حمزہ - کیا آپ مجھے بتا سکتے ہیں کہ یہ ۱۱۰.۸۵ ٹن چینی جو آپ نے ۶۱ روپیہ کے حساب سے مل مالکان کو واپس کی ہے جب کہ بازار میں اس کا نرخ ۸۰ روپیہ تھا - کیا اس طرح آپ نے مل مالکان کو ۶۵ لاکھ روپیہ ناجائز طور پر منافع کی صورت میں نہیں دیا - اگر دیا ہے تو آپ نے یہ راستہ کیوں اختیار کیا - یہی چینی صارفین میں کیوں تقسیم نہیں کی گئی -

خواجہ محمد صفدر - ایک ایک کر کے سوال دریافت کریں -

Mr. Speaker : Only one supplementary at a time. Let the Minister answer this question first.

وزیر خوراک (ملک خدا بخش) - میں مشکور ہوں خواجہ صاحب کا کہ انہوں نے فرمایا ہے کہ ایک ایک کر کے سوال دریافت کئے جائیں - کیوں کہ انہوں نے بھی سوالات کرتے ہیں -

جناب والا - میرے دوست نے جو سوال اٹھایا ہے کہ کیوں واپس کی گئی - اس کا جواب دے دیا گیا ہے کہ مقصد یہ تھا کہ ہم نے یہ سوچا تھا کہ درآمد کی بھی اجازت دی جائے گی اور یہاں پر جو ملین ہیں وہ بھی

کام کریں گی۔ تاکہ معیشت کو آزاد اور کھلا رکھنے سے معاشی اصول
 رسد و طلب کے تحت ایسا توازن پیدا ہو جائے گا جس کی رو سے وہ شکایات
 دور ہو جائیں گی۔ میرے خیال میں حمزہ صاحب مجھے یہ مشورہ تو انہیں
 دے رہے کہ ۸۰ روپیہ میں فروخت کرتے تو پھر میرے لیے زیادتی ہوتی
 جس قیمت پر میں نے حاصل کی تھی اور اس کے بعد جو خرچہ ہوا اسی قیمت
 پر وہ چیز ان کو واپس دے دی گئی۔ تو پھر انہوں نے کیا قیمت حاصل
 کی یا کتنا روپیہ کمایا ہے اس سوال کا جواب میرے پاس نہیں۔

خواجہ محمد صفدر - جس تاریخ کو چینی واپس کی گئی تھی یا
 جس تاریخ کو سودا کیا گیا تھا۔ ۶۱ روپیہ قیمت ٹھہرائی گئی تھی۔ اس روز
 بازار میں چینی کا کیا بھاؤ تھا ؟

وزیر خوراک - جہاں تک میرا اندازہ ہے اس وقت ۶۱ روپیہ سے
 زیادہ تھا۔

خواجہ محمد صفدر - پھر اگر یہ کہوں کہ اس وقت چینی کا
 بھاؤ ۸۰ روپیہ فی من تھا تو کیا قائد ایوان اس کی تردید کر سکیں گے ؟

وزیر خوراک - میں قائد حزب اختلاف کی یادداشت کی کبھی

تردید نہیں کر سکتا۔ اگر وہ یہ بات یقین سے کہہ رہے ہیں تو میں مان لوں گا۔

مسٹر حمزہ - جو چینی مل مالکان کو واپس کی گئی ہے اور ان کو

اجازت تھی کہ وہ بازار میں فروخت کر دیں یہی چینی حکومت نے کھلی

مارکٹ میں کیوں فروخت نہیں کی اور یہ جو ۶۵ لاکھ روپیہ کا منافع مل

مالکان کی جیب میں گیا ہے وہ خزانہ عامرہ میں کیوں نہیں گیا ؟

وزیر خوراک - آپ اس بات کو پسند کرتے ہیں کہ میں ایک

چیز ۶۰ روپے میں خریدوں اور ۸۰ روپے میں بیچ کر روپیہ خزانہ عامرہ

میں لے آؤں۔

خواجہ محمد صفدر - ہم اس کو قطعی نہیں پسند کرتے لیکن ہم

یہ ضرور پسند کرتے ہیں کہ اگر جائز طور پر منافع گورنمنٹ حاصل کرتی

ہے تو وہ منافع خزانہ عامرہ میں جائے بجائے اس کے کہ یہ کارخانہ دار اور

سرمایہ دار جو پہلے ہی لوٹ رہے ہیں ان کی لوٹ کھسوٹ میں حکومت اور

امداد کرے۔

مسٹر حمزہ - کیا جناب وزیر خوراک و زراعت مجھے یہ بتائیں گے

کہ یہ چینی جو آپ نے مل مالکان کو واپس کی ہے اس کو واپس کرنے کا

ہر مل کے لیے کیا معیار تھا کیوں کہ جو اعداد و شمار مجھے مہیا کیے

گئے ہیں اس میں پریمیئر شوگر مل مردان کو ۲۲۳۵ ٹن چینی واپس کی گئی

ہے جب کہ دوسرے تمام ملوں کو کم واپس کی گئی کیا اس کی ایک وجہ

یہ تو نہیں ہے کہ مرکزی وزیر تجارت جناب عبدالغفور ہوق کا اس میں

حصہ تھا ؟

Mr. Speaker : No allegations about the Central Ministers here in the House.

مسٹر حمزہ - allegation زندہ ہے ثابت ہے میں تو صرف اسے ایوان

میں دہرا رہا ہوں یہ عام نعرہ ہے -

وزیر خوراک - پریمیئر شوگر مل میں جہاں تک میری معلومات

ہیں (میرے دوست محمد علی صاحب اس کی تائید یا تردید کر سکتے ہیں) -

صاحب موصوف کا کوئی حصہ نہیں ہے ان کا حصہ چار ملہ مل میں ہے - تو

میں یہ گزارش کر رہا ہوں کہ اسی تناسب سے واپس کی گئی تھی جس

تناسب سے کی گئی تھی یعنی ایک معیار یہ مقرر کیا گیا تھا کہ جس سے زیادہ لی گئی تھی اس کو اسی کے مطابق دی ہے اور ۴۰ ٹن ہم نے خرید کی ہے اور ۱۱ ہزار ٹن کے قریب ہمارے پاس تھی تو ۴۰ ہزار کی نسبت سے جو ہم نے خرید کی تھی اسی نسبت سے ان لوگوں کو واپس کر دی۔ ہریمینٹر شوگر مل ایک بڑی مل ہے۔ اس سے زیادہ لی گئی تھی اس لیے اس کو زیادہ ملی۔

خان اجون خان خلدون - جناب والا - کیا وزیر خوراک اس بات کی وضاحت کریں گے کہ آپ نے یہ چینی جو ملوں کو واپس کی آپ نے اس کا خود فیصلہ کیا یا آپ کو مرکزی حکومت کی طرف سے ہدایت موصول ہوئی؟

منشی: حمزہ - سچ بات بتائیں تمہارے

وزیر خوراک - مجھے اس کے لیے نوٹس چاہئے (قطع کلامیاں)

Mr. Speaker: Order please, I think this question does not require a fresh notice.

خان اجون خان خلدون یہ ساری کارروائی مرکزی حکومت کی طرف

سے ہوئی ہے مرکزی حکومت نے یہ ضرور فیصلہ کیا تھا کہ جینی کی تجارت میں تعطل پیدا کیا جائے اور اس کے ساتھ اور کیا کیا فیصلے ہوئے ہیں وہ بھی کیا ان کو معلوم ہیں۔

Minister for Food : I seek your indulgence that you will not insist on my giving information which may be either inadequate or inaccurate. I would require notice about it to give a specific answer to this House. But I can't tell you that this was done under the orders of the appropriate authority.

مسٹر حمزہ - ہوائنٹ آف آرڈر - جناب سپیکر - مجھے حکومتی ذرائع سے اس کے متعلق ایک واضح اور قابل اعتماد اطلاع حاصل ہوئی ہے اور وہ مرکزی حکومت کی طرف سے موصول ہوئی ہے اگر میں اس کو عرض کردوں تو کیا وزیر خوراک اس کی تردید فرمائیں گے ؟

Mr. Speaker : Order please, What is the sense of the House. I want to know the sense of the House.

وزیر خوراک - جناب میں نے اس کے متعلق عرض کیا ہے کہ مجھ کو اس کے لئے نوٹس چاہیے اب میں اس کے متعلق ضروری بات یہ کہنا چاہتا ہوں کہ میرے دوست جناب حمزہ صاحب استحقاق کے قانون

کے بڑے ماہر ہیں اس لحاظ سے مجھے ڈر لگتا ہے کہ کوئی بات غلط نہ کہہ دوں۔

مسٹر حمزہ - مجھ سے آپ کیوں ڈرتے ہیں میں تو آپ کا برخوردار ہوں۔

Mr. Speaker : Minister for Food and Agriculture requires a fresh notice for that.

چودھری محمد نواز - حضور والا - عرض یہ ہے کہ پہلے سشن میں ڈھاکہ میں سنٹرل منسٹر نے چینی کے متعلق ایوان میں بیان دیا تھا کہ یہ صوبائی محکمہ ہے اس سے ہمارا کوئی تعلق نہیں ہے اب میں آپ سے یہ معلوم کرنا چاہتا ہوں کہ جب وہ ایوان میں یہ بیان دیتے ہیں کہ محکمہ خوراک صوبائی محکمہ ہے تو پھر اس کے متعلق آپ سنٹر سے کیسے ہدایات حاصل کر سکتے ہیں یہ بڑی معمولی بات ہے کیا آپ اس کی یہاں وضاحت کریں گے ؟

وزیر خوراک - محکمہ خوراک صوبائی محکمہ ہے۔

چودھری محمد نواز - اور چینی کا جو انتظام ہے وہ بھی صوبائی حکومت کے تحت ہے۔

وزیر خوراک - پھر بھی ہمیں سنٹرل گورنمنٹ سے تعاون کرنا

پڑتا ہے -

خان اجون خان جلدوں - میرا سوال صرف یہ تھا کہ کیا آپ نے یہ جینی جو ملوں کو واپس کی ہے یہ مرکزی حکومت کے کہنے پر کی ہے اور اس کے لیے نوٹس مانگا ہے - میں عرض کرتا ہوں کہ وزیر خوراک ہمیں مکمل انفارمیشن مہیا کریں۔ یہ تو صوبائی محکمہ پر سنٹرل حکومت کا emcroachment ہے - تنباکو کے سلسلے میں بھی یہی ہوا کہ اس ہاؤس نے ایک ریزولوشن پاس کیا لیکن اس کو بھی مرکزی حکومت نے اپنے ہاتھ میں لے لیا -

وزیر خوراک - ہم قانون کی حدود میں خود مختار ہیں لیکن میں نے عرض کیا ہے کہ آپ کا ارشاد بالکل صحیح ہے مگر اس کے ساتھ ساتھ سیرا بھی یہ فرض ہے کہ میں کوئی غلط بات نہ کہہ دوں -

Mr. Speaker : should we take up this question on the next turn or the House wants that this question should be taken up on Monday or Tuesday.

Minister for Food : Next turn.

Mr. Speaker : So this question would be repeated on the next turn.

سید ظفر علی شاہ - جناب والا - وزیر خوراک نے فرمایا ہے کہ

Proper اتھارٹی کے حکم کے تحت کیا گیا ہے - کیا وہ بتا سکتے ہیں کہ

Proper اتھارٹی کیا ہے ؟

وزیر خوراک - میں نے یہ عرض کیا ہے کہ Proper اتھارٹی کے

حکم کے ماتحت کیا گیا ہو گا - میں نے یہ نہیں کہا کہ کیا گیا ہے -

Mr. Speaker : What is the sense of the House.

چودھری محمد نواز - حضور والا - آپ نے اس کا کیا فیصلہ کیا ہے -

اسے پیر یا منگل کو آنا چاہئے -

Mr. Speaker : Next question Malik Muhammad Akhtar.

UMSECURED LOANS OF CO-OPERATIVE SOCIETIES

*14760. Malik Muhammad Akhtar : Will the Minister for Co-operation be pleased to state—

(a) the amount of loans as stood recoverable by Co-operative Societies on the date of enforcement of the West Pakistan Co-operative Societies and Co-operative Banks (Repayment of Loans) Ordinance, 1966:

(b) the amount of loan out of that mentioned in (a) above which was considered unsecured at the time of enforcement of the said Ordinance and the steps taken against the officers responsible for advancing unsecured loans?

Parliamentary Secretary (Khan Mukarram Khan): (a) Rs. 33.47 crore.

(b) (i) Rs. 15.31 crore.

(ii) Rs. All action permissible under the Co-operative Law against the Officers responsible for advancing unsecured loans is being taken.

مسٹر محمور اعظم فاروقی - جناب والا - مجھے ملک اختر صاحب کی طرف سے یہ سوال پوچھنا ہے کہ ۱۵ کروڑ روپے کے جو قرضہ جات ہیں جو unsecured ہیں اور ان کے خلاف فرمایا گیا ہے کہ کارروائی کی جا رہی ہے - اور ان میں کتنے آفیسرز involved ہیں اور ان کے خلاف کیا کارروائی کی جا رہی ہے اور رقومات کی recovery کے سلسلے میں کیا اقدامات کئے گئے ہیں ؟

وزیر امداد باہمی (ملک خدا بخش) - action دو قسم کے ہیں ایک

recovery کا ہے اور دوسرا قانون ہے - جہاں تک action کا سوال ہے اس کے لیے نوٹس دینے کے بعد قید کی سزا بھی مقرر کی گئی ہے - باقی جن افسروں

نے اس میں حصہ لیا ان کی کیا تعداد ہے۔ میں اس تعداد کے متعلق کچھ عرض نہیں کر سکتا کہ وہ کتنے ہیں۔ وہ ہیں بھی یا نہیں مگر جتنے بھی ہوں گے ان کے متعلق کارروائی کی جا رہی ہے۔ اگر میرے فاضل دوست فاروقی صاحب اس کی تفصیل چاہتے ہیں تو مجھے خوشی ہو گی خواہ وہ مجھ سے یہاں یا چیمبر میں جہاں مناسب سمجھیں معلوم کر لیں۔

مسٹر محمود اعظم فاروقی - وہ تو اس سوال میں ہے ان سے پوچھا گیا ہے کہ کیا ان کے خلاف کوئی کارروائی کی گئی ہے یا نہیں؟ سوال میں پوچھا گیا تھا :

".....steps against the officers responsible for advancing unsecured loans."

تو میں یہ پوچھ رہا ہوں کہ آپ نے اس سوال کے جواب میں فرمایا ہے کہ کارروائی کی جا رہی ہے تو آپ کو معلوم ہونا چاہئے کہ کتنے افسر اس سے متعلق ہیں جن کے خلاف کارروائی ہوئی ہے۔ کیا کسی کو نکالا ہے یا چارج شیٹ کیا ہے کیا بات ہے؟

وزیر امداد باہمی - دراصل بات یہ ہے اور میں فاروقی صاحب کی تسلی کے لئے عرض کر دوں کہ یہاں میرے متقدم جانشین نے اس معزز

ایوان کے سامنے اعلان کیا تھا کہ ان افسران کے خلاف کارروائی کرنے کے لئے ایک اعلیٰ سطح کی کمیٹی مقرر کی جائے تو یہ قائم کی گئی جن میں آفیشلز اور نان آفیشلز بھی ہیں اور جس کا چیئرمین میں خود ہوں۔ تو اس لحاظ سے ان کے متعلق کارروائی کی گئی ہے اور دیکھا جا رہا ہے کہ ان کا کس حد تک قصور ہے۔ اصل میں جناب تکلیف یہ ہو رہی ہے کہ قرضے دینے والے تو ہوتے ہیں کوآپریٹیو سائٹیٹی والے۔ بعض وقت ہمارے افسران پس پردہ ان کو آمادہ کر لیتے ہیں اور قرضہ دلوا دیتے ہیں۔ لیکن اس کا بین ثبوت مہیا نہیں ہو رہا جس کی بنا پر کارروائی شروع کی جائے تو میں نے جیسا عرض کیا ہے کہ انکوائری کمیٹی کی سفارشات کی روشنی میں مناسب کارروائی عمل میں لائی جائے گی۔

بیگم اشرف برنی۔ کیا منسٹر موصوف بتائیں گے کہ یہ کمیٹی جو

ہی ہے اس میں کتنے آفیشلز اور نان آفیشلز ہیں؟

وزیر امداد باہمی۔ نان آفیشلز میں شیخ نثار احمد ہیں۔

بیگم اشرف برنی۔ کتنی پرسنٹیج ہوگی؟

وزیر امداد باہمی - بہر حال اتنی نسبت ہے جتنی کہ آپ کی اور

میری ہے۔

چودھری محمد نواز - جناب کی نسبت تو مذکر اور مونث سے ہے

یہ تو بڑی نسبت ہے آپ ذرا وضاحت کر دیں۔

مسٹر سپیکر - ملک صاحب کا خیال ہے کہ جو نسبت لیڈی ممبرز

کی ہاؤس کے ساتھ ہے اور جو ان کی ہاؤس کے ساتھ ہے۔

وزیر امداد باہمی - میں نے یکسانیت کے متعلق کہا ہے۔

بیگم اشرف برنی - مجھے جواب وضاحت سے نہیں ملا میں صحیح

معنوں میں پوچھنا چاہتی ہوں کہ آفیشلز کی کیا ہرمنٹیج ہے۔ پچاس پچاس

ہونی چاہئے۔

وزیر امداد باہمی - بالعموم تو نان آفیشلز ہیں۔ جنہاں تک مجھے

یاد ہے تین ممبر ہیں۔ ایک میں ہوں اگر مجھے آفیشل سمجھا جائے یہ آفیشلز

اور نان آفیشلز کی میرے لئے بڑی مشکل بات ہے۔

بیگم اشرف برنی - میں آپ کو دونوں سمجھوں گی -

وزیر امداد باہمی - مجھے دونوں سمجھ لیں گے تو میں آپ کو بھی دونوں سمجھ لوں گا - تو میں آپ کو نان آفیشلز کے نام بتاتا ہوں - ایک تو میں خود ہوں - ایک سیکرٹری کو آپریشن ایک رجسٹرار کو آپریشن اور ایک پرنسپل ہیں - سنٹرل ٹربینگ انسٹی ٹیوٹ کے جو اس کے ممبر سیکرٹری ہیں - باقی ایک شیخ نثار احمد ساہیوال کے ہیں اور صادق علی میمن ٹٹھہ کے ہیں - دو رجسٹرار شائد ریٹائرڈ ہیں اس لئے جہاں تک میرا خیال ہے میں غلط عرض نہیں کر رہا کہ نان آفیشلز کی تعداد آفیشلز کے مقابلہ میں زیادہ ہے -

بیگم اشرف برنی - ایم - بی - اے - کتنے ہیں ؟

وزیر امداد باہمی - آپ ایسے سوالات کر کے میری مشکلات میں اضافہ کر رہی ہیں - ایم - بی - اے - کوئی نہیں - ایم - این - اے - ہیں -

بیگم اشرف برنی - ہمارے ساتھ یہ کیوں زیادتی ہو رہی ہے -

Mr. Ahmedmian Soomro : Does'nt the Minister think it advisable to associate representatives of this House because Co-operation is a Provincial subject.

Minister for Co-operation ; I will be very happy to associate them.

Mr. Speaker : Moreover there are so many co-operators in this House.

Mr. Ahmedmian Soomro : Does'nt the Minister want co-operation from this House.

چودھری محمد نواز - جب منسٹر صاحب اپنے آپ کو associate کرتے ہیں - کسی محکمہ کے ساتھ یا کوئی اور افسر اپنے آپ کو کسی بورڈ یا انکوائری کمیٹی کے ساتھ associate کرتا ہے تو وہ سمجھتا ہے کہ ساری دنیا aggregate ہو گئی ہے -

وزیر امداد باہمی - جناب والا - یہ ہماری خوش قسمتی ہے کہ صاحب صدر بھی یعنی سپیکر صاحب بھی کوآپریٹو ہیں اور مجھے ذرا تکلیف اس لئے رہتی ہے کیوں کہ آپ کی امداد باہمی کی طرف خاص نظر رہتی ہے -

Mr. Speaker : But I am not a candidate for this.

مسٹر حمزہ - کیا مجھے جناب وزیر امداد باہمی بتائیں گے کہ جن ارکان کے نام آپ نے بتائے ہیں ان میں خواتین کی نمائندہ ایک بھی نہیں ہے کیا آپ اس چیز پر بھی غور کریں گے ؟

وزیر امداد باہمی - اگر ہاؤس کی یہ sense ہو کہ خواتین کو

اس کمیٹی میں نمائندگی دی جائے تو مجھے کوئی تامل نہیں - مجھے محترمہ کو

اس کمیٹی میں لینے میں خوشی ہوگی -

SUPPLY OF WHEAT TO DISTRICT KARACHI

*14799. Mir Yousaf Ali Khan Magsi : Will the Minister for Food and Agriculture, be pleased to state:—

(a) the year wise quantity of wheat produced in District Kachi during 1966-67 and 1967-68 ;

(b) the quantity of wheat supplied by Government to the said District from other Districts during the above said period;

(c) whether it is a fact that famine conditions are prevailing at present in the said district ;

(d) if answer to (c) above be in the affirmative, details of steps taken to with the above situation?

Parliamentary Secretary (Chaudhri Imtiaz Ahmad Gill) :

Year	Production (tons)
(a) 1966-67	... 3,500
1967-68	... 13,100
(b) 1966-67	... 1,426
1967-68	... 2,351
(c) No.	
(d) Does not arise.	

*۱۲۸۴۲ - چودھری عید محمد - کیا وزیر خوراک از راہ کرم

بیان فرمائیں گے کہ آیا یہ امر واقعہ ہے کہ ۱۹۶۸ء کے دوران حکومت

مشرقی پاکستان کو ایک لاکھ ٹن گندم اور ایک لاکھ ٹن چاول مہیا کیا

ہے - اگر ایسا ہے تو :

(اول) کن شرائط پر گندم اور چاول مہیا کئے گئے -

(دوم) کن نرخوں پر مہیا کئے گئے -

(سوم) مہیا کردہ گندم اور چاول کی اقسام کیا ہیں -

پارلیمنٹری سپیکر ٹری (چودھری امتیاز احمد گل) - صوبائی حکومت

نے کسی مقدار میں چاول مہیا نہیں کیا - حکومت مغربی پاکستان چاول کی

خریداری مرکزی حکومت کے حساب میں کرتی ہے اور مشرقی پاکستان

کے لئے تعین مرکزی حکومت کرتی ہے - تاہم مرکزی حکومت کی ہدایت

پر صوبائی حکومت ایک لاکھ ٹن دیسی گندم مشرقی پاکستان کو مہیا

کرنے پر رضامند ہو گئی ہے -

(۱) اوسطاً اچھی قسم کی گندم مشرقی پاکستان کو بذریعہ جہاز

بھیجنے کے لیے کیماڑی پر مہیا کی جائے گی -

(۲) قیمت خرید کی اس پر مہیا کردہ گندم کی قیمت وصول کی جائے گی۔

(۳) ۲۰ دسمبر ۱۹۶۸ء تک ۱۹۵۰۰ ٹن دیسی گندم مہیا کی گئی ہے۔

*۱۴۸۵۶ - صاحبزادہ نور حسین - کیا وزیر خوراک از راہ

کرم بیان فرمائیں گے کہ :

(الف) آیا یہ امر واقعہ ہے کہ صوبے کی مختلف منڈیوں میں

اوی پاک آٹہ سے نو روپے فی من تک کے حساب سے فروخت کی جا

رہی ہے۔

(ب) اگر (الف) بالا کا جواب اثبات میں ہو تو وہ اقدامات بتائے جائیں

جو حکومت پیدا کرنے والے کے لئے اچھی قیمت یقینی بنانے کے لئے کرنے

ارادہ رکھتی ہے ؟

پارلیمنٹری سیکرٹری (چودھری امتیاز احمد گل) - (الف) جی نہیں۔

(ب) حکومت پہلے ہی اس ضمن میں مندرجہ ذیل اقدامات کر

چکی ہے ۔

(i) تجارتی حساب میں مغربی پاکستان سے مشرقی پاکستان کو تدام

قسم کے ٹوٹا چاول کی ترسیل کی عام اجازت دے دی گئی ہے ۔

(ii) سب سے نیچے درجے کے اری پاک چاول کے سابقہ منظور شدہ

معیار میں ترمیم کر دی گئی ہے ۔ تاکہ زیادہ ٹوٹا چاول کی موجودگی کے

باوجود سٹاک خریدا جا سکے ۔ ۱۹ روپے من کے حساب سے خریدے جانے

والے چاول میں سابقہ معیار کے مطابق ۰.۴ فی صد ٹوٹا ہو سکتا تھا ۔ یہ حد

بڑھا کر اب ۰.۵ فی صد کر دی گئی ہے ۔

(iii) چاک دانوں کی موجودگی کی بنا پر قیمت میں کمی کرنے کے

معیار میں بھی رعایت کر دی گئی ہے ۔

(iv) سنٹرل زون کے رائس ڈیلروں کو بھی اری پاک کا جوشی چاول

تیار کرنے کی اجازت دے دی گئی ہے ۔

سید ظفر علی شاہ ۔ کیا یہ حقیقت ہے کہ چاول کی قیمت جو مقرر

کی کٹی اس پر چاول کے اگانے والوں کو کوئی فائدہ نہیں ہو رہا کیوں کہ دھان کی قیمت بھی گر گئی ہے اور آپ نے بتایا ہے کہ قیمت ۹ روپیہ نہیں ہے تو کیا آپ کو معلوم ہے کہ وہ کیا قیمت ہے ؟

وزیر خوراک (ملک خدا بخش) جناب والا - محترم شاہ صاحب کی اطلاع کے لئے عرض کرنا چاہتا ہوں کہ دھان کی قیمت مقرر نہیں کی گئی۔ چاول کی قیمت حکومت نے مقرر کی ہے باقی سوال یہ تھا کہ ۸-۹ روپیہ کے درمیان ہے تو میں نے اس کا جواب نفی میں دیا کیوں کہ اس کی قیمت ۹ سے زیادہ بھی ہے اور ۸ سے کم بھی - دونوں چیزیں درست ہیں اور اس کی وجہ یہ ہے کہ ہر چیز کی قیمت اس کی کوالٹی پر منحصر ہوتی ہے۔ بعض ایسا دھان ہے جس میں چاول کا دانہ نہیں بنا اور بعض ایسا ہے کہ جس میں چاول صحیح طور پر پختہ ہو چکا ہے۔ میں شاہ صاحب کی اطلاع کے لئے یہ عرض کر دوں اور اس معزز ایوان کی اطلاع کے لئے کہ ہم نے جنوبی علاقے میں آزاد تجارت کر دی ہے یعنی وہاں پر اس قسم کی کوئی پابندی نہیں ہے کہ ہم اس قیمت پر ضرور خریدیں گے۔ اگر کسی کو زیادہ قیمت ملتی ہے تو وہ لے سکتا ہے۔ صرف

وسطی علاقہ میں اس قسم کی پابندی عائد ہے۔ جیسی آپ کے علاقے میں ہوا کرتی تھی۔ قیمت جو ہے وہ کم و بیش ہوتی رہی ہے۔ حکومت ہر ممکن کوشش کرتی رہی ہے اور کوشش کرتی رہے گی کہ قیمت زیادہ ہو۔ جہاں تک صاحب زادہ نور حسن کے علاقہ کا سوال ہے وہاں ۹ روپے سے زیادہ قیمت ہے۔

میر ولی محمد تالپور۔ کیا وزیر موصوف میری اس contention سے اتفاق کریں گے کہ جنوبی زون کو آزادی کی وجہ سے وہاں کے grower کی حق تلفی ہوئی ہے اور ان کے دھان کی قیمت کم ہو گئی ہے۔

وزیر خوراک۔ میرا مقصد یہ تھا کہ ان کو زیادہ فائدہ ہو۔

کچھ بھائیوں نے مجھ سے اس قسم کی گفتگو کی تھی کہ اسے آزاد کرنے سے وہاں فی من قیمت بڑھ جائیگی۔ اس پر میں نے اس کی تجارت آزاد کر دی۔ اگلے سال میں اس پر پھر غور کرنے کے لئے تیار ہوں۔

صاحبزادہ نور حسن۔ جناب والا۔ یہاں جواب میں فرمایا گیا ہے

کہ حکومت اس سلسلہ میں مندرجہ ذیل اقدامات کر چکی ہے۔ کیا یہ

درست ہے کہ یہ اقدامات اس وقت عمل میں آئے جب فصل مارکیٹ میں

آچکی تھی؟

وزیر خوراک - جونہی یہ فصل آتی شروع ہوئی ہم نے یہ اقدامات

کئے۔

Mr. Ahmedmian Soomro : Sir, I want to ask the Minister whether he realises that the fall in rate is due to lack of credit facilities, and the merchants do not have money enough to buy paddy because they are in limited number ? Is it due to lack of credit facilities, and if he accepts that, what action does he propose to take ?

وزیر خوراک - میں سمجھتا ہوں یہ بھی وجہ ہو سکتی ہے۔

سرو صاحب بھی کوشش کرتے رہتے ہیں کہ وہاں پر بنکوں سے ان کو

روپیہ مل جائے۔ میں نے کل اس کے متعلق میٹنگ کی تھی۔ جیسا کہ اخبار

میں آچکا ہے۔ میں سمجھتا ہوں جنوبی علاقہ میں ایسے امکانات موجود ہیں۔

جیسے کہ وہ سونے کی یا موتیوں کی کان ہو۔ وہاں سے کافی چاول پیدا

کر کے زر مبادلہ کمایا جا سکتا ہے۔ جیسے اس سال اللہ تعالیٰ کے فضل و

کرم سے، ان کی کوشش سے اور محکمہ کی راہنمائی سے فصل اچھی ہوئی ہے۔

مجھے خریدنے کے متعلق کوئی شکایت تجارت پیشہ لوگوں سے نہیں آئی۔
 اگر کوئی ایسی شکایت آئی تو میں فنانس منسٹر صاحب مسٹر عقیلی سے
 اس کے متعلق گفتگو کرونگا اور جتنا ممکن ہو سکے گا انہیں توجہ دلانے کی
 کوشش کرونگا۔

Mr. Speaker: But so far as the price level is concerned I think it is too late.

وزیر خوراک - جہاں تک وسطی علاقے کا تعلق ہے وہاں پر ابھی
 تک لوگوں نے اسے اپنے پاس رکھا ہوا ہے لہذا ہر قدم جو اٹھایا جائیگا
 اس میں growers کو یقیناً فائدہ ہوگا۔ آپ کے علاقے میں پیدا کرنے والا اور
 ملر بالعموم ایک ہی طبقہ ہے۔

صاحبزادہ نور حسن - جناب والا - جیسا کہ وزیر زراعت نے فرمایا
 تھا یہ اقدامات grower کے مفاد کے لئے کئے گئے تھے۔ مگر یہ بھی ہو گیا
 کہ ان اقدامات کے بعد مارکیٹ میں دھان کی قیمت زیادہ ہو گئی تھی۔
 کیا یہ مناسب نہ تھا کہ فورٹیفکٹ فصل کے منڈی میں آنے سے پہلے یہ فیصلہ
 کرتی تاکہ grower کو ہارا کا پورا فائدہ ہوتا۔ اب یہ فیصلہ ایسے وقت
 میں ہوا جب کہ وہ اپنی فصل کا بیشتر حصہ بیچ چکے تھے۔

وزیر خوراک - پچھلے تجربہ کی بنا پر ہمارا یہ خیال تھا کہ قیمت مستحکم رہے گی۔ جونہی نرخوں میں کمی بیشی ہوئی ہم نے یہ اقدامات کر دیے۔ مجھے حسد نہیں بلکہ رشک ہے کہ صاحب زادہ صاحب کے علاقے میں ان کے نرخ تو ۱۱-۱۲ روپیہ رہے ہیں۔

صاحبزادہ نور حسن - آٹھ نو روپے رہے ہیں۔

Mr. Ahmednjan Soomro : I would like to ask the Minister that when they very successfully launched the "Grow More Food" campaign, did they not realize that the question of credit would arise and they should have made arrangements at that time ?

وزیر خوراک - میں کریڈٹ کا انتظام کرنے کی تو کوشش کرتا ہوں۔ جہاں کہیں کاشت کار بھائیوں کی ضرورت ہوتی ہے میں اس کے متعلق تردد کرتا رہا ہوں۔ مگر مجھے اس کا پورا پتہ نہ تھا کہ اس قسم کے کریڈٹ کی مانگ ہے جو آپ فرما رہے ہیں۔ اگر یہ ہے تو میں اتفاق سے آج ہی راولپنڈی جا رہا ہوں۔ میں آپ کا تاثر محترم فنانس منسٹر صاحب کی خدمت میں عرض کرونگا کہ وہ اس کے متعلق سوچ کے ایسی تجاویز اختیار کریں جس سے یہ چیز پیدا نہ ہو۔

چودھری منظور حسین - جسے چاول کی اربپاک قسم کہتے ہیں

اس کی کوئی مارکیٹ نہیں ہے اس کی بہت کم قیمت مل رہی ہے -

وزیر خوراک - اب بھی آپ کے وسطی علاقے کے باہر اس کی

مارکیٹ ہے بالخصوص اس کی پھلیاں بہت بن رہی ہیں اور اس میں خاصا

منافع ہوتا ہے - اگر یہاں مارکیٹ نہیں تو ہم نے ایسٹ پاکستان کے لئے اس

کی کھلی چھٹی دے دی ہے -

سید ظفر علی شاہ : میرا سوال یہ نہیں ہے - میرا سوال یہ ہے کہ

گورنمنٹ نے اگرچہ چاول کی قیمت مقرر کی لیکن grower کو کوئی فائدہ

نہیں پہنچا کیوں کہ وہ دہاں بیچتا ہے اور paddy کی قیمت ۸ ، ۹ اور

زیادہ سے زیادہ ۱۰ روپیہ ہے جو بیچ میں middle man ہے وہ اسے ۸ ، ۹

روپیہ خرید کے چاول کو ۱۹ روپیہ پر بیچتا ہے - اس لحاظ سے ۹ ، ۱۰

روپیہ کا فرق ہو گیا - یہ فائدہ جو ہو رہا ہے یہ ملرز کو ہو رہا ہے

grower کو کوئی فائدہ نہیں ہو رہا - حکومت جو اقدامات کر رہی ہے

اس کا مقصد یہ ہونا چاہیے کہ فائدہ grower کو پہنچے - اس وقت وہاں

پر یہ صورت حال ہے کہ اری پاک ۸ ، ۹ روپے تک رہی ہے - آپ کے

ایسے اقدامات کے پیش نظر آئینہ کون شخص اری پاک یا دوسری قسم کا فصل بوئے گا۔

وزیر خوراک - میں محترم شاہ صاحب کی اطلاع کے لیے یہ عرض کرتا ہوں کہ اگر اری پاک ۱۰، ۱۹ روپیہ من بھی بکتا ہے تو اس کی پیداوار ۳۰ من فی ایکڑ سے کم نہیں ہوتی۔ اس طرح ۳۰۰ سے ۶۰۰ روپے فی ایکڑ پیداوار ہوتی ہے۔ میں اسے پھر بھی نفع بخش سودا سمجھوں گا۔

مڈل مین کے متعلق جو انہوں نے فرمایا ہے مجھے ان سے ۱۰۰ فیصد اتفاق ہے۔ ہم کاشت کار کا فائدہ چاہتے ہیں۔ مڈل مین کا فائدہ کم سے کم چاہتے ہیں۔ مگر میں ان کی اطلاع کے لیے یہ عرض کر دینا چاہتا ہوں کہ دھان کو چاول بننے - تک آہ کو اثر ہونے تک - تحقیق کو کنند بننے تک وقت لگتا ہے اور ایک خاصا ضابطہ ہوتا ہے۔ جناب والا۔ دھان کے ایک من سے ساڑھے اٹھارہ سیر کے قریب چاول نکلتا ہے۔ اور ہانچ چھ سیر ٹوٹا۔ اگر تو یہ ہوتا کہ دھان کی قیمت ۱۰ روپیہ grower کو دی جاتی اور بعد میں اسے ۱۹ روپیہ پر بیچا جاتا پھر ان کی شکایت بجا تھی اور شکوہ معقول تھا۔ مگر دھان سے چاول بنتا ہے قبلہ اور آدھے سے کم چاول بنتا ہے کچھ ٹوٹا

ہوتا ہے کچھ بھک بنتی ہے معلوم نہیں آپ کے علاقے میں اسے کیا کہتے ہیں پھر مشین ہے ، باربرداری ہے ۔ پھر اس چاول کو مشین پر load کر کے دینا پڑتا ہے ۔ مگر باوجود ان باتوں کے حکومت کا یہ منشا ہے اور یہ کوشش ہو گی کہ کاشتکاروں کو وہ رقم ملے جو انہیں ملنی چاہیے ۔ ہم ہر ممکن کوشش کرتے ہیں کہ کاشتکاروں کو ان کا معاوضہ صحیح صورت میں میسر آئے ۔

ڈاکٹر بیگم اشرف عباسی ۔ جناب والا دھان کی قیمت کرنے کی ایک وجہ یہ بھی تھی کہ اناج جلدی منڈیوں میں آگیا اور بیوپاریوں کے پاس پیسہ نہیں تھا ۔ مزارعین اناج فروخت کرنا چاہتے تھے اور بیوپاری لینا نہیں چاہتے تھے اس لیے لاڑکانہ میں اری دھان سات روپیہ فی من فروخت ہوا ۔ میں وزیر موصوف سے گزارش کروں گی کہ آپ کوئی ایسے اقدامات کریں جس سے وہ اپنی قیمت لے سکیں ۔ جب بیچنے والا آئے گا تو بیوپاری اس کو نہیں لیں گے تو لا محالہ قیمت کے گرنے کا اندیشہ ہے ۔

وزیر خوراک ۔ جناب والا میں ان کے مشورے کا بے حد مشکور ہوں اور میں ممبر صاحبہ کو دعوت دیتا ہوں کہ مجھے اس کے متعلق کوئی

نسخہ بتائیں جس سے شفا ہو - از راہ کرم آپ اس کا مطالعہ کریں میں اس پر ہمدردی کے ساتھ غور کروں گا - یہاں اس کا اعلان کرتا ہوں کہ میں نے اس کو منظور کیا -

Mr. Ahmed mian Soomro : May I ask the Minister for Food and the Minister for Finance, who also is fortunately here, whether they are aware that the Southern Region has not received any credit at all for the last three years ?

Minister for Food (Malik Khuda Bakhsh) : This will require fresh notice because it does not arise out of this question. I will be able to supply the information if the Member gives notice.

Mr. Speaker : The Question Hour is over.

Parliamentary Secretary (Food) : The answers to the rest of the questions pertaining to the Food Department are laid on the Table of the House.

Parliamentary Secretary (Co-operation) : The rest of the answers concerning the Co-operation Department are placed on the Table of the House.

Dr. Mrs. Ashraf Abbasi : Sir, in the reply to question No. 15283, as laid on the Table, it has been stated :

"No wheat imports are being planned for West Pakistan in view of bumper wheat crop last year and anticipated good crop this year. The question of spending foreign exchange on wheat, therefore, does not arise."

But only yesterday I read in the 'Pakistan Times' that 12 countries have asked the European Common Market to export wheat to them and Pakistan is one of those twelve countries. I think it would be in the national interest to clarify this position. Which one is true ; the news of the Pakistan Times or the answer to question No: 15283 ?

وزیر زراعت و خوراک - جناب والا - میں نے پاکستان ٹائمز میں مندرجہ اطلاع کو ملاحظہ نہیں کیا اور نہ ہی میرے نوٹس میں آئی ہے کہ وہ کس سیاق و سباق کے ساتھ خبر چھپی ہے - میں مغربی پاکستان کے متعلق آپ کی اطلاع کے لیے یہ اعلان کرنا چاہتا ہوں کہ ہمیں باہر کی کدیم کی ضرورت نہیں رہے گی شاید مشرقی پاکستان کو اور کدیم کی ضرورت ہو مجھے یہ دیکھنا پڑے گا - میرے اندازہ کے مطابق مشرقی پاکستان کی ضرورت کو پورا کرنے کے لیے آپ کے مغربی پاکستان میں اب سکت موجود ہے - (ہیئر - دہیئر) -

ANSWERS TO STARRED QUESTIONS LAID ON THE TABLE

PROCUREMENT OF RICE

*14885. Dr. Sultan Ahmed Cheema : Will the Minister for Food be pleased to state:—

(a) the procurement price of various qualities of rice during the year 1966, 1967 and 1968:

(b) the price of various qualities of paddy obtaining in the markets of Sialkot, Daska, Sambrial, Wazirabad, Hafizabad, Kamoke and Muridke in the year 1966, 1967 and 1968?

Minister For Food (Malik Khuda Bakhsh) :

1966—

(a)	1966-67 Crop	Rs. per maund
Basmati including Sela Baspati	...	28.00
Permal	...	17.50
Begmi	...	17.50
Kangmi	...	17.50
Joshi	...	17.00

1967—

	1967-68 Crop	
Basmati including Sela Basmati	...	31.00
Permal	...	20.00
Begmi	...	20.00
Kangmi	...	19.00
Joshi	...	18.50
Permal	...	20.00

1968—

1968-69 Crop

Basmati including Sela Basmati	...	38.00
Permal	...	20.00
Begmi	...	20.00
Kangni	...	19.00
Joshi	...	18.50
Irrl. white 25 well-milled	...	21.00
Irrl. white 30 FAQ	...	20.25
Irrl. white 55-FAQ	...	19.00
Irrl. Parboiled	...	18.50

A statment, contaning the requisite information is placed at the table.

STATEMENT

Market.	Variety of Paddy	1966 (1966-67 Crop).	1967 (1967-68 Crop.)	1968 (1968-69 Crop.)	
Rupees per maund					
Sialkot.	Basmati.	16.00	17.50	17.00	
		18.50	20.00	19.80	
	Begmi.	11.55	12.53	10.00	
		13.50	15.00	12.56	
	Permal.	10.75	11.00	No arrivals	
		11.25	11.25		
	Irri-Pak.	—	—	8.50	
				10.00	
	Daska.	Basmati.	14.50	17.00	17.50
			17.50	21.00	21.50
		Begmi	11.60	13.50	10.50
			12.75	15.00	12.00
Permal.		10.00	No arrivals.	No arrivals.	
		11.75			
Irri Pak.		—	—	9.00	
				10.00	
Sambrial		Basmati.	15.00	17.00	18.00
			17.50	20.00	19.75
		Begmi.	8.00	13.00	8.00
			10.00	14.50	11.50

	Permal.	No arrivals.	No arrivals.	No arrivals
	Irri Pak	—	—	8.00 9.00
Wazirabad.	Basmati.	17.00 19.00	19.50 20.00	19.50 20.00
	Begmi.	9.00	12.50	10.50 10.00
	Permal.	11.75 12.25	11.50	No arrivals
	Irri Pak.	—	—	8.50 10.50
Hafazabad.	Basamti.	16.00 18.00	18.00 19.00	18.50 19.50
	Begmi.	9.50 10.00	9.50 10.00	9.00 70.00
	Permal.	10.00 11.00	10.00 10.50	No arrivals.
	Irri Pak.	—	—	8.50 9.00
Kamoche.	Basmati.	16.50 18.53	18.50 19.00	19.00
	Begmi	9.00	10.50 11.50	10.50
	Permal.	11.50	11.00 11.50	No arrivals
	Irri Pak.	—	—	8.00 9.00

Muridke.	Basmati.	14.50	19.50	18.00
		16.75	21.00	20.00
	Begmi.	11.50	13.50	11.00
		12.50	14.50	11.75
	Permal.	No arrivals.		
	Irri Pak.	—	—	8.00
		—	—	9.50

EXPORT OF RICE

*14888. Dr. Sultan Ahmed Cheema : Will the Minister for Food be pleased to state:—

(a) the total quantity of rice procured by the Food Department during the last three years from Sialkot, Gujranwala and Sheikhupura Districts and the rest of West Pakistan, separately ;

(b) the total amount of foreign exchange earned by the Provincial Government from export of rice during the period stated above ;

(c) the total amount spent on the development and betterment of the farmers of the rice growing areas of Sialkot, Gujranwala and Sheikhupura Districts during the said period ?

Minister for Food (Malik Khuda Bakhsh) :

		Tons.
(a) Sialkot	...	57,811
Gujranwala	...	268,583
Sheikhupura	...	139,819
Rest of West Pakistan	...	623,450

(b) Rice was procured on behalf of Central Government.

Export being the subject of Central Government, the requisite information is not available with Provincial Government.

(c) A statement, indicating the available information in respect of the years 1966-67 to 1968-69 (up to 31st December 1968) is placed at the table.

STATEMENT

Particulars of expenditure	1966-67	1967-68	1968-69 upto De- cember 1968	Total
	Rs.	Rs.	Rs.	Rs.
<i>Gujranwala District</i>				
Expenditure incurred on Rural Works Programme.	8,00,674	8,90,738	5,54,541	22,45,953

Sheikhupura District

(1) Expenditure incurred on construction of link roads under Rural Works Programme.	2,93,322	10,41,850	13,05,748	26,40,920
(2) Expenditure incurred on boring of Tubewells in rice growing areas.	20,28,688	5,36,474	3,12,755	28,78,087
(3) Expenditure incurred on the supply of fertiliser, purchase of Drills and spray machines by District Council, Sheikhupura.	97,316	28,354	—	1,25,670

Salakot District

(1) Expenditure incurred on Rural Works Programme.	12,35,312	14,58,000	7,30,000	34,25,312
(2) Expenditure incurred towards cost of insecticides used to eradicate rice borers.	7,200	22,250	10,896	40,346
(3) Expenditure incurred by Provincial Agriculture Department on labour and other charges.	3,860	16,896	7,683	28,439

SHORTAGE OF SUGAR

*14899. Dr. Sultan Ahmad Cheema : Will the Minister for Food be pleased to state :—

(a) whether Government are aware that there was acute shortage of sugar in the Province in October and November, 1968 ;

(b) if answer to (a) above be in the affirmative, reasons therefor ?

Minister for Food (Malik Khuda Bahash) : (a) Yes, but not during second fortnight of November, 1968.

(b) There was some delay in arrivals of imported sugar booked on bonus vouchers by private parties.

PRICE OF SUGAR

*14900. Dr. Sultan Ahmad Cheema : Will the Minister for Food be pleased to state :—

(a) the names of sugar mills in West Pakistan alongwith the names of their owners ;

(b) the sugar output of each sugar mill for the past three years separately ;

(c) ex-mill price of sugar and its retail price for the last three years ?

Minister for Food (Malik Khuda Bakhsh) : (a) and (b). A statement containing the requisite information is placed at the table.*

(c) A statement showing the required information is also placed at the table.*

** Please see Appendix I at the end.*

DISTRIBUTION OF SUGAR IN THE PROVINCE

*14901. Dr. Sultan Ahmed Cheema : Will the Minister for Food be pleased to state :—

(a) the rationing quota of sugar allowed for rural and urban population in the Province separately from 15th November, 1968 ;

(b) the total quantity of sugar distributed among the population and urban population separately in West Pakistan from 15th November 1968 upto now ;

(c) rural population and urban population of West Pakistan separately ?

Minister for Food (Malik Khuda Bakhsh) :

(a) Urban Areas
Rural Areas

9,948 tons monthly.
9,155 tons monthly.

(b) A statement containing the requisite information for the period from 15th November, 1965 to 15th December, 1968 is placed at the table.

(c) Rural Population About 3,98,82,967 persons.
 Urban Population About 1,15,85,493 persons.

STATEMENT

QUANTITY OF SUGAR DISTRIBUTED FROM 15TH NOVEMBER, 1968
 TO 15TH DECEMBER, 1968

Region	Urban Popula- tion	Rural Popula- tion Figures in tons	Total
1. Peshawar	1,759.64	3,701.46	5,461.10
2. Lahore	7,493.81	5,057.35	12,551.16
3. Multan	3,081.10	2,567.30	5,648.46
4. Hyderabad	2,360.52	1,540.49	3,901.01
5. Karachhi	4,252.00	54.00	**4,306.00
6. Quetta	471.00	256.00	727.00
7. Kalat	162.00	101.00	263.00
Total :	19,580.07	13,277.60	32,857.67

**Excluding figures of Lasbella District.

IMPORTED SUGAR

*14908. Mr. Hamza : Will the Minister for Food, be pleased to state the quantity of imported sugar received by the Provincial Government from 1st January, 1968 to 15th December 1968 alongwith the value thereof ?

Minister for Food (Malik Khuda Bakhsh) : 58,307 tons valuing Rs. 9,92,02,875.

GAZETTED OFFICERS OF CO OPERATION DEPARTMENT

*14935. Pir Ali Gohar Chishti : Will the Minister for Co-operation be pleased to state :—

(a) the number of Gazetted Officers of the Co-operation Department who have put in more than 25 years of service and are less and more than 55 years of age alongwith the posts they are holding at present :

(b) the number of Gazetted Officers serving in the Co-operative Board and in the various Industrial Units, etc., run by the said Board who are more than 55 years of age alongwith their present designations ?

Minister for Co-operation (Malik Khuda Bakhsh): (a)

	Officers.
More than 25 years service	22
Less than 55 years age	8
More than 55 years age	14

Five officers are holding Class I posts and the remaining 17 are holding Class II posts as detailed below :

Officers in Class I

1. Joint Registrar	1
2. Principal, Co-operative Training College, Lyallpur	... 1
3. Deputy Registrars, Co-operative Societies	... 3

Total :	5

Officers in Class II

Assistant Registrars Co-operative

Societies	... 17

Grand Total	22

(b) The Co-operative Board has already been abolished with effect from 31st December, 1966.

SEALING OF PETTY HUSKING MACHINES

***14984. Malik Ghulam Ali Wagha :** Will the Minister[†] for Food and Agriculture be pleased to state :

(a) whether it is a fact that the petty husking machines in the villages in the districts of Sheikhpura have been sealed by Government so as to stop husking of paddy for consumption in the villages ;

(b) whether it is a fact that Sheikhpura district is one of the best rice growing areas of the Province ;

(c) whether it is a fact that rice is main food in the rice growing areas of the said dsitric ;

(d) whether Government is aware of the fact that the said restriction is causing lot of hardship and inconvenience to the general public in the district ;

(e) if answer to (d) above be in the affirmative, whether Government intend to remove the said restriction ?

Minister for Food (Malik Khuda Bakhsh) : (a) Under the existing policy, one rice husking machine/chakki is to operate at a time in each Union Council in rural areas. The other chakkis have to remain sealed.

(b) Yes.

(c) Wheat is also the staple diet of the population in these areas.

(d) As stated in reply to (a) above, one rice husking machine/chakki has been permitted to operate at a time by rotation in each Union Council in rural areas for the facility of growers and consumers.

(c) Question does not arise.

STAY OF GAZETTED OFFICERS OF FOOD DEPARTMENT IN LAHORE

*14995. Pir Ali Gohar Chishti : Will the Minister for Food be pleased to state the names of the Gazetted Officers of Food Department stationed in Lahore for more than 3 years along with reasons for not transferring them and the Government policy regarding the transfers of Gazetted Officers ?

Minister for Food (Malik Khuda Bakhsh) : A statement containing the requisite information is placed at the table. Under the existing policy, the officers with a stay of four years or more at Lahore are to be transferred outside Lahore, except in the following cases :—

(i) Transfers from educational institutions, that in Government College, Medical College, Central Training College, High Schools may not be ordered automatically. Transfers in these cases may, however, be ordered

bearing in mind the present practice and rules in various institutions maintenance of efficiency of the institutions, availability of a good substitute and the necessity of keeping continuity, of traditions, research and courses. These cases can be decided by Administrative Departments ;

(ii) If a Government servant on deputation to an Autonomous or Semi-Autonomous Body has been at Lahore for a long period, he can be allowed to complete his tenure with the Autonomous Body ;

(iii) Persons, who are highly specialized or for whom suitable replacement is not available, or for whom reasonably suitable post outside Lahore is not available, can be continued ; and

(iv) Officers due to retire in about one year, can continue.

No equivalent post outside Lahore is available for officers mentioned at serial Nos. 1 and 2 of the statement. As regards the officer at serial No. 3, Services and General Administration Department had transferred him out of Lahore on promotion as Deputy Director Hyderabad. He could not, however, take over at the station of posting, due to his illness and proceeded on medical leave. Orders of his transfer were later cancelled. He has reported back for duty. A recommendation was sent to Services and General Administration Department to permit the officer to stay at Lahore on the ground of his ill health and that of his wife. Approval of Services and General Administration Department to his stay at

Lahore for six months has been received. The officer at serial No. 4 is senior-most Accounts Officer and is due for promotion as Deputy Chief Accounts Officer. His case has been referred to the West Pakistan Public Service Commission for promotion. There being no post equivalent to that of Deputy Chief Accounts Officer outside Lahore, he cannot be transferred outside Lahore. The officer at serial No. 5 is working as Assistant Accounts Officer in the Office of Deputy Director Food, Lahore since 23rd August, 1965. He has yet to complete four years' stay at Lahore. The officer at serial No. 6 is under departmental enquiry. His case for transfer outside Lahore will be considered after completion of enquiry. He has completed four's stay at Lahore only recently. As to the officer at serial No. 7, no equivalent post is available for him outside Lahore. He has still to complete 4 years', stay at Lahore.

STATEMENT

- | | |
|--|--|
| 1. Ch. Muhammad Akram | Additional Director and, Ex-Officio
Deputy Secretary. |
| 2. Sardar Muhammad Aurang-
zeb Khan | Additional Director and, Ex-Officio
Deputy Secretary. |
| 3. Syed Aftab Mohy-ud-Din | Assistant Director and, Ex-Officio
Section Officer. |
| 4. Mr. R.A. Zakir | Assistant Accounts Officer, Food
Department. |

- | | |
|------------------------------|--|
| 5. Sh. Saadat Hussain | Assistant Accounts Officer, Lahore Region. |
| 6. Malik Barkat Ali | Assistant Controller of Inspection, Lahore Region. |
| 7. Mr. Muhammad Kabeer Ahmed | Statistical Officer, Food Department. |
-

IMPORT OF MAIZE

*15061. Khawaja Muhammad Safdar : Will the Minister for Food be pleased to state :—

(a) the total quantity of maize imported on Provincial Government account during 1966-67 and 1967-68 ;

(b) the take off of imported maize each month during 1966-67 and 1967-68 ;

(c) the quantity of maize with the Government on the 1st of each month since October, 1967 ;

(d) the total quantity of Sarghum imported by the Government during 1966-67 and 1967-68 ;

(e) whether it is a fact that Sorghum was issued during the said years to the Flour Mills for mixing the same with wheat is so, percentage thereof ;

(f) whether the percentage of Sorghum mixed in wheat during the said years varied at different times ; if so, what were those percentages ;

(g) the dates on which the mixing of Sorghum with wheat was stopped ;

(h) the quantity of Sorghum with the Government on the date mentioned in (g) above ;

(i) the manner and rate at which the quantity of Sorghum mentioned in (h) above was disposed of ?

Minister for Food (Malik Khuda Bakksh) :

(a) 1966-67	1,86,934 Tons.
1967-68	54,752 Tons.

(b) A statement containing the relevant figures is placed at the table.

(c)	Ditto	ditto.	
			Tons
(d) 1966-67			Nil
1967-68			46,183

(e) Sorghum was issued to the Flour Mills for mixing the same with wheat during the milling in the ratio of 10 : 90 with effect from 19th November, 1967.

(f) The blending percentage remained the same throughout the total period.

(g) 16th May, 1968.

(h) 5,630 Tons.

(i) The balance stock mentioned above was disposed of through public auction at the average rate of Rs. 5.88 per maund.

STATEMENT

Part (b)

Statement showing the month-wise off-take of imported maize during 1966-67 and 1967-68.

Month	1966-67 (Tons)	1967-68 (Tons)
July	—	12,417
August	—	19,454
September	—	12,228
October	—	3,871
November	—	4,151
December	—	7,785
January	—	10,484
February	23,324	10,257
March	43,521	5,001
April	37,190	3,406
May	18,395	2,465
June	12,918	4,295
Total :	1,35,348	95,814

STATEMENT

Part (c)

Statement showing the quantity of maize with the Government
on the 1st of each month since October, 1967.

Month	Tons
-----	-----
October, 1967	13,071
November, 1967	34,059
December, 1967	45,768
January, 1968	44,625
February, 1968	35,582
March, 1968	25,661
April, 1968	20,660
May, 1968	17,270
June, 1968	14,810
July, 1968	10,515
August, 1968	6,781
September, 1968	4,098
October, 1968,	1,709
November, 1968	371
December, 1968	101

IMPORT OF SUGAR

*15062. **Khawaja Muhammad Safdar :** Will the Minister for Food be pleased to state :

(a) the quantity of sugar imported on Provincial Government account during 1968 ;

(b) the per ton 'C' and 'F' price of imported sugar at Karachi port ;

(c) the total quantity of sugar imported by private sector in West Pakistan during 1968 ;

(d) the total quantity of sugar produced by all the in November, 1967 ;

(e) the total annual estimated consumption of sugar in the Province ?

Minister for Food (Malik Khuda Bakhsh) : (a) Nil.

(b) Imports being the subject of Central Government, the requisite information is not available with Provincial Government.

(c) About 1.5 lac tons.

(d) Crushing season, 1967-68
Crushing season, 1968-69
(upto 28th December, 1968).

Tons

2,43,653

1,01,911

(e) About 4.25 lac tons.

SALE OF SUGAR MILL OWNERS AND BUSSINESSMEN

*15063. **Khawaja Muhammad Safdar :** Will the Minister for Food be pleased to state :—

(a) whether it is a fact that a certain quantity of sugar purchased by the Provincial Government was re-sold to certain sugar mill owners and other businessmen ;

(b) if answer to (a) above be in the affirmative, (i) the name of the individuals or the companies to whom the sugar was sold or re-sold (ii) the quantity as well as rate at which sugar was sold or re-sold to each said party ;

(c) the date or dates on which agreement to sell or re-sell sugar to the parties referred to in (b) above was made ?

Minister for Food (Maik Khuda Bakhsh) : (a) Yes. A quantity of 11,085 tons was released for sale by Mills.—

	Quantity released	Rate
(b)		
1. Premier Sugar Mills, Mardan	2,245	1
2. Frontier Sugar Mills, Takhtibhai	865	1
3. Charsadda Sugar Mills, Charsadda	758	1
4. Rahwali Sugar Mills, Rahwali	132	1

5. Leiah Sugar Mills, Leiah	971	|	
6. Kohinoor Sugar Mills, Jauharabad	821	|	
7. Noon Sugar Mills, Bhalwal	348	|	Rs. 61.00
8. Adamjee Sugar Mills, Darya Khan	365	|	per maund
9. Crescent Sugar Mills, Lyallpur	1,448	|	with bag.
10. Hyesons Sugar Mills, Jetha Bhutta	1,044	|	
11. Habib Sugar Mills, Nawabshah	560	|	
12. Bawany Sugar Mills, Talhar	995	|	
13. Mirpurkhas Sugar Mills, Mirpurkhas.	633	|	

Total : 11,085

Out of 11,085 tons, 2,983 tons of sugar was supplied to Pak Army.

(c) 1st August, 1968.

EX-MILL SUGAR PRICES FIXED BY GOVERNMENT

*15064. **Khawaja Muhammad Safdar :** Will the Minister for Food be pleased to state the complete and detailed break up of the ex-mill sugar prices in the Province fixed by the Government in October and November, 1968 ?

Minister of Food (Malik Khuda Bakhsh) : A statement containing the requisite information is placed at the table.

BREAKUP OF EX-MILL PRICES OF SUGAR FOR CRUSHING

SEASON 1968-69

Rs. per maund.

1. Cost of 13—13—5 maunds cane with 7.5% average recovery at the rate of Rs. 2.50 per maund.

33.33

2. *Manufacturing cost*

	Rs.

(i) Salaries and wages	3.77
(ii) Stores	3.29
(iii) Gunny bags	1.10
(iv) Depreciation	2.59
(v) Interest	0.83
(vi) Insurance etc.	0.27
(vii) Administrative and other overheads	1.50

	13.35

Credit for molasses(—) 1.87

11.48

3. Excise Duty

10.28

4. Return to the investor, at 20% equity	6.93
plus 11% on free reserves plus actual	
interest on long term capital borrow-	
ings.	

5. Extra by-way of incentive for pro-	
duction	0.48

62.50

PRODUCTION OF SUGAR IN FORMER N.W.F.P.

***15103. Khan Ajeon Khan Jadon :** Will the Minister for Food and Agriculture be pleased to state :—

(a) the total quality of sugarcane crushed during the crushing season 1967-68 by each of the following mills :

(1) Charsadda Sugar Mills, Charsadda ;

(2) Premier Sugar Mills, Mardan ;

(3) Frontier Sugar Mills, Takht Bhai, and

(4) P.I.D.C. Sugar Mills, Bannu ;

(b) the total quantity of sugar produced by each of the said Mill during the said crushing season ;

(c) dates by which the final payment was made to the zamindars who supplied sugarcane to the said mill ;

(d) in case of any delay in making payments to the zamindars, reasons therefore and the steps taken or intended to be taken by Government to ensure prompt payment to the zamindars ?

Minister for Food (Malik Khuda Bakhsh) : (a) and (b). A statement containing the requisite information, is placed at the table.

(c) 1. Charsada 31 May, 1968.

2. Premier. Cane price amounting to 95% of total price was cleared by 30th April, 1968. Payment of balance of 5% continued whenever growers turned up with payment record.

3. Frontier : Cane price amounting to 90% of total price was declared by 28th April, 1968. Payment of balance of 10% was made when growers turned up with payment record. Such cases represented lost parchies, dispute among the growers of Government dues as land revenue on big land lords, who claimed price at their convenience.

4. Bannu : Season was closed on 12th March 1968 and all payments were made during March, 1968.

(d) Question does not arise.

STATEMENT

Mills	Cane crushed	Sugar produced from
	Tons	cane Tons
1. Charsadda	1,94,865	15,365
2. Premier	3,96,041	33,036
3. Frontier	1,46,762	12,701
4. Bannu	1,16,557	9,230
	<hr/>	<hr/>
Total	8,35,325	70,332
	<hr/>	<hr/>

PRODUCTION OF SUGAR IN FORMER PUNJAB AREA

*15104. Khan Ajoon Khan Jadoon : Will the Minister for Food be pleased to state :—

(a) the total quantity of sugarcane crushed by each sugar mill in former Punjab Area during the crushing season 1967-68 showing the quantity of sugar produced by each said mill during the said crushing season ;

(b) whether each of the said mill has produced sugar according to its full crushing capacity; if not, reasons therefor, in each case ?

Minister for Food (Malik Khuda Bakhsh) : (a) A statement containing the requisite information, is placed at the table.

(b) No. The reasons are as follows :—

(i) Production of sugarcane in West Pakistan declined from 2,16,35,000 tons in 1966-67 to 1,83,65,000 tons in 1967-68.

(ii) With introduction of Maize J-I and Maxi-Pak varieties of wheat, some of the growers reduced cultivation of sugarcane.

STATEMENT

Mills.	Cane crushed	Sugar produced
	Tons	Tons
	----	----
1. Rahwali Cooperative Sugar Mills, Rahwali	54,725	4,491
2. Leiah Sugar Mills, Leiah.	1,61,650	14,219
3. Kohinoor Sugar Mills Jauharabad.	1,41,304	12,681

4. Noon Sugaer Mills Ltd. Bhalwal.	1,62,759	13,852
5. Crescent Sugar Mills & Distillery Ltd., Lyalpur.	2,04,556	17,530
6. Husain Sugar Mills Ltd., Jarenwala.	35,499	2,901 (Commenced trial crushing
7. Adamjee Sugar Mills Ltd., Darya Khan.	1,52,096	14,233
8. Shahtaj Sugar Mills Ltd.. Mandi Bahau- ddin.	11,484	844 (Commenced trial crushing

SALE OF SUGAR IN PESHAWAR DIVISION

*15105. Khan Ajoon Khan Jadoon : Will the Minister for Food be pleased to state :

(a) the total quantity of sugar available at Government Depots in Peshawar Division on the date on which the sugar rationing was last lifted ;

(b) whether it is a fact that said sugar was sold and the names of the purchasers who purchased the said sugar from the said Depots ?

Minister for Food (Malik Khuda Bakhsh) : (a) Maunds 54,633-1-10 were available in Government, containing the requisite information, is placed at the table.

STATEMENT

Name of purchaser.	Quantity sold.	Rate at which sugar was sold.
-----	-----	-----
	Maunds.	Rupees per maund
-----	-----	-----
1. Pak Army	16,782-32.0	61.00
2. Premier Sugar Mills and Distillery Co. Ltd., Mardan.	16,280-7-2	61.00
3. Frontier Sugar Mills, and Distillery Ltd., Takhtibhai.	12,104-30.0	61.00
4. Charsadda Sugar Mills, Ltd., Charsadda.	3,912-22-0	61.00
5. Adamjee Sugar Mills, Ltd., Darya Khan.	4,521-12-8	61.00

6. (i)	To general public through Government ration depots	0-5-0	61.00
(ii)	—do—	431-10-0	69.00
	Total.	54,633-1-10	

Mainds 431-18-10 of sugar was surrendered by Pak Army, It was sold after 17th October, 1963, through Ration Depots.

RESTRICTION ON MOVEMENT OF PADDY FROM DISTRICT GUJRAT TO DISTRICT GUJRANWALA

*15111. Nawabzada Chaudhri Asghar Ali : Will the Minister for Food be pleased to state :

(a) whether it is a fact that Gujranwala District is Rice Growing area ;

(b) the number of persons belonging to the 'areas of police Stations Punjab, Pahrianwali, Phalia and Qadirabad of District Gujrat as were challaned for taking their paddy crop into the jurisdiction of District Gujranwala for disposal in the markets during 1968 ;

(c) the number of persons out of those mentioned in (b) above who were transporting the paddy on vehicles ;

(d) whether it is a fact that there was no restriction on the movement of paddy from the above said areas to the markets in Gujranwala District from 1965 to 1967 ; if so, reasons for imposing this restriction during 1968 especially when the Gujranwala district is a Rice Growing Area ;

(e) whether Government intend to discharge the cases of the above said persons and release their paddy from police custody if not, reasons therefor ;

(f) whether Government intend to consider the advisability of removing the above said restriction, if not, reasons therefor ?

Minister for Food (Malik Khuda Bakhsh) : (a) Yes.

(b) Four cases against twelve persons were registered.

(c) Nil. Paddy was transported in all the cases by non-mechanized means.

(d) Yes. The concession was mis-used by some anti-social elements.

(e) No. Cases have been registered under provisions of law.

(f) No. Continuation of restrictions is necessary to maximise pro-

curement of rice in Gujrat District and to guard against activities of anti-social elements.

SUPPLY OF SUGAR IN DISTRICT THARPARKAR

*15129. Sardar Haji Atta Muhammad Lund: Will the Minister for Food be pleased to state :—

(a) the number of whole sale and retail shops of sugar sanctioned in each taluka of district Tharparkar, to which sugar was supplied during each of the months of October, November and December 1968 along with (i) quantity of sugar supplied to those shops, (ii) population of each taluka of the said district ;

(b) in case the distribution of sugar to the said shops was not done according to the population of the particular area ; the reasons therefor ;

(c) the number of whole-sale and retail shops of sugar sanctioned for each Union Council in the talukas of Mirpurkhas, Nagarparkar, Chahachhro, Mithi, Umarkot, along with (i) the names of the shops holders (ii) the dates on which the said shops were sanctioned ;

(d) whether the said shops are located within the jurisdiction of their respective Union Council ; if not, the reasons therefor ?

Minister for Food (Malik Khuda Bakhsh) : (a) A statement, containing the requisite information, is placed on the table.*

(b) Distribution of sugar was arranged on the basis of population of 1961 census, *plus* 20 per cent increase thereon.

(c) A statement, containing the required information, is placed on the table.*

(d) Yes. The shops are located within their respective union councils.

PROCUREMENT OF BASMATI RICE

***15179. Chaudhri Manzoor Hussain :** Will the Minister for Food be pleased to state :—

(a) the rate at which Government Procured Basmati rice during 1967 in the Province ;

(b) the rate of Munji Basmati rice prevailing during 1967 ;

(c) the rate at which Government has been procuring Basmati rice during 1968 ;

**Please see Appendix II at the end.*

(d) the rate of Munji Basmati rice prevailing during 1969.

Minister for Food (Malik Khuda Bakhsh) : (a) 1966-67 crop Rs. 28.00 per maund. 1967-68 crops Rs. 31.00 per maund.

(b) 1966-67 crop Rs. 16.00 to Rs. 18.00 per maund. 1967-68 crop Rs. 18.00 to 21.00 per maund.

(c) 1967-68 crop Rs. 31.00 per maund. 1968-69 crop Rs. 38.00 per maund.

(d) 1967-68 crop Rs. 18.00 to Rs. 21.00 per maund. 1968-69 crop Rs. 17.50 to Rs. 21.50 per maund.

VARIOUS VARIETIES OF WHEAT PURCHASED BY GOVERNMENT

***15180. Chaudhri Manzur Hussain :** Will the Minister for Food be pleased to state the quantity of Maxi Pak white, Maxi Pak red, Pajamon and Desi wheat purchased by the Government throughout the Province during 1968 ?

Minister for Food (Malik Khuda Bakhsh) : 778,279 tons of indigenous wheat of 1968-69 crop was purchased throughout the Province during 1968. Break up in respect of Maxi-Pak Red, Maxi-Pak white, Pajamo and Desi wheat is not available.

MALIK MAHMOOD-UL-HASSAN, ASSISTANT REGISTRAR (WEST),

CO-OPERATION DEPARTMENT, LYALLPUR

*15243. Mr. Hamza : Will the Minister for Co-operation be pleased to state :—

(a) Whether it is a fact that Malik Mahmood-ul-Hassain, Assistant Registrar (West), Co-operation Department, Lyallpur, is posted in the said district since 1962 ; if so, reasons therefor ;

(b) whether it is a fact that his transfer orders were once issued but cancelled later on ; if so, reasons therefor ?

Minister for Co-operation (Malik Khuda Bakhsh) : (a) He was recently transferred to Jhang.

(b) Question does not arise.

GOVERNMENT SUGAR RESERVES

*19249. Syed Inayat Ali Shah : Will the Minister for Food be pleased to state :—

(a) whether it is fact that sugar was not available in Government Reserves at the time the Province was faced with last general shortage;

(b) if answer to (a) above be in the affirmative, whether Government have made arrangement, to keep sufficient stocks of sugar in her godowns to meet such emergency in future ?

Minister for Food (Malik Khuda Bakhsh) : (a) Only a small quantity of sugar was available in Government Reserves.

(b) Governments have made arrangement to maintain adequate reserves of sugar.

DISTRIBUTION OF BASMATI RICE ON EID-UL-FITER

*15250. Syed Inyat Ali Shah : Will the Minister for Food be pleased to state :—

(a) whether it is a fact that Government had announced that Basmati rice would be distributed amongst the Ration Card Holders of the Province on the eve of Eid-ul-Fitir ;

(b) if answer to (a) above be in the affirmative, whether it is a fact that Government could not honour her above said commitment ;

(c) if answer (b) above be in the negative, the places in West Pakistan where rice was distributed and whether it was also distributed in Peshawar Region ; if not, reasons therefor ?

Minister of Food (Malik Khuda Bakhsh) : (a) Government had announced to supply Basmati rice in urban areas.

(b) Government are honouring their commitment.

(c) The time to consign rice and supply it in all the urban areas before Eid-ul-Fiter was short. It was announced that Ration Card Holders will be authorised to draw their quota even after Eid. Rice is being supplied to urban areas in Peshawar Region.

IMPORT AND EXPORT OF WHEAT

***15283. Syed Inayat Ali Shah :** Will the Minister for Food be pleased to state :—

(a) the quantity of wheat sufficient to meet the requirements of public in West Pakistan ;

(b) the quantity of wheat expected to be produced this year ;

(c) the policy for importing more wheat, if required, and the names of the countries from which it will be imported and the foreign exchange to be spent in this behalf ?

Minister for Food (Malik Khuda Bakhsh) : (a) Foodgrains requirements for an estimated population of 5.29 crore in West Pakistan during the year 1968-69 calculated on the basis of 12.8 ounces per head per diem work out to 69.09 lac tons.

(b) The target fixed for wheat production during the year 1968-69 is 65 lac tons.

(c) No wheat imports are planned for West Pakistan in view of bumper wheat crop last year and anticipated good crop this year. The question of spending foreign exchange on wheat, therefore, does not arise.

PRODUCTION OF SUGAR

*15286. **Syed Inayat Ali Shah :** Will the Minister of Food be pleased to state :—

(a) the quantity of sugar required for consumption in West Pakistan annually ;

(b) the quantity of sugar produced by each sugar mill in West Pakistan annually ;

(c) the quantity of imported sugar required annually ;

(d) whether sugar is exported from Pakistan ; if so, the quantity of sugar exported annually and the rate at which it is exported as well as the foreign exchange earned thereby ?

Minister for Food (Malik Khuda Bakhsh) : (a) About 4.25 lac tons.

(b) Production varies from year to year. A statement, showing the production of sugar mill-wise during crushing season, 1967-68 is placed at the table.

(c) The import requirements depend upon the quantity of indigenous sugar, produced each year.

(d) No.

STATEMENT

Name of the Mills	Production in tons
1. Premier Sugar Mills and Distillery Co., Ltd., Mardan	37,466
2. Frontier Sugar Mills and Distillery Ltd., Takhtbhai	13,876
3. Charsadda Sugar Mills Limited, Charsadda	19,043

4. Bannu Sugar Mills, Naurang Sarai	9,230
5. Rahwali Co-operative Sugar Mills, Rahwali	4,491
6. Leiah Sugar Mills. Leiah	14,418
7. Kohinoor Sugar Mills, Jauharabad	12,681
8. Noon Sugar Mills, Limited, Sahiwal	13,852
9. Crescent Sugar Mills and Distillery Ltd., Lyallpur	17,530
10. Husein Sugar Mills, Limited Jaranwala.	2,901
11. Shahtaj Sugar Mills, Ltd., Mandi Bahauddin	844
12. Adamjee Sugar Mills, Ltd., Darya Khan	14,233
13. Hyesons Sugar Mills, Ltd., Khanpur	21,584
14. Fauji Sugar Mills, Ltd., Tando Muhammad Khan	21,053
15. Habib Sugar Mills, Ltd., Nawab- shah	16,607
16. Bahawany Sugar Mills, Talhar	14,536
17. Mirpurkhas Sugar Mills, Ltd., Mirpurkhas	9,308
Total :	<u>2,43,653</u>

SCARCITY OF SUGAR

*15287. Syed Inayat Ali Shah : Will the Minister of Food be pleased to state the reasons for the scarcity of sugar in the Province during the last days ?

Minister for Food : Scarcity of sugar in the second fortnight of September and in October, 1968 was because of some delay in arrivals of imported sugar.

SUPPLY OF SUGAR TO PEOPLE OF WEST PAKISTAN

*15315. Mr. Mahmood Azam Farooqi : Will the Minister for Agriculture be pleased to state :—

(a) the total quantity of Sugar produced in the Province during 1966-67 and 1967-68 respectively ;

(b) the total quantity of sugar imported by the Provincial Government during the said period ;

(c) the total requirements of sugar in West Pakistan in 1966-67 and 1967-68 ;

(d) the reasons for the shortage of sugar in West Pakistan which re-

sulted into distribution control of this commodity in October, November, 1968 and what measures have been taken to ensure adequate supply of sugar to the people of West Pakistan in future ?

Minister of Agriculture (Malik Khuda Bakhsh) :

		Tons
(a) (i) 1966-67	...	318,710
(ii) 1967-68	...	243,653

(b) Nil.

		Lac
(c) (i) 1966-67	...	About 3.30 tons
(ii) 1967-68	...	About 4.25 tons

(d) There was some delay in imports of sugar by private parties during the 2nd fortnight of September and October 1961. Government have taken the following measures to ensure adequate supply of sugar to consumers :—

- (1) The entire quantity of imported sugar booked by private parties which reached Karachi from 17th October, 1968 onwards and aggregated to about 1.27 lac tons has been and is being acquired by Trading Corporation of Pakistan for delivery to West Pakistan Government.
- (2) The entire production of sugar by local Mills during crushing season 1968-69 is being acquired on Government accounts for controlled distribution to consumers.

(3) Government have decided to Import 2 lac tons of sugar for consumption upto October, 1969 and carry over to the next sugar year.

(4) Rationing of sugar has been introduced both in urban and rural areas in the Province with effect from 15th November, 1968.

UNSTARRED QUESTIONS AND ANSWERS

PURCHASE PRICE OF SUGARCANE FIXED BY GOVERNMENT FOR SUGAR MILLS.

509. Khawaja Muhammad Safdar : Will the Minister for Food and Agriculture be pleased to state :—

(a) the purchase price per maund of sugarcane fixed by the Government for each sugar mill of the Province since 1957-58 ;

(b) the *ex-factory* price of sugar fixed by the Government each year since 1957-58?

Minister of Food & Agriculture (Milk Khuda Bakshi) : (a)

		Rs. per maund
1. 1957-58	...	1.75
2. 1958-59	...	1.62

3.	1959-60	...	1.50	
4.	1960-61	...	1.62	(i) upto 9th February, 1961.
			2.52	(ii) After 9th February, 1961.
5.	1961-62	...	2.50	
6.	1962-63	...	2.25	
7.	1963-64	...	2.00	
8.	1964-65	...	2.25	
9.	1965-66	...	2.25	
10.	1966-67	...	2.00	(i) Rs. 1.37 per maund for Premier, Frontier and Charsada Sugar Mills with effect from 25th April, 1967.

(ii) Rs. 1.38 per maund for
Bannu Sugar Mills with
effect from 4th May,
1967.

(iii) Rs. 1.38 per maund for
Rahwali Co-operative
Sugar Mills with effect
from 9th May, 1967.

11.

1967-68	From commence- ment of follow- ing season to 14-11-67	From 15-11-67 to 14-12-66	From 15-12-67 to 14-1-67	From 15-1-68 to 14-2-68	From 15-2-68 to clause of crushing season
(a) Sugar mills located in Northern Region.	Rs. 2.75 linked to 8% recovery. Increase in rate at Rs. 0.07 per maund on every 0.25%	2.00	2.12	2.37	2.50
(b) Sugar mills located in Central Region.	increase in recovery. Decrease in rate at Re. 0.07 per maund on every 0.25%	2.19	2.31	2.56	2.62
(c) Sugar mills located in Southern Region.	every 0.25% decrease in recovery.	2.37	2.44	2.69	2.75

12.

1968-69

	Rs.
(a) Sugar Mills located in Northern Region.	2.50
(b) Sugar Mills located in Central Region.	2.75
(c) Sugar Mills located in Southern Region.	2.90

(b)	1957-58	1958-59	1959-60		1960-61	
			(Rs. per maund)		Upto 9-2-61	After 9-2-61
			Upto 23-2-66	After 23-2-60		
	Rs.	Rs.	Rs.	Rs.	Rs.	Rs.
1. Premier Sugar Mills, Mardan.	37.62	32.01	31.49	31.68	41.33	49.18
2. Frontier Sugar Mills, Takhat Bhai.	37.62	32.00	31.50	31.60	40.91	48.73
3. Charsadda Sugar Mills, Charsadda.	43.51	33.36	32.34	32.53	38.97	46.82
4. Rahwali Sugar Mills, Kahwali.	37.62	34.86	34.17	34.36	38.58	44.55
5. Leiah Sugar Mills, Leiah.	39.94	34.81	31.87	32.06	36.27	42.23
6. Kohinoor Sugar Mills, Jauharabad.	41.37	36.83	31.90	32.09	37.18	43.25
7. Crescent Sugar Mills, Lyallpur.	—	—	—	—	38.58	44.55

8. Fānji Sugar	—	—	—	—	38.58	44.55
Mills,						
Tando						
Muhammad						
Khan.						

(Rupees per maund)

1961-62	...	49.15	
1962-63	...	45.88	Upto 9th June, 1963.
		51.02	After 9th June, 1963.
1963-64	...	47.74	
1964-65	...	51.01	
1965-66	...	51.01	
1966-67	...	...	Due to lifting of control on distribution of sugar no ex- factory price was fixed.
1967-68	...	56.00	
1968-60	...	62.50	

Note—Ex-factory prices from the year 1961-62 to 1968-69, were uniform for all the Sugar Mills in West Pakistan.

Ex-Factory prices from year to year upto 1960-61, depending upto the price of cane and manufacturing expenses. Central Excise Duty was raised from Rs. 5.15 per maund to Rs. 10.28 per maund with effect from 10th June, 1963.

The Ex-factory prices have increased during crushing seasons 1967-68 and 1968-69 on account of increase in the price of sugarcane. A margin was also provided for (i) higher cost of spare parts which are now being imported on bonus vouchers (ii) impact of West Pakistan Minimum Wages Board Award on wages and salaries, and (iii) increase in price of gunny bags.

SUGAR MILLS IN WEST PAKISTAN

510. Khawaja Muhammad Safdar : Will the Minister for Food and Agriculture be pleased to state :—

(a) the total requirement of each sugar mill in West Pakistan, of sugarcane, each year from 1957-58 to 1967-68 ;

(b) the installed capacity of each mill in the Province for the production of Cane-sugar, Beet Sugar, etc., separately ;

(c) the actual production of sugar each year by each sugar mill of the Province from 1957-58 to 1967-68 ?

Minister for Food Agriculture (Malik Khuda Bakhsh) :**(Figure in tons)****(a)**

	Mills	1957-58	1958-59	1959-60	1960-61
1.	Premier Sugar Mills ; and Distillery Co. Ltd., Mardan.	440,000	440,000	440,000	440,000
2.	Frontier Sugar Mills and Distillery Ltd. Takht-i-Bhai.	160,000	160,000	160,000	160,000
3.	Charsadda Sugar Mills Ltd. Charsadda.	240,000	240,000	240,000	240,000
4.	Bannu Sugar Mills, Naurang Serai.	...	...	...	...
5.	Rahwali, Co-operative Sugar Mills, Ltd. Rah- wali.	72,000	72,000	72,000	72,000
6.	Leiah Sugar Mills, Leiah.	192,000	192,000	192,000	192,000
7.	Kohinnor Sugar Mills, Jauharabad.	192,000	192,000	192,000	192,000
8.	Noon Sugar Mills, Ltd., Bhalwal.	...	...	...	...
9.	Crescent Sugar Mills, and Distillery Ltd., Lyallpur.	...	...	...	240,000

1961-62	1962-63	1963-64	1964-65	1965-66	1966-67	1966-67
600,000	600,000	600,000	600,000	600,000	600,000	600,000
160,000	160,000	160,000	160,000	160,000	160,000	160,000
240,000	240,000	240,000	240,000	320,000	320,000	320,000
...	...	...	...	240,000	240,000	240,000
72,000	72,000	72,000	88,000	88,000	88,000	88,000
192,000	192,000	192,000	192,000	192,000	192,000	192,000
192,000	192,000	192,000	192,000	192,000	192,000	192,000
...	...	...	...	...	240,000	240,000
240,000	240,000	240,000	240,000	320,000	320,000	230,000

10.	Hussain Sugar Mills, Ltd., Jaranwala.	...	...	...	...
11.	Shahtaj Sugar Mills, Ltd. Mandi Bahau- ddin.	...	...	...	...
12.	Adamjee Sugar Mills, Ltd., Darya Khan.	...	...	...	...
13.	Hysesons Sugar Mills, Std., Khanpur.	...	...	...	...
14.	Fauji Sugar Mills, Tando Muhammad Khan.	...	...	...	240,000
15.	Habib Sugar Mills, Limited, Nawabshah.	...	...	...	...
16.	Bawany Sugar Mills, Ltd., Talhar.	...	...	...	...
17.	Mirpurkhas Sugar Mills Ltd., Mirpur khas.	...	...	...	...

UNSTARRED QUESTIONS AND ANSWERS

2287

...	...	...	...	...	...	240,000
...	...	...	...	...	...	240,000
...	...	...	...	...	240,000	240,000
...	...	...	240,000	240,000	240,000	240,000
240,000	240,000	240,000	240,000	240,000	240,000	240,000
...	...	240,000	240,000	240,000	240,000	240,000
...	...	...	...	240,000	240,000	240,240
...	...	...	...	240,000	240,000	240,000

Bahawalnagar Sugar Mills, Chishtian and Mehran Sugar Mills, Tendo Allah Yar are undertaking trial Crush during Crushing Season. 1968-69.

(b)

INSTALLED CAPACITY
BASED ON

<i>Name of Sugar Mills</i>		<i>Sugarcane Tons</i>	<i>Beet Tons</i>
(1) Promier Sugar Mills and Distillery Co. Ltd., Mardan.	...	37,500	10,000
(2) Frontier Sugar Mills and Distillery Ltd., Takht-i-Bhai.	...	10,000	5,000
(3) Charsadda Sugar Mills Ltd., Char- sadda.	...	20,000	5,000
(4) Bannu Sugar Mills, Naurang Serai	...	15,000	...
(5) Rahwali Co-operative Sugar Mills, Rahwali	...	5,500	...
(6) Leiah Sugar Mills, Leiah	...	12,000	...
(7) Kobinoor Sugar Mills, Jauharabad	...	15,000	...
(8) Noon Sugar Mills Ltd., Bhalwal ..	...	15,000	...
(9) Adamjee Sugar Mills Ltd., Darya Khan.	...	15,000	...
(10) Crescent Sugar Mills and Distil- lery Ltd., Lyallpur	...	20,000	...
(11) Husain Sugar Mills Ltd., Jaran- wala.	...	15,000	...

(12) Shahtaj Sugar Mills Ltd., Mandi			
Bahauddin	...	15,000	...
(13) Hyesons Sugar Mills Ltd., Khan-			
pur	...	15,000	...
(14) Fauji Sugar Mills Ltd., Tando			
Muhammad Khan	...	15,000	...
(15) Habib Sugar Mills Ltd., Nawab-			
shah	...	15,000	...
(16) Bawany Sugar Mills, Ltd., Talha			
		15,000	...
(17) Mirpurkhas Sugar Mills Ltd.,			
Mirpurkhas	...	15,000	...

Bahawalnagar Sugar Mills, Chistian and Mehran Sugar Mills, Allah Yar are undertaking trial Crushing during the Crushing Seasons, 1968-69.

(Figure in tons)

(c)

Mills	1957-58	1958-59	1959-60	1960-61
1. Premier Sugar Mills, and Distillery Company Limited, Mardan.	46,732	40,742	26,985	16,509
2. Frontier Sugar Mills, and Distillery Limited, Takht-i-Bhai.	17,922	16,423	13,366	8,819
3. Charsadda Sugar Mills, Limited, Charsadda.	27,111	22,429	19,980	11,356
4. Bannu Sugar Mills, Naurang Sraai.	—	—	—	—
5. Rahwali Co-operative Sugar Mills, Rahwali.	5,431	4,971	2,794	4,141
6. Leiah Sugar Mills, Leiah.	15,530	14,761	9,954	6,223
7. Kohinoor Sugar Mills, Jauharabad.	11,972	15,570	8,137	5,329
8. Noon Sugar Mills, Ltd., Bhalwal.	—	—	—	—
9. Crescent Sugar Mills, and Distillery Limited, Lyallpur.	—	—	—	931

1961-62	1962-63	1963-64	1964-65	1965-66	1966-67	1967-68
28,917	54,369	42,787	42,268	67,262	27,300	37,466
9,028	17,138	13,694	14,520	21,001	10,264	13,876
18,441	24,861	26,223	22,713	32,730	18,458	19,043
—	—	—	—	14307	10,710	9,230
5,076	7,371	7,071	7,483	11,088	7,901	4,491
17,785	22,205	11,910	8,720	25,565	20,326	14,418
15,076	17,666	15,598	11,105	24,802	22,310	12,681
—	—	—	—	—	17,353	13,852
16,827	32,526	19,570	17,429	46,939	35,791	17,530

10.	Hussain Sugar Mills, Ltd. Jaranwala.	—	—	—	—
11.	Shahtaj Sugar Mills, Limited, Mandi Bahauddin.	—	—	—	—
12.	Adamjee Sugar Mills, Limited, Darya Khan.	—	—	—	—
13.	Hysesons Sugar Mills, Ltd. Khanpur.	—	—	—	—
14.	Fauji Sugar Mills, Ltd., Tando Muhammad Khan.	—	—	—	3,457
15.	Habib Sugar Mills, Ltd., Nawabshah.	—	—	—	—
16.	Bawany Sugar Mills, Ltd., Talhar.	—	—	—	—
17.	Mirpurkhas Sugar Mills Limited, Mirpur- Khas.	—	—	—	—
Total :		124,698	114,896	81,216	55,765

UNSTARRED QUESTIONS AND ANSWERS

2293

—	—	—	—	—	—	2,901
—	—	—	—	—	—	844
—	—	—	—	—	20,805	14,233
—	—	—	13,511	36,314	27,200	21,584
11,783	20,093	10,467	16,084	30,471	25,616	21,053
—	—	3,136	10,500	57,403	21,789	16,607
—	—	—	—	22,299	25,936	14,536
—	—	—	—	10,695	19,491	9,300
<hr/>						
122,933	196,229	150,446	164,423	280,876	318,710	243,653

(1) The figures include production of Sugar from Gur, Shakkar Khandsari and been also.

(2) Bahawalnagar Sugar Mills, Chistan and Mehran Sugar Mills, Tando Allah Yar are undertaking trial Crushing during Crushing Season 1968-69.

ADJOURNMENT MOTIONS

TEAR-GASSING OF A PROCESSION OF STUDENTS NEAR KABULI

GATE JUNCTION, RAWALPINDI. ON 29TH NOV., 1968

Mr. Speaker : We will now take up adjournment motions. The first motion for today is No. 205 by Khawaja Muhammad Safdar.

Khawaja Muhammad Safdar : I think I have already moved it.

Mr. Speaker : Yes, the Minister for Home.

Minister for Home (Kazi Fazlullah Ubedullah) : I oppose the motion.

My respectful submission is that in the District of Rawalpindi, on that particular day, there were a number of processions. There was one procession of the lawyers at Gujjar Khan, the second one was at Murree, the third one was at Kahoota Tahsil, the fourth one in Waah Cantt. and the fifth one started from Government Degree College, Rawalpindi, at 9.00 A.M. and proceeded to Asghar Mall, Raza Shah Pehalvi Road and marched towards Gordon College. By the time it reached Gordon College its number rose to 1000 and about 1000 students joined this procession from the Gordon College and marched back towards Degree College where they ultimately dispersed peacefully. Then, just after that, a few students were joined by street urchins and they went to Committee Chowk and indulged in violence there. Therefore, unfortunately, the police had to control them and had to resort to the use of tear gas in order to disperse them. I submit that the administration were obliged to use tear gas on those street urchins and a smaller section of students. This again was abundantly justified. I submit that the motion may be ruled out of order.

Khawaja Muhammad Safdar : The facts have not been denied. They say that instead of the lawyers there were street urchins. Of course, the police can very well distinguish between lawyers and street urchins.

Mr. Speaker : This motion relates to tear-gassing because the procession was dispersed by the police by the use of tear gas. Khawaja Sahib, is the fact of merely tear-gassing a procession such an important matter that we should discuss it on the Floor of the House ?

Khawaja Muhammad Safdar : Sir, it is for you to judge the importance of a matter.

Mr. Speaker : Anyhow, I would like to know the views of the Member also. So far as lathi charge is concerned that, of course, amounts to use of force but.....

Khawaja Muhammad Safdar : My information on the subject is quite definite. I thought it to be an urgent and important enough matter and that is why I gave notice of motion. My information is quite apparent.

Mr. Speaker : The matter is not of such importance that it should form the subject matter of an adjournment motion. The motion is ruled out of order. Next 222.

Minister for Home : Sir, an identical motion has already been disposed of. This is with regard to the lathi charge on the Ulema's procession on the 20th December.

Mr. Speaker : Yes, we had disposed of that motion. What about 223 ? This relates to the entry of police in the ladies' enclosure. What is your opinion Khawaja Sahib ? Should it be treated as a separate matter ?

Khawaja Muhammad Safdar : Yes, Sir, that is a separate matter.

Mr. Speaker : Then please move motion No. 223.

ENTRY BY THE POLICE IN A PURDAH ENCLOSURE MEANT FOR
OFFERING JUMA-TUL-WIDA PRAYERS BY LADIES
OUTSIDE SHERANWALA GATE, LAHORE
ON 20TH DECEMBER 1968

Khawaja Muhammad Safdar : I ask for leave to make a motion for the adjournment of the business of the Assembly to discuss a definite matter of recent and urgent public importance, namely, the entry by the police in the enclosure where ladies were offering prayers on the Juma-tul-Wida on 20th December, 1968, outside Sheranwala Gate, Lahore. This unlawful act of the police of entering in a purda enclosure meant for offering prayers by the ladies has sent a wave of indignation and resentment amongst the public of the Province.

Minister for Home (Kazi Fazlullah Ubedullah) : This relates to the same incident of 20th December. The only difference is that my friend's allegation is that the police went into the enclosure where the ladies were offering the prayers. This is strongly denied and this allegation is not correct and therefore I submit that it should be ruled out of order.

Mr. Speaker : Was there any entry by police ?

Khawaja Muhammad Safdar : Yes, Sir, there was and this has not been denied.

پولیس کانیسٹبل اس جگہ بھی داخل ہوا جہاں خواتین نماز ادا کر رہی تھیں۔

جناب والا۔ یہ وہ news ہیں جن کے آنے سے قبل تردید نہیں کی گئی۔ ان میں یہ بھی درج ہے۔ کہ

”عورتوں کی قناتوں کو اکھاڑ دیا اور ان کی توہین کی“

Minister for Home : The facts are denied, Sir, and.....

Khawaja Muhammad Safdar : You are denying everything my dear friend.

Minister for Home : It is a very serious matter. I have to submit that this is absolutely incorrect and it is not necessary for us to deny or contradict everything that appears in paper. I submit that so far as this incident is concerned that the police entered the enclosure where the ladies were offering prayers, it is strongly denied.

Mr. Speaker : The facts have been denied by the Minister for Home. The motion is ruled out of order. Nos. 248 and 249 are also ruled out of order.

**DESECRATION OF THE KALIMA TAYYABA BY A POLICE OFFICER IN
LAHORE ON 20TH DECEMBER 1968**

Mr. Speaker : Next motion, No. 224.

Khawaja Muhammad Safdar : Sir, I ask for leave to make a motion for the adjournment of the business of the Assembly to discuss a definite matter of recent and urgent public importance namely the falling of banner bearing. پاکستان کا مطلب کیا لا الہ الا اللہ by striking it with his stick by the D.S.P. Lahore and then tearing this banner by him on the 20th December, 1968. This desecration of the Kalima Tayyaba by a police officer has gravely injured the religious feelings of the public and has caused grave resentment.

Minister for Home (Kazi Fazlullah Ubedullah) : Sir, I oppose it and I again deny that this incident took place at all. The D.S.P. is also a Muslim. I have been authorized to deny absolutely and it is incorrect to say that the banner bearing the inscription پاکستان کا مطلب کیا لا الہ الا اللہ was struck down by any D.S.P. or by any policeman by stick and then it was torn on 20th December at Sheranwala Gate. This incident is absolutely denied and I submit that the motion should be ruled out of order. Same incident is being repeated in several motions.

Mr. Speaker : There are similar motions 245 and 364 about this subject.

خواجہ محمد صفدر (سیالکوٹ - ۱) نوئے وقت نے اس
خبر کو اس طرح لکھا ہے -

”تب ڈی ایس پی جلوس کے رہنماؤں مولانا عبید اللہ انور
اور مولانا ابراہیم کی جانب بڑھے - دونوں رہنما اپنی جگہ
پر کھڑے رہے - ان کے ہاتوں میں وہ banner تھا جس
پر لکھا تھا پاکستان کا مطلب کیا - لا الہ الا اللہ -

ڈی ایس پی نے اپنی چھڑی سے banner نیچے گرا دیا ۔
اور بعد میں اسے پھاڑ ڈالا ۔

اخبار جنگ (22-12-68) نے اس طرح لکھا ہے ۔

ڈی ایس پی آگے بڑھ کر مولانا ابراہیم اور مولانا عبید
اللہ قائدین جلوس کے پاس پہنچے ۔ اور انہوں نے banner
پر جسے وہ اٹھانے ہوئے تھے ۔ لکڑی مار کر اس کے دو
ٹکڑے کر دئے ۔،،

اسی طرح اور بھی چار پانچ اخبارات ہیں ۔ جن میں یہ لکھا ہے ۔

Mr. Speaker : Any other Newspaper.

خواجہ محمد صفدر ۔ لیکن آن میں یہ درج نہیں ۔
مسٹر اسپیکر ۔ کیا درج نہیں ۔

خواجہ محمد صفدر ۔ کہ ڈی ایس پی نے لالھی مار کر
banner نیچے کو گرا دیا ۔

Mr. Speaker : Was this because these could be very serious allegations against a D.S.P. ?

Minister for Home : Sir, I admit that this is a serious allegation but it is incorrect allegation.

Mr. Speaker : Has this news been contradicted by the Government ?

Minister for Home : I do not know Sir.

Mr. Speaker : This was not a petty matter that no contradiction should have come from the Government.

Minister for Home : I am open to correction. I do not know but when my friend says and he should know better that contradiction had been made.

خواجہ محمد صفدر - جناب والا - مجھے تو سیدھی سی بات کہنا آتی ہے - میں یہ درخواست کروں گا کہ یہ بڑا ہی serious مسئلہ ہے اس کی انکوائری سے لے کر ایک ایسا افسر مقرر کیا جائے جس پر عوام کو اعتماد ہو - یعنی کسی ذمہ دار افسر کو جسے عوام کا اعتماد حاصل ہو - وزیر صاحب کو چاہیے کہ کسی کا نام offer کریں -

Minister for Home : I promise to do that. Haji Habib-ur-Rahman is a very religious minded man. He is the S.S.P. I will direct him to do so.

Khawaja Muhammad Safdar : He was himself there. The D.C. was there.

Minister for Home : You think he was also party to it.

خواجہ محمد صفدر - اس کے خلاف تو بہت سے الزامات ہیں اس علاوہ کسی اور کو تلاش کریں -

Minister for Home : Sir, you would know Haji Habib-ur-Rahman. He is a very religious minded man. He has performed Haji and says his prayers regularly. He is a very good Musalman and an honest officer. We have highest regard for him.

خواجہ محمد صفدر - وہ تو directly اس چیز کا ذمہ دار ہے -

Mr. Speaker : Order please.

خواجہ محمد صفدر - یہاں کے ڈسٹرک اینڈ سیشن جج کو مقرر کر

لیں -

مسٹر حمزہ - جو لوگ نماز پڑھیں - وہ مسلمانوں پر ڈنٹے بھی

پرسائیں - یہ بات سمجھ میں نہیں آتی -

Mr. Speaker : Since no news items contradiction this important press report has been produced, I hold the motion in order.

Khawaja Muhammad Safdar asks for leave to make a motion for the adjournment of the business of the Assembly to discuss a definite matter of recent and urgent public important namely the falling of banner bearing **ہا کستان کا مطلب کیا لا الہ الا اللہ** by striking it by his stick by the D.S.P. Lahore and then tearing this banner by him on the 20th December, 1968. This desecration of the Kalima Tayyaba by a police officer has gravely injured the religious feelings of the public and has caused grave resentment.

Those Members who are in favour of leave being granted, may please rise in their seats.

As less than twenty Members rose in their seats leave to move the motion was refused.

Mr. Speaker : 246 and 364 are now ruled out of order.

Next. 225 by Khawaja Muhammad Safdar.

Khawaja Muhammad Safdar : Sir, I ask for leave to make a motion for the adjournment of the business of the House to discuss a definite matter.....

Minister for Home : Sir, I submit that I have not been able to get material on that. I would request that this may be postponed to Monday.

Mr. Speaker : We will take up adjournment motions—225 and 251 on Monday.

REFUSAL OF THE D.M., LAHORE TO AUTHENTICATE THE DECLARATION OF WEEKLY 'CHATTAN' FOR THE CHANGE OF PRESS.

Mr Speaker : Next 226. Khawaja Muhammad Safdar.

Khawaja Muhammad Safdar : Sir, I ask for leave to make a motion for the adjournment of the business of the Assembly to discuss a definite matter of recent and urgent public importance, namely, the refusal of the District Magistrate, Lahore, to authenticate the declaration of weekly 'Chattan' filed by Khawaja Sadiq Kashmiri' Publisher of Chattan, for the change of Press, as the Chattan press had been forfeited by the Government. This refusal by the District Magistrate, Lahore, a sheer case of victimisation and revengefulness has caused great resentment among the public of the Province.

Minister for Information (Mr. Ahmed Saeed Kirmani) : Sir, I oppose the motion on three grounds:

Firstly, the matter is sub-judice.

Mr. Speaker : In the High Court or some other Court ?

Minister for Information : High Court.

Mr. Speaker : Through a writ petition ?

Minister for Information : Must be a writ petition.

Secondly, the action was taken in the normal course of the law and in execution of the authority vested in the D.M. The remedy was available which they did not avail of. In any case the matter is sub-judice as I have already stated, and thirdly the action was taken on 23rd December and it appeared in the press on the 24th. The adjournment motion was given to the Assembly on the 30th of December.

Khawaja Muhammad Safdar : Last date.

Mr. Speaker : Since the matter is sub-judice the motion is ruled out of order.

Adjournment motions Nos. 252 and 342 and 226 by Hiji Sardar Atta Muhammad are also ruled out of order.

Minister for Home : Sir, I would request that the rest of the adjournment motions may be taken up tomorrow. I have to attend a meeting.

Khawaja Muhammad Safdar : No objection.

Mr. Speaker : The rest of the adjournment motions will be taken up tomorrow.

LEAVE OF ABSENCE OF M.P. AS.

Mr. Speaker : We will now take up the leave applications of Members.

MR. MUHAMMAD AURADGZEB KHAN AWAN

Secretary : The following application has been received from Mr. Muhammad Aurangzab Khan Awan, M P.A :—

"I could not attend the Assembly Session on January 8, 1969
due to severe headache.

I, therefore, request that I may please be excused for the
absence."

Mr. Speaker : The question is :

That the leave asked for be granted.

The motion was carried.

BRIGADIER CHAUDHRI FATEH KHAN

Secretary : The following application has been received from Brigadier Chaudhri Fateh Khan, M.P.A :

"Due to an important death in the family I had not been able

to attend the Session of the Assembly from 1st January, 1969 to 8th January, 1969 (both dates inclusive).

I request that I may please be sanctioned leave from 1-1-1969 to 8-1-1969."

Mr. Speaker : The question is :

That the leave asked for be granted.

The motion was carried.

MAKHDUM AKHTAR ALI SHAH QURESHI

Secretary : The following application has been received from Makhdum Akhtar Ali Shah Qureshi, M.P. A.:

"As I was unwell and could not attend the Session on 6th, 7th instant while I was in Lahore. Please excuse my absence and oblige."

Mr. Speaker : The question is :

That the leave asked for be granted.

The motion was carried.

SARDAR AHMED SULTAN KHAN

Secretary : The following application has been received from Sardar Ahmad Sultan Khan, M.P.A.:

"I request that leave may please be granted from 10th January, to 20th January 1969. I have to attend some important affairs at my residential place.

Mr. Speaker : The question is :

That the leave asked for be granted.

The motion was carried

SYED MUHAMMAD HASSAN SHAH

Secretary : The following application has been received from Syed Muhammad Hassan Shah, M.P.A :

"I could not attend the meetings of Assembly (Session) held from the 4th January, 1969, due to unavoidable circumstances. House may kindly be moved for the grant of leave from 4-1-1969 to 6-1-1969.

Mr. Speaker : The question is :

That the leave asked for be granted.

The motion was carried

SARDAR RAJS SHABBIR AHMED KHAN

Secretary : The following application has been received Sardar Rais Shabbir Ahmed Khan, M.P.A.

"I wish to inform you that due to sudden death of my uncle I could not attend the Session.

I, therefore, shall be highly obliged if you will very kindly excuse my absence and grant me three week's leave from 1-1-1969.

Mr. Speaker : The question is :

That the leave asked for be granted.

The motion was carried.

MR. MUNAWAR KHAN

Secretary : The following applicaiton has been received from Mr. Munawar Khan, M.P.A :—

“On receipt of telephonic call from home, I move you to please grant me leave till 20-1-69, I am leaving for home 9-1-69 and shall Insha-allah report back on 21-1-69.”

Mr. Speaker : The question is :

That the leave asked for be granted]

The motion was carried.

SARDAR KARAM ELAHI KHAN DRISHAK

Secretary : The following aPplication has been received from Sardar Karam Elahi Khan Drishak, M.P.A :—

“I could not attend the meetings of Assembly held from 8th June, 1968 to 6th July, 1968 due to illness. My application may be placed before the House for the grant of leave for the said period.”

Mr. Speaker : The question is :

That the leave asked for be granted.

The motion was carried.

MIAN NAZIR AHMED

Secretary : The following application has been received from Mian Nazir Ahmed, M.P.A :—

گزارش ہے کہ مجھے بخار ہے۔ کلائے حد خراب ہے۔ پس
اجلاس اسمبلی میں حاضر نہیں ہو سکتا۔ مجھے مورچہ ۶۹-۱-۱۰۔۱
یعنی آج کی رخصت دی جاوے۔

Mr. Speaker : The question is :

That the leave asked for be granted,

The motion was carried :

BEGUM MUMTAZ SAFDAR

Secretary : The following application has been received from Begum Mumtaz Safdar, M.P.A :—

میں بوجہ بیماری ۷ اور ۸ جنوری کے اجلاس میں حاضر نہ ہو
سکی۔ ازراہ کرم ان دو ایام کی رخصت منظور فرما دیں۔

Mr. Speaker : The question is :

That the leave asked for be granted:

The motion was carried.

CHAUDHRI MANAK KHAN BOSAL

Secretary : The following application has been received from Chaudhri Manak Khan Bosal, M.P.A :—

گزارش ہے کہ بندہ کو بخار کی وجہ سے مورخہ ۵-۱-۶۹
۸-۱-۶۹ تک تین یوم کی رخصت عنایت فرمائی جائے۔

Mr. Speaker : The question is :

That the leave asked for be granted.

The motion was carried.

MR. JAFER HUSSAIN JAFERY

Secretary : The following application has been received from Mr. Jafar Hussain Jafery, M.P.A. :—

"I was selected as member of Pakistan delegation to the 23rd Session of General Assembly, which started on 23rd September, 1968. As, I would be outside Pakistan upto the end of January, 1969. I would not be able to attend any meeting of the Committee on Home Affairs and any Session of the Assembly during this time.

I would therefore request the Assembly to grant me leave for the above-mentioned period i.e., from 20th September to 31st of January, 1968."

Mr. Speaker : The question is :

That the leave asked for be granted.

The motion was carried.

MIR WALI MUHAMMAD KHAN TALPUR

Secretary : The following application has been received from Mir Wali Muhammad Khan Talpur, M.P.A. :—

"I have not been able to attend the Assembly Session from 1st to 3rd January, 1969, on health grounds. The leave is requested."

Mr. Speaker : The question is :

That the leave asked for be granted.

The motion was carried.

HAJI GUL HASSAN MANGI

Secretary : The following application has been received from Haji Gul Hassan Mangi, M.P.A. :

"This is to state that I am suffering from heart trouble, blood pressure and nervous break-down. Hence I am not in a position to move out.

Under such circumstances, I request your goodself kindly to be good enough to get my leave sanctioned from 1st January, 1969 to 11th January, 1969."

Mr. Speaker : The question is :

That the leave asked for be granted.

The motion was carried.

SARDAR MUHAMMAD AYUB KHAN

Secretary : The following application has been received from Sardar Muhammad Ayub Khan, M.P.A. :—

"I arrived in Lahore on 2nd January, 1969 in the evening. Due to some urgent personal business in Lahore I was unable to attend the meeting of the Assembly on 3rd January 1969. It is respectfully requested that leave of absence may kindly be granted from 1st January, 1969, both dates inclusive."

Mr. Speaker : The question is :

That the leave asked for be granted.

The motion was carried.

BEGUM MUMTAZ SAFDAR

Secretary : The following application has been received from Begum Mumtaz Safdar, M.P.A. :—

"I am still seriously ill and unable to attend the Sessions. It is, therefore, requested that I may kindly be granted leave for two days i.e., 6th and 7th January, 1969."

Mr. Speaker : The question is :

That the leave asked for be granted

The motion was carried.

KHAN SAIFOR KHAN

Secretary : The following application has been received from Khan Saifoor Khan, M.P.A. :

گزارش ہے کہ میں سخت بیمار ہوں۔ اس لئے میں اسمبلی میں
حاضر نہیں ہو سکتا۔ اس لئے مجھے ۱ جنوری ۱۹۶۹ء تا
۸ جنوری ۱۹۶۹ء چھٹی دی جائے۔ آپ کی بہت مہربانی
ہوگی۔“

Mr. Speaker : The question is :

That the leave asked for be granted.

The motion was carried.

KHAN GUL HAMEED KHAN

Secretary : The following application has been received from Khan Gul Hameed Khan, M.P.A. :

”آج مورخہ ۷ فروری ۱۹۶۹ء کو مجھے سخت بخار ہے اور میں

ڈاکٹر کی ہدایت کے مطابق اسمبلی کے اجلاس میں حاضر نہیں ہو سکتا اور یہاں لاہور میں اپنے مکان پر ریس کورس روڈ لاہور میں ہوں۔ لہذا اسمبلی کے سامنے میری درخواست پیش کی جائے تاکہ چھٹی منظور ہو جائے۔“

Mr. Speaker : The question is :

That the leave asked for be granted.

The motion was carried.

KHAN GUL HAMEED KHAN

Secretary: The following application has been received from Khan Gul Hameed Khan, M P.A. :

”الفلوئزا کی وجہ سے بستر میں پڑا ہوں۔ ڈاکٹر کی ہدایات بھی یہی ہیں کہ گھر میں آرام کروں۔ براہ مہربانی میری درخواست اسمبلی میں پیش کر کے مورخہ ۸ جنوری ۱۹۶۹ء کی رخصت منظور کرائی جائے۔“

Mr. Speaker : The question is :

That the leave asked for be granted.

The motion was carried.

MIAN MUHAMMAD HASAT KALYAR

Secretary : The following application has been received from Main Muhammad Hayat Kalyar, M.P.A :

جناب عالی - میں چند اہم امور خانگی کی وجہ سے
یکم جنوری سے لے کر سات جنوری تک اسمبلی میں حاضر
نہیں ہو سکا۔ لہذا یکم سے سات جنوری ۱۹۶۹ء ایک ہفتہ
کی رخصت منظور فرمائی جائے

Mr Speaker : The question is :

That the leave asked for be granted.

The motion was carried.

MIAN NAZEER AHMED

Secretary : The following question has been received from Main Nazeer Ahmed, M.P.A :

گزارش ہے کہ میں مورخہ ۶-۱-۶۹ کو بوجہ عارضہ بخار فلو
وغیرہ اسمبلی کے اجلاس میں حاضر نہیں ہوا ہوں۔ برائے
مہربانی مواخہ ۶-۱-۶۹ کی رخصت منظور فرمائی جائے۔

Mr Speaker : The question is :

That the leave asked for be granted.

The motion was carried.

MR. ABDUL QAQYUM QURESHI

Secretary : The following application has been received Mr. Abdul Qayyum Qureshi, M.P.A :

بندہ بوجہ بیماری ۶-۱-۶۹ء تا ۷-۱-۶۹ء دو یوم سس میں حاضر نہ ہو سکا۔ مہربانی فرما کر دو یوم کی رخصت منظور فرمائی جائے۔

Mr. Speaker : The question is :

That the leave asked for be granted,

The motion was carried.

— — — —

MR. NISAR MAHAMMAD KHAN

Secretary : The following application has been received from Mr. Nisar Muhammad Khan, M.P.A :

گواڑش ہے کہ میں ۳ جنوری ۱۹۶۹ء سے انفلوئنزا میں مبتلا ہوں اور حاضری ایوان سے قاصر ہوں۔ براہ کرم مجھے ۳ جنوری سے ۱۲ جنوری تک کی رخصت عطا فرمائی جائے۔ کیوں کہ ڈاکٹر صاحب نے مجھے مزید ۱۲ تاریخ تک آرام کرنے کی ہدایت کی ہے۔

Mr. Speaker : The question is :

That the leave asked for be granted.

The motion was carried.

— — — —

MALIK MIR HAZAR KHAN

Secretary : The following telegram has been received from Malik Mir Hazar Khan, M.P.A :

"Sir please grant me leave from first January to fourth January as I have very import personal matter".

Mr. Speaker : The question is :

That the leave asked for be granter.

The motion was carried.

BABU MUHAMMAD RAFIQ

Secretary : The following application has been received from Babu Muhammad Rafiq, M.P.A :

جناب عالی - میں چند ضروری کاموں کی وجہ سے لمورالائی واپس جا رہا ہوں اس لیے مجھے ۶-۱-۶۸ تا ۱۰-۱-۶۸ رخصت عنایت فرمائی جاوے ۔

Mr. Speaker : The question is :

That the leave asked for be granted.

The motion was carried.

MIAN GHULAM MUHAMMAD KHAN MANEKA

Secretary : The following application has been received from Mian Ghulam Muhammad Ahmad Maneka, M.P.A :

"Kindly excuse my absence from Assembly Session for three days from 1st to 3rd instant, both dates inclusive, because I have to attend a marriage party of my near relative."

Mr. Speaker : The question is :

That the leave asked for be granted.

The motion was carried

CHAUDHRI MANAK KHAN BOSAL

Secretary : The following application has been received from Chaudhri Manak Bosal, M.P.A :

گزارش ہے کہ کمترین ۲۷ دسمبر ۱۹۶۸ کو لاہور پہنچ
گیا تھا ۔ پہنچنے وقت فوراً زکام اور بخار ہو گیا ہے
برائے کرم یکم جنوری سے تین جنوری تک رخصت عنایت
فرمائی جائے ۔

Mr Speaker : The question is :

That the leave asked for be granted.

The motion was carried.

MALIK QADIR BAKHSH

Secretary : The following application has been received from Malik Qadir Bakhsh, M.P.A. :

Owing to the illness of my wife I have not been able to attend the Assembly Session from 6-1-1969 and onward. Leave till the close of the present Assembly Session may please be granted."

Mr. Speaker : The question is :

That the leave asked for be granted.

The motion was carried.

NAWABZADA SHEIKH UMAR

Secretary : The following Telegram has been received from Nawabzada Shaikh Umar, M.P.A :

"My Wife still sick kindly grant leave from 11th to 16th
January"

Mr. Speaker : The question is :

That the leave asked for be granted.

The motion was carried.

SYED RAHIM SHAH

Secretary : The following application has been received from Syed Rahim Shah, M.P.A :

I could not attend Assembly Session from 1st January, 1969 due to an urgent piece of work at my Native place. It is requested that leave for the said period may kindly be granted to me."

Mr. Speaker : The question is :

That the leave asked for be granted.

The motion was carried.

SARDAR MUHAMMAD ISHAQ KHAN

Secretary : The following application has been received from Sardar Muhammad Ishaq Khan, M.P.A:

"Due to sudden illness of my son-in-law at Quetta I have to leave for Quetta to-morrow. It is, therefore, requested that my absence from 14th January to 20th January, 1969 may please be excused.

Mr. Speaker : The question is :

That the leave asked for be granted.

The motion was carried

MR. MUHAMMAD HASHIM LASSI

Secretary : The following application has been received from Mr. Muhammad Hashim Lassi, M.P.A. :

جناب عالی - گزارش ہے - کہ کسی ضروری کام کی وجہ سے
کراچی بسلسلہ جا رہا ہوں - استدعا ہے کہ مورخہ
۷ جنوری ۱۹۶۹ء تا ۱۰ جنوری ۱۹۶۹ء یعنی ۴ دنوں
کی چھٹی عنایت فرما کر مشکور فرمائیں گے -

Mr. Speaker : The question is :

That the leave asked for be granted.

The motion was carried.

MIAN NAZEER AHMED

Secretary : The following application has been received from Mian Nazeer Ahmed, M.P.A. :—

گزارش ہے کہ مجھ پر کل شام سے بخار اور فلو کا سخت حملہ ہو گیا ہے۔ حسب ہدایت ڈاکٹر صاحب میرے واسطے چار یوم یعنی مورخہ ۱۳ جنوری ۱۹۶۹ء تا ۱۷ جنوری ۱۹۶۹ء رخصت منظور فرمائی۔

Mr. Speaker : The question is :

That the leave asked for be granted.

The motion was carried.

RANA PHOOL MUHAMMAD KHAN

Secretary : The following application has been received from Rana Phool Muhammad Khan, M.P.A. :

گزارش ہے کہ مورخہ ۱۰ جنوری ۱۹۶۹ء کو اور ۱۳ جنوری ۱۹۶۹ء کو بندہ کی طبیعت خراب تھی۔ جس کی وجہ سے اسمبلی کے اجلاس میں حاضر نہ ہو سکا۔ اس لیے ۱۰ جنوری ۱۹۶۹ء تا ۱۳ جنوری ۱۹۶۹ء کی دو یوم کی رخصت مرحمت فرمائی جاوے۔

Mr. Speaker : The question is :

That the leave asked for be granted.

The motion was carried.

MIAN NAZAR MUHAMMAD KALUKA

Secretary : The following application has been received from Mian Nazar Muhammad Kaluka, M.P.A:

گزارش ہے کہ فدوی U.C.H. ہسپتال لاہور میں علاج کے لیے داخل ہے۔ برائے مہربانی ۱۱ جنوری سے ۱۸ جنوری تک کی رخصت عطا فرمائی جاوے۔

Mr. Speaker : The question is :

That the leave asked for be granted.

The motion was carried

SYED ABDUL KHALIQ

Secretary : The following application has been received from Syed Abdul Khaliq, M.P.A:

جناب عالی گزارش ہے کہ مورخہ ۱۲ و ۱۳ جنوری کو بسبب

زکام اور بخار اسمبلی اجلاس میں حاضر ہونے سے معذور رہا

ہوں لہذا ان ایام کی رخصت عنایت فرماویں۔ فقط

Mr. Speaker : The question is :

That the leave asked for be granted.

The motion was carried

PIR ALI GOHAR CHISHTI

Secretary : The following application has been received from Pir Ali Gohar Chishti, M.P.A:

گزارش ہے کہ میرے ماموں محمد زمان چشتی کی اچانک وفات
م جنوری کو لاہور میو ہسپتال میں ہوئی۔ جس کے لئے
ٹیلیفون پر میں نے ۵ روز کی آپ سے چھٹی لی تھی۔ لہذا
براہ مہربانی ۶ جنوری سے ۱۰ جنوری تک کی چھٹی منظور
کر کے مشکور فرماویں۔

Mr. Speaker : The question is :

That the leave asked for be granted.

The motion was carried

PIR ALI GOHAR CHISHTI

Secretary : The following application has been received from Pir Ali Gohar Chishti, M.P.A:

جناب عالی گزارش ہے کہ میں جمعہ تین جنوری کو فلو ہوئے

کی وجہ سے اسمبلی میں حاضری نہیں دے سکا۔ اس لئے
۳ جنوری ۱۹۶۹ء کی چھٹی منظور کر کے مشکور فرمائی۔

Mr. Speaker : The question is :

That the leave asked for be granted.

The motion was carried

KHAWAJA JAMLA MUHAMMAD KORAIJA

Secretary : The following application has been received from Khawaja
Jamal Muhammad Koraija, M.P.A:

جناب عالی - بندہ بوجہ بیماری یکم سے ۱۳ جنوری تک ہاوس کی
کورروانی میں شامل نہیں ہو سکا۔ برائے مہربانی ان ایام کی
رخصت عنایت فرمائی جائے۔

Mr. Speaker : The question is :

That the leave asked for be granted.

The motion was carried

MR. ABDUR REHMAN

Secretary : The following application has been received from Mr.
Abdur Rehman, M.P.A. :

”گزارش ہے کہ بندہ ایکسیڈنٹ کی وجہ سے زخمی ہوا تھا۔

اور آج تک صحت کمزور ہے۔ اس لئے ۱ جنوری ۱۹۶۹ء سے ۲۰ جنوری ۱۹۶۹ء تک رخصت منظور فرمائی جائے۔“

Mr. Speaker : The question is :

That the leave asked for be granted.

The motion was carried.

KHAN SAIFOOR KHAN

Secretary : The following application has been received from Khan Saifoor Khan, M.P.A. :

”جناب والا۔ مجھے ایک ضروری کام سے گھر جانا ہے۔ اس لئے مورخہ ۱۶ جنوری ۱۹۶۹ء تا ۲۸ جنوری ۱۹۶۹ء تک کی رخصت عنایت فرمائی جائے۔ مہربانی ہوگی۔“

Mr. Speaker : The question is :

That the leave asked for be granted.

The motion was carried.

CHAUDHRI MANAK KHAN BOSAL

Secretary : The following application has been received from Chaudhri Manak Khan Bosal, M.P.A. :

”مودبانہ گزارش ہے کہ بوجہ بیماری اجلاس میں حاضر نہیں

ہو سکتا - برائے کرم مورخہ ۱۲ جنوری ۱۹۶۹ء تا ۱۶
 جنوری ۱۹۶۹ء پانچ یوم کی رخصت عنایت فرمائی
 جائے۔

Mr. Speaker : The question is :

That the leave asked for be granted.

The motion was carried.

SYED INYAT ALI SHAH

Secretary : The following application has been received from Syed Inyat Ali Shah, M.P.A. :

”جناب عالی - مودبانہ عرض ہے کہ ضروری کام کے سلسلے میں
 گاؤں جا رہا ہوں - لہذا ملتزم ہوں کہ مورخہ ۶ جنوری
 ۱۹۶۹ء تا ۱۶ جنوری ۱۹۶۹ء کو اسمبلی میں حاضر نہیں
 ہو سکوں گا - برائے مہربانی ان دنوں کی چھٹی عطا فرمائی
 جائے۔“

Mr. Speaker : The question is :

That the leave asked for be granted.

The motion was carried.

SAHIBZADA NOOR HASSAN

Secretary : The following application has been received from Sahibzada Noor Hassan, M.P.A. :—

“Due to illness I could not attend the proceedings of the Assembly on 1st, 2nd and 3rd of January I request that leave for these days be granted.”

Mr. Speaker : The question is :

That the leave asked for be granted.

The motion was carried.

MR. ABDUL GHAFERR KHAN PASHA

Secretary : The following application has been received from Mr. Abdul Ghaffar Khan Pasha, M.P.A. :

“I am down with flu and fever and could not attend the Assembly Session. I may kindly be granted leave from the 1st to the 6th January, 1969.”

Mr. Speaker : The question is :

That the leave asked for be granted.

The motion was carried.

SARDAR MUHAMMAD IQBAL KHAN

Secretary : The following application has been received from Sardar Muhammad Iqbal Khan, M.P.A. :

“I have to attend some business affairs at Karachi. I would

therefore, not be able to attend the Session from 1st to 12th January, 1959."

Mr. Speaker : The question is :

That the leave asked for be granted.

The motion was carried.

NAWABZADA MUHAMMAD SHAH NASIR KHAN

Secretary : The following application has been received from Nawabzada Muhammad Shah Nasir Khan, M.P.A. :

"Due to bad cold and severe headache I could not attend the Assembly Session on 1st May, 6th, 11th and 18th June, 1958 and 1st July, 1958."

Kindly grant me leave for the said dates."

Mr. Speaker : The question is :

That the leave asked for be granted.

The motion was carried.

MR. HAMZA

Secretary : The following application has been received from Mr. Hamza, M.P.A. :

"I was intimated telephonically on the night of 11th August, 1958 in Pipals that my mother was dangerously ill. I had to leave for home at once and could not attend the meeting

of the Standing Committee on Home Affairs on 14th August 1968.

I request that my absence from the said meeting be kindly condoned."

Mr. Speaker : The question is :

That the leave asked for be granted.

The motion was carried.

NAWABZADA SHEIKH UMAR

Secretary : The following application has been received from Nawabzada Sheikh Umar, M.P.A. :

"I beg to inform you that to-day I received a phone from Karachi, my family is not well so I will request you to kindly grant me leave from 1st to 10th January, 1969, for which I will be very much thankful to you."

Mr. Speaker : The question is :

That the leave asked for be granted.

The motion was carried.

KHAWAJA JAMAL MUHAMMAD KOREJA

Secretary : The following application has been received from Khawaja Jamal Muhammad Koreja, M.P.A. :

"I could not attend the meeting of the Select Committee on the West Pakistan Arms (Amendment) Bill, 1968 on 25th Nov-

ember, 1968. I was suffering from fever and had cold. Leave may kindly be granted."

Mr. Speaker : The question is :

That the leave asked for be granted.

The motion was carried.

SARDAR MANZOOR AHMED KHAN QAISRANI

Secretary : The following application has been received from Sardar Manzoor Ahmed Khan Qaisrani, M.P.A. :

”التاس ہے کہ میں بوجہ بیماری ۲۲ نومبر کو ہوم آئیٹرز کی
مٹینڈنگ کمیٹی میں حاضر نہ ہو سکا۔ مجھے اس تاریخ کی
رخصت عنایت فرمائی جائے۔“

Mr Speaker : The question is :

That the leave asked for be granted.

The motion was carried.

SARDAR MANZOOR AHMED KHAN QAISRANI

Secretary : The following application has been received from Sardar Manzoor Ahmed Khan Qaisrani, M.P.A. :

”گزارش ہے کہ میں مورخہ ۲۵، ۲۶ جولائی کو ویسٹ

پاکستان آرمر امینڈمنٹ بل کی سلیکٹ کمیٹی کی میٹنگ میں حاصل نہیں ہو سکا۔ کیوں کہ میری والدہ صاحبہ سخت علیل تھیں۔ اس لئے اسمبلی میں درخواست رخصت بغرض منظوری مندرجہ بالا تاریخوں کے لئے پیش فرمائی جائے۔“

Mr. Speaker : The question is :

That the leave asked for be granted.

The motion was carried.

SARDAR MANZOOR AHMAD KHAN QAISRANI

Secretary : The following application has been received from Sardar Manzoor Ahmed Khan Qaisrani, M.P.A. :

”جناب عالی۔ میں ہوجہ وفات حسرت آیات جناہ قبلہ و کعبہ والدہ ماجدہ صاحبہ بتاریخ ۳۱ جولائی کو سلیکٹ کمیٹی اون ویسٹ پاکستان آرمر امینڈمنٹ بل کی میٹنگ میں حاضر نہ ہو سکا۔ اس لئے اسمبلی میں میری درخواست بغرض منظوری رخصت پیش کی جاوے اور تاریخ بالا کی رخصت دی جائے۔“

Mr. Speaker : The question is :

That the leave asked for be granted.

The motion was carried.

KHAN MALANG KHAN

Secretary : The following application has been received from Khan Malang Khan, M.P.A. :

”عرض آنکہ پی۔ اے۔ سی۔ کی میٹنگ ۳۰ ستمبر ۱۹۶۸ء کو
 ہوئی تھی۔ میں ۲۷ ستمبر ۱۹۶۸ء کو لاہور میں پہنچ گیا
 تھا۔ ۳۰ ستمبر ۱۹۶۸ء کو طبیعت ناساز تھی۔ جس کی
 وجہ سے میٹنگ میں شرکت نہ کر سکا۔ ۳۰ ستمبر ۱۹۶۸ء
 کی رخصت دے کر مشکور فرمائیں۔“

Mr. Speaker : The question is :

That the leave asked for be granted.

The motion was carried.

KHAN MALANG KHAN

Secretary : The following application has been received from Khan Malang Khan, M.P.A. :

”عرض ہے کہ ۱۲ دسمبر ۱۹۶۸ء کو بوجہ بیماری پی۔ اے۔
 سی۔ کی میٹنگ میں حاضر نہیں ہو سکا تھا۔ جس کی اطلاع
 یون پر کر دی گئی تھی۔ لہذا مہربانی فرما کر ۱۲ دسمبر
 ۱۹۶۸ء کی چھٹی عنایت فرمائی جاوے۔“

Mr. Speaker : The question is :

That the leave asked for be granted.

The motion was carried.

MAHR MUHAMMAD IQBAL KHAN HIRAJ SIAL

Secretary : The following application has been received from Mahr Muhammad Iqbal Khan Hiraj Sial, M.P.A. :

”جناب عالی - گذارش ہے کہ بندہ لوکل گورنمنٹ کمیٹی کی میٹنگ جو کہ ۷ اگست ۱۹۶۸ء کو لاہور میں منعقد ہوئی حاضر نہیں ہو سکا - مزید میرے ایک عزیز کو تکلیف تھی - جس کے علاج میں مصروف تھا - برائے مہربانی رخصت عطا فرمائی جائے - عین نواش ہوگی -“

Mr. Speaker : The question is :

That the leave asked for be granted.

The motion was carried.

MAHR MUHAMMAD IQBAL KHAN HIRAJ SIAL

Secretary : The following application has been received from Mahr Muhammad Iqbal Khan Hiraj Sial, M.P.A. :

جناب عالی - نہایت ہی مودبانہ گذارش ہے کہ بندہ کسی

ضروری کام کی وجہ سے میانوالی شہر گیا۔ مورخہ ۲۸ نومبر
 کولکول گورنمنٹ کی مشنگ میں شامل نہیں ہو سکا۔
 برائے مہربانی مورخہ ۲۸ نومبر کی رخصت اتفاقیہ عطا فرمائی
 جائے۔ عین نوزائش ہوگی۔،،

Mr. Speaker : The question is :

That the leave asked for be granted.

The motion was carried.

SYED ZAFER ALI SHAH

Secretary : The following application has been received from Syed Zafar Ali Shah, M.P.A. :

"I request you please to put my application before the House for granting me leave of absence due to urgent piece of work at my home-town with effect from 2nd January, 1969 to 6th January, 1969 (five-days) "

Mr. Speaker : The question is :

That the leave asked for be granted.

The motion was carried.

DR. MRS. ASHRAF ABBASI

Secretary : The following Telegram has been received from Dr. Mrs. Ashraf Abbasi, M.P.A :

"Unwell Request Leave till 8th January 1969.

Mr. Speaker : The question is :

That the leave asked for be granted.

The motion was carried.

GHAUDHRI ABDUL GHANI

Secretary : The following application has been received from Chaudhri Abdul Ghani, M.P.A :

"With due respect and humble submission beg to say that I am going for Fariza Haj from 2nd January 1969 and cannot attend Session. Kindly excuse my absence for the whole Session".

Mr. Speaker : The question is :

That the leave asked for be granted.

The motion was carried.

BEGUM MUMTAZ JAMAL

Secretary : The following application has been received from Begum Mumtaz Jamal, M.P.A :

مشکور ہوں گی۔ اگر آپ مجھے یکم جنوری ۱۹۶۹ء سے چار

جنوری ۱۹۶۹ء تک چھٹی عطا فرماویں - کیونکہ میری طبیعت ناساز ہے۔

Mr. Speaker : The question is :

That the leave asked for be granted.

The motion was carried.

CHAUDHRI IMTIAZ AHMED GILL

Secretary : The following application has been received from Chaudhri Imtiaz Ahmed Gill, M.P.A:

"I could not attend the Assembly Session on 13-1-1969. The Assembly may please be moved to grant me leave for 13th only".

Mr. Speaker : The question is :

That the leave asked for be granted.

The motion was carried

MAKHDUM AKHTAR ALI SHAH QURESHI

Secretary : The following application has been received from Makhdum Akhtar Ali Shah Qureshi, M.P.A :

"As I was unwell and could not attend the Standing Committee meeting of Home Affairs on 16-9-1968 Please excuse my absence."

Mr. Speaker : The question is :

That the leave asked for be granted.

The motion was carried.

SARDAR GUL ZAMAN KHAN

Secretary . The following application has been received from Sardar Gul Zaman Khan, M.P.A. :

جناب عالی - بتاریخ ۸ جنوری ۱۹۶۹ء میں بوجہ شدید درد

سر کے اجلاس میں شرکت نہ کر سکا۔ لہذا استدعا ہے - کہ

تاریخ مذکور پر غیر حاضری سے معاف فرمایا جائے۔

Mr. Speaker : The question is :

That the leave asked for be granted.

The motion was carried.

PRIVATE MEMBERS BUISNESS

EXTENSION IN TIME FOR THE PRESENTATION OF REPORTS OF THE STANDING SELECT COMMITTEES

Mr. Speaker : We will now take up Orders of the Day. Part
The first motion is by Rais Khan Muhammad Khan Nizamani and the
Member is not present.

Next motion by Malik Muhammad Akhtar.

Malik Muhammad Akhtar : I beg to move.

That the time for presentation of the Report of the Standing Committee on Law and Parliamentary Affairs on the Provincial Assembly of West Pakistan Privileges (Amendment) Bill, 1967 (Bill No. 75 of 1967) be extended upto 31st July, 1969.

Mr. Speaker : The Motion moved is.

That the time for presentation of the Report of the Standing Committee on Law and Parliamentary Affairs on the provincial Assembly of West Pakistan Privileges (Amendment) Bill, 1967 (Bill No. 75 of 1967) be extended upto 31st July, 1969.

As the motion is not apposed, it therefore, stands carried.

Next motion is by Mr. Muhammad Anwar Ali Khan Baloch.

چودھری محمد ادريس - انہوں نے مجھے authorise کیا تھا۔
اگر آپ اجازت دیں تو میں یہ موشن پیش کر دوں۔

Mr Speaker : Mr. Baloch had given notice of this motion and he is not present. Under what rule can I authorize the Member to move this motion.

چودھری محمد ادريس - یہ صرف وقت کی توسیع کے لیے ہے
جناب۔

Mr. Speaker : The Member himself should be present in the House.

Next motion by Mr. Anwar Ali Khan Baloch. The Member is not present.

Next motion by Sardar Muhammad Ayub Khan.

Sardar Muhammad Ayub Khan : I beg to move.

That the time for presentation of the Report of the Standing Committee on Revenue on the N—W.F.P. Pre-emption (West Pakistan Amendment) Bill, 1968 (Bill No. 9 of 1968) be extended upto 31st January, 1969.

Mr. Speaker : The motion moved is.

That the time for presentation of the Report of the Standing Committee on Revenue on the N.—W.F.P. Pre-emption (West Pakistan Amendment) Bill, 1968 (Bill No. 9 of 1968) be extended upto 31st January, 1969.

As the motion is not opposed, it therefore, stands carried.

Does Sardar Sahib, want to present the Report also? I can allow him to present the Report today so that it may be ripe for consideration.

Sardar Muhammad Ayub Khan : Yes, Sir,

I beg to present the Report of the Standing Committee on Revenue on the N.W.F.P. Pre-emption (West Pakistan Amendment) Bill, 1968

Mr. Speaker : The Report of the Standing Committee on Revenue on the N.W.F.P. Pre-emption (West Pakistan Amendment) Bill, 1968, stands presented to the House.

Next motion please.

Sardar Muhammad Ayub Khan : I beg to move.

That the time for presentation of the Report of the Standing Committee on Revenue on the Punjab Pre-emption (West

Pakistan Amendment) Bill, 1967 (Bill No. 53 of 1967) be extended upto 31st January, 1969.

Mr. Speaker : The motion moved is.

That the time for presentation of the Report of the Standing Committee on Revenue on the Punjab Pre-emption (West Pakistan Amendment) Bill, 1967 (Bill No. 52 of 1967) be extended upto 31st January, 1969.

As the motion is not opposed, it, therefore, stands carried.

The Member may present the Report also.

Sardar Muhammad Ayub Khan : I beg to present the Report of the Standing Committee on Revenue on the N.-W.F.P. (West Pakistan Amendment) Bill, 1967.

Mr. Speaker : The Report of the Standing Committee on Revenue on the N.-W.F.P. (West Pakistan Amendment) Bill, 1967, stands presented to the House.

Next motion please.

Sardar Muhammad Ayub Khan : I beg to move.

That the time for presentation of the Report of the Standing Committee on Revenue on the N.W.F.P. Pre-emption (West Pakistan Amendment) Bill, 1967 (Bill No. 53 of 1967) be extended upto 31st January, 1969.

Mr. Speaker : The motion moved is :

That the time for presentation of the Report of the Standing Committee on Revenue on the N.W.F.P. Pre-emption (West Pakistan Amendment) Bill, 1967 (Bill No. 53 of 1967) be extended upto 31st January 1969.

As the motion is not opposed, it therefore, stands carried.

Please present the Report also.

Sardar Muhammad Ayub Khan : Sir, I beg to present the Report of the Standing Committee on Revenue on the N. W. F. P. Pre-emption (West Pakistan Amendment) Bill, 1967 (Bill No. 53 of 1967).

Mr Speaker : The report of the Standing Committee on Revenue on the N.W.F.P. Pre-emption (West Pakistan Amendment) Bill, 1967 (Bill No. 53 of 1967) stands presented to the House.

Next motion.

Khan Ajoon Khan Jadoon : Sir, I beg to move :

That the time for presentation of the Report of Standing Committee on Food and Agriculture on the West Pakistan Goat (Restriction) Ordinance (Amendment) Bill 1967 (Bill No. 54 of 1967) be extended upto 30th June, 1969

Mr. Speaker : The motion moved is :

That the time for presentation of the Report of the Standing Committee on Food and Agriculture on the West Pakistan Goat (Restriction) Ordinance (Amendment) Bill, 1967 (Bill No. 54 of 1967) be extended upto 30th June, 1969.

As the motion is not opposed, it therefore, stands carried.

Next motion.

Chaudhri Muhammad Nawaz : Sir, I beg to move :

That the time for presentation of the Report of the Standing Committee on Education and Health on the Medical Council Ordinance (West Pakistan Amendment), Bill 1967 (Bill No. 20 of 1967) be extended upto 30th June, 1969.

Mr Speaker : The motion moved is :

The time for presentation of the Report of the Standing Committee on Education and Health on the Medical Council Ordinance (West Pakistan Amendment) Bill, 1967 (Bill No. 20 of 1967) be extended upto 30th June, 1969.

As the motion is not opposed, it therefore, stands carried. Next motion is from Nawabzada Ghulam Qasim Khan and the Member is not present. Next motion, Chaudhri Muhammad Nawaz.

Chaudhri Muhammad Nawaz : Sir, I beg to move :

That the time for presentation of the Report of the Standing Committee on Irrigation and Power on the West Pakistan Water and Power Development Authority (Amendment) Bill, 1968 (Bill No. 22 of 1968) be extended upto 30th June, 1969.

Mr. Speaker : The motion moved is :

That the time for presentation of the Report of the Standing Committee on Irrigation and Power on the West Pakistan water and Power Development Authority (Amendment) Bill, 1968 (Bill No. 22 of 1968) be extended upto 30th June, 1969.

As the motion is not opposed, it therefore, stands carried.

Next motion, Rana Phool Muhammad Khan.

رانا پھول محمد خان - جناب والا - میں یہ تحریک پیش

کرتا ہوں :

”کہ مسودہ قانون (توسیع مغربی پاکستان) (انضباط) ہوٹل و

اقامت گاہ ہائے کراچی صدرہ ۱۹۶۷ء کے بارے میں مجلس

منتخبہ کی رپورٹ پیش کرنے کی مدت میں ۳۰ جون ۱۹۶۹ء
تک توسیع کی جائے۔

Mr. Speaker : The motion moved is :

That the time for presentation of the Report of the Select Committee on the Karachi Hotels and Lodging Houses (Control) (West Pakistan Extension) Bill, 1967 (Bill No. 5 of 1968) be extended upto 30th June, 1968

As the motion is not opposed, it, therefore, stands carried.

Next motion, Khawaja Muhammad Safdar.

Khawaja Muhammad Safdar : Sir I beg to move :

That the time for presentation of the Report of the Standing Committee on Local Government on the Municipal Administration Ordinance Amendment) Bill, 1968 (Bill No. 5 of 1968) be extended upto 30th June, 1969.

Mr. Speaker : The motion moved is :

That the time for presentation of the Report of the Standing Committee on Local Government on the Municipal Administration Ordinance Amendment) Bill, 1968 (Bill No. 5 of 1968) be extended upto 30th June, 1969

As the motion is not opposed, it, therefore, stands carried.

Next motion.

Chaudhri Muhammad Nawaz : Sir, I beg to move :

That the time for presentation of the Report of the Standing Committee on Communications and Works on the West Pakistan Motor Vehicles Ordinance (Amendment) Bill 1968 (Bill No. 7 of 1968) be extended upto 30th June, 1969.

Mr. Speaker : The motion moved is :

That the time for presentation of the Report of the Standing Committee on Communications and Works on the West Pakistan Motor Vehicles Ordinance (Amendment) Bill, 1963 (Bill No. 7 of 1963) be extended upto 30th June, 1969.

As the motion is not opposed, it, therefore, stands carried.

Next motion.

Begum Mumtaz Jamal : Sir, I beg to move :

That the time for presentation of the Report of the standing Committee on Social Welfare on the West Pakistan Prohibition of Immoral Practices Bill, 1965 (Bill No. 35 of 1965) be extended upto 31st January, 1969.

Mr. Speaker : The motion moved is :

That the time for presentation of the Report of the Standing Committee on Social Welfare on the West Pakistan Prohibition of Immoral Practices Bill, 1965 (Bill No. 35 of 1965) be extended upto 31st January, 1969.

As the motion is not opposed, it therefore, stands carried.

If the Member wants to present the report, she can present it.

Begum Mumtaz Jamal : Sir, I present the report of the Standing Committee on Social Welfare on the West Pakistan Prohibition of Immoral Practices Bill, 1965 (Bill No. 35 of 1965) to the House.

Mr. Speaker : The report of the Standing Committee on Social Welfare on the West Pakistan Prohibition of Immoral Practices Bill, 1965 (Bill No. 35 of 1965) stands presented to the House.

PRESENTATION OF REPORTS OF STANDING COMMITTEES

Mr. Speaker : Now the Presentation of Standing Committees' reports.
Yes, Mr. Talpur.

Mir Wali Muhammad Khan Talpur : Sir, I present the report of the Standing Committee on the West Pakistan Tobacco Bill, 1967.

Mr. Speaker : The Report of the Standing Committee on the West Pakistan Tobacco Bill, 1967 stands presented to the House.

Next Mr. Talpur.

Mir Wali Muhammad Khan Talpur : Sir, I present the report of the Standing Committee on the West Pakistan Regulation of Mines and Minerals Development (Amendment) Bill, 1967.

Mr. Speaker : The Report of the Standing Committee on the West Pakistan Regulation of Mines and Mines and Minerals Development (Amendment) Bill, 1967 stands presented to the House.

Next, Malik Muhammad Aslam Khan.

Malik Muhammad Aslam Khan : Sir, I present the Report of the Standing Committee on the Pakistan Penal Code (West Pakistan Amendment) Bill, 1965.

Mr. Speaker : The Report of the Standing Committee on the Pakistan Penal Code (West Pakistan Amendment), Bill, 1965 stands presented to the House.

Next, Malik Muhammad Aslam Khan.

Malik Muhammad Aslam Khan : Sir, I present the Report of the Standing Committee on the West Pakistan Arms (Amendment) Bill, 1968.

Mr. Speaker : The Report of the Standing Committee on the West Pakistan Arms (Amendment) Bill, 1968, stands presented to the House.

Next, Malik Muhammad Aslam Khan.

Malik Muhammad Aslam Khan : Sir, I present the Report of the Standing Committee on the West Pakistan Juvenile Smoking Ordinance (Amendment) Bill, 1968.

Mr. Speaker : The Report of the Standing Committee on the West Pakistan Juvenile Smoking Ordinance (Amendment) Bill, 1968 stands presented to the House.

Next, Malik Muhammad Aslam Khan.

Malik Muhammad Aslam Khan : Sir, I present the Report of the Standing Committee on the West Pakistan Criminal Law (Amendment) Bill, 1967.

Mr. Speaker : The Report of the Standing Committee on the West Pakistan Criminal Law (Amendment) Bill, 1967 stands presented to the House.

BILLS

THE WEST PAKISTAN PRESS AND PUBLICATIONS
ORDINANCE (REPEAL) BILL, 1963

Mr. Speaker : Now the Bill yes, Malik Akhtar.

Malik Muhammad Akhtar : Sir, I beg to move :

That leave be granted to introduce the West Pakistan Press
and Publications Ordinance (Repeal) Bill, 1963

Mr. Speaker : The motion moved is :

That leave be granted to introduce the West Pakistan Press
and Publications Ordinance (Repeal) Bill, 1963

Minister for Communications & Works (Mr. Muhammad Khan Junejo):

Opposed.

ملک محمد اختر (لاہور ۲) - جناب سپیکر - حال ہی میں موجودہ پریس قانون کے خلاف شدید احتجاج ہوا بلکہ صحافیوں نے ملک گیر ہڑتال کی میں نہایت ہی اختصار کے ساتھ اس قانون میں جو خامی ہے اس کے متعلق عرض کرتا ہوں جس کے لئے اس کو منسوخ کرنا ضروری ہے - دو ستمبر ۱۹۶۱ کو یہ قانون اس شکل میں آیا پہلے یہ پریس اینڈ پبلیکیشن لاز تھے - یہ قانون اس کی جگہ ہے - تمام intelligentia نے تمام وکلا نے تمام طالب علموں نے سیاسی لیڈروں نے اور ہائی کورٹ

بارائیسوایشن نے بھی اس کی مخالفت کی۔ دس دن بعد یعنی ۱۱ ستمبر کو صدر پاکستان نے اس قانون کو معطل کر دیا کیوں کہ ۶۶ ہزار representatives ان کے پاس گئیں تھیں۔ اب ایک نیا قانون جس کو مغربی پاکستان قانون نمبر ۹۶۳ کہتے ہیں اس کی جگہ نافذ ہوا اس میں کم و بیش تمام وہی دفعات دہرائی گئیں جو پہلے تھیں۔

جناب والا۔ اس دفعہ کے ہوتے ہوئے چونکہ پریس کا کام چلانا ناممکن تھا۔ اس لئے پریس کے کارکنان نے بہ مناسب خیال کیا اور صدر مملکت سے ملے۔ اور انہوں نے Press Code of Honour پیش کیا۔ اس پر صدر مملکت نے انہیں مبارک باد دی ہے۔ اور کہا۔

"You are powerful enough to enforce it and I do not see why this unique experiment in self-restraint is not a success."

جناب والا۔ ۱۲ ماہ کے لئے یہ قانون پھر معطل ہو گیا۔ اس کا طریق کار یہ ہونا چاہیے تھا کہ اس کو repeal کر دیا جاتا۔ جہاں اس کے خلاف عوامی احتجاج ہے وہاں اس کے متعلق یہ بھی عرض کروں گا کہ آئین کی دفعہ کا اس سے تصادم ہوتا ہے۔ مثلاً سپریم کورٹ اور نیشنل اسمبلی کی proceedings کے متعلق ہم مغربی پاکستان کی اسمبلی میں کوئی restriction نہیں لگا سکے۔ اس لئے میں یہ گزارش کروں گا کہ تمام واقعات جن کی بنا پر اس قانون کی شدید مخالفت ہوئی۔ اس کے بعد تین چار

دفعات کو refer کروں گا۔ سب سے پہلے (۳) ۱۲ ہے۔ اس میں District Magistrate کو اختیار دئے گئے ہیں کہ declaration کو authenticate کرے۔ اس کے بعد دفعہ ۲۲ دیکھیں اس میں جو restrictions دی گئی ہیں۔ وہ کسی جگہ بھی مہذب مالک میں نہیں ہیں۔ اس میں یہ قرار دیا گیا ہے کہ نیشنل اسمبلی اور سپریم کورٹ کی proceedings پر curbs لگائے گئے ہیں۔ اس کے علاوہ security کی رقم دس ہزار سے بڑھا کر تیس ہزار کردی گئی ہے۔ اس کے بعد ایک انکوائری کی دفعہ بھی رکھ دی گئی ہے کہ اگر کسی پریس کے مالک کے خلاف ثابت ہو کہ وہ foreign aid حاصل کر رہا ہے اور ناجائز ذرائع سے روپیہ حاصل کر رہا ہے تو کمشن اس کے خلاف انکوائری کرے گی۔ اس کی رپورٹ حکومت کو جائے گی ہائی کورٹ اور سپریم کورٹ کو اس سے debar کر دیا ہے۔

جناب والا۔ اس قانون کا موازنہ ۱۹۳۱ء کے قانون کے ساتھ کیا جائے جب کہ ۷۵ ہزار مہبان وطن جیل میں گئے ہوئے تھے اور جب یہ کہا جاتا تھا کہ کانگریس۔ مسلم لیگ اور نیشنلسٹ پریس تین powers ہیں۔ تو نیشنلسٹ پریس کو ختم کرنا مناسب خیال کیا تاکہ یہ pillars ٹوٹ جائیں۔ انگریز جو سخت جابر حاکم تھا اس کے وقت میں بھی security کی رقم ایک ہزار سے دس ہزار روپیہ تھی۔ لیکن ایسی صورت

میں اگر ہائی کورٹ میں اپیل ہوتی تو چیف جسٹس پر پابندی تھی کہ Full Bench Constitute کرے جس میں ہائی کورٹ کے تین جج تھے۔ اور یہ بھی ضروری تھا کہ اگر کسی کو declaration دیا جائے یا security کا نوٹس دیا جائے تو سپیشل جج کو اس کی کاپی بھیجی جائے اور ایک ہی وقت میں پریس کے مالک کو یہ بتایا جاتا کہ یہ کاروائی کی جارہی ہے تاکہ جو مناسب اقدام ہوں کئے جاسکیں۔

جناب والا۔ اب نہ تو ہائی کورٹ میں جانے کے اختیارات ہیں نہ سپریم کورٹ میں جانے کے اختیارات ہیں۔ اب اس سے بھی جو بڑی زیادتی کی گئی ہے وہ یہ ہے کہ پہلے پرنٹرز اینڈ پبلشرز liable تھے اب sleeping اور silent ڈائریکٹرز بھی liable ہو گئے ہیں۔ وہ اس بات کو کس طرح برداشت کریں گے کہ اس کام میں سرمایہ لگائیں اور اس کے بعد رپورٹرز کو کھلی چھٹی دے دیں۔ اس میں یہ بھی شق رکھی گئی ہے کہ اگر ۳ ماہ سے زائد کوئی مالک پاکستان سے باہر ہو تو اس کا declaration بند کیا جاسکتا ہے اس کے عملی نتائج دو تین ہیں۔

۱۔ چنان کے declaration کو تنسیخ اور پریس کی ضبطی۔

۲۔ اس کے بعد میں یہ عرض کروں گا کہ حکومت پریس کے امور

میں interest لے رہی ہیں۔ واحد اخبار نوائے وقت ہے جس کو سرکاری اشتہارات سے deprive کیا ہوا ہے حالانکہ اس کی سرکولیشن ایک لاکھ سے بھی بڑھ چکی ہے۔

۳۔ حال ہی میں ندیم شاہد پر قاتلانہ حملہ کا واقعہ اور ضمیر قریشی کا واقعہ اس بات کو ظاہر کرتا ہے کہ حکومت پریس کو دشمن گردانتی ہے اور پریس کو ہر قیمت پر کچلنے اور ختم کرنے پر تلی ہوئی ہے۔

Mr. Speaker : Mr. Junejo.

Minister for Communications & Works (Mr. Muhammad Khan Junejo) : Let it be put to the House.

Mr. Speaker : The question is :

That leave be granted to introduce the West Pakistan Press and Publications Ordinance (Repeal) Bill, 1968.

The motion was lost.

Mr. Speaker : Next motion is from Rai Arif Hussain.

Rai Arif Hussain : Not moving, Sir.

THE WEST PAKISTAN MOTOR VEHICLES (AMENDMENT) BILL 1968

Mr. Speaker : Next motion. Malik Muhammad Akhtar.

Malik Muhammad Akhtar : I beg to move :

That leave be granted to introduce the West Pakistan Motor Vehicles (Amendment) Bill, 1968.

Mr. Speaker : Motion moved is :

That leave be granted to introduce the West Pakistan Motor
Vehicles (Amendment) Bill, 1968.

Minister for Irrigation & Power (Makhdum Hamid-ud-Din) : Opposed.

ملک محمد اختر (لاہور-۲) - جناب سپیکر - اس بل میں دیگر
دفعات کے علاوہ میں نے ایک خاص دفعہ میں ترمیم کرنی چاہی ہے جس کے
تحت یہ اجازت ہے کہ کوئی بھی روٹ پر مٹ اوئر کمشن ہر اپنے روٹ
پر مٹ کو دے سکتا ہے - کوئی شخص جس کی ذاتی گاڑی اس کی ملکیت پر
صرف اس کو روٹ پر مٹ دیا جائے گا - روٹ پر مٹ سارے ملک میں ایک
قومی سانحہ اور المناک حادثہ اور ایک بڑی scandalous corruption کی
صورت اختیار کر گیا ہے - یکم دسمبر کو صدر پاکستان نے فرمایا تھا کہ
اس corruption کو eradicate کیا جائے گا لیکن بد نصیبی سے ان کا اس قدر
pressure پڑ گیا کہ ۱۲ اور ۲۲ دسمبر کو انہوں نے ایک کمشن بنانے کا
فیصلہ کیا پھر اس کے چیرمین میاں انور علی مقرر کئے گئے - حالانکہ اس
سے قبل وہ اپنے views کو express کر چکے تھے یعنی وہ بسیں چلانے کے
لیے محدود اجازت دینے کے سلسلہ میں اس موجودہ قانون کے حق میں جس
کو مغربی پاکستان اسمبلی ترمیم کرتی اگر وہ کمشن نہ بنایا جاتا ایک لمبی
چوڑی statemnt دے چکے تھے -

جناب والا - میں کسی کی ذات پر حملہ نہیں کرنا چاہتا لیکن مجھے وہ بات کہنے میں ہاک نہیں کہ اس وقت بیشتر سیاستدان اس کاروبار پر جمے بیٹھے ہیں اور جناب والا ایک روٹ ہرٹ جو لاہور سے راولپنڈی تک چلتا ہے اس کے لیے ۴ ہزار روپیہ ماہوار صرف ایک پارٹی کو مل جاتا ہے۔ اس طرح سے دیگر روٹ ہیں۔ بعض لوگوں نے آٹھ آٹھ دس دس روٹ ہرٹ حاصل کئے ہوئے ہیں۔ میں نے گذشتہ بار بھی اپنی تقریر میں کہا تھا کہ ایک عالم دین کو خاص خبر رسانی اور سراغ رسانی کے باعث ۹ روٹ ہرٹ دیے گئے ہیں اور اس کی ماہوار آمدنی ۱۵ ہزار روپیہ ہے۔

جناب والا - اس کے بعد پولیٹیکل ورکرز ہیں جو چھوٹے پیمانہ پر ہیں ان میں ۷ اطمینانی پھیلا دی گئی ہے کہ ایک کو روٹ ہرٹ دیتے ہیں اور باقی سرگردان رہتے ہیں۔

جناب والا - جہاں تک مجھے یاد ہے سید فدا حسن کی سرکردگی میں eradication of corruption کے لئے جو کمیٹی بنائی گئی تھی اس کی ایک میٹنگ بلائی گئی تھی جس میں یہ مسئلہ بھی زیر بحث آیا تھا انہوں نے اس کے خلاف لکھا ہے۔

جناب والا - میں ذاتیات میں الجھنے کی بجائے یہ عرض کروں گا کہ وہ ناجائز فائدہ حاصل کر رہے ہیں۔ میں صرف یہ کہتا ہوں کہ ہر چیز

کی حد ہوتی ہے ہر چیز کی limit ہوتی ہے۔ اب یہ جائز اور مناسب بات ہوتی اگر یہ اس scandal سے اپنے ملک کو بچا لیں اور صدر مملکت کے بیان کے مطابق جس کے پاس روپیہ ہو وہی اپنی گاڑی چلائے۔

Mr. Speaker : The question is :

That leave be granted to introduce the West Pakistan Motor Vehicles (Amendment) Bill, 1968.]

The motion was lost.

**THE WEST PAKISTAN NATIONAL LANGUAGE
BILLS, 1968**

Mr. Speaker : Next motion, Malik Muhammad Akhtar.

Malik Muhammad Akhtar : I beg to move Sir :

That leave be granted to introduce the West Pakistan National Language Bill, 1968.

Khawaja Muhammad Saffar : Hear : hear.

Mr. Speaker : The motion moved is :

That leave be granted to introduce the West Pakistan National Language Bill, 1968

Parliamentary Secretary (Education) : Opposed Sir.

ملک محمد اختر (لاہور) - جناب والا - جب سے قبل علامہ

ارشاد نے جو اس معزز ایوان کے معزز رکن تھے ایک بل ان ہی lines پر سنہ ۱۹۶۳ء میں پیش کیا جو سٹینڈنگ کمیٹی کے پاس بھی گیا لیکن اسے اس قدر التوا میں ڈالا گیا کہ وہ اسمبلی ختم ہو گئی۔ ایک سوال نامہ جاری کیا گیا تھا اور اس سوال نامہ کے جوابات کی وصولی ہی میں اس اسمبلی کی میعاد ختم ہو گئی۔ جناب والا۔ سوال نامہ میں ایک سوال یہ تھا کہ اس صوبے میں ”قومی زبان کو دفتری زبان کا درجہ دیا جائے یا نہیں“۔ جناب والا۔ ظاہر ہے کہ یہ controversial issue نہیں تھا اس کے لئے meetings ہوتی تھیں لیکن کبھی کورم پورا نہیں ہوا اور اس اسمبلی کی میعاد ختم ہو گئی۔ دوسری اسمبلی میں خواجہ محمد صفدر صاحب نے ایک بل پیش کیا جو مجلس قائمہ کے سپرد کیا گیا اور وہ رپورٹ ہو کر جون سنہ ۱۹۶۷ء میں ایوان میں آیا اور اسے نامنظور کر دیا گیا۔ گذشتہ اسمبلی میں میں نے خواجہ صاحب کی lines پر ایک بل دہنے کی کوشش کی لیکن نہیں دے سکا۔ جناب والا۔ مجھے۔۔۔

مسٹر سپیکر - آپ کا مطلب گذشتہ اسمبلی سشن سے ہے ؟

ملک محمد اختر - Sorry sir، جناب والا۔ ایسٹ انڈیا کمپنی کے

ابتدائی دور میں فارسی زبان تھی۔ لارڈ میکالے نے کہا کہ اگر ہندوستانوں

کو فارسی زبان کے بجائے انگریزی زبان کی تعلیم دی جائے تو وہ اپنے گلجے کے

جھکڑے میں بڑ جائیں گے۔ یہ چیز مختلف کتابوں میں بھی شائع ہو چکی ہے۔ چنانچہ یہ ... فیصد درست بھی ہے۔ ہم نے اپنے کلچر کو چھوڑا ہم نے اپنے معاشرہ کو چھوڑا ہم نے اپنی چال ڈھال کو چھوڑا۔ جناب والا۔ سر سید مرحوم نے زبان کی بنا پر یہ دعویٰ کیا کہ ہم ایک علیحدہ کمیونٹی ہیں۔ جناب والا۔ اس پر ہندوؤں سے فسادات شروع ہو گئے۔ جناب والا۔ سنہ ۱۸۶۷ء میں ہندو قوم نے بھی یہ کہا کہ فارسی کی بجائے انہیں بھی ہندی رسم الخط اختیار کرنا ہوگا۔ جناب والا۔ اگر انڈونیشیا سے ۶ ماہ میں ٹیچ زبان نکالی جا سکتی ہے اگر اسرائیل عبرانی زبان رائج کر سکتا ہے اگر چین میں چینی زبان اور جرمنی میں جرمن زبان اور روس میں روسی زبان سائنس اور ٹیکنیکل مضامین کی کتابیں رائج ہو سکتی ہیں اور ان کا ترجمہ کیا جا سکتا ہے تو ہمارے یہاں یہ جو ۱۶ سال کی مدت مقرر کی ہے یہ مناسب نہیں ہے بلکہ میں مثال دیتا ہوں کہ ہندوستان میں ہندی کو بتدریج بڑھایا جا رہا ہے اور اردو کو تیزی سے نکالا جا رہا ہے۔ مسلم لیگ نے اپنی ۶۰ سالہ تاریخ میں متعدد بار واشکاف الفاظ میں اسے درج کیا اور یہ ریزولوشن پاس کیے کہ اردو کی قومی زبان بنایا جائے۔ مسلم لیگ کے سنہ ۱۹۳۵ء کے منشور میں یہ چیز لکھی گئی تھی اور اس کے منشور میں یہ چیز شامل تھی۔ جناب والا سنہ ۱۹۶۵ء کو جنگ میں اردو زبان میں قرائے لکھے گئے تھے جنہوں نے قوم کو ابھارا۔ سپریم کورٹ کے سابق چیف جسٹس

کارٹلیس نے کہا کہ اردو زبان قانونی اور دوسرے فی امور میں انگریزی کی بجائے بہتر کام آ سکتی ہے۔ جناب والا۔ ان آراء کے ہوتے ہوئے میں سمجھتا ہوں کہ یہ خیال کرنا کہ اردو میں اس قدر جان نہیں کہ وہ ٹکنیکل زبانوں کی طرح فائدہ مند ثابت ہو سکے اور اس میں ایسے الفاظ پیدا کئے جا سکیں۔ تو جناب والا میں سمجھتا ہوں کہ اب ہمیں فی الفور کچھ ایسے فیصلے کرنے چاہیے۔ جس کے ذریعہ ہم اپنی قومی زبان کو جس میں کسی کو اختلاف نہیں۔ فوری طور پر اپنائیں اور اس کو تمام دفتروں، لوکل باڈیز اور دوسری باڈیز میں رائج کریں۔

پارلیمنٹری سیکرٹری (سردار محمد اشرف خان)۔ جناب سپیکر۔ آپ کو معلوم ہے کہ یہ بل سب سے پہلے علامہ ارشد صاحب نے سنہ ۱۹۶۳ء میں اور اس کے بعد خواجہ محمد صفدر نے ۱۹۶۸ء میں پیش کیا اور اس کے بعد پچھلی اسمبلی کے سشن میں بھی بل ملک صاحب نے اس ایوان میں پیش کیا تھا۔ جناب والا۔ جہاں تک اردو زبان کی اہمیت اور اردو کے احترام کا تعلق ہے میں ان کو یقین دلاتا ہوں کہ اردو کی اہمیت اور اردو کی قدر و منزلت کا ہی احساس ہے اور اس کی ضمانت ہمارے آئین میں دی گئی ہے۔ لیکن ایک ضابطہ حیات اور ایک نظریہ ہے اور ایک اصول ہے ہر چیز ہوتی ہے اور ایک زبان سے دوسری زبان کی طرف متوجہ ہونے کے لیے ایک

وقت درکار ہوتا ہے۔ جہاں تک اردو کی ترقی کا تعلق ہے میں آپ کی وسالت سے اس معزز ایوان کو یقین دلاتا ہوں کہ حکومت اس طرف پوری تندی سے کوشش کر رہی ہے کہ جس قدر جلد ممکن ہو سکے اردو کو ایک نہایت ہی جامع اور مکمل زبان کا درجہ دیا جائے۔ لیکن جناب والا۔ جہاں تک ملک صاحب کے اس بل کا تعلق ہے اگر آپ اس کو ملاحظہ فرمائیں تو اس بل میں یہ کہا گیا ہے کہ یہ بل یکم جولائی سنہ ۱۹۹۶ء سے نافذ العمل ہو جائے گا۔ اس کے متعلق میرا سب سے پہلا اعتراض یہ ہے کہ یہ ہمارے آئین پر اوپن کے خلاف ہے کیوں کہ آئین کی دفعہ ۲۱۵ میں یہ تجویز کیا گیا ہے کہ جناب صدر مملکت سنہ ۱۹۷۲ء میں ایک کمیشن قائم کریں گے اور اس کمیشن کو اردو اور ہنگامہ دونوں زبانوں کا کمیشن قرار دیا گیا ہے اور وہ کمیشن آہستہ آہستہ قومی زبانوں کو دفاتروں، یونیورسٹیوں اور سکولوں میں رائج کرنے کے لیے تجاویز پیش کرے گا۔ اور وہ تجاویز صدر مملکت کو قبول کرنا ہوں گی۔ تو جناب والا ان کا جو نظریہ ہے کہ اس کو یکم جولائی سنہ ۱۹۹۶ء سے نافذ العمل قرار دیا جائے یہ آئین کی خلاف ورزی ہے اس کے علاوہ جہاں تک صوبائی لیجسلیچر کا تعلق ہے وہ اس کے احاطہ اختیار میں نہیں ہے کہ وہ اس بل کو پاس کرے۔ جناب خواجہ صفدر کے اس بل پر صوبائی حکومت سے مشورہ کیا تھا اور رابطہ قائم کیا تھا تو انہوں نے کہا ہے کہ یہ آئین کے تحت ہر اوپنل

لیجسلیچر کے اختیار میں نہیں ہے یہ نیشنل اسمبلی کے اختیار میں ہے لہذا میں ٹیکنیکل وجوہات کی بنا پر اس کی مخالفت کرتا ہوں اور ملک کو یقین دلاتا ہوں کہ چونکہ ہمارے آئین میں اس بات کی ضمانت دی گئی ہے اور اس بات کا اعادہ کیا گیا ہے کہ سنہ ۱۹۷۲ء میں ایک کمیشن قائم کیا جائیگا پھر اردو کا جو صحیح مقام ہے یعنی دفتروں، یونیورسٹیوں اور تعلیمی اداروں میں اس کو نافذ کر دیا جائیگا۔ جہاں تک حکومت کا تعلق ہے میں نے یہ بھی یقین دلا دیا ہے کہ اس چیز پر پوری توجہ دی جائے گی کام کیا جا رہا ہے اور جس جس طریقہ سے ہو سکتا ہے اردو کو رائج کیا جا رہا ہے۔ جناب والا۔ آپ کو معلوم ہو گا کہ جہاں تک ثانوی تعلیمی اداروں کا تعلق ہے انہیں یہ اجازت دہدی گئی ہے کہ بعض مضامین کو چاہے وہ انگریزی زبان میں پڑھیں چاہے اردو زبان میں پڑھیں لیکن وہ جس زبان میں چاہیں امتحان دے سکتے ہیں تو رفتہ رفتہ جہاں تک ممکن ہو سکتا ہے ہم اس کو رائج کر رہے ہیں۔ جناب والا۔ میں ان ٹیکنیکل وجوہات کی بنا پر اس کی مخالفت کرتا ہوں۔

Mr. Speaker : The question is :

That leave be granted to introduce the West Pakistan National Language Bill, 1968.

The motion was lost.

**THE WEST PAKISTAN CRIMINAL LAW (AMENDMENT)
BILL, 1969**

Mr. Speaker : Next motion stands in the name of Rana Phool Muhammad Khan.

Rana Phool Muhammad Khan : Sir, I beg to move :

That leave be granted to introduce the West Pakistan Criminal
Law (Amendment) Bill, 1969.

Mr. Speaker : The motion moved is :

That leave be granted to introduce the West Pakistan Criminal
Law Amendment Bill, 1969.

As the motion is not opposed, it therefore stands carried.

Rana Phool Muhammad Khan : Sir, I beg to introduce the West Pakistan Criminal Law (Amendment) Bill, 1969.

Mr. Speaker : The West Pakistan Criminal Law (Amendment) Bill, 1969, stands introduced.

**THE PROVINCIAL ASSEMBLY OF WEST PAKISTAN
PRIVILEGES BILL, 1967.**

Mr. Speaker : We now pass on to Part IV of the Orders of the Day and the first motion stands in the name of Mr. Ahmed Mian Soomro.

Mr. Ahmedmian Soomro : Sir, with your permission, I would request that instead of moving that the West Pakistan Privileges Bill, 1967, be taken into consideration at once I may kindly be allowed, under rule 75(b)

to move that the Bill be taken into consideration on Thursday, the 23rd January, 1968.

Mr. Speaker : We have already fixed 23rd January as Private Members' day for Resolutions.

Mr. Ahmedmian Soomro : If your honour is so pleased and the sense of the House is that next Thursday may be devoted to Bills instead of Resolutions, I think, you are fully competent to do so.

Mr. Speaker : I have received 85 notices of Resolutions and only five will be discussed and hardly five Resolutions can be discussed on that day.

Mr. Ahmedmian Soomro : My submission is Resolutions may be kept for the following Thursday and next Thursday may be kept for Bills.

چودھری محمد نواز - جناب والا - یہ بہتر ہے کہ یہ بل اگلی
ٹرن پر لیا جائے۔

Mr. Speaker : This is unprecedented. Disallowed. We have reached Item No. 1 of Part IV and the Member may move the motion if he so likes but if he does not like to move the motion it is up to him.

Minister for Irrigation : He has moved that the Bill be taken into consideration on next Thursday.

Mr. Speaker : But no notice has been received for that motion. The Member should move the motion as contained in the Orders of the Day.

Mr. Ahmedmian Soomro : I have given notice of the motion that the Bill be taken up for consideration on next Thursday.

Mr. Speaker : It is unprecedented that "I would move a certain motion on such and such date". Has the Member come across any such motion ?

Mr. Ahmedmian Soomro : Rule 76 lays down.

"On the day appointed under rule 75 or on any subsequent day to which the matter might have been adjourned, the Member-in-Charge may make any of the following motions in regard to his Bill.

- "(a) that it be taken into consideration by the Assembly at once ;
- (b) that it be taken into consideration by the Assembly on a date to be fixed forthwith ;"

I have moved this motion under rule 76(b) that 23rd January be fixed as the date for taking this Bill into consideration. I think I can do it.

Mr. Speaker : But there was no notice for this motion.

Mr. Ahmedmian Soomro : I would request you kindly to waive the relevant rule.

Mr. Speaker : The House had no notice.

Mr. Ahmedmian Soomro : My submission is that the House, in fact, had notice for its being considered today. Therefore, the House is ready with it but I am giving the House one more week. So, the House would not be at a disadvantage. Had there been a motion that it should not be taken into consideration today and I had moved that it should not be taken into consideration today and I had moved that it should be taken into consideration today then the House would have been at a disadvantage.

vantage. Since my motion gives the House more time, I think, the House is not at a disadvantage. I would respectfully submit that, under rule 76(b), it is permissible.

Mr. Speaker : Then it is going to be the practice that notices are given on the spur of the moment and I want to discourage it. Proper notice should be given for every motion.

Mr. Ahmedmian Soomro : I admit that it is true but as a special case you are fully competent to do so.

Mr. Speaker : What are the reasons for asking this extension or for allowing this motion ?

Mr. Ahmedmian Soomro : Some of the Members approached me that they would like a little more time as it was a very important Bill concerning the privileges of this august House. It would be in the interest of the House if you will kindly allow a little more time. It is a very important and comprehensive Bill and I would request that, if it is the sense of the House, you may kindly fix 23rd January, under rule 76(b), for its consideration and give it precedence over other business on that date because it involves the privileges of the House.

مسٹر حمزہ - جناب سپیکر اگر مجھے اجازت دیں تو میں یہ بتا دوں -

مسلم لیگ اسمبلی پارٹی کا اس بل کے بارے میں کل اجلاس ہوا تھا لیکن

فیصلہ نہیں ہو سکا اس لیے انہوں نے کہا کہ اس کے لیے مزید معیاد لی

جائے۔ جناب سپیکر - آپ کہیں گے اور آپ کو افسوس تو ضرور ہوگا۔

لیکن حقیقت یہ ہے کہ سیری معلومات آپ کو معلوم ہے ہمیشہ درست ہوتے ہیں۔

آوازیں - ہمیشہ غلط ہوتے ہیں۔

Mr. Ahmedmian Soomro : I was not in Lahore yesterday and, as such there being a question of any difference would not arise at all. I did not even attend the Party Meeting because I was not in Lahore. Sir, this Bill involves very important questions about the privileges of this House. We have come across incidents that.

Mr. Speaker : If it was such an important Bill then the motion on this Bill should have been given to the office two days before and if the Members were so keen about their privileges then they should have decided it before hand and should have given notice of this motion two days earlier.

Mr. Ahmedmian Soomro : My submission is that, in fact, the House has notice for considering it today but we are giving one week more ; not that notice had not been given for its consideration and today we want it all of a sudden.

Mr. Speaker : The necessity for having extension in time has not suddenly arisen. Has it arisen suddenly ?

Mr. Ahmedmian Soomro : It has suddenly arisen because yesterday I was not able to place my views before the Members and, therefore, by giving one week more, it would not place the House at a disadvantage.

In fact the House would be at an advantage to hear my views properly and see what privileges the Members in this House really must have to

avoid the occurrence of incidents which have happened before. Therefore, I would respectfully submit that, if the House is of the same opinion, you may very kindly fix it for 23rd January and give priority to this work.

Mr. Speaker : My objection is that after all, we should go by the rules of procedure. If we have framed certain rules of procedure then we should abide by them and should not make it a precedent that, on the spur of the moment, we should give notice of a motion and get the time extended like that.

Mr. Ahmadmian Soomro : The rules themselves provide that you are competent to suspend a certain rule.

Mr. Speaker : I am. But that power should be used very sparingly and not every day.

Mr. Ahmadmian Soomro : I agree but I am seeking to invoke those powers because this is a very important matter and just to give the House a week's time in order to safeguard their legitimate rights and to maintain the prestige of this august body would not place the House at a disadvantage.

Mr. Speaker : I think, this Bill is pending for the last so many months.

Mr. Ahmadmian Soomro : More than a year, Since 1967.

Mr. Speaker : If the members of the Assembly have not been able to apply their mind for full one year, will one week help them ?

Mr. Ahmadmian Soomro : Unfortunately, the Members did not have

that opportunity because it was referred to the Standing Committee. All that the Standing Committee did was to meet, be told that the Government was not prepared with their views and adjourned. Nothing beyond meeting and adjourning has taken place since 1967 up to-date by the Standing Committee and that is why I have moved the motion that it should be taken into consideration on the 23rd.

Mr. Speaker : The Committee had not made any Report on it ?

Mr. Ahmadmian Soomro : They have not even considered it. My submission is that since 1967 all that the Committee has done is to meet and adjourn.

Mr. Speaker : And after having given notice for consideration, the Member says that it should again be postponed.

Mr. Ahmadmian Soomro : I say so because some of the Members have represented to me that they want one week's time and that is why I have requested you because I am very anxious that it should get through.

Mir Wali Muhammad Khan Talpur : Sir, the Member has made a request according to certain rules of procedure and it is now your discretion to allow it or not. I would humbly suggest that, since the Bill pertains to the privileges of the Members of the Assembly, you may very kindly, in consultation with consensus of opinion of the House, allow the motion. It is your discretion and you are fully competent to do so.

Mr. Speaker : I am only placing facts before the House. Normally, two days' clear notice should have been given for the motion. Actually, so many Members do not know whether Mr. Soomro wants that it should not be taken up today but it should be taken up on the 23rd.

Mir Wali Muhammad Khan Talpur : I would humbly request that there have been some precedents

Chaudhri Muhammad Nawaz : Everybody knows.

Mr. Speaker : Chaudhri Muhammad Nawaz says that everybody knows but, at least, I don't know.

Mir Wali Muhammad Talpur : There have been precedents when your honour has been pleased to waive the rules in such cases. This is the privilege of this House and, therefore, you may kindly waive the relevant rule.

Mr. Ahmadmian Soomro : Resolutions may be postponed.

Mr. Speaker : No. We have already held a ballot about resolutions and 5 would be coming up on the next turn. In that case it could be taken up on the 30th.

Mr. Ahmadmian Soomro : The resolutions may be fixed for the next following date.

Mr. Speaker : But what is the justification for doing that? Why should I disturb that ballot and postpone those resolutions? If the House is very keen, they don't want to discuss it today then it will go to the 30th.

چودھری محمد نواز - میں عرض کرتا ہوں اس دن ریزولوشن

لے لیں یعنی پہلے اسے لے لیا جائے اور اس کے بعد ریزولوشن لے لیے جائیں -

Mr. Speaker : I have already passed orders about that and we have fixed the priority so far as those resolutions are concerned. If that is the sense of the House then we will take up this bill on the 30th and that will have its due precedence on the day.

Mr. Ahmadjian Soomro : Sir, my submission is that my motion be taken into consideration on 23rd January under rule 76(b). If your honour is pleased to waive the question of notice, seek the sense of the House then the motion itself be taken into consideration on the 23rd January, 1969. The sense of the House is that this should take precedence over the resolutions. You are fully competent to do that.

رانا پھول محمد خان - ایسے کر لیجئے کہ ہم اس دن
موالات نہیں کریں گے - اسے لے لیں گے -

مسٹر محمود اعظم فاروقی - کتنا وقت لگے گا اسے پیش کرنے کے
لئے اور پھر اسے پاس کرنے کے لئے - مسلم لیگ پارٹی تو اس پر غور کرنے
کے لئے بھی تیار نہیں -

Minister for Agriculture (Malik Khuda Bukhs) : I think sir the whole House is pleading with the learned Chair a special circumstance which in its consequential effect has motivated the Member to request you to discuss with a particular rule so as to facilitate the position as the learned mover has maintained that the Standing Committee could not deliberate on it for the last one year. Not a single Member of the House was in the knowledge of this Bill but yesterday when it was brought

Mr. Speaker : Only yesterday.

Minister for Agriculture : Yes sir. (*Interruptions*)

مسٹر حمزہ - وٹو صاحب جب انڈیپنڈنٹ ممبر تھے اور ہمارے ساتھ بیٹھتے تھے تو اس وقت کہا کرتے تھے کہ ہم ہر جائز چیز کی حمایت کریں گے اور غلط کی مخالفت کریں گے اور سچی بات کہیں گے۔

وزیر بلدیات (میاں محمد یاسین خاں وٹو) - ہم سچی بات کہتے ہیں۔ جائز کی حمایت کرتے ہیں ناجائز کی مخالفت کرتے ہیں صرف آپ نے یہ قسم کھا رکھی ہے کہ ہر جائز چیز کی مخالفت کرتی ہے۔

Mr. Speaker : Order please. I allow Mr. Soomro to move this motion.

Mr. Ahmadmian Soomro : Sir, I beg to move :

That the Provincial Assembly of West Pakistan Privilege Bill,
1967 (Bill No. 79 of 1967) be taken into consideration on
Thursday the 23rd January, 1969.

Mr. Speaker : The motion moved is :

That the Provincial Assembly of West Pakistan Privilege Bill
1967 (Bill No. of 1967) be taken into consideration on
Thursday the 23rd January, 1969.

There is no opposition to this motion. The motion is carried.

Next motion is from Major Aslam Jan.

Mr. Ahmadmian Soomro : Sir this should be given priority over the other business. I am just requesting that this is the sense of the House.

Mr. Speaker : If the sense of the House is like that then what is the harm of its being taken up after the resolutions.

Mr. Ahmadmian Soomro : Sir, there will be no time for it.

Mr. Speaker : If the House so likes, House can find time.

Mr. Ahmadmian Soomro : But if that is the sense of the House this should be taken up before the resolutions. You may kindly concede to that because after all we look upon you for protecting our rights.

چودھری محمد نواز - حضور والا - ہمیں آپ کی مہربانیوں پر ہوا ہوا اعتماد ہے جب آپ نے ہماری پہلی درخواست قبول کی ہے تو امید ہے کہ آپ اس دن بھی ہمیں اپنی مہربانیوں سے محروم نہیں کریں گے۔

Mr. Speaker : That is up to you to discuss the resolutions for half an hour or for three hours. If the House is unanimous about that it can do so. So far as those resolutions are concerned this is absolutely upto the House.

صباحبازادہ نور حسن - جناب والا - بالعموم یہ ہوتا ہے کہ جب ہالچ ریزولوشن ہوں تو ایک پر اتنا وقت صرف ہو جاتا ہے کہ دوسروں کی باری نہیں آتی۔ جب اس بل پر غور کیا گیا تو ریزولوشن کا کیا بنے گا۔ ریزولوشنوں کے لئے علیحدہ تاریخ ہو یا بل کے لئے علیحدہ تاریخ ہو۔

مسٹر سپیکر - اس صورت میں یہ ہو گا کہ آدھا دن مقرر کرنا
بڑے گا۔

Mr. Ahmadmian Soomro : But the House is requesting you sir, that you may kindly place this before the resolutions. It is the request of the House.

Mr. Speaker : What is the point of order :

مسٹر حمزہ - جناب والا - عرض یہ ہے کہ قراردادوں کو بھی بہت اہمیت حاصل ہے اس سے پہلے بھی ہم قراردادوں کے ساتھ انصاف نہیں کرتے رہے جیسے بچھلی بار ہوا تھا - میری یہ التجا ہے کہ اگر حکومتی پارٹی کا یہ خیال ہے کہ اس مسودہ قانون کو اس دن قانون کی شکل دینی ہے یا اس پر ضرور بحث کرنی ہے تو میں یہ تجویز پیش کرتا ہوں کہ اس دن صبح کے وقت ہم قراردادوں پر بحث کر لیں۔ اور شام کے اجلاس میں اس مسودہ قانون پر بحث کریں - اس طرح دونوں کو مناسب اور پورا وقت مل جائیگا - کیونکہ معزز اراکین اسمبلی اس میں بہت دلچسپی لیتے ہیں ان کو اپنی حفاظت کا حق ہونا چاہیے عوام کی نہیں اپنی میرے خیال میں ہمیں شام کے سیشن کا فیصلہ کر لینا چاہئے -

Mr. Speaker : This is no point of order.

Mr. Ahmedmian Soomro : But my resolution which the House has just now accepted is that this will be taken into consideration on 23rd January.

Mr. Speaker : But what about that precedence.

Mr. Ahmedmian Soomro : You have been pleased to place it before the House and the House has unanimously given a verdict that they want this Bill to be considered on 23rd January. We very respectfully request you to see that an opportunity is given to discuss it and it is a very lengthy bill, (Bill No. 79 sir), and you will agree that it is bound to take some time.

Mr. Speaker : If that is bound to take some time in that case we will not be able to discuss the resolutions.

Mr. Ahmedmian Soomro : I would respectfully just point out the legal aspect that we have under the Rules of Procedure under which we have fixed the timings of our meetings. In that case suspend that Rule.

Mr. Speaker : There is no question of suspending of that Rule. I can change those timings. That is provided in that very Rule.

Mr. Ahmedmian Soomro : I would request that this Bill be taken into consideration on Thursday the 23rd January either in the afternoon or in the morning session.

Mr. Speaker : So, this Bill will be taken up in the afternoon sitting on the 23rd.

مسٹر محمود اعظم فاروقی - جناب والا - اس وقت حمزہ صاحب کی طرف سے تجویز آئی ہے - میں اس پر اظہار افسوس کرنا چاہتا ہوں کہ مسلم لیگ اسمبلی ہاؤس اس کو ایک ہفتے کے لیے ملتوی کر رہی ہے - اگر اس کی اہمیت ہے تو آج ہی اس پر بات کرنی چاہئیے تھی -

THE FATAL ACCIDENTS (WEST PAKISTAN AMENDMENT BILL 1967.

Mr. Speaker : Next motion is from Major Muhammad Aslam Jan.

Major Muhammad Aslam Jan : Sir, I beg to move :

That the Fatal Accidents (West Pakistan Amendment) Bill, 1967, as introduced be referred to a Select Committee consisting of the following Members with instructions to report by 31st July, 1969 :—

1. Malik Qadir B.khsh.
2. Khawaja Muhammad Safdar.
3. Malik Muhammad Akhtar :
4. Mr. Muhammad Aurangzeb Khan Awan.
5. Chaudhri Muhammad Idrees:
6. Mr. Nisar Muhammad Khan
7. Brigadier Chaudhri Fateh Khan.
8. Khan Ajoon Khan Jadoon.
9. Mr. Fida Huseaid Hakro.
10. Malik Miraj Khalid.
11. Major muhammad Aslam Jan.

The quorum of the Committee shall be of five members.

Mr. Speaker : Motion moved is :

That the Fatal Accidents (West Pakistan Amendment) Bill, 1967, as introduced to a Select Committee consisting of the following Members with instructions to report by 31st July, 1969 :—

1. Malik Qadir Bakhsh.
2. Khawaja Muhammad Safdar.

3. Malik Muhammad Akhtar.
4. Mr. Muhammad Aurangzeb Khan Awan.
5. Chaudhri Muhammad Idrees.
6. Mr. Nisar Muhammad Khan.
7. Brigadier Chaudhri Fatch Khan
8. Khan Ajoon Khan Jadoon.
9. Mr. Fida Hussain Hakro.
10. Malik Mireaj Khalid
11. Major Muhammad Aslam Jan.

The quorum of the Committee shall be of five members

Mr. Ahmedmian Soomro : On a point of order. Sir, the quorum for Select Committees has been prescribed under Rule 144(1), which is one-third. That being the Rule the quorum cannot exceed four.

Mr. Speaker : Does the Member mean to say that this motion is out of order.

Mr. Ahmedmian Soomro : Well that Part of it which is against the Rules of Procedure, that portion which relates to quorum is out of order.

Minister for Irrigation and Power (Makhdum Hamid-ud-Din) : This irregularity may be rectified by the motion which I am making.

Mr. Speaker : Is the Minister going to move a separate motion ?

Minister for Irrigation & Power : I submit that I have no objection to this motion except that I propose and move that this Committee may be extended and four more Members be added.

Mr. Speaker : Would it not be an amendment to this motion ?

Minister for Irrigation : Yes Sir, it may be treated as an amendment.

Mr. Speaker : Is the Minister going to move an amendment ?

Minister for Irrigation Power : I move by way of an amendment that four Members be added to this Committee.

Mr. Speaker : Under what Rule ?

Minister for Irrigation Power : The serial number is best known to the Chair.

Mr. Speaker : This is virtually an amendment and for that purpose the requisite notice has not been given. Notice of this amendment should have been given two days earlier.

Khawaja Muhammad Safdar : It may be waived.

Minister for Irrigation Power : I have moved this motion under the cardinal principle of Mr. Speaker's generosity and magnanimity.

Mr. Speaker : This has not been specifically provided in the Rules.

Mr. Hamza : That is apparent from the ignorance on the Part of the Ministers.

Mr. Speaker : What is the position. The Member has given the number of quorum as five Members. Does he want to amend it ? I can allow him.

Major Muhammad Aslam Jan : Yes Sir. The quorum will be four ?

Mr. Speaker : Does the Member want that the last sentence of the motion stand deleted ?

Major Muhammad Aslam Jan : Yes Sir.

Mr. Speaker : I have received notice of an amendment from Chaudhri Muhammad Nawaz. He is gracious enough to give this amendment just now on the floor of the House. May I know the reasons ?

چودھری محمد نواز - حضور والا - ڈپٹی پارٹی لیڈر نے ابھی ابھی اس کے متعلق جو کچھ فرمایا ہے میں اس کی تائید کرتا ہوں اور آپ سے درخواست کروں گا کہ اس کو منظور کیا جائے۔

Mr. Speaker : We should go by the Rules of Procedure. We should not normally make it a practice that whenever we like we can give notice of a motion and we do not care for proper notice.

چودھری محمد نواز - آئندہ جناب ایسا نہیں ہوگا۔

Mr. Speaker : Will the Member please move this motion ?

Chaudhri Muhammad Nawaz : Sir, I beg to move :

That in the Select Committee on the Fatal Accidents (West Pakistan Amendment) Bill, 1967, Bill No. 61 of 1967 the following names be included in the Select Committee proposed in the Resolution.

1. Mr. Ahmedniam Soomro.
2. Rana Phool Muhammad Khan.
3. Babu Muhammad Rafiq, and
4. the Mover of this amendment.

Mr. Speaker : The motion moved is :

That in the Select Committee on the Fatal Accidents (West Pakistan Amendment) Bill, 1967, Bill No. 61 of 1967 the following names be included in the Select Committee proposed in the Resolution.

1. Mr. Ahmedmian Soomro.
2. Rana Phool Muhammad Khan.
3. Babu Muhammad Rafiq, and
4. the Mover of this amendment.

As there is no opposition to the amendment as well as to the original motion, the motion as amended, therefore stands carried.

THE PROVINCIAL ASSEMBLY OF WEST PAKISTAN PRIVILEGES (AMENDMENT) BILL, 1967.

Mr. Speaker : Next motion from Mr. Ahmedmian Soomro.

Mr. Ahmedmian Soomro : I beg to move :

That the Provincial Assembly of West Pakistan Privileges (Amendment) Bill, 1967, Bill No. 63 of 1967, be taken into consideration on Thursday the 23rd January, 1969 in the evening session.

Mr. Speaker : The Member should first move the motion and then can move an amendment.

Mr. Ahmedmian Soomro : Sir I beg to move—

That the Provincial Assembly of West Pakistan Privileges (Amendment) Bill, 1967, as introduced be taken into consideration on Thursday, the 23rd January 1969.

Mr. Speaker : What about this motion. The Member should move this motion and then should he move that motion as amendment.

Mr. Ahmedmian Soomro : Sir, this motion is under rule 76(a) whereas I am moving under rule 76(b). I have these alternatives under (a), (b) and (c).

Mr. Speaker : The Member had given notice of this motion originally, and now he has given notice of another motion under rule 76(b).

Mr. Ahmedmian Soomro : Yes Sir.

Mr. Speaker : So, the Member does not want to move this motion.

Mr. Ahmedmian Soomro : No Sir.

Mr. Speaker : The motion moved is :

That the Provincial Assembly of West Pakistan Privileges
(Amendment) Bill 1967, as introduced, be taken into con-
sideration on Thursday, the 23rd of January 1969.

As there is no opposition to the motion, therefore, stands carried.
We will take up this bill on the 23rd of January, 1969, in the afternoon Session.

There is no other business before the House today, the House is, therefore, adjourned to meet again tomorrow at 9.00 a.m.

The Assembly then adjourned (at 12.12 p.m.) till 9.00 a.m. on Friday, the 17th January, 1969.

APPENDIX 1

(Ref. Starred Question No. 14900)

STATEMENT

Sr. No.	Name of Sugar Mills	Name of owners	Sugar output of each Sugar Mill during crushing season		
			1965-66	1966-67	1967-68
1	2	3	4	5	6
			(Figures in tons)		
1.	Premier Sugar Mills and Distillery Company Limited, Mardan, District Mardan.	It is a limited company	67,262	37,300	37,466
2.	Frontier Sugar Mills and Distillery Limited, Takhtibhai, District Mardan.	— do —	21,001	10,264	13,876

3.	Charsadda Sugar Mills Limited, Charsadda, District Peshawar.	—do—	32,730	16,458	19,043
4.	Rahwali Co-operative Sugar Mills, Rahwali, District Gujranwala.	Co-operation Department	11,088	7,901	4,491
5.	Leiah Sugar Mills, Leiah, District Muzaffargarh.	Thal Industries Corporation	25,565	20,326	14,418
6.	Kohinoor Sugar Mills, Jauharabad, District Sargodha.	Mr. Usman Saigal	34,802	22,311	12,681
7.	Crescent Sugar Mills and Distillery Ltd., Lyallpur, District Lyallpur.	It is a limited company	46,939	36,791	17,530

8.	Fauji Sugar Mills Limited, Tando Muhammad Khan, District Hyderabad.	Fauji Foundations	30,471	25,616	21,053
9.	Habib Sugar Mills Limited Nawabshah, District Nawabshah.	It is a limited company	37,403	21,789	16,607
10.	Hysesons Sugar Mills Limited Jetha Bhutta, Khanpur, District Rahimyarkhan.	-- do --	36,314	27,200	21,584
11.	Bawany Sugar Mills Limited Talhar, District Hyderabad.	-- do --	22,299	25,936	14,536
12.	Bannu Sugar Mills, Naurang Sarai, District Bannu.	West Pakistan Industrial Development Corporation.	14,307	10,110	9,230

13.	Mirpurkhas Sugar Mills Ltd., Mirpurkhas, District Tharparkar.	It is a limited company	10,695	19,491	9,308
14.	Noon Sugar Mills Ltd., Bhalwal, District Sargodha.	—do—	—	17,353	13,852
15.	Adamjee Sugar Mills Ltd., Darya Khan, District Mianwali.	—do—	—	0,865	14,233
16.	Husain Sugar Mills Ltd., Jaranwala, District Lyallpur.	—do—	—	—	2,901
17.	Shahtaj Sugar Mills Ltd., Mandi Bahauddin, District Gujrat.	—do—	—	—	344

18. Bahawalnagar Sugar Mills
Limited Chishtian, Dist-
rict Bahawalnagar.

—do—

19. Mehran Sugar Mills Ltd.,
Tando Allah Yar, Dist-
rict Hyderabad.

—do—

3,80,876

2,18,710

2,43,653

APPENDIX II

(Ref : Starred Question No. 15129)

STATEMENT (PART A)

No wholesale shop was sanctioned. The available details relating to retail shops are, however, as follows :—

Taluka	No. of shop sanctioned		Quantity issued to the shop		Population according to 1961 census, plus 20% increase.
	Novem-ber, 1968	Decem-ber, 1968	Novem-ber, 1968	Decem-ber, 1968	
			Maunds	Maunds	Persons
1. Mirpurkhas }					
2. Town and Taluka }	5	18	81-7-13	766-30-0	73193 85422
3. Jamesabad	7	13	189-0-0	629-19-3	64107
4. Digri	8	22	336-36-0	1151-31-2	97108
5. Samaro	5	10	185-16-14	535-4-2	78229
6. Umerkot	17	30	303-23-13	1725-4-10	128033
7. Mithi	6	11	57-7-8	416-1-15	115439
8. Chachro	5	17	98-30-0	916-37-6	77532
9. Dipto	3	5	86-26-14	419-38-7	51259
10. Nagarparker	1	6	171-3-1	634-38-7	88770
Total :	57	132	1508-32-1	7216-5-4	859083

Regular issues of sugar commenced with effect from 15th November, 1968, when rationing was introduced in the province.

STATEMENT (PART B)

No wholesale shop was sanctioned. The available details relating to retail shops are however as follows :—

Name of Taluka	Name of Union Council	No. of Depots	Name of Depot Keeper	Date on which the shop was sanctioned.
1	2	3	4	5
Mirpurkhas	1. Mirpur Old	2	1. Mohd Hasan Rajar	1-12-1964
			2. Abdul Wahid	1957
	2. Jhuluri	3	1. Misri Shah	1-1-1968
			2. Mohd Khan	1-12-1968
			3. Piaro Khan	1-12-1968
	3. Khan	4	1. W/O Ghulam Rasool	March 1968
			2. Haji Ahmed	1-12-1968

		3. Mohd Yaseen	1-11-1968
		4. Haji Ali Hasan	1-12-1968
4. Balochabad	2	1. Haji Umceed Ali	1-12-1968
		2. Allah Yar	1-12-1968
5. Mirwah	3	1. Asghar Ali	1960
		2. Hussain Bux	1957
		3. Mohammad Bachal	1-12-1968
6. Khiraho	3	1. Pir Mohammad	1957
		2. Mohammad Qasim	1958
		3. Mohammad Yakoob	1-12-1968
7. Daulatpur	3	1. Mir Suelman	1964
		2. Nabi Bux	1-12-1968
		3. Muhammad Soomar	1-12-1968
Nagarparker	1. Nagarparker	1. Pirbhulal	1963

	2. Pithapur	1	1. Nanjimal	1-12-1968
	3. Adhigaun	1	1. Amolakmal	1-12-1968
	4. Viravah	1	1. Mayaram	1-12-1968
	5. Manchero	1	1. Shewakram	1-12-1968
	6. Pelu	1	1. Ahmed Khan	1-12-1968
	7. Tegusar	1	1. Raichand	1-12-1968
	8. Satidera	1	1. Raichand	1-12-1168
	9. Haro	1	1. Ishwarlal	1-12-1968
	10. Chotal	1	1. Ishwarlal	1-12-1968
Chachhro	1. Chachhro	3	1. Bekhatmal	1958
			2. Balchand	1-12-1968
			3. Govidram	
	2. Chelhar	3	1. Lajpat	1-12-1968
			2. Mohammad Juman	1964

		3. Dongromaj	1964
3. Vijihar	1	1. Harji Venjhrat	1-12-1968
4. Rajoro	2	1. Mohammad Sajan	1-12-1968
		2. Mangal Singh	1-12-1968
5. Saringhiar	2	1. Gul Muhammad	1-12-1968
		2. Samarat Singh	1-12-1968
6. Mithrio Charan	1	1. Himo Charan	1958
7. Khensar	1	1. Vehiun	1-12-1968
8. Tar Ahmed	3	1. Roshandin	1-12-1968
		2. Mohd Yakoob	1-12-1968
		3. Mitha Khan	1-12-1968
9. Charnor	2	1. Arab Khan	1-12-1968
		2. Pardhan	1-12-1968

10. Hilar	2	1. Mohammad Hayat	1-12-1968
		2. Manthar Shah	1-12-1968
11. Tardos	2	1. Saindad	1-12-1968
		2. Majnun	1-12-1968
12. Dahli	2	1. Nawabdin	1-12-1968
		2. Moolchand	1-12-1968
13. Parno	1	1. Abdul Raoof	1-12-1968
14. Gdro	3	1. Imam Bux Ismail	1-12-1968
		2. Khamiso Khan	1-12-1968
		3. Phunu Khan	1-12-1968
15. Kantio	2	1. Bhimraj	1958
		2. Ismail	1964
1. Mithi (Town	3	1. Achar Khan	1964
Committee)		2. Mohammad Siddique	1964

Mithi

		3. Sawan Khan	1-12-1968
2. Mithrio Bhati	2	1. Ran Singh	1-12-1968
		2. Prasram	1-12-1968
3. Bakovo	2	1. Nonomal	1-12-1968
		2. Mohd Siddique	1-12-1968
4. Mohrano	2	1. Chango, Alf	1957
		2. Haji Mantbar	1957
5. Joruo	2	1. Kando	1959
		2. Mohammad Urs.	1957
6. Manghthi	1	1. Ali Mohammad	1-12-1968
7. Kehri	3	1. Ali Mohammad	1-12-1968
		2. Mohammad Ibrahim	1-12-1968
		3. Mohammad Hashim	1-12-1968

8. Islamkot	4	1. Uldhomal	1964
		2. Ramchand	1964
		3. Piaro Khan	1-12-1968
9. Khari Ghulam Shah	3	4. Abbas Ahmed Khan	1-12-1968
		1. Makan Shah	1-12-1968
		2. Himat Ali Shah	1-12-1968
10. Singharo	3	3. Abdul Ghani	1-12-1968
		1. Mohammad Haroon	1-12-1968
		2. Manthar	1-12-1968
Umerkot	2	3. Umer	1-12-1968
		1. Wazir Khan	1958
		2. Abdul Hameed	1-12-1968
Umerkot	2	1. Mohammad Yousuf	1960
		2. Taj Wali	1-11-1968

3. Dhoronaro (Town Committee)	1	1. Muhammad Manjhi	1957
4. Kharoro	3	1. Hafizullah	1958
		2. Ghulam Mohammad	1-12-1968
		3. Abdul Ghani	1-12-1968
5. Atta Mohammad Pali	3	1. Jan Mohammad	1958
		2. Mohammad Siddiqui	1958
		3. Nasrullah	1959
6. Gapno	4	1. Fakir Mohd	1991
		2. Karam Illahi	1961
		3. Allahdad	1-12-1968
		4. Mohammad Ibrahim	1960
7. Abdullah Fakir	2	1. Gulbo	1958
		2. Haji Fakir	1-12-1968
8. Nabisar	3	1. Abdul Karim	1960
		2. Mohammad Saleem	1-12-1968
		3. Ahmed Ali	1-12-1968

9. Sohbo	3	1. Mohammad Ali	1-12-1968
		2. Manjhi	1964
		3. Jaman	1964
10. New Chhore	2	1. Taj Mohammad	1-12-1968
		2. Haji A. Rahim	1-12-1968
11. Talhi	3	1. Manager, Mahmoodabad Estate	1960
		2. Ali Ahmed	1-12-1968
		3. Mohd Siddique	1-12-1968
12. Kaptore	4	1. Ishque Shah	1958
		2. Hamji	1-12-1968
		3. Suleman	1-12-1958
		4. Salik	1-12-1968

PROVINCIAL ASSEMBLY OF WEST PAKISTAN
EIGHTH SESSION OF THE SECOND PROVINCIAL ASSEMBLY OF
WEST PAKISTAN

Friday, the 17th January, 1963

جمعۃ المبارک - ۲۷ شوال المکرم ۱۳۸۸

The Assembly met at the Assembly Chamber, Lahore at 9.00 a. m. of the clock. Mr. Speaker, Chaudhri Muhammad Anwar, H. K., in the Chair.

Recitation from the Holy Qur'an by Qari Ali Hussain Siddiqi (Qari of the Assembly) and its translation.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
وَالَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ لَهُمْ مَغْفِرَةٌ وَأَجْرٌ كَبِيرٌ ۝ أَمِنْ زَيْنَبَ
سَوَاعِدٍ عَلَيْهِ قَوْلُهُ حَسَنًا فَإِنَّ اللَّهَ يُفْعِلُ مِمَّنْ يَشَاءُ وَيَهْدِي مَنْ يَشَاءُ ۝
فَلَا تَذْهَبْ نَفْسُكَ عَلَيْهِمْ حَسَدًا ۝ إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ بِمَا يَصْنَعُونَ ۝ وَاللَّهُ الَّذِي
أَرْسَلَ إِلَيْكَ فَتَنِيذِيرًا سَمْعًا أَبْصَرُهُ إِلَى بَلَدٍ مَبْنِيٍّ فَأَحْيَيْنَا بِهِ الْأَرْضَ مِنْ بَلَدٍ
مَوْتِهَا ۝ كَذَلِكَ التَّنْذِيرُ ۝ مَنْ كَانَ يُرِيدِ الْآخِرَةَ فَلِلَّهِ الْآخِرَةُ جَمِيعًا ۝ إِلَيْهِ
يُصْعَدُ الْكَلِمُ الطَّيِّبُ وَالْعَمَلُ الصَّالِحُ ۝ يُمِيزُ بَيْنَهُمُ الْفَاتِنِينَ ۝ يَكْفُرُونَ
الْمَنِيَّاتِ لَهُمْ عَذَابٌ شَدِيدٌ ۝ مَوْصَلُهُمْ أُولَٰئِكَ هُوَ يُبَيِّنُهُ

(پ ۲۲ - س ۳۵ - ع ۱۳۱۳ - آیات ۷ تا ۱۰)

اور جو لوگ ایمان لائے اور اچھے کام کرتے رہے ان کے لئے بخشش اور بڑا ثواب ہے۔
بھلا جس شخص کو اس کے اعمال بد آراستہ کر کے دکھائے جائیں اور وہ ان کو عمدہ سمجھنے لگے تو وہ
کیا نیکو کار آدمی ہو سکتا ہے۔ بیشک اللہ جس کو چاہتا ہے گمراہ کرتا ہے اور جس کو چاہتا ہے
ہدایت دیتا ہے۔ تو ان لوگوں پر رنج کر کر تمہارا دم نہ نکل جائے یہ سب جو کچھ کرتے ہیں
اللہ اس سے واقف ہے۔ اور اللہ ہی تو ہے جو ایسی ہوائیں چلاتا ہے جو بادلوں کو
اُبھارتی ہیں پھر ان کو ایک بے جان شہر کی طرف چلاتے ہیں پھر اس سے زمین کو اس کے مرنے کے
بعد زندہ کرتے ہیں اسی طرح مردے جی اٹھنے کے جو شخص عزت کا طلبا رہے تو عزت تو ساری کی ساری
اللہ کے پاس ہے۔ اسی کی طرف پاکیزہ کلمات اٹھتے ہیں اور عمل صالح ان کو بلند کرتے ہیں۔
اور جو لوگ بری بری چالیں پلتے ہیں ان کے لئے عذاب شدید ہے اور ان کی چال نیست و
نا بود ہو جائے گی۔
وصاعلین الا البلاغ

STARRED QUESTIONS AND ANSWERS

Mr. Speaker : Now the Question Hour. Mr. Zain Noorani.

ALLOTMENT TO LAND TO LADY ZAINAB

*13902. Mr. Zain Noorani : Will the Minister for Land Reforms please refer to the answer to my starred question No. 12533 given on the floor of the House on 12th June 1968 and state :—

(a) what was the decision of the Land Commission with regard to the application of Lady Zainab ex-wife of Sir. Khizr Hayat Tiwana for the grant of 6 squares of agricultural land :

(b) whether any land was given to the said ex-Mrs. Khizr Hayat Tiwana out of the land in Chak 293-RD in Chak Jannara, District Lyallpur for which over rupees one lac per square was offered in the auction ;

(c) if answer to (b) above be in the affirmative, the rate at which the said land was given to Lady Zainab Khizr Tiwana ;

(d) if answer to (b) above in the negative, whether any land other than the one mentioned in (b) above was given to her and if so, details of the same alongwith the rate at which it has been given ?

Parliamentary Secretary (M. I. Muhammad Muzaffar Khan) : (a) The decision of the Land Commission was that Lady Zainab Tiwana be allowed to purchase 150 acres available untenanted resumed land at the rate of Rs. 8.00 per produce index unit.

(b) No.

(c) Does not arise.

(d) No. The matter is still under consideration.

Mr. Zain Noorani : Sir it is not a supplementary, but it is a point of order. My contention, Sir, is that my question has not been answered at all. Now, Sir, if you read my question and know the background that during the last Session on the 12th of June 1968, I had asked a question regarding the application of this lady for land in Lyallpur in a particular Chak. An assurance was given on the floor of this House by the Minister concerned, who is also the Leader of the House, that he would convey the sentiments of the House to the Land Commission, and he would try and see that a decision was taken in the light of that. My question arises out of that assurance that what is the decision taken by the Land Commission? The reply given is that so much land is to be allotted or given to her. That is an earlier decision of the Land Commission prior to the matter having come up in this House. My question is based on what happened after the assurance was given. The answer to that has not been given.

پارلیمنٹری سیکرٹری - جناب والا - اس سوال میں جیسا کہ دریافت کیا گیا ہے کہ آیا چک نمبر ۲۹۸ آر - ڈی - میں اس خاتون کو زمین دے دی گئی ہے تو اس کے متعلق یہ عرض ہے کہ اس کو زمین نہیں ملی کیوں کہ وہ فروخت ہو چکی تھی اور اس چک میں اور کوئی حصہ باقی نہیں تھا - اب اس نے لینڈ کمیشن کو ایک درخواست دی ہے کہ Land Stand میں سے زمین دی جائے کیوں کہ وہ لیلام والی زمین نہیں لے سکتی - اس کے لئے میں یہ عرض کروں گا کہ لینڈ کمیشن کی ابھی کوئی میٹنگ نہیں ہوئی اور اس بات کا کوئی فیصلہ نہیں ہوا -

Mr. Zain Noorani : Now, Sir, this is exactly my point of order. Sir, this has become a practice, and a normal practice, that every day we ask questions for the information of this House, answers are given which have no bearing on the question, and those are printed, so that every Member gets an irresponsible answer. When this is being pointed out, then either the Parliamentary Secretary or the Minister stands up and gives the correct answer. The result is that all the members are deprived of proper reply.

زبانى ان سے کہتا تھا کہ اس میں سے زمین نہیں دی جائے گی تو جب

ڈیپارٹمنٹ کو یہ معلوم تھا تو یہ answer paper میں کیوں نہیں چھپا ؟

(At this stage Mr. Senior Deputy Speaker, Syed Yusuf Ali Shah, occupied the chair).

Minister for Labour (Malik Allah Yar) : The answer is very clear.

Mr. Zain Noorani : Point of order. Before the Minister takes the trouble of intervening I want an assurance from him that whatever he says will be with full sense of responsibility because when this question came up last time he came to the rescue of the Parliamentary Secretary at that time also and a misleading and untrue statements were made. Last time a statement was made by the Minister that this was given to the lady because she was a foreigner and did not have any Pakistani relations. It was an incorrect statement showing that he did not know the full background of the matter. Today, if he rises, I want an assurance that he does know what he is talking about.

Minister for Labour : In fact the answer is very clear. What Mr. Zain Noorani has asked in this question and with regard to the assurance which was given by the Leader of the House, I may say that the question is still under consideration of the Land Commission and, as the Leader of the House had assured, sentiments of this House had been conveyed to the Land Commission. The matter is still under consideration. Unless the Land Commission takes decision, I am afraid, Mr. Zain is not in a position to doubt the intention of the Government or the Leader of the House about the assurance which he had given on the Floor of the House. Therefore, I will submit that any decision is taken by the Land Commission the question on the point of order raised by Mr. Zain Noorani has absolutely no bearing.

مسٹر زین نورانی - تو مجھے یہ بتائیں کہ میں منسٹر کو صحیح مانوں یا پارلیمنٹری سیکرٹری کو صحیح مانوں - مسٹر سپیکر - آپ یہ فیصلہ کر دیں کہ دونوں میں سے میں کس کی بات کو صحیح مانوں - ایک کہتا ہے فیصلہ نہیں ہوا دوسرا کہتا ہے فیصلہ ہو گیا ہے - میرا سوال لائل پور کی زمین کے بارے میں ہے - پارلیمنٹری سیکرٹری کہتے ہیں کہ اس کا فیصلہ ہو گیا ہے زمین نہیں دی جائے گی -

وزیر محنت - آپ کی سچہ کا قصور ہے -

پارلیمنٹری سیکرٹری (ملک چھ مظفر خان) - میں عرض کرتا ہوں

کہ لینڈ ریفارم ریگولیشن کی دفعہ ۱۹ میں یہ چیز بالکل clear ہے کہ جو ضبط شدہ زمین کسی tenant کے قبضہ میں نہیں ہے۔ اس کے لئے لینڈ کمیشن کو پاورز ہیں کہ وہ مقررہ وقت پر کسی کو دے دے۔ اس زمین کے لئے کمیشن کے فیصلہ سے پہلے قیمت دی جا چکی ہے۔

Mr. Zain Noorani: I am not interested in the land reforms. My question has been with regard to the past and, not today, about a particular land in Chak 298-RD, Lyallpur.

ملک صاحب کہتے ہیں فیصلہ ہو چکا ہے منسٹر صاحب کہتے ہیں فیصلہ نہیں ہوا ہے۔ دونوں میں سے کس کا سٹینمنٹ صحیح ہے۔ پارلیمنٹری سیکرٹری کا سٹینمنٹ صحیح ہے یا منسٹر صاحب کا صحیح ہے؟

پارلیمنٹری سیکرٹری - میں عرض کرتا ہوں جیسا میں نے پہلے عرض کیا ہے کہ وہ زمین فروخت ہو چکی ہے اور اس کا نرخ بہت زیادہ چڑھ گیا تھا اس کو وہ نہیں خرید سکتی تھی۔ اس کی قیمت تقریباً ۲,۱۷,۰۰۰ فی مربع تھی۔

منسٹر زین نورانی - اس کا مطلب یہ ہوا کہ جو کچھ منسٹر صاحب نے کہا ہے وہ میں نہ مانوں اور پارلیمنٹری سیکرٹری نے جو کچھ کہا ہے وہ میں مانوں۔

Minister for Labour : A reference was made by the Member to the assurance which was given by the Leader of the House during the last session I have stated that that assurance still stands. The sentiments of the House had been conveyed to the Land Commission. Unless a decision is taken by the Land Commission, the Member while saying that he still doubts the intention of the Government or whatever the Leader of the House said on the Floor of the House is doubtful, I am afraid, has no justification.

Mr. Zain Noorani : I take exception to the remarks made by the Minister just now. Neither in my question nor during my supplementaries nor during my point of order have I ever cast aspersions on assurance given by the Leader of the House. It is most unfortunate that an assertion of this nature should have been made. What I said was that an assurance was given by the Leader on the Floor of the House that he would convey the sentiments of this House to the Land Commission. My question was, since then, what has been the decision of the Land Commission with regard to that particular plot of land. The parliamentary Secretary has been kind enough to say that that land is being given to the lady. I am willing to be satisfied if I am told that that is the authoritative stand but in the meantime a Minister intervenes and says that no decision has been taken. I dispute that I want to know whether I should believe the intervention or the stand taken by the Minister or the statement of the Parliamentary Secretary ? On that, he stands up and says that I am doubting the assurance given by the Leader of the House. This is a most unfortunate tendency and I take strong exception to that. I seek your protection.

Mr. Senior Deputy Speaker : As the Minister concerned is not present in the House, this question would be repeated on the next turn.

Mr. Zain Noorani : I want to make it clear that I never doubted the assurance given by the Leader of the House.

Minister for Labour : The Member may kindly read answer of part (d) of the question. It says :—

“The matter is still under consideration.”

Mr. Senior Deputy Speaker : This question is going to be repeated on the next turn.

مسٹر حمزہ - میں جناب پارلیمنٹری سیکرٹری صاحب کے جواب کے بارے میں ایک سوال کرنا چاہتا ہوں -

Mr. Senior Deputy Speaker : Not about this question. It is going to be repeated on next turn.

Next question please.

SINGLE DECKER AND DOUBLE DECKER BUSES

13914. **Mr. Zain Noorani :** Will the Parliamentary Secretary, Transport be pleased to state :—

(a) the total number of (i) single decker buses, and (ii) double decker buses which the Road Transport Corporation put on the roads during the period 1st January, 1968 to the end of June, 1968 ;

(b) out of the buses mentioned in (a) above, how have the buses been allocated to the different Regions and the number of buses allocated to each Region ?

Parliamentary Secretary (Khan Muhammad Iqbal Khan Jadoon) :

(a) (i) Single Deck buses	190
(ii) Double Deck buses	45
	<hr/>
Total	235
	<hr/>

(b) Buses to various regions have been allocated (i) to replace the old and depreciated ones and (ii) as additions keeping in view the priority of requirements as well as economical utilization of the same and the number of buses allocated to each region is given below :—

<i>Service</i>	<i>Single Deck Buses</i>	<i>Double Deck Buses</i>
Lahore	15	13
Lyallpur	15	17
Rawalpindi	10	—
Islamabad	—	5
Peshawar	19	5
Multan	6	—
Dera Ghazi Khan	12	—
Sukkur	3	—
Hyderabad	10	5
Karachi	100	—
	<hr/>	<hr/>
Total	190	45
	<hr/>	<hr/>

چودھری محمد ادريس - جناب والا - میں صرف یہ پوچھتا

چاہتا ہوں کہ اس سوال کا جواب کتاب میں کیوں نہیں چھپا ؟

مسٹر سینٹر ڈپٹی سپیکر - مسٹر زین نورانی :

چودھری محمد ادريس - جناب والا - میرا سوال یہ ہے مجھے
یہ بتائیے کہ پارلیمنٹری سیکرٹری مجھے یہ بتائیں کہ اس سوال کو دئے
ہوئے ۷ مہینے ہو گئے ہیں تو اس کا وقت ہر جواب دینے کی تکلیف کہوں
گوارا نہیں کی گئی ؟

پارلیمنٹری سیکرٹری - جناب سپیکر - اس کا جواب اس جلی کو
۱۳ جنوری ۱۹۶۹ء کو دیا گیا تھا - اس وقت تک میرے خیال میں اس کو
چھپ جانا چاہئے تھا -

Mr. Zain Noorani : The answer says that during the period 1st January to the end of June, 1968, 196 single decker buses and 45 double decker buses were put into operation. My question is how many buses other than these were imported and not put on road during the period ?

Parliamentary Secretary : The question is :

"the total number of (i) single decker buses, and (ii) double
decker buses which the Road Transport Corpora-
tion put on the roads during the period 1st Janu-
ary, 1968 to the end of June, 1968."

یہ سوال ہے اور اس کا جواب دے دیا گیا ہے -

مسٹر زین نورانی - اسی کا تو میں سپینٹری ہوچہ رہا ہوں -
 یہ تو untold رہ گیا ہے کہ جو imported ہسپتالیں اور روڈ پر نہیں لائی
 گئی وہ کتنی تھیں ؟

**DEVELOPMENT PROJECTS NAMES AFTER GOVERNMENT OFFICERS
 OR THEIR WIVES**

*3917. Mr. Zain Noorani : Will the Parliamentary Secretary, Planning the Development be pleased to state :—

(a) the number of development projects completed in the Province out of Government Funds during the last ten years which have been named after Government Officers or their wives ;

(b) what is the name of the stadium at Leiah and after whom it has been named ;

(c) after whom has the Rashidabad Colony at Multan been named ?

Parliamentary Secretary (Khan Muhammad Iqbal Khan Jadoon) : This question relates to Services & Gen. Administration Department and it has since been transferred to them.

Mr. Zain Noorani : Sir, there is a ruling from the Speaker on this very question that this Department should furnish a reply in future on the basis of which I gave a fresh notice.

Sardar Muhammad Ashraf Khan : This question was certainly replied by me in this August House but as far as I remember it was decided that

this is the duty of the Services & Gen. Administration Department. This is not the duty or function of the Planning & Dev. Department to execute the different projects and to name them and it was decided that this question should be replied by Services & Gen. Administration Department.

Mr. Zain Noorani : Sir my point of order is two-fold. First, I still maintain that on the last occasion the Speaker ruled that it would be replied to by the Parliamentary Secretary for Services & Gen. Admn. Department. Part of our question was answered by the Parliamentary Secretary but since the details were not available, I was told that the answer would be given subsequently by the same Parliamentary Secretary. The session ended and, therefore, it could not come up in that Session. I therefore, gave a fresh notice.

The Second part of my point of order is that my notice was given in May or June probably June or July. Since then this has been with them. If they were not competent to deal with it this should have been settled between them and the Assembly Secretariat and the question sent to the appropriate Department, instead of standing up today and saying that I do not deal with it. My Department does not deal with it. It is not my fault. My question has been hanging fire for over six months during this Session and six months before i.e. full one year. I seek your protection and need a reply today.

Parliamentary Secretary : Sir, you realize that if a question pertaining to different Department is addressed to different Department or Parliamentary Secretary, the policy which is being followed is that the question is transferred to the relevant Department and the information is given to the Hon'ble House that this question has been transferred. As I have already stated that this question has been transferred to Services & Gen. Admn.

Department. If you go through the question you will realize that Planning & Dev. Department has got nothing to do with it.

Mr. Senior Deputy Speaker : His contention is that a ruling was given that the Parliamentary Secretary Planning and Development would give reply to the question.

Parliamentary Secretary : Yes Sir. As far as I remember I admit that I furnished a reply to this very question in the last Session but as for as the details are concerned I said that this is the duty and function of the Services & Gen. Admn. Department and not of the Planning & Dev. Department to name the different projects being executed in the field. As far as I think it was decided that this question should be answered by the Services & Gen. Admn. Department. This must be on the record. This question would be certainly replied by the Services & Gen. Admn. Department.

Malik Muhammad Aslam Khan : Sir, now we seek your indulgence whether there was a ruling on this question as to which Department it should relate and you can ask the Parliamentary Secretary for Services & Gen. Admn. Department because I feel that he is under the impression that this question does not relate to this Department.

Parliamentary Secretary : Sir, what I am saying is according to the record of the Department concerned. I seek your protection from unnecessary guidance of Members.

چودھری محمد نواز - یہ نہیں ہو سکتا کہ اس طرح سے ہمارے سوالات کو گول مول کر دیا جائے ہم اس بات کے خلاف احتجاج کرتے ہیں۔

Mr. Ashraf Burney : Parliamentary Secretary, Services and Gen. Admn. Department is here. Why does he not give the answer or in the alternative they are trying to avoid the answer.

Mr. Senior Deputy Speaker : According to the Rules of Procedure they should have informed the Assembly that the question has been transferred to the Services and Gen. Admn. Department.

Parliamentary Secretary : The Services and Gen. Admn. Department has been informed and they have agreed to reply.

Parliamentary Secretary (S.G.A.D.) (Ch. Imtiaz Ahmed Gill) : I state on the Floor of the House that this question has been transferred to the Services & Gen. Admn. Department. Of course, it concerns my Department and it would certainly be answered on the day concerning the Services & Gen. Admn. Department.

چودھری محمد نواز - اس اینڈ جی اے ڈی والے ہمارے سوالات

کے جوابات کو گول کر جاتے ہیں

Mr. Senior Deputy Speaker : Under the Rules, when a question has been wrongly addressed to a Department by the Assembly Office, it should be promptly transferred to the Department concerned in consultation with the Chief Secretary, if necessary, and under advice to the Assembly Office. So far the Assembly office has not received any advice.

Parliamentary Secretary : I am sorry about that but as far as I think this was decided during the last Session that this question should be transferred to the Services & Gen. Admn. Department.

Mr. Senior Deputy Speaker : This question will be answered on the next turn by the Parliamentary Secretary, Services & Gen. Admn. Department.

LOADING AND UNLOADING OF GOODS VEHICLES IN AREA OF KHARADAR, OLD TOWN AND MITHADAR IN KARACHI

*1399. **Mr. Zain Noorani :** Will the Parliamentary Secretary, Transport please refer to the answer to my starred question No. 13119 given on the floor of the House on 5th July, 1968 and state—

(a) whether it is a fact that despite the orders issued by the District Magistrate, Karachi, loading and unloading of goods vehicles continues in the areas of Kharadar, Old Town and Mithadar in Karachi till the early hours of the morning ;

(b) whether it is also a fact that contrary to the law regarding parking of goods trucks and buses overnight these goods trucks and buses are parked throughout the night in the congested residential areas of Kharadar, Mithadar and Old Town ?

Parliamentary Secretary, Transport (Khan Muhammad Iqbal Khan Jadoon) : (a) Yes. Loading and un-loading of goods in Kharadar and Old Town Areas during odd hours in contravention of the orders issued by the District Magistrate, Karachi has been detected and the defaulters prosecuted under the Police Act.

(b) Yes. Some cases of parking of trucks and buses throughout the night in the congested areas of Kharadar, Mithadar and Old Town were detected and the defaulters were prosecuted before the mobile courts on the spot and fined.

جناب سپیکر - شکایت موصول ہوئی تھی کہ یہاں پر ڈی ایم کے احکامات کے باوجود ٹرکوں اور بسوں پر لوڈنگ جاری رہتی ہے۔ اس ضمن میں پولیس نے Raids کئے اور ۵۳۶۵ روپے جرمانہ ایک دفعہ اور دوسری دفعہ ۳۷۷۵ روپے جرمانہ کیا گیا اور ۳۲ کپسز پکڑے گئے۔ زمین نورانی صاحب بھی موقع پر موجود تھے۔ ان کی موجودگی میں پولیس نے خلاف ورزی کرنے والوں کو پکڑا۔ اب نئے احکامات جاری کر دیئے گئے ہیں کہ اسے بالکل ختم کرنے کی کوشش کی جائے گی۔ اور سختی کی جائے۔

Mr. Zain Noorani: Sir, since my name has been mentioned that I was present when Rupees three thousand seven hundred and Seventy five were recovered as fine, I think it is fair that I should be allowed to say something. Sir, I happened to visit one of the Union Committee Offices in Karachi. A Magistrate and some police personnel were there. They were bringing in some people and fining them, and they were passing some trucks there. Those were the persons who used to be brought there for speeding offences and for glaring lights. Now the basis of my question is not the speed offences and traffic offences. It is a question of people unauthorisedly practicing loading and unloading goods trucks in the areas of Kharadar, Old Town and Mithadar in Karachi. The District Magistrate issued an order that this should not be done and in the last Session I was given an assurance that this would be implemented, but I have only yesterday received a registered letter from the Chairman and the B.D. members saying that this is going on continuously. Sir, although this ques-

tion has been asked and the Parliamentary Secretary (Transport) is there to reply to it, I would request that the Home Minister being present here should take note of it and give an assurance to the House that the District Magistrate's order would be followed by the Police.

Minister for Home (Kazi Fazlullah Ubedullah) : If my friend gives me all details and a copy of the District Magistrate's order, I will see that the orders of the District Magistrate are carried out.

OMNIBUSES INTRODUCED IN KARACHI IN JUNE, 1968

*1390. **Mr. Zain Noorani :** Will the Parliamentary Secretary, Transport be pleased to state:—

(a) whether it is a fact that the 100 Omnibuses that were introduced in Karachi in June, 1968, were registered at Lahore, and Rawalpindi before being sent to Karachi ;

(b) if answerer to (a) above in the affirmative, the break up of the same alongwith the details of the : (i) road tax, (ii) wheel tax and other taxes paid at each of the places, where these buses have been registered and the period for which the buses were registered initially ?

Parliamentary Secretary (Khan Muhammad Iqbal Khan Jadoon) : (a) Yes, but these were registered at Lahore and Peshawar (not at Rawalpindi).

(b) *Break up of Buses :—*

Lahore	61
Peshawar	39

(a) (f) Road tax (including Registration Fee and Sur-charge):—

	Rs.
Lahore	20,515.29
Peshawar	23,593.50

(a) (ii) Wheel tax and other Taxes :—

Nil

Period for which the Buses were Registered Initially.

Period	Lahore	Peshawar
April June 1968.	—	11
May June 1969.	56	28
June 1968.	5	—
	<hr/>	<hr/>
Total	61	39

ملک محمد اسلم خان - جناب والا - یہ بسیں رجسٹر کی جاتی ہیں
 لاہور اور پشاور میں اور پھر انہیں کراچی لے جایا جاتا ہے - انہیں کیوں
 نہ کراچی ہی میں تیار کرا لیا جائے جہاں انہیں اسپورٹ کیا جاتا ہے ؟
 پارلیمنٹری سیکرٹری - کراچی میں ہائی بلڈنگ کی ورکشاپ نہیں
 ہے لاہور میں ہے اور پشاور میں ہے -

Mr. Zain Noorani : Sir, the basic point is that from an administrative point of view also, if buses are to run in Karachi, there are bound to be so many traffic offences and others. It is only fair that they should be registered in Karachi so that if there is any offence, that is easily ascer-

tainable, and the benefit of the wheel tax, road tax and others go to the city in which the buses are to run. But unfortunately this is the same Corporation where the buses were registered in Rawalpindi and Quetta, brought to Karachi and the Corporation could not find in the whole of Karachi with a population of twentyeight lakh persons one hundred bus drivers and cleaners, and they had to be recruited elsewhere. It is a wrong policy, that they register the buses in Rawalpindi, and Quetta and they bring their drivers and cleaners from outside and not from Karachi. I feel that some sort of policy should be laid down that in future buses would be registered in the place where they are to run and the staff would be recruited from there.

Mr. Senior Deputy Speaker : This is a suggestion and not a supplementary question.

رائے منصب علی خان کھرل - جناب والا - پارلیمانی سیکرٹری صاحب نے یہ فرمایا ہے کہ یہ بسیں پشاور اور لاہور میں اس لئے بھیجی جاتی ہیں کہ کراچی میں ہاڈی بنانے کا کوئی انتظام نہیں ہے۔ میں یہ معلوم کرنا چاہتا ہوں کہ ان کے اس بیان کی کیا وجوہات ہیں۔ میری اطلاع کے مطابق وہاں انتظام ہے اور ان کا یہ بیان غلط ہے ان کی انفارمیشن کی بنیاد کیا ہے۔

پارلیمنٹری سیکرٹری - میں نے آر ٹی سی کے متعلق عرض کیا ہے اور بسیں جو وہاں چلتی ہیں ان کا شاید وہاں انتظام ہو۔

رائے منصب علی خان کھرل - یہ بھر پہلو تہی کر رہے ہیں ۔

مسٹر سینئر ڈپٹی سپیکر - انہوں نے یہ جواب دیا ہے کہ آرٹھی سی کے پاس بسیں بنانے کا انتظام پشاور اور لاہور میں ہے ۔

مسٹر زین نورانی - میں یہ معلوم کرنا چاہتا ہوں کہ وہاں ہاڈی بنانے کا کارخانہ ہے یا نہیں ۔ مگر کیا کراچی میں کڑیوں کو رجسٹر کرنے کا انتظام ہے یا نہیں ؟

پارلیمنٹری سپیکر ٹری - اس میں کیا فرق پڑتا ہے ۔

مسٹر زین نورانی - کیا وہاں ٹیکس وصول کرنے کا انتظام ہے یا نہیں ۔

پارلیمنٹری سپیکر ٹری - اگر پشاور ، لاہور ، ہنڈی یا کراچی میں روڈ ٹیکس وصول کیا جائے تو اس میں کوئی فرق نہیں پڑتا ۔

REGISTRATION OF UNEMPLOYED PERSONS BY EMPLOYMENT EXCHANGES DURING 1967-68

*14053. Chaudhri Muhammad Idrees : Will the Minister for Labour be pleased to state:—

(a) the total number of the persons who registered their names with

various Employment Exchanges in 1967 and from 1st January, 1968 to 30th June, 1968.

(b) out of the persons referred to in (a) above, the number of (a) Graduates, (b) Matriculates :

(c) out of the persons mentioned in (b), above, number of persons to whom jobs were provided during the said period ?

Minister for Labour (Malik Allah Yar Khan) : (a) 283,711 person got their names registered at Employment Exchanges in West Pakistan during 1967 and 136,974 persons from 1st January, 1968 to 30th June, 1968.

(b) 13,774 Graduates and 70,782 Matriculates were registered during 1967. The figures classified by education are collected on annual basis. Therefore, figures from 1st January, 1968 to 30th June, 1968 are not available.

(c) 1,866 Graduates and 9,304 Matriculates were provided with jobs during the year 1967.

مسٹر حمزہ - جناب سپیکر ہمارے محکمہ کے پارلیمانی سیکرٹری جو اتفاق سے ہائی بلڈر بھی ہیں وہ اس ایوان میں بہ نفس نفیس موجود ہیں۔

ایک ممبر - یہ آپ کو کیسے معلوم ہوا کہ وہ ہائی بلڈر ہیں ؟

مسٹر حمزہ - ان کی شکل و شہادت سے معلوم ہوا۔ وہ بہ نفس نفیس

اس وقت ایوان میں تشریف فرما ہیں مگر آج انہوں نے یہاں سوال کا جواب دینے کی زحمت کیوں گوارا نہیں کی ۔

Mr. Senior Deputy Speaker : No personal remarks, please.

مسٹر حمزہ ۔ کرمانی صاحب سے ایک ہی جھپٹ کے بعد ان کو حوصلہ نہیں رہا ۔

پارلیمنٹری سیکرٹری (میاں معراج دین) ۔ جناب والا ۔ میں جناب حمزہ صاحب کی اطلاع کے لئے یہ عرض کر دوں کہ آج میری طبیعت کچھ ٹھیک نہیں ہے اور دوسرے میری کسی سے جھپٹ نہیں ہوئی ہے ۔ اگر جھپٹ ہوئی بھی تو میں نہ کسی سے خوف کھاتا ہوں اور نہ کبھی خوف کھایا ہے ۔

مسٹر محمود اعظم فاروقی ۔ جناب والا ۔ انہوں نے فرمایا ہے کہ ۱۸۶۹ گریجوایٹوں کو آپ نے ملازمت مہیا کی ۔ آیا ان ۱۸۸۶ آدمیوں میں کراچی کے ۱۲۷ افراد شامل ہیں یا نہیں ۔

وزیر محنت ۔ جناب والا ۔ فاروقی صاحب کون سے سوال کے بارے میں پوچھ رہے ہیں ۔ اس وقت سوال نمبر ۱۴۰۵۳ زیر بحث ہے ؟

مسٹر محمود اعظم فاروقی ۔ جناب والا ۔ سوال نمبر ۱۴۰۵۳ کے

جواب کے حصہ (سی) میں آپ نے فرمایا ہے کہ ۱۸۶۶ گریجویٹ اشخاص کو ملازمت مہیا کی گئی۔ میں ان سے یہ پوچھنا چاہتا ہوں کہ ان ۱۸۶۶ افراد میں کراچی کے کتنے افراد شامل ہیں جن کو ملازمت مہیا کی گئی۔

آیا ان میں وہاں کے ۱۲۷ افراد شامل تھے یا نہیں؟

وزیر محنت - جناب والا - اس بارے میں میں ابھی کچھ عرض نہیں کر سکتا کیوں کہ یہ سوال تمام مغربی پاکستان کے متعلق پوچھا گیا تھا۔ مغربی پاکستان کے تمام دفتر روز گز سے جو اعداد و شمار موصول ہوئے ہیں اس کے بارے میں خصوصی طور پر سوال نہیں پوچھا گیا ہے۔ اگر یہ کراچی کے بارے میں پوچھنا چاہتے ہیں تو اس کی تفصیل بھی اگلی باری پر بتا دوں گا۔

مسٹر سینئر ڈپٹی سپیکر - کیا اس میں break up درج نہیں ہے؟

مسٹر محمود اعظم فاروقی - جناب والا - آج کی فہرست سوالات

میں کراچی کے متعلق جواب موجود ہے۔

مسٹر سینئر ڈپٹی سپیکر - آپ اپنا یہ ضمنی سوال اس وقت پوچھیں

جب اس سوال کی باری آئے گی۔

بیگم اشرف برنی - یہ جواب آج کی فہرست سوالات میں موجود ہے

کہ ۱۲۴ گریجوایش کو ملازمت مہیا کی گئیں۔ سوالات کی فہرست کا صفحہ ۱۶ ملاحظہ فرمائیں۔ وہاں یہ جواب موجود ہے۔

Minister for Labour : We are dealing with question No. 14053.

Begum Ashraf Burney : But it is automatically inter-connected. Why don't you straightway give the answer?

Minister for Labour : We are dealing with this question at page 3 of the List.

Begum Ashraf Burney : You say that the figures are not available but figures are here. It would just take you one minute to collect it from page 16 of the List.

وزیر محنت - جناب والا - ابھی ہم اس سوال تک نہیں پہنچے ہیں۔ جو سوال اس وقت زیر بحث ہے اس کے بارے میں سوال کریں۔ جب وہ سوال آئے گا اس وقت یہ سوال پوچھ لیں۔

CASES REFERRED TO VARIOUS INDUSTRIAL COURTS

*14059. **Chaudhri Muhammad Idrees :** Will the Minister for Labour be pleased to state the number of cases referred to various Industrial Courts in the Province during the year 1967-68 alongwith number of cases (i) decided and in which award was not implemented during this period?

Minister for Labour (Malik Allah Yar Khan) :

- (1) Number of cases referred to various Industrial Courts during the year 1967-68 (from 1st July, 1967 to 30th June, 1968). 3,494
- (2) Number of cases decided during the year 1967-68 (1st July, 1967 to 30th June, 1968). 3,363
- (3) Number of cases in which awards were not implemented. 270

مسٹر محمود اعظم فاروقی : جناب والا - میں یہ پوچھنا چاہتا

ہوں کہ ۲۷۰ مقدمات ایسے ہیں جن کے اوارڈ پر عمل درآمد نہیں کیا گیا ۔ جہاں تک اوارڈ کا تعلق ہے میں سمجھتا ہوں وہ یہی ہے کہ عدالت کے سامنے جب مقدمے کا فیصلہ ہو جائے تو اس پر عمل درآمد کیا جائے لیکن ۲۷۰ مقدمات کے فیصلے نافذ العمل کیوں نہیں ہو سکے ؟

وزیر محنت (ملک نلہ یار خان) : جناب والا - بعض اوقات اوارڈ پر

عمل درآمد کرنے میں تاخیر ہو جاتی ہے ۔ چونکہ یہاں میعاد کے بارے میں تحریر ہے کہ اس میعاد میں اتنے مقدمات ہیں اوارڈ دیئے گئے ہیں لیکن ان مقدمات پر عمل درآمد نہیں ہو سکا ۔ ہو سکتا ہے اس میعاد کے بعد کیا کیا ہو ۔

مسٹر محمود اعظم فاروقی - جناب والا - ”ہو سکتا ہے“ یہ جواب میرے لئے تسلی بخش نہیں ہے۔ کم از کم اس ایوان میں وزیر صاحب کو یہ کہنا چاہئے ”ہو سکتا ہے“ سڑک پر یہ لفظ کہہ دئیے جائیں تو ٹھیک ہے۔ میں یہ پوچھتا ہوں کہ ۲۷۰ مقدمات میں اوارڈ ہو چکا ہے یا جن کا فیصلہ ہو چکا ہے ان پر اگر عمل درآمد نہیں کیا گیا ہے تو کیا وجہ ہے ؟

وزیر محنت - جناب والا - بعض مقدمات میں اوارڈ employee کے خلاف دیا جاتا ہے وہ اس کی تکمیل نہیں کرتے۔ دوسرا فریق اس کے متعلق عدالت کو درخواست دے دیتا ہے تاکہ اس کے خلاف کارروائی کی جائے۔ یہ ضروری نہیں کہ جب اوارڈ دیا جائے اس پر عمل درآمد نہیں ہوتا ہے تو اس ضمن میں دوسرے فریق کو حق حاصل ہے کہ وہ عدالت میں درخواست دے کر اس پر عمل درآمد کروائے۔ جن مقدمات کے بارے میں اندراج کیا گیا ہے ان مقدمات کے متعلق اتنا ہی عرض کر سکتا ہوں کہ ان مقدمات پر عمل درآمد نہیں ہو سکا۔ ان پر عمل درآمد کیوں نہیں ہو سکا میں فوری طور پر اس پوزیشن میں نہیں ہوں کہ فرداً فرداً ان تمام مقدمات کے بارے میں عرض کروں۔ میں گزارش کرتا ہوں کہ بعض مقدمات میں جن کے بارے میں عمل درآمد نہیں ہوتا اگر درخواست دی جائے تو اس پر عمل درآمد ہو جاتا ہے۔

چودھری محمد ادریس - جناب والا - صنعتی عدالت جب اوارڈ دیتی ہے تو اس پر عمل درآمد کرنے سے پہلے گورنمنٹ اس کے متعلق ایک نوٹیفکیشن جاری کرتی ہے - کیا ان ۲۷ مقدمات میں جن میں اوارڈ دیا ہے آفیشل گزٹ میں نوٹیفکیشن ہوئی ہے یا نہیں ؟

وزیر محنت - یہ درست نہیں ہے -

(At this stage, Mr. Speaker occupied the Chair.)

Mr. Speaker : Next question.

CAPITAL OF ROAD TRANSPORT CORPORATION

***14060. Chaudhri Muhammad Idrees:** Will the Parliamentary Secretary, Transport be pleased to state :—

(a) the capital of Road Transport Corporation as on 1st July, 1967 and 30th June, 1968 :

(b) copies of the statements of profit and loss as on 30th June, 1968 and account and balance sheets be placed on the table of the House ?

Parliamentary Secretary (Khan Muhammad Iqbal Khan Jadaon) :

(a) (i) Capital of the Govt. invested into the Road Transport Corporation as on 1-7-67 is Rs. 6,14,76,876.

(ii) Capital Invested by the Govt upto 30th June, 1968 comes to Rs. 6,14,76,876.

(b) Statements showing Profit and Loss account and Balance Sheet as on 30th June, 1968 are in the process of Finalization. Copies shall be placed before the house as soon as they are finalized and certified by the Joint Director of Commercial Audit.

Mr. Zain Noorani : In the statement, as laid on the Table of House, how much has been provided for bad debts ?

Parliamentary Secretary : I have not followed the supplementary.

Mr. Speaker : The Member wants to know how much money has been ear-marked for the clearing of bad debts.

Parliamentary Secretary : I require fresh notice for this information.

چودھری محمد ادريس - جناب والا - میں یہ معلوم کرنا چاہتا ہوں کہ اس سوال کا جواب چند لائنوں پر مشتمل ہے - یہ جواب وقت پر اسمبلی سیکرٹریٹ کو کیوں نہیں مہیا کیا گیا اور اس فہرست میں کیوں نہیں چھایا گیا ؟

پارلیمنٹری سیکرٹری - جناب سپیکر - اس سوال کا جواب مورخہ ۱۴ جنوری سنہ ۱۹۶۹ کو اسمبلی سیکرٹریٹ کو مہیا کر دیا گیا تھا -

چودھری محمد ادريس - جناب والا - میں نے یہ پوچھا تھا کہ

وقت پر جواب کیوں نہیں بھیجا۔ انہوں نے فرمایا ہے کہ ۱۴ جنوری سنہ ۱۹۶۹ء کو بھیجا تھا حالانکہ اس سوال کو دینے ہوئے چھ ماہ ہو گئے ہیں۔

چورھری محمد نواز - ہوائنٹ آف آرڈر - حضور والا - اس محکمہ کے متعلق آپ کی غیر حاضری میں یہ شکایت پیدا ہوئی ہے کہ بہت سے ایسے سوالات ہیں جن کو دینے ہوئے چھ ماہ ہو گئے ہیں لیکن ان کے جوابات فہرست سوالات میں درج نہیں کئے گئے۔ یہ ہر روز کا قصہ ہے جو آپ کی خدمت میں پیش کرنا پڑتا ہے۔ میں یہ سمجھتا ہوں کہ یہ ہمارے ساتھ بڑی زیادتی ہے۔ آپ اس کا ضرور کچھ حل لکائیں تا کہ ہماری جو حق تلفی ہو رہی ہے وہ نہ ہو۔

Mr. Speaker: What explanation has the Parliamentary Secretary, Transport, given about that?

پارلیمنٹری سیکرٹری - جناب والا - آئندہ کے لئے کوشش کی جائے گی کہ وقت پر جوابات مہیا کر دیئے جائیں۔

Khan Ajoon Khan Jadoom: I would request that this question may be repeated on the next turn. It is a very important question and there are figures, statements and balance-sheets relating to it. Therefore, it may be

repeated on the next turn so that the answer is put in the list and every Member reads it.

پارایمنٹری سیکرٹری - جناب والا - میں عرض کر دوں کہ audit مارچ تک ختم ہو گیا تھا -

چودھری محمد ادیس - جناب والا - میں نے اپنے سوال میں ۳۰ جون ۱۹۶۸ء کو اس کے نفع و نقصان کے متعلق پوچھا تھا - اس کارپوریشن کی اعلیت یہ ہے کہ یہ کارپوریشن ۶ کروڑ روپیہ سے چل رہی ہے لیکن آج بھی یہ اپنا account finalise نہیں کر سکی - اس سوال کا جواب نامکمل ہے - میں درخواست کروں گا کہ اس سوال کو اگلی باری پر دہرایا جائے -

Mr. Speaker : This question would be repeated on the next turn.
Next question.

ITEMS PURCHASED BY R. T. C. FROM LOCAL MARKET AND FROM
FOREIGN COUNTRIES IN FOREIGN CURRENCY

*14061. Chaudhri Muhammad Idrees : Will the Parliamentary Secretary, Transport be pleased to state the total value of various items purchased by the Road Transport Corporation from local markets and

from foreign countries in foreign currency for (i) Lahore Omnibus Service; (ii) other Government Transport Services in the year 1967-68 ?

Parliamentary Secretary (Khan Muhammad Iqbal Khan Jadoon) : The Road Transport Corporation, during the year 1967-68 has procured from local/foreign markets, the items in respect of Lahore Omnibus Service and other Services as per details appended below :—

S. No.	Particulars	Local Purchases		Foreign Purchases	
		L.O.S.	Other Services	L.O.S.	Other services
		Lahore		Lahore	
		Rs.		Rs.	Rs.
1.	Spare	24,00,575-00	91,43,164-00	9,27,811-00	37,31,448-00
2.	Tools and Plant	...	71,810-00	...	...
3.	Furniture and Fittings	8,672-00	77,218-00	...	...
4.	Electrical Material Installation			...	...
	Fans, etc.)	...	8,926-00		
5.	Types and Tubes	11,32,454-00	31,50,006-00	...	...
6.	Batteries	...	4,63,235-00	...	...
7.	Lubricants	6,13,759-00	14,63,197-00	...	...
8.	Petrol/Diesel	24,27,078-00	1,05,71,737-00	...	...

9. Uniforms	98,927.00	3,39,189.00	...	...
10. Stationery	16,872.00	7,05,893.00	...	...
11. Medicines	2,547.00	64,061.00	...	...
12. Miscellaneous Stores includ- ing B. B. W. Material	18,277.00	53,86,058.00	...	...
<hr/>				
Total ...	67,98,963.00	3,14,44,494.00	9,27,811.00	

مسٹر محمود اعظم فاروقی - جناب والا - میں یہ پوچھنا چاہتا ہوں کہ کیا وجہ ہے کہ لاہور میں جو spare parts خریدے گئے ہیں اور جو باہر سے خریدے گئے ہیں ان کا تناسب بہت زیادہ ہے اس کی کیا وجہ ہے - زیادہ وضاحت کے لئے میں یہ عرض کرونگا کہ Foreign Purchases جو لاہور کے لئے کی گئی ہیں وہ مقابلاً ان سے کم ہیں جو دوسرے شہروں کے لئے ہوئی - اس کی کیا وجہ ہے -

Parliamentary Secretary : Sir, with your kind permission I would like to read a few lines. Lahore Omni-bus Service has the biggest fleet under Road Transport Corporation as compared to other services in West Pakistan. One hundred seventy two fully depreciated buses which are being maintained to cope with the Omni-bus operation within the Provin-

cial Headquarters of West Pakistan due to acute dearth of new buses required for replacement, as such consumption of spares is, larger than in other services in the Province. The local purchase made by Lahore Omni Bus Service is not explained because they do not represent the actual consumption of spares. These purchases also include the stock of spare parts and tyres and tubes etc. for the Omni-bus Service requirements as on several occasions the spare parts had to be obtained from the market due to foreign procurement on bonus voucher restrictions. This amount includes local purchase made for and on behalf

Mr. Speaker : This is not the answer to supplementary put by Mr. Mahmood Azam Farooqi.

پارلیمنٹری سیکرٹری - انہوں نے reasons بوجھے تھے میں نے بتا

دینے ہیں -

مسٹر محمود اعظم فاروقی - اگر ان کا جواب یہ ہے کہ لاہور

میں بوس ہرائی ہیں اور ان کا maintenance کا خرچ بہت زیادہ ہے علاوہ

ازبے تین ماہ کا سٹاک رکھا گیا ہے - تو میں یہ دریافت کروں گا کہ کیا

یہ سٹاک miscellaneous services کے لئے بھی ہے یا صرف لاہور کے لئے ہے؟

پارلیمنٹری سیکرٹری - یہ صرف لاہور کے لئے ہے -

مستمر محمود اعظم فاروقی - اس طرح تو اس کی percentage کم ہو جاتی ہے - لاہور کے لئے spare parts پر اخراجات زیادہ ہونے کی بجائے کم ہو جاتے ہیں -

پارلیمنٹری سیکرٹری - جس طرح لاہور کے لئے تین ماہ کا سٹاک رکھا جاتا ہے اسی طرح دوسرے علاقوں کے لئے بھی رکھا جاتا ہے -

Begum Sahra Burney : Sir, I want to know why are the foreign purchases amounting to Rs. 31,31,488 higher than the local purchases amounting to Rs. 3,14,44,491.

پارلیمنٹری سیکرٹری - جناب والا - باہر سے جو spare parts منگائے جاتے ہیں ان کی قیمت Local purchases سے کم ہوتی ہے -

VEHICLES IMPORTED BY ROAD TRANSPORT CORPORATION

*14062. Chaudhri Muhammad Idrees : Will the Parliamentary Secretary, Transport be pleased to state the number of vehicles imported by R.T.C. in the year 1967-68 alongwith their value ?

Parliamentary Secretary (Khan Muhammad Iqbal-Khan Jadoon) : During the year 1967-68 no order has been placed for the import of any vehicles by the Road Transport Corporation however

(i) 102 Swedish Buses were received as free gift from Swedish Government. The value of gift buses comes to Rs. 14,55,545 ;

(ii) Against Italian Loan granted during the year 1966-67 and orders placed during 1966-67, 648 Single Decker Fiat Chassis were received valuing at Rs. 2,48,83,200 approximately, during the year 1967-68.

(iii) Against World Bank Credit granted during year 1966-67, and orders placed during year 1966-67, 127 Double Decker Chassis valuing at Rs. 1,06,34,485 approximately were received during the year 1967-68.

چودھری محمد ادریس - آپ نے دو sources سے جو بسیں خریدی ہیں ان کی قیمت آپ نے ۳,۵۵,۱۷,۶۸۵ روپیہ بتائی ہے۔ اسی طرح ایک اور سوال اس کتاب کے صفحہ ۱۸ پر درج ہے۔ اس کے جواب میں آپ نے بتایا ہے کہ ۳,۶۶,۹۸,۷۰۰ روپیہ خرچ ہوئے ہیں۔ یہ دونوں figures مختلف ہیں ان میں کیا فرق کیوں ہے ؟

پارلیمنٹری سیکرٹری - میں آپ کا سوال نہیں سمجھا۔

چودھری محمد ادریس - میرے سوال نمبر ۶۲، ۱۴۰ کے جواب میں آپ نے بتایا ہے کہ جو رقم بسوں کی امپورٹ پر آپ نے خرچ کی ہے وہ ۳,۵۵,۱۷,۶۸۵ روپیہ ہے اور اسی قسم کے ایک سوال کے جواب

میں جو صفحہ ۱۸ پر ہے۔ آپ نے بتایا ہے کہ خرچ ۳,۶۶,۹۸,۷۰۰ روپیہ ہے۔ کیا آپ بتائیں گے کہ یہ گیارہ لاکھ کا difference کیوں ہے ؟

Mr. Speaker : I think the Member should put this supplementary when we reach that question.

ACCIDENTS OCCURRED IN MINES

*14115. Mian Salfullah Khan : Will the Minister for Labour be pleased to state :—

(a) the year-wise number of minor, serious and fatal accidents occurred in the mines in the Province from 1962-63 to 1967-68 ;

(b) the year-wise number of minor, serious and fatal accidents occurred in the factories in the Province during the above mentioned period ;

(c) the yearwise total labour strength of Mines in the Province from 1962-63 to 1967-68 ;

(d) the year-wise total labour strength under employment of the factories in the Province from 1962-63 to 1967-68.

Parliamentary Secretary (Mian Miraj Din) : (a), (b), (c), (d) : The information is as under :—

Year	Total	Serious	Minor
1962	26	89	—
1963	44	88	1543

<i>Year</i>	<i>Total</i>	<i>Serious</i>	<i>Minor</i>
1964	32	96	1633
1965	34	108	1605
1966	37	74	478
1967	23	53	373
1962-63	82	1132	4661
1963-64	85	1241	5558
1964-65	62	944	6261
1965-66	75	1583	6678
1966-67	71	1339	7067
1967-68	63	1469	6708

Total Labour Strength

1962	26,481
1963	30,643
1964	25,829
1965	26,303
1966	23,355
1967	26,323
1962-63	2,85,514
1963-64	3,22,000
1964-65	2,90,273
1965-66	2,80,300
1966-67	2,73,686
1967-68	2,70,634

بابو محمد رفیق - جناب والا - معزز ممبر کی میز پر میں نے دیکھا ہے - معلومات کا لفافہ مہیا نہیں کیا گیا -

ایک ممبر - کوئی اٹھا کر لے گیا ہوگا -

مسٹر سپیکر - میان معراج الدین صاحب آپ ان کو مطلوبہ Information دے دیں -

بابو محمد رفیق - جناب والا - یہ معلوم ہوتا ہے کہ Information معزز ممبر کی میز پر نہیں رکھی گئی -

مسٹر سپیکر - فاضل ممبر کی طرف سے ہمیں ہدایت ہے کہ ان کی عدم موجودگی میں ان کے کاغذات اکٹھے کر کے اسمبلی سیکریٹریٹ ان کو ان کے ہتھ پر بھیج دے - اس اس کا علاج ہمارے پاس کوئی نہیں -

LABOUR WELFARE CESS

*14116. Mian Saifullah Khan : Will the Minister for Labour be pleased to state :—

(a) the total amount of Labour Welfare Cess lying with the Government as on 1st July, 1968 ;

(b) the district-wise collection of Labour Welfare Cess in the Province from 1962-63 to 1967-68 ?

Parliamentary Secretary (Mian Miraj Din) : (a) There is no fund with the name of 'Labour Welfare Cess'. The Member presumably means the amount in the Coal Mines Labour Housing and General Welfare Fund established under section 4 of the Coal Mines Labour Welfare Fund Act, 1947 by levy as a Cess a duty of excise on all Coal and despatched from collieries in West Pakistan. The Fund has two separate accounts and the amounts in each on July, 1968 were—

	Rs.
(1) General Welfare Account	12,81,716
(2) Housing Account	19,20,874

(b) The excess duty is collected on all West Pakistan basis through Railway authorities for despatches by rail and respective treasuries for despatches by road. The district-wise figures have not been maintained as :

- (1) returns from the collecting agencies are received in a consolidated form ;
- (2) some of collieries fall in more than one district ; and
- (3) sources of despatch also are not always the same.

مسٹر محمود اعظم فاروقی - جناب والا - کیا آپ بتا سکتے ہیں کہ

General Welfare Fund اور ہاؤسنگ فنڈ کا کیا مقصد ہے ؟

وزیر محنت (ملک اللہ یار خان) - miners اور workers کی رہائش

کے لئے مکانات تعمیر کئے جائیں گے ۔

میں محمد شفیع - آپ نے اس میں Division-wise Figures دی ہیں

کیا یہ بہتر نہیں ہوگا کہ District-wise Figures مہیا کی جائیں - تاکہ ہر ضلع ہر اس کے مطابق رقم خرچ کی جائے اور ایسا نہ ہو کہ تمام رجمن کی رقم ایک ہی ضلع ہر خرچ ہو جائے۔

وزیر محنت - مجھے افسوس ہے کہ آپ نے نہ تو سوال کو سمجھا ہے اور نہ ہی اس کے جواب کو سمجھا ہے - میں عرض کرتا ہوں کہ ایک جگہ سے مختلف علاقوں اور اضلاع میں کونلہ بھیجا جاتا ہے اور جو ڈیوٹی پاس میں ہوتی ہے وہ ریلوے کی وساطت سے وصول کی جاتی ہے - جہاں جہاں سے کونلہ بھیجا جاتا ہے وہاں ہی یہ سبس وصول کی جاتی ہے - اور پھر وہ تمام رقم ایک جگہ جمع ہو جاتی ہے - اس لئے مختلف اضلاع میں اس قسم کا ریکارڈ رکھنے کا سوال ہی پیدا نہیں ہوتا -

Mr. Zain Noorani : Sir, will the Minister kindly state as to whether this fund or cesa is merely being collected or is it being spent also ? If so, on what ?

وزیر محنت - جناب والا - جیسا کہ جواب میں تحریر ہے کہ یہ دو حسابات ہیں - ایک جنرل ویلفئیر اکاؤنٹ ہے اور ایک ہاؤسنگ اکاؤنٹ ہے - ہمارے پاس ۶۸-۶۹ء کی آمدنی اور اخراجات کے بارے میں کچھ اعداد و شمار ہیں جو میں معزز ارکان کی خدمت میں پیش کرتا ہوں -

۱۹۶۷-۶۸ء میں جنرل ویلفیئر اکاؤنٹ میں ۳ لاکھ ۷۶ ہزار ۲۲۰ روپیہ خرچ ہوا ہے اور ہاؤسنگ اکاؤنٹ میں ۳ لاکھ ۱۹ ہزار ۳۹۰ - یہ ایک سال میں خرچ ہوا ہے۔

مسٹر حمزہ - جناب وزیر محنت نے ۱۹۶۸ء کے بارے میں جو اعداد و شمار مہیا کئے ہیں اور انہوں نے فرمایا ہے کہ ان دونوں فنڈز کی رقومات ۳۱ لاکھ روپیہ ہے اور اس کے مقابلے میں جو اخراجات کئے ہیں وہ صرف چھ، سات لاکھ روپے ہیں۔ تو جو باقی رقم ہے وہ مزدوروں کی رہائش اور ان کو سہولتیں بہم پہنچانے پر کیوں نہیں خرچ کی گئی اور اس میں کیوں تاخیر ہوئی؟

وزیر محنت - جناب والا - اخراجات ضرورت کے مطابق کئے جاتے ہیں۔ اس بورڈ کی طرف سے کمیٹی مقرر کی گئی ہے اور ہاؤسنگ بورڈ مقرر کیا گیا ہے جو بھی وہ کسی قسم کے منصوبہ جات بناتا ہے اور اپنی تجاویز پیش کرتا ہے۔ اس کے پیش نظر یہ اخراجات کئے جاتے ہیں۔

Mr. Zain Noorani: Will the Minister kindly state as to how has this balance amount of Rs. 24 lakhs been invested?

وزیر محنت - جناب والا - ایک کول مائنز اینڈوانٹری کمیٹی ہے

جو کہ تمام جنرل ویلفئر کے بارے میں مخلص منصوبوں اور مخلصانہ تجاویز پر غور کرتی ہے اور اخراجات کے بارے میں فیصلہ کرتی ہے۔ اس کے علاوہ ایک ہاؤسنگ بورڈ ہے جو کہ کان کنوں کے مکانات کی تعمیر کے بارے میں اپنی تجاویز پیش کرتا ہے۔ تو ان تجاویز کے پیش نظر یہ رقمات جن جن منصوبوں کے لئے درکار ہوتی ہیں وہ رقمات مخلص کی جاتی ہیں اور پھر ان کو خرچ کیا جاتا ہے۔

Mr. Zalm Noorani : I have a point of order Sir. My question has not been answered due to a misunderstanding. The word I used was 'invested' and not administered'. What I meant was that this fund of Rs 24 lakhs or so is lying idle over a number of years. Obviously, it has got to be invested ; either it is lying in the bank or is invested in Government securities or it is sometimes handed over to Co-operative Societies. How is this fund being invested ? I am not instead at the moment how it is being administered.

وزیر محنت - جناب والا - میں نے عرض کیا ہے کہ یہی دو کمیٹیاں یعنی جنرل ویلفئر ایڈوائزری کمیٹی اور ہاؤسنگ بورڈ - اس بارے میں فیصلہ کرتے ہیں کہ کن کن منصوبوں پر خرچ کیا جائے۔

Mr. Speaker : Have they taken any decision about investment of this fund ?

وزیر محنت - No Sir - اتنی رقم نہیں ہے کہ ان رقمات کو کسی

اور مد میں invest کیا جائے۔ کیوں کہ بعض اوقات ہمیں زیادہ رقمات کی بھی ضرورت پڑ جاتی ہے۔ اس لئے اتنی بھاری رقم نہیں ہے کہ ان کو کسی اور شعبے میں یا تجارت میں invest کیا جائے۔

Tegum Ashraf Burney : Would the Minister for Labour admit that Rs. 24 lakhs is not a small amount ? We could have got a lot of interest out of Rs. 24 lakhs if it had been properly invested. If he says that it cannot be invested because the expenditure goes on, naturally he has himself admitted that it is not being spent, and only Rs. six lakhs have been spent. Actually this amount should have been invested and we would have got interest and return from that money.

Minister for Labour : Sir I have said that in fact on the General Welfare Account Rs. 356,220 have been spent, and on the Housing Account Rs. 319,390 have been spent, which means Rs. 6,75,610 have been spent.

Malik Muhammad Aslam Khan : Sir, the member wanted to know where that money is lying ; is it lying in the bank ? If it is lying in the bank, which bank ?

Minister for Labour : I could not tell the member, but it must be lying in a bank.

مسٹر محمود اعظم فاروقی - میں یہ پوچھنا چاہتا ہوں کہ ان

دونوں فنڈز کو operate کرنے کے لیے جو آپ نے کمیٹی بنائی ہے اس میں

کون سے افراد ہیں اور اس میں ورکرز کے کتنے نمائندے ہیں ؟

Mr. Speaker : The member should give a fresh notice for that.

مسٹر حمزہ - جناب وزیر محنت نے جواب میں یہ فرمایا ہے کہ مزدوروں کی ضروریات کے مطابق رہائشی سہولتیں مہیا کی جاتی ہیں۔ کیا میں آپ سے دریافت کر سکتا ہوں کہ کان کنوں کو جو رہائشی سہولتیں مہیا کی جاتی ہیں وہ معیاری ہیں اور اگر ان کو معیاری سہولتیں مہیا نہیں ہو رہی ہیں تو ان کمپنیوں کو ہدایات جاری کریں گے کہ اتنی بڑی رقم جو اس وقت بیکار پڑی ہوئی ہے ان لوگوں کی فلاح و بہبود اور رہائشی سہولتیں مہیا کرنے کے لیے فوری طور پر خرچ کی جائے۔

وزیر محنت - جناب والا - یہ ہدایات پہلے ہی دی گئی ہیں اپنی بساط بھر یہ مکانات اور رہائشی سہولتیں معیاری طور پر ہوتی ہیں اور مہیا کی جاتی ہیں۔

Mr. Zain Noorani : Sir, is the Minister aware that if this very negligible amount, which is lying in balance which he has admitted, were to be properly invested even in the National Bank of Pakistan, it would yield an interest of about a lakh of rupees per annum ?

وزیر محنت - جناب والا - میں نے عرض کیا ہے کہ یہ رقمات بعض اوقات کسی انتہائی ضرورت کے لیے درکار ہوتی ہیں اس لیے ایسی صورت

کے پیش نظر ان کو invest نہیں کیا گیا۔ اور کسی تجارت میں نہیں لگایا گیا۔

Begum Ashraf Bureny : Sir, this amount could always be invested in call deposit. The Minister could ask the Advisory Council what is the current expenditure, which could always be determined, and it could be put in the call deposit, and we would have earned 3½ percent interest on that. I don't understand and I wish to know where this money is lying at present? Is it lying with the Advisory Council? This must be lying somewhere.

Minister for Labour : It is of course lying with our Labour Welfare Fund, but if the lady member wishes to know in which bank this amount is lying, I would like to have a fresh notice.

Mr. Zain Noorani : Sir, the point is this; the Minister has stated that this amount has not been invested because it may be suddenly required. My contention is : is the Minister aware that this is not an accident fund but a general welfare and housing fund, where no amount can be spent without proper planning, requiring a period of a number of months, so that it can never be required suddenly? Therefore, there is no bar to its being invested in a proper, dignified and decent manner.

Minister for Labour : I agree with the Member.

Mr. Zain Noorani : Sir, my next supplementary arising out of this answer. Would the Minister give an assurance to this House that he would see to it that this amount is therefore properly invested?

Minister for Labour : I will certainly see to it Sir, and if possible, we will certainly try to invest.

Mr. Muhamood Azam Farooqi : Try to spend this amount for the welfare of the labour instead of earning interest.

TECNICAC TRANING CENTRES

*14366. **Mr. Muhammad Umar Qureshi :** Will the Minister for Labour be pleased to state the number with locations of the technical training centres opened by the Labour Department alongwith the nature of the training being imparted therein and annual expenditure being incurred on such centres situated in former Sind area ?

Parliamentary Secretary (Mian Miraj Din) : There are at present 4 Technical Training Centres, namely at Karachi, Moghalpura, Gulberg and Peshawar. A Technical Training Centre in the former Sind at Hyderabad is being opened under the 3rd Five-Year Plan. The Centre would start functioning within the current financial year. The annual recurring expenditure for running the Centre would be Rs. 4 lakhs approximately. As far as the nature of training proposed to be imparted in this particular Centry is concerned, the training would be given on short term intensive basis in 16 mechanical, electrical, wood-working and civil trades with a seating capacity of 360. In addition to this the Centre will have facilities for training 75 Instructors every year.

مسٹر محمد عمر قریشی - حیدر آباد کے مقام پر جو سینٹر قائم کیا

جا رہا ہے کیا اس کی بلڈنگ مکمل ہو چکی ہے ؟

وزیر محنت (ملک اللہ یار خان) - جناب والا - یہ ایک دو ماہ کے اندر مکمل ہو جائے گی۔ اور اس سال چند ٹریننگ سینٹرز کام کرنا شروع کر دیں گے۔

مسٹر محمد عمر قریشی - تو ان سینٹروں میں داخلے کا طریقہ کار کیا ہوگا؟

وزیر محنت - اس کے بارے میں میں کچھ عرض نہیں کر سکتا۔

چودھری محمد ادیس - یہ جناب والا - ٹیکنیکل ٹریننگ سینٹرز چار شہروں میں ہیں ۲ لاہور میں ایک کراچی اور ایک پشاور میں - لاہور میں ایک گلبرگ میں ہے کیا یہ پتر نہیں کہ اس قسم کے سینٹر گلبرگ جیسی جگہ کی بجائے ملک کے کسی ایسے حصے میں کھولے جائیں جو کہ پس ماندہ کہلاتے ہیں؟

(At this stage Mr. Deputy Speaker, Mr. Ahmeadmian Soomro, occupied the Chair).

وزیر محنت - حال ہی میں ایک ٹیکنیکل ادارے نے کام کرنا شروع

کر دیا ہے۔ ایک نئے ملتان میں شروع کر دیا ہے۔

مسٹر ڈپٹی سپیکر - کب سے ؟

وزیر محنت - جناب والا - کوئی دو مہینے ہوئے -

Mr. Deputy Speaker : Why was that not included in this question ?

وزیر محنت - جس وقت جوابات مرتب ہو رہے تھے اس وقت اس چیز

کا اندراج نہیں ہو سکا -

Mr. Deputy Speaker : But could not they have been corrected before today ?

وزیر محنت - ہمیں انسوس ہے کہ ہم پہلے اطلاع نہیں دے

سکے -

Mr. Deputy Speaker : Why has it not been done ?

بابر محمد رفیق - کیا کوئٹہ قلات میں کوئی ایسے سینٹرز کھولنے

کی تجویز ہے ؟

وزیر محنت - جناب والا - فی الحال کوئی تجویز نہیں -

رائے منصب علی خاں کھرل - جناب والا - یہ چار ہانچ ٹریننگ

مینٹرز جن کا ذکر آپ نے فرمایا ہے کہ یہ صوبے بھر کی ضروریات کو پورا کرنے کے لیے کافی ہیں ؟

وزیر محنت - جی نہیں۔

مسٹر محمد عمر قریشی - جناب مجھے جواب نہیں ملا۔

مسٹر ڈپٹی سپیکر - انہوں نے کہا ہے 'جی نہیں'۔

مسٹر محمد عمر قریشی - کیا جناب والا - لڑکانے اور سکھر میں ایسے ٹریننگ سینٹروں کے کھولنے کا کوئی پروگرام ہے ؟

وزیر محنت - حیدر آباد میں یہ سینٹرز کھول دیے گئے ہیں مگر لڑکانہ اور سکھر میں ایسے سینٹرز کھولنے کا کوئی پروگرام یا تجویز نہیں ہے۔

رائے انصاف علی خان کھہرل - کیا جناب وزیر صاحب بتا سکیں گے کہ حکومت کے سامنے کوئی ایسی تجویز ہے کہ ہر ضلع میں ایسے ٹریننگ سینٹر قائم کئے جائیں ؟

وزیر محنت - جناب والا - ایسی کوئی تجویز نہیں ہے لیکن اگرچہ چوتھے پنج سالہ منصوبے میں مزید سینٹرز کھولے جائیں گے۔

مسٹر محمد عمر قریشی - انڈسٹریز ڈیپارٹمنٹ کی طرف سے جو انڈسٹریل ایسٹنٹ قائم کی ہوئی ہے کیا یہ بہتر نہ ہوگا کہ یہ سینٹرز وہاں کھولے جائیں -

وزیر محنت - وہاں جناب والا - ضرورت نہیں -

Mr. Deputy Speaker : The question hour is over.

Parliamentary Secretary (Transport) : Answer to the remaining questions pertaining to the Transport Department are placed on the Table of the House.

رائے منصب علی خان کھرل ہوائی آف آرڈر - جناب والا - آج کے سوالات و جوابات کی کتاب میں میرے بیشتر سوالات کے جوابات نہیں چھپے میرا خیال ہے کہ یہ مناسب طریقہ کار ہے کہ سوالات کے جوابات اس کتاب میں چھپ جائے چاہئیں تاکہ ہمیں صنفی سوالات کے پوچھنے میں سہولت ہو لیکن میں دیکھتا ہوں کہ آج جوابات اس کتاب میں نہیں ہیں تو میں آپ کی خدمت میں عرض کروں گا کہ متعلقہ محکمہ کو ہدایت فرمائی جائے کہ جہاں تک ممکن ہو سکے جوابات اس کتاب میں چھپنے چاہئیں -

Mr. Deputy Speaker : This point was raised while the Speaker was here and it has already been decided.

Minister for Labour : I beg to lay on the Table of the House answers to the remaining questions.

Parliamentary Secretary (Planning & Development) : Sir, I lay on the Table of the House the remaining answers to the questions pertaining to this Department.

ANSWERS TO STARRED QUESTIONS LAID ON THE TABLE

EXTENSION IN SERVICE TO OFFICERS OF M & E WING OF LABOUR DEPARTMENT

14409. Mr. Hamza : Will the Minister for Labour please refer to answer to my started question No. 12331, given on the Floor of the House on 5th June, 1968 and state :—

(a) whether any proposal is under consideration to give further extension to the Officers of the Mechanical and Electrical Wing of the Labour Department ;

(b) reasons for not sending the cases for departmental promotions to the Public Service Commission within the stipulated period ;

(c) whether the observations of the said Commission on these irregular appointments were received by the Labour Department and forwarded to Service and General Administration Department for advice and whether the advice of Services and General Administration Department has since been received ; if so, a copy of the said advice be placed on the Table of the House ;

(d) the names of Officers who were not promoted in 1962 as Managers and promoted on the recommendation of the West Pakistan Public Service Commission as well as Service and General Administration Department and how the Government propose to compensate these Officers whose interests were adversely affected for no fault of their.

(e) the action Government have taken or propose to take against the Officers responsible for the irregularities ;

(f) whether it is a fact that departmental quota of 1/3rd has been fixed for promotion to the posts of Managers, Employment Exchanges whereas the Department is continuing to give promotions to the said posts on 1/2 basis in contravention of the Recruitment Rules ; if so, reasons therefor and whether Government intend to look into the matter ?

Minister of Labour (Malik Allah Yar Khan): (a) There is currently no proposal under consideration to grant further extension to the officers mentioned in reply to Question No. 12331. Out of these officers Messrs N.A. Qureshi, L.A. Zaidi and Nariman Dorabji have since proceeded on leave preparatory to retirement,

(b) Cases of Departmental promotions were initiated when Manpower and Employment Wing was under Central Government. These were finalized after transfer of Manpower and Employment Wing to Provincial Government. The officers coming from the Central Government were not conversant with the Rules and Procedure of Provincial Government. As soon as it was learnt that departmental promotion cases were required to be sent to the Public Service Commission, an immediate action was taken.

(c) The observations of the Commission were received on 3rd October, 1967 and forwarded to Service and General Administration Department on

15th November 1967 for advice. The advice has since been received, a copy of which is enclosed.

(d) The following officers were promoted as Managers on the recommendations of Commission : —

(1) Mr. Muhammad Muzammil.

(2) Mr. Abdul Quddus.

(3) Mr. M. M. Mohsin.

The Department has compensated these officers by giving them seniority from the date they say should have been promoted.

(e) No action is proposed against the officer as their act was *bona fide*.

(f) No. 143 vacancies of Managers were reserved for promotions of persons already in service in subordinate jobs in Central Government. Draft Recruitment Rules framed in the Provincial Government for recruitment of Managers provided 50 per cent vacancies for departmental candidates.

Confidential

Phone No. 68011/432.

GOVERNMENT OF WEST PAKISTAN

SERVICES AND GENERAL ADMINISTRATION DEPARTMENT

SECTION XII

Subject :— Appointment to the posts of Managers Employment Exchanges in the Labour Welfare Department against vacancies reserved to be filled by promotion.

Will Secretary to Government of West Pakistan, Labour Department,

kindly refer to his letter No. 15-44(L-IV)/67, dated 4th January, 1968, on the subject cited above ?

1. Services and General Administration Department observe that Mr. Muhammad Muzammil, Superintendent has an excellent and almost unblemished record of service. He has been earning consistently good reports and cannot be condemned on the basis of a single vague remark about his mischievous propensities. The Character Roll of Mr. Abdul Qaddus, Manpower Survey Officer is also, on the whole, fairly satisfactory and good reports more than outweigh the adverse ones. The supersession of these officials by their juniors who had been found by the Reporting Officers to be too junior for promotion was not justified. Services and General Administration Department do not consider it a fit case for disregarding the advice of the Public Service Commission. Administrative Department are, therefore, advised to accept the Commission's views and to order the promotion of Messers Muhammad Muzammil and Abdul Qaddus immediately.

3. The Character Rolls of M/s. Muhammad Muzammil, Abdul Qaddus, A.M. Siddiqi, Muhammad Yahya Siddiqi and Rafiq-ud-Din are returned. Their receipt may kindly be acknowledged.

B.A. MALLHI
Section Officer, XIJ.

Labour Department—

U.O. No. SOXII (S&GAD) 2-10/68, dated the 18th May, 1968.

Endorsement No. SOXII (S&GAD) 2-10/68, dated the 18th May, 1968.

A Copy is forwarded to the Secretary, West Pakistan Public Service

Commission, Lahore, for information with reference to his Letter No. 65-PSC-GGII-68/1284, dated 17th April, 1968.

B.A. MALLHI
Section Officer XII.

PLYING OF GOVERNMENT TRANSPORT SERVICE BUSES ON JALALPUR
PIRWALA MULTAN ROUTE.

*14438. **Eiwan Syed Ghulam Abbas Bukhari :** Will the Parliamentary Secretary Transport be pleased to state :

(a) whether it is a fact that Government Transport Service has stopped plying its buses on Jalalpur Pirwala Multan route since June, 1968 ;

(b) whether it is a fact that the road between Jalalpur Pirwala and Multan is quite fit for traffic and many Private Companies are plying their buses on the said road ;

(c) if answer to (a) and (b) above be in the affirmative, reasons for discontinuing the plying of the said buses on the said route and whether Government intend to issue instructions to Government transport services authorities to make arrangements for the plying of 4 buses daily on Multan Jalalpur Pirwala road according to the route permits issued to them by the Road Transport Authority concerned ?

Parliamentary Secretary (Khan Muhammad Iqbal Khan Jadoon) : (a) No. (Government Transport Service, Multan is operating 3 return services on this route. Besides one return service of Multan-Ghazipur route covers major portion of this route 53 miles out of 57 miles).

(b) The road from Hafizwala to Jilalpur Pirwala is kacha and in awful condition. Private buses are also plying on the said route but they too suffer damage due to bad condition of the road.

(c) At present, traffic offering on this route does not justify operation of more buses by Government Transport Service. However, the buses will be increased as and when there is real demand. (Government Transport Services are not required to obtain permits from the Regional Transport Authorities under section 71 of the West Pakistan Motor Vehicles Ordinance, 1965).

GRANTING EXTENSION TO OFFICERS OF PLANNING AND DEVELOPMENT DEPARTMENT

*14461. Mian Nazir Ahmed : Will the Parliamentary Secretary Planning and Development be pleased to state the names and designation of Class I and Class II Officers under the control of Planning and Development Department who were (i) retired ; and (ii) granted extension in service after attaining the age of retirement from 1st January 1968 upto now alongwith the reasons for the grant of extension in each case ?

Parliamentary Secretary (Sardar Muhammad Ashraf Khan) : (i) Nil.
(ii) Nil.

* ۱۹۶۳ء میں نذیر احمد - کیا وزیر محنت ازواہ کرم بیان

فرمائی گے کہ محکمہ محنت کے ان درجہ اول اور درجہ دوم انصروں کے نام اور عہدے کیا ہیں جن کو یکم جنوری ۱۹۶۸ء کے بعد (اول) سبکدوش کیا گیا اور (دوم) جن کی سبکدوشی کی عمر پر پہنچنے کے بعد ملازمت میں توسیع عطا کی گئی۔ نیز ہر کیس میں ملازمت میں توسیع عطا کرنے کی وجوہ کیا تھیں۔

وزیر محنت (ملک اللہ یار خان) : مطلوبہ معلومات منسلکہ جات

”الف“ اور ”ب“ میں دی گئی ہیں۔

”الف“

محکمہ لیبر کے کلاس I اور کلاس II انصروں کی فہرست جن کو عمر فارغ خدمتی پر پہنچنے کے بعد یکم جنوری ۱۹۶۸ء اور ۳۱ دسمبر ۱۹۶۸ء کے درمیان ریٹائر کیا گیا تھا۔

نام اور آخری اسامی جس پر مامور تھے تاریخ ریٹائرمنٹ

کلاس I انصراں

۲-۱۲-۱۹۶۸

۱۔ مسٹر ایل۔ اے۔ زیدی اسسٹنٹ

ڈائریکٹر (ایکسچینج)

۲۔ مسٹر فارمین دوواب جی - ریجنل ۱۳-۱۲-۶۸

مینجر ایمپلائمنٹ ایکسچینج

کلاس II انسران

۳۔ مسٹر شیر محمد وائس پرنسپل ٹیکنیکل ۱۸-۳-۶۸

ٹریننگ سنٹر ، مغلوہرہ -

۴۔ مسٹر علی احمد لیبر آفیسر پشاور ۱۰-۱۰-۶۶

”پ“

محکمہ لیبر کے کلاس I اور کلاس II انسران کی فہرست جن کو عمر

فارغ خدمتی پر پہنچنے کے بعد یکم جنوری ۱۹۶۸ء اور ۳۱ دسمبر ۱۹۶۸ء

کے دوران ملازمت میں توسیع دی گئی تھی -

نام اور عہدہ منظور کردہ توسیع توسیع دہنے کی وجہ

کلاس I انسران

۱۔ مسٹر جی - آر نیازی ۱-۱-۶۸ سے ۲ سال ملازمت کا اچھا ریکارڈ

ریجنل مینجر ایمپلائمنٹ

ایکسچینج -

۲۔ مسٹر جی۔ این ناصر ۱۲-۳-۶۸ سے ایک ملازمت کا اطمینان بخش
ڈپٹی ڈائریکٹر ایمپلائمنٹ سال
ریکارڈ

۳۔ مسٹر ایس۔ کے قریشی ۱۵-۵-۶۸ سے ایک ملازمت کا اچھا ریکارڈ
اسسٹنٹ ڈائریکٹر لیبر سال
ورلڈویئر۔
اور اس امر کے پیش
نظر کہ اسسٹنٹ
ڈائریکٹروں کا کیڈر
تجربہ کار افراد سے
خالی ہو گیا تھا۔

اشارہ۔ وہ ۳-۸-۱۹۶۷ کو ۵۵

سال کی عمر کو پہنچ

گئے تھے۔ چونکہ ان

کی ملازمت میں توسیع

نہیں کی گئی تھی لہذا

وہ یکم اگست ۱۹۶۸ء

سے رخصت قبل فارغ

خدمتی ہو چلے گئے تھے۔

ابھی وہ رخصت فارغ

خدمتی ہوئے تھے کہ ان

کے کیس کی نظر ثانی

کی گئی تھی اور ان کو

۱۰ مئی ۱۹۶۸ء سے

ایک سال کی توسیع دے

دی گئی تھی۔

۳۔ مسٹر محمد ذکی جائنٹ ۱۹۶۸-۱۱-۱ سے ایک

اور اس امر کے پیش

ڈائریکٹر ایمپلائمنٹ سال

نظر کہ جائنٹ ڈائریکٹر

ایکسچینج -

ایمپلائمنٹ ایکسچینج

کے عہدے پر ان کی

ترقی مسٹر این - اے

قریشی سابق جائنٹ

ڈائریکٹر ایمپلائمنٹ

ایکسچینج کو تین سال

کی ترقی دئے جانے کے

باعث رک گئی تھی۔

کلاس II افسران

۵۔ مسٹر اے - ڈہلیو بخاری ۱۹۶۸-۳-۱۹ سے

ملازمت کا اچھا ریکارڈ

ایک سال

مینجر ایمپلائمنٹ

اور اس امر کے پیش

ایکسچینج -

نظر ان کی ریٹائرمنٹ سے

انتظامی خلا پیدا ہوئے
کا امکان تھا۔

اشارہ۔ وہ تاریخ ۱۹ مارچ ۱۹۶۸

کو ۵۵ سال کی عمر کو
پہنچ گئے تھے اور انہیں
ایک سال کی توسیع دی
گئی تھی۔ توسیع کی
معیاد ختم ہونے سے
قبل ان کے کیس کی
نظر ثانی کی گئی تھی
اور ایک سال کی مزید
توسیع دی گئی تھی۔

۶۔ مسٹر طاہر علی۔ مینجر ۱۶-۵-۱۹۶۸ء سے ملازمت کا اچھا ریکارڈ
ایمپلائمنٹ ایکسچینج۔ ۳ سال۔

GRANTING OF EXTENSION TO OFFICERS OF TRANSPORT DEPARTMENT

*14474. Mian Nazir Ahmed : Will the Parliamentary Secretary Transport be please to state the names and designation of Class I and Class II Officers of the Transport Depart who were (i) retired, (ii) granted

extension in service after attaining the age of retirement, from 1st January, 1968 uptil now alongwith the reasons for the grant of extension in each case ?

Parliamentary Secretary (Khan Muhammad Iqbal Khan Jadon) :
The required information for the period from 1st January, 1968 to 31st December, 1968 is as under :

(i) Capt. Aurangzeb a District Manager of the Road Transport Corporation, Lahore retired from service on 2nd December, 1968 on attaining the age of superannuation i.e. 55 years.

(ii) No officer of Class I or Class II has been granted extension in service during the period in question.

JOBS PROVIDED TO UNEMPLOYED PERSONS BY EMPLOYMENT

EXCHANGES

*14591. **Khan Gul Hameed Khan :** Will the Minister for Labour be pleased to state :—

(a) the total number of (i) Graduates (ii) Matriculates (iii) skilled labourers (iv) unskilled labourers and others who got themselves registered in each office of the employment exchange in the Province during the year 1967-68 separately ;

(b) number of applicants out of those mentioned in (a) above who were provided with jobs during the year 1967-68 ?

Minister for Labour (Malik Allah Yar Khan) : (a) 13,774 Graduates,

70,782 Matriculates and 2,04,155 others were registered during the year, 1967. From 1st January, 1968 to 30th June, 1968, 5,939 Graduates, 46,566 Matriculates and 84,459 others were registered. Exchange-wise figures are given in the enclosed statement No. 1.

(b) 1,866 Graduates, 9,304 Matriculates and 46,396 others were provided with jobs during the year 1967. From 1st January, 1968 to 30th June, 1968 a total number of 24,439 persons were provided with jobs. Category-wise statement for the year is received by the end of the year hence the placement figures for 1st January, 1968 to 30th June, 1968 cannot be provided for Graduates, Matriculates and others separately.

Exchange-wise figures are given in the enclosed statement No. II. No. separate figures for the skilled, unskilled and others are maintained in Employment Exchanges, as these have been shown collectively.

TABLE NO. I

Registration During

Employment Exchanges in West Pakistan	1st January, 1967 to 31st December, 1967			1st January, 1968 to 30th June, 1968		
	Graduates	Matricu- lates	Others	Graduates	Matricu- lates	Others
Karachi	1,976	9,375	30,220	1,190	4,849	15,151
Lahore	2,830	14,104	26,498	1,068	6,152	12,511
Rawalpindi	840	5,030	20,298	435	2,804	11,350
SITE,						

Karachi	10	1,050	18,234	4	207	8,383
Hyderabad	508	3,042	8,910	432	2,253	3,937
Multan	1,906	5,952	9,702	650	4,064	2,745
Lyallpur	820	4,368	15,069	361	1,971	4,488
Peshawar	898	4,062	14,026	296	7,801	1,985
Quetta	150	1,606	5,157	87	732	2,335
Bahawalpur	1,004	2,482	9,080	373	3,133	2,373
Sukkur	364	1,904	3,652	250	2,108	790
Sahiwal	380	2,076	6,396	88	2,761	1,299
Gujranwala	492	2,708	5,770	158	1,336	2,318
Sialkot	378	2,266	4,320	184	1,333	1,760
Jhelum	142	3,260	6,847	121	949	2,926
Sargodha	366	3,580	4,917	122	1,747	2,165
Kohat	204	2,634	10,020	109	1,623	5,360
Abbottabad	104	1,184	5,195	52	743	2,186
<hr/>						
Total	13,774	70,782	204,155	5,939	46,556	84,469

TABLE NO. 2

Employment Exchanges in West Pakistan	Placement During			
	Ist January 1967 to 1st December 1967		Ist January 1968 to 30th June 1968	
	Graduates	Matriculates	Others	Total
Karachi	127	1,13	5,318	4,903
Lahore	369	1,926	5,308	3,676
Ralwalpindi	195	898	3,444	2,373
SITE, Karachi	27	146	5,731	2,702
Hyderabad	174	514	1,744	1,375
Multan	220	657	2,175	1,982
Lpallpur	45	350	5,793	2,215
Peshawar	128	452	1,952	1,362
Quetta	48	240	1,259	579
Bahawalpur	71	371	2,907	1,233
Sukkur	103	511	659	850
Sahiwal	35	430	1,438	757
Gujranwala	47	313	1,475	903
Sialkot	110	335	1,117	850
Jhelum	77	231	1,313	1,075
Sargodha	42	313	996	677
Kahat	18	273	2,595	1,941
Abbottabad	30	151	1,022	823
Total	1,866	9,304	46,396	29,434

CASES PENDING IN VARIOUS INDUSTRIAL COURTS

*14592. Khan Gul Hameed Khan : Will the Minister for Labour be pleased to state the number of cases referred to various Industrial Courts in the Province during 1967-68 alongwith the number of those which were pending in each said Court on 30th June, 1968 ?

Minister for Labour (Malik Allah Yar Khan) :

	1st Industrial Court, Karachi	2nd Industrial Court, Karachi	Central Zone, Lahore	Northern Zone, Lahore	Total
1. Number of cases referred to the various Industrial Courts during 1967-68 (from 1st July, 1967 to 30th June, 1968).	599	1,898	426	571	3,494
2. Pending in each Court on 30th June 1968.	232	496	182	336	1,246

PROFIT AND LOSS ACCOUNTS OF LOHORE [OMNIBUS SERVICE
AND OTHER GOVERNMENT TRANSPORT SERVICES

*14593. Khan Gul Hameed Khan : Will the Parliamentary Secretary, Transport be pleased to lay on the Table of the House, a Statement show-

ing Profit and Loss Accounts of the Lahore Omnibus Service and other Government Transport Services for the year 1967-68 separately ?

Parliamentary Secretary (Khan Muhammad Iqbal Khan Jadoon): Statements showing Profit and Loss Accounts in respect of Lahore Omnibus Service and other Government Transport Services as on 30th June, 1968 are in the process of finalization. Copies shall be placed before the House as soon as they are checked and certified by the Director of Commercial Audit.

**VEHICLES IMPORTED BY THE ROAD TRANSPORT CORPORATION
FOR USE IN LAHORE AND OTHER AREAS**

***14594. Khan Gul Hameed Khan :** Will the Parliamentary Secretary, Transport, be pleased to state the number of vehicles imported by the Road Transport Corporation for use in (i) Lahore and (ii) other areas during the year 1967-68 along with the total amount spent thereon ?

Parliamentary Secretary (Khan Muhammad Iqbal Khan Jadoon):

	<i>Buses imported</i>	<i>Amount spent</i>
		Rs.
(i) Lahore	101	68,58,013
(ii) Other areas	776	2,98,40,687
Total	877	3,66,98,700

BUSES WITH WEST PAKISTAN ROAD TRANSPORT CORPORATION

*14595. Khan Gul Hameed Khan : Will the Parliamentary Secretary, Transport be pleased to state the number of buses with the West Pakistan Road Transport Corporation as on 30th June 1968, alongwith the amount of net profit derived by the said Corporation during 1967-68 ?

Parliamentary Secretary (Khan Muhammad Iqbal Khan) : The number of buses with the Road Transport Corporation as on 30th June, 1968 was 2349.

2. Statement showing Profit and loss account and balance Sheets as on 30th June, 1968 are in the process of finalization. The authenticated figures of net profit of the Road Transport Corporation will be available only after the Accounts are finalised and certified by the Joint Director of Commercial Audit.

CAUSE OF ACCIDENTS ON HYDERABAD KARACHI ROAD DURING 1965 TO 1968

*14665. Mr. Muhammad Umar Qureshi : Will the Parliamentary Secretary, Transport be pleased to state :—

(a) the number of road accidents occurring on Hyderabad, Karachi Road during 1965 to 1968 in which the chalans were submitted to the Court ;

(b) the number of cases in which the accused were convicted by the Courts and the minimum and the maximum punishments given ;

(c) whether it is a fact that a number of drivers in the said cases were

under the influence of liquor at the time of accidents ; if so, whether any driving licence or route permit was cancelled on this ground ;

(d) whether it is a fact that another cause for accidents is that on long journeys the drivers when tired ask the cleaners to drive the vehicles so that they may get some relief and the cleaners being untrained cause accidents ;

(e) if answer to (d) above be in the affirmative, the steps Government intend to take for minimizing the number of road accidents ?

Parliamentary Secretary (Khan Muhammad Iqbal Khan Jadoon) :

	1965	1966	1967	1968 (Upto 31-10-1968)
(a)	182	215	248	193
(b) (i)	118	109	124	71

(ii)	<i>Hyderabad Division</i>	<i>Minimum</i>	<i>Maximum</i>
		Rs. 25 or till rising of court.	Rs. 1,000 or 2 years R.I.
	<i>Karachi Division:</i>	One week imprison- ment.	2 years R.I.

(c) No.

(d) No.

(e) In view of answer to (d) above this question does not arise.

UNEMPLOYED B SC. ENGINEERING AND DIPLOMA HOLDERS OF TECHNICAL
INSTITUTES

*14766. Malik Muhammad Akhtar : Will the Minister for Labour be pleased to state :—

(a) whether it is a fact that Government have constituted a High Power Committee to collect the data of unemployed educated persons ;

(b) if answer to (a) above be in the affirmative, (i) the number of unemployed B.Sc. Engineer's in each Region ; and (ii) the number of unemployed and diploma holders of Technical Institutes ?

Minister for Labour (Malik Allah Yar Khan) : The Provincial Government have not set up any such High Power Committee.

WEST PAKISTAN TRANSPORT SERVICE PROJECT

*14824. Chaudhri Idd Muhammad : Will the Parliamentary Secretary, Planning and Development be pleased to state whether it is a fact that the West Pakistan Transport Survey Project was started throughout the Province during the 1st week of October, 1968; if so, what is the result of the survey ;

Parliamentary Secretary (Khan Muhammad Iqbal Khan Jadoon) : Yes. Thirty-three studies pertaining various aspects of transport in West Pakistan have been carried out so far. These are only a part of the Transport Planning. Effort launched by the Planning and Development Department for short-term and long term Transport planning and co-ordination. The

result of various studies being carried out are to be used for the formulation of the Fourth Five Year Plan.

BUSES WITH WEST PAKISTAN ROAD TRANSPORT CORPORATION

*14853. **Sahibzada Noor Hassan :** Will the Parliamentary Secretary, Transport, be pleased to state :—

(a) the year-wise number of buses owned by the West Pakistan Road Transport Corporation during the period from 1963-64 to 1967-68 ;

(b) the number of route permits held by the said Corporation during the said period ;

(c) the year-wise income earned by the said Corporation during the said period ?

Parliamentary Secretary (Khan Muhammad Iqbal Khan Jadoon) :

(a) Year	Buses owned
1963-64	1,629
1964-65	1,650
1965-66	1,676
1966-67	1,858
1967-68	2,349

(b) No route permit is held by R.T.C. because it is exempted under law from route permits.

(c) Year	Gross income
	Rs.
1963-64	6,32,10,820
1964-65	7,02,33,396
1965-66	7,01,01,964
1966-67	6,83,81,843
1967-68	*8,14,19,033

*Tentative figures subject to scrutiny.

GRANT OF TEMPORARY ROUTE PERMITS IN MULTAN AND BAHAWAL- PUR DIVISIONS

*14854. **Sahibzada Noor Hassan :** Will the Parliamentary Secretary, Transport be pleased to state :—

(a) the names of the persons who were granted temporary route permits in Multan and Bahawalpur Divisions during 1968 along with basis on which those were granted ;

(b) the number of route permits which were cancelled in the said Divisions during 1968 and reasons for such cancellation ?

Parliamentary Secretary (Khan Muhammad Iqbal Khan Jadoon) : (a) The names of the persons Transport Companies which were granted temporary permits on various routes in Multan and Bahawalpur Divisions during 1968 are given in Annexures I, II and III.

Please see Appendix I at the end.

- (i) Annexure I. Were granted for the conveyance of passengers on special occasions such as to and from fairs and religious gatherings.
- (ii) Annexure II Were given to meet temporary needs.
- (iii) Annexure III Were granted pending decision on applications for the grant of permits.

(b) No temporary permits were cancelled. However, the R.T.A. Multan at its meeting held on 12/13-9-1968 cancelled five regular permits of M/S Trans Pakistan Bus Service, Khanewal on the ground that they were plying some services on bogus permits on the routes for which they were holding permits. On appeal preferred by the Transport Company the Member, Board of Revenue, west Pakistan has set aside the decision of the R.T.A. Multan.

**TEXTILE MILLS AND OTHER FACTORIES FINED UNDER FACTORY
ACT, 1933**

*14931. Pir Ali Gohar Chishti: Will the Minister for Labour be pleased to state the number of textile mills and other factories in the Province fined under the Factory Act, 1934, during the years 1966 and 1967, separately?

Minister for Labour (Malik Allah Yar Khan):	1966	1967
Number of textile mills fined	178	18
Number of other factories fined	682	646

*14999. Pir Ali Gohar Chishti : Will the Minister for Labour be pleased to state:—

(a) whether it is a fact that Employment Exchanges are functioning in Lahore and Multan ; if so, the total number of unemployed persons registered in these Employment Exchanges since 1961 alongwith the number of persons out of those who have been provided with jobs ;

(b) whether it is a fact that quite a large number of M.A., M.Sc., B.A., B.Sc., B.Ed., F.A., F.Sc., C.T., S.V., J.V. and Matric registered unemployed persons could not get jobs during the period stated in (a) above ; if so the category wise number thereof ?

Minister for Labour : (Malik Allah Yar Khan) : (a) Employment Exchanges are functioning at Lahore and Multan. Total number of persons registered and provided with jobs since 1961 up to 31st October 1968 in Lahore and Multan Employment Exchanges is given as under—

<i>Employment Exchange</i>	<i>Registration</i>	<i>Placement</i>
Lahore	329,366	50,089
Multan	142,466	28,595

(b) The information about unemployment of educated persons is not collected according to the categories mentioned in the question. Statistics of unemployment of various categories is being collected since 1964 on the pattern indicated below. Accordingly unemployment data of the registered persons, category-wise in Lahore and Multan Employment Exchanges for the period 1964-67 is given below :—

<i>Categories</i>	<i>Lahore</i>	<i>Multan</i>
Middle	11,945	6,588
Matriculation	27,295	16,618
Intermediate	5,879	1,912
Graduates	4,234	2,839
Post-graduate:	1,010	312

PROSECUTION OF TRADERS OF DISTRICT SIALKOT

*15215. **Dr. Sultan Ahmed Cheema :** Will the Minister for Labour be pleased to state the names and addresses of traders prosecuted for violating the various provisions of Weights and Measures Act, 1871, in each month from January 1968 to November, 1968 in Sambrial, Bhopalwala, Begowal, Sahowala, Mitranwali, Jamke, Satrah and Daska, District Sialkot.

Minister for Labour (Malik Allah Yar Khan) : Traders prosecuted for violating the various provisions of the West Pakistan Weights and Measures Act, 1871, has since been repealed :—

<i>Serial No.</i>	<i>Name</i>	<i>Address</i>	<i>Date of prosecution</i>
1.	Mr. Abdul Karim Saraf.	Village Jamke, Tehsil Daska, District Sialkot.	17th June 1968.
2.	Ch. Gul Nawaz	Chaudhri & Company, Oil Dealers (ESSO), Dask, District Sialkot.	17th October 1968.

No violations at other places namely Sambrial, Bhopalwala, Begowal, Sahowala, Mitranwali and Satrah were, however, detected.

UNSTARRED QUESTIONS AND ANSWERS.

COAL MINES ACCIDENTS IN WEST PAKISTAN

481. Mian Saifullah Khan : Will the Minister for Labour be pleased to state :—

(a) the division-wise number of minor, serious and fatal accidents which occurred in the Province in (i) Coal Mines and ; (ii) other mines ; year-wise from 1st July 1960 to 30th June, 1962 ;

(b) the number of labour engaged in (i) Coal Mines and (ii) other mines division-wise in the Province and year-wise from 1960 to 1967 ;

(c) the division-wise production of coal in the Province separately year-wise from 1960 to 30th June, 1963 ?

Minister for Labour (Malik Allah Yar Khan) :

(a) }
(b) } The information is laid on the Table of the House.
(c) }

Please see Appendix II at the end.

COAL MINES LABOUR WELFARE HOSPITAL, SINJIDI

483. Mian Saifullah Khan : Will the Minister for Labour be pleased to state :—

(a) the amount spent so far on the construction of buildings, roads, electricity and water-supply for the Coal Mines Labour Welfare Hospital at Sinjidi in District Kalat ;

(b) the names of doctors, dispensers and other personnel serving at present in the said hospital alongwith date of appointment and salary being drawn by each ;

(c) the names of dispensers alongwith their date of appointment and date of leaving service who have served at this hospital from 1st July, 1963 till 31st July, 1968 ;

(d) the names of dispensers alongwith their date of appointment and date of leaving service who have served at this hospital from 1st January, 1963 till 31st July, 1968 ?

Minister for Labour (Malik Allah Yar Khan) :

(a)	}	The information is laid on the Table of the House.*
(b)		
(c)		
(d)		

*Please see Appendix III at the end.

ADJOURNMENT MOTIONS

Mr. Deputy Speaker : We will now take up adjournment motions.

مسٹر محمود اعظم فاروقی - جناب والا - میں آپ کی اجازت چاہتا ہوں کہ میں اپنی موشن پیر کے روز پیش کر سکوں -

Mr. Deputy Speaker : No. 227.

مسٹر محمود اعظم فاروقی - اور اس کے بعد بھی سری دو ہیں -

Mr. Deputy Speaker : Alright, No. 227 will be taken up on Monday.

Mr. Mahmood Azam Farooqi : I have other adjournment motions also. No. 227, 228 and 232.

Mr. Deputy Speaker : Adjournment motion No. 228 has already been ruled out of order by the Speaker, No. 110 is also on the same subject.

Mr. Mahmood Azam Farooqi : What about 232 ?

Mr. Deputy Speaker : That is not for today.

**DEATH OF THREE PRISONERS AFTER CHIPPING IN DIETT JAIL SAHIWAL
ON 27TH NO., 1968.**

Mr. Deputy Speaker : Malik Akhtar to move him motion No. 183.

Malik Muhammad Akhtar : I ask for leave to make a motion for the adjournment of the business of the Assembly to discuss a definite matter of

recent and urgent public importance, namely, as reported in the daily Nawa-e-Waqt, dated 17th December, 1968, three prisoners who were whipped on 17th November, 1968 under the orders of the Jail Authorities in Sahiwal District Jail have lost their lives. The failure of the Government to take action against the Jail Authorities has perturbed and dismayed the minds of the public of West Pakistan.

Minister for Jails (Malk Allah Yar Khan) : I oppose the motion.

It is correct that three prisoners, namely, Jamil son of Muhammad Din, Karam Din son of Sohawa and again Karam Din son of Yusuf, who were habitual offenders, were lodged in punishment cells, and they died because of whipping which was awarded to them by the Superintendent but it is not correct that action has not been taken by Government with regard to this said incident. A preliminary inquiry was immediately started by the ADM of Sahiwal who gave his findings but the Government was not satisfied with the findings of the Magistrate. Therefore, a fresh inquiry has been ordered by the Government and the District Magistrate, Muzaffargarh, has been appointed as Inquiry Officer to look into the matter and submit his report.

Mr. Deputy Speaker : It is a judicial inquiry ?

Minister for Jails : Yes, Sir.

Mr. Deputy Speaker : The motion is ruled out of order.

Motion No. 340 stands also disposed of.

Minister for Labour and Jails : Sir, there is another similar motion by Sardar Haji Ata Muhammad Lund.

Mr. Deputy Speaker : That is with 194.

kidar of a local cinema at Rawalpindi opened fire on group of persons. One person has been killed and another seriously injured. The police has failed to arrest the culprit. The news has perturbed and dismayed the minds of the public of West Pakistan.

Mr. Deputy Speaker : No date of the occurrence has been mentioned. The motion is vague and is therefore ruled out of order.

Similarly 331 is also ruled out of order.

**ARREST OF MR. ASHFAQ AHMED, ADVOCATE, UNDER THE W.P.
MAINTENANCE OF PUBLIC ORDER ORDINANCE ON 28TH DECEMBER,
1968**

Mr. Deputy Speaker : Next motion.

Malik Muhammad Akhtar : Sir, I ask for leave to make a motion for the adjournment of the business of the Assembly to discuss a definite matter of recent occurrence and urgent public importance, namely, the District Magistrate, Lahore, has arrested Mr. Ashfaq Ahmad, Advocate, under the West Pakistan Maintenance of Public Order Ordinance on 28th December, 1968. The arrest of a political worker under the preventive law has perturbed and dismayed the minds of the public of West Pakistan.

Minister for Home (Kazi Fazlullah Ubedullah) : I oppose this motion sir. Unfortunately this man is a history-sheeter.

Mr. Deputy Speaker : Has he moved the Court ?

Minister for Home : Yes sir. The matter is subjudice.

KILLING OF A PRISONER BY LASHING IN SAHIWAL JAIL

Mr. Deputy Speaker : Next motion.

Khawaja Muhammad Safdar : Sir, I ask for leave to make a motion for the adjournment of the business of the Assembly to discuss a definite matter of recent and urgent public importance, namely, the most brutal and inhuman act of the Jail authorities of Sahiwal in so far as they killed the prisoner by giving him more lashes than he could possibly endure. This fact, as disclosed by political detenu released from Sahiwal Jail and published in the 'Pakistan Times' of 7th December, 1968, has sent a wave of indignation throughout the province.

Mr. Deputy Speaker : The Member has not mentioned any date.

Khawaja Muhammad Safdar : The press report does not disclose any date.

Mr. Deputy Speaker : I think this pertains to the same matter about which the Minister has already made a statement. The motion is ruled out of order.

FIRING ON A GROUP OF PERSONS BY THE CHOWKIDAR OF A CINEMA
IN RAWALPINDI

Mr. Deputy Speaker : Next motion.

Malik Muhammad Akhtar : Sir, I ask for leave to make a motion for the adjournment of the business of the Assembly to discuss a definite matter of recent occurrence and urgent public importance namely a Chow-

Mr. Deputy Speaker : As the matter is subjudice the motion is ruled out of order.

Malik Muhammad Akhtar : The Minister has made a remark in the House that this man is a history-sheeter. He is an Advocate.

Mr. Deputy Speaker : Irrelevant to this issue.

Khawaja Muhammad Safdar : Every political worker carries a history-sheet.

**FIRING BY WORKERS OF PAKISTAN MUSLIM LEAGUE, ON MEMBERS OF
OTHER POLITICAL PARTIES AT CHOWK YADGAR, PESHAWAR**

Mr. Deputy Speaker : Next motion.

Malik Muhammad Akhtar : Sir, I ask for leave to make a motion for the adjournment of the business of the Assembly to discuss a definite matter of recent occurrence and urgent public importance, namely, the workers of Pakistan Muslim League, Peshawar, opened fire injuring more than a dozen persons belonging to other political parties who had come to attend a public meeting at Chowk Yadgar, Peshawar, arranged by Pakistan Muslim League on 25th December, 1968. The police has not arrested the culprits. The news published in Daily "Mashriq" has perturbed and dismayed the minds of the public of West Pakistan.

Mr. Deputy Speaker : Is this matter under investigation by the police ?

Malik Muhammad Akhtar : I do not know.

Mr. Deputy Speaker : The matter is subjudice and the motion is, therefore, ruled out of.

Similarly No. 276, 329, 333 and 401 are also ruled out of order.

Next motion No. 253

Minister for Labour and Jails : This adjournment motion pertains to the Health Department and the Health Minister has just conveyed a message that she has been called by the Governor. So this may kindly be taken tomorrow *i.e.* on Monday.

Mr. Deputy Speaker : The motion will be taken up on Monday, and detention.

**ARREST AND DETENTION OF MR. MOHSIN RAZA, A STUDENT LEADER OF
KARACHI UNDER THE DEFENCE OF PAKISTAN RULES**

Mr. Deputy Speaker : Next motion.

Khawaja Muhammad Safdar : Sir, I ask for leave to make a motion for the adjournment of the business of the Assembly to discuss a definite matter of recent occurrence and urgent public importance, namely, the arrest and detention of Mr. Mohsin Raza, a student leader of Karachi under the Defence of Pakistan Rules as reported in the Pakistan Times of 20th December, 1968. This most uncalled for detention of a student leader has caused deep resentment among the public of the Province.

Minister for Home : I would like to have time. I have not got the information.

Mr. Deputy Speaker : Khawaja Sahib, the Minister wants time.

Khawaja Muhammad Safdar : No objection.

Mr. Deputy Speaker : This motion as well as No. 361 of Haji Ata Muhammad Lund will be taken up on Monday.

**ARREST AND DETENTION OF MR. AHSAN RAZA, A STUDENT LEADER OF
KARACHI UNDER DEFENCE OF PAKISTAN**

Mr. Deputy Speaker : Next motion.

Khawaja Muhammad Safdar : Sir, I ask for leave to make a motion for the adjournment of the business of the Assembly to discuss a definite matter of recent occurrence and urgent public importance, namely, the arrest and detention of Mr. Ahsan Raza, a student leader of Karachi, under the Defence of Pakistan Rules has reported in the Pakistan Times of December 29, 1968. This most uncalled for detention of a student leader has caused deep resentment among the public of Province.

Minister for Home : I will ask for time.

Mr. Deputy Speaker : On Monday?

Khawaja Muhammad Safdar : No objection.

**ARREST AND DETENTION OF MR. LIAQAT ALI, A STUDENT LEADER OF
KARACHI UNDER THE DEFENCE OF PAKISTAN**

Mr. Deputy Speaker : No motion.

Khawaja Muhammad Safdar : Sir, I ask for leave to make a motion for the adjournment of the business of the Assembly to discuss a definite

matter of urgent public importance, namely the arrest and detention of Mr. Liaqat Ali, a student leader of Karachi, under the Defence of Pakistan Rules, as reported in the Pakistan Times of 29th December, 1968. This most uncalled for detention of a student leader has caused widespread resentment among the public of the Province.

Minister for Home : I ask for time.

Mr. Deputy Speaker : On Monday ?

Khawaja Muhammad Safdar : No objection.

Mr. Deputy Speaker : No. 362 will also be taken up on Monday.

**ARREST AND DETENTION OF MR. AFTAB ALI, A STUDENT LEADER OF
KARACHI UNDER THE DEFENCE OF PAKISTAN RULES**

Mr. Deputy Speaker : Next motion.

Khawaja Muhammad Safdar : Sir, I ask for leave to make a motion for adjournment of the Assembly to discuss a recent occurrence and urgent importance namely, the arrest and detention of Mr. Aftab Ali, a student leader of Karachi under the Defence of Pakistan Rules, as reported in the Pakistan Times of December 29, 1968. This most uncalled for arrest and detention of a student leader has caused widespread resentment amongst the public of the Province.

Minister for Home (Kazi Fazlullah Ubedullah) : I oppose it Sir. My respectful submission is that an identical motion, No. 363, was considered and consent was withheld by the Speaker.

Khawaja Muhammad Safdar : We have not reached that as yet.

Minister for Home : This may be checked up, Sir, and if it is an identical motion.

Mr. Deputy Speaker : Adjournment motion No. 363 is a similar motion and that has been disposed of.

Khawaja Muhammad Safdar : How is it ; we have not reached that yet.

Mr. Deputy Speaker : Motion No. 363 did relate to the arrest of Mr. Aftab Ali, but the consent has been withheld on the ground that it was vague and probably out of order as he has not mentioned the time and place of arrest of Mr. Aftab Ali, whereas in the present motion, the time and date has been given. Therefore, this does not automatically stand ruled out of order.

Minister for Home : Even this doesn't.

Mr. Deputy Speaker : This does.

Minister for Home : When was he arrested ; he doesn't mention the date of the arrest. This is how it reads.

Mr. Deputy Speaker : In this Khawaja Sahib has not mentioned when he was arrested.

Khawaja Muhammad Safdar : Sir, all that was given in the press is given in my adjournment motion. This report was published in the press on the 29th. I have got a cutting with me and I don't know whether he was arrested on the 29th or 27th or 23rd. This is not my job Sir. I have

draw the attention of the House to the fact that such and such a person was arrested and the report of his arrest was published in a certain newspaper of the province on a certain date. That is all I am supposed to do ; nothing beyond that.

Minister for Home : I think it is very much the duty of my friend to know the exact date on which this student is supposed to have been arrested. He may have been arrested six months earlier.

Mr. Deputy Speaker : Can the Home Minister tell us when he has been arrested ?

Minister for Home : Actually he has been arrested on the date the Shahinshah of Iran and the Prime Minister of Turkey were arriving. This student was planning a demonstration against their arrival.

Mr. Deputy Speaker : I am asking you the date on which he was arrested.

Minister for Home : I am sorry Sir, even my brief doesn't mention the date.

Mr. Deputy Speaker : I put this off to Monday.

Khawaja Muhammad Safdar : When with all this machinery at this beck and call he doesn't know the date, how can I know it ?

Minister for Home : Then, why does the Member bring the motion ?

ARREST AND DETENTION OF MUFTI MUHAMMAD TUFAIL GOINDI

A P.D.M. LEADER OF SARGODHA ON 29TH DEC. 1968

Mr. Deputy Speaker : Next motion of Khawaja Sahib, No. 273.

Khawaja Muhammad Safdar : Sir I ask for leave to make a motion for the adjournment of the business of the Assembly to discuss a definite matter of recent and urgent public importance namely, the most unwarranted arrest and detention of Mufti Muhammad Tufail Goindi, a prominent P.D.M. leader of sargodha under the Maintenance of Public Order Ordinance for one month on the 29th December 1968. This most unwarranted arrest of a leader of the Opposition parties has caused widespread indignation among the public of the province.

Minister for Home (Kazi Hazlullah Abedullah) : I oppose this motion Sir. My respectful submission is that there are three identical motions No. 275, 335 and 360, and I understand that consent has been withheld in the case of 335. If this is so, then this should also not be allowed.

Khawaja Muhammad Safdar : Consent must have been withheld on some other ground Sir.

Mr. Deputy Speaker : 360 is also identical with this. 335 is ruled out on the ground that the motion relates to the arrest of Chaudhri Muhammad Zafrullah and Mufti Muhammad Tufail Goindi. The motion, therefore, does not relate to a single specific matter. That withholding of consent does not apply to this, because this only relates to the arrest of Mufti Muhammad Tufail Goindi.

Minister for Home : Very well, Sir, I oppose this motion. My respectful submission is that in this case the District Magistrate, Sardodha, had

ordered the arrest of these two persons under Section 3 of the West Pakistan Maintenance of Public Order Ordinance, and they went in a writ petition to the High Court, and before the petition was heard, the orders were rescinded. They are at large now.

Mr. Deputy Speaker : May know if this matter been agitated in the High Court ?

Minister for Home : The writ petition was actually filed but before it was heard, the orders regarding their detention were withdrawn.

Mr. Deputy Speaker : But the petition was filed.

Khawaja Muhammad Safdar : The only valid objection against this is that this gentleman has since been released by the District Magistrate, I give that objection myself. This can be the only objection ; otherwise, just filing of a writ petition does not.

Mr. Deputy Speaker : It is ruled out of order, along with 360. Next is about Chaudhri Zafrullah.

Khawaja Muhammad Safdar : He has also been released.

Mr. Deputy Speaker : This is also ruled out of order because Chaudhri, Zafrullah has been released. Next is 277 by Mr. Hamza.

**DETERIORATION IN LAW AND ORDER SITUATION AS IDENTIFIED FROM
LING IN THE COMPOUND OF SESSIONS COURT MULTAN**

Mr. Hamza : Sir I ask for leave to make a motion for the adjournment of the business of the Assembly to discuss a definite matter of recent

and urgent public importance, namely, the deterioration in the law and order situation as is evident from the firing incident in the compound of Sessions Court, Multan, leading to the death of five persons. The incident has been termed as the most daring in the crime history of Multan. This has caused great resentment among the public all over the province. The news of this incident was published in the daily Nawa-i-Waqt, Lahore, dated 27th July, 1968.

Mr. Deputy Speaker : Mr. Hamza wants to discuss about a specific matter of deterioration of law and order, and not the particular incident. This is not a single specific incident.

مسٹر حمزہ - جناب سپیکر - اس ایک واقع سے انتظامیہ کی خراب حالی کا ثبوت ملتا ہے - اور اس سے آپ اندازہ لگا سکتے ہیں کہ انتظامیہ کی مشینری کس حد تک بگڑ چکی ہے -

Mr. Deputy Speaker : The Member can bring a specific incident in an adjournment motion. Had the Member wanted to discuss a particular firing, that would have been a specific incident, but he wants to discuss deterioration in the law and order situation. I am sorry this is ruled out of order.

FAILURE OF GOVT TO TAKE ACTION AGAINST HOTEL INTERCONTINENTAL, RAWALPINDI, FOR INVITING PEOPLE TO BUY "SPECIAL HIPPIE DRINK" AND "L.S.D."

Mr. Speaker : Adjournment Motion No. 327 by Major Muhammad Aslam Jan.

Major Muhammad Aslam Jan : I ask for leave to make a motion for the adjournment of the business of the Assembly to discuss a definite matter of recent and urgent public importance, namely, the failure of the Government in taking action against Hotel Intercontinental, Rawalpindi, who invited people on 10th August, 1968, to buy "Special Hippie Drink" and dangerous and moral corrupting drug "L.S.D." which can have severe and nerve-shattering effect on those who take it.

The failure of the Government in taking action against the Hotel has caused resentment in the public of the Province.

Khawaja Muhammad Safdar : Who imported L.S.D in our country ?

Minister for Excise (Syed Ahmad Saeed Kirmani) : To which Ministry does this motion concern ?

Mr. Deputy Speaker : Ministers should be very attentive.

Minister for Excise : We were, of course, attentive but I want to know definitely to which Ministry the motion pertains ?

Mr. Deputy Speaker : It is regarding the failure of the Government to take action against Hotel Intercontinental, Rawalpindi.

Minister for Excise : I have no notice about it.

Mr. Deputy Speaker : To whom does it concern ?

Well, there is no objection to the motion I, therefore, hold it in order.

Major Muhammad Aslam Jan asks for leave to make a motion for the adjournment of the business of the Assembly to discuss a definite matter

of recent and urgent public importance, namely, the failure of the Government in taking action against Hotel Intercontinental, Rawalpindi, who invited people on 10th August, 1968, to buy "Special Hippie Drink" and dangerous and moral corrupting drug "L.S.D." which can have severe and nerve-shattering effect on those who take it.

The failure of the Government in taking action against the Hotel has caused resentment in the public of the province.

Those Members who are in favour of leave being granted, may please rise in their seats.

As less than twenty Members rose in their seats leave to move the motion was refused.

Khawaja Muhammad Safdar : I would request the Ministry concerned to disclose the name of the person who imported L.S.D. into Pakistan.

Mr. Deputy Speaker : Adjournment Motion No. 329 has already been ruled out of order adjournment motion Nos. 276 and 253. No. 331 is ruled out of order alongwith 244. Motion No. 332.

Tear-gassing of a procession in Campbellpur on 29th Dec., 1968.

Khawaja Muhammad Safdar : I ask for leave to make a motion for the adjournment of the business of the Assembly to discuss a definite matter of recent and urgent public importance, namely, the wholly unwarranted and illegal tear-gassing of a peaceful procession in Campbellpur on the 29th of December, 1968. The use of brute force by the authorities has caused grave and wide-spread resentment amongst the public of West Pakistan.

Minister for Home (Kazi Fazlullah Ubedullah) : I oppose the motion but I would request for time. I will make a prayer that rest of the motions may be taken up on Monday.

Mr. Deputy Speaker : When did the Minister get notice of this motion ?

Minister for Home : I have not received it. I don't know whether it has been received in my office or not. I had briefing about adjournment motion up to 316.

Mr. Deputy Speaker : This is No. 332.

Minister for Home : What about 308, 315 and 316 ?

Mr. Deputy Speaker : All those motions which I have not called out before 232 have obviously been ruled out of order.

No. 308 was ruled out of order on 13th January. 315 was also ruled out of order and the same is the case with 316.

Minister for Home : I would request that the rest of adjournment motions may be taken up on Monday.

Mr. Deputy Speaker : We have hardly taken 25 minutes on adjournment motions. Let us see if there are others which do not pertain to your department.

No. 338 has already been ruled out of order alongwith 253.

No. 340 has also been ruled out of order alongwith 183.

I think the Minister should summon some persons from the Home De-

partment who could brief him about the adjournment motions which have been ruled out of order or about which consent has been withheld. This would save him a lot of trouble.

Minister for Home : You are aware that the Home Secretary and the Deputy Secretary are before the court.

Mr. Deputy Speaker : Ask some Section Officer.

Minister for Home : Even the Section Officer, Mr. Loan, who deals with adjournment motions, is on leave today and is not available in office. They are hard put to the job. You can very easily see that there is a very large number of adjournment motions and they have to collect lot of material.

Mr. Deputy Speaker : Adjournment motions No. 347, 353 are in the name of Haji Ata Muhammad and the Member is not present.

No. 554 has already been ruled out of order alongwith 154.

No. 355 lapses as the Member is not present.

No. 356 has already been disposed of alongwith 225.

No. 360 stands ruled out of order alongwith 273.

No. 361 stands ruled out of order alongwith 269.

No. 362 stands ruled out of order alongwith 271.

No. 400 is by Haji Ata Muhammad, but the Member not present.

No. 401 is similar to 253, and it is ruled out of order.

No. 403 is by Haji Ata Muhammad, but the Member is not present.

No. 404 is by Mr. Hamza. This relates to tear-gassing and the Home Minister wa its time. Should we postpone it to Tuesday or the Minister wants still later ?

Minister for Home : Let it be on Tuesday.

Mr. Deputy Speaker : No. 405 stands disposed of alongwith 332. Malik Akhtar. This is of 29th and you have given notice of first.

Malik Muhammad Akhtar : No sir, the date was reported. Next day I was supposed to give a notice and the consent has not been withheld in this case.

Mr. Deputy Speaker : I have not said that. How is th's same as 332, which on the request of the Minister has been put off for Monday. I can be taken up on that day.

Malik Muhammad Akhtar : All right sir.

Mr. Deputy Speaker ; No. 406 by Haji Ata Muhammad Lund. (*Not present*).

No. 414 by Haji Ata Munammad Lund (*Not present*).

The rest will be taken later on in their turn.

We will now take later on in their turn.

Motion for Extension of time for the presentation of Report by Standing Committee. Mr. Zain Noorani is not present.

We will now take up Part II.

ORDINANCES

THE SIND ABKARI ACT (WEST PAKISTAN AMENDMENT)

ORDINANCE, 1968 (*resumption of discussion*)

Mr. Deputy Speaker : (The House will now resume discussion on the motion moved by Minister of Excise that the Assembly do approve of the Sind Abkari Act (West Pakistan Amendment) Ordinance 1968 (West Pakistan Ordinance XII of 1968), promulgated by the Governor of West Pakistan on 31st October, 1968.

Minister for Excise and Taxation (Mr. Ahmad Saeed Kirmani) : Sir, I understand that some Members from the Treasury Benches want to speak on this amendment and you are inclined to give them a chance, then I will be the last man to speak with regard to the amendment moved by Khawaja Muhammad Safdar and supported by Major Aslam Jan and Mr. Hamza.

Mr. Deputy Speaker : The first amendment has been disposed of. The second amendment has been moved. We were on Amendment No. 2. I will now put the amendment to the House.

Minister for Excise and Taxation : Sir, I have not spoken so far because there are some Members who want to make speeches."

سردار منظور احمد خان قیصرانی (ڈیڑہ غازی خان ۱) - جناب

سپیکر۔ میں اس آرڈیننس۔۔۔

خواجہ محمد صفیر - کیا میں یہ ہوچہ سکنا ہوں کہ یہ تقریریں

جو اب ہو رہی ہیں وہ شواب کی حلت کے متعلق ہیں یا شراب حرام ہے ۔

آوازیں - شراب حرام ہے - حرام ہے - حرام ہے -

سردار منظور احمد خان قیصرانی - جناب والا - میں اس آرڈیننس کی تائید اور اس اسٹنڈنٹ کی مخالفت میں ایک تلخ حقیقت لے کر کھڑا ہوا ہوں -

مسٹر حمزہ - شراب بھی کڑوی ہوتی ہے -

وزیر تعلیم (مسٹر محمد علی خان) - کیا آپ جانتے ہیں ؟ (تمہارے)

سردار منظور احمد خان قیصرانی - حمزہ صاحب کے لئے تو میں ایک شعر پڑھتا ہوں :-

نسخہ آشفته دیوان عمر ما میریں

خط غلط نامہ غلط انشا غلط املا غلط

لیکن میں ان دوستوں کو تو نہیں سمجھا سکتا بلکہ میں ان کے متعلق عرض کر سکتا ہوں جن کے دلوں میں کوئی وسوسے اور خدشات پیدا کئے گئے ہیں اور ان کی ولولہ انگیز تقریریں ایسی ہیں جن کے بارے میں اس آرڈیننس کے لئے کچھ برائیاں ہیں اور میں ان کو سمجھانے کی کوشش کرتا ہوں تاکہ وہ صحیح طریقہ کو سمجھ سکیں اور جو انہوں نے دوسرے

پیدا کرنے کی کوشش کی ہے اس سے پاک ہو جائیں۔

جناب والا۔ سجاد گن، پرہیز گاروں اور متقیوں، جن کے ماتھوں پر محرابیں ہیں، کے جذبات میں اگر ان حضرات نے یہ تاثر دینے کی کوشش کی ہے کہ ہم یہ آرڈیننس لا کر کوئی خدانخواستہ غیر اسلامی قانون لا رہے ہیں اور غیر شرعی قانون لا رہے ہیں۔ یہ قطعی غلط ہے بالکل غلط ہے۔ ہم مسلمان ہیں۔ شراب حرام ہے۔ شراب کا پینا حرام ہے اور حرام چیز کا کاروبار حرام ہے۔ ہم اس شراب پر پابندی کے لئے یہ قانون لائے ہیں۔ آپ کو معلوم ہونا چاہئے کہ اس آرڈیننس کی رو سے ہم شراب پر پابندی لگا رہے ہیں اور اس علاقہ میں جہاں کھلی چھٹی ہے وہاں کے لئے یہ قانون لا رہے ہیں اور یہ نیا قانون عین اسلام کے مطابق لا رہے ہیں۔ میں اس کے متعلق کچھ عرض کرنا چاہتا ہوں۔

جناب والا۔ اسلام میں دو مسئلے ہیں۔ ایک مسئلہ اختیار ہے اور دوسرا اضطرار ہے۔ مسئلہ اختیار وہ مسئلہ ہے جس کے متعلق یہ حکم ہے کہ کوئی حرام چیز کسی صورت میں کسی حالت میں جائز نہیں قرار دی گئی۔ اس کو کہتے ہیں ”مسئلہ اختیار“۔ جناب والا۔ میرے دوستوں نے مسئلہ اختیار کو تو اپنایا ہے اور اس کے متعلق کچھ تقریریں فرمائی ہیں۔ لیکن کیا فرماتے ہیں علمائے دین مسئلہ اضطرار کی نسبت۔ مسئلہ اضطرار

کیا ہے ؟ وہ یہ ہے کہ کوئی حرام چیز کوئی نقصان دہ چیز اور کسی ایسی چیز کا حرام ہونے کے باوجود استعمال کن صورتوں میں ہوگا۔ مثال کے طور پر نماز نہیں ہو سکتی جب تک ہم وضو نہ کریں اور وضو اس وقت تک نہیں کر سکتے جب تک ہانی نہ ہو لیکن جب ہانی نہ ملے اور نماز قضا ہوتی ہو تو اجازت ہے۔

مسٹر حمزہ - آپ کا مطلب شراب پینا نماز کے برابر ہے۔

سردار منظور احمد خان قنصرانی - یہ وہی قانون ہے کہ پیل میں مسجد نہیں ہے تو جناب میں عرض کر رہا تھا کہ وضو بغیر ہانی جائز قرار دیا گیا یعنی جب ہانی نہ ہو تو تیمم کر سکتے ہیں اور تیمم کی اجازت ہے۔ یہ مسئلہ اضطرار کے ساتھ ہمیں اجازت ہے۔ اور اسی طرح نماز کے متعلق بھی ہے یعنی نماز ایک فریضہ ہے اور ہر مسلمان پر فرض ہے اور ۵ ارکان میں سے ایک رکن ہے۔ نماز کے متعلق ہم ان قیود سے بچ جانے ہیں یعنی رکوع و سجود سے بچ جانے ہیں جب کہ ہم میں استطاعت نہ ہو اور پھر اس کے بعد نماز اگر کھڑے ہو کر نہ پڑھ سکتا ہو۔ کھڑے ہو کر پڑھنے کی طاقت نہ ہو تو بیٹھ کر پڑھ سکتا ہے اور اگر بیٹھ کر پڑھنے کی بھی طاقت نہ رکھتا ہو تو لیٹ کر نماز پڑھنے کی اجازت ہے۔ جناب والا - اس نماز کے متعلق یہاں تک احکامات ہیں کہ اگر لیٹ کر

نماز نہ پڑھ سکتا ہو تو اشاروں سے بھی نماز ادا کر سکتا ہے۔ یہ اجازت کیوں ملی ہے؟ یہ مسئلہ اضطرار کے تحت ملتی ہے کہ اگر کوئی مسلمان ہو جائے تو اس حد تک انسان اپنے آپ کو عبادت میں لگائے۔ اور اسی طرح حج ہے جو کہ فرض ہے۔ لیکن اگر ایک شخص نہیں جا سکتا اور اس کی صحت اس فریضے کو سر انجام دینے کی اجازت نہیں دیتی تو اجازت یہ بھی ہے کہ کسی دوسرے آدمی کو بھیج کر اور اس کا سارا خرچہ اس سلسلے میں ادا کر دے تو اس کا ثواب حاصل ہو سکتا ہے۔ تو یہ بے اضطرار کے تحت ہوئی۔ اسی طرح روزہ ہے جو کہ فرض ہے۔ روزہ رکھنا ضروری اور لازمی ہو جاتا ہے تو اس کے متعلق بھی ہے کہ اگر حالات موقع اور صحت اجازت نہ دیں تو ایک مسکین کو دو وقتوں کا کھانا کھلا سکتا ہے اور روزے کے ثواب سے وہ شخص مستفید ہو سکتا ہے۔ فقہ نے تو یہاں تک کہہ دیا ہے کہ بیل گائے بکری اگر یہ چیزیں کسی دیوار کے نیچے دی ہوئی ہوں اور ان کا نکالنا یا نکالنا محال ہو اور ان کا کوئی عضو باہر نظر آتا ہو تو اس پر تکبیر پڑھی جا سکتی ہے اور وہ چیز حلال ہو سکتی ہے۔ یہ زور خطابت میں آ کر اسلامی مسئلے کو نظر انداز فرما گئے۔ اسی طرح شراب کے متعلق قرآن پاک کے الفاظ ہیں وہاں پر یہ ارشاد فرمایا ہے :

اثمہما اکبر من نفعہما

کہ اس میں نفعوں کے مقابلہ میں نقصانات اور گناہ بڑے زیادہ ہیں۔ تو نفعوں اور نقصانات کا ذکر آیا ہے اور کہا گیا ہے کہ اس میں نقصانات زیادہ ہیں بڑے ہیں نفع کے مقابلہ میں۔ نفع کا ذکر آگیا ہے۔ دراصل اسلام حقائق ہیں ان کا منکر اشیا کے متعلق جو نہیں ہے۔ اس کے نفعوں سے زیادہ نقصانات ہیں اس لئے کہ یہ حرام ہے۔ تو نفع کی تعریف رکھنی نہ اضطراری حالت میں اور اس کیفیت کے لئے آئی ہے۔

میجر محمد اسام خان۔ کیا ایکسائز ڈیپارٹمنٹ میں کوئی عہدہ

آپ کو ملنے والا ہے ؟

سردار منظور احمد خان قیصرانی۔ مجھے کسی عہدے کی

ضرورت نہیں۔ تو جناب والا۔ یہ تھا اضطرار کا مسئلہ۔

مسٹر حمزہ۔ کیا جناب والا کبھی اس سے پہلے یہ سنا تھا کہ شراب

بھی حلال ہے۔

سردار محمد منظور احمد خان قیصرانی۔ شراب حرام ہے اس کا

بھنا حرام ہے اس کا کاروبار حرام ہے اس لئے کہ نفع کے مقابلے میں اس کے

لقصانات زیادہ ہیں۔ اس لئے قرآن پاک میں وہ الفاظ آئے ہیں جن کا میں نے ابھی حوالہ دیا ہے کہ اضطرار کی حالت میں اس چیز کو بھی جائز قرار دیا گیا ہے۔ ایسی حالت جب کہ کوئی شخص بجز اس کے بیچ ہی نہ سکتا ہو اس کا جینا محال ہو تو اس حالت کے اندر یہ چیز جائز قرار دی جائیگی۔ آپ کہہ سکتے ہیں کہ ڈاکٹر صاحبان جو ہرمٹ دیتے ہیں وہ زیادہ ہیں تو اس سے مجھے اتفاق ہے لیکن اگر کسی کی جان بچانا مقصود ہو تو اس وقت اس مریض کو شراب دے سکتے ہیں اس کی اسلام نے اجازت دی ہے۔ چنانچہ میں ان الفاظ کے ساتھ اپنی حکومت اور متعلقہ وزیر صاحب سے درخواست کروں گا کہ چونکہ رولز کے متعلق ہمارے دوستوں نے جو ارشادات فرمائیں ہیں تو میں ان کو غلط قرار نہیں دیتا اور جن برائیوں کی انہوں نے نشاندہی کی ہے میں ان کی تردید نہیں کرتا۔ ہمیں رولز ایسے بنانے چاہئیں پابندیاں ایسی نافذ کرنی چاہئیں جو اسلام کے مطابق ہوں۔ جو قرآن کے منشا کے مطابق ہوں یعنی اضطرار کی حالت کو مد نظر رکھا جائے اور اس کے مطابق آپ عمل کریں اور ڈاکٹروں پر پابندی ہو اور اسلام کے نظریہ کے تحت انہیں یہ اجازت دیں۔

سید عنایت علی شاہ (پشاور-م)۔ جناب والا۔ دنیا میں بعض اوقات

ایسے الفاظ انسان کے منہ سے سنئے جاتے ہیں کہ جن کو سن کر انسانوں

کو تلخی پیدا ہونی شروع ہو جاتی ہے۔ ان میں سے ایک لفظ شراب کا بھی ہے۔ جہاں تک شراب کا تعلق ہے میں اس سے متفق ہوں کہ یہ خراب چیز ہے۔ یہ ام العباث ہے۔ برائیوں کی جڑ ہے اس لئے اسلام نے اس کو حرام قرار دیا ہے۔ جہاں تک اس آرڈیننس کا تعلق ہے تو گورنمنٹ نے ایک قدم لیا ہے وہ یہ کہ ان جگہوں پر جہاں کہ شراب عام بکتی تھی اور کوئی وہاں پابندی نہ تھی جتنی ایک شخص لینا چاہے شراب لے سکتا تھا وہاں اب حکومت نے پابندی لگائی ہے اور ہر مکتبہ فکر کے لوگوں کو چاہئے کہ وہ غور فرمائیں۔ جناب سپیکر۔ میں ایک بات پر ان سے متفق نہیں ہو سکتا وہ یہ ہے کہ ڈاکٹر لوگ کسی کو شراب پینے کا پرمٹ دیتے ہیں۔ اسلامی نقطہ نظر سے تو ہم اس بات پر متفق ہیں۔ علما بھی کہتے ہیں کہ اگر کوئی شخص قریب مرگ ہو تو اس کو حرام چیز دے کر اس کی جان بچائی جا سکتی ہے۔ ٹھیک ہے۔ لیکن بعض ڈاکٹر ایسے ہیں جو سرٹیفیکیٹ دیتے ہیں اور میرا خیال ہے کہ وہ روزانہ شراب پی کر مرنے ہوئے جا رہے ہیں۔ میں سمجھتا ہوں کہ وہ محض جان بچانے کی خاطر نہیں بلکہ محض عیاشی کی خاطر شراب پیتے ہیں۔ میں جناب والا اپنے محترم منسٹر صاحب سے دست بستہ عرض کروں گا کہ وہ اس سلسلے میں تحقیقات فرمائیں اور جہاں تک ممکن ہو سکے اس پر قانونی پابندی عائد کی جائے۔

جنہاں پر ڈاکٹر کا سوال پیدا ہوتا ہے میں سمجھتا ہوں کہ ڈاکٹر کی رائے

ایکسپریٹ کی رائے ہوتی ہے مگر جہاں تک ہمارے مذہب کا تعلق ہے اور جہاں تک ہمارے مسلمان ہونے کا تعلق ہے ہم ڈاکٹروں کی اس رائے سے متفق نہیں ہو سکتے۔ تو جناب منسٹر صاحب سے میں درخواست کرتا ہوں کہ اس سلسلے میں مزید تحقیقات فرمائی جائے اور جہاں ڈاکٹر لیوگ محض چند روپے یا چند روپوں کی فیس لینے کے بعد پریسٹ جاری کر دیتے ہیں تو میں سمجھتا ہوں کہ ان پر زبردست پابندی ہونی چاہئے۔ ان الفاظ کے ساتھ میں اپنی تقریر ختم کرتا ہوں۔

دایون غلام عباس بخاری (ملتان۔۷)۔ جناب سپیکر۔ موجودہ آرڈیننس کے ذریعے جناب وزیر خزانہ اور ایکسائز نے جو وجوہات پیش کئے کہ اس آرڈیننس کو دوسرے علاقوں میں بھی لاگو کیا جا رہا ہے۔ مجھے اس سے اختلاف نہیں ہے کیونکہ ایک علاقے میں اس آرڈیننس کے ذریعے مسلمانوں پر شراب حرام قرار دی گئی ہے سوائے اس کے کہ ان کے پاس اگر ڈاکٹر کا سرٹیفیکیٹ یا پریسٹ ہو تو وہ اس کو استعمال کر سکتے ہیں۔ پہلے ان علاقوں میں کھلی چھٹی تھی اور وہ بڑی آسانی سے بغیر کسی ہچکچاہٹ کے شراب استعمال کر سکتے تھے۔ یہ پابندی وہاں ہونا نامناسب نہیں بلکہ اچھا اقدام ہے۔ مگر حالت یہ ہے جیسے میرے بھائی قیصرانی صاحب نے فرمایا ہے کہ اضطراری حالت میں جواز ہے۔ ایسے مسلمان کو حق ہے کہ وہ شراب استعمال کر لیں۔ مگر واقعات یہ

ہیں کہ امیر طبقہ اس چیز کا ناجائز فائدہ اٹھاتے ہوئے کسی نہ کسی طریق سے یہ لوگ سرٹیفیکیٹ حاصل کر لیتے ہیں ۔ مجھے یہ دیکھ کر افسوس ہوتا ہے کہ ہزاروں کی تعداد میں لوگ ان سرٹیفیکیٹوں کی بنا پر کھلے بندوں شراب استعمال کر کے اپنی صحت کو نقصان پہنچا رہے ہیں ۔ جیسے سڑک کے لئے حکم ہے کہ یہ حرام ہے جیسے قرآن پاک میں شراب کے لئے حکم ہے کہ یہ بھی حرام ہے ۔ اب ان حالات میں جب کہ لوگ ایک ناجائز طریق سے اسے کھلے بندوں استعمال کر رہے ہیں ایک اسلامی مملکت میں یہ شرمناک مسئلہ ہے ۔ میں پہلے بھی عرض کر چکا ہوں اور اب بھی عرض کروں گا کہ یہ ہماری خوش قسمتی ہے کہ وزیر متعلقہ سید ہیں اور اعلیٰ خاندان سے تعلق رکھتے ہیں ۔ مجھے ان سے یہ توقع ہے کہ وہ ایسا بل لائیں گے جس میں مسلمانوں پر مغربی پاکستان میں ہر صورت میں شراب حرام قرار دی جاوے گی ۔ اگر شراب پیتے سے ہی کسی کی زندگی بچ سکتی ہے تو اسے مرنے دیں ۔ میں سمجھتا ہوں کہ اس کا مرنا بہتر ہے ۔ بہ نسبت اس کے کہ وہ شراب سے زندہ رہے ۔ (نالیاں) میں سمجھتا ہوں کہ رولز میں یہ پرووائڈ ہو کہ کم از کم پانچ ڈاکٹروں کا بورڈ ہو گا اور جب تک یہ بورڈ کسی شخص کو سرٹیفیکیٹ نہ دے کہ بغیر شراب کے استعمال کیے اس کی زندگی خطرہ میں ہے اس وقت تک اسے سرٹیفیکیٹ نہ دیا جائے اور نہ ہرٹ دیا جائے ۔ مجھے امید ہے کہ رولز میں پروویژن

کرنے کے بعد ہمارے وزیر متعلقہ گورنمنٹ کی طرف سے ضرور یہ بل لائیں گے جس میں یہاں مسلمانوں کے لئے شراب قطعاً حرام قرار دے دی جائیگی اور کسی بنا پر بھی اسے حلال قرار نہیں دیا جائیگا۔

(At this stage Mr. Speaker occupied the Chair)

Minister for Excise : (Syed Ahmad Saeed Kirmani) : Sir, one thing is very clear . . .

ملک معراج خالد۔ میں محترم وزیر خزانہ کی خدمت میں گزارش کروں گا کہ وہ اردو کے بہترین مقرر ہیں اگر اردو میں تقریر فرمائیں تو یہ بہتر ہوگا۔

وزیر آبکاری و محصولات۔ حضور والا۔ مجھے تو یہ خیال نہیں ہے کہ میں اردو کا اچھا مقرر ہوں۔ جہاں قانونی بحث ہو وہاں ہمیں انگریزی زبان میں بات کرنے میں سہولت رہتی ہے کیونکہ ہماری ٹریننگ کچھ اس قسم کی ہو گئی ہے اس لئے جب قانون کی کسی دلعہ پر بحث ہو رہی ہو تو ہم سہولت کے پیش نظر انگریزی زبان کی طرف رجوع کرتے ہیں۔ لیکن عام حالت میں اردو زبان میں اپنے خیالات پیش کرتے ہیں اور کرنے بھی چاہئیں۔ حضور والا۔ آپ معاف فرمائیں گے اگر میں تقریر کے دوران انگریزی کے الفاظ استعمال کروں۔ جب میں اپنے آپ کو

اس قابل نہ پاؤں کہ اپنے خیالات اور اپنے ضمیر کو اردو میں پیش کر سکیں۔

ملک معراج خاں - پوائنٹ آف آرڈر - مجھے گزارش کرنا پڑتا ہے کہ محترم وزیر صاحب گذشتہ دو ماہ کے دوران بے شمار استقبالیہ دعوتوں میں اردو میں تقریریں کی ہیں اور ان میں ملک کے اہم ترین مسائل پر گفتگو کی ہے۔

Mr. Speaker : But this is not a point of order. I cannot compel the Minister to make his speech in Urdu. This is up to him to make a speech in Urdu or in English.

وزیر آبکاری و محصولات - جناب والا - میں عرض کر رہا تھا۔ ایک بات تو واضح ہوگئی کہ اس ہاؤس میں اس بات پر کوئی اختلاف نہیں کہ شراب مسلمانوں پر حرام ہے اور اس بات پر بھی کوئی اختلاف نہیں کہ مسلمانوں کو شراب پینے کی اجازت نہیں ہونی چاہیے۔ اب سوال اٹھتا ہے کہ جن علاقوں میں مسلمان آج کل کھلے ہندوں شراب پی سکتے ہیں کیا ان علاقوں میں مسلمانوں کو یہ کھلی چھٹی رہے یا نہ رہے؟ یا کیا ان علاقوں کے مسلمانوں کو شراب سے باز رکھا جائے۔ منع کر دیا جائے قانونی طور پر یا نہ منع کیا جائے؟

حضور والا ۔ اس آرڈیننس کی اس سے زیادہ اور کوئی غرض نہیں کہ جن علاقوں میں اس وقت مسلمان بغیر روک ٹوک کے شراب پی سکتے ہیں ۔ وہاں انہیں اس قبیل عادت سے قانون کے ذریعے روک دیا جائے ۔ مجھے افسوس ہے کہ حزب اختلاف کے معزز اراکین نے اس سادہ اور عام بات کو سمجھنے سے معزوری کا اظہار کیا ہے ۔ آپ غور فرمائیں کہ جو ترامیم اس جانب سے پیش ہوئی ہیں ان کا منشا کماحقہ اس آرڈیننس کی دفعہ سے ہو رہا ہو جاتا ہے ۔

خواجہ محمد صندر ۔ بھر آپ انہیں مان کیوں نہیں لیتے ۔

وزیر آبکاری و محصولات ۔ آپ کی ترامیم اس لئے نہیں مانی جاتی۔ ایک وجہ تو یہ ہے کہ ان کی ڈرافٹنگ قابل اعتراض ہے ۔

خواجہ محمد صندر ۔ آپ اسے بہتر بنا لیں ۔

وزیر آبکاری و محصولات ۔ یہ موقع نہیں ہے ۔

عالی جاہ ۔ ایک تو وہ happily worded نہیں ۔ کل بھی بڑے ادب سے

میں نے اپنے واجب الاحترام بھائی سے کہا تھا کہ immediately کا اس طرح

استعمال درست نہیں ۔ سوائے presumptive law کے یہ لفظ اس sense میں کبھی

استعمال نہیں کیا گیا ۔ لیکن اگر انہوں نے برا مانا ہو تو میں اپنے الفاظ واپس لیتا ہوں ۔ میں نے نیک نیتی سے عرض کیا تھا ۔ میں پھر ادب سے عرض کرتا ہوں کہ ان کی جو ترمیم ہے وہ فنی اعتبار سے مناسب نہیں ہے ۔ دوسری وجہ اس ترمیم کی مخالفت کرنے کی یہ ہے کہ اس آرڈیننس کی جو مکیم ہے یہ ہے کہ اس میں ہم کریمنل پروہیشن کے اصول کو اپنا رہے ہیں ۔ میری مراد یہ ہے کہ مسلمانوں کو شراب پینے سے قانونی طور پر منع کیا جا رہا ہے ۔ ان پر پابندی عائد کی جا رہی ہے لیکن غیر مسلموں پر پابندی عائد نہیں کی جا رہی ۔ اگر ان کی ترمیم منظور کر لی جائے ۔ ان کے جذبہ کی میں قدر کرتا ہوں ، وہ قابل ستائش ہے ، لیکن اگر ان کی ترمیم مان لی جائے تو اس کا یہ نتیجہ ہوگا کہ نہ صرف مسلمانوں پر پابندی عائد ہو جائیگی بلکہ غیر مسلموں کو بھی ہم قانونی طور پر شراب پینے سے روک دیں گے ۔

میرے فاضل دوست مجھے اتفاق فرمائیں گے کہ اس ملک میں بیرونی سفارت خانے بھی ہیں ۔ اس ملک میں سینکڑوں غیر مسلم سیاح ہر ماہ آتے رہتے ہیں اور اس ملک میں ایسی اقلیتیں موجود ہیں جو اپنے تہواروں پر مذہبی رسومات کے طور پر شراب کو استعمال کرتے ہیں ۔ اگر ہم ان کے معاملات میں مداخلت شروع کر دیں تو شاید ہم نہ صرف آئین کی خلاف

ورزی کریں گے جس کی وفاداری کا ہم سب نے حلف اٹھایا ہوا ہے۔ بلکہ میری دانست میں ہم اسلام کی روح کے بھی خلاف کریں کیونکہ اسلام اپنے ماننے والوں پر تو یہ پابندی عائد کرتا ہے مگر وہ اس امر کی اجازت نہیں دیتا کہ ہم اپنے نقطہ نگاہ اپنے طریق کار اور رہن سہن کے انداز کو غیر مسلموں پر اسلام کے نام پر ٹھونس دیں۔ اس لئے یہ دو بنیادی باتیں ہیں جن کی وجہ سے مجبوراً میں ان کی ترمیم کی مخالفت کرتا ہوں۔ نمبر ایک فنی طور پر وہ اس قابل نہیں ہے کہ اس کو منظور کیا جائے۔ دوسرے عالی جاہ انہوں نے غیر مسلموں کو شراب پینے سے منع کر دیا ہے۔ یہاں بہت سے پراجیکٹ جاری ہیں جن پر غیر ملکی انجینئرز کام کر رہے ہیں۔ اگر ان کی ترمیم کو مان لیں تو غیر ملکی انجینئرز جو یہاں کام کر رہے ہیں ان کے لئے دقتیں ہو جائیں گی۔ ہمارا کام مسلمانوں کو اس بری عادت سے محفوظ کرنا ہے۔ لیکن ہمارا کام غیر مسلموں پر اپنی رائے کو ٹھونسنا نہیں ہے۔ اگر آپ اس ریزولوشن کے الفاظ دیکھیں تو یہ کہیں نہیں لکھا ہے کہ permission ہے۔ حضور والا۔ آپ میری امداد فرمائیں اور انصاف کی روشنی میں فیصلہ فرماتے ہوئے میری امداد فرمائیں۔ یہاں لفظ prohibit ہے ہم منع کر رہے ہیں۔ اور جہاں ہم غیر مسلموں کو اجازت دے رہے ہیں وہاں یہ بھی ہے کہ اگر غیر مسلمان کوئی ایسی حرکت کرے گا کہ مال روڈ پر کھڑے ہو کر شراب پیئے یا کسی چوک میں

کھڑے ہو کر شراب پیئے ہم ضرور بالضرور اس کو اس حرکت سے روکیں گے لیکن وہ اگر کسی بند کمرے میں شراب پینا چاہیں تو ہم ان کو نہیں روکیں گے اس لئے کہ ہمارا مذہب اجازت نہیں دیتا ہے۔ اس وجہ سے ہم نے restrict کا لفظ استعمال کیا ہے اور اس سے پہلے prohibition کا لفظ استعمال کیا ہے۔ اگر جناب خواجہ صاحب اجازت دیں تو عرض کروں کہ ان کے دور میں کیا یہ کام نہیں ہوتا تھا جو ہم کر رہے ہیں۔ اگر اس وقت یہ چیز صحیح تھی۔ اگر اس وقت اسلام کے تقاضوں کو یہ پورا کرتی تھی تو آج اسلام کے معنی بدل نہیں گئے ہیں۔ آج بھی یہ ان تقاضوں کو پورا کرتی ہے۔ ۱۹۴۸ء میں مسلم لیگ کی حکومت تھی جس میں میرے فاضل دوست برابر کے شریک تھے۔ یہ تو تحریک پاکستان کے مجاہدین میں سے ہیں۔ جب پہلی بار سابقہ صوبہ پنجاب میں شراب کی prohibition ہوئی تو اس وقت کی حکومت نے یہ اعلانیہ جاری کیا کہ

“With the establishment of Pakistan the Muslim public have been rightly disposed to hold that the consumption of alcoholic drinks should be completely prohibited. The Government appreciate this but they have also to consider the non-Muslim minorities, some members of whom are accustomed to taking liquor. It would be unfair to impose prohibition on them though certain restrictions are inevitable to make total prohibition effective for the Muslims.”

جناب والا - اس زمانہ میں غیر مسلموں کو جب یہ رعایت دی تھی اس وقت خواجہ محمد صفدر صاحب اور ان کے معزز ساتھوں کے ہاتھ کی چھوٹی سی انگلی بھی احتجاج کے لئے نہیں اٹھتی تھی - اب مقصد یہ ہے - نیت یہ ہے - ارادہ یہ ہے - عزم یہ ہے کہ پاکستان میں بالخصوص مغربی پاکستان جس کا تعلق اس اسمبلی سے ہے اس میں مسلمانوں کو جو اب تک بعض حصوں میں چھٹی تھی کہ وہ بیک طور پر - بغیر روک ٹوک کے - بغیر اجازت کے - بغیر کسی بات کے شراب پی سکتے تھے ان کو اس عادت سے حکماً قانون کی رو سے روک دیا ہے - یہ ایسی بات ہے جس پر ہم سب کو نخر کرنا چاہئے -

جناب والا - میرے فاضل دوست سید دیوان غلام عباس بخاری صاحب نے کچھ باتیں کہی ہیں - مجھے ان کے ساتھ اتفاق ہے کہ ہم یہ دیکھیں کہ ہم نے جو میڈیکل گراؤنڈ کی کلاز رکھی ہوئی ہے اس سے کوئی شخص ناجائز فائدہ اٹھا کر اس ہل یا اس ہنگامی قانون کے اصل مقصد کو کہیں فوت نہ کر دے - میں آپ کو یقین دلاتا ہوں کہ جو تجاوزات انہوں نے پیش کی ہیں ان پر غور کیا جائیگا اور جو کمیٹی ہم نے بنائی ہے اس کا متفقہ فیصلہ ہوگا - اس فیصلے کو بھی رولز میں شامل کر لیں گے کیونکہ ہمارا منشا بھی وہی ہے جو ایک نیک دل اور اچھے مسلمان

کا ہو سکتا ہے ۔

جناب والا ۔ میں اس سلسلہ میں اور کچھ نہیں عرض کرنا چاہتا لیکن ایک بات میرے فاضل دوست نے کہی ہے کہ لفظ may کی بجائے لفظ shall کیوں نہیں رکھا ۔ میں وہی پرانی بات کو دہراتا ہوں ۔ میرے فاضل دوست ایک منجھے ہوئے پارلیمنٹریئرین کے علاوہ ایک اچھے خاصے قانون نہم بھی ہیں ۔ اگر اس جانب سے کوئی اور بات کرتا تو شائد میں اس چیز کا نوٹس نہ لیتا ۔ وہ جانتے ہیں کہ لفظ may کو کئی بار سپریم کورٹ نے interpret کیا ہے کہ may means shall یہ ہارپکی انگریزی زبان کا حسن ہے ۔ اگر اس حسن کو یہ مجروح کرنا چاہتے ہیں تو یہ ان کی اپنی مرضی ہے ۔ میں جناب خواجہ محمد صفدر صاحب کی خدمت میں بصد ادب عرض کروں گا کہ may جس کے متعلق انہیں شکایت ہے اس کو حکومت نے پہلے ہی shall کے معنوں میں استعمال کر کے شراب کو قانوناً ان علاقوں میں منع کر دیا ہے ۔ اگر یہ نیت ہوتی کہ حکومت کرے گی یا نہیں کرے گی تو پھر بھی ان کی بات میں وزن ہوتا ۔ حکومت نے تو پہلے ہی مسلمانوں کے لئے شراب پینا منع کر دیا ہے ۔ اس کو حرام قرار دے دیا ہے ۔ ان علاقوں میں جہاں قانون لاگو کر دیا ہے اگر ان علاقوں میں کوئی مسلمان شراب پیئے گا تو اس کو قانون کے مطابق deal کیا جائیگا ۔

جناب والا - جیسا کہ میں نے عرض کیا ہے کہ خواجہ صاحب کی اس ترمیم میں سقم ہے کہ غیر مسلموں کو شراب پینے سے روکیں۔ حضور والا - آپ کی وساطت سے میں ہاؤس سے التجا کروں گا کہ ان کی ترمیم جس میں سقم ہے اس کو مسترد کیا جائے اور اس ہنگامی قانون کو پاس کرنے میں امداد فرمائیں۔

Mr. Speaker : The question is :

That in section 2 of the Ordinance for the proposed sub-section 14(b) of the Sind Alkali Act, 1878 the following be substituted, namely :

(2) Notwithstanding anything contained in this Act or in any other law for the time being in force the Provincial Government shall immediately by a notification prohibit the possession or consumption of any intoxicant throughout the area in which this Act is in force.

The motion was lost.

خواجہ محمد صفدر - شراب آج حلال ہو گئی۔

وزیر آبکاری - نہیں - نہیں - آج ہم نے شراب پینا منع کر دیا ہے۔

کیونکہ ہم نے فیصلہ کیا ہے کہ مسلمانوں کو شراب نہیں پینے دیں گے

اگر یہ فیصلہ انہیں منظور نہیں ہے تو

Mr. Speaker : Khawaja Muhammad Safdar to move his next amendment.

Khawaja Muhammad Safdar : Sir, I beg to move :

That in Section 2 of the Ordinance, in the proposed sub-section 2 of Section 14-B of the Sind Abkari Act, 1878, the words and commas "either" and "or in any specified part thereof, in respect of any individual or a class or body of individuals or the public generally, subject to such conditions as it may prescribe" occurring in lines 6 and 7-11 respectively be deleted.

Mr. Speaker : The amendment moved is :

That in Section 2 of the Ordinance, in the proposed sub-section 2 of Section 14-B of the Sind Abkari Act, 1878, the words and commas "either" and or in any specified part thereof, in respect of any individual or a class or body of individuals or the public generally, subject to such conditions as it may prescribe" occurring in lines 6 and 7-11 respectively, be deleted.

Minister for Excise and Taxation : I oppose it on technical grounds also before it can be moved. I respectfully invite your attention to rule 165 and sub-rule (4) of rule 169. Kindly appreciate that this amendment is identical with the one moved by Malik Muhammad Akhtar and that has already been rejected, defeated or rejected.

Mr. Speaker : This is identical amendment. This is ruled out of order.

Rai Mansab Ali Khan Kharal : Sir, I beg to move :

That in section 2 of the Ordinance, in the proposed sub-section 2 of section 14-B of the Sind Abkari Act, 1878, for the words and commas "or restrict the possession or consumption of any intoxicant, either throughout the area in which this Act is in force or in any specified part thereof, in respect of any individual or a class or body of individuals or the public generally, subject to such conditions as it may prescribe" occurring in lines 5-11, the words and commas" the possession or consumption of any intoxicant, in respect of any person or persons or any class or classes of persons or restrict such possession or consumption in respect of any person or persons or any class or classes of persons by such conditions as it may prescribe" be substituted

Mr. Speaker : The amendment moved is —

That in section 2 of the Ordinance, in the proposed sub-section (2) of section 14-B of the Sind Abkari Act, 1878, for the words and commas "or restrict the possession or consumption of any intoxicant, either throughout the area in which this act is in force or in any specified part thereof, in respect of any individual or a class or body of individuals or the public generally, subject to such conditions as it may prescribe" occurring in lines 5-11, the words and commas" the possession or consumption of any intoxicant, in respect of any person or persons or any class or classes of persons or restrict such possession or consumption in respect of any person or persons or any class or classes of persons by such conditions as it may prescribe" be substituted.

Minister for Excise and Taxation : I accept it Sir.

Khawaja Muhammad Safdar : Opposed Sir.

Rai Mansab Ali Khan Kharal : Sir I have moved this amendment to introduce or bring better wording and better phraseology. Moreover, this amendment seeks to make the provisions of this sub-section (2) of section 4 of the Sind Abkari Act identical with the provisions of sub-section (4) of section 25 of the Punjab Excise Act, as it is in its present form.

Sir, since the purpose of this amending Ordinance is to enforce prohibition in the southern areas on the pattern as it is in force in the Punjab, it is better to use the same phraseology, which has stood the test of time and judicial pronouncements. So, Sir, I have moved this amendment for this purpose and I request the members of this House to accept this amendment. I would further add, Sir, that this amendment also serves the purpose, and will further the requirement and demand for the unification of laws.

Mr. Speaker : What about the distinction in cases of any person or persons or any class or classes of persons. If the words were "persons", wouldn't that have served the purpose?

Moreover, his amendment seeks to make the provisions of this sub-section (2) of section 14 of the Sind Abkari Act identical with the provisions of sub-section (4) of section 25 of the Punjab Excise Act, as it is in its present form.

Sir, since the purpose of this amending Ordinance is to enforce prohibition in the southern areas on the pattern as it is in force in the Punjab, it is better to use the same phraseology, which has stood the test of time

and judicial pronouncements. So, Sir, I have moved this amendment for this purpose and I request the members of this House to accept this amendment. I would further add, Sir, that this amendment also serves the purpose, and will further the requirement and demand for the unification of laws.

Mr. Speaker : What about the distinction in cases of any person or persons or any class or classes of persons. If the words were "person or persons", wouldn't that have served the purpose ?

Minister of Excise and Taxation : Sir, the ex-Chief Justice of the Supreme Court, Mr. Justice Cornelius, approved this. It is a better drafting. Therefore, it was thought fit to adopt those very words, which have the approval of the highest court in the country.

Mr. Speaker : If you incorporate the words 'class', singular includes plural. Again in "restrict such possession or consumption in respect of any person or persons. ." you are using the same phraseology in respect of prohibition as well as in the case of restriction. I don't know whether it has got the blessing of the highest court.

Minister for Excise and Taxation : If you permit me, Sir, he is trying to get incorporated those very words, which we find in the Punjab Excise Act, and if you permit me Sir, in the Punjab Act, the words are "Notwithstanding anything contained in this Act or in any other law for the time being in force, the Provincial Government may, by notification, prohibit the possession or consumption of any intoxicant in respect of any person or persons . . .". Again they have used the word 'persons'.

Mr Speaker : There must be some significance why they have used it.

Minister for Excise and Taxation : The fact remains that it has stood the test of time and judicial test.

Mr. Speaker : If the words would have been ' . . in respect of any person or persons', what difference would it have ?

Khawaja Muhammad Safdar : Absolutely no difference. Singular includes plural.

Minister for Excise and Taxation : That is ordinarily the position, but since the Punjab Pattern has received the approval of the courts, therefore, we thought it would be better to use those words.

Mr. Speaker : If the words would have been "prohibit or restrict the possession or consumption of any intoxicant, in respect of any person or persons or any class or classes of persons," we would have saved the duplicity of words, because with 'restrict' we use the same sentence, and with 'prohibition' you are using the same sentence ; twice in a clause.

Minister for Excise and Taxation : I may be wrong, Sir, but with regard to restriction that is followed "by such conditions".

Mr. Speaker : . . "restrict such possession or consumption in respect of any person . . ."

Minister for Excise and Taxation : Yes Sir, in the matter of restriction, they have used the words "by such conditions" ; it is understandable that he has wanted to say that condition is only to be made applicable with regard to those actions, which are actions of restriction, and not in the case of complete prohibition. I think that must be the reason Sir. With concept of prohibition, conditions can't go. They can't go side by side. It is only the concept of restriction that some conditions can go.

Mr. Speaker : Then what is meant by "restrict such possession" ? Such is qualified earlier, which means the real possession.

Minister for Excise and Taxation : Again 'such possession' only means the possession of liquor.

Mr. Speaker : Then, it should have been "restrict possession or consumption".

Minister for Excise and Taxation : "... such possession" means the possession of intoxicants. Simply possession is not enough ; the possession of what ?

Mr. Speaker : Possession of any intoxicant, which has earlier been used.

Minister for Excise and Taxation : Yes Sir, so 'such' has reference to the possession of intoxicant.

Mr. Speaker : Anyhow, if the Minister is satisfied with this phraseology ..

Minister for Excise and Taxation : No Sir, it has stood the test of time, I may say so, though I concede straightaway that in law when the word 'person' is used, it also includes 'persons'. Singular includes plural, but Sir, it has been done like that.

Mr. Speaker : While framing laws, if the old phraseology has been such as and it has stood the test of time, but always we can improve the language, and if there is no harm in improving the language, then we should not stock to the old phraseology, if the sense is not changed.

Minister for Excise and Taxation : We are adopting the least line of resistance, Sir, because we have the support of judicial courts behind this phraseology. We thought it was better to use this phraseology rather than land us in any difficulty.

۱۔ ”مصنوب علی خان کھرل - جناب والا - میں یہ عرض کرنا چاہتا ہوں کہ ۱۹۴۹ء میں پہلی بار prohibition کا قانون نافذ کیا گیا تھا تو ہائی کورٹ میں اسے challenge کیا گیا اور مسٹر کارنلیس نے یہ فیصلہ صادر کیا تھا کہ موجودہ صورت میں جو الفاظ استعمال کئے گئے ہیں ان کے مطابق صرف مسلمانوں پر ہی قانون حاوی نہیں ہوگا اور منشاء قانون بھی یہی تھی۔ اس کے بعد اس کی phraseology change ہوئی تھی۔ جو کہ پنجاب اکسائز ایکٹ میں ہے اور جس کو ہم اس اسٹیمٹ کے ذریعہ نافذ کرنا چاہتے ہیں۔“

Mr. Speaker : I want to know the distinction which would have been there if the words which I am now using would have been used in your amendment. What would be the distinction if these duplicities of phraseology had not been resorted to?

وزیر آبکاری و محصولات - آپ کا وہ ارشاد بجا ہے جس میں آپ فرماتے ہیں کہ person یا persons اور class یا classes — —

Mr. Speaker : "Person or persons"

"Class or classes"

There are four duplicities in one sentence. Alright, if the Minister is satisfied I have no objection.

خواجہ محمد صفدر (سیالکوٹ-۱) - جناب والا - آپ نے ابھی یہ

فرمایا ہے کہ جو زبان اس ترمیم کے ذریعہ استعمال کرنی کی کوشش کی جا رہی ہے اس سے مطالب و معانی میں قطعی کوئی فرق نہیں پڑتا - علاوہ اس بات کے کہ بعض الفاظ بے معنی طور پر غیر ضروری ہوں حالانکہ قانون ڈرافٹنگ کا یہ بنیادی اصول ہوتا ہے کہ کوئی لفظ غیر ضروری طور پر استعمال نہ کیا جائے - بہر حال چونکہ ان کا اصرار ہے کہ ہمیں بھی الفاظ استعمال کرنا ہیں تو اس امر سے قطع نظر جہاں تک معانی کا تعلق ہے آرگیننس کے اس سیکشن اور اس ترمیم میں کوئی فرق نہیں پڑتا - اس لئے اگر میں یہ کہوں تو غلط نہ ہوگا کہ محترم کھول صاحب نے جو ترمیم پیش کی ہے وہ صرف لفظی ہے اور معنوی لحاظ سے — — —

مسٹر سپیکر - خواجہ صاحب اس کے متعلق کیا خیال ہے کہ پہلی

زیادہ clear نہیں ہے -

خواجہ محمد صفدر - میرے ذاتی خیال کے مطابق پہلی کی ڈرافٹنگ

زیادہ بہتر ہے - تو جناب والا - چونکہ معانی میں کوئی فرق نہیں اس لئے

میں اس کی مخالفت کے لئے کھڑا ہوا ہوں - لیکن میں کوئی لمبی تقریر

نہیں کروں گا - صرف دو یا تین باتیں عرض کروں گا - جو میرے محترم

دوستوں نے میری ترمیم کی مخالفت میں یا بعض اوقات نصف مخالفت میں

اور بعض اوقات نصف موافقت میں ارشاد فرمائی ہیں -

Minister for Excise and Taxation : Point of order. That amendment has been dispos.d of.

تو اس میں کیا جواب دیں گے۔

خواجہ محمد صفدر - میں اس کا ذکر نہیں کروں گا صرف آپ کو یاد دلانا چاہتا ہوں۔ ویسے میں اپنے حق کے اندر ہوں کہ یہ ترمیم پیش کی گئی ہے اس سے الفاظ میں فرق پڑیگا۔ لیکن اس کے معانی میں فرق نہیں پڑیگا۔ اس لئے مجھے اس کے متعلق کچھ کہنے کا حق حاصل ہے۔ سب سے پہلے میں یہ یاد دلانا چاہتا ہوں کہ انہوں نے جو اپنے پاس اختیار رکھا ہے کہ وہ کسی شخص کو مستثنیٰ قرار دے سکتے ہیں یا بعض افراد کو مستثنیٰ قرار دے سکتے ہیں یا کسی افراد کو کسی طبقہ کو یا طبقات کو یا کسی علاقہ کو تو میں اس قسم کا اختیار گورنمنٹ کے ہاتھ میں نہیں دینا چاہتا۔ اس لئے کہ اس آرڈیننس پر عمل درآمد ابھی شروع ہے اور ہمارے سامنے تو یہ توثیق کے لئے پیش ہوا ہے۔ محترم وزیر آبکاری نے یہ ارشاد فرمایا ہے۔ میں اسلام آباد کا ذکر نہیں کروں گا کیونکہ یہ سندھ سے متعلق ہے۔ لیکن سندھ آبکاری ایکٹ کا اطلاق کراچی پر تھا اور ہے بھی لیکن اس خصوصی اختیار کے ذریعہ جو انہوں نے اس ترمیم کے ذریعہ حاصل کیا ہے کہ وہ جس علاقہ پر یا جن افراد پر یا جن طبقات پر نافذ کرنا چاہیں وہاں کریں گے دوسرے پر نہیں کریں گے۔ اس اختیار کو

استعمال کرتے ہوئے اس گورنمنٹ نے کراچی میں یہ پابندی لگانا بھی مناسب خیال نہیں کیا لیکن محترم وزیر آبکاری سے زیادہ کون جانتا ہے کہ وہاں تقریباً بفضل تعالیٰ ۳۵-۴۰ لاکھ مسلمان ہیں وہاں پر پابندی کیوں نہیں لگائی کیونکہ اس کا اطلاق سابق سندھ اور کراچی پر تھا۔ اب قانون میں جو ترمیم کی گئی ہے جو نوٹیفکشن جاری کیا گیا ہے اس میں کراچی مستثنیٰ قرار دیا گیا ہے۔

وزیر آبکاری و اطلاعات - کراچی کے مسلمان شراب نہیں پیتے ہیں۔

خواجہ محمد صفدر - الحمد للہ۔ اگر ایسا بھی ہے تو شاید میرے ایسا گناہ گار جو وہاں اس گناہ میں ملوث ہو تو اس لئے میں اس کی مخالفت کرتا ہوں کہ حکومت کے پاس یہ اختیار ہے کہ یہ کسی طبقہ پر نافذ کر سکتی ہے۔ یہ ایک partial restriction ہے۔ یہ تقریباً نصف پابندی ہے یا کسی حد تک پابندی جو ہے یہ مناسب نہیں ہے۔ دوسری بات جو میں عرض کرنا چاہتا ہوں اور جس کی طرف میں جناب وزیر آبکاری کی توجہ دلانا چاہتا ہوں وہ یہ ہے۔ اس لئے میں نے اپنی ترمیم میں may کے بجائے shall استعمال کیا تھا جس پر انہوں نے اعتراض کیا تھا اور ان کے پاس may سے جو اختیارات بچ جاتے ہیں وہ نہ رہتے مگر لفظ shall کے استعمال کئے جانے سے باقی الفاظ میری ترمیم کے رہنے دئے جاتے تو ان کے پاس

قطعی کوئی اختیار نہ رہتا۔ ایک اور بات جس کے متعلق انہوں نے ارشاد فرمایا ہے یہ ہے کہ اس میں غیر مسلم وغیرہ اس لئے رکھا گیا ہے یعنی class or classes of persons کے ذریعہ غیر مسلموں پر کوئی پابندی نہیں رکھنا چاہتے۔ آپ کو اور اس معزز ایوان کے ارکان کو معلوم ہے کہ ہمارے ہمسایہ ملک میں جس کی آبادی تقریباً ۷۰ کروڑ ہے اور جس میں سے تقریباً ۴۲-۴۴ کروڑ غیر مسلم آباد ہیں وہاں مکمل امتناع شراب کا قانون گذشتہ تقریباً ۲۰ سال سے نافذ ہے۔ یہ یہاں تک کہ ہمارے محترم وزیر آبکاری نے ارشاد فرمایا تھا کہ اگر ہم صندر کی ترمیم مان لیں تو بیرونی ملکوں میں ہمارا image خراب ہو جائیگا۔ ہم کیوں اپنی رائے کو غیر مسلموں پر ٹھونسیں۔ تو میں عرض کروں گا کہ جب ہندوستان میں مکمل امتناع شراب ہے تو ہندوستان کا image نہیں خراب ہوا کہ وہاں سرکاری تقریبات میں بھی شراب کو استعمال نہیں کیا جا سکا۔ میں دعوتیں دیتے کہتا ہوں کہ نہ صرف یہ بلکہ ابھی گذشتہ مہینے محترمہ اندرا گاندھی برازیل کے دورہ پر گئی ہوئی تھیں وہاں ان کے اعزاز میں سرکاری دعوتیں ہوئیں۔ یہ اسی طرح دعوتیں ہوئیں کہ جیسا ہمارے یہاں کوئی باہر سے آئے تو ہم دعوت کرتے ہیں۔ تو وہاں دو چیزیں دعوتوں میں شامل نہیں کی گئیں ایک گائے کا گوشت اور ایک شراب۔ آپ کی لائبریری میں نومبر کی اشاعت کا Newsweek موجود ہے اس میں دیکھ لیجئے وہاں شراب اس لئے

استعمال نہیں کی گئی اگرچہ وہ لوگ کثرت سے گانے کا گوشت کھاتے ہیں اور کثرت سے خود شراب پیتے ہیں لیکن انہوں نے صرف اس لئے یہ نہیں کیا بلکہ ایک ایسے ملک کی حکمران یا وزیر اعظم کی سرکاری دعوتیں ہو رہی ہیں جس کے یہاں شراب ممنوع ہے تو ہندوستان کا image خراب نہیں ہوا پاکستان جو اپنے کو ایک اسلامی ملک کہتا ہے اس کا image ضرور خراب ہو جائیگا اگر ہم شراب پر پابندی لگا دیں گے ۔

وزیر آبکاری و اطلاعات - غیر مسلموں پر میں نے کبھی اس میں اس بات کی وکالت نہیں کی کہ مسلمانوں کو شراب پینے کی اجازت ہونی چاہئے ۔ میں :- صرف یہ عرض کیا تھا کہ اگر آپ اپنا طرز زندگی غیر مسلموں پر ٹھونسیں گے تو آپ کا image بیرونی حلقوں میں ہکڑے گا ۔

خواجہ محمد صفدر - آپ زبانی جو کچھ کہتے ہیں جب اس کو تحریر میں لاتے ہیں تو جو کچھ زبانی کہتے ہیں اس کا الٹا اور برعکس ہوتا ہے جیسا کہ اس قانون سے ثابت ہے تو اس میں یہ کہنا کہ ہم شراب پر اس لئے پابندی عائد نہیں کرتے کہ ہمارا image ختم ہو جائیگا ۔ یا غیر مسلموں کو ہم نے چھٹی دے رکھی ہے تو یہ کسی طور پر بھی قابل قبول نہیں ۔ اس کو کسی صورت میں بھی قابل قبول نہیں سمجھنا

چاہئے۔ میرے قاضی دوستوں نے قرآن مجید کی اس آیت کا حوالہ دیا ہے

”فمن اضطر غیر باغ و لا عاد فلا اثم علیہ“

اگر اضطراری حالت ہو تو حرام چیز حلال ہو جاتی ہے۔ میرے علم میں

اس وقت تک کسی ایسی فقہ کا مسئلہ نہیں ہے کہ کسی شخص کے لئے

اضطراری حالت میں شراب حلال ہو گئی ہو اس کی میں مثال دیتا ہوں۔

وزیر آبکاری و اطلاعات۔ آپ دوائیں لیتے ہیں۔

خواجہ محمد صفدر۔ اس کے متعلق بہت اختلاف ہے۔ میرے

ہاں ”کتاب الاختیار“ کا ترجمہ ہے۔ یہ قانون فوج داری کی کتاب ہے اس

میں صفحہ ۱۳۸ پر ایک عبارت درج ہے جس کا مطلب یہ ہے۔ کہ ایک،

قطرہ بھی اگر شراب پی ہو تو اس کی حد ۸۰ کوڑے ہے۔ تو جو علما کرام

فتویٰ دے رہے ہیں وہ یہ کہ ایک قطرہ بھی اگر شراب کسی نے پی ہو تو

اسلامی فقہ کے مطابق اس کی سزا ۸۰ کوڑے ہے تو اس چیز کے پوش نظر۔

آپ کو چاہئے کہ آپ سمجھ سوچ کر ووٹ دیں۔

وزیر آبکاری و اطلاعات۔ آپ ۸۰ کوڑے لگائیں ہمیں کوئی

اعتراض نہیں ہے۔

Mr. Speaker : The question is :

That in section 2 of the Ordinance, in the proposed sub-section (2) of Section 14-B of the Sind Abkari Act, 1878,

for the words and commas "or restrict the possession or consumption of any intoxicant, [either throughout the area in which this Act, is in force or in any specified part thereof, in respect of any individual or a class or body individuals or the public generally, subject to such conditions as it may prescribe" occurring in Clauses 5-11, the words and commas "the possession or consumption of any intoxicant, in respect of any person or persons or any class or classes of persons or restrict such possession or consumption in respect of any person or persons or any class or classes of persons by such conditions as it may prescribe be substituted.

The motion was carried.

Mr. Speaker : I will now put the resolution to the vote of the House.

The question is :

That the Assembly do approve of the Sind Abkari Act (West Pakistan Amendment) Ordinance, 1968 (West Pakistan Ordinance No. XII of 1968) promulgated by the Governor of West Pakistan on 31st October, 1968.

The motion was carried.

THE EXCISE REGULATION (WEST PAKISTAN AMENDMENT) ORDINANCE, 1968.

Mr. Speaker : Next motion, Minister for Excise Taxation.

Minister for Excise & Taxation : Sir, I beg to move :

That this Assembly do approve of the Excise Regulation (West Pakistan

Amendment) Ordinance, 1968, promulgated by the Governor of West Pakistan on 31st of October, 1968.

Mr. Speaker : The motion moved is :

That this Assembly do approve of the Excise Regulation (West Pakistan Amendment) Ordinance, 1968, promulgated by the Governor of West Pakistan on 31st of October, 1968.

Malik Muhammad Akhtar : Opposed.

Minister for Excise & Taxation (Mr. Ahmad Saeed Kirmani) : Sir, this is an identical measure. The earlier one aimed at the extension of the prohibition to the former Province of the Sind, it aims at extending the same prohibition to the areas which were once part of Baluchistan. So sir, I need not make any speech. Whatever I said on earlier occasion with regard to the Ordinance already approved, may be taken to be my submissions with regard to this Ordinance.

Mr. Speaker : Malik Akhtar to move in amendment.

Malik Muhammad Akhtar : Sir, I beg to move :

That in Section 2 of the Ordinance, for the proposed subsection (4) of Section 16 of the Excise Regulation, 1915 the following be substituted, namely :

“(4) Notwithstanding anything contained in this Regulation, or in any other law for the time being in force, the Provincial Government shall, by notification, prohibit the consumption of all intoxicants throughout the area in which this Regulation is in force”.

Mr. Speaker : The amendment moved is :

That in Section 2 of the Ordinance, for the proposed sub-section (4, of Section 16 of the Excise Regulation, 1915 the following be substituted, namely :

“(4) Notwithstanding anything contained in this Regulation, or in any other law for the time being in force, the Provincial Government shall, by notification, prohibit the consumption of all intoxicants throughout the area in which this Regulation is in force”.

Minister for Excise and Taxation : Opposed.

میجر محمد اسلم جان (راولپنڈی-۲) - جناب والا - آئین کے Preamble کی شق (ج) میں یہ کہا گیا ہے کہ پاکستان کے مسلمانوں کو انفرادی اور اجتماعی طور پر اپنی زندگی قرآن اور سنت میں مذکور اسلامی تعلیمات کے مطابق بنایا جائے گا۔ آئین کے Principles of policy میں یہ کہا گیا ہے کہ کوئی بھی قانون اسلام کی تعلیمات جیسے کہ ان کی تصریح قرآن اور سنت میں کی گئی ہے کے منافی نہیں ہوگا اور تمام موجودہ قوانین کو قرآن اور سنت کے مطابق بنایا جائے گا۔ جناب والا شق (الف) اور (ج) میں کہا گیا ہے کہ پاکستان کے مسلمانوں کو انفرادی اور اجتماعی طور پر اس قابل بنایا جائے کہ وہ اپنی زندگیاں اسلام کے بنیادی اصولوں اور بنیادی تصورات کے مطابق ڈھالیں اور ان کو ایسی سہولتیں بہم پہنچائی جائیں جن

کی مدد سے وہ ان اصولوں اور تصورات کے مطابق زندگی گزارنے کا مفہوم سمجھ سکیں۔ جناب والا۔ یہیں پر بس نہیں بلکہ جناب صدر مملکت نے اپنی مشہور کتاب میں Friends Not Masters کے صفحہ ۱۰۶ پر فرمایا ہے۔

"I have been thinking deeply over the question of making our laws Islamic. If we succeeded in that legal system would become more humane and workable. It is now for the Legislature to take the initiative in the matter. I would be prepared to endorse any reasonable move in this direction."

جناب والا۔ اس کے علاوہ جناب صدر مملکت کے منشور میں یہ فرمایا ہے کہ اللہ تعالیٰ کے فضل و کرم سے مسلمانوں کو پاکستان اس لئے عطا ہوا ہے کہ وہ اس سرزمین پر اسلام کے بنیادی اصولوں کے مطابق زندگی بسر کر سکیں۔ میں جناب والا۔ یہ پوچھنا چاہتا ہوں کہ کیا یہ قانون جو آپ بنا رہے ہیں کیا یہ اسلامی قانون ہے کہ آپ لوگوں کو شراب پینے کی ترغیب دے رہے ہیں۔

وزیر آبکاری و محصولات۔ نہیں نہیں یہ کہاں لکھا ہے ؟

میجر محمد اسلم جان۔ جناب والا Indirectly آپ ان کو اجازت

دے رہے ہیں کہ وہ اس کو پئیں۔

وزیر آبکاری و محصولات - ہم اجازت نہیں دے رہے ہیں۔

میجر محمد اسلم جان - آپ دے رہے ہیں۔ میں ہوجھتا ہوں کہ کیا آپ اسلام کے بنیادی اصولوں پر قوانین بنا رہے ہیں؟ شراب کو رکھنا۔ اس کو پینا اس کو فروخت کرنا کیا یہ سہولتیں نہیں دی جا رہیں۔

جناب والا - کیا یہ خدا اور اس کے رسول اور قرآن کے احکامات کے مطابق قوانین بنا رہے ہیں۔ کیا آپ خدا اور رسول اور قرآن کے کہنے پر عمل کر رہے ہیں۔ جناب والا - ہرگز ایسا نہیں۔ قرآن میں بالکل صاف الفاظ میں شراب کو حرام قرار دے دیا گیا ہے۔ یہ قرآن رسول اور خدا کے احکامات کے متافی قانون ہے۔ جناب والا۔ جناب سردار قیصرانی نے ایک وجدانی کیفیت میں اپنی Interpretation یہاں پیش کرنے کی کوشش کی تھی۔

Mr. Speaker : The House is adjourned for Monday to meet at 9.00 a.m.

The Assembly then adjourned (at 12.00 noon) till 9.00 a.m. on Monday the 20th January, 1969.

APPENDIX

(REF. STARRED QUESTION No. 14854)

ANNEXURE I

<i>S. No.</i>	<i>Name of the Company</i>	<i>Name of route</i>	<i>No. of permit</i>
1.	M/s. Sohan Roadways Ltd. Haroonabad	Lahore-Pakpattan	6
2.	M/s. New Pak Shabeen Bus Service, Multan	Sargodha-Sakhi Sarwar	15
3.	M/s. Okara Bus Service, Okara	Okara-Pakpattan	6
4.	M/s. Iqbal Bus Service, Arifwala	Kabir-Pakpattan	4
5.	M/s. Noor Tpt. Co.	Sahiwal-Pakpattan	5
6.	M/s. L.B.T. Group "B" Sahiwal	Sahiwal-Pakpattan	1

APPENDIX

2525

7. M/s. Highway Express Service, Sahiwal	—do—	2
8. M/s. Jamia Islamia Copp. Sahiwal	—do—	5
9. M/s. LBT Group "B" Sahiwal	—do—	2
10. M/s. Awami Tpt. Co. Pakpattan	B/Nagar-Pakpattan	1
11. M/s. Okara Bus Service, Okara	Okara-Pakpattan	6
12. M/s. Amir Bus Service, Sahiwal	Lyallpur-Pakpattan	3
13. M/s. Bodla Tpt. Co. Sahiwal	—do—	2
14. M/s. Sabai Bros. Tpt. Lahore	Okara-Pakpattan	2
15. M/s. Bodla Tpt. Co. Sahiwal	Lyallpur-Pakpattan	3
16. M/s. LBT Group "C" Sahiwal	Sahiwal-Pakpattan	2

17. M/s. New Nili Bar Tpt. Sahiwal	Multan-Pakpattan	1
18. M/s. LBT Group "A" Sahiwal	Sahiwal-Pakpattan	2
19. M/s. Jamia Islamic Coop. Sahiwal	—do—	1
20. M/s. Okara Bus Service, Okara	[Okara-Pakpattan	2
21. M/s. Jalal Tpt. Co. Multan	Multan-Pakpattan	1
22. M/s. Modern Tpt. Arifwala	Kasur-Pakpattan	2
	Sahiwal-Pakpattan	2
23. M/s. Jalal Tpt. Co. Multan	Multan-Pakpattan	1
24. M/s. Model Bus Service, Sahiwal	Sahiwal-Pakpattan	1
25. M/s. Farid Bus Service, Sahiwal	—do—	1

26. M/s. LBT Group "B" Sahiwal	—do—	2
27. M/s. LBT Group "C" Sahiwal	—do—	1
28. Montgomery Bus Service, Sahiwal	Sahiwal-Pakpattan	2
29. Wahid Bus Service, Sahiwal	—do—	2
30. —do—	—do—	2
31. Modern Tpt. Service Ltd. Arifwala	Depalpur-Pakpattan	2
32. Al-Madina Tpt. Co. Sahiwal	Sahiwal-Pakpattan	1
33. Muslim Vehari and Vehniwal Bus Service, Vehari	Vehari-Pakpattan	3
34. Awami Tpt. Co. Pakpattan	Arifwala-Pakpattan	1
	Ambera-Pakpattan	

35. Pak Valley Tpt. Co. Lahore	C/Watni-Pakpattan	2
36. Rafiq and Co. Okara	Okara-Pakpattan	3
37. Hussain Tpt. Co. Lyallpur	C/Watni-Pakpattan	4
38. Hasrat Bus Service, Sahiwal	Sahiwal-Pakpattan	1
39. Pak Soldier Tpt. Sahiwal	Sahiwal Pakpattan	1
40. Kassowal Bus Service, Kassowal	—do—	2
41. Burewala Bus Service, Burewala	Burewala-Pakpattan	4
42. Muslim Vehari & Vehniwal Bus Service	Sahiwal-Pakpattan	1
43. Sutlej Valley Tpt. Co. Pakpattan	B/nagar Pakpattan	2

44. Sardar Tpt. Co. Multan	Multan-Pakpattan	2
45. Baluch Tpt. Co D.G. Khan	Multan-Sakhsisarwar	6
46. Taj Tpt. Regd. Multan	—do—	2
47. Multan Tpt. Co. Multan	—do—	2
48. Muslim Vehari & Vehniwal Vehari	Sahiwal-Pakpattan	2
49. Niaz Bus Service Lyallpur	Sakhsisarwar-Lyallpur	4
50. Ranjha Tpt. Co. Multan	—do— Jhang	4
51. L.B.T. Group "B" Sahiwal	Sahiwal-Pakpattan	2

52. Bodla Tpt. Co. Sahiwal	—do—	1
53. L.B.T. Group "A" Sahiwal	—do—	1
54. New Nilibar Tpt. Co. Sahiwal	—do—	1
55. L.B.T. Group "C" Sahiwal	—do—	1
56. Sherwala Tpt. Co. Sahiwal	—do—	1
57. Syed Khuram Tpt. Co. Sahiwal	—do—	2
58. Trans Pakistan Bus Service Khanewal	—do—	2
59. Sixth Sept. Tpt. Co. Sahiwal	—do—	1
60. L.B.T. Co. Sahiwal Group "C"	Sahiwal-Pakpattan	1
61. New Kamand Tpt. Sahiwal	—do—	1
62. Pak Soldier Tpt. Sahiwal	—do—	1
63. Ch. Khushi Mohd Tpt. Co. Sahiwal	C/Watni. —do—	2
64. Zahid Tpt. Regd. Chechawatni	Sahiwal-Pakpattan	1
65. Multan Tpt. Co. Multan	D.G. Khan Sakhi sarwar	1
66. Al-Abbas Transport Co. Multan	D.G. Khan Sakhi sarwar	1
67. Malik Transport Co. Multan	Multan Sakhi sarwar	1
68. Awami Transport Co. Pakpattan	B/nagar-Pakpattan	1
69. L.B.T. Group "B" Sahiwal	S/wal-Pakpattan	1

70. Multan Transport Co. Multan	K/wal to M/Rashid	3
71. Al-Abbas Transport Co. Multan	Makhdoom Rashid-Jhang	1
72. Iqbal Transport Co. Multan	Mianchannu-M/Rashid	1
73. Malik Transport Co. Multan	S/wal-M/Rashid	1
74. United Hansi Bus Transport Mianchannu	C/Watni-M/Rashid	5
75. Ranjha Transport Co. Multan	C, Watni-M/Rashid	1
76. Niaz Bus Service Lyallpur	M/Rashid-Lyallpur	3
77. Ch. Khushi Mohd Transport Sahiwal	S/wal-M/Rashid	2
78. Dos Corporation Multan	M/channu-M/Rashid	2

79. Hasnat Bus Service, Sahiwal	S/wal-M. Rashid	1
80. Bodla Transport Co. Sahiwal	—do—	1
81. Tariq Goods and Passengers Trp. Co. Lyallpur	M/Rashid-Jhang	1
82. Salim Transport Co. Multan	Ghugh-M/Rashid	1
83. Tariq Goods and Passengers Trp. Co. Lyp.	M/Rashid-Jhang	1
84. Safim Transport Co. Multan	Ghugh-M/Rashid	1
85. Fort Abbas Transport Co.	Fort Abbas-M/Rashid	2
86. New Pak Shaheen Multan	M/Rashid-Sargodha	8
87. Niaz Bus Service Lyallpur	M/Rashid-Lyallpur	2

88. Malik Transport Co. Multan	S/wal-M/Rashid	1
89. Al-Shams Transport Lahore	M/Rashid-Lahore	4
90. Sahiwal and Nili Bus Sahiwal	Shergarh-M/Rashid	1
91. L.B.T. Group 'C' Sahiwal	Sahiwal-M/Rashid	1
92. L.B.T. Group 'B' Sahiwal	Renala-M/Rashid	1
93. Dost Corp. Multan	Chishtian-M, Rashid	1
94. Muslim Vehari and Vehniwal Bus Vehar	Pakpattan-M/Rashid	2
95. L.B.T. Group "C" Sahiwal	S/wal M/Rashid	1
96. New Baluch Transport Co. Okara	Okara-M, Rashid	1

ANNEXURE II

Sr. No.	Name of the Company.	Name of the route.	No. of Permits.
1.	M/s. Zehid Bus Service, Chichawatni.	Chak No. 166 Sahiwal via Kassowal.	2
2.	M/s. Rahbar Bus Service Ltd. Sahiwal.	Sahiwal-Jhang	2
3.	M/s. Saleem Transport Co. Ltd. Multan.	Muzaffargarh-Khuddian	2
4.	M/s. Az'z Motors Regd. Mul- tan.	Multan-Yazman via Bahawalpur.	2
5.	M/s. Haq Transport Co. Ltd. Multan.	Multan-Lyallpur via Shoro- kot Jhang.	1
6.	M/s. Lahzar Transport Co. Sahiwal.	Sahiwal-Noor Shah.	2
7.	M/s. New Baluch Transport Co. Multan.	Multan Okara.	2
8.	M/s. Kassowal Bus Service Kassowal.	Mianchannu-Sahiwal	2

- | | | |
|---|--|---|
| 9. M/s. Baluch Transport Co.
D G. Khan. | Leiah-Lyalpur via Garh
Maharaja. | 1 |
| 10. M/s. Relman Express Trans-
port Co. Multan. | Multan Karor via Garh
Maharaja. | 2 |
| 11. M/s. Thal Transport Co Leiah. | Karor-Lyallpur via Garh
Maharaja. | |
| 12. M/s. Rex Transport Co Lyall-
pur. | Leiah-Jhang. | 2 |
| 13. M/s. Project Development
Coöperative Society, Sahiwal. | Kot Wazir Mohd-Chicha-
watni. | 2 |
| 14. M/s. Zamindara Bus Service,
Regd. Sahiwal. | Walj. Sahiwal Shabkot. | 1 |
| 15. M/s. Saleem Bus Service,
Okara. | Okara-Chichawatni. | |
| 16. M/s. Janjua Bus Service Sahi-
wal. | Mianchannu-Head Sula-
manki. Sahiwal-Banglow. | 2 |
| 17. M/s. Chaziatad Bus Service
Regd. Chak No. 163/9L. | Triki via Chichawatni. | 2 |
| 18. M/s. Haji Bus Service & Co.,
Multan. | Multan Duniyapur via Dakata
Jhandirwah. | 2 |
| 19. M/s. Awami Express Transport
Co. D.G. Khan. | D.G. Khan-Taunsa | 2 |

ANNEXURE III

S. No.	Name of the Company.	Name of Route	No. of Permits.
1.	M/s. S.M. Naseer and Co. Regd. Lahore.	Burewala-Lahore via Arif.	2
2.	M/s. Indus Transport Co. Ltd. D.G. Khan.	D.G. Khan-Choti Bala.	2
3.	M.s. Sial Bus Service Regd. Multan.	Multan-Qasur via Pakptn	1
4.	M/s. FortAbbas Transport Co. Regd. Fort Abbas.	Multan Fortabbas via Vehari.	2
5.	M/s. Sardar Transport Co. Ltd. Multan.	Multan Bahawalpur.	4
6.	M/s. —do—	Multan Lahore via Vehari	2
7.	M/s. Ali Transport Co. Regd. Lyalipur.	Multan Lyallpur via Chicha- watni.	
8.	M/s. Syed Khuram Transport Co. Sahiwal.	Chak Mir Jaffar-Jhang.	2
9.	M/s. Malik Transport Co. Regd. Multan.	Multan-Sahiwal via KWL.	2
10.	M/s. Wahid Bus Service Sahi- wal.	Okara-Basirpur.	2
11.	M/s. Niazi Bus Service Sahi- wal.	Chak Mir Jaffar S/wal.	2
12.	M/s. Faridia Nazkia Bus Bahawalpur.	Bahawalpur Alipur via Ali- pur.	2
13.	M/s. Rafique and Co. Okara.	Bahawalnagar-Pakpattan	2
14.	M/s. New Pak Shaheen Bus Service Mul.	Multan-Sargodha.	2

15.	M/s. New Indus Transport Co. Lahore.	Multan-Mianwali.	4
16.	M/s. Al-Qaderia Bus Service Hasilpur.	B/pur-Vehari via H/pur R.Y. Khan Lodhran via K/pur	1 1
17.	M/s. Qaumi Bus Service Multan.	Multan-B/pur via Lodhran	2
18.	M/s. New Kamand Transport Co. Sahiwal.	S/wal-Lyallpur.	2
19.	M/s. Rais Bus Service R. Y. Khan.	Soonmiani-R.Y. Khan via Choong.	2
20.	M/s. Al-Karim Transport Multan.	Multan-Lahore via KWL.	2
21.	M/s. Rehbar Bus Service Regd. Sahiwal.	S/wal-Haroonabad.	2
22.	M/s. Sherwala Bus Service Sahiwal.	Multan-Lyallpur.	1
23.	M/s. Afzal Transport Co. Ltd. Multan.	Multan-Tulamba.	
24.	M/s. New Muzaffar Transport Co. Multan.	Multan-Lyallpur.	2
25.	M/s. Zamindara Transport Co. Multan.	Multan-Ahmadpur East.	2
26.	M/s. Rahi Transport Service Regd. Okara.	Bahadarnagar-Pakpttan.	2
27.	M/s. Tahir Rizwan Transport Co. Lahore.	Multan-Lahore via KWL.	1
28.	M/s. Rabi Transport Company Okara.	Multan-Qasur via Vehari.	2
29.	M/s. Zafar Iqbal Transport Co. Multan.	Multan-Mianchannu.	2

30.	M/s. Abbasi Transport Co.	Multan-Lahore via S/bad.	2
	Multan.		
31.	M/s. Taj Akbar Transport	Multan-Bahawalpur.	2
	Bahawalpur.		
32.	Lucky Friend Transport Co.	Multan-Leiah.	1
	Okara.		
33.	Sheikh Transport Company	Multan-Sahiwal via KWL.	2
	Multan.		
34.	Riaz Transport Company	Okara-Mari Pattan.	
	Okara.		
35.	Salceem Transport Co. Regd.	Multan-Ghugh.	2
	Multan.		
36.	Mirza Bus Service Multan.	Multan-Jotoi via M/garh.	2
37.	Taj Transport Company,	Multan-Shujabad.	2
	Multan.		
38.	New Iqbal Transport Co.	Multan-Mototali via S/bad.	2
	Multan.		
39.	Niaz Bus Service, Ltd. Lyall-	Multan-Lyp. via C/watni.	2
	pur.		
40.	Huma Transport Company,	Multan-Lhr via KWL.	2
	Multan.		
41.	Tariq Ismail Transport Co.	Burewala-Lahore via Arif.	1
	Multan.		
42.	Mirza Bus Service Multan.	Multan-Mianchannu.	
43.	Crescent Syndicate Transport	Okara-Basirpur.	2
	Co. Multan.		
44.	Abdul Hakim Transport Co.	Multan-Talamba.	2
	Abdul Hakim.		

45.	Crescent Transport Syndicate Sahiwal.	Depalpur-Kanganpur via Hujra.	1
46.	Saeed Transport Co. Regd. Multan.	Multan-Sargodha via C/watni.	2
47.	New Sahiwal Bus Service Sahiwal.	Multan-Lyallpur via KWL.	2
48.	Zahoor Sons Tpt. Co. Regd. Multan.	Multan-Shujabad via Lahore.	2
49.	Rafiq and Co. L'd. Okara.	Bahadarnagar-Pakpattan.	2
50.	New Taj Transport Company, Multan.	Multan-Lypr via C/watni.	1
51.	Javed Transport Co. Regd. Multan.	Sahiwal-Lyallpur via C/watni	1
52.	Akbar Transport Co. Regd. Jaanwala.	Kanganpur-Depalpur.	1
53.	Hashmat Ali and Co. Lyallpur.	Multan-Sargodha via C/watni.	1
54.	Saba Transport Co. Regd. Okara.	Okara-Mari Pattan.	1
55.	Hussian Transport Company, Multan.	Multan-Sahiwal.	2
56.	Zamindara Bus Service Sahiwal.	Sahiwal-Shahkot via Iqbalnagar	1
57.	Village Transport Company, Multan.	Multan-Lyallpur via KWL.	1
58.	Firdous Motors Ltd. Multan.	Multan-Lodhran.	2
59.	Dost Corph, Multan.	Multan-Tulamba.	2
60.	Hayat Ullah Transport Bannu.	Multan-Bannu via Taunsa.	2

61. Baghdad Transport Co. Ltd. Multan.	Multan-Qasur <i>via</i> Burewala.	2
62. Shahbaz Bus Service Multan.	Multan-Mianwali.	1
63. Green Land Transport Multan.	Bahadarnagar-Pakpattan.	1
64. Ghulam Nabi Shaheen Transport Co. Multan.	Multan-Shujabad.	2
65. New Farooq Bus Service, Multan.	Multan-Mianwali.	2
66. Sahiwal Bus Service Regd. Sahiwal.	Multan-Sahiwal.	2
67. Hasnat Bus Service Sahiwal.	Multan-Sahiwal.	2
68. Riasat Transport Company, Okara.	Okara-Basirpur.	2
69. Niaz Bus Service Lyallpur.	Multan-Lyallpur.	2
70. Alia Transport Co. Regd. Multan.	Sahiwal-Chak Mir Jafar.	2
71. Ali Transport Company, Lyal'pur.	Multan-Leiah.	2
72. New Haideria Transport Co. Multan.	—do—	1
73. Joya Transport Company, Multan.	—do—	2
74. Amir Bus Service Alipur.	Multan-Jatoi.	2
75. Bukhari Transport Co. Regd. Multan.	Multan-Lodhran <i>via</i> Shujabad	2
76. New Pakistan Transport Co. Multan.	—do—	1

77. Shami Nargas Transport Co. Multan.	Multan-Mian Channu	2
78. Mian Transport Company, Multan.	—do—	1
79. Ulqa Bus Service, Regd. Multan.	—do—	1
80. Kiren Transport Company, Multan.	—do—	2
81. Taj Mohal Transport Com- pany, Multan.	Multan-Chang.	1
82. Mumtaz Bus Service Multan.	Multan-Lyallpur	1
83. Multan Transport Company, Ltd. Multan.	Multan-Tulamba.	2
84. Farid Bus Service, Regd. Haveli.	Chak Mir Jafar-Jhang.	1
85. Sadiq Shaheed Transport Co. Regd. Multan.	Depalpur-Kanganpur.	2
86. Sehar Transport Co. Regd. Lahore.	Multan-Mianwali.	2

APPENDIX II

(Ref : Unstarred Question No. 481)

NUMBER OF FATAL AND SERIOUS ACCIDENTS IN COAL AND OTHER THAN COAL MINES FROM 1-7-1960 TO 30-6-1962

Division	COAL MINES						METALLIFEROUS MINES					
	Fatal Accidents			Serious Accidents			Fatal Accidents			Serious Accidents		
	1-7-1960	1961	1962	1-7-1960	1961	1962	1-7-1960	1961	1962	1-7-1960	1961	1962
	to			to			to			to		
	31-12-1962			31-12-1960			31-1-1960			31-12-1960		
Quetta	13	12	17	9	29	28	—	1	—	1	2	1
Kalat	3	1	3	—	—	2	—	—	—	—	—	—
Rawalpindi	—	2	—	—	—	1	3	2	3	2	12	11
Sargodha	2	—	3	—	1	—	—	1	5	1	—	—
D.I. Khan	1	—	4	6	39	16	—	—	4	—	—	2
Khairpur	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5	2
Karachi	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Hyderabad	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	—	—

**NUMBER OF PERSONS EMPLOYED IN COAL MINES
IN WEST PAKISTAN FROM**

COAL MINES								
Division	1960	1961	1962	1963	1964	1965	1966	1967
Rawalpindi	3657	2035	2218	2112	1733	1928	1460	2099
D.I. Khan	2335	2776	—	2289	2844	—	—	6
Peshawar	—	—	—	8	132	141	22	—
Quetta	3823	5888	5051	7683	5940	2535	2772	3720
Kalat	3747	3954	4414	5305	6583	3139	5343	8522
Hyderabad	320	427	557	331	402	943	540	758
Khairpur	—	—	—	—	—	—	—	—
Karachi	—	—	—	—	—	—	—	—
Sargodha	—	1547	1602	1510	996	1734	2348	4574

AND METALLIFEROUS MINES DIVISION-WISE
1966 TO 1967

METALLIFEROUS MINES

1966	1961	1962	1963	1964	1965	1966	1967
2672	3009	3082	1323	1092	1024	1264	1673
1070	1193	614	1127	387	5-1	1470	—
174	597	554	96	1132	789	122	619
433	391	539	576	351	537	103	549
441	122	84	—	—	—	—	—
726	652	342	231	279	720	611	336
—	—	—	—	—	—	—	34
243	161	206	170	203	201	324	443
—	286	383	407	264	849	779	1245

**TOTAL NUMBER OF MINERAL PRODUCTIONS IN COAL MINES DIVISION-WISE
IN WEST PAKISTAN FROM 1960 TO 1967**

Division	1960	1961	1962	1963	1964	1965	1966	1967
Rawalpindi	178456	83283	90401	115215	94826	93809	8009	93683
D.I. Khan	142041	139008	—	192670	153553	—	—	88
Peshawar	—	—	—	108	11002	1244	403	—
Quetta	279671	303148	293678	243200	270375	379781	234813	247983
Kalat	205293	212547	263464	341047	339390	410274	404892	497797
Hyderabad	26153	31476	48549	34716	41835	84032	85108	91220
Khairpur	—	—	—	—	—	—	—	—
Karachi	—	—	—	—	—	—	—	—
Sargodha	—	83194	73890	73742	100074	90101	237885	234000

APPENDIX III

(Ref. Unstarred Question No. 483)

The amounts spent so far are given below :

1. Construction of Buildings, Roads. . . Rs. 2,81,672
2. Electricity . . . Rs. 61,810
3. Water Supply Rs. 39,000

Statement is enclosed.

Dr. Faqir Mohammad was appointed as Asstt : Medical Officer with effect from 27-3-64 to 14-11-1 68.

Dr. Safi Ullah Khan was appointed as Medical Officer on 8-7-67 and he left the service on 24-12-1967.

The post of the Medical Officer has been filled with effect from 1-1-1969.

Mr. Mehboob Elahi Khalid, dispenser served in this hospital from 16-12-1958 to 14-2-1966.

Mr. Maqbool Hussain Khalid was appointed as Dispenser on 13-4-1967 and he resigned on 30-4-68.

Mr. Ejaz Rehmat has been appointed as Dispenser with effect from 15-7-1960.

**STATEMENT OF PERSONS EMPLOYED IN THE COAL MINES
LABOUR WELFARE FUND HOSPITAL, SINJIDI**

Name of incumbent	Designation	Date of appointment	Emoluments		Total
			Pay	UAA	
Mr. Ijaz Rehmet	Dispenser	15-7-1968	115/-	46/-	161/-
Ghoushe Cul	Driver	27-1-1955	125/-	50/-	175/-
Saleh Muhammad	General Attendant	1-12-1960	71/-	29,40	58/40
Muhammad Hussain Khan	Cleaner	7-2-1966	67/-	—	67/-
Qadir Bux	Chowkidar	31-10-1964	65/-	—	69/-
Khushi Masih	Sweeper	26-7-1967	85/-	Fixed	85/-

**SUMMARY OF EFFORTS MADE BY THE LABOUR DEPARTMENT
IN SECURING THE SERVICES OF A MEDICAL OFFICER IN
THE COAL MINES LABOUR WELFARE HOSPITAL SINJIDIH**

Dr. Faqir Muhammad, Assistant Medical Officer, Coal Mines Labour Welfare Fund Hospital, Sinjidih was transferred vide Director, Health Services, Quetta/Kalat Division Office Order No. B/86/PER(EL)-24714-26, dated the 14th September, 1966.

The Director, Health Services, Quetta/Kalat Division was telegraphically asked to postpone the transfer of Dr. Faqir Muhammad till his substitute is arranged. The request was not acceded to by the Director Health Services, vide his telegram dated 29th September, 1966. The matter was, therefore, taken up with the Health Department vide our letter, dated 13-10-1966. A teleprinter message was sent to the Commissioner, Quetta Division on 14th October, 1966. A reminder was sent from the Labour Dept to the Health Department on 21-11-1966.

(2) A detailed letter was again sent to the Health Department vide this Office letter, dated 16-12-1966, followed by reminders on 7-1-67, 26-1-67, 14-2-67, 3-3-67 and a letter from Secretary Labour Dept, dated 15-4-67 and 6-6-67.

(3) Dr. Safi Ullah was appointed as a direct candidate on 8-7-67, and he served in the hospital up to 24-12-67. The Director Health Services, Quetta Region was again approached to post a Medical Officer in the Hospital vide our letter, dated 22-1-68. He was reminded on 10-2-68. A reply was received from him on 2-3-68 wherein it was promised by him that a Medical Officer would be posted in our Hospital as soon as Medical Officers appointed on *ad hoc* basis by the Health Depart. reported for duty in Quetta Region. The Director, Health Services was again reminded on

11-4-68. Again, he informed that the appointment of Medical Officer in our Hospital would be made as soon as some doctor reported to him for duty.

(4) A DO letter was again sent by Secretary Labour Department to Dr. Amir Muhammad Khan, Secretary, Health Deptt. on 12-8-68, regarding appointment of a Medical Officer in the Coal Mines Labour Welfare Fund Hospital. The matter was pursued at personal level by the Secretary Labour and followed vigorously by the Secretary Coal Mines Labour Welfare Organization.

(5) The Health Department has now finalised the cases of *ad hoc* appointments of Medical Officers in WPHS (II) cadre and placed the services of certain doctors at the disposal of respective Health Services Directorates. Consequently, one Dr. Noor Wahab Shah has now been posted in the Coal Mines Labour Welfare Hospital, Sinjidihi and he has taken over charge with effect from 1-1-1969.

To sum up, the case is as under :

1. As many as 16 letters were addressed to the Health authorities during the course of 10 months with the request to post a Medical Officer in the Coal Mines Labour Welfare Fund Hospital at Sinjidihi.
2. The post remained unfilled because no Medical Officer appointed by the Health Department reported for duty in Quetta/Kalat Region.
3. The scarcity of qualified Medical Officers in the country and their unwillingness to serve in un-attractive areas on usual terms and conditions has been responsible for the delay in appointment.

PROVINCIAL ASSEMBLY OF WEST PAKISTAN
EIGHTH SESSION OF THE SECOND PROVINCIAL ASSEMBLY OF
WEST PAKISTAN

Monday, the 20th January, 1969.

دو شنبہ یکم ذیقعد ۱۳۸۸ھ

The Assembly met at the Assembly Chamber, Lahore at 9-00 a.m. of the clock. Mr. Speaker, Chaudhri Muhammad Anwar, H.K., in the Chair.

Recitation from the Holy Qur'an by Qari Ali Hussain Siddiqi (Qari of the Assembly) and its translation.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
 اِنَّ الَّذِيْنَ يُحَادُّوْنَ اللّٰهَ وَرَسُوْلَهٗ اُولٰٓئِكَ فِي الْاٰذٰنِ كُنْتِ اللّٰهُ
 لَا غَلْبٰنَ اَنَا وَرُسُلِيْ ۗ اِنَّ اللّٰهَ قَوِيٌّ غَلِيْبٌ ۗ لَا تَجِدُوْا مَا يَكْفُرُوْنَ
 بِاللّٰهِ وَآلِیْهِ الْاٰخِرِ یُوْاۤدُّوْنَ مَنْ حَادَّ اللّٰهَ وَرَسُوْلَهٗ وَلَوْ كَانُوْا
 اٰبَآءَهُمْ اَوْ اَبْنَاۤءَهُمْ اَوْ اِخْوَانُهُمْ اَوْ عَشِيْرَتُهُمْ ۗ اُولٰٓئِكَ كُنْتِ
 فِیْ قُلُوْبِهِمُ الْاِيْمَانُ ۗ وَآیَّدَهُمْ بِرُفْعٍ مِّنْهُ لَوِیْدٌ خَلَعَهُمْ جَنَّتِ
 عَجْرَجٌ مِّنْ تَحْتِهَا لَا تُلْمِزْ خَلِیْدِيْنَ فِیْهَا ۗ وَرَضِیَ اللّٰهُ عَنْهُمْ وَ
 وَرَضُوْا عَنْهُ ۗ اُولٰٓئِكَ حِزْبُ اللّٰهِ ۗ اَلَا اِنَّ حِزْبَ اللّٰهِ
 هُمُ الْمُفْلِحُوْنَ ۚ

(پ ۲۸ - س ۵۸ - رکوع - آیات ۲۰ تا ۲۲)
 جو لوگ اللہ اور اس کے رسول کی مخالفت کرتے ہیں وہ نہایت ذلیل ہونگے۔
 اللہ کا حکم ناطق ہے کہ میں اور میرے پیغمبر ضرور غالب رہیں گے۔ بلاشبہ اللہ زوردار
 و زبردست ہے۔

جو لوگ اللہ اور روز قیامت پر ایمان رکھتے ہیں تم انکو اللہ اور اس کے رسول
 کے دشمنوں سے دوستی کرتے ہوئے نہ دیکھو گے خواہ وہ ان کے باپ یا بیٹے یا بھائی یا
 خاندان ہی کے لوگ ہوں۔ یہ وہ لوگ ہیں جن کے دلوں میں اللہ نے ایمان کو تحریر
 کر دیا ہے۔ اور فیض غیبی سے ان کی مدد کی ہے اور وہ ان کو بہشتوں میں داخل کرے گا۔
 جن کے نیچے نہر جاری ہیں۔ اللہ ان سے خوش وہ اللہ سے خوش ہیں اگر وہ حزب اللہ
 ہے اور یاد رکھو اللہ کا گروہ ہی کامیابی حاصل کرنے والا ہے۔

وما علینا الا البلاغ

STARRED QUESTIONS AND ANSWERS

Mr. Speaker: Now the Question Hour, Khan Ajoon Khan Jadoon.

INQUIRY INTO THE AFFAIRS OF SHAHBAZ LTD.

***13897. Khan Ajoon Khan Jadoon:** Will the Minister for Home please refer to answer to starred question No. 11576, given on the floor of the House on 1st July 1968 and state:—

(a) whether the inquiry into the affairs of Shahbaz Ltd., has since been completed;

(b) if answer to (a) above be in the affirmative, (i) the date of the completion of the said inquiry and (ii) whether the report of the said inquiry has been submitted to Government;

(c) if answer to (b) (ii) above be in the affirmative (i) the date on which the report was submitted to Government, (ii) details of the inquiry report be placed on the Table of the House, (iii) names and designations of the officers entrusted with the said inquiry and (iv) action so far taken or intended to be taken by the Government in the light of the said inquiry report;

(d) in case (i) the said inquiry has not yet been completed and (ii) inquiry report not yet been submitted or (iii) no action has yet been taken in the light of the said inquiry report, reasons therefor and the time still required for the same?

Minister for Home (Kazi Fazlullah Obedullah): The inquiry against the Police Officers responsible for not handling the case against M/S Shahbaz Ltd. properly and their failure to produce the records of the Company in the Court has been completed but the final report is expected to be submitted to Government sometime in January 1969. Appropriate action in the matter will be taken by Government on receipt of that report.

خان اجون خان جادون - جناب والا - وزیر داخلہ صاحب کو اس بات کا بخوبی علم ہے کہ یہ سوال ۱۹۶۳ء سے اس ایوان میں آ رہا ہے اور اس کو پانچ سال کا عرصہ گزر چکا ہے - یہ بھی ثابت ہو چکا ہے کہ پولیس افسروں نے ملزموں کے ساتھ ساز باز کر کے عدالت میں کوئی ریکارڈ پیش نہیں کیا - پچھلے اسمبلی اجلاس میں بھی یہ interim جواب دیا گیا

تھا کہ ۲۰ جنوری تک یہ رپورٹ ایوان میں پیش ہو جائے گی لیکن اسمبلی میں بار بار سوالات کرنے کے باوجود بھی رپورٹ فوراً منگوا کر اس ایوان میں پیش نہیں کی گئی۔

Minister for Home: My submission is that during last budget Session this question was put and I agreed that it is a very serious matter and I would take a serious view of it. I promised that it will be inquired into and therefore, I nominated an Anti-Corruption Officer from Sind area, who sought the assistance of Anti-Corruption Officer of the Central Government. It naturally took sometime. They have completed the report. They have promised to submit it in the month of January, 1969 and then I will take suitable action.

سید عنایت علی شاہ۔ کیا وزیر داخلہ صاحب یہ بتا سکتے ہیں کہ ان افسران کے نام کیا ہیں جن کے خلاف انکوائری کی گئی ہے۔ دوسرے وہ پولیس افسر جو ان کے خلاف تحقیقات کر رہا ہے اس کا نام اور اس کا عہدہ کیا ہے ؟

Minister for Home: I have not been able to follow.

Mr. Speaker: Against whom has the enquiry been made and who is conducting the enquiry?

Minister for Home: The Anti-Corruption Officer at Hyderabad who is incharge of that area is conducting the enquiry.

Mr. Speaker: What is his rank?

Minister for Home: He is a Superintendent of Police. He belongs to Hyderabad Deccan and he has settled there. He is the anti-corruption in-charge of Hyderabad Region I have entrusted him with this enquiry and I have said that he should be assisted by an officer of the Anti-Corruption Department of the Central Government and they have conducted this enquiry. I do not know against whom actually they have been holding this enquiry. I think Shareef Cheema and Ijaz Hussain are there in it. I am not definite. When the report is received I will be able to say.

خان اجون خان جلدون۔ کیا ان پولیس افسروں کو جن کے خلاف انکوائری ہو رہی ہے suspend کیا گیا ہے۔ اگر نہیں کیا گیا تو اس کی کیا وجوہات ہیں اور ان کو کب suspend کریں گے ؟

Minister for Home : I have not suspended those officers because unless I got enough material against them suspension was not warranted.

مسٹر محمد ہاشم لاسی - وزیر موصوف نے فرمایا ہے کہ جنوری ۱۶۹ میں اس کی رپورٹ قطعی طور پر موصول ہو جائے گی آج جنوری کی ۲۰ تاریخ ہے کیا وہ بتائیں گے کہ ان کو کن sources سے تسلی ہے کہ رپورٹ اس ماہ ضرور آجائے گی ۔

Minister for Home : I have been assured that it will be presented to the Government during the course of this month and I hope that I will get it by the end of January.

خان اجون خان جدون - جناب والا - جب یہ ثابت ہو چکا ہے کہ انہوں نے جان بوجھ کر متعلقہ ریکارڈ عدالت میں پیش نہیں کیا تو کیا آپ بتائیں گے کہ ان کو suspend کرنے کے لئے اور کون سا material چاہئے ؟

Minister for Home : My friend forgets that we have got to fix responsibility on somebody before that officer is suspended and it is on that account that we ordered an enquiry. Now, if the report reveals that a certain officer has been guilty of not producing the record or destroying the record we will take suitable action. We cannot take action before we get any material.

خان اجون خان جدون - وزیر صاحب نے فرمایا ہے کہ جب ان کی انکوائری مکمل ہو جائے گی تو submit کر دی جائے گی ۔ کیا وہ بتائیں گے کہ کس تاریخ کو وہ اسمبلی میں اس کے متعلق statement دیں گے ۔

Minister for Home : I do not know what my friend wants ? He wants the report to be submitted to the House ?

Mr. Speaker : The member wants that the Minister should make a statement on the floor of the House that the report has been received by the Government. This is what he wants ?

Khan Ajoon Khan Jadoon : Yes Sir, he should make a statement that the report has come and what action has been taken.

Minister for Home : The report has not been received so far.

Mr. Speaker : He says that a statement should be made by the Minister on the floor of the House during the course of the month of January that the report has been received and the Government has taken this action.

Minister for Home : I hope I will receive it during this month as I have been assured. As soon as I get it I will certainly let the House know.

**POLICE INVESTIGATIONS AGAINST EIGHT OFFICIALS FOR
HOUSE BUILDING FINANCE CORPORATION FOR
MISAPPROPRIATION OF FUNDS.**

***13931. Mr. Zain Noorani :** Will the Minister for Home be pleased to state :—

(a) whether it is a fact that recently, the Police had started investigations, against eight officials of the House Building Finance Corporation for misappropriation of the Corporation Funds to the tune of Rs. 10 lac or so ;

(b) if answer to (a) above be in the affirmative the results of the inquiries and whether any of the eight accused have been challaned, if so, details of the same :

(c) the names and designations of the persons against whom this inquiry has being conducted ?

Minister for Home (Kazi Fazlullah Obedullah) : (a) No.

(b) and (c) The question does not arise.

Mr. Zain Noorani : Is the Minister for Home aware that on the 4th of July 1968 most of the newspapers in Karachi carried a release stating that :

"It is learnt that the police had received information that a group of some former and present officials of the Corporation had drawn about ten lakhs of rupees from the Corporation funds by forgery. It was also revealed that the loans had been advanced on fictitious names.

It is reported that the police has completed preliminary investigation in the case and have moved the Government for sanction for the prosecution of the accused. After the Government sanction is received arrests of the accused will be effected".

Minister for Home: I am sorry I cannot say what appeared in the press but what I know departmentally—that no first report has been filed and the case has not been investigated. I will further check up if my friend just draws my attention to the piece of news. At the moment this is all what I have been able to get.

Mr. Zain Noorani: I am grateful for the assurance. But the purpose of the supplementary is two-fold :

- (1) further investigation,
- (2) the other is my supplementary—in view of the fact that according to your record if no such case was lodged was it not the duty of the Anti-Corruption Department to safeguard the integrity of these officials which was maligned in this press report ?

Minister for Home: I have not followed.

Mr. Zain Noorani: My point is that the integrity and character of certain Government officials was involved because the press had released a news item saying that some officers of House Building Finance Corporation were accused of fraudulently drawing ten lakhs. The moment this appeared in the press and if it was not a correct statement it was incumbent, it was the duty of the Anti-Corruption Department, in order to safeguard the reputation of persons who were being maligned, to have contradicted the report and not slept over it.

Minister for Home: I have promised that I will look into it. If my friend draws my attention to the paper I will have it checked up. I do not know whether there is any truth in that allegation. I will have it examined in the Anti Corruption Department.

MURDER CASES

* 13935. **Mr. Zain Noorani:** Will the Minister for Home be pleased to state :—

(a) the number of murder cases reported to the police in Karachi during January—June, 1966, January—June 1967 and January—June, 1968

(b) in case the number of murder cases in Karachi is on the increase reasons therefor ;

(c) the total number of accused in murder cases in Karachi during January—June, 1968 and the number out of them that have been (i) arrested and (ii) challaned and sent to court ?

Minister for Home (Kazi Fazlullah Obedullah) :

(a) January—June, 1966	... 49
January—June, 1967	... 64
January—June, 1968	... 66

(b) The reasons of increase :—

(1) Concealment of birth of illegitimate children.

(2) Women and money.

(3) The increase in the number of murder cases can be attributed to the fact that the pattern of life is growing more and more complex. People are undergoing more stress and strain and the population is becoming increasingly heterogeneous in character with regular influx of people from outside.

(c) Total number of accused in murder cases ... 84

(i) Arrested ... 76

(ii) Challaned and sent to court ... 66

Note—Out of 84 accused involed in the murder cases only 76 were arrested by the Police. The remaining 8 accused could not be arrested by the local Police despite their best efforts.

Mr. Zain Noorani : Sir, I don't follow (b) (1) of the answer—"Concealment of birth of illegitimate children". Would the Minister kindly explain that ?

Minister for Home : My submission is that one of the causes of increase in the incidence of murder cases is that more illegitimate children are done away with and they are, of course, shown as murder cases. It is so difficult to trace the mothers who have tried to dispose of those illegitimate children. Now, it is obvious that when these cases come to light they are treated as murders as it is very difficult to trace the mothers who have tried to dispose of these children.

Mr. Zain Nooran : Now, the answer is too general. The answer by the Home Minister will show that since 1966-68 there is an increase in the number of murder cases. (This question relates to Karachi). But

the record with the Home Minister will show that the number of cases reported of illegitimate children in 1968 as compared to 1966 are lower. How can that be one of the primary reasons for the increase in murder cases?

Minister for Home : Sir, I don't know what is the grievance of my friend. I have given him the answer that the number of murder cases detected from January to June 1966 is 49 ; January—June 1967 the number is 64 and from January—June, 1968 it is 66. Then he wants the number of accused in murder cases who have been arrested and challaned, and I have given him the number.

Mr. Speaker : Actually, in part (b) he has enquired "in case the number of murder cases in Karachi is on the increase, reasons therefor," and actually there is no substantial increase in this crime.

Minister for Home : Then the question does not arise, Sir.

Mr. Speaker : But even then, the reasons are there.

Minister for Home : The reasons are there but it is not substantial increase. There is slight increase ; in 1967 the number of murder cases is 64 and in 1968 it is 66.

Mr. Speaker : And these are the reasons of slight increase.

Mr. Zain Noorani : Sir, I have no complaint against the Home Minister, but the reason why I point out is that there has been no substantial increase, and since they have given the reasons, they do not fit in the common sense, particularly the reason at No. 1.

Mr. Speaker : I think No. 1 shows the reason for increase in crimes and No. 2 shows the reason for crimes in Karachi.

Minister for Home : Sir, my friend will agree that there has been an increase in the birth of illegitimate children and their disposal.....

Mr. Speaker : So far as Karachi is concerned, Mr. Zain Noorani, the department has given the reason at No. 1.

سید عنایت علی شاہ ۔ کیا وزیر امور داخلہ فرما سکیں گے کہ
کراچی میں قتل کی وارداتوں میں اضافہ کی وجہ پولیس کی ناقص تفشیش
اور اپنے فرائض کی انجام دہی میں کوتاہی ہے جس سے اکثر قتل کے
ملزم چھوٹ جاتے ہیں ؟

Mr. Speaker : This is a very general question.

PERSONS DETAINED UNDER DEFENCE OF PAKISTAN RULES

***13943. Mr. Hamza :** Will the Minister for Home be pleased to state the names and addresses of the persons who are presently detained by the Provincial Government under the Defence of Pakistan Rules and the West Pakistan Maintenance of Public Order Ordinance, 1960, separately, along with date of detention of each of them and the class given to each one of them in Jails?

Minister for Home (Kazi Fazlulla = Obedullah): Two lists of persons detained by the Provincial Government under the Defence of Pakistan Rules, 1965, and the West Pakistan Maintenance of Public Order Ordinance, 1960, indicating date of detention and class are attached herewith as Appendices 'A' and 'B'. *

This information does not include the names and particulars of Pakistanis and foreigners detained for espionage activities by the Provincial Government under the Defence of Pakistan Rules, 1965, because it is not advisable to disclose this information in the public interest.

خواجہ محمد صفدر - جناب والا - میں وزیر آسور داخلہ سے یہ پوچھنا چاہتا ہوں کہ یہ لسٹ annexure (اے) میں جو سب سے پہلے نام ہے یعنی محمد اکبر خان بگٹی - کیا یہ محمد اکبر خان بگٹی وہی ہیں جو اسٹیٹ منسٹر رہے ہیں اور جو Constituent Assembly کے ممبر رہے ہیں اور جو اس معزز ایوان کے رکن بھی رہے ہیں اور جو نواب ہیں اور جو اپنے قبیلہ ”بگٹی“ کے سردار بھی ہیں اگر وہی ہیں تو کیا وجوہات ہیں کہ ان کو ۴ مئی کو گرفتار کیا گیا اور چار مئی سے ۱۸ اکتوبر تک ان کو سی کلاس میں رکھا گیا ؟

Minister for Home : He is the identical man. The Government uses discretion in awarding the class. The heinous nature of the crime is always kept in view in awarding the class. It is in keeping with that he was awarded 'C' class.

مسٹر حمزہ - جناب سپیکر - نمبر (۱) کے سلسلے میں جناب وزیر داخلہ نے جو remarks دیئے ہیں کہ انہوں نے سنگین قسم کا جرم کیا ہے میں اس کے خلاف سخت احتجاج کرتا ہوں کہ ایک جانب تو آپ ان پر کھلی عدالت میں مقدمہ نہیں چلاتے اور ان کو نظر بند کرتے ہیں اور اس کے باوجود آپ ہمیں یہ بتائیں کہ آپ نے یہ ذاتیات کے تحت قانون کے ناجائز استعمال کرنے کا وطیرہ کیوں اختیار کر رکھا ہے ؟

Minister for Home : I have nothing personal against Sardar Muhammad Akbar...

Mr. Hamza : Your Government and not yourself.

Minister for Home.....and I don't think anyone of us has anything personal against him; my friend was talking of 'zatiat'. On the contrary, he is a friend of mine Sir. But the position is, and probably my friend does not know it, that he was actually involved in a serious murder case also.

خواجہ محمد صفدر - جناب والا - محترم وزیر داخلہ نے ارشاد فرمایا ہے کہ وہ سنگین مقدمات میں بھی ملوث تھے اور اس کے ساتھ ہی وہ نظر بند بھی تھے اس لئے ان کو سی کلاس دیا گیا تھا اور ان کے خلاف سنگین مقدمات تھے - میں پوچھنا چاہتا ہوں کہ اکتوبر کے بعد ان کو (بی) کلاس دی گئی تو کیا ان مقدمات کی سنگینی کم ہو گئی تھی یا کیا بات ہوئی تھی ؟

Minister for Home : It was on grounds of health that he was awarded 'B' class. Because he was medically certified to be ill and on compassionate grounds, we gave him 'B' class.

خواجہ محمد صفدر - کیا میں یہ پوچھ سکتا ہوں کہ انہوں نے ان کے ساتھ سی کلاس کے قیدی جیسا سلوک جو کیا تھا کیا اس کی وجہ سے تو وہ بیمار نہیں ہوئے ؟

Minister for Home : Sir, I don't know: this is hardly a supplementary question. My submission is that he was initially awarded 'C' class, and he was for some time placed in 'C' class, and then it was said.....

Khawaja Muhammad Safdar : For five and a half months.

Minister for Home : May be, five months, I don't know exactly; it may be about that. But when we found that he was not keeping good health in Jail, we gave him the higher class. On the other hand, my friend should appreciate that.

سید عنایت علی شاہ - کیا میں وزیر امور داخلہ سے یہ پوچھنے کی جسارت کر سکتا ہوں کہ جب نوعیت جرم ایک ہی ہے تو آپ نے مختلف اشخاص کو مختلف کلاسز کیوں دی ہیں ؟

Minister for Home : Sir, of course keeping the status and the nature of the offence in view, we have been allowing the class.

خواجہ محمد صفدر - جناب والا - میں جناب وزیر داخلہ سے یہ دریافت کرنا چاہتا ہوں کہ جب انہوں نے کوئی جرم کیا ہے تو انکے خلاف کھلی عدالت میں مقدمہ کیوں نہیں چلایا جاتا انکو نظر بند کیوں رکھا جاتا ہے ؟

Minister for Home : Is that a supplementary question Sir?

Mr. Speaker : Yes.

Khawaja Muhammad Safdar : Yes, now the ruling is there. What is the answer of the Minister?

مسٹر حمزہ - اگر پارلیمنٹری سیکرٹری نہیں تو ان کے لئے جناب سپیکر آپ پرائیوٹ سیکرٹری ہی کی سفارش کر دیجئے -

Mr. Speaker : Is the Member prepared to act as his Parliamentary Secretary?

مسٹر حمزہ - جناب سپیکر صفحہ ۶ پر جو لسٹ دی گئی ہے اس میں کراچی کے سات طلبہ ہیں - کیا میں وزیر امور داخلہ سے یہ پوچھ

سکتا ہوں کہ آپ نے ان طلبہ کو جو برقراری امن عامہ کے قانون کے تحت نظر بند کیا ہے تو ان کو سی کلاس میں کیوں رکھا ہے ؟

Minister for Home : Well, as I have submitted, Sir, that the class is awarded keeping the status of the detenu in view, and keeping that in view, we awarded 'B' class now.

خواجہ محمد صفدر : status کے متعلق میں عرض کروں گا کیا وزیر امور داخلہ ارشاد فرمائیں گے کہ آج کل کے طالب علم کا status کسی صورت سے کم نہیں ہوتا اور میں تو عرض کروں گا کہ وزیر داخلہ سے اس کا status کم نہیں ہوتا ۔

Minister for Home : My submission is that so far as the students are concerned, they are detained under the orders of the District Magistrate, Karachi, and it is he who has awarded the class. He knows the status better than me and my friend, the leader of the Opposition, and he has awarded 'C' class. The Government have no say in the matter.

مسٹر حمزہ : آپ فرماتے ہیں کہ ہم status کے مطابق کلاس دیتے ہیں تو کیا آپ مجھے بتا سکتے ہیں کہ جب آپ کسی نظر بند کو سی کلاس دیتے ہیں اور status کم اخذ کر کے سی کلاس دیتے تو وہ کیا چیزیں ہوتیں ہیں جنکو آپ status میں شمار کرتے ہیں ۔

Minister for Home : I think if my friends were to look up the dictionary, he will be able to see the definition of 'status', Education, the mode of living and the general financial position of the man, all these come into consideration when considering the status.

خواجہ محمد صفدر : میں جناب وزیر امور داخلہ سے دریافت کرتا ہوں کہ وہ فرماتے ہیں کہ ہم status کے مطابق انہیں classify کرتے ہیں تو میں محمد اکبر خان بگٹی کے متعلق دریافت کرتا ہوں

کہ کیا ان کا status کسی شخص سے جو مغربی پاکستان میں رہتا ہو کم تھا جو انہیں سی کلاس دی گئی ؟

Minister for Home : I respectfully submit that status is only one of the considerations. There are other considerations which guide the Government in awarding a class. Heinous offence is also one of them and when somebody is accused of a heinous crime then the Government find it difficult to give 'A' class.

خواجہ محمد صفدر - میں جناب وزیر امور داخلہ سے دریافت کرنا چاہتا ہوں کہ اگر میں یہ کہوں کہ نظر بندوں کے رولز میں یہ کہیں نہیں لکھا ہوا کہ کسی کی classification کیجائے گی گو میں سمجھتا ہوں کہ اس کے جرائم کو مد نظر رکھتے ہیں تو کیا وہ انکار کر سکتے ہیں کیونکہ جناب وزیر نے صرف status کا لفظ استعمال کیا ہے ؟

Minister for Home : No, Sir. My friend is wrong. If he reads the rules carefully he will find that crime of heinous nature is also one of the considerations.

سید عنایت علیشاہ - جناب والا۔ نمبر ۱۸ پر علی باور طالب علم کا نام لکھا ہوا ہے جسے سیکنڈ کلاس دی گئی ہے تو میں یہ پوچھنا چاہتا ہوں کہ آپ نے ایک طالب علم کو تو سیکنڈ کلاس دی ہے اور چار پانچ طالب علم ایسے ہیں جنکو سی کلاس دی گئی ہے تو کیا انہیں بھی آپ سیکنڈ کلاس دے دیں گے ؟

Minister for Home : I am sorry. I have not been able to follow my friend.

Mr. Speaker : At serial No. 12 in the list there is the name of Masood Noorani who has been awarded 'B' class whereas the students from serial No. 18 to 26 have been awarded 'C' class. Mr. Inayat Ali Shah wants to know why has the Minister made such discrimination ?

Minister for Home : As I have submitted earlier, the Government has not classified them. It was the District Magistrate who actually passed orders of their detention and classified them. He has exercised his discretion and we have not thought it fit to interfere. If somebody else makes representation to the government that he should get a better class then we will certainly consider it.

مسٹر محمود اعظم فاروقی - جناب والا - پہلے جناب امور داخلہ

نے فرمایا تھا کہ چونکہ ڈی ایم نے کلاسیفائی کیا تھا اس لئے وہ نہیں بتا سکتے تو اس بارے میں یہ پوچھنا چاہتا ہوں کہ جو ڈی ایم نے امتیازی سلوک روا رکھا ہے اس کے کیا وجوہات ہیں کہ ایک آدمی کو تو سی کلاس اور ایک کو بی کلاس دی گئی ہے مگر آپ یہ نہیں بتا رہے ہیں ؟

Minister for Home : This is not a supplementary question but it is a suggestion. If my friend makes a representation we will certainly ask the Deputy Commissioner.

Mr. Mahmood Azam Farooqi : I have asked it from the Minister and not the District Magistrate.

Mr. Speaker : So far as the supplementary of Mr. Mahmood Azam Farooqi is concerned he wants to know why this discrimination has been done by the District Magistrate. If there is any discrimination done by the District Magistrate then the Member wants to ask it from the Minister.

Minister for Home : He has not asked us.

Mr. Speaker : The Member has asked in his supplementary as to why this discrimination has been done by the District Magistrate ? Even the reasons for discrimination can be asked by a Member from the Minister.

Minister for Home : I will ask the District Magistrate as to why he has discriminated but there must be very good grounds for doing that.

خواجہ محمد صفدر - جناب والا ابھی محترم وزیر امور داخلہ

نے ارشاد فرمایا ہے کہ ڈی ایم نے ان طالبعلموں کو classify کیا ہے تو میں ان کو یاد دلاؤں کہ یہ وقتاً فوقتاً ہمیں اطلاع دیتے رہے

ہیں کہ طالب علموں کو پہلے ڈی ایم کے حکم سے نظر بند کیا گیا تھا اس کے بعد صوبائی حکومت نے ان کی نظر بندی میں توسیع کر دی۔ ڈی ایم صاحب ایک مہینے کے لئے نظر بند کر سکتے ہیں لیکن انہوں نے ان کو ایک مہینے سے بھی زیادہ نظر بند کیا تو جب ان کی نظر بندی میں توسیع کرنے کا حکم جاری کیا تھا تو آپ نے ان کی کلاسیفیکیشن کے بارے میں کچھ نہیں سوچا کہ ان کو بہتر کلاس میں رکھا جائے ؟

Minister for Home : My submission is that those students were detained under the Defence of Pakistan Rules. Their detention has been ordered by the District Magistrate and the question of extension does not arise by the Provincial Government. But those who have been detained under the Maintenance of Public Order Ordinance, it is true, their extension has been ordered by the Government. Initially, they were classified as 'C' class. We have just extended the period of detention and have not found it fit to interfere with the classification.

خواجہ محمد صفدر - کیا میں وزیر داخلہ سے دریافت کر سکتا ہوں کہ کیا وہ ان طالب علموں کی نظر بندی کے بارے میں نظر ثانی کرنے کے لئے تیار ہیں ؟

Minister for Home : If they make a representation, yes.

خواجہ محمد صفدر - وہ تو ہم کر رہے ہیں -

مسٹر حمزہ - کیا جناب وزیر امور داخلہ یہ فرمائیں گے کہ ہماری معروضات کے پیش نظر اور ان حقائق کے پیش نظر جو کہ آپ کے روبرو اس ایوان میں پیش کئے گئے ہیں کیا آپ ڈسٹرکٹ ایڈمنسٹریشن کو ہدایات جاری کریں گے اور آپ ان کو بہتر کلاس دینے کے لئے زور دیں گے ؟

Minister for Home : This is a case of.....

مدعی سست - گواہ سست -

I have already said that if those students make a representation to the Government I will certainly see that it is considered on merits. I am not going to issue general instructions to the District Magistrate but if any request is made by any individual student or otherwise I will certainly have it considered.

مسٹر محمود اعظم فاروقی - کیا آپ اس بات کا انتظار کر رہے ہیں کہ مدعی اتنا چست ہو جائے کہ وہ بزور آپ سے حقوق لے لے ؟

Mr. Speaker : Next question ?

TRIBUNAL TRYING MR. ABDUL SAMAD KHAN
ACHAKZAI

*13964. Mr. Hamza : Will the Minister for Home be pleased to state :—

(a) whether it is a fact that Mr. Abdul Samad Khan Achakzai, a well known political leader ; is being tried by a tribunal under the Criminal Law (Special Provisions) Ordinance, 1968 ;

(b) if answer to (a) above be in the affirmative, the names of the members of the tribunal trying the said person alongwith their educational qualifications ; if any ;

(c) whether it is a fact that Mr. Saifullah Khan, one of the members of the said tribunal is involved in a criminal case and the same is pending in the court of D. M., Quetta ;

(d) whether it is a fact that another member of the said tribunal Mr. Ghulam Nabi, has not visible means of income ;

(e) if answer to (c) to (d) above be in the affirmative, reasons for appointing such persons as members of the said tribunal ?

Minister for Home (Kazi Fazlullah Obedullah) : (a) Yes

(b) Name	Educational Qualifications.
1. Mir Ghulam Nabi Marri, S. K.	... Upto Matric.
2. Haji Mir Qadir Baksh, Shahwani	... Upto Middle.
3. Malik Saifulla Khan, Kakar-Yasinzai	... Upto Primary.
4. Malik Muhammad Din, Tarin	... Upto Middle.

The members at S. No. 1 to 3 are Shahi Jirga Members of the former Baluchistan Province. The member at S. No. 4 is a prominent notable of the Tarin tribe of Pishin Sub-Division.

(c) No criminal case is pending in the Court of District Magistrate, Quetta against Malik Saifullah Khan Kakar-Yasinzai.

(d) Mir Ghulam Nabi, Marri, S. K ; owns landed property in Larkana and Sibi districts.

(e) Does not apply. The appointment of the members of the tribunal was made with due regard to their integrity, education, social status and representative character as required by sub-section(2) of Section 6 of the West Pakistan Ordinance No. 11 of 1968.

مسٹر حمزہ - کیا جناب وزیر امور داخلہ مجھے یہ بتائیں گے کہ جرگہ کے ارکان کے نام کیا ہیں۔ نمبر ۱ پر آپ نے ایک ایسے فرد کا ذکر کیا ہے جو کہ بقول آپ کے اور ہر شخص جانتا ہے کہ وہ قتل ہو چکا ہے یا قتل کر دیا گیا ہے کیا آپ کا یہ جواب درست ہے ؟

وزیر داخلہ - کون سا جواب ؟

مسٹر حمزہ - میں نے دریافت کیا ہے کہ جرگے کے ممبروں کے نام کیا ہیں ان میں سے ایک تو اللہ کو پیارا ہو گیا ؟

Minister for Home : The answer was actually supplied to the Assembly. Department, presumably, before Mir Ghulam Nabi was murdered and that is why his name is there.

سید عنایت علیشاہ - جناب والا - میں جناب وزیر امور داخلہ سے یہ پوچھنا چاہتا ہوں کہ اگر کوئی شخص فوجداری کیس میں ملوث ہو جائے تو کیا وہ ٹریبونل کا ممبر بن سکتا ہے یا نہیں ؟

مسٹر محمود اعظم فاروقی - جناب والا - انہوں نے یہاں آخری

جزو میں فرمایا ہے -

“The appointment of the Members of the tribunal was made with due regard to their integrity, education, social, status and representative character.”

اس میں کہیں or نہیں ہے - اس کا مطلب یہ ہے کہ ان چاروں چیزوں پر غور کیا جاتا - مگر یہاں ان کی تعلیم کے بارے میں 'upto primary' اور "upto middle" اور 'upto matric' لکھا ہوا ہے - کیا ان کے نزدیک یہ تعلیم جو جہالت کے مترادف ہے کسی کو جرگہ کا ممبر بنانے کے لئے کافی ہے ؟

Minister for Home : In the rural areas better qualified men are not available, these persons were of status and integrity and they were Members of Shahi Jirga, which was a big honour in these days. Three of them were Members of Shahi Jirga in Baluchistan and in view of their social status and integrity and according to the prevalent standards of education in that area they are educated.

مسٹر حمزہ - میں جناب وزیر امور داخلہ سے یہ درخواست کرنا چاہتا ہوں کہ اس مقدمہ کی سماعت کوئٹہ شہر میں ہوتی رہی ہے -

جناب عبدالصمد خان اچکزئی پر جو مقدمہ آپ نے بغض الزامات کے تحت بنایا ہے اس کی سماعت کوئٹہ شہر میں ہوتی رہی ہے - کیا کوئٹہ شہر میں ان سے بہتر تعلیم یافتہ افراد آپ کو میر نہیں آتے تھے - خصوصاً نمبر ۳ پر جو صاحب ہیں - جن کے بارہ میں آپ فرماتے کہ ان کی تعلیم پرائمری تک ہے - کیا کوئٹہ شہر میں اس سے بہتر تعلیم یافتہ اور دیانتدار آدمی میسر نہیں آتا ؟

Minister for Home : It is not necessary that more qualified persons should be appointed as Members of the Jirga and specially as stated from

I to 3 were Members of Shahi Jirga and therefore, I suppose they were men of sufficient standard and integrity to be nominated as members of the Jirga.

DR. LEKHRAJ, MEDICAL PRACTITIONER, HYDERABAD

*13972. Mr. Hamza : Will the Minister for Home please refer to answer to starred question No. 9835, given on 2nd November 1967 and state :—

(a) whether it is a fact that the Additional District Magistrate, Hyderabad,—*vide* his letter No. D. P. /Cit/4231, dated 28th March 1963, recommended to the D. I. G. C. I. D ; Lahore to cancel the Pakistani Nationality of Dr. Lekhraj, Medical Practitioner, Hyderabad as he had obtained the said Nationality fraudulently and through misrepresentation of fact ; if so, the action taken on the said communication ;

(b) whether it is also a fact that on 12th March 1968 the residents of Tando Thoro, Hyderabad sent a representation to the Governor of West Pakistan alleging serious irregularities being committed by the said Dr. Lekhraj and requested immediate necessary action in the matter ; if so, the action taken by the Government on this representation ;

(c) whether it is also a fact that the District Magistrate, Hyderabad,—*vide* his letter No. 5 (SC) 1512, dated 30th March 1968, has again requested, the Secretary to Government of West Pakistan, Home Department, for moving the Central Government to accord necessary permissions/sanction for the prosecution of the said Dr. Lekhraj for obtaining Pakistani Nationality fraudulently and for getting his temporary passport converted into a permanent one ; if so, the action so far taken on this communication and if no action has so far been taken in the matter the officials/officers responsible for this inordinate delay and the action taken or intended to be taken against them ?

Minister for Home (Kazi Fazlullah Obedullah) : (a) Yes. The Additional District Magistrate, Hyderabad, moved the D. I. G. S. B.,—*vide* his letter No. IP/Citz/ 4231 of 1963, dated 28th March 1963, for taking necessary action against Dr. Lekhraj for fraudulently taking Pakistani nationality. On the receipt of the detailed report from the D. I. G. S. B. and the D. M. Hyderabad, the case was referred to the Government of Pakistan (Home Affairs Division) requesting that Government to investigate into the alleged fraud involved in the grant of Pakistan nationality to Dr. Lekhraj and his wife. The Central Government is the final authority in the matter. Their final advice is still awaited.

(b) Yes. But the representation in question is dated 12th April 1968 and not 12th March 1968. The Provincial Government had already referred the case to the Central Government in February, 1968. They have been reminded regularly to take an early decision in the matter.

(c) Yes. The correct number of the reference received from the District Magistrate, Hyderabad, is H(SC) 1512 of 1968, dated 30th March 1968. As already stated above the matter was taken up with the Central Government for renovation of the nationality of Dr. Lekhraj and his wife in February, 1968, the Provincial Government has been pursuing the matter vigorously through the issue of written and telephonic reminders. An interim reply from the Central Government received on 11th June 1968 is to the effect that the matter is under active consideration of the Ministry and a reply will follow.

مسٹر حمزہ - کیا میں جناب وزیر امور داخلہ سے یہ دریافت کرنے کی جسارت کر سکتا ہوں کہ کیا ان کے جواب سے یہ ظاہر نہیں ہوتا کہ حکومت چاہے وہ صوبائی ہو یا مرکزی سخت بد انتظامی کا شکار ہے ؟

Minister for Home: Sir, I do not know how he finds fault with me. We have been pursuing the matter vigorously. We have been writing to the Central Government and we have been sending reminders even telephonic reminders. I am here to defend the Provincial Government and not the Central Government. We have been taking action and I do not know what grievance my friend has.

مسٹر محمود اعظم فاروقی - میں یہ پوچھنا چاہتا ہوں کہ اے ڈی ایم نے ۲۸ مارچ ۱۹۶۳ کو یہ کیس ریفر کیا تھا ۔ مگر صوبائی حکومت نے فروری ۶۸ میں یہ کیس مسٹرل گورنمنٹ کو بھیجا ۔ کیا اس سے یہ واضح نہیں ہوتا کہ حیدر آباد سے لاہور تک فاصلہ طے کرنے میں کتنا عرصہ لگا ۔ اے۔ڈی۔ایم نے ایک شخص کے بارہ میں رپورٹ دی کہ وہ ملک کو نقصان پہنچا سکتا ہے مگر اس بارہ میں تحقیقات میں پانچ سال کا عرصہ لگ گیا اگر یہ بد انتظامی نہیں ہے تو اور کسے بد انتظامی کہتے ہیں ؟

Minister for Home : So far as this Government is concerned I repeat that we have been following this matter very vigorously. The latest position is that the Central Government has asked for documents from the Deputy Commissioner, Hyderabad who on 17-12-1968 intimated that the same documents are being collected from the Anti-Corruption Officer. It does take sometime. My friend Mr. Mahmood Azam does not realize this. We are following this matter.

BAN ON HOLDING OF PUBLIC MEETINGS

***13977. Mr. Hamza :** Will the Minister for Home be pleased to state the Districts of the Province where holding of public meetings were banned under Section 144, Criminal Procedure Code during the period from 21st September 1965 to 30th April 1968 and the period for which it remained in force in each said District?

Minister for Home (Kazi Fazlullah Ubedullah): The required information is placed on the table of the Assembly.*

مسٹر حمزہ - کیا جناب وزیر امور داخلہ مجھے یہ بتائیں گے کہ اس فہرست کے صفحہ ۱۳ پر آپ نے ہمیں یہ بتایا ہے کہ ۱۹۶۶ میں کراچی میں سال کے تین سو پینسٹھ دنوں میں دوسو ستر دن دفعہ ۱۴۴ کو اجتماعات پر پابندی لگانے کے لئے استعمال کیا گیا اور ۱۹۶۷ میں ۳۶۰ دن یہی کیفیت راولپنڈی میں ہے۔ وہاں آپ نے ۱۹۶۶ میں تقریباً سارے کا سارا سال دفعہ ۱۴۴ کا نسخہ استعمال کیا۔ آپ اس نسخہ کو جابرانہ بغیر سوجے سمجھے کیوں استعمال کرتے ہیں ؟

Minister for Home : There are several factors which prompted the District Magistrates at these places to enforce section 144. The Government have issued instructions to the District Magistrates to make a sparing use of section 144.

مسٹر محمود اعظم فاروقی - جناب والا - وزیر امور داخلہ نے کراچی میں اور دوسروں شہروں میں دفعہ ۱۴۴ لگانے کے جو اسباب بیان کئے ہیں اور شہروں کے متعلق تو مجھے نہیں معلوم مگر کراچی

کے بارہ میں میں پوری ذمہ داری کے ساتھ کہتا ہوں کہ ان کا جواب بالکل غلط اور نا درست ہے۔ وہاں نومبر میں سکول بند ہوئے۔ اس سے پہلے وہاں کسی قسم کی بے چینی نہ تھی۔ کیا اس کی وجہ یہ نہیں ہے کہ یہ دفعہ صرف سیاسی پارٹیوں کو اپنے جذبات کے اظہار سے روکنے کے لئے لگائی گئی۔ آپ صحیح بات کریں غلط کیوں کرتے ہیں۔

Minister for Home: Is that a supplementary question? I have said that there were certain considerations which prompted the District Magistrates to enforce 144 in Karachi and other places, and I have also stated the considerations. Sometimes it is sectarian unrest, sometimes it is labour unrest. Karachi is a very big place consisting of heterogeneous population. There has been a heavy influx of population from India—people of heterogeneous elements, people with a background not known at all. These factors create a lot of difficulties and that is why 144 has been applied. All the same we have issued instructions to the District Magistrates all over West Pakistan to make a sparing use of Section 144.

مسٹر حمزہ - جناب وزیر امور داخلہ صاحب نے فرمایا ہے کہ طلباء میں، مزدوروں میں، سیاسی کارکنوں میں بلکہ سارے ملک کے عوام میں ہیجان موجود ہے اس لئے ہم نے دفعہ ۱۴۴ کو ناجائز طور پر استعمال کیا ہے۔ کیا آپ کو اتنی بات بھی سمجھ میں نہیں آئی کہ یہ سب کچھ حکومت ہی کی اپنی بد اعمالیوں کی وجہ سے ہے اور دفعہ ۱۴۴ کے نفاذ سے یہ ہیجان ختم نہیں ہو سکتا؟

Mr. Speaker: Disallowed.

مسٹر حمزہ - جناب والا۔ ہتہ نہیں چلا کہ انہوں نے بیٹھے بیٹھے اس کا کیا جواب دیا ہے۔

مسٹر سپیکر - سوال کو disallow کیا گیا تھا اس لئے انہیں جواب دینے کی ضرورت نہیں ہے۔

**LODGING OF GHULAM MUHAMMAD LEGHARI, POLITICAL DETENUE
IN 'B' CLASS**

***13980. Mr. Hamza :** Will the Minister for Home be pleased to state.—

(a) the periods during which Mr. Ghulam Muhammad Leghari, a detainee under the West Pakistan Maintenance of Public Order Ordinance, 1960 remained under arrest or detained since January, 1965;

(b) the class in which he was lodged in Jail during the period of each arrest and detention;

(c) whether it is a fact that in October, 1965 he was allowed the facilities of 'B' Class Prisoner in the Jail, if so, why he has now been lodged in (C) class?

Minister for Home (Kazi Faziullah Obedullah): (a) (1) Arrested under section 16 of the West Pakistan Maintenance of Public Order Ordinance, 1960, on 3rd September 1965 and was released on 6th November 1965 on bail in case F. I. R. No. 26, dated 28th July 1965, Police Station Toba Tek Singh, District Lyallpur.

(2) Detained under section 3 (1) of the West Pakistan Maintenance of Public Order Ordinance, 1960, by District Magistrate, Tharparkar, on 15th February 1968 for 30 days which period was extended by the Provincial Government from time to time and the present term of detention expires on 15th January, 1969.

(b) (1) He was given 'B' Class by District Magistrate, Lyallpur, during his arrest in 1965.

(2) He has been given III Class during his detention in 1968.

(c) He was given 'B' Class during his arrest in 1965 by the District Magistrate, Lyallpur, who was competent to classify him. During his detention in 1968 the District Magistrate, Tharparkar has given him Class III and he is continuing as such because his social status is not considered such as to allow him better class.

مسٹر حمزہ - کیا وزیر امور داخلہ مجھے بتا سکتے ہیں کہ وہ کیا وجوہات ہیں جن کی بنا پر اس شخص کو ۱۹۶۵ میں معاشرہ میں مقام - حیثیت اور معیار زندگی کی بنا پر کلاس بی دی گئی لیکن ۱۹۶۸ میں اس نے کون سا اخلاقی جرم یا بد اعمالی کی ہے جس کی وجہ سے آپ نے اس کو کلاس سی میں رکھا ہے ؟

Minister for Home : At Toba Tek Singh a lot of meetings are addressed by Mr. Hamza. Mr. Ghulam Muhammad Leghari also addressed some meetings. Mr. Hamza makes a violent speech and Mr. Ghulam Muhammad Leghari thought to out-do him. That is why he also spoke so violently. Perhaps the District Magistrate, Lyallpur being a friend of Mr. Hamza classified him as Class 'B' little knowing his social status. Because Ghulam Muhammad Leghari is not known in Lyallpur district. But the District Magistrate, Tharparkar, knows him better. Knowing his status he gave him Class III.

مسٹر حمزہ - جناب والا - میں جناب وزیر امور داخلہ صاحب سے انتہائی درد مندی کے ساتھ التجا کرتا ہوں کہ کیا آپ کی حکومت اس بات پر غور کرے گی کہ وہ لوگ جنہیں بغیر مقدمہ چلائے بغیر ان کے جرم ثابت کئے آپ نے جیلوں میں نظر بند رکھا ہے آپ ان کے ساتھ جیلوں میں بہتر سلوک کریں ؟

Ministe for Home : I agree with the Member that those persons who have been detained without trial their cases should be considered. But so far as the class is concerned this is what we have been doing.

Khawaja Muhammad Safdar : No, no, you are not doing that.

Minister for Home : He must observe that the detentions that the Government ordered in November 1968; most of those people have been given 'A' Class or 'B' class. We have been doing that and the Government has been considerate in that behalf and if he draws attention to any particular case we will consider it. If the status and nature of the allegation against the detenu do warrant giving him a better class I will certainly look into it.

CASES FILED BY MARRIED WOMEN FOR DIVORCE

*14014. **Chaudhri Muhammad Idrees :** Will the Minister for Home be pleased to state:—

(a) the district-wise number of cases filed by married women for divorce in the Family Courts in 1967-68;

(b) the number of cases, out of those mentioned in (a) above (i) dismissed, (ii) pending for decision as on 1st July 1968 and (iii) in which decree was granted?

Minister for Home (Kazi Fazlullah Obedullah) : (a) and (b).

Serial No.	Name of District	Cases filed by married women for divorce in the Family Courts in 1967-68	Dismissed	Pending for decision on 1st July 1968	Cases in which decree was granted
1	Peshawar ...	178	172	39	67
2	Mardan ...	86	29	39	18
3	Hazara ...	193	55	54	84
4	Campbellpur ...	118	37	48	33
5	Dera Ismail Khan	97	43	15	39
6	Kohat ...	44	11	8	25
7	Bannu ...	20	5	3	12
8	Rawalpindi ...	613	164	258	231
9	Jhelum ...	264	43	122	99
10	Gujrat ...	343	108	154	81
11	Sargodha ...	536	499	158	177
12	Lyallpur ...	1302	480	415	407
13	Jhang ...	276	52	147	77
14	Mianwali ...	146	35	66	45
15	Lahore ...	1176	304	521	428
16	Sheikhupura ...	204	33	96	75
17	Gujranwala ...	534	199	157	177
18	Sialkot ...	500	165	236	131
19	Multan ...	1314	193	843	408
20	Sahiwal ...	836	488	328	342
21	Muzaffargarh ...	670	83	338	251

Serial No.	Name of District	Cases filed by married women for divorce in the Family Courts in 1967-68	Dismissed	Pending for decision on 1st July 1968	Cases in which decree was granted
22	Dera Ghazi Khan	312	159	93	60
23	Bahawalpur ...	504	210	26	168
24	Bahawalnagar ...	328	81	127	70
25	Rahimyar Khan	718	245	275	198
26	Khairpur ...	181	52	45	71
27	Jacobabad ...	110	35	23	47
28	Sukkur ...	313	104	99	142
29	Larkana ...	164	66	59	39
30	Nawabshah ...	97	12	45	40
31	Hyderabad ...	35	68	153	146
32	Thatta ...	25	13	6	10
33	Dadu ...	123	63	29	17
34	Tharparkar ...	80	15	38	26
35	Sanghar ...	62	20	10	32
36	Quetta-Pishin ...	51	20	14	17
37	Zhob ...				
38	Loralai ...				
39	Sibi at Ziarat ...				
40	Kalat at Khuzdar	32	9	22	1
41	Chagai at Noshki	...	...	...	...
42	Lasbella ...	4	...	4	...
43	Mekran at Turbat	6	...	6	...
44	Kharan ...	5	5	1	...
45	Karachi ...	615	129	281	205
46	Kachhi at Dhadar	...	12	8	2

بابو محمد رفیق - کیا وزیر داخلہ صاحب مجھے بتائیں گے کہ جواب میں آئٹم نمبر ۳۹ پر آپ نے Sibi at Ziarat لکھا ہے - کیا یہ کوئی نیا ضلع کھل گیا ہے ؟

Minister for Home : Is Ziarat not in Sibi district ?

Babu Muhammad Rafiq : What do you mean by Sibi at Ziarat ?

Minister for Home : Cases pending at Sibi and Ziarat.

سید عنایت علیشاہ - جناب والا - اسی فہرست کے نمبر شمار ۱ پر پشاور کے متعلق دیکھیں وہاں ۶۸-۱۹۶۷ میں ۱۷۸ مقدمات درج کئے گئے ہیں ان میں سے ۱۷۲ مقدمات کو مسترد کیا گیا ہے بقایا ۶ مقدسے رہ جاتے ہیں - مقدسے ۳۹ ہیں اور جن مقدمات میں ڈگری دی گئی ہے ان کی تعداد ۶۷ ہے یہ کیسے ہے ؟

Minister for Home : I have not followed.

Mr. Speaker : Will the Minister refer to item No. 1 relating to Peshawar district. In the district of Peshawar the number of cases filed by married women for divorce in the Family Courts in 1967-68 is 178. Out of those cases 172 were dismissed, pending for decision on 1st July 1968 the number is 39 cases. According to the Member, Syed Inayat Ali Shah, the number should have been six because 172 were dismissed.

چودھری محمد نواز - ہوائنٹ آف آرڈر - جناب والا جیسا کہ ایک دو غلطیوں کے متعلق بتایا گیا ہے اگر آپ اس فہرست میں تمام items کو دیکھیں تو ان تمام میں یہی کچھ ہے -

سید عنایت علیشاہ - جناب والا - ملتان اور ساہیوال میں بھی اسی طرح لکھا ہے -

Minister for Home : It is quite possible that some mistake might have crept into it. I will look into that and I will place the correct figure before the House. You can realise very well that a question of this type involves a lot of labour. We have to make enquiries throughout West Pakistan during a very limited time at our disposal.

Mr. Speaker : Does the House want this question to be repeated for the next turn ? (Voices—Yes Sir).

مسٹر حمزہ - جناب والا - بیشتر اس کے کہ اس سوال کو آئندہ

باری پر ملتوی کیا جائے میں ایک سوال وزیر امور داخلہ صاحب سے پوچھنا چاہتا ہوں کہ لائلپور - لاہور اور ملتان کی عائلی عدالتوں میں مقدمات کی تعداد کیا ہے تاکہ وہ آئندہ باری پر ہمیں اس کے متعلق بتا سکیں - ان اضلاع میں جہاں عائلی تنازعات کی تعداد بہت زیادہ ہے کیا اس تعداد کے مطابق آپ عائلی عدالتیں قائم کریں گے تاکہ مقدمات کے فیصلوں میں تاخیر نہ ہو ؟

Minister for Home : We have not appointed any special courts. The ordinary civil courts are looking into it and I suppose in a place like Lahore, there are plenty of courts, and they are attending to it.

Mr. Speaker : This question would be repeated on the next turn.

CASES FILED FOR RESTITUTION OF CONJUGAL RIGHTS

*14015. Chaudhri Muhammad Idrees : Will the Minister for Home be pleased to state the district-wise number of cases filed by husbands for restitution of conjugal rights in the Family Courts in the year 1967-68 alongwith the number of cases out of them in which decree was granted, which were pending for decision as on 31st July, 1968 ?

Minister for Home (Kazi Fazlullah Obedullah) :

Serial No.	Name of District	Cases filed by husbands for restitution of conjugal rights during 1967-68	Dismissed	Pending for decision on 31st July 1968	Cases in which decree was granted
1	Peshawar	67	25	2	26
2	Mardan	11	...	1	3
3	Hazara	73	29	21	19

Serial No.	Name of District	Cases filed by husbands for restitution of conjugal rights during 1967-68	Dismissed	Pending for decision on 31st July 1968	Cases in which decree was granted
4	Campbellpur ...	58	18	23	17
5	D.I.Khen ...	28	13	7	8
6	Kohat ...	23	11	2	9
7	Bannu ...	10	5	1	4
8	Rawalpindi ...	299	107	154	71
9	Jhelum ...	169	45	84	40
10	Gujrat ...	203	79	89	35
11	Sargodha ...	167	84	85	84
12	Lyallpur ...	531	270	164	97
13	Jhang ...	108	27	73	8
14	Mianwali ...	60	23	20	7
15	Lahore ...	352	108	197	62
16	Sheikhpura ...	118	66	22	3
17	Sialkot ...	230	79	66	39
18	Gujranwala ...	184	74	73	3
19	Multan ...	410	77	171	121
20	Sahaiwal ...	292	182	115	81
21	Muzaffargarh ...	208	37	87	8
22	D.G.Khan ...	24	12	8	4
23	Bahawalpur ...	11	4	43	26
24	Bahawalnagar ...	140	58	55	2
25	Rahimyar Khan	115	42	60	13
26	Khairpur ...	2	...	2	...

Serial No.	Name of District	Cases filed by husbands for resititution of conjugal rights during 1967-68	Dismissed	Pending for decision on 31st July 1968	Cases in which degree was granted
27	Jacobabad	3	1	...	...
28	Sukkur	39	14	16	14
29	Larkana	6	2	...	...
30	Nawabshah	7	3	...	...
31	Hyderabad	5	2	21	9
32	Thatta	3	2	1	...
33	Dudu	9	4	2	...
34	Tharparkar	11	4	1	...
35	Sanghar	6	1	...	...
36	Quetta	48	8	...	2
37	Zhob				
38	Loralai				
39	Sibi				
40	Kalat	46	...	...	...
41	Chagai	...	...	...	...
42	Lasbella	8	...	...	...
43	Mekran	22	...	22	...
44	Kharan	7	6	1	...
45	Karachi	321	87	172	62
46	Kachhi	14	...	6	...

شید عنایت علی شاہ - جناب عالی - اس میں تو ہر جگہ غلطی ہے آپ دیکھیں پشاور کے متعلق جو figures دی ہیں غلط ہیں اس طرح ملتان منہیوال اور لائل پور کے متعلق بھی جو figures دی ہیں وہ غلط ہیں کیا وزیر صاحب بتائیں گے کہ اس کی وجہ ہے ؟

مسٹر حمزہ - یہ مجموعہ اغلاط ہے ۔

Minister for Home : I don't know and I will certainly check up. But this is the answer that I have been able to get from the department. If the member has personal information of a definite nature that the answer is wrong, I will certainly have it checked up.

بابو محمد رفیق - وزیر صاحب نے اس کتاب میں نمبر ۳۶ سے ۳۹ تک combined figures دی ہیں ۔ کیا وہ اس کا district-wise break-up بتائیں گے ؟

Minister for Home : What does he want to know Sir ?

Mr. Speaker : He wants to know the district-wise break-up from item Nos. 36 to 39, relating to Quetta, Zhob, Loralai and Sibi districts.

Minister for Home : He will have to give me a fresh notice for that Sir.

Mr. Speaker : In the original question, the district-wise information was asked for, and you have supplied district-wise information in respect of No. 1 to 35.

Minister for Home : It seems that all these replies were received from Quetta, Zhob, Loralai, Sibi, and they have been put together. I will get the district-wise information. Possibly one Judge might be doing it, I don't know it. But if he wants the information district-wise, I will collect the information and supply it. Most probably, one judge is doing all these cases.

CASES PENDING WITH CIVIL COURTS IN DIVISION OF MULTAN

*14016. **Chaudhri Muhammad Idrees :** Will the Minister for Home be pleased to state :—

(a) the total number of cases pending with each Civil Court in the Division of Multan as on 1st June, 1968 and 30th June, 1968 along with the number of cases filed in each of the said Courts in the month of June, 1968 ;

(b) the number and units of the cases decided by each Civil Judge in the month of June, 1968 in the said Division along with the units of the cases required to be decided by each Civil Judge in a month ?

Minister for Home (Kazi Fazlullah Obedullah) : (a) and (b).

Name of Civil Court in Multan Division	Cases pending on 1-6-68	Cases pending on 30-6-68	No. of cases filed in June 1968	No. of cases decided	No. of units of cases decided	No. of units of cases required by each Civil Judge
1	2	3	4	5	6	7
District and Sessions Judge, Multan.	2	2	...	...	43½	60
Additional District and Sessions Judge Ist, Multan.	2	2	27	...	66½	72
Additional District and Session Judge, Muzaffargarh	1	4			69½	75
Senior Civil Judge, Multan	1,233	1,253	128	108	56	60
Qazi Muhammad Hussain, Civil Judge, Multan	1,513	1,518	90	85	57½	60
Ch. Muhammad Saeed Akhtar, Civil Judge, Multan	1,381	1,397	310	105	55½	60
Sh. Amjad Ali, Civil Judge, Multan	1,172	1,180	117	109	75½	60
Civil Judge, Khanewal	352	360	46	38	32	60
Civil Judge, Vehari	531	556	73	50	34	60
Civil Judge, Lodhran	429	462	77	44	23	60
Administrative Civil Judge, Muzaffargarh	997	1,026	87	66	45½	60
Civil Judge, Alipur	520	561	80	39	29½	60
Civil Judge, Leiah	1,030	1,038	105	...	81½	60

CASES PENDING WITH CIVIL JUDGES

*14017. Chaudhri Muhammad Idrees : Will the Minister for Home be pleased to state the total number of civil cases pending with the Civil Judges in each District for (i) 2 years, (ii) 3 years and (iii) 4 years as on 30th June, 1968 ?

Minister for Home (Kazi Fazlullah Obedullah):

TOTAL NO. OF PENDING CASES
AS ON 30TH OF JUNE 1968

Serial No.	Name of District				TOTAL NO. OF PENDING CASES AS ON 30TH OF JUNE 1968		
					For 2 years	For 3 years	For 4 years
1	Lahore	...	...	...	535	387	184
2	Sheikhupura	...	...	...	23	2	1
3	Sialkot	...	...	...	208	91	65
4	Gujranwala	...	...	...	142	49	59
5	Gujrat	...	...	...	51	19	9
6	Sargodha	...	...	...	143	28	47
7	Jhelum	...	...	...	16	5	7
8	Rawalpindi	...	...	...	76	31	18
9	Mianwali	...	...	...	14	3	1
10	Sahiwal	...	...	...	106	44	25
11	Lyallpur	...	...	...	166	79	27
12	Jhang	...	...	...	71	29	20
13	Multan	...	...	...	244	114	44
14	Muzaffargarh	...	...	...	43	19	4
15	Dera Ghazi Khan	...	...	...	57	25	10
16	Bahawalpur	...	...	}	22	20	13
17	Bahawalnagar	...	...		
18	Rahimyar Khan	...	...	...	96	61	20

QUETTA CIRCLE, QUETTA

1	Quetta	...	...	...	124	40	3
2	Kalat	...	...	...	9	1	...

Serial Name of the District
No.

TOTAL NO. OF PENING CASES
AS ON 30TH OF JUNE 1968

For 2 years For 3 years For 4 years

PESHAWAR BENCH, PESHAWAR

1	Peshawar	...	...	...	58	22	6
2	Mardan	...	...	...	11	10	4
3	Hazara	...	...	...	68	29	25
4	Kohat	...	...	...	3	3	3
5	Bannu	...	...	...	4	...	1
6	D.I.Khan	...	...	...	5	2	2
7	Campbellpur	...	...	...	96	17	6

KARACHI BENCH, KARACHI

1	Karachi	...	...	...	1,077	542	283
2	Hyderabad	...	...	...	641	343	224
3	Dadu	...	...	...	2	...	1
4	Tharparkar	...	...	...	256	30	...
5	Jacobabad	...	...	...	2	...	...
6	Larkana	...	...	...	63	17	13
7	Khairpur	...	...	...	32	5	5
8	Nawabshah	...	...	...	95	15	9
9	Sukkur	...	...	...	76	38	28

سید عنایت علی شاہ - جناب عالی - مقدمات کی تعداد دو تین سال

میں ہزاروں تک پہنچ جاتی ہے - دیوانی مقدمات تو یوں بھی لوگوں کو

دیوانہ بنا دیتے ہیں - کیا وزیر صاحب ان کے متعلق کوئی immediate

اور drastic یا ٹھوس قدم اٹھائیں گے ؟

Minister for Home : These figures are correct unless my friend has anything definite to say; otherwise these figures are correct and he should accept them.

Mr. Speaker : In Karachi the number of cases, which are pending for the last two years is 1077, for three years 542 and for four years 283, in the civil courts. So is the case with Hyderabad.

Minister for Home : I suppose for a big place like Karachi, the number is not large.

Mr. Speaker : But the cases pending for the last four years are 283, for three years it is 542 and about two years 1077. Is the Government doing something in this behalf?

Minister for Home : We are doing our best and I will see that the disposal is expedited.

Minister for Law : (Mr. Allah Bachayo Ghulam Ali Akhund): May I make a submission Sir. Considering the population and the procedure in civil cases, I don't think this number is too much, and I think the institution must be very very large. One has to look to the institution of the cases before one sits down to consider the number of cases.

Mr. Speaker : If a case is pending for the last four years even in a civil court, then you will well imagine what time it will take in the appellate court.

Minister for Law : It depends upon the cases, it depends upon the advocates and it depends upon the parties.

Mr. Speaker : Does it not depend on the number of judges?

Minister for Law : The number of civil judges in the province is being increased, and Karachi will also get its quota. I think it will help in easing the situation.

سید عنایت علی شاہ - تمام اضلاع میں لاتعداد مقدمات دو دو چار چار سال سے پڑے ہوئے ہیں اگر ۴ سال کے بعد انصاف ملتا ہے تو یہ تو بہت مہنگا انصاف ہے کیا اس کے لئے کوئی ہائی پاور کمیٹی مقرر کی جائے گی؟ ان کا فوری طور پر انتظام کرنا نہایت ضروری ہے ورنہ اس سے لوگوں کا faith ٹوٹ جائے گا؟

Minister for Law : The Civil Procedure Code, as I submitted last time when the Special Ordinance for Quetta was being discussed, is such a dilatory law that it does take long time, and when we come out with any law trying to amend the procedure, there is so much criticism on the floor of the House by the members of the Opposition side. Will they agree to the Civil Procedure Code so as to streamline the whole thing and make it possible for the civil courts to dispose of cases quickly? I think they will again cry hoarse that the Civil Procedure Code, as it is, has stood the test of time. Particularly my friend, the leader of the Opposition, will kindly recall his speeches on the Quetta law when we brought Special Provisions Ordinance, and he said that the Civil Procedure Code is the only proper way of dealing with it. So long as these things are there, how is it possible to rush, and you must know that justice must not only be done but must also appear to be done. If parties ask for time, what are the poor judges going to do?

خواجہ محمد صفدر - جناب والا - محترم وزیر قانون نے اپنی نااہلی اور حکومت کی نااہلی کی تمام ذمہ داری C.P.C پر ڈال دی ہے۔

وزیر قانون - یہ آپ کی نااہلی ہے۔ ہماری نہیں ہے۔

خواجہ محمد صفدر - اور اپنے آپ کو اس سے بری الذمہ ہونے کی زحمت فرمائی ہے۔ اسی قانون کے تحت تین چوتھائی صدی سے تمام مقدمات کے فیصلے درست طور پر ہوتے چلے آئے ہیں۔ دراصل بات یہ ہے کہ آج کل میجسٹریٹ اور سب جج صاحبان inefficient ہیں کام میں دلچسپی نہیں لیتے۔ ہر محکمہ میں کام نہیں ہوتا۔ خواہ وہ میجسٹریٹ ہو یا کوئی سب جج ہو۔ زیادہ وقت Retiring Room میں گزارتا ہے کام نہیں کرتا۔ ایک کتاب جس پر ۳/۴ صدی سے بخوبی عمل ہو رہا ہے اب ان کے عہد میں خراب ہو گئی ہے۔ آپ جرگہ کا قانون لانا چاہتے ہیں اور پھر یہ کہتے ہیں کہ ہم مخالفت کرتے ہیں۔ ہم تو اسی وجہ سے مخالفت کرتے ہیں کیوں کہ آپ ایک مہذب ملک میں جرگہ کا قانون نافذ کرنا چاہتے ہیں۔

Mr. Speaker : I did not appreciate what was the supplementary put by the Leader of the Opposition.

Khawaja Muhammad Saffar : I was making a submission in response to what the learned Law Minister has said.

مسٹر ملنگ خان - جناب والا - میں نے پچھلی اسمبلی کے سیشن کے

دوران جبکہ یہ سول پروسیجر سپیشل پاورز کا قانون اس اسمبلی میں لایا گیا عرض کیا تھا کہ اس قانون کے ذریعہ وہاں انصاف سستا اور جلد نہیں مل سکے گا اور آج وہی نتیجہ نکل رہا ہے کہ وہاں رشوت ستانی کی نئی راہیں کھل گئی ہیں اور فالانق لوگ جرگہ کے ممبر بن گئے ہیں اور وہی مقدمات کا فیصلہ کرتے ہیں میں وزیر قانون صاحب کی خدمت میں عرض کر چکا ہوں کہ سول پروسیجر سپیشل پاورز کا قانون اس علاقہ کے لئے سود مند نہیں ہو سکتا - (خوب - خوب)

Voices—Hear, hear.

Begum Ashraf Burney: With regard to this question, as your honour has very rightly pointed out, I would submit that figures in Karachi are very high. I would like to ask the Minister whether it is not a fact that justice delayed is justice denied? Can he give an assurance by what time the number of Judges will be increased in Karachi?

Minister for Law : It is a matter of opinion if she thinks that 1000 cases of two years are a very high number. As I submitted Sir, Karachi is a city comprising of 35 lakh people and they keep on coming to the courts for filing all possible complaints and suits. If one thousand cases are pending I don't think it is a very large number.

With regard to the suggestion of the Lady Member that the number of Judges should be increased I have already made a submission that the number of Civil Judges in the Province is being increased and Karachi will also get its share.

بابو محمد رفیق - میں جناب وزیر قانون کی توجہ اس امر کی طرف

دلانا چاہتا ہوں کہ کوئٹہ ڈویژن میں دو سال سے ۱۲۴ مقدمات pending

ہیں تو کیا یہ کوئٹہ ڈویژن کے لئے بھی جج مقرر کریں گے؟

Minister for Law : All regions will get their due share when the number of Judges is increased.

Mr. Speaker : The Question Hour is over.

Minister for Home : I place on the Table of the House the answers to the remaining questions.

حاجی گلاب خان شنواری - جناب میرا ایک سوال تھا اور اس کو قبائلی وزیر کے حوالہ کر دیا گیا تھا تو بھی اس کا جواب درست نہیں ہے -

مسٹر سپیکر - اس کا کون سا نمبر ہے حاجی صاحب ؟

حاجی گلاب خان شنواری - وہ ۱۳۱۶۵ ہے - میں نے (بی) میں یہ پوچھا تھا کہ اگر مریضوں کا آپریشن نہ کیا گیا ہو تو اس کی وجوہات کیا ہیں - مجھے بتایا گیا کہ (الف) جی ہاں

(بی) سوال ہی پیدا نہیں ہوتا -

میرا مطلب یہ ہے کہ اگر مریضوں کا آپریشن نہ کیا گیا ہو تو اس کی وجوہات کیا ہیں تو اس کی وجہ کچھ نہیں بتائی گئی اور اس کا جواب صحیح نہیں ہے -

مسٹر سپیکر - آپ نے حصہ (بی) میں یہ دریافت فرمایا تھا کہ اگر (الف) کا جواب اثبات میں ہو تو ان مریضوں کی تعداد بتائی جائے جن کو ہسپتال میں داخل کیا گیا ہو - اس کا جواب آپ کو کیا دیا گیا ہے ؟

حاجی گلاب خان شنواری - جواب دیا گیا ہے کہ سوال ہی پیدا نہیں ہوتا ، -

وزیر قبائلی امور (مسٹر غلام سرور خان) جناب جواب حقیقتاً happily worded نہیں ہے - حقیقت یہ ہے کہ ابھی ہسپتال بنا ہے لیکن پانی

کا انتظام نہیں ہے اور ابھی اس ہسپتال میں مریضوں کا علاج شروع نہیں ہوا ہے کیوں کہ وہاں ابھی پانی کا انتظام نہیں ہے۔

خواجہ محمد صفدر - بلڈنگ ہے لیکن ابھی پانی کا انتظام نہیں ہے۔
وزیر قبائلی امور - جی ہاں بلڈنگ ہے لیکن ابھی پانی کا انتظام نہیں ہے۔

مسٹر سپیکر - خان صاحب پانی کا انتظام کب سے نہیں ہے۔ اور بلڈنگ کب سے بن چکی ہے؟

وزیر قبائلی امور - اس میں تاریخ نہیں دی ہوئی ہے اور نہ سوال میں یہ پوچھا گیا ہے لیکن میں یہ عرض کرتا ہوں کہ ہسپتال بن گیا ہے لیکن ابھی پانی کا انتظام نہیں ہے۔ پانی کا انتظام ہو رہا ہے جونہی پانی کا انتظام ہو جائے گا تو ہسپتال باقاعدہ function کرنے لگے گا۔

خواجہ محمد صفدر - جناب میں نے ایک سوال پوچھا تھا جو صفحہ ۱۹۲ پر ہے اور اس کا نمبر ۱۵۰۵۶ ہے۔ اس کا جواب پچھلی بار بھی دیا گیا تھا کہ the material is being collected یہ کوئی ایسا مشکل کام نہیں تھا۔ میں نے یہ پوچھا تھا کہ ویسٹ پاکستان کرمینل لا امینڈمنٹ ایکٹ سنہ ۱۹۶۲ کے تحت تین سال میں کتنے مقدمات مختلف ڈویژنوں میں جرگوں کے سپرد ہوئے، کتنے مقدمات کا فیصلہ ہوا اور کتنے pending ہیں۔ پچھلی دفعہ یہ repeat ہوا ہے اور اس کے باوجود ابھی تک یہ انفارمیشن نہیں ملی ہے۔

مسٹر سپیکر - پچھلے turn پر یہ نہیں آیا تھا؟
خواجہ محمد صفدر - یہ آیا تھا لیکن کسی وجہ سے postpone ہو گیا تھا۔

مسٹر سپیکر - وہ پہلا روز تھا لیکن ہمیں اس روز کوئی اور
کارروائی کرنا تھی لہذا یہ سوال نہیں آیا -

Minister for Home : Sir, is the Member referring to question No. 15056 ?

Mr. Speaker : Yes.

Minister for Home : I have been supplied the answer.

Khawaja Muhammad Safdar : I have not got it.

Minister for Home : I am sorry. I will supply it to the Member. Sir, unfortunately, most of the questions given notice of by my friend have been received very late and the information which he wants had to be collected throughout West Pakistan and involved lot of time and labour.

Mr. Speaker : Will the Minister please supply a copy of it to Khawaja Sahib.

Malik Muhammad Akhtar : I had given notice of question No. 15026 and had asked—

“(a) whether it is a fact that District Authorities, Lahore, have prepared a list of supporters of goondas and anti-social elements ;

(b) if the answer to (a) above be in the affirmative, a copy of the list thereof be placed on the table of the House ?

The answer is—

“These are secret documents and cannot be placed on the Table of the House.,,

Sir, I have gone through all the rules of procedure and have also sought the assistance of the Leader of Opposition, there is only one rule which relates to certain privileges with regard to the summoning of documents by the Committees. As far as this House is concerned, I don't think once a question has been admitted the Government can claim any privilege of that nature. At least it is not provided in the rules. If there is any such precedence I don't know but in the light of the rules of procedure which we have framed I consider that they should have answered this question.

Mr. Speaker : The Member wants to know about question No. 15026 at page 89 of the list,

Minister for Home : I have got a list with me but, I am sorry, I am not prepared to place it on the Table of the House because it would not be in the interest of administration to place it on the Table of the House.

Mr. Speaker : In the original answer it was printed that this list has not yet been finalised.

Minister for Home : The list has been prepared but I am sorry as I submitted earlier that I should be permitted not to place on the table of the House.

Mr. Speaker : There is no question of any permission but the main grievance of Malik Muhammad Akhtar is that according to the revised answer you have said that this information is secret in nature, therefore, it cannot be supplied to the House. His contention is that you cannot withhold this information on that ground although you can withhold that information if it is not in the public interest.

Minister for Home : I said that it is not in the public interest.

Mr. Speaker : But the reply which has been given to Malik Muhammad Akhtar is that the information was secret in nature, therefore, that cannot be supplied to him.

Minister for Home : I am sorry. I am open to correction but I have said that it is not in the public interest to disclose this.

خواجہ محمد صفدر - غنڈوں کے ساتھیوں کی مدد کی جاتی ہے ان کے معاونوں کو پناہ دی جاتی ہے ایک طرف تو یہ ہے کہ غنڈوں کا نام notify کیا جائے گا لیکن جو شخص ان کو پالتا ہے تو ان کے ناموں کو چھپانے کی کیا ضرورت ہے - حقیقت یہ ہے کہ بڑے بڑے لوگوں کے شائد اس میں نام ہوں ان کے ستونوں کے ان میں نام ہوں -

Minister for Home : Most of these people belong to the Opposition.

خواجہ محمد صفدر - پھر ان کے نام ظاہر کر دیجئے -

مسٹر حمزہ - ہوائنٹ آف آرڈر - جناب سپیکر وزیر داخلہ صاحب

نے ارشاد فرمایا ہے

This is not in the interest of administration.

بعد میں آپ نے ان کو لقمہ دے دیا کہ آپ اس چیز کا سہارا لے سکتے ہیں ویسے آپ کی رہنمائی کے تو سارے لوگ ہی متمنی ہیں لیکن جناب سپیکر درحقیقت جو جواب انہوں نے دیا ہے اس سے یہ ثابت ہوتا ہے کہ محض ان غنڈوں کو پالنے والوں، ان کی ہمدردی کرنے والوں کی سرپرستی کی جا رہی ہے۔ کیا وزرا کے ناموں کی فہرست چھاپنا کوئی confidential بات ہے یا یہ کہ یہ کوئی confidential document ہے اگر ان کے ناموں کی فہرست چھپ جائے تو کیا یہ کوئی secret document ہے ؟

Minister for Home : This is very unfortunate. My friend should appreciate that we have been taking very stern action against Goondas.

Mr. Speaker : The point raised by Mr. Hamza was not a point of order and a point of order should not be raised merely for having an excuse for making a speech.

وزیر خزانہ - آپ جیسے شرفاء کے نام بھی تو چھپانے ہوتے ہیں ۔

Mr. Speaker : That is not a secret document.

Malik Muhammad Akhtar : My point of order has not yet been disposed of and I will again request and repeat that this is a question of privilege of this august House and let them bring forward all the cats out of the bags whosoever it is. Whether they are from the Opposition or Government side. Let it be known to the public that there are certain anti-social elements who are supporting Goondas.

Mr. Speaker : So far as this information is concerned, this cannot be withheld from the House on the plea that it was secret information. To that extent I uphold your point of order but since the Minister for Home has made clear that the disclosure of that information is not in the public interest that is upto the Government and he can very well make that statement.

خواجہ محمد صفدر - جناب والا - بات یہ ہے کہ میں نے ضابطے کا

مطالعہ کیا ہے۔ رول نمبر ۱۳۲ کے تحت اگر کوئی بھی گورنمنٹ کے

کسی document کو طلب کرے تو گورنمنٹ یہ کہہ سکتی ہے کہ یہ چیز مفاد عامہ کے منافی ہو گی تو اس کے لئے ہمارے پاس ایک طریقہ کار رکھا گیا ہے کہ اگر چیئرمین کمیٹی چاہے تو ہمارے سپیکر صاحب کو approach کر سکتے ہیں کہ مہر باقی فرما کر وہ ڈاکومنٹ دکھلا دیا جائے۔ وہاں یہ privilege درست طور پر استعمال کیا جائے گا ورنہ ہم مجبوراً کہہ سکتے ہیں کہ وہ document پیش کیا جائے۔ question کے متعلق میرا خیال ہے کوئی طریقہ کار بنا ہوا نہیں۔ آپ رول نمبر ۱۳۲ کا مطالعہ فرما لیں اگر وزیر داخلہ صاحب نے یہ privilege درست طور پر استعمال کیا ہے تو چشم ما روشن دل ما شاد اور اگر ایسا نہیں تو پھر وہ دستاویز اس ایوان کی میز پر رکھی جائے۔

Mr. Speaker : So far as the contention of Khawaja Muhammad Safdar is concerned about seeing of that document, he has referred to rule 132 which relates to the proceedings of the Standing Committees but so far as the asking of the question is concerned, it is an established parliamentary practice that it is always open to the Government to withhold any information which, according to their view or their decision, is not in the public interest. Therefore, I think that so far as the answering of the question is concerned, the Government can very well make such a reply.

Diwan Syed Ghulam Abbas Bokhari: With your kind permission I want to raise a point of personal explanation.

جناب والا - میرے ہاتھ میں اس وقت 'پاکستان ٹائمز'، ۱۸ جنوری کا

ہے اس کے ایک کالم میں لکھا ہے

"Diwan Syed Ghulam Abbas Bokhari, Pakistan Muslim League, Multan, opposing the amendment of Khawaja Safdar said that the amendment be rejected and instead it be ensured through the Ordinance that there was complete prohibition for the Muslims. He said a Muslim be allowed to drink only if certified by a board of five qualified doctors. He was of the view that non-Muslims be not brought under the purview of the Ordinance."

جناب والا - پاکستان، ٹائمز کے اسی روز کے پرچے کے صفحہ نمبر ۱۱ پر پھر درج کیا گیا ہے . . .

“ It was not quite clear what Diwan Ghulam Abbas stood for. On the one hand he asserted that the prohibition should be complete and should have no relevance to the health of the individual and on the other demanded that a board of five doctors should certify that ‘the life was endangered’ unless liquor was provided.”

جناب والا - جہاں تک ہمارے قومی پریس کا تعلق ہے میں سمجھتا ہوں کہ وزراء، صاحبان و معزز ممبر صاحبان اپنے قومی پریس کی دل سے عزت کرتے ہیں -

مسٹر حمزہ - کون سا قومی پریس ؟

دیوان غلام عباس بخاری - ممکن ہے کہ حمزہ صاحب کو اس سے اختلاف ہو - بہر حال یہ میرے خیالات ہیں - یہ میرے جذبات ہیں - میرے ذاتی دوست قومی پریس کے لاہور اور ملتان میں ہیں تو ہم ان سے discussion کرتے رہتے ہیں اور میں سمجھتا ہوں کہ ان کے خیالات قومی ترقی اور قومی مفاد کی نسبت کسی بھی محب وطن سے یا کسی سچے لیڈر سے کم نہیں -

مسٹر محمود اعظم فاروقی - مگر وہ لکھتے نہیں -

دیوان سید غلام عباس بخاری - مجھے افسوس ہوا ہے کہ پاکستان ٹائمز کے نمائندہ نے آبکاری ایکٹ پر جو بحث ہو رہی تھی اس کے دوران شاید میرے الفاظ کو اچھی طرح نہیں سمجھا - ایوان کے سرکاری ریکارڈ میں میرے الفاظ مفصل طور پر موجود ہوں گے میں دو چیزوں پر بحث کر رہا تھا -

مسٹر سپیکر - ذرا مختصر فرمائیے -

دیوان سید غلام عباس بخاری - سندھ آبکاری آرڈی نینس جو پیش
 تھا اس کے متعلق میں نے صاف طور پر کہہ دیا تھا کہ جب تک پانچ ڈاکٹروں
 کا بورڈ سفارش نہ کرے کسی مسلمان کو شراب استعمال کرنے کی اجازت
 نہ دی جائے کیوں کہ ایک ڈاکٹر سے لوگ آسانی سے certificate حاصل
 کر کے اس رول سے ناجائز فائدہ اٹھاتے ہیں - مگر اس سلسلہ میں
 آبکاری کے معزز وزیر جناب احمد سعید کرمانی کو مشورہ بھی دے رہا
 تھا کہ آئندہ کے لئے کیا ہونا چاہئے - اسی سلسلہ میں میں نے یہ عرض کیا
 تھا کہ وہ آئندہ کے لئے کوئی آرڈی نینس یا بل لائیں اور کسی مسلمان
 کو چاہے وہ بیمار بھی ہو مرتا ہے تو مر جائے مگر اسے شراب استعمال
 کرنے کی اجازت نہ دی جائے - میں چاہتا تھا کہ اس کی وضاحت کر دی
 جائے اور مجھے جو ذہنی تکلیف ہوئی ہے جناب اس کا ازالہ فرمائیں -

ANSWERS TO STARRED QUESTIONS LAID ON THE TABLE

CASES REGISTERED UNDER WEST PAKISTAN PREVENTION OF GAMBLING ORDINANCE, 1961.

***14031. Chaudhri Muhammad Idrees :** Will the Minister for Home be pleased to state the total number of cases registered under the West Pakistan Prevention of Gambling Ordinance, 1961 during 1967-68 along with (i) the number of accused apprehended in the said cases; (ii) the number of cases out of the decided upto 30th June, 1968 in which the accused were convicted; the number of the accused sentenced to imprisonment and the total amount realized as fine ?

Minister for Home (Kazi Fazlullah Obedullah) :

Total No. of cases registered under the	1967	1,818
West Pakistan Prevention of Gambling	1968	1,271
Ordinance, 1961 during 1967-68.		

(i) The No. of accused apprehended in the	1967	8,226
said cases.	1968	6,735

(ii) The No. of cases out of the decided	1967	1,096
upto 30th June 1968 in which the accused were convicted	1968	664
(iii) The No. of the accused sentenced	1967	677
imprisonment and the total amount realized as fine	1968	297
Total amount realized	1967 Rs.	1,19,315.62
	1968 Rs.	77,014.00

**FIRST INFORMATION REPORTS REGISTERED IN POLICE STATIONS OF
KHADDA, SITE, KALAKOT AND CHAKIWARA IN KARACHI**

*14104. **Mian Saifullah Khan :** Will the Minister for Home be pleased to state the number of First Information Reports registered in Police Stations of Khadda, SITE, Kalakot and Chakiwara in Karachi separately during 1966-67 and 1967-68 and out of them (i) the number of cases investigated; (ii) the number of cases challaned?

Minister for Home (Kazi Fazlullah Obedullah) : The required information is as under :—

Serial No.	Police Station			Cases Regd.	Investigated	Challaned
1	Khadda	1966	...	375	375	283
		1967	...	397	397	312
	Upto 30th September 1968		...	417	417	320
2	SITE	1966	...	178	178	142
		1967	...	280	280	237
	Upto 30th September 1968		...	288	288	246
3	Kalakot	1966	...	262	262	224
		1967	...	375	375	301
	Upto 30th September, 1968		...	281	281	229
4	Chakiwara	1966	...	137	137	116
		1967	...	219	219	192
	Upto 30th September 1968		...	230	230	196

The difference in cases registered and challaned is due to the fact that some cases are pending investigation and other ended in final report.

**THEFT OF INDIGENOUS COAL SEALED FROM RAILWAY WAGONS AT QUETTA
RAILWAY STATION.**

* 14105. **Mian Saifullah Khan:** Will the Minister for Home please refer to answer to my starred question No. 7826 given on the floor of the House on 5th July 1967 and state:—

(a) whether the case registered under section 379/411, P. P. C. has been referred to the court for trial;

(b) the up-to-date position of the said case?

Minister for Home (Kazi Faziullah Obedullah): (a) Yes.

(b) The case is still pending trial in the court of Additional City Magistrate, Quetta, and the next date of hearing was fixed for 9th December 1968 for the evidence of the prosecution witnesses.

HOSPITAL AT DOGRA PICKET IN TEHSIL BARA

* 14165. **Haji Ghulam Khan Shinwari** Will the Minister for Development of Tribal Areas be pleased to state:—

(a) whether it is a fact that a Hospital has been constructed at Dogra picket in Tehsil Bara at a cost of Rs. 13 lakhs;

(b) if answer to (a) above be in the affirmative, (i) the total number of patients admitted in the said Hospital during the year 1966-67 and upto 30th April, 1968, (ii) the number of patients operated upon and (iii) the number of patients whose operations proved successful during the said period; and (iv) in case no patient was operated upon, reasons therefor?

Minister for Development of Tribal Areas (Khan Ghulam Sarwar Khan): (a) Yes.

(b) Does not arise.

SHAMLAT LAND ADJACENT TO LANDI KOTAL BAZAR

* 14166. **Haji Ghulam Khan Shinwari:** Will the Minister for Development of Tribal Areas be pleased to state:—

(a) whether it is a fact that shamlat land adjacent to Landi Kotal Bazar in Khyber Agency is owned by the members of the Shinwari Tribal;

(b) whether it is a fact that the above said land has been taken into possession by the Political Department of Khyber Agency without paying any compensation therefor to the owners of the said land;

(c) whether it is a fact that the owners of the above said land have informed the said authorities that the land is badly needed by them for the construction of shops, etc.;

(d) if answer to (a) to (c) above be in the affirmative, reasons for not giving the possession of the said land to its owners?

Minister for Development of Tribal Areas (Khan Ghulam Sarwar Khan): (a) Yes.

(b) The land is in possession of the Ministry of Defence (Civil Armed Forces).

(c) Yes.

(d) The question is being referred to the quarters concerned.

SPRINGS SITUATED IN KHYBER AGENCY

* 14167. **Haji Ghulam Khan Shinwari:** Will the Minister for Development of Tribal Areas be pleased to state:—

(a) whether it is a fact that Government have taken over the springs situated in Khyber Agency of Azad Tribal belt, *i. e.* Ali Masjid and Charbagh;

(b) whether it is a fact that the water of the above said springs is the Tribal property;

(c) if answers to (a) and (b) above be in the affirmative whether Government pays any compensation for the water procured from the above said springs to the tribal people;

(d) if answer to (c) above be in the affirmative, whether the compensation is adequate; if not, whether Government intends to increase it?

Minister for Development of Tribal Areas (Khan Ghulam Sarwar Khan): Material for a reply has not yet been received from the local authorities. Necessary reply to the above question will be given on receipt of the same.

MINERALS OF TRIBAL AREAS

*14168. **Haji Ghulam Khan Shinwari** : Will the Minister for Development of Tribal Areas be pleased to state the steps so far taken by Government to make use of minerals available in the tribal areas of former N. W. F. P. ?

Minister for Development of Tribal Areas (Khan Ghulam Sarwar Khan): (i) Geological Survey of Pakistan has so far not reported any major mineral deposits in Tribal Areas for Commercial exploitation. Some minerals such as Soap Stone, Marble, etc, are, however, being worked on small scale by private parties.

(ii) Deposits of such minerals as Copper, Iron, Ore, Chromite, precious stones, etc., have been indicated in different tribal areas and Agencies and W. P. I. D. C. is carrying out preliminary surveys to investigate the economic worth of these minerals.

CREATION OF NEW DEPARTMENT FOR TRIBAL AREAS IN
CIVIL SECRETARIAT, LAHORE.

* 14169. **Haji Ghulam Khan Shinwari** : Will the Minister for Development of Tribal Areas be pleased to state :—

(a) whether it is a fact that sometime ago an announcement was made by Government through the Press to the effect that a new department would be created in the West Pakistan Civil Secretariat, Lahore to deal with the affairs of the Tribal Areas ;

(b) if answer to (a) above be in the affirmative, the steps taken by the Government in this respect, and if no steps have so far been taken, reasons therefor ?

Minister for Development of Tribal Areas (Khan Ghulam Sarwar Khan) :

(a) The announcement was regarding the creation of a Department for Development of Tribal Areas and Quetta and Kalat Regions.

(b) (i) Minister for Rehabilitation and Revenue has been assigned the portfolio of Development of Tribal Areas and Quetta and Kalat Regions.

(ii) Home Secretary has been given the additional charge of Secretary for Development of Tribal Areas and Quetta and Kalat Regions.

(iii) An Officer on Special Duty (Development) with three Section Officers has been appointed.

(iv) One Assistant Director each with necessary staff has been appointed at Peshawar, D.I. Khan, Quetta and Kalat to assist the Commissioners in the formulation and implementation of development schemes.

POSTING SPECIAL MAGISTRATES TO TRY MUNICIPAL OFFENCES IN JURISDICTIONS OF MUNICIPAL CORPORATIONS

* 14422. Chaudhri Idd Muhammad : Will the Minister for Home be pleased to state :—

(a) whether it is a fact that Government have posted special Magistrates to try Municipal offences committed in the jurisdictions of Municipal Corporations ;

(b) the year-wise number of such cases referred by Lahore and Karachi Municipal Corporations to the Magistrates during the years 1967 and 1968 ;

(c) the number of pending cases as on 1st July, 1968 in Courts of Magistrates in connection with Municipal offences relating both corporations ?

Minister for Home (Kazi Fazlullah Obedullah) :

Karachi

Lahore

(a) No Special Magistrate is appointed at Karachi to try Municipal Offences. One of the A.C.M. of Karachi is allocated disposal of K.M.C. cases alongwith other Major Act cases. Sh. Abdul Wahab, P.C.S., Additional City Magistrate with powers under section 30 Cr. P.C. is trying Municipal cases filed by Municipal Corporation, Karachi.

No Magistrate is posted

	<i>Karachi</i>	<i>Lahore</i>
(b) No. of cases referred in 1967 ...	15,916	20,363
No. of cases referred in 1968 ...	11,856	7,244

	Karachi	Lahore
(c) No. of pending cases of Municipal ... Offences on 1st July 1968.	4,647	9,195

CONDUCTING OF POST-MORTEMS AT JALALPUR PIROWALA

* 14439. Diwan Syed Ghulam Abbas Bokhari: Will the Minister for Home please refer to the answer to my starred question No. 1192 given on 6th December 1965 and state the final decision taken by Government in the matter of conducting post-mortems at Jalalpur Pirwala?

Minister for Home (Kazi Fazlullah Obedullah): As the proposal for Provincialization of the Civil Dispensary at Jalalpur Pirwala has not been recommended by the District Council, Multan, post-mortem for the present would continue to be done as before.

* ۱۴۴۵۱ - میان نذیر احمد - کیا وزیر داخلہ ملک غلام علی

رکن صوبائی اسمبلی کے نشان زدہ سوال نمبر ۱۱۶۳۴ مستفسرہ ۲-۵-۶۸ء
کے جواب کے جزو (ب) کے حوالے سے از راہ کرم بیان فرمائیں
گے کہ :-

(الف) سال ۱۹۶۵ء، ۱۹۶۶ء اور ۱۹۶۷ء کے دوران

بغیر لائسنس ریوالور رکھنے کے الزام میں مایوڈ افراد میں سے

ایسے افراد کی تعداد کیا ہے جنہیں سزا دی گئی کہ کم

سے کم اور زیادہ سے زیادہ کیا سزا دی گئی -

(ب) آیا متذکرہ ملزمان سے صوبے میں ہونے والے قتل اور ڈکیتی

کی ایسی وارداتوں کے بارے میں پوچھ گچھ کی گئی تھی

جن کا اب تک سراغ نہیں مل سکا ہے - اگر ایسا ہی

ہے تو صوبے بھر میں اب تک ایسی کتنی وارداتوں کا

سراغ ملا ؟

وزیر داخلہ (قاضی فضل اللہ عبید اللہ) : (الف) مطلوبہ معلومات ذیل میں مہیا کی گئی ہے -

قبضہ میں غیر لائسنس یافتہ ریوالور رکھنے کے جرم میں ماخوذ اشخاص میں سے سزا یاب اشخاص کی تعداد بدوران					نمبر ڈویژن	شمار
کم از کم سزا جو دی گئی	زیادہ سے زیادہ سزا جو دی گئی	۱۹۶۵	۱۹۶۶	۱۹۶۷		
(۱) کراچی	۱۰ روپے جرمانہ ۲ سال قید ۵ دن قید بامشقت	۲۳	۲۲	۱۹		
(۲) حیدرآباد	۱۰ روپے جرمانہ ۲ سال قید ۵ دن قید بامشقت	۲۹	۱۶	۱۱		
(۳) خیر پور	۱۰ روپے جرمانہ ۲ سال قید ۵ دن قید بامشقت	۱۳	۱۷	۱۱		
(۴) لاہور	۱۰ روپے جرمانہ ۲ سال قید ۵ دن قید بامشقت	۳۲۷	۳۰۱	۳۰۶		
(۵) راولپنڈی	۱۰ روپے جرمانہ ۲ سال قید ۵ دن قید بامشقت	۲۶	۲۸۲	۱۱۶		
(۶) ملتان	۱۰ روپے جرمانہ ۲ سال قید ۵ دن قید بامشقت	۱۳۳	۱۱۳	۹۸		
(۷) سرگودھا	۱۰ روپے جرمانہ ۲ سال قید ۵ دن قید بامشقت	۸۰	۱۰۱	۳۷		
(۸) بہاولپور	۱۰ روپے جرمانہ ۲ سال قید ۵ دن قید بامشقت	۳۵	۳۹	۳۳		
(۹) کوئٹہ	۱۰ روپے جرمانہ ۲ سال قید ۵ دن قید بامشقت	—	۱	۱		
(۱۰) قلات	۱۰ روپے جرمانہ ۲ سال قید ۵ دن قید بامشقت	۷	۳	—		
(۱۱) پشاور	۱۰ روپے جرمانہ ۲ سال قید ۵ دن قید بامشقت	۱۷۳	۱۶۵	۱۱۹		
(۱۲) ڈیرہ اسماعیل خان	۱۰ روپے جرمانہ ۱ سال قید بامشقت یا ایک ہفتے کی قید بامشقت	۹	۳	۷		

(ب) جی ہاں - صرف دو -

GRANTING EXTENSION TO OFFICERS OF HOME DEPARTMENT

***14459. Mian Nazir Ahmad :** Will the Minister for Home be pleased to state the names and designation of Class I and II Officers under the administrative control of the Home Department (excluding Jail Department) who were (i) retired and (ii) granted extension in service after attaining the age of retirement, from 1st January 1968 uptil now along with the reasons for the grant of extension in each case ?

Minister for Home (Kazi Fazlullah Obedullah) : (i) Only one class-I Officer Malik Muzaffar Khan, Superintendent. West Pakistan Rangers retired within the period from 1st January 1968 to date.

(ii) Nil.

PERSONS PATRONISING ANTI-SOCIAL ELEMENTS IN FORMER SIND

***14655. Mr. Muhammad Umar Qureshi :** Will the Minister for Home be pleased to state :—

(a) whether it is a fact that in compliance with orders of the Governor of West Pakistan, lists of the persons patronising anti-social elements have been prepared in the Province ;

(b) if answer to (a) above be in the affirmative, names of persons of the former Sind area included in the said list alongwith the number of anti-social persons who were patronised by them ?

Minister for Home (Kazi Fazlullah Obedullah) : (a) Yes.

(b) There are secret documents and cannot placed on the table of the House.

OCCURRENCE OF ACCIDENTS ON HYDERABAD-KARCHI ROAD FROM 1965 TO 1968.

***14664. Mr. Muhammad Umar Qureshi :** Will the Minister for Home be pleased to state :—

(a) the number of road accidents which took place on Hyderabad-Karachi Road during the period from 1965 to 1968 ;

(b) the number of accidents out of those mentioned in (a) above which were caused through negligence of truck drivers alongwith the number of (i) children, (ii) young persons and (iii) old men who lost their lives in these accidents and the number of those out of them who were incapacitated ;

(c) the home addresses of the persons who fell victims to these road accidents ;

(d) the financial loss suffered as a result of such accidents ;

(e) whether it is a fact that the aforementioned victims of these road accidents were not provided medical aid ; if not, the places where medical aid was provided to them ?

Minister for Home (Kazi Fazlullah Obedullah) :

(a) No. of accidents.

1965	1966	1967	1968	(Upto 30th Stember 1968)
201	209	297	173	

(b) (i) Accidents caused through negligence of truck divers.

78	70	171	60
----	----	-----	----

(ii) No. of persons who lost their lives in these accidents.

I. Children :

4	8	10	4
---	---	----	---

II. Younger persons.

35	44	42	30
----	----	----	----

III. Old men :

8	6	9	7
---	---	---	---

IV. Incapacitated :

21	35	17	22
----	----	----	----

(c) Home addresses ... lists enclosed*.

(d) *Financials loss caused by these accidents.* No estimate of the financial loss can be given as the vehicles which were damaged due to accidents were taken away by the owners when released.

(e) They were referred for medical aid to Jinnah and Civil Hospital in Karachi, Liaquat Medical College, Hyderabad, Government Dispensary Kotri and Civil Hospital, Thatta.

*Please see Appendix III at the end.

**ACTION AGAINST RAILWAY POLICE OFFICERS CARRYING
TICKETLESS PASSENGERS**

***14729. Malik Muhammad Akhtar :** Will the Minister for Home be pleased to state :—

(a) whether it is a fact that sometime ago the D. I. G. of Railway Police, Lahore issued orders that the Railway Police Officers shall be dismissed from service, if they are detected carrying ticketless passengers in the bogeys reserved for police escort ;

(b) whether it is a fact that sometime ago, one Joseph Masih, H. C. and Wazir Gul of the Railway Police were departmentally dealt with for carrying ticketless passengers ;

(c) whether it is a fact that said Joseph Masih has been retired from service but Wazir Gul has been allowed to stay in service and has not been awarded any punishment ; if so, reasons for awarding punishment to the former and exonerating the latter ?

Minister for Home (Kazi Fazlullah Obedullah) : (a) Yes.

(c) H. C. Joseph Hakim Khan the main accused incharge of the Police Patrol Guards was given the benefit of his long service of 27 years and was allowed to proceed on leave preparatory to retirement by Superintendent of Police, Railway on his own request. Moreover the charge against the defaulter was not very serious and only involved a paltry amount.

F. C. Wazir Gul who was the co-accused was also given the same benefit as given to the main accused H. C. Joseph Hakim Khan. The F. C. had rendered long service of about 23 years in Police Railway Department. He had also some Military Service to his credit for about 3 years and his case was taken up for counting the same period toward pension after which the F. C. was allowed to proceed on leave preparatory to retirement after completing 25 years total service.

The F. C. had also requested in writing that he may be allowed to proceed on leave preparatory to retirement.

**PUNISHMENTS AWARDED TO POLICE OFFICERS BY THE S. P.
RAILWAY POLICE, LAHORE**

***14731. Malik Muhammad Akhtar :** Will the Minister for Home be pleased to state the names of Police officers with their home districts who preferred appeals to the D. I. G., Railway Police, Lahore in 1967 and 1968

against the orders of punishments awarded to them by the S. P. Railway Police, Lahore and the results of their appeals ?

Minister for Home (Kazi Fazlullah Ubedullah): The required information is placed on the table of the Assembly.*

— — — — —

PERSONS CHALLANED FOR DRINKING, GAMBLING
PROSTITUTION AND KIDNAPPING OF CHILDREN

***14783. Chaudhir Muhammad Sarwar Khan:** Will the Minister for Home be pleased to state :—

(a) the number of persons challaned for (i) drinking, (ii) gambling, (iii) prostitution, (iv) beggary, and (v) kidnapping of children during the period from 1st July 1966 to 31st July 1968 ;

(b) the number of accused in the said cases as were (i) acquitted and (ii) convicted by the Courts of Law ?

Minister for Home (Kazi Fazlullah Obedullah): (a) & (b)

	Drink- ing	Gambl- ing	Prosti- tution	Beggary	Kidnapping of children
No. of persons challaned	8212	21909	3339	6490	1512
No. of persons convicted	5832	11436	1133	6325	318
No. of persons acquitted	732	4658	570	106	385

— — — — —

REPAIRS TO FLOOD AFFECTED BRIDGELINKING CHITRAL
TOWN TO THE MAIN ROAD

***14805. Ataliq Jafar Ali Shah:** Will the Minister for Development of Tribal Areas be pleased to state :—

(a) whether it is a fact that the bridge linking Chitral town to the main road was damaged by floods in August 1968 and all vehicular traffic has totally stopped resulting in great inconvenience to the public and entailing rise in transport charges ;

(b) if answer to (a) above be in affirmative, what are the causes of delay in repairing this bridge and when the repair work is expected to be completed?

*Please see Appendix IV at the end.

Minister for Development of Tribal Areas (Khan Ghulam Sarwar Khan): (a) Yes,

(b) Repairs to the abutment could not be taken immediately in hand as the river was in floods and working in the river bed was not possible. However, the work has been taken in hand and will be completed as early as possible.

INSTALLATION OF HYDEL POWER STATIONS IN CHITRAL AND DROSH

***14807. Ataliq Jafar Ali Shah:** Will the Minister for Development of Tribal Areas be pleased to state:—

(a) whether it is a fact that in view of public need and demand for electricity in Chitral State, Government through WAPDA have completed surveys for installation of two Hydel Power Stations in Chitral and Drosh:

(b) whether it is a fact that the feasibility report alongwith estimates of cost has been submitted to the Government ;

(c) if answer to (a) and (b) above be in the affirmative, when the Government will consider to provide money for these Hydel Schemes and by what time the work is likely to be taken in hand ?

Minister for Development of Tribal Areas (Khan Ghulam Sarwar Khan): (a) Yes.

(b) No.

(c) This project was considered for inclusion in the Master Plan being prepared for the Tribal area but it was decided that the project was too small to meet the requirements of Chitral. However, a provision of Rs. 30.00 lacs, has been made in the proposed Master plan for the expansion of electricity from the Main Grid lines which will not only meet the need of Chitral town but also supply electricity to the villages on route up-to Drosh.

MAGISTRATES POSTED IN SAHIWAL AND LAHORE DISTRICTS

***14810. Chaudhri Idd Muhammad:** Will the Minister for Home be pleased to state :—

(a) the names of 1st Class Magistrates as were posted in Sahiwal and Lahore districts on 30th June, 1968 ;

(b) the number and units of the cases, other than summary cases decided by each of the said Magistrates from 1st January, 1968 to 30th

June, 1968 alongwith the number of units of cases which each Magistrate was required to decide in a month ;

(c) in case, the units of the decided cases were less than the required units during the said period, reasons therefor ;

(d) the number of cases as were pending with each of the said Magistrates on 30th June, 1968 alongwith the number of cases out of them as were one, two and more than two years old,

(e) whether Government intend to increase the number of Magistrates in both the said districts during 1968-69 ; if so, when and if not, why ?

Minister for Home : The required information is placed on the table of the House.*

FAMILY COURTS

***14815. Chaudhri Idd Muhammad :** Will the Minister for Home be pleased to state :—

(a) the number of Judges of Family Courts as were posted in Sahiwal and Lahore Districts on 30th June, 1968 ;

(b) the number and units of cases decided by each one of the said Judges from 1st January, 1968 to 30th June, 1968 alongwith the number of units of the cases each Judge was required to decide in a month ;

(c) in cases the units of the decided cases were less than the required units during the said period, reasons therefor ;

(d) the number of the cases pending with each of the said Judges on 30th June, 1968 alongwith number of cases out of them were one and more than one year old ;

(e) whether Government intend to increase the number of the said Judges in the said Districts in 1968-69, if so, when, and if not, why ?

Minister for Home (Kazi Fazlullah Obedullah) : The required information is placed on the table of the Assembly.*

**Please see Appendix V at the end.*

**Please see Appendix VI at the end.*

PREVENTION OF GAMBLING

* 14816. Chaudhri Idd Muhammad: Will the Minister for Home be pleased to state:—

(a) the number of persons challaned in West Pakistan during the years 1966, 1967 and 1968 under the West Pakistan Prevention of Gambling Ordinance, 1961;

(b) the number of accused out of those mentioned in (a) above, who were convicted alongwith the number of those who were sentenced to imprisonment?

Minister for Home (Kazi Fazlullah Obedullah): The requisite information is as under—

Year	No. of persons challaned under the West Pakistan Prevention of Gambling Ordinance, 1961.	No. of accused convicted	No. of accused sentenced to imprisonment.
1966	8,425	4,756	185
1967	8,830	4,567	223
1968	9,886	3,682	148

CASES REFERRED TO TRIBUNALS UNDER CRIMINAL LAW AMENDMENT ACT

*14817. Chaudhri Idd Muhammad: Will the Minister for Home be pleased to state:—

(a) the number of cases referred to Tribunals under West Pakistan Criminal Law Amendment Act, 1963, during 1967-68 in Lahore and Sahiwal Districts;

(b) the number of cases, out of those mentioned in (a) above decided upto now and the number of the accused convicted in those cases?

Minister for Home (Kazi Fazlullah Obedullah):

	Lahore	Sahiwal
(a) 1967-68	30	123
(b) 1967-68—		
(i) Number of cases out of those mentioned in (a) above decided upto now.	9	13
(ii) Number of accused convicted in those cases.	22	35

TRAFFIC ARRANGEMENT IN BAHAWALNAGAR AND BAHAWALPUR DISTRICTS

* 14858. **Sahibzada Noor Hassan:** Will the Minister for Home be pleased to state:—

(a) the present number of registered transport vehicles, cars and tractors, etc, in Bahawalnagar and Bahawalpur Districts;

(b) the number of traffic police officers and constables in the above said districts;

(c) the number of accidents recorded in the said districts during the last 3 years;

(d) whether it is a scheme under the consideration of Government to increase the number of traffic police staff in the said two districts; if so, when this number is likely to be increased?

Minister for Home (Kazi Fazlullah Obedullah):

(a) Bahawalnagar	...	501
Bahawalpur	...	3,431

(b) Number of traffic Police

Officers and constables.	Bahawalnagar.	Bahawalpur.
1. A. S. Is.	1	1
2. Head Constables	4	6
3. Foot Constables	14	20

(c) Number of accidents recorded during	Bahawalnagar.	Bahawalpur
(1) 1966	23	34
(2) 1967	17	52
(3) 1968	33	71

(d) No.

**ATTACK OF GOONDAS IN MAUZA TUSERA, TEHSIL HASILPUR,
DISTRICT BAHAWALPUR**

* 14859. **Sahibzada Noor Hassan:** Will the Minister for Home be pleased to state:—

(a) whether it is a fact that on 6th November 1968 three persons were killed and one seriously injured in an open daylight attack by the notorious goondas in Mauza Tusera, Tehsil Hasilpur, District Bahawalpur:

(b) whether it is a fact that one Ghaus Muhammad, son of Jhanday Khan, Wasir, a big landlord of that areas is also involved in the case as he is alleged to have openly supported the gangsters at the time of the said attack ;

(c) if answers to (a) and (b) above in the affirmative, the steps so far taken against the accused including the said Ghaus Muhammad ?

Minister for Home (Kazi Fazlullah Obedullah): (a) The first portion of the question is correct, but it is incorrect that the accused were notorious Goondas. The incident was the result of previous enmity between the two parties over the abduction of a woman.

(b) Ghaus Muhammed is a fairly big land lord of the area, the matter is under investigation and the allegation of the complainant that he was present on the spot will be sorted out on merits and facts as brought to light during investigation.

(c) In this connection a case F. I. R. No. 231 under section 302/307/148/149/115, P. P. C. dated 6th November 1968 has been registered at Police Station Hasilpur. Ten persons were arrested and the weapons of offence (one rifle, 3 guns, one hatchet and one club) were recovered. Ghaus Muhammad was granted bail before arrest by the High Court. Three of the fire arms recovered were found to be unlicensed on which three separate cases under Arms Ordinance have been registered against the accused.

OPENING FIRE ON STUDENTS BY POLICE

*14861. Nawabzada Yousaf Ali Khan Magsi: Will the Minister for Home be pleased to state:—

(a) whether it is a fact that police opened fire on students in Quetta in June-July, 1967 ;

(b) whether it is also a fact that the above said police behaviour also affected other districts bordering Quetta and students staged demonstrations which resulted in some loss to general public;

(c) whether it is also a fact that the police sternly dealt with the students in other cities as well and there two students were injured;

(d) if answer to (a) to (c) above be in the affirmative, respective number of students as were (i) injured and (ii) died alongwith the name of the officer who ordered to open fire and reasons therefor?

Minister for Home (Kazi Fazlullah Obedullah) : The question relates to the period June-July, 1967. No firing took place in June-July 1967. The question of death or injury to anyone therefore does not arise.

POLICE STRENGTH IN KALAT, KHARAN AND MEKRAH DISTRICTS

*14865. **Nawabzada Yousaf Ali Khan Magsi :** Will the Minister for Home be pleased to state :—

(a) the present strength of Police force in Karachi, Kalat, Kharan and Mekran Districts separately;

(b) the crime incidence registered by the Police authorities in the said districts during the years 1966-67 and 1967-68 alongwith the number of accused sentenced by the courts;

(c) incidence of murder registered in the said districts during the said period;

(d) the names of districts out of those mentioned in (a) above where female Police has not so far been posted and reasons therefor ?

Minister for Home (Kazi Fazlullah Obedullah) : (a) Present strength of Police force in—

	S.P.	D.S.P.	Inspr.	S.I.	A.S.I.	H.C.	F.Cs.
Karachi District	1	1	...	3	2	21	110
Kalat District	1	2	3	18	21	95	542
Mekran and Kharan District.	1	1	1	12	14	81	395

(b) Registered incidence of crime is as under—

	1966-67	1967-68
(i) Karachi District	73	128
(ii) Kalat District	167	117
(iii) Mekran-Kharan District	133	261

No. of accused sentenced by Courts—

(i) Karachi District	32	86
(ii) Kalat District	72	107
(iii) Mekran-Kharan District	30	42

(c) No. of incidence of murder registered in—

		1966-67	1967-68
(i) Karachi District	...	5	3
(ii) Kalat District	...	6	9
(iii) Mekran-Kharan District	...	5	3

(d) No female Police is posted in any of the districts of Quetta and Kalat Range, because it has not been sanctioned by the Government.

INCIDENCE OF KIDNAPPING IN DERA ISMAIL KHAN DIVISION.

*14920. Mr. Fazal Qadeem Khan Kundi: Will the Minister for Home be pleased to state :—

(a) the incidence of kidnapping in Dera Ismail Khan Division from 1965 to 1968;

(b) whether it is a fact that some of the above said cases were of political nature;

(c) the number of days for which the Doctor kidnapped from Health Centre, Ama Khel, District Dera Ismail Khan remained in the custody of the Tribesmen ?

Minister for Home (Kazi Fazlullah Obedullah):

(a) Dera Ismail Khan		Bannu
1965	2	15
1966	18	20
1967	13	25
1968	17	31

(b) No.

(c) Eighteen days.

GAMBLING IN PANIALA, DERA ISMAIL KHAN

*14976. Mr. Fazal Qadeem Khan Kundi: Will the Minister for Home be pleased to state :—

(a) whether it is a fact that some persons were arrested on 8th August 1964 while gambling in a garden in Paniala, District D.I. Khan;

(b) if answer to (a) above be in the affirmative, (i) the names of persons arrested and challaned for gambling, and (ii) the names of the owner of the garden ?

Minister for Home (Kazi Fazlullah Obedullah) : (a) Yes.

(b) (i) Names of persons are as follows:—

(1) Darya Khan, son of Ahmad Khan.

(2) Abdullah Jan, son of Gulrang.

(3) Mir Qalam, son of Amir.

(4) Duranai, son of Maula Dad.

(5) Habib, son of Khawaja.

(6) Ayub, son of Jan Muhammad.

(7) Gul Ahmad, son of Muhammad.

(b) (ii) Name of the owner of the garden is :—

Mohammad Akram Khan.

COMMISSION OF MURDER INCIDENT IN COMPOUND OF
LAHORE DISTRICT COURT IN APRIL OR MAY 1968.

***14991. Pir Ali Gohar Chishti :** Will the Minister for Home be pleased to state :—

(a) whether it is a fact that after a murder incident in the compound of Lahore District Court in the month of April or May, 1968, the drive for arrest of Goonda element was started throughout West Pakistan; if so, (i) the number of Goondas arrested from the rural, (ii) Urban areas, (iii) the number of illegal pistols, guns, rifles, stenguns, brenguns, daggers, etc. recovered from the Goondas in the province uptil now;

(b) whether it is a fact that during the said drive, a number of proclaimed offenders were also arrested; if so, the number of those out of them who belonged to (i) Rural and, (ii) urban areas, alongwith the number of those who have not so far been traced ?

Minister for Home (Kazi Fazlullah Obedullah) : (a) Number of Goondas arrested from:—

(i) <u>Rural areas.</u>	(ii) <u>Urban areas.</u>
6204	12490

(iii) Number of illegal weapons recovered from the Goondas :—

<u>Pistols/Revolvers.</u>	<u>Guns.</u>	<u>Rifles.</u>	<u>Stenguns.</u>
2329	965	355	5
<u>Brenguns.</u>	<u>Daggers.</u>	<u>Knives.</u>	<u>Cartridges.</u>
...	272	261	3196
<u>Swords.</u>	<u>Hand-grenades.</u>	<u>Carbines.</u>	<u>Spears.</u>
5	27	51	101
<u>Hatchets.</u>	<u>Churri.</u>		
4	6		

(b) Number of proclaimed offenders arrested from :—

(i) <u>Rural areas.</u>	(ii) <u>Urban areas.</u>
1405	968

(iii) Number of proclaimed offenders who have not so far been traced :—

6200

RATION MONEY OF A FOOT CONSTABLE OF WEST PAKISTAN POLICE AND SUTLEJ RANGERS.

*15003. Chaudhry Muhammad Nawaz : Will the Minister for Home be pleased to state :—

(a) the amount of monthly ration money allowed to a Foot Constable of the West Pakistan Police ;

(b) the amount of monthly ration money allowed to a Foot Constable of Sutlej Rangers ;

(c) in case there is any disparity in the said amounts, reasons therefor ?

Minister for Home (Kazi Fazlullah Obedullah) : (a) Government have sanctioned a ration subsidy allowance of Rs. 11.75 P.M. per capita for the enrolled Police Personnel in lower ranks upto and including the Sub-Inspector with effect from 14th December, 1964.

(b) Personnel of West Pakistan Rangers are paid ration subsidy at Rs. 23.37 per month.

(c) Police Force is a Civil Force while West Pakistan Rangers is a semi-military force. The duties of both the forces differ. The strength of the Police force is much larger than that of the West Pakistan Rangers. In view of this and also due to the financial stringency, it would not be possible to bring the Police personnel at par with the West Pakistan Rangers in the matter of ration subsidy allowance.

SUPPORTER OF GOONDAS AND ANTI-SOCIAL ELEMENTS.

***15026. Malik Muhammad Akhtar :** Will the Minister for Home be pleased to state :—

(a) whether it is a fact that District Authorities, Lahore have prepared a list of supporters of goondas and anti-social elements ;

(b) if the answer to (a) above be in the affirmative, a copy of the list thereof be placed on the table of the House ?

Minister for Home (Kazi Fazlullah Obedullah) : (a) and (b) These are secret documents and cannot be placed on the table of the House.

GOONDAS AND ABSCONDERS AND POLICE OFFICERS INJURED AND KILLED
IN ENCOUNTERS WITH POLICE.

***15027. Malik Muhammad Akhtar :** Will the Minister for Home be pleased to state :—

(a) whether it is a fact that a number of alleged goondas and absconders and Police Officers were injured and killed in encounters with Police during the recent campaign against goondas ;

(b) if answer to (a) above be in the affirmative, (i) name of goondas and Police Officers so injured and killed in the said encounters and (ii) the details of rewards given by Government to the Police staff and members of public in this respect ?

Minister for Home (Kazi Fazlullah Obedullah) : (a) Yes.

(b) (i) The requisite information is given in the enclosed statements I to III laid on the Table of the House.*

(ii) The requisite information is given in the statement laid on the table of the House.*

GIVING AWARD TO S.H.O., BATGRAM

***15039. Khan Malang Khan :** Will the Minister for Home be pleased to state :—

(a) whether it is a fact, that on 23rd May 1966 Mr. Muhammad Yousaf the then S.H.O., Police Station, Batgram was seriously injured

**Please see Appendix VII at the end.*

during an encounter with a party of the absconders and proclaimed offenders and remained under treatment for quite sometime in a hospital ;

(b) whether it is a fact that the said Mr. Muhammad Yousaf showed extraordinary gallantry on the said occasion and the fact was admitted both by the Police authorities and the general public ;

(c) whether it is also a fact that the above said incident took place in the vicinity of the tribal belt and the boundary of the Police Station and the culprits escaped in the tribal area ;

(d) if answer to (b) above be in the affirmative, whether any award was given to the said official in order to encourage him ;

(e) nature of awards given to the Police officers on such occasions alongwith the nature of services in the recognition of which such awards are granted ;

(f) whether any recommendation has been made to the Government for giving award of Pakistan Police Medal to the said Mr. Muhammad Yousaf, if so, what is the final decision in the matter ?

Minister for Home (Kazi Fazlullah Obedullah) : (a) Yes.

(b) Yes.

(c) Yes.

(d) He has been granted cash reward of Rs. five hundred and a second class certificate for his act of gallantry.

(e) It depends on the circumstances of each case.

(f) The case for grant of President's Police Medal for gallantry to S.I. Muhammad Yousaf was recommended to the Central Government but they did not find it possible to grant him the award recommended by the Provincial Government.

PERSONS HELD IN DETENTION UNDER DEFENCE OF PAKISTAN RULES

***15054. Khawaja Muhammad Safdar :** Will the Minister for Home be pleased to state :—

(a) the total number of persons being held in detention in the Province under the Defence of Pakistan Rules, 1965, on the 30th of November 1968 ;

(b) the number of persons being held in detention in the Province under the West Pakistan Maintenance of Public Order Ordinance, 1960 on the 30th of November, 1968 ;

(c) the number of the students and other persons arrested in the Province for offences under the Pakistan Penal Code in connection with the demonstrations held in the months of November and December, 1968 ;

(d) the number of students and other persons arrested in the Province for trial under the West Pakistan Maintenance of Public Order Ordinance, 1960 during the months of November and December 1968 ?

Minister for Home (Kazi Fazlullah Obedullah) : The information is as under :—

(a) (Forty Four) 44.

(b) (Fity Five) 55.

(c) 1416.

(d) 161.

**CRIMINAL CASES REFERRED TO TRIBUNAL UNDER QUETTA-KALAT
(CIVIL AND CRIMINAL LAW) ORDINANCE, 1965**

***15055. Khawaja Muhammad Safdar :** Will the Minister for Home be pleased to state :—

(a) the number of criminal cases referred to the Tribunals for decision under the Quetta-Kalat (Civil and Criminal Law) Ordinance, 1965, during the years 1965, 1966 and 1967 in Quetta Division ;

(b) the number of cases out of those mentioned in (a) above decided by the Tribunals in the years 1965, 1966 and 1967 ;

(c) the number of cases out of those mentioned in (b) above in which the prosecution succeeded in getting the accused person or persons convicted ;

(d) the number of cases out of those mentioned in (a) above which on the 31st December, 1967 were one year old as well as those which were more than one year old ?

Minister For Home (Kazi Fazlullah Obedullah) :

	1965	1966	1967
(a)	374	436	288
(b)	150	194	128
(c)	6	24	34

(d) Number of cases out of (a) above which on 31st December, 1967 were one year old	...	39
Number of cases more than one year old	...	587

CRIMINAL CASES REFERRED TO TRIBUNALS UNDER WEST PAKISTAN
CRIMINAL LAW AMENDMENT ACT.

***15056. Khawaja Muhammad Safdar :** Will the Minister for Home be pleased to state :—

(a) the year-wise number of criminal cases referred to the Tribunals for trial in each Division of West Pakistan since the enactment of the West Pakistan Criminal Law Amendment Act, 1963;

(b) the year-wise number of cases out of those mentioned in (a) above decided by the Tribunals in each Division of the Province since the enactment of the West Pakistan Criminal Amendment Act 1963 upto 31st December, 1968;

(c) the number of cases out of those mentioned in (a) above in each Division of the Province which were decided after (i) one year from the date of reference, (ii) two years of the date of reference, (iii) three years after the date of reference and (iv) which were more than three years old before they were decided;

(d) the number of cases in each Division out of those mentioned in (b) above in which the accused person or persons were convicted ?

Minister for Home (Kazi Fazlullah Obedullah) : (a) Material is being collected.

(b) Material is being collected.

(c) Material is being collected.

(d) Material is being collected.

FIRING BY POLICE AT DEMONSTRATORS IN NOWSHERA

***15058. Khawaja Muhammad Safdar :** Will the Minister for Home be pleased to state :—

(a) the number of rounds fired by the Police at the demonstrators in Nowshera, District Peshawar on the 10th of November, 1968;

(b) the number of persons died as a result of the said firing as well as the number of injured.

- Minister for Home (Kazi Fazlullah Obedullah) :** (a) 50 rounds.
(b) One student was killed and one person was injured.
-

FIRING BY POLICE AT STUDENT DEMONSTRATORS IN RAWALPINDI

***15059. Khawaja Muhammad Safdar :** Will the Minister for Home be pleased to state :—

(a) the number of rounds fired by the Police at the student demonstrators near Polytechnic Institute, Rawalpindi on the 7th November 1968,

(b) the number of persons (i) injured and (ii) died as a result of the said firing ;

(c) the number of rounds fired by the Police at the demonstrators in Rawalpindi on the 9th November, 1968;

(d) the number of demonstrators killed as a result of the firing mentioned in (c) above as well as the number of injured persons ?

Minister for Home (Kazi Fazlullah Obedullah) : (a) 21 rounds of 303.

(b) None injured, one person killed.

(c) Two musket rounds and four 303 rounds.

(d) Two demonstrators were killed and three injured.

GOVERNMENT HIGH SCHOOL, GANDAF

***15110. Khan Ajoon Khan Jadoon :** Will the Minister for Home be pleased to state :—

(a) whether it is a fact that Government Middle School at Gandaf in Gadoon area of Mardan District has been upgraded to High Standard;

(b) if answer to (a) above be in the affirmative, (i) the date on which the said school was upgraded; (ii) the additional staff and equipment approved and (iii) whether it has been provided; if not, reasons therefor ?

Minister for Home (Kazi Fazlullah Obedullah) : (a) Yes.

(b) (i) 1-4-1967.

(ii) Equipment is. Rs. 7000/- and staff approved,

(iii) Yes.

POLICE INVESTIGATION AGAINST MR. ALLAH WASAYA QADRI SECRETARY
AND MUHAMMAD NAWAZ SHAH, INSPECTOR OF OCTROI OF TOWN COMMITTEE
SHEHAR SULTAN

***15162. Diwan Syed Ghulam Abbas Bokhari :** Will the Minister for Home be pleased to state :—

(a) whether it is a fact that a case has been registered against Mr. Allah Washya Qadri, Secretary Town Committee, Shehar Sultan (District Muzaffargarh) and Muhammad Nawaz Shah, Inspector of Octroi of the said Committee under sections 420 and 468 of P.P.C. ;

(b) if answer to (a) above be in the affirmative, the nature of the allegations against the said accused alongwith the date since when the said case has been under investigation and in case, the investigation has been completed, the result thereof?

Minister for Home (Kazi Fazlullah Obedullah) : (a) Yes.

(b) The case F.I.R. No. 85, dated 13th October 1968, under sections 420/468, P.P.C., is under investigation with the local Police, since 13th October 1968. The allegations are that Muhammad Nawaz Shah, an Octroi Clerk was not duly appointed as an Octroi Inspector by a competent authority, but with the collusion of Mr. Allah Wasaya Qadri, Secretary, he had been acting and misrepresenting himself as such. False and forged documents were prepared to justify the deception and fraud in support of claim of Muhammad Nawaz Shah, as Octroi Inspector. The investigation of the case had not been completed as yet because Mr. Allah Wasaya and Muhammad Nawaz Shah have not joined the investigation so far.

INTERMEDIATE COLLEGE IN CHITRAL STATE

***15211. Ataliq Jafar Ali Shah :** Will the Minister for Development of Tribal Areas please refer to answer to part (b) of my starred question No. 10207 given on the floor of the House on 2nd May 1968 and state :—

(a) whether the necessary formalities for construction of Intermediate College in Chitral State have been completed and funds made available ;

(b) if answer to (a) above be in the affirmative, the approximate time by which the construction work will be taken in hand ?

Minister for Development of Tribal Areas (Khan Ghulam Sarwar Khan) : (a) No.

(b) No such commitment can be given.

WIDENING OF CHITRAL MASTUNG ROAD

***15295. Ataliq Jafar Ali Shah :** Will the Minister for Development of Tribal Areas, please refer to part (b) of the answer to starred question No. 6059 given on 19th June 1967 and state :—

(a) whether it is a fact that no work on the widening of Chitral Mastung road has been undertaken upto this time ;

(b) whether it is also a fact that the condition of the said road is worse than before due to floods, etc. ;

(c) if answer to (a) & (b) above be in the affirmative, the reasons for not undertaking the work on the widening of the said road upto this time ;

(d) if answer to (a) and (b) above be in the negative, the detail of the work so far done on the widening of the said road and the money spent in this behalf ?

Minister for Development of Tribal Areas (Khan Ghulam Sarwar Khan):

(a) Yes.

(b) Yes.

(c) Non-availability of funds.

(d) Does not arise.

POSTING OF A LADY DOCTOR AND A MALE DOCTOR IN CIVIL HOSPITAL,
CHITRAL

***15296. Ataliq Jafar Ali Shah :** Will the Minister for Development of Tribal Areas be pleased to state :

(a) whether it is a fact that the post of lady doctor in the Civil Hospital, Chitral has been lying vacant for the last one and a half year ;

(b) whether it is also a fact that the post of male doctor in the same hospital has also been lying vacant for a long time ;

(c) if answer to (a) and (b) above be in the affirmative, reasons therefor ;

(d) what measures Government has taken for the posting of a lady doctor and a male doctor in the said hospital ?

Minister for Development of Tribal Areas (Khan Ghulam Sarwar Khan): (a) Yes. The post of Lady Doctor is vacant in Civil Hospital Chitral from 6-10-1967.

(b) Yes. It is also a fact that the post of male Doctor at the same Hospital is lying vacant since 19-10-68.

(c) (i) The Lady Doctor attached to the Civil Hospital, Chitral proceeded on casual leave from 6-10-67 and did not return to duty due to constant applications for the grant of leave and last she absented from duty and therefore was transferred to Divisional Blood Transfusion, Lahore by the Government and the post remained vacant due to acute shortage of Lady Doctors in the Peshawar Region.

(ii) Dr. Muhammad Azam who was working in the Civil Hospital Chitral was deputed for Diploma in Children Health Course at Lahore since 19-10-1968 and the post is vacant since then due to acute shortage of Doctors.

(d) Doctors (male and female) will be posted in the Civil Hospital in Chitral on the first opportunity when doctor become available.

LATHI-CHARGING BY POLICE ON ULEMAS IN LAHORE

*15309. **Mr. Mahmood Azam Farooqi:** Will the Minister for Home be pleased to state :—

(a) whether is it a fact that on Friday, the 20th December, 1968, when Ulema and other political workers at Lahore decided to take out peaceful and lawful procession to demonstrate resentment against the Government in Lahore; the police lathi charged them and manhandled the participants;

(b) if answer to (a) above be in the affirmative, whether Government intend to institute a judicial enquiry of this incident and in case a judicial enquiry is not intended to be instituted in the matter, reasons thereof?

Minister for Home (Kazi Fazlullah Obedullah): (a) No. They wanted to take out an unlawful procession in contravention of section 144, Cr. P.C.

(b) The reply is in the negative.

**DISPUTE OVER LAND BETWEEN PEOPLE OF TRIBAL AREAS AND
RESIDENTS OF TEHSIL PESHAWAR**

***15323. Mr. Jalal-ud-Din Khan :** Will the Minister for Development of Tribal Areas be pleased to state :—

(a) whether it is a fact that a dispute over certain areas of land in Peshawar Tehsil has been continuing amongst the people of the Tribal Areas on the one side and the residents of Tehsil Peshawar on the other ;

(b) whether it is a fact that the said dispute is of great importance ;

(c) whether it is a fact that scuffles ensued a number of times over this dispute resulting in many casualties ;

(d) whether it is a fact that the authorities concerned had been fully apprised by the questioner about the said matter ;

(e) whether it is a fact that thousands acre of land has been lying fallow due to the inordinate delay in the solution of the above said dispute ;

(f) if answer to (a) to (e) above be in the affirmative, the steps Government intend to take for the solution of the said dispute ?

Minister for Development of Tribal Areas (Khan Ghulam Sarwar Khan): (a) Yes.

(b) Yes.

(c) Yes.

(d) Yes.

(e) Yes.

(f) The disputes are very old. Some of the old boundary disputes have been partially settled while Arbitration Councils have been constituted to settle the remaining disputes. The Government is already siezed of the matter and every efforts are being made to get the disputes settled.

CORRUPTION CASES REFERRED TO TRIBUNALS

***15345. Mr. Ahmed Mian Soomro :** Will the Minister for Home be pleased to state the number of corruption cases sent for trial to Tribunals under Criminal Law Amendment Act during the years 1966, 1967 and 1968 separately, alongwith the result in each such case ?

Minister for Home (Kazi Fazlullah Obedullah): Number of corruption cases sent for trial to Tribunals during the years alongwith the result in each such case :—

<u>1966</u>	<u>1967</u>	<u>1968</u>
...	1	3
	(decided)	pending

CASES REFERRED TO JIRGA IN TEHSIL NOWSHERA

***15355. Syed Inayat Alishah:** Will the Minister for Home be pleased to state :—

(a) the number of cases referred to Jirga in Tehsil Nowshera, District Peshawar in 1967 and 1968 and the number of those which are pending in the courts in Tehsil Nowshera; for (i) six months, (ii) one year and (iii) two years ;

(b) the names of the courts in which the said cases are pending along-with the total number of such cases in each court ?

Minister for Home (Kazi Fazlullah Obedullah): (a) Number of cases referred to Jirga in 1967 and 1968—

<u>1967</u>	<u>1968</u>
38	22

Number of those which are pending in the courts for—

<i>Less than 3 months</i>	<i>Six months</i>	<i>One year</i>	<i>Two years</i>
8	6	9	...

(b) *Name of Courts* *Cases Pending*

1. Assistant Commissioner, Nowshera	...	16
2. City Magistrate, Peshawar,	...	1
3. Extra Assistant Commissioner, Nowshera,		1
4. District Magistrate's Court	...	5

GIVING SECTION 30 POWERS TO SUB-DIVISIONAL MAGISTRATES IN TEHSIL NOWSHERA

***15357. Syed Inayat Alishah :** Will the Minister for Home be pleased to state :—

(a) whether it is a fact that usually C. S. P. is posted as Sub-Divisional Magistrate in Tehsil Nowshera, District Peshawar ;

(b) whether it is also a fact that the said C. S. P. Officers so posted are not vested with section 30, C. P. C. powers with the result that cases have to be sent to Extra Assistant Commissioner, Nowshera consequently causing delay in their settlement ;

(c) If answer to (a) and (b) above be in the affirmative, whether Government intend to give section 30 power to the said officer ?

Minister for Home (Kazi Fazlullah Obedullah) : (a) Yes.

(b) In most of the cases the officers were not invested with Section 30, C. P. C. powers, but no delay occurred in the disposal of cases.

(c) Generally the officer appointed as E. A. C ; Nowshera was such an officer who was invested with the powers of Section 30, Cr. P. C.

MURDER CASES IN THE COURTS IN TEHSIL NOWSHERA

***15358. Syed Inayat Alishah :** Will the Minister for Home be pleased to state the murder cases pending as on 31st December 1968 in the Courts in Tehsil Nowshera, District Peshawar since (i) 6 months, (ii) one year and (iii) 2 years alongwith reasons for not so far disposing these cases?

Minister for Home (Kazi Fazlullah Obedullah) :

	Asstt. Commr.	Extra Asstt. Commissioner	Total
(i)	10	15	25
(ii)	5	2	7
(iii)	1	...	1
(iv)	...	...	...

CRIMINAL CASES IN VARIOUS COURTS IN TEHSIL NOWSHERA

*15359. Syed Inayat Alishah: Will the Minister for Home be pleased to state the number of criminal cases other than murder cases pending on 31st December, 1968, in various courts in Tehsil Nowshera, District Peshawar alongwith number of cases out of them which have been lying pending since (i) 6 months, (ii) one year; (iii) 2 years and (iv) more than 2 years, with details thereof in each Court?

Minister for Home (Kazi Fazlullah Obedullah):

	<i>Asstt. Commrs.</i>	<i>Extra Asstt. Commissioners</i>	<i>Total</i>
(i)	93	203	296
(ii)	1	40	41
(iii)	...	10	10
(iv)	...	3	3
(v)	...	...	Nil

VALUE OF GOODS STOLEN IN THEFT CASES IN PESHAWAR DIVISION.

*15360. Syed Inayat Alishah: Will the Minister for Home be pleased to state the total value of goods stolen in theft cases in Peshawar Division during the period from 1st January 1966 to 1st January 1969 alongwith the value of goods recovered?

Minister for Home (Kazi Fazlullah Obedullah):

<i>Name of District</i>	<i>Total value of goods stolen in theft cases from 1st January 1966 to 1st January 1969.</i>	<i>Total value of goods recovered in theft cases from 1st January 1966 to 1st January 1969.</i>
	<i>Rs.</i>	<i>Rs.</i>
Peshawar District	3,43,579.00	1,14,277.00
Mardan District	1,87,151.00	61,420.50
Hazara District	4,23,664.00	71,112.00
Kohat District	2,94,591.46	30,988.47
Total	12,48,985.46	2,77,797.69

RESTORATION OF FIRE ARMS

***15384. Khan Ajoon Khan Jadoon:** Will the Minister for Home be pleased to state:—

(a) whether it is a fact that one Pistol No. 29629 and one double Bore shot gun No. 8477 was deposited at Lahore Police Station, Tehsil Swabi, District Mardan, on 24th April 1961 at the time of death of its owner Syed Halim Gul as his son being minor could not take care of the arms;

(b) whether it is a fact that Mr. Syed Saiful-Haq of village Tordher, Tehsil Swabi, District Mardan, son of the said deceased applied to the Deputy Commissioner, Mardan,—*vide* his application dated 9th November, 1967 and later to the Home Department Government of West Pakistan,—*vide* his application, dated 29th February, 1968, for restoration of the said arms as he has now attained the age of maturity but the said arms have not so far been restored to him;

(c) if answer to (b) above be in the affirmative, reasons for not restoring the said arms to him?

Minister for Home (Kazi Fazlullah Obedullah): (a) Yes. But the weapons in the question were deposited in the District Malkhana, Mardan on 4th May 1961.

(b) It is not known to Home Department whether Mr. Syed Saiful Haq had applied to the District Magistrate, Mardan on 9th November 1967. However, he applied to the Home Department in November, 1967 for the restoration of the arms in question. Since the arms had been sold, orders were issued on 31st May 1968 for payment of sale-proceeds of the weapons to Mr. Syed Saiful Haq.

(c) Does not arise.

CASES PENDING WITH TRIBUNALS IN DISTRICT LASBELA

***15443. Mr. Muhammad Hashim Lassi:** Will the Minister for Home be pleased to state:—

(a) the total number of sub-tehsils and tehsils in District Lasbela;

(b) the total number of cases relating to each sub-tehsil and tehsil of the said district as were pending decision before the Tribunals as on 31st December 1968?

Minister for Home (Kazi Fazlullah Obedullah): (a)

Sub-tehsils	...	...	5
Tehsils	...	...	4

(b) Total number of cases relating to each sub-tehsil :—

1. Sonmiani	...	...	4
2. Lah-Lakbra	...	...	7
3. Hub	...	...	8
4. Liari	...	...	—
5. Kanraj	...	...	—

Total number of cases relating to each Tehsil :—

1. Ormara	...	...	1
2. Bela	...	...	8
3. Dureji	...	...	—
4. Uthal	...	...	—

**CRIMINAL CASES PENDING IN COURT OF NAZIM-UL-HAKOOMAT,
DISTRICT LASBELA**

***15444. Mr. Muhammad Hashim Lassi:** Will the Minister for Home be pleased to state :—

(a) the number of criminal cases as were pending decision in the Court of Nazim-ul-Hakoomat, District Lasbela as on 31st December, 1968;

(b) the number of cases, out of those mentioned in (a) above, which have been lying undecided for the last two years ?

Minister for Home (Kazi Fazlullah Obedullah): (a) 104

(b) 12 cases relate to 1967.

ISSUING OF EXIT PERMITS TO KARACHIST FOR VISITS TO INDIA

***15484. Mr. Mahmood Azam Farooqi:** Will the Minister for Home be pleased to state :—

(a) whether it is a fact that the Exit Permits issued by Deputy Commissioner, Karachi to Karachists for visit to India are required to be countersigned by the Lahore Police;

(b) whether it is a fact that the said practice causes inconvenience to the people of Karachi, if so, whether Government intend to change this procedure?

Minister for Home (Kazi Fazlullah Obedullah) : (a) The question is a Central subject. Earlier the Central Government had delegated powers to the Additional Inspector-General of Police, Special Branch, West Pakistan, Lahore to issue Exit Permits to Pakistan Nationals visiting India.

(b) In view of inconvenience being caused to the public in this context the Central Government made necessary amendments thereafter and thus authorised the District Magistrate, Karachi also to issue directly the Exit Permits to Pakistan Nationals visiting India.

SALE OF HAM AND PORK IN THE HOTELS

***15490. Mr. Mahmood Azim Farooqi :** Will the Minister for Home be pleased to refer to the answer to starred question No. 7060, by Agha Sadaruddin Khan Durrani, M.P.A. given on 17th June, 1967 and state the action taken by the Government to stop the sale of ham and pork in the hotels of the province and if no action has so far been taken in this respect, reasons therefor?

Minister for Home (Kazi Fazlullah Obedullah) : Since the ham and pork is only served to the foreigners in 4 or 5 hotels in West Pakistan, the Government has not considered it expedient to further legislate on the subject.

SANCTION OF SELECTION GRADE TO SUB-INSPECTORS OF POLICE

***15496. Mr. Mahmood Azim Farooqi :** Will the Minister for Home be pleased to state:—

(a) whether it is a fact that consolidated pay scales applicable to Government employees were introduced in 1963 whereby the pay of the Sub-Inspectors of Police was raised from Rs. 120—10—220 selection grade 250 to Rs. 175—10—305 selection grade 350;

(b) whether it is a fact that the Sub-Inspectors of Police, who were in the selection grade prior to the introduction of the consolidated pay scales, have not yet been given selection grade in the new scale;

(c) if answer to (a) and (b) above be in the affirmative, (i) reasons for not given selection grade to them and (ii) whether Government intend to allow them the revised scale ?

Minister for Home (Kazi Fazlullah Obedullah): (a) Yes, Selection Grade pay scale of Rs. 220—10—250 of post of Sub-Inspector in the Police Department has been revised to Rs. 305—15—350 (consolidated):

(b) The exact position is that after the introduction of consolidated pay scales the fixation of ratio of selection grade posts had been under consideration with Government. Final decision was taken in October 1967, which is being implemented.

(c) In view of answer to (a) & (b) above, these questions do not arise.

PAY SCALES OF ASSISTANT SUB-INSPECTORS OF POLICE

***15533. Haji Mir Khuda Bakhsh Talpur :** Will the Minister for Home be pleased to state :—

(a) the pay scales of Assistant Sub-Inspectors of Police service (i) in Hyderabad and Khairpur Division and (ii) in former Punjab area ;

(b) whether it is a fact that the pay scales of the officials mentioned in (i) and (ii) of (a) above are different; if so, the steps Government intend to take to unify their pay scales?

Minister for Home (Kazi Fazlullah Obedullah) : (a) The pay scales of Assistant Sub-Inspectors is one and the same throughout West Pakistan viz., Rs. 115—5—175. Thus this pay scale is admissible both in Hyderabad and Khairpur Divisions, as well as in the former Punjab.

(b) As there is no disparity in the pay scales admissible to the officials in Hyderabad and Khairpur Divisions as compared to the former Punjab, no further action is underway.

UNSTARRED QUESTIONS AND ANSWERS

RAIDS TO CATCH THIEVES STEALING COAL FROM COAL LOADED WAGONS NEAR SAMUNGLI ROAD RAILWAY STATION, QUETTA

485. Mian Saifullah Khan : Will the Minister for Home please refer to answer to my starred question No. 7827 given on the Floor of the House on 5th July 1967 and state :—

(a) the number of raids conducted during 1967-68 to catch thieves stealing coal from coal loaded wagons near Samungli Road Railway Station, Quetta ;

(b) the number of cases registered during the said period and number of persons arrested ; and

(c) the number of cases out of those mentioned in (b) above referred to the Court of law for trial ?

Minister for Home (Kazi Fazullah Obedullah) :

	1967	1968
(a) The No. of raids conducted during 1967-68 to catch thieves stealing coal from Coal Loaded Wagons near Samuggli Road Railway Station, Quetta.	3	2
(b) The No. of cases registered during the said period and number of persons arrested.	<div> <div>No. of cases registered</div> <div>No. of persons arrested.</div> </div>	<div> <div>6</div> <div>4</div> </div>
(c) The No. of cases out of those mentioned in (b) above referred to the court for law of trial.	6	3

PROVIDING TELEPHONE CONNECTIONS TO POLICE STATIONS
AND POLICE POSTS IN THE AREA OF OKARA
MUNICIPAL COMMITTEE

492. Mian Nazir Ahmad : Will the Minister for Home be pleased to state :—

(a) the number of Police Stations and Police Posts in the area of Okara Municipal Committee, District Sahiwal where telephone connections have been (i) provided and (ii) have not so far been provided ;

(b) whether Government intend to provide telephone connections to the Police Stations, and Police Posts where the same have not so far been provided ; if so, when and if not, reasons thereof ?

Minister for Home (Kazi Fazlullah Obedullah) : (a) (i) One—At Police Station Saddar, Okara. (ii) One—At Police Station City Okara.

(b) D.I.G. Multan Range has been allotted necessary funds for the year 1968-69 with the instructions that the telephones may be installed at Police Posts and Police Stations of his Range which are still to be equipped with telephone connections on priority basis. Police Station City Okara is included in those Police Stations.

QUESTION OF PRIVILEGE

**Re: INCORRECT ANSWER TO A SUPPLEMENTARY QUESTION ARISING
OUT OF THE ANSWER TO STARRED QUESTION No. 14677 ABOUT
THE SUPPLY OF SUGAR**

Mr. Speaker : We will now take up the privilege motions. The first privilege motion is from Malik Muhammad Akhtar.

Malik Muhammad Akhtar : I submitted three, which one ?

Mr. Speaker : No. 7. In a privilege motion or adjournment motion there should be no arguments.

Malik Muhammad Akhtar : I made it as brief as possible. I regret that I could not make it more brief.

Mr. Hamza : He is known for his brevity.

Malik Muhammad Akhtar : Sir, I ask for leave to raise a question involving the breach of privilege of the Assembly, namely, the Food Minister while answering a supplementary question of Chaudhri Muammad Nawaz, MPA (reproduced below) to starred question No. 14677 gave an incorrect answer....

Mr. Speaker : The motion will finish here. The Member can, however, make a short statement.

Malik Muhammad Akhtar : My humble submission is that Chaudhri Muhammad Nawaz raised a supplementary question that arrangements relating to sugar supply are responsibilities of the Provincial Government. The Food Minister answered to that supplementary "Yet we have to co-operate with the directions of the Central Government." Unfortunately I have seen three notifications which have been issued from time to time. In the first notification dated 21st October 1968 it has been said that under Section 3 of the Food Stuffs Control Act, 1958 all the stocks of sugar which are imported by private importers on or after the 17th of October shall be sold to the Trading Corporation. Sir it is clear that due to the handing over of these stocks to the Trading Corporation there has been blackmarketing of sugar in the Province, and these stocks were handed over in pursuance of the notification dated 21st October and this notification also superseded the earlier notification of the Central Government issued on 17th October of the same contents. Rather, Sir, another notification was issued on the 17th of October by the Provincial Government.

Mr. Speaker : The Member means to say that the Provincial Government was competent....

Malik Muhammad Akhtar : I will be finishing in a while. When the Provincial Government imposed control and asked for the declaration of the statements from the importers as well as the stockists, what I mean to say is that, the Food Minister is trying to shift his responsibility to the Central Government.

Mr. Speaker : He has said that they have to co-operate with the directions of the Central Government.

Malik Muhammad Akhtar : Yes. But he should have frankly admitted that the Provincial Government is responsible for the black-marketing of sugar by entrusting sugar to the Trading Corporation or he should have shown....

Mr. Speaker : This is a question of drawing inferences. Prima facie there is no breach of privilege. The motion is ruled out of order.

ADJOURNMENT MOTIONS

LATHI-CHARGE AND TEAR-GASSING OF A PROCESSION OF JAMIAT-UL-ULEMA IN RAWALPINDI ON 23RD DECEMBER, 1968.

Mr. Speaker : Adjournment motions now : The first adjournment motion is No. 225.

Khawaja Muhammad Safdar : It was sought to be moved.

Mr. Speaker : Motion No. 225, 251 and 359.

Minister for Home (Kazi Fazalullah Obedullah) : I oppose this motion and I deny that the procession of Jamiat-ul-Ulema was tear-gassed or lathi-charged on 23-12-1968 as alleged by my friend. No such procession was taken out on that day in Rawalpindi at all. Therefore, I submit.....

Mr. Speaker : Any proof Khawaja Sahib.

Khawaja Mohammad Safdar : Yes Sir. I draw your attention to a news item which appeared in the Pakistan Times on the 24th of December, 1968. It reads as under :

"Rawalpindi, Dec. 23: The police lathi-charged and tear-gassed a procession taken out by the Jamiatul Ulema-e-Islam here yesterday.

A number of processionists were rounded up by the police before it swung into action to disperse them on the Liaquat Road in one of the busiest commercial areas.

The regional chief of the Jamiat, Maulvi Abdul Hakim was among those taken into custody.

The police interception was followed by a long-drawn-out clash with the processionists who were joined by students and others. Facing barrages of stones and brickbats the policemen armed with lathis and rifles continued chasing the demonstrators amidst bursts of tear-gas shells....."

so on and so forth

Minister for Home : There is some mistake about the date. I am definite that on the 23rd of December no procession was taken out, much less lathi-charged or tear-gassed.

Mr. Speaker : As facts have been denied by the Minister for Home all the motions are ruled out of order.

FAILURE OF GOVERNMENT TO SETTLE STUDENTS' DEMANDS SATISFACTORILY

Mr. Speaker : 227. Mr. Mahmood Azam Farooqi.

Mr. Mahmood Azam Farooqi : Sir, I ask for leave to make a motion for the adjournment of the business of the Assembly to discuss a definite matter of recent and urgent public importance, namely, the situation caused by the Government's failure to settle satisfactorily the students' demands which has resulted in great unrest among the people of West Pakistan in general and the student community in particular. This being a matter of great public importance needs to be discussed in this House immediately.

Minister for Education (Mr. Muhammad Ali Khan): Opposed. Sir, I have not received a copy of this adjournment motion.

Mr. Speaker : Was it not taken up on Friday. I was not present in the House at that time.

Khawaja Muhammad Safdar : Mr. Farooqi requested the Chair to postpone all the three adjournment motions to Monday, i.e., today.

Mr. Speaker : We will take up this motion tomorrow and a copy will be supplied to the Minister for Education.

Minister for Education : If I am given one more day I will be able to reply to the Member.

Mr. Speaker : Alright, let it be on Wednesday.

Mr. Speaker : 251 by Malik Muhammad Akhtar.

Malik Muhammad Akhtar : Probably that was moved.

Mr. Speaker : It stands ruled out of order.

مسٹر محمود اعظم فاروقی - جناب والا - میری تحریک التوا

نمبر ۲۳۲ نا منظور کیوں ہوئی ہے ؟

مسٹر سپیکر - فاروقی صاحب یہ تحریک التوا ۱۰ جنوری کو

خلاف ضابطہ قرار دے دی گئی تھی -

مسٹر محمود اعظم فاروقی - کسی دوسری تحریک التوا کی

وجہ سے ؟

مسٹر سپیکر - جی ہاں -

DEATH OF MR. ABDULLAH BUTT IN MAYO HOSPITAL, LAHORE DUE TO THE NEGLIGENCE OF DOCTORS

Mr. Speaker : Yes, Next motion No. 268 by Malik Akhtar.

Malik Muhammad Akhtar : Sir I ask for leave to make a motion for the adjournment of the business of the Assembly to discuss a definite matter of recent and urgent public importance, namely, Mr. Abdullah Butt, a renowned leader and working journalist died in Mayo Hospital on 29th September 1968, due to the negligence of doctors attending on him. Continuously three days before his death, he was not attended by the doctor in charge of the Ward. The negligence of hospital authorities has caused great resentment amongst the public of West Pakistan.

وزیر صحت (بیگم زاہدہ خلیق الزماں) - جناب والا - میں اس

تحریک التوا کی مخالفت کرتی ہوں - جیسا کہ ملک محمد اختر صاحب کہہ

رہے ہیں واقعات یہ نہیں ہیں - مرحوم عبداللہ بٹ کی طرف ڈاکٹروں نے

پوری توجہ دی - انہیں بائیں طرف فالج گرا ہوا تھا - دماغ کی ایک رگ

ہوتی ہے جو خون کے جمنے کی وجہ سے آدمی بیمار ہو جاتا ہے - ڈاکٹر

پروفیسر محمد صادق جو اس وارڈ کے انچارج ہیں انہوں نے پوری توجہ دی

اس کے علاوہ دوسرے سپیشلسٹ ڈاکٹر رؤف یوسف برابر ان کا علاج کرتے رہے۔ ڈاکٹر کمال اور ڈاکٹر شبیر بھی ان کا علاج کرتے رہے۔ ان کے علاج کے سلسلہ میں کوئی غفلت نہیں برتی گئی۔ اس وقت جب وہ زیر علاج تھے ان کے کسی رشتہ دار یا انہوں نے بھی اس قسم کی شکایت نہیں کی کہ ان کے علاج میں یا ان کی تیمارداری میں کوئی غفلت برتی گئی ہے۔

Malik Muhammad Akhtar : Sir, the late Abdullah Butt was not a man, who was unknown in Lahore. Many political leaders visited him when he was breathing his last, and that is a fact, Sir, that the attending doctor, namely, Mr. Sadiq, who has been named now, did not attend to the patient three days before he died. Sir, continuously he has been negligent and absent, and I consider the record will show that that doctor was not available, and the matter was published in one of the papers. I consider it was daily Nawa-i-Waqt.

Mr. Speaker : What record is the Member producing ?

Malik Muhammad Akhtar : I am not producing any record, but they can check up from the record that the doctor was absent.

Mr. Speaker : During the last three days ?

Malik Muhammad Akhtar : Yes Sir, he may have been marked present in the hospital record, but this is scandalous affair. I consider Mr. Kirmani was there and he can say whether his relatives were voicing all those grievances or whether this patient was properly looked after. Anyhow, I am repeating Sir, that this is the second death. I pointed out in the last budget session Sir, that one B.D. member died and he also died due to this negligent doctor. This doctor appears to be a prince ; he doesn't bother about his patients. It is criminal negligence and I demand an enquiry.

Mr. Speaker : The Member means to say that the doctor was present in the hospital but did not attend to the patient ?

Malik Muhammad Akhtar : He could not be found by the relatives of late Abdullah Butt. Continuously they hunted him, they searched for him but he was not available.

وزیر صحت - جناب والا - اگر وہ ہسپتال میں اس وقت موجود

نہیں تھے جیسا کہ میں نے بتایا ہے ڈاکٹر شبیر اور ڈاکٹر کمال تو موجود

تھے۔ یہ نہیں کہ وہ عمدہ موجود نہیں تھے اور ان کے علاج میں غفلت ہوئی ہے۔ ہو سکتا ہے وہ کسی دوسرے کاموں میں مصروف ہوں وہ نہ پہنچے ہوں۔ جس وقت ”نوائے وقت“ میں خبر شائع ہوئی

Mr. Speaker: Can the Member produce an affidavit?

Malik Muhammad Akhtar: I doubt it Sir, but I can make my own statement that I was informed about it.

Mr. Speaker: Any affidavit of his relative?

Malik Muhammad Akhtar: Unfortunately they are seeking assistance from the Government. They may not come forward. They are poor people, orphans and children, and they may not like to stand against the Government. But this is correct. As far as my knowledge is concerned, I make the statement with full responsibility, and it has even been admitted by the Minister, that if this doctor was not there, somebody else was there to attend. So his absence is proved. Unfortunately I am unable to produce the record.

مسٹر سپیکر - کیا آپ اس سے مطمئن ہیں کہ کوئی غفلت نہیں برقی گئی ہے۔

وزیر صحت - جناب والا۔ جس وقت روزنامہ ”نوائے وقت“ میں یہ خبر شائع ہوئی تو میں نے ریکارڈ دیکھا وہاں ان کی پوری حاضریاں لگی ہوئی تھیں۔ میڈیکل وارڈ میں جس وقت ڈاکٹر آتا ہے تو وہ دوسرے ڈاکٹر سے چارج لیتا ہے اور فوراً رجسٹر میں لکھ لیا جاتا ہے

Malik Muhammad Akhtar: Did Dr. Sadiq visit the patient during those three days? Does the record show any of his visits?

وزیر صحت - جناب والا۔ جیسا کہ میں نے عرض کیا ہے کہ ڈاکٹر رؤف یوسف حاضر تھے۔ وہ بھی اس چیز کے سپیشلسٹ ہیں۔ وہ بھی برابر ان کو دیکھتے رہے۔ ممکن ہے ڈاکٹر صادق دوسری مصروفیات کی وجہ سے نہ پہنچے ہوں۔ اس وقت ڈاکٹر شبیر اور ڈاکٹر کمال برابر دیکھتے رہے۔ ہمارے وزراء صاحبان بھی برابر جا کر ان کو دیکھتے رہے۔ جس

وقت وہ زیر علاج تھے اگر اس وقت ان کو کوئی شکایت ہوتی تو وہ ان سے کہہ سکتے تھے - موت اور زندگی خدا کے ہاتھ میں ہے - موت کے بعد رشتے دار کہتے ہی ہیں کہ علاج میں غفلت برقی گئی ہے -

Malik Muhammad Akhtar: Sir, it has not been denied by the Minister that Dr. Sadiq did not visit the patient. She is not denying it, rather she is suggesting that some other doctor may have visited the patient in the absence of Dr. Sadiq.

Mr. Speaker: If Dr. Sadiq was not present on that day or he may have been on leave and the doctors may have been attending the patient, was there any negligence?

مسٹر محمود اعظم فاروقی - جناب والا - ڈاکٹر موجود تھا یا حاضر تھا لیکن مریض کو دیکھنے نہیں کیا

وزیر صحت - مولانا صاحب کسی اور ذہن سے سوچ رہے ہیں - ڈاکٹر صادق ممکن ہے کسی دوسری مصروفیات کی وجہ سے نہ پہنچا ہو -
مسٹر سپیکر - آپ ایک واضح بیان فرمائیں ”ممکن“ میں بہت سی چیزیں اس دنیا میں ہو سکتی ہیں -

وزیر صحت - ڈاکٹر صادق اگر وہاں پر موجود نہ تھا تو وہاں ڈاکٹر شبیر اور ڈاکٹر کمال اور ڈاکٹر رؤف یوسف ان کو دیکھ رہے تھے

مسٹر سپیکر - یکم صاحبہ ”اگر“ کا سوال نہیں ہے - سوال definite ہے اور اس کا جواب بھی definite ہونا چاہئے -

وزیر صحت - اگر وہ چھٹی پر ہوئے

مسٹر سپیکر - بہتر یہی ہے کہ اس ”اگر“ کو نکالنے کے لئے اس تحریک التوا کو کل پر لیے لیں -

**ARREST AND DETENTION OF MR. MOHSIN RAZA, A STUDENT LEADER
OF KARACHI UNDER THE DEFENCE OF PAKISTAN RULES,**

Minister for Home : Next motion Nos. 269 and 361 by Khawaja Safdar.

Khawaja Muhammad Safdar : Sir, I ask for leave to make a motion for the adjournment of the business of the Assembly to discuss a definite matter of recent and urgent public importance, namely, the arrest and detention of Mr. Mohsin Raza, a student leader of Karachi, under the Defence of Pakistan Rules, as reported in the Pakistan Times of 29th December 1968. This most uncalled for detention of a student leader has caused deep resentment among the public of the province.

Minister for Home (Kazi Fazlullah Obedullah) : I oppose the motion Sir. This will be disposing of 270 also, Sir and 357 of Khawaja Safdar and Haji Atta Muhammad Lund.

Mr. Speaker : This will be disposing of 361, but 270 is about Ahsan Raza. This is a about Mohsin Raza.

Minister for Home : My respectful submission is that the facts stated by my friend are incorrect and inaccurate. This student was not arrested on 25th December 1968, as alleged by him.

Mr. Speaker : He was not arrested on 29th of December; as reported in the 'Pakistan Times,' on 29th.

Minister for Home : He does not mention the date Sir. It is vague and on that ground....

Mr. Speaker : Has he been arrested under the Defence of Pakistan Rules?

Minister for Home : Yes Sir, action has been taken under section 32 of the Defence of Pakistan Rules, because this fellow and many others were planning....

Mr. Speaker : Is he still under detention?

Minister for Home : He is still under detention.

Mr. Speaker : I hold the motion in order.

Khawaja Muhammad Safdar asks for leave to make a motion for the adjournment of the business of the Assembly to discuss a definite matter of recent and urgent public importance, namely, the arrest and detention of Mr. Mohsin Raza, a student leader of Karachi, under the Defence of Pakistan Rules, as reported in the Pakistan Times of 29th December 1968. This most uncalled for detention of a student leader has caused deep resentment among the public of the province.

Those Members who are in favour of leave being granted, may please rise in their seats.

As less than twenty Members rose in their seats leave to move the motion was refused.

Mr. Speaker : Next adjournment motion No. 361 is ruled out of order.

ARREST AND DETENTION OF MR. AHSAN RAZA, A STUDENT LEADER OF
KARACHI UNDER THE DEFENCE OF PAKISTAN RULES.

Mr. Speaker : Next motion No. 270.

Khawaja Muhammad Safdar : Sir I ask for leave to make a motion for the adjournment of the business of the Assembly to discuss a definite matter of recent and urgent public importance namely, the arrest and detention of Mr. Ahsan Raza, a student leader of Karachi, under the Defence of Pakistan Rules, as reported in the Pakistan Times of December 29, 1968. This most uncalled for detention of a student leader has caused deep resentment among the public of the province.

Minister for Home (Kazi Fazlullah Obedullah) : I oppose the motion.

My objection is the same that it is very vaguely worded and it does not mention the date on which this fellow was arrested. The actual position is that Mohsin Raza and Ahsan Raza and other students were to organize a black-flag demonstration at the Civil Airport, Karachi, at the time of arrival of His Majesty the Shehanshah-a-Iran and His Excellency the Prime Minister of Turkey. Hence, they were detained on 24th December, 1968, by the Deputy Commissioner under section 32 of the Defence of Pakistan Rules. I think their detention was absolutely justified and, therefore, my submission is that the motion does not merit any consideration.

Mr. Speaker : I hold the motion in order.

Khawaja Muhammad Safdar asks for leave to make a motion for the adjournment of the business of the Assembly to discuss a definite matter of recent occurrence and urgent public importance, namely, the arrest and detention of Mr. Ahsan Raza, a student leader of Karachi, under the Defence of Pakistan Rules, as reported in the Pakistan Times of December 29, 1968. This most uncalled for detention of a student leader has caused deep resentment amongst the public of the province.

Those Members who are in favour of leave being granted, may please rise in their seats.

As less than twenty Members rose in their seats, leave to move the motion was refused.

ARREST AND DETENTION OF MR. LIAQUAT ALI A STUDENT LEADER OF KARACHI UNDER THE DEFENCE OF PAKISTAN RULES.

Mr. Speaker : Next motion, No. 271.

Khawaja Muhammad Safdar : I ask for leave to make a motion for the adjournment of the business of the Assembly to discuss a definite matter of recent occurrence and urgent public importance, namely, the arrest and detention of Mr. Liaquat Ali, a student leader of Karachi under the Defence of Pakistan Rules, as reported in the Pakistan Times of 29th December, 1968. This most uncalled for detention of a student leader has caused wide-spread resentment amongst the public of the province.

Mr. Speaker : Same objection.

Minister for Home (Kazi Fazlullah Obedullah) : Yes, Sir. He is one of those students who were arrested on that occasion. He was arrested on the 24th December, 1968, but the motion does not mention any date. So this is a very vague motion.

Mr. Speaker : I hold the motion in order.

Khawaja Muhammad Safdar asks for leave to make a motion for the adjournment of the business of the Assembly to discuss a definite matter of recent occurrence and urgent public importance, namely, the arrest and detention of Mr. Liaquat Ali, a student leader of Karachi, under the Defence of Pakistan Rules, as reported in the Pakistan Times of 29th December, 1968. This most uncalled for detention of a student leader has caused wide-spread resentment amongst the public of the province.

Those Members who are in favour of leave being granted, may please rise their seats.

As less than twenty Members rose in their seats, leave to move the motion was refused.

ARREST AND DETENTION OF MR. AFTAB ALI, A STUDENT LEADER OF KARACHI UNDER THE DEFENCE OF PAKISTAN RULES.

Mr. Speaker : Next motion No. 272.

Khawaja Muhammad Safdar : I ask for leave to make a motion for the adjournment of the business of the Assembly to discuss a definite

matter of recent occurrence and urgent public importance, namely, the arrest and detention of Mr. Aftab Ali, a student leader of Karachi under the Defence of Pakistan Rules as reported in the Pakistan Times of December 29, 1968. This most uncalled for arrest and detention of a student leader has caused wide-spread resentment amongst the public of the province.

Mr. Speaker : Same objection ?

Minister for Home (Kazi Fazlullah Obedullah) : Again, this is vague and does not mention the date of arrest. He is one of those students who meant disrespect to the very honoured and distinguished guests coming from abroad. They were to organize a black-flag demonstration at the time of the arrival of these guests at the Civil Airport, Drig Road, Karachi. I think their detention is absolutely justified.

Mr. Speaker : I hold the motion in order.

Khawaja Muhammad Safdar asks for leave to make a motion for the adjournment of the business of the Assembly to discuss a definite matter of recent occurrence and urgent public importance, namely, the arrest and detention of Mr. Aftab Ali, a student leader of Karachi under the Defence of Pakistan Rules as reported in the Pakistan Times of December 29, 1968. This most uncalled for arrest and detention of a student leader has caused wide-spread resentment amongst the public of the province.

Those members who are in favour of leave being granted, may please rise in their seats.

As less than twenty Members rose in their seats, leave to move the motion was refused.

**TEAR-GASSING OF A PROCESSION IN CAMPBELLPUR ON
29TH DECEMBER., 1968.**

Mr. Speaker : Next motion, No. 332 and No. 405.

Khawaja Muhammad Safdar : I ask for leave to make a motion for the adjournment of the business of the Assembly to discuss a definite matter of recent and urgent public importance, namely, the wholly unwarranted and illegal tear-gassing of a peaceful procession in Campbellpur on the 29th December, 1968. The use of brute force by the authorities has caused grave and wide-spread resentment amongst the public of West Pakistan.

Minister for Home (Kazi Fazlullah Obedullah): It was not a peaceful procession. It was taken out in violation of section 144 which was in force at Campbellpur on the relevant date. Students and some other undesirable elements joined in violating section 144 and took out a procession. They were warned to disperse but they did not care and the authorities had to use tear-gas, although nobody was hurt. I would submit that it is not a matter of urgent public importance and does not merit any consideration.

Mr. Speaker: Facts have not been denied, I rule the motion in order.

Khawaja Muhammad Safdar asks for leave to make a motion for the adjournment of the business of the Assembly to discuss a definite matter of recent and urgent public importance, namely, the wholly unwarranted and illegal tear-gassing of a peaceful procession in Campbellpur on the 29th December, 1968. The use of brute force by the authorities has caused grave and wide-spread resentment amongst the public of West Pakistan.

Those Members who are in favour of leave being granted, may please rise in their seats.

As less than twenty Members rose in their seats, leave to move the motion was refused.

Mr. Speaker: Motion No. 405 is now ruled out of order. Next 333.

LATHI-CHARGE ON A PROCESSION OF OPPOSITION PARTIES IN
SHEIKHUPURA ON 29TH DECEMBER 1968.

Khawaja Muhammad Safdar: I ask for leave to make a motion for the adjournment of the business of the Assembly to discuss a definite matter of recent and urgent public importance, namely, the most uncalled for lathi-charge by the police on a peaceful procession of the Opposition parties in Sheikhpura on the 29th December, 1968. This unprovoked and uncalled for lathi-charge by the police on a peaceful procession has caused grave resentment amongst the public of the Province.

Minister for Home (Kazi Fazlullah Obedullah): I oppose this motion.

My friend, the Leader of Opposition, seems to have been wrongly informed. There was no procession of Opposition Parties at all in Sheikhpura on 29th December, 1968. In fact, there was a procession

and a meeting of the Pakistan Muslim League led by the Information Minister, Mr. Ahmed Saeed Kirmani. Both the procession and the meeting terminated very peacefully. After the Minister had left and the meeting of the Pakistan Muslim League was over, two or three lawyers along with some students raised slogans. According to our information, and this is an authoritative statement, no untoward incident happened at all.

Mr. Speaker : Does the Member press his motion ?

Khawaja Muhammad Safdar : If the Minister denies the facts show can I ?

Mr. Speaker : The facts have been denied and the motion is ruled out of order.

Next No. 334.

FAILURE OF GOVERNMENT TO APPOINT A COMMISSION TO INQUIRE
INTO SHOOTING BY POLICE NEAR POLYTECHNIC INSTITUTE,
RAWALPINDI ON 7TH NOVEMBER 1968.

Khawaja Muhammad Safdar : I ask for leave to make a motion for the adjournment of the business of the Assembly to discuss a definite matter of recent and urgent public importance, namely, the failure of the Government to set up an independent Commission headed by a judge of the High Court to inquire into the most callous, unwarranted and lamentable shooting by the Police near Polytechnic Institute, Rawalpindi, on the 7th of November, 1968 which resulted in the sad demise of a young student. The failure of the Government has caused wide-spread resentment in the public.

Minister for Home (Kazi Fazlullah Obedullah) : I would submit that the matter is sub-judice. The District Magistrate has already ordered a judicial inquiry into the firing and the inquiry has been entrusted to A.D.M., Rawalpindi, who is a senior Magistrate. It has not been thought necessary that a Judge of the High Court should hold the inquiry. Every aggrieved party is at liberty to go to any court.

Mr. Speaker : Is it a judicial inquiry ? The District Magistrate has appointed a Magistrate for holding a judicial inquiry ?

Minister for Home : It is a judicial inquiry, Sir, as the District Magistrate is a judicial officer and he has ordered that the inquiry be conducted by a magistrate who is also a judicial officer.

Mr. Speaker: Judicial inquiry by a Magistrate ?

Minister for Home: It is a judicial inquiry. It is not necessary that only an inquiry conducted by a Sessions Judge or a Judge of the High Court should be termed as a judicial inquiry. Any inquiry done by a Magistrate, who holds judicial powers, is a judicial inquiry.

خواجہ محمد صفدر - جناب والا - جہاں تک مجھے یاد ہے کمرشل پروسیجر کی دفعہ ۱۷۶ کے تحت ڈسٹرکٹ مجسٹریٹ کو یہ اختیار حاصل ہے کہ کوئی انکوائری hold کروائے اور وہ دراصل انکوائری cases of death کے متعلق ہوتی ہے۔ حقیقت یہ ہے کہ یہ جوڈیشل انکوائری نہیں ہے۔

We must make a distinction between this sort of inquiry and when the matter is subjudice. These are quite different things.

اگر ایک مجسٹریٹ صاحب ڈسٹرکٹ مجسٹریٹ کے حکم کے تحت انکوائری کرتے ہیں تو وہ ڈسٹرکٹ مجسٹریٹ کو رپورٹ کرتے ہیں۔ اگر کسی شخص کے خلاف اختیارات سے تجاوز ہو کر زیادتی کی گئی ہے یا کسی شخص کو جان بوجھ کر مار دیا گیا ہے تو پھر تھانے میں اس کے لئے رپورٹ لکھائی جاتی ہے۔

Unless the case is registered with the Police the matter is not subjudice. Therefore, any inquiry by a Magistrate under section 176 of the Cr.P.C. does not bring that matter into the definition of being subjudice.

Mr. Speaker: The Member means to say that this is not a judicial inquiry.

Khawaja Muhammad Safdar: This is not a judicial inquiry.

Mr. Speaker: What is the definition of a judicial inquiry ?

Khawaja Muhammad Safdar: Of course, when some conclusion is being drawn after the inquiry whether somebody has committed a crime or not.

Mr. Speaker: There is an inquiry by a judicial officer and the aggrieved persons or any person can go to that authority and can produce

evidence, can agitate his point of view. Would not that be a judicial inquiry ?

خواجہ محمد صفدر - ایک مجسٹریٹ بیچارہ کیا جوڈیشل انکوائری کرائے گا آپ اس پر بھی غور فرمائیں گے -

What would be the result of that inquiry ?

Mr. Speaker : That would not be a judicial inquiry. That would be a trial,

Khawaja Muhammad Safdar : That is why I say.

Mr. Speaker : That would be a trial. There is distinction between judicial inquiry and judicial trial.

Khawaja Muhammad Safdar : Yes. Certainly. But when the matter is subjudice.

Mr. Speaker : But the question is that when the Government is holding an independent judicial inquiry, your contention or grievance is that the Government should have an independent judicial inquiry through a Judge of the High Court.

خواجہ محمد صفدر : جی ہاں - جوڈیشل انکوائری تو کوئی جج ہی کر سکتا ہے -

Mr. Speaker : To hold a judicial inquiry through a Judge of the High Court but the Government is already holding a judicial inquiry through a Magistrate.

خواجہ محمد صفدر - مگر جناب وہ جوڈیشل انکوائری تو نہیں ہو گی -

Mr. Speaker : The Government has already taken action in the matter.

The motion is ruled out of order.

LATHI CHARGE BY ABBOTTABAD POLICE ON LOCAL STUDENTS ON 27TH
NOVEMBER 1968.

Mr. Speaker : Next motion, No. 337.

Mr. Hamza : Sir, I ask for leave to make a motion for the adjournment of the business of the Assembly to discuss a definite matter of recent

and urgent public importance namely, the uncalled for action on the part of Abbottabad Police in lathi-charging the local students on 27th November, 1968, thereby inflicting serious injuries on three of them which led to the observance of a complete Hartal in the town on 28th November, 1968, as a mark of protest and resentment. I was personally informed about the said situation by Maulana Nisar Ahmad, Amir Jamaat Islami, Hazara.

Minister for Home (Kazi Fazlullah Obedullah): I oppose this motion. This was not a peaceful procession. It was taken out in contravention of section 144 Cr.P.C., which was in operation at that time and the crowd of the students became violent and there a mild lathi charge had to be made by the Police to disperse them. It is not a matter of urgent importance and therefore, does not merit consideration.

Mr. Speaker : The facts have not been denied. The motion is ruled in order.

Mr. Hamza asks for leave to make a motion for the adjournment of the business of the Assembly to discuss a definite matter of recent and urgent public importance, namely, the uncalled for action on the part of Abbottabad Police in lathi-charging the local students on 27th November, 1968, thereby inflicting serious injuries on three of them which led to the observance of a complete Hartal in the town on 28th November, 1968, as a mark of protest and resentment. I was personally informed about the said situation by Maulana Nisar Ahmad, Amir Jamaat Islami, Hazara.

Those Members who are in favour of leave being granted, may please rise in their seats.

As less than twenty Members rose in their seats leave to move the motion was refused.

Mr. Sreaker : No. 405 by Malik Muhammad Akhtar. That goes along with 332. Ruled out of order.

CANCELLATION OF THE DECLARATION OF THE DAILY 'MILLAT',
LYALLPUR.

Mr. Speaker : Next, No.421.

Mr. Hamza : Sir, I ask for leave to make a motion for the adjournment of the business of the Assembly to discuss a definite matter of recent and urgent public importance namely the short-sighted and victimising act on the part of the Provincial Government in cancelling the Declaration of an independent Urdu Daily of Lyallpur (The Daily Millat) on the flimsy charge of shifting its office without official permission which has caused

great resentment amongst the public of Lyallpur District. The news of the said cancellation of the Declaration has been published in the Daily Dawn of Karachi, dated 1st January, 1969.

Minister for Information (Mr. Ahmad Saeed Kirmani) : I oppose. The matter is subjudice before the High Court and on this short ground this may be ruled out of order.

Mr. Speaker : Anything Mr. Hamza ?

مسٹر حمزہ - مجھے ویسے علم ہے کہ بعد میں ایک writ petition اس ظالمانہ حکم کے خلاف دائر کر دی گئی ہے -

Mr. Speaker : And even then the Member submitted this adjournment motion.

وزیر اطلاعات - ہمیں کوئی ایسی بات نہیں کرنی چاہئے جو بات ہائی کورٹ کے زیر سماعت ہو - ظالمانہ ہو یا نہیں ہو بری ہو یا اچھی ہو یا قانون کے خلاف ہو یہ ساری باتیں ہائی کورٹ examine کر رہا ہے -

Mr. Speaker : The matter is subjudice. The motion is ruled out of order.

SALE OF SPURIOUS NIVAQUIN IN KARACHI

Mr. Speaker : Next motion, No. 431.

Malik Muhammad Akhtar : Sir, I ask for leave to make a motion for the adjournment of the business of the Assembly to discuss a definite matter of recent and urgent public importance, namely, spurious Nivaquin is being sold in Karachi exposing the patients to the danger of death. The news relating the negligence of the Provincial Health Department, as reported in Daily 'Pakistan Times' dated 4th January, 1969 has caused great resentment among the public of West Pakistan. According to the news it has been found that spurious Nivaquin is being sold in containers of one thousand loose tablets by unidentified persons to the Chemists at far less than the actual price. These containers bear tablets similar to those containing the genuine tablets.

وزیر صحت (بیگم زاہد خلیق الزماں) - جناب والا - میں اس کی مخالفت کرتی ہوں - جناب والا اکتوبر سنہ ۱۹۶۷ء میں یہ حقیقت ہے کہ

کوئی نامعلوم شخص Nivaquin فروخت کرتا ہوا پایا گیا تو محکمہ صحت کو اس کی اطلاع ہوئی۔ محکمہ صحت نے فوراً ہی تمام دکانوں کا معائنہ کرایا لیکن کسی دکان پر اس قسم کی جعلی Nivaquin نہیں پائی گئی۔ May & Baker firm جو اس دوا کو تیار کرتی ہے ان کی رپورٹ کے مطابق کوئی ایسی لائسنس شدہ دکان نہیں ہے جہاں پر اس قسم کی تیار شدہ دوا ہو۔ البتہ اس وقت جس کا اوپر ذکر کیا گیا ہے کوئی نامعلوم شخص ایک ڈبہ میں یہ دوا فروخت کرتا ہوا پایا گیا لیکن جب ہم نے تحقیقات کرائی۔ تو کسی کیمسٹ کی دکان پر جعلی Nivaquin نہیں پائی گئی۔

خواجہ محمد صفدر - محکمہ صحت کے متعلق اگلے روز پاکستان ٹائمز کے کارٹونسٹ نے ایک کارٹون شائع کیا تھا۔ اس میں یہ تھا کہ ایک آدمی کو ایک سپاہی پکڑے لئے جا رہا تھا۔ ننھے نے کہا کہ اس نے ایک ایسا زہر کھا لیا ہے جو adulterated ہے۔ تو اب تو دوائیں بھی خالص نہیں ملتیں اس میں بھی adulteration ہو رہا ہے۔ کیا وزیر صحت توجہ فرمائیں گی۔

وزیر صحت - یہ بہتان ہے اور جب یہ جعلی دوائیاں ثابت ہوئیں تو انہیں سزا دی گئی تھی کہ لوگ چیخنے لگے کہ یہ سزائیں سخت ہیں۔ مگر ہم نے کہا کہ جو شخص جعلی دوائیاں بیچتا ہوا پکڑا جائے گا تو اس کے خلاف ڈیفنس آف پاکستان رولز کے تحت کارروائی کی جائے گی۔

مسٹر حمزہ - *X X X X X* - (شور و قطع کلامیاں)

Mr. Speaker: Order please. The remarks made by Mr. Hamza are uncalled for and are expunged from the proceedings of the Assembly.

*Expunged as ordered by the Speaker.

Malik Muhammad Akhtar : The Minister has not denied. She has rather accepted. (*interruptions*)

Mr. Speaker : In view of the statement of the Minister it is not a matter of such importance which should become the subject matter of an adjournment motion. The motion is ruled out of order.

REFUSAL OF THE PUNJAB UNIVERSITY TO RECOGNISE AND AFFILIATE THE LAW COLLEGE PROPOSED TO BE SET UP BY THE ANJUMAN HIMAYAT-I-ISLAM

Mr. Speaker : No. 432.

Malik Muhammad Akhtar : Sir I ask for leave to make a motion for the adjournment of the business of the Assembly to discuss a definite matter of recent occurrence and urgent public importance, namely, the Punjab University has refused to recognise the new Law College and affiliate the College for teaching Law to be set up by the Anjuman Himayat-i-Islam, Lahore. The failure of the Provincial Government to intervene has caused great resentment amongst the public of West Pakistan. The fact has been revealed in news report of the 'Pakistan Times' dated the 4th January, 1969. According to the news the Anjuman had proposed to start its own Law College for the reason that there was only one College in Lahore and numerous students had to go without admission for want of adequate number of seats in the institution. The University had declined to affiliate the institution, if started.

Minister for Education (Mr. Muhammad Ali Khan) : Opposed. It is a matter neither of recent occurrence nor of urgent public importance. The Provincial Government is not involved either because the affiliation of a particular College to any University is primarily the responsibility of the University authorities and not the Provincial Government.

Furthermore Sir, this is not of recent occurrence because, this application of the Anjuman was forwarded to the Punjab University some five years ago and not now, I am sorry to say.

Mr. Speaker : Does the Member Press his motion?

Malik Muhammad Akhtar : No Sir.

Mr. Speaker : The motion is not pressed.

POLICE LATHI-CHARGE ON STUDENTS OF GOVERNMENT DEGREE COLLEGE, MULTAN ON 6TH JANUARY, 1969.

Mr. Speaker : Next motions No. 433, 438, 441, 442, and 443.

Malik Muhammad Akhtar : Sir I ask for leave to make a motion for the adjournment of the business of the Assembly to discuss a definite matter of recent occurrence and of urgent public importance, namely, the Police Lathi-Charge on a large number of students of Government Degree College, Multan, in College premises who had gathered to organise a peaceful procession on 6th January, 1969 resulting in serious injuries to Mr. A.D. Akhtar and Mr. Abdullah Sial. The action of the Police has caused great resentment in the public of West Pakistan.

Minister for Home (Kazi Fazlullah Obedullah) : I oppose the motion. Sir, my friend has tried to make a point that the Police lathi-charged students in the College premises. This is denied stoutly. The Police had never entered the College premises. The factual position is that the students in contravention of 144 Cr.P.C. took out a procession. An effort was made by the Magistrate and the Additional S.P. to dissuade them but they persisted and, therefore, tear-gas had to be used and thirteen students were arrested, and a case has been registered against them. The matter is sub-judice.

Mr. Speaker : What about the lathi-charge ?

Minister for Home : My submission is that a mild lathi-charge was resorted to. But no serious injuries have been caused to any student as my friend suggests. Minor injuries were caused. Thirteen students have been arrested and a case has been registered against them, The matter is sub-judice.

Mr. Speaker : It is for the House to say whether the action of the police was justified or not. At this stage no legal objection has been raised. So far as the registration of the case is concerned the mover of this motion does not want to discuss, on the floor of the House, any thing about that case. The only grievance of the mover is the lathi-charge made by the Police. So, I hold the motion in order.

Malik Muhammad Akhtar has asked for leave to make a motion for the adjournment of the business of the Assembly to discuss a definite matter of recent occurrence and of urgent public importance, namely, the public lathi-charge on a large number of students of Government Degree College, Multan, in College premises who had gathered to organise a peaceful procession on 6th January, 1969 resulting in serious injuries to Mr. A. D. Akhtar and Mr. Abdullah Sial. The action of the Police has caused great resentment in the public of West Pakistan.

Those Members who are in favour of leave being granted, should rise in their seats.

As less than twenty Members rose in their seats, leave to move the motion was refused.

Mr. Speaker : 438, 441, 442, and 443 are ruled out of order.

**LATHI-CHARGE BY POLICE ON STUDENTS OF ISLAMIA INTER COLLEGE,
MULTAN ON 6TH JANUARY, 1969.**

Mr. Speaker : Adjournment motions Nos. 434, 439.

Malik Muhammad Akhtar : Sir, I ask for leave to make a motion for the adjournment of the business of the Assembly to discuss a definite matter of recent and urgent public importance, namely, the Police lathi-charged on 6th January, 1969, the students of the Islamia Inter College, Multan in College premises causing injuries to many students. The students had gathered to organise a peaceful procession. The news has caused great resentment in the public of West Pakistan.

خواجہ محمد صفیر - مجھے اس میں تھوڑا سا اختلاف ہے وہ یہ کہ
نہ صرف طلباء کو بلکہ سٹاف کو بھی پیٹ ڈالا۔

Minister for Home (Kazi Fazlullah Obedullah) : Sir, I oppose this motion. My submission is that the students took a procession in contravention of 144 Cr. P. C. which was in force and they were joined by some anti-social elements. The mob became aggressive and started brick-batting. Under the orders of the Duty Magistrate coloured water was thrown on the crowd which was ineffective. The crowd became aggressive and refused to disperse and they showered brick-bats and stones and one of the Sub Inspectors Mr. Abdul Hameed received a nasal injury. Injuries to several other Foot Constables were caused and the Police had to use a mild lathi-charge in self-defence and in order to disperse the crowd. A case was registered under Sections 332, 148, 149, P. P. C. in this connection and some students have been arrested and bailed out.

I submit, Sir, that the lathi-charge was absolutely justified under the circumstances and was undertaken in sheer self-defence when a Sub-Inspector and Police Constables received injuries.

Mr. Speaker : I hold the motion in order.

Malik Muhammad Akhtar has asked for leave to make a motion for the adjournment of the business of the Assembly to discuss a definite matter of recent and urgent public importance, namely, the Police lathi-charged on 6th January, 1969, the students of the Islamia Inter College, Multan in College premises causing injuries to many students. The students had gathered to organise a peaceful procession. The news has caused great resentment in the public of West Pakistan.

Those Members who are in favour of being granted should rise in their seats.

As less than twenty Members rose in their seats, leave to move the motion was refused.

**FORCIBLE REMOVAL OF SARDAR MUHAMMAD HUSSAIN, PRESIDENT
P. W. D. EMPLOYEES' UNION, QUETTA DIVISION FROM IN FRONT
OF THE ASSEMBLY CHAMBER, LAHORE.**

Mr. Speaker Next motion, No. 433.

Malik Muhammad Akhtar : Sir, I ask for leave to make a motion for the adjournment of the business of the Assembly to discuss a definite matter of recent and urgent public importance, namely, the forcible removal of Sardar Muhammad Hussain, President P. W. D. Employees' Union, Quetta Division who had gone on hunger strike in front of the Assembly Chambers, Lahore. The news of Sardar Muhammad Hussain's disappearance has caused great resentment in the public of West Pakistan.

Mr. Speaker : Is the man still on hunger strike?

Malik Muhammad Akhtar : When the man has disappeared how can I say whether he is still on hunger strike or not.

Mr. Speaker : Does the Member press this motion?

Malik Muhammad Akhtar : A gentleman has been removed and locked up in the Jail (*interruptions*).

Has he gone to hell? Where have you sent him? Today it is reported that he is in jail and he may be continuing his hunger strike in jail, Sir. Let the Minister make a statement whether

Mr. Speaker : Can the Member make a statement on the floor of this House that he is still on hunger strike?

Malik Muhammad Akhtar : I can't Sir.

بابو محمد رفیق - میں جناب وزیر مواصلات سے عرض کروں گا کہ ان کے مطالبات پر غور کیا جائے۔ یہ مطالبات بڑے جائز قسم کے ہیں۔ بجائے اس کے ہر چیز کو رد کر دیا جائے یا بجائے اس کے کہ حکومت انہیں اٹھا کر کہیں اور لے جائے۔ (تالیاں) عوام کے جو جائز مطالبات ہیں آپ کو چاہئے کہ آپ ان پر غور کریں تا کہ عوام میں جو بے چینی پھیل رہی ہے وہ نہ پھیلے۔

Minister for Communications & Works (Mr. Muhammad Khan Junejo) : Sir, this Sardar Duhammad Hussain, who is said to be the president of the PWD Employees' Union, Quetta Division, had gone on hunger strike. I would like to place the facts before the House. Those are that this gentleman is not the President of the PWD Employees' Union of Quetta.

Khawaja Muhammad Safdar : Does not matter.

Minister for Communications & Works : I am just mentioning it. The fact is that the demand, which he has raised, had already been raised by the recognized Union of that area, and the other Union, which is called as the West Pakistan PWD Workers' Federation, Lahore. These two Unions have raised similar issues, which are lying with the Government under active consideration. This gentleman, who is said to be a self-styled leader, had gone on hunger strike. The information, which I have received, says that he has already left for Quetta and he is no more on hunger strike. Therefore, the question to be discussed has lost its importance, and I would submit that it should be ruled out of order. According to my information, he is not in Lahore jail.

Mr. Speaker : It has been stated by the Minister for Communications that the said Muhammad Hussain is no longer on hunger strike outside the Assembly Chamber. Therefore, the motion has lost its urgency. It has not been specifically stated by Malik Muhammad Akhtar that Mr. Muhammad Hussain still on hunger strike. In view of his not producing any document or in view of his not making any categorical statement, I rule this motion out of order.

I think, we will take up the other adjournment motions tomorrow.

EXTENSION IN TIME FOR THE PRESENTATION OF REPORTS OF THE
PUBLIC ACCOUNTS COMMITTEE.

Mr. Speaker : Now, Part I of the Orders of the Day.

Chaudhri Muhammad Nawaz.

Chaudhri Muhammad Nawaz ; Sir I beg to move—

That the time for presentation of the Reports of the Public Accounts Committee on the following Accounts and Audit Reports thereon be extended upto 31st December, 1969 :—

- (1) Appropriation Accounts, Commercial Accounts and Finance Accounts of the Government of West Pakistan for the year 1962-63,

- (2) Appropriation Accounts of the Government of West Pakistan for the year 1963-64 (Other than Railways).
- (3) Finance Accounts of the Government of West Pakistan for the year 1963-64.
- (4) Report of the Comptroller and Auditor-General of Pakistan on the Accounts of Government of West Pakistan for the year 1963-64.
- (5) Report of the Comptroller and Auditor-General of Pakistan on the Accounts of Government of West Pakistan for the year 1963-64 (Part II).
- (6) Appropriation Accounts of the Pakistan Western Railway for 1963-64.
- (7) Commercial Accounts of the Government of West Pakistan for the year 1963-64 and Audit Report thereon.
- (8) Report of Comptroller and Auditor-General of Pakistan on the accounts of the Government of West Pakistan for the year 1964-65.
- (9) Finance Accounts of the Government of West Pakistan for the year 1964-65.
- (10) Appropriation Accounts of Government of West Pakistan for the year 1964-65 (Other than Railways).
- (11) Commercial Accounts of the Government of West Pakistan for the year 1964-65 and Audit Report thereon.
- (12) Appropriation Accounts of Pakistan Western Railway for the year 1964-65.
- (13) Report of Comptroller and Auditor-General of Pakistan on the accounts of the Government of West Pakistan for the year 1965-66.
- (14) Finance Accounts of Government of West Pakistan for the year 1965-66.
- (15) Appropriation Accounts of Government of West Pakistan for the year 1965-66 (Other than Railways).
- (16) Commercial Accounts of Government of West Pakistan for the year 1965-66 and Audit Report thereon.
- (17) Appropriation Accounts of Pakistan Western Railway for the year 1965-66.

- (18) Appropriation Accounts of the WAPDA alongwith Balance Sheets of Water and Power Wing and Revenue Accounts of Power Wing for the years 1958-59 to 1961-62.

Mr. Speaker : The motion moved is—

That the time for presentation of the Reports of the Public Accounts Committee on the following Accounts and Audit Reports thereon be extended upto 31st December, 1969 :—

- (1) Appropriation Accounts, Commercial Accounts and Finance Accounts of the Government of West Pakistan for the year 1962-63 ;
- (2) Appropriation Accounts of the Government of West Pakistan for the year 1963-64 (Other than Railways).
- (3) Finance Accounts of the Government of West Pakistan for the year 1963-64.
- (4) Report of the Comptroller and Auditor-General of Pakistan on the Accounts of Government of West Pakistan for the year 1963-64.
- (5) Report of the Comptroller and Auditor-General of Pakistan on the Accounts of Government of West Pakistan for the year 1963-64 (Part II).
- (6) Appropriation Accounts of the Pakistan Western Railway for 1963-64.
- (7) Commercial Accounts of the Government of West Pakistan for the year 1963-64 and Audit Report thereon.
- (8) Report of Comptroller and Auditor-General of Pakistan on the accounts of the Government of West Pakistan for the year 1964-65.
- (9) Finance Accounts of the Government of West Pakistan for the year 1964-65.
- (10) Appropriation Accounts of Government of West Pakistan for the year 1964-65 (Other than Railways).
- (11) Commercial Accounts of the Government of West Pakistan for the year 1964-65 and Audit Report thereon.
- (12) Appropriation Accounts of Pakistan Western Railway for the year 1964-65.

- (13) Report of Comptroller and Auditor-General of Pakistan on the Accounts of Government of West Pakistan for the year 1965-66.
- (14) Finance Accounts of Government of West Pakistan for the year 1965-66.
- (15) Appropriation Accounts of Government of West Pakistan for the year 1965-66 (Other than Railways).
- (16) Commercial Accounts of Government of West Pakistan for the year 1965-66 and Audit Report thereon.
- (17) Appropriation Accounts of Pakistan Western Railway for the year 1965-66.
- (18) Appropriation Accounts of the WAPDA along with Balance Sheets of Mater and Power Wing and Revenue Accounts of Power Wing for the years 1958-59 to 1961-62.

As the motion is not opposed, it therefore, stand carried.

Mr. Speaker : Part II of the Orders of the day. Mr. Ahmed Mian Soomro asks for leave to amend the Rules of Procedure of the Provincial Assembly of West Pakistan as under ;

“That in rule 157, the full-stop appearing at the end be replaced by a colon and the following proviso be added,—

Provided that when notice of a motion under this rule is given, it shall be set down in the List of Business for a day immediately following the expiry of the period of notice prescribed in rule 162.”

Mr. Ahmed Mian Soomro : Sir I don't press my motion.

Mr. Speaker : The motion is not pressed.

ORDINANCES.

THE EXCISE REGULATION (WEST PAKISTAN AMENDMENT) ORDINANCE, 1968

(Resumption of Discussion)

Mr. Speaker : Next, we come to Part III of the Orders of the day. The House will now resume discussion on the motion moved by the Minister for Excise that the Assembly do approve, of the Excise Regulation (West Pakistan Amendment) Ordinance, 1968 (West Pakistan Ordinance XIII of 1968).

Yes, Major Muhammad Aslam Jan.

Minister for Finance (Syed Ahmad Saeed Kirmani) : Sir, is he speaking on Malik Akhtar's amendment ?

Mr. Speaker : Yes, he is speaking on the first amendment.

میجر محمد اسلم جان (راولپنڈی - ۱) - جناب والا - میں نے ۱۷ جنوری جمعہ کے روز اس ہاؤس میں کہا تھا کہ آئین کے رو سے یا آئین کی پالیسی کے اصولوں کے مطابق انہوں نے کہا ہے کہ پاکستان کے مسلمانوں کی انفرادی اور اجتماعی طور پر زندگی قرآن و سنت کے اصولوں کے تحت یا ان کے تقاضوں کے تحت ڈھالی جائے گی اور کوئی بھی قانون اسلام کے منافی نہیں ہو گا -

جناب والا - میں نے جناب صدر مملکت کی کتاب Friends Not Masters کا بھی حوالہ دیا تھا جس میں انہوں نے فرمایا ہے کہ ان کی یہ خواہش ہے کہ تمام قوانین اسلامی ہوں اور اس طرح اسلامی قوانین بنانے سے انسانیت کی بھی خدمت ہو سکے گی - صدر مملکت نے اپنی کتاب کے صفحہ ۵ پر فرمایا ہے کہ ”اس سر زمین میں اسلام کی روح اور اس کے بنیادی اصولوں کے مطابق زندگی بسر کر سکیں“ -

جناب والا میں نے یہ عرض کیا تھا کہ یہ ترمیم اسلامی اصولوں کے مطابق نہیں ہے اور اس کے تحت indirectly شراب پینے کی ترغیب دی جا رہی ہے -

Minister for Excise and Taxation : Question.

میجر محمد اسلم جان - یہ خدا اور اس کے رسول کے احکام کے منافی ہے - قرآن کریم میں بہت صاف الفاظ ہیں - جن میں شراب کو حرام قرار دے دیا گیا ہے - دنیا کا کوئی مذہب شراب پینے ، جوا کھیلنے اور حرام خوری کرنے کی اجازت نہیں دیتا - جیسا کہ جناب وزیر متعلقہ صاحب نے فرمایا

ہے کہ یہ غیر مسلموں کے لئے جائز قرار دی جا رہی ہے یا ان کو پینے کی اجازت دی جا رہی ہے۔

وزیر آبکاری و محصولات - کیا ان کو منع نہیں کیا جا رہا ہے ؟

میجر محمد اسلم جان - جناب والا - ناک کو سیدھا پکڑیں یا ہاتھ کھما کر پکڑ لیا جائے بات ایک ہی ہے جب اس کے پینے کی سماعت نہیں ہے تو آپ انہیں ترغیب دینے جا رہے ہیں۔

جناب والا - جناب احمد سعید کرمانی صاحب نے یہ بھی فرمایا ہے کہ ایسا مسلمان (غیر مسلم کو تو انہوں نے ایسے ہی اجازت دے رکھی ہے) جو ڈاکٹری سرٹیفکیٹ لے آئے کہ اس کی صحت کے لئے شراب ضروری ہے وہ شراب پینے کا حق دار ہو گا۔ یہ سرٹیفکیٹ ایک مکمل ڈھکونسل ہے۔ یہ ایک بہانہ ہے۔

Minister for Excise and Taxation : There is no such provision in the body of the Ordinance.

میجر محمد اسلم جان - میں تمام حوالے ان کی تقریر کے دے رہا ہوں۔ جناب وزیر متعلقہ نے اپنی ابتدائی تقریر میں کہا ہے اور انہوں نے جو دلائل دیئے ہیں کہ وہ کیوں شراب کو جائز قرار دے رہے ہیں اس کے متعلق عرض کروں گا۔ کیا وزیر متعلقہ کسی ایک بیماری کا نام لے کر بتا سکتے ہیں کہ جس کا علاج شراب ہو۔ میں وثوق سے کہہ سکتا ہوں کہ دنیا میں کوئی بھی بیماری ایسی نہیں ہے جس کا علاج صرف شراب ہو۔ میں آگے چل کر اور واضح طور پر بتاؤں گا۔

جناب والا - اسی طریقے سے انہوں نے ڈاکٹری سرٹیفکیٹ کے متعلق فرمایا ہے۔ عام طور پر ڈاکٹری سرٹیفکیٹ کے تحت

پتھوڈین انجکشن دیئے جاتے ہیں۔ راولپنڈی کے ایک بڑے ہوٹل میں ایل۔ ایس۔ ڈی کی گولیاں تک فروخت کرنے کی اجازت دی ہے جنہوں نے کھلے بندوں یہ کہنا شروع کر دیا ہے کہ یہاں Hippie drink پیجئے اور یہاں پر ایل۔ ایس۔ ڈی کی گولیاں کھائیے جس کے متعلق امریکہ جیسے ملک نے کہہ دیا ہے کہ جو شخص اس کو فروخت کرے گا یا کھائے گا اس کو دس برس قید یا مشقت کی سزا دی جائے گی۔ یا ۱۵ ہزار ڈالر اس کو جرمانہ ادا کرنا ہو گا۔ لیکن ہمارے ہاں اس کے اوپر کوئی کارروائی نہیں کی گئی اور نہ اس ہوٹل کے خلاف کوئی انکوائری کر کے یہ کہا گیا ہے

Minister for Excise and Taxation : I have not said that.

میجر محمد اسلم جان - شائد انہوں نے آپ کو بھی بھیجی ہوں (تمہارے) آپ بھی آئیے اور شام کو Swimming pool میں رنگ رلیاں دیکھئے۔ ایل۔ ایس۔ ڈی کی گولیاں کھا کر جنت کی ہوا کھائیے اور زمین پر بیٹھ کر جنت کا تماشا دیکھئے کہ وہاں پر کیا ہو رہا ہے۔ رنگ رلیاں یہاں پر ہی مل جائیں گی وہاں پر جانے کی کیا ضرورت ہے . . .

وزیر آبکاری و محصولات - آپ کا شہر ہے Should we take

it that you are an eye witness ?

میجر محمد اسلم جان - میں وہاں کے متعلق کہہ رہا ہوں۔ میرا شہر فوجیوں کا شہر ہے۔ اور وہاں ہر پانچواں شخص سپاہی ہے۔ بمشکل ان کا گزارہ ہوتا ہے۔ یہ تمام شرابین، ایل ایس ڈی، پتھوڈین انجکشن اور یہ تمام چیزیں آپ رائج کر رہے ہیں یا آپ سے پہلے جو وزیر تھے انہوں نے رائج کی ہیں۔ آپ سے مجھے یہ امید ہے کہ آپ ان چیزوں کو ممنوع قرار دے رہے ہیں۔ آپ ایک شریف انسان ہیں۔ سید ہیں۔ آپ سے

بڑھ کر ان چیزوں کو کوئی نہیں سمجھ سکتا ہے۔ لیکن کیا کیا جائے آپ پر بہت مجبوریاں ہیں۔ میں آپ سے اس لئے کوئی گلہ نہیں کرتا۔

جناب والا۔ سعودی عرب میں کسی ایسی دوا کی اجازت نہیں جس میں Alcohol ہو۔ شراب تو بالکل ممنوع ہے لیکن کوئی ایسی دوا نہیں جو اس ملک میں استعمال کی جا سکتی ہو۔۔۔

وزیر آبکاری و محصولات - آپ بھی بہت سادہ ہیں۔

میجر محمد اسلم جان۔ ”ہنسی آرہی ہے تیری سادگی پر“، بہر حال یہاں انہوں نے ادویات کے طور پر شراب جائز قرار دے دی ہے۔ سرٹیفیکیٹ کے علاوہ دکان پر tincture zengiberis کی بھری ہوئی بوتلیں جتنی چاہیں مل جاتی ہیں۔ ان میں rectified spirit ہوتی ہے۔ جیسا کہ وزیر متعلقہ کو معلوم ہے کہ ہماری غیر ملکی شراب میں زیادہ سے زیادہ ۷۵ اور ۸۰ فیصد proof spirit ہوتی ہے اور rectified spirit میں ۱۵۰ سے ۲۰۰ فیصد تک proof spirit ہوتی ہے جس کی عام اجازت ہے جس کے لئے ڈاکٹری سرٹیفیکیٹ کی بھی ضرورت نہیں ہے۔ جتنی چاہیں دکان پر جا کر خرید لیجئے جس کو ہمارے علاقے میں عام طور پر چڑی کہتے ہیں کیونکہ اس پر مہر چڑی کی ہوا کرتی تھی۔ یہ اس لئے ہو رہا ہے کہ کہیں نہ کہیں یہ اجازت نامہ، سرٹیفیکیٹ یا بیماری کا علاج جو ہے اسکے تحت اس قسم کی اجازت ہے۔

(اس مرحلہ پر مسٹر ڈپٹی سپیکر، مسٹر احمد میاں سومرو کرسی

صدارت پر متمکن ہوئے)

جناب والا۔ میں ان کی اطلاع کے لئے عرض کرتا ہوں جیسا کہ وہ خود بھی بڑے اچھے وکیل ہیں اور ان کا شمار اچھے قابل وکیلوں میں

ہوتا ہے۔ انہیں معلوم ہے کہ انگلستان میں drunkard کی کیا سزا ہے؟ جب ایک عادی drunkard کو سزا ہوتی ہے تو اس کو جیل میں لے جا کر اس کا علاج کیا جاتا ہے۔ اسکو سزا بھی دی جاتی ہے۔ جرمانہ بھی کیا جاتا ہے اور علاج بھی کیا جاتا ہے۔۔۔۔

وزیر آبکاری و محصولات۔ اس طرح بہت ہسپتال کھولنے پڑیں گے۔

میجر محمد اسلم جان۔ جناب والا۔ وزیر آبکاری صاحب نے میرے ایک سوال نمبر ۵۷۲۱ مورخہ ۲۹ مئی ۱۹۶۷ء کا جواب دیتے ہوئے فرمایا تھا کہ لاہور اور راولپنڈی میں کتنی شراب خرچ ہوئی ہے۔ لاہور میں ۶۳-۱۹۶۳ میں ۱۳۶،۳۷۹ گیلن شراب استعمال ہوئی اور ۶۵-۱۹۶۴ میں ۱۵۴،۷۵۹ گیلن شراب استعمال ہوئی۔ یعنی ایک سال میں ۱۸،۳۸۰ گیلن کا اضافہ ہوا۔ اسی طرح راولپنڈی میں بھی شراب کا سال بسال اضافہ ہوتا چلا گیا۔ اگر یہ دیکھا جائے تو گذشتہ تین برسوں میں ان دو علاقوں میں تقریباً ۵۵ ہزار گیلن شراب زیادہ فروخت ہوئی۔ یہ وہ شراب ہے جو جائز طور پر ان کے ریکارڈ پر ہے۔ اتنی شراب ان کے رجسٹروں میں موجود ہے اسکے علاوہ شراب بے انتہا ناجائز طور پر فروخت ہوئی ہو گی۔ جناب وزیر آبکاری صاحب مجھ سے اتفاق فرمائیں گے کہ راولپنڈی میں مری بروری کی ۴،۲۸۴ برانڈی کی بوتلیں غائب ہوئیں جسکا بعد میں یہ ریکارڈ دکھایا کہ ۱۸،۳۷۰ وسکی کی بوتلیں موجود ہیں۔ مری بروری میں یہ ناجائز طور پر فروخت ہوئیں جسکے متعلق مجھے امید ہے آپ نے انکوائری کی ہو گی۔ صرف عوام کے سرکار کے یا حکومت کے خزانہ میں جو گھپلا ہوا ہے وہ یہ تھا کہ پہلے ۸۷،۱۰۸ روپیہ بطور ڈیوٹی ادا نہیں کئے گئے اور اس

کے بعد انہوں نے ۳۶۰،۰۰۰ روپیہ کی ڈیوٹی آپ کو ادا نہیں کی یہ وہ باتیں ہیں جو ناجائز طور پر ہو رہی ہیں۔

اور یہ بھی آپ کو معلوم ہے کہ اس محکمہ میں اور کیا کیا زیادتیاں ہو رہی ہیں۔ ایکسائز انسپکٹرز اور سب انسپکٹرز کے متعلق یہاں سوال پیش ہوا تھا کہ بیس بیس برس سے ایک ہی شہر میں تعینات ہیں۔ اگر وزیر آبکاری کے علم میں کوئی ایسی بات آتی ہے اور وہ کوئی ٹرانسفر کرنا چاہتے ہیں تو نہیں کر سکتے۔ مجھے ان کی مجبوریوں کا پورا پورا احساس ہے۔ اس میں بعض اوقات ایسی ایسی سفارشات آتی ہیں اور دباؤ ڈالا جاتا ہے کہ ان لوگوں کی ٹرانسفرز نہیں ہو سکتیں۔ میں تو ان کی تعریف کرتا ہوں کہ انہوں نے اس سلسلہ میں کافی کوشش کی ہے لیکن یہ نظام ہی کچھ ایسا ہے اور یہ کچھ ایسا چکر سا بن گیا ہے کہ چکر کے اندر ایک اور چکر ہے۔ اور خدا جانے وزیر صاحب اپنے دور وزارت میں اسے توڑ سکیں گے یا نہیں۔ اب آپ دیکھیں کہ یہ جو شراب کا استعمال اس قدر بڑھ رہا ہے کیا یہ اس وجہ سے ہے کہ غیر مسلموں کی تعداد بڑھ رہی ہے یا خاندانی منصوبہ بندی ناکام ہو گئی ہے اور مسلمان زیادہ ہو گئے ہیں۔ آپ ان کو پرمٹ دے رہے ہیں اور وہ شراب پی رہے ہیں۔

جناب والا۔ جب سے اس دنیا میں قانون بننے لگے ہیں اور جب سے اس قسم کے قانون بننے لگے ہیں اور فالتو قسم کی چیزوں، آسائشوں اور کپڑوں کے خلاف قوانین بن رہے ہیں اور یہ کہا جاتا ہے کہ روپیہ ضائع نہ کیا جائے تو آپ دیکھیں کہ جن چیزوں کو بہت بری نگاہ سے دیکھا جاتا رہا ہے ان میں شراب صف اول میں تھی۔ زمانہ جاہلیت میں بھی شراب کو بری نگاہ سے دیکھا جاتا رہا ہے اور اس کے خلاف بہت کچھ کہا گیا ہے۔

مسٹر حمزہ - جناب سپیکر - ہاؤس میں کورم نہیں -

Mr. Deputy Speaker: The House is in quorum. Yes Major Aslam Jan.

میجر محمد اسلم جان - جناب والا - میں یہ عرض کر رہا تھا کہ زمانہ جاہلیت میں بھی اس کی بہت مخالفت تھی اور اس کے استعمال پر مذہبی، اخلاقی اور رسم و رواج کی بندشیں اور پابندیاں تھیں یہاں تک کہ آج کل بھی یورپین ممالک میں چند سوسائٹیاں ہیں جہاں شراب کی بالکل ممانعت ہے اور اسے ممنوع سمجھا جاتا ہے - آپ امریکہ کو لیجئے وہاں شراب ایک بہت بڑی problem بنی ہوئی ہے - جب تک امریکہ برطانیہ کے زیر اثر رہا شراب پینے کے لئے اجازت کی ضرورت ہوتی تھی - لائسنس پر شراب کی اجازت تھی - اگر کوئی شخص پبلک میں مدھوش ہو جاتا تھا تو یہ جرم ہوتا تھا اور اس جرم کے لئے سخت سزا دی جاتی تھی - انیسویں صدی کے بعد امریکہ میں شراب پر بہت پابندیاں اور سختیاں تھیں - ۱۸۱۳ میں اس کے استعمال کو بالکل ممنوع قرار دیا گیا تھا - ۱۸۳۳ تک امریکہ میں ایک شخص لائسنس فیچر نے جدوجہد کی - اس کا نتیجہ یہ ہوا کہ امریکہ میں ایک American Society for Promotion of Temperance کی بے شمار شاخیں پھیل گئیں - ان کی اپیل زیادہ تر مذہب کی بنا پر تھی وہ لوگوں سے انفرادی طور پر اس بات کی قسم اٹھایا کرتے تھے کہ ہم شراب نہیں پئیں گے - Red Indian Territory میں اوکلاہاما ۱۹۰۷ میں امریکہ کی states میں شامل ہو گیا - اس وقت امریکہ کے آئین میں ایک کلاز تھی جس میں یہ دیا گیا تھا کہ یہاں پر آئندہ شراب ممنوع ہے - اسی طریقہ پر الیابا اور جارجیا میں بھی اسی سال مکمل prohibition کی گئی اور شراب کو ممنوع قرار دیا گیا - امریکہ کی بے شمار ریاستوں میں

مثلاً نارتھ کیرولینا۔ ٹینیسی۔ وسٹ ورجینا اور واشنگٹن تک نے ۱۹۱۴ میں complete dryness کا اعلان کر دیا۔ اور شراب کو ممنوع قرار دے دیا۔ دسمبر ۱۹۱۷ میں کلیساؤں، گرجاؤں، عوام کے مطالبوں اور لٹریچر کی بھر مار کے تحت کانگریس کے دونوں ہاؤسز میں 3/4 کی اکثریت سے ایک ریزولوشن منظور کیا گیا کہ آئندہ ملک میں شراب بالکل ممنوع ہوگی اور 18th amendment کے تحت ایک اہم شق رکھی گئی جس میں کہا گیا تھا کہ۔

‘By XVIII Amendment after one year from the rectification of this Article the manufacture, sale or transportation of intoxicating liquor within the importation thereof into or the exportation thereof from the United States in all territories subject to the jurisdiction thereof for beverage purposes is hereby prohibited’.

میں نے یہ اس لئے عرض کیا ہے کہ یہاں بار بار کہا جاتا ہے کہ غیر ممالک کے لوگ آتے ہیں اور ان کو شراب offer کی جاتی ہے۔ اگر ایسا نہ کریں گے تو ہمارے ملک میں Tourist Industry کو نقصان پہنچے گا۔ وغیرہ وغیرہ۔

۱۹۱۷ میں امریکہ نے Food Control Act میں ایک خاص شق کا اہتمام کیا تھا جس کے تحت اشیائے خوردنی سے شراب کشید کرنا ممنوع قرار پایا۔ ۱۹۱۸ کی جنگ عظیم میں جب کہ آپ کے خیال کے مطابق سپاہیوں کو شراب کی ضرورت تھی۔ اس وقت بھی شراب کو مکمل طور پر ممنوع قرار دیا گیا تھا۔

چودھری محمد سرور خان۔ پھر کیسے کھلی۔

میجر محمد اسلم جان۔ وہ آپ جیسے اصحاب جب ۱۹۳۳ میں آئے تو انہوں نے کہا کہ ہم سب غریب ہو گئے ہیں اب economic depression

ہو گیا ہے اگر شراب نہ پئیں گے تو اطمینان نہیں ہوگا۔ اس لئے شراب کی اجازت دی گئی۔ لیکن آج تک امریکہ میں شراب ایک بہت بڑی problem ہے۔ آپ روس کو لیجئے۔ روس نے جنگ عظیم میں vodka فروخت کرنے کی بالکل ممناعت کر دی تھی۔ اب نیشنلسٹ گورنمنٹ آف ٹرکی کو لے لیجئے کہ انہوں نے سنہ ۲۰ میں Central Asia Minor میں شراب ممنوع قرار دیدی اور جہاں جہاں انکی طاقت پھیلتی گئی یہ قانون سخت ہوتا گیا۔ اگر یہی حالات ہیں تو ہمارے یہاں بھی مکمل ایمرجنسی لگی ہوئی ہے آپ اس ایمرجنسی کے دوران ہی اسکو ممنوع قرار دیدیں جب ایمرجنسی اٹھ جائیگی تب خیال فرما لیجئے گا کہ یہ پرمٹ دئے جائیں یا پرمٹوں پر شراب بیچی جائے یا نہیں۔

جناب والا۔ آپ کو معلوم ہے کہ ہمارے ہمسایہ ملک بھارت میں تقریباً ۲۰ سال سے شراب مکمل طور پر ممنوع ہے اگر وہ اس کے باوجود tourists کی دیکھ بھال کر سکتے ہیں۔ اگر وہاں ۲۰ یا ۲۵ کروڑ کے قریب جو ہندو ہیں انکی بھی وہ پرواہ نہیں کرتے اگر انہوں نے اپنے ملک میں شراب بالکل ممنوع قرار دیدی ہے تو کیا وجہ ہے کہ اس اسلامک سٹیٹ میں جس کے اصول اسلامی ہونا چاہئیں اور جس کے اندر تمام قوانین اسلامی اصولوں کے مطابق ہونگے وہاں پر شراب ممنوع نہیں ہے۔ اگر آپ کا یہ بہانہ ہے کہ ہم نے غیر مسلموں کو اجازت دی ہے تو میں پوچھتا ہوں کہ دنیا کا کوئی مہذب ملک شراب کی آج اجازت نہیں دیتا اور اگر آپ یہ کہتے ہیں کہ ہم ڈاکٹر کے سرٹیفکیٹ پر اجازت دیتے ہیں اور اجازت دینا ضروری ہے اس سے بیمار کی بیماری دور ہوتی ہے تو میں یہ کہوں گا کہ دنیا کا کوئی بیمار ایسا نہیں ہے

جس کا علاج شراب ہو اگر ایسے لوگ جو صرف شراب کے بغیر مرنا چاہتے ہیں تو ایسے چند آدمیوں کو مرنے دیجئے مگر آپ معصوم بچوں پر جو اپنے جائز حقوق مانگ رہے ہیں ان پر آپ گولیاں برساتے ہیں ان کے آپ جائز حقوق نہیں دیکھتے کہ یہ ان کے جائز حقوق ہیں۔

Mr. Deputy Speaker : The Member is not relevant.

میجر محمد اسلم جان ۔ اگلے روز میرے دوست جناب سردار قیصرانی صاحب نے ۔۔۔

چودھری محمد سرور خان ۔ یہ بھٹک جاتے ہیں یہ بہک جاتے ہیں ۔

میجر محمد اسلم جان ۔ میں شراب نہیں پیتا ہوں اس لئے میں بہک نہیں سکتا ۔ بہر حال میرے دوست قیصرانی صاحب نے اگلے روز یہ فرمایا ہے کہ حالت اضطرار میں یا مجبوری میں زندہ رہنے کے لئے شراب ہی لی جائے تو جائز ہے ۔ مجھے ان سے اختلاف ہے ۔ میں ان کی خدمت میں یہ عرض کرنا چاہتا ہوں کہ اگر وہ قرآن پاک کا بغور مطالعہ فرمائیں تو وہ یہ دیکھیں گے کہ حالت اضطرار میں صرف چار چیزوں کی اجازت ہے ۔ یعنی اگر آپ کی زندگی بچنا محال ہو اور بغاوت اور سرکشی مقصود نہ ہو تو وہ چار چیزیں یہ ہیں اور وہ بھی ایسے موقع پر کہ آپ کی جان نہ بچ سکتی ہو ۔ اول مردار کا خون ۔ دوئم سور کا گوشت اور وہ ذبیحہ جس پر اللہ کا نام نہ لیا گیا ہو ۔ اور اس میں شراب کا کہیں ذکر نہیں ہے ۔ میں ان کی خدمت میں عرض کروں گا کہ وہ قرآن پاک کا پارہ ۷ سورہ ۵ اور آیات ۹ تا ۱۱ کا پھر مطالعہ فرمائیں وہاں پر بالکل صاف کہا گیا ہے خمر یعنی شراب۔ میسر یعنی جوا۔ انصاب یعنی بت پرستی اور ازلام یہ

چار چیزیں ہیں جن کو اعمال شیطانی فرمایا گیا ہے۔ کہ اے ایمان والو شراب، جوا، بت پرستی اور پانسہ پھینکنے سے بچو یہ ناپاک شیطان کے اعمال ہیں اور خبردار ان سے بچو تا کہ تم نجات پا جاؤ اگر آپ نجات پانا چاہتے ہیں تو شراب سے بچئے نہ کہ آپ شراب کی اجازت دیجئے۔ جناب والا شراب کی سزا کے متعلق میں آپ کی توجہ اسلام کا ”نظام محاصل“ جو امام ابو یوسف کی تصنیف ہے یعنی ”کتاب الخراج“ سے اس کے تعین جرم کے لئے یعنی شراب خوری کی سزا کے لئے صرف دو شقیں عرض کروں گا۔ وہاں پر کہا گیا ہے کہ جس شخص نے انگوری شراب پی ہو اور اسے امام کے سامنے پیش کیا جائے تو اس پر حد جاری کی جائے گی یعنی اس کو سزا دی جائے گی۔ خواہ اس نے تھوڑی شراب پی ہو یا زیادہ پی ہو۔ انگوری شراب کم ہو یا زیادہ بہر حال حرام ہے اور اس کے پینے سے حد واجب ہو جاتی ہے۔ نشہ خواہ کسی مشروب سے پیدا ہو حد واجب کر دیتا ہے۔ جناب والا یہ فقہ ہے اس کے متعلق میں آگے نہیں عرض کروں گا کیونکہ اس میں شراب کے متعلق سزائیں ہیں۔ میں آپ کی خدمت سے صرف شراب کی سزا کی بالا دستی کے متعلق ایک مثال حضرت عمر فاروق کی عرض کرنا چاہتا ہوں۔ ان کے صاحبزادے عبدالرحمن مصر میں تھے۔ انہوں نے ایک دن نبیز ہی لی ان پر نشہ طاری ہو گیا وہ اظہار ندامت کے لئے مصر کے گورنر عمرو بن عاص کے پاس گئے اور ان سے مطالبہ کیا کہ ان پر حد جاری کی جائے۔ عمرو بن عاص نے اس معاملہ کو ٹالنا چاہا۔ عبدالرحمن نے کہا کہ وہ یہ معاملہ امیرالمومنین کو پیش کریں گے۔ مصر کے گورنر نے پریشان ہو کر ان کا سر منڈوا دیا اور اپنے گھر کے صحن میں

تازیانے لگوائے ۔ جب یہ معاملہ حضرت عمر رضہ کو معلوم ہوا تو انہوں نے مصر کے گورنر کو خط بھیجا کہ انہوں نے عبدالرحمن کو برسر عام سزا کیوں نہیں دی اور کیا اس لئے کہ وہ اسیرالمومنین کے بیٹے ہیں ۔ وہ بھول گئے ہیں کہ انہوں نے یہ اللہ کے حکم کی نافرمانی کی ہے اور پھر انہوں نے حکم دیا کہ عبدالرحمن کو فوراً مدینہ بھیجا جائے جب حضرت عمر فاروق کے صاحبزادے مدینہ پہنچے تو وہ پہلی سزا سے کافی ہلکان ہو چکے تھے ۔ حضرت نے ان پر دوبارہ تازیانے لگانے کا حکم دیا ۔ سفارش کی گئی کہ ایک دفعہ حد جاری ہو چکی ہے ۔ دوبارہ سزا نہ دی جائے مگر انہوں نے اپنے حکم کو نہ بدلا اور برسرعام ان پر کوڑے لگوائے جس کی شدت کی تاب نہ لا کر وہ چل بسے ۔ جناب والا یہ شراب کی سزا ہے جس کے لئے ہمارے یہاں اجازت دی جا رہی ہے ۔ آپ کس اسلامی قانون کے تحت اور کس اسلامی قانون کے خیال سے اسے جائز قرار دیتے ہیں ۔ میری سمجھ میں نہیں آتا کہ کیا یہ فتویٰ ڈاکٹر فضل الرحمن نے تو نہیں دے دیا کہ شراب بھی جائز کر دی جائے اور یہ اس لئے گھبرا رہے ہیں کہ اس ملک میں کچھ بڑے بڑے ایسے اصحاب ہیں جو شراب پیتے ہیں اور اسی گھبراہٹ کی وجہ سے یہ شراب کو بالکل ممنوع نہیں قرار دیتے ۔

جناب والا ۔ اسلام کی عظمت اور صداقت کا ثبوت یہ ہے کہ آج سے ۱۴۰۰ سال قبل شراب کے استعمال کو اسلام نے حرام قرار دے دیا اور اس حکم میں جو بہت بڑی حکمت پوشیدہ تھی اس کی تصدیق آج کی سائنسی سوسائٹی کر رہی ہے ۔ وہ تحقیقات کر رہی ہے ۔ آج جناب والا یہ ثابت ہو گیا ہے کہ شراب یا الکوحل کے استعمال

سے سب سے پہلے nervous system پر paralytic اثر ہوتا ہے یعنی اعصابی نظام مفلوج ہو جاتا ہے۔ سوچنے کی قوت ختم ہو جاتی ہے۔ اور اخلاقی تہذیب اور سماجی قدریں اور ان کا احترام انسان کھو بیٹھتا ہے اور وہ ختم ہو جاتی ہیں یعنی اعلیٰ فکری صلاحیتیں اور کام کی راہیں بند ہو جاتی ہیں اور اسی طرح سب سے پہلی زد انسان کی شرم و حیا اور غیرت پر پڑتی ہے۔ جدید تہذیب میں اس قسم کے لوگوں کے لئے جو شراب پیتے ہیں شرم و حیا اور غیرت ان سے دور ہو جاتی ہے۔ اس کے لئے نیا لفظ وضع کیا ہے جس کو کہتے ہیں کہ وہ ”سوشل“ ہو گیا ہے۔

وزیر آبکاری و محصولات - افسوس !

میجر محمد اسلم جان - قابل افسوس بات ہے۔ اس قسم کے لوگوں کو جن کو سوشل بننے کی خواہش ہوتی ہے وہ اپنے طور و اطوار بدل دیتے ہیں اور وہ اپنی ماں بہن بیٹی میں کچھ تمیز نہیں کرتے۔

وزیر آبکاری و محصولات - استغفر اللہ !

میجر محمد اسلم جان - اسی لئے جناب والا اسلام نے اس کو حرام قرار دیا ہے۔

وزیر آبکاری و محصولات - اسی لئے ہم بندش کا قانون لائے

ہیں۔

مسٹر محمود اعظم فاروقی - جس کو آپ کہیں گے وہ پئے گا۔
میجر محمد اسلم جان - مگر آپ ایسا نہیں کر رہے ہیں۔ آپ یہ کہہ رہے ہیں کہ آپ جس کو پرمٹ دیں وہ خوب پئے۔ آپ دیکھیں اسلام نے ۱۴۰۰ سال پہلے جس چیز کو حرام قرار دیا آج کی میڈیکل سائنس اس کے متعلق کیا کہتی ہے۔

وزیر آبکاری و محصولات - سائنسی سوسائٹی کو چھوڑنے ہم

اس کو حرام ہی کہتے ہیں۔

ملک معراج خالد - پوائنٹ آف آرڈر - جناب والا - کورم نہیں ہے۔

Mr. Deputy Speaker: Let there be a count. (Count was taken.)

There is no quorum, let the bells be rung. (bells were rung.) The House is now in quorum.

میجر محمد اسلم جان - جناب والا - اس کے بعد شرابیوں پر دوسرا

اثر جو ہوتا ہے وہ ان کے behaviour یا طور و اطوار پر ہوتا ہے جو کہ

بدلتے لگتے ہیں اور جو سب سے برا اثر ہے وہ یادداشت پر ہوتا ہے یعنی

impairment of memory اس شخص کی یادداشت کمزور ہو جاتی ہے۔ وہ

بہک جاتا ہے۔ شرابی لوگ لڑکھڑاتے میں اور گر جاتے ہیں۔ شراب پینے

سے جناب والا بڑی بیماریاں پیدا ہوتی ہیں۔ میں صرف اس معزز ایوان کی

اطلاع کے لئے عرض کرنا چاہتا ہوں۔ صرف چند بیماریوں کے نام لوں گا

تاکہ ان کو معلوم ہو کہ جن بیماریوں کے متعلق آج معلوم ہوا ہے ان

کے متعلق قرآن پاک نے آج سے ۱۴۰۰ سال پہلے فرمایا تھا کہ یہ حرام ہے

اور دیگر وجوہات میں سے یہ بھی وجوہات ہیں کہ یہ کورپشن کا بہت

بڑا ذریعہ ہے اور جتنے اس ملک میں بددیانت افسر ہیں وہ سب شراب

پیتے ہیں۔

Mr. Deputy Speaker: Irrelevant. That is not fair.

میجر محمد اسلم جان - جناب والا - سب سے پہلے شراب پینے سے

جو بیماری پیدا ہوتی ہے اس کو کہتے ہیں cirrhosis of the liver اس سے

قبل میں نے کہا ہے کہ شرم و حیا اور غیرت کا پردہ اٹھ جاتا ہے اور

دوسرا اثر جو ہوتا ہے اور جو بیماری اس سے لاحق ہوتی ہے وہ یہ کہ

جگر سکڑ جاتا ہے یعنی cirrhosis of the liver ہو جاتا ہے اور بعد میں یہ بالکل اپنا کام کرنا بند کر دیتا ہے جسے liver failure بھی کہتے ہیں۔ میں اسی لئے عرض کر رہا ہوں تاکہ آپ کو یہ معلوم ہو کہ اسلام ہی کی وجہ سے ہم نہیں کر رہے بلکہ یہ آپ کی صحت کے لئے بھی ہے۔

Mr. Deputy Speaker : Try to finish please.

Major Muhammad Aslam Jan : I will take another five minutes, if you don't mind Sir.

میں جناب والا جلدی جلدی چلوں گا کیونکہ میرے پاس بہت میٹیریل ہے میں صرف بیماریوں کے نام بتاتا ہوں۔ ایک اور بیماری ہے جس کا نام alcoholic cardio myopathy ہے یعنی دل کے پٹھوں کی حالت بگڑ جاتی ہے۔ ان میں تخریب پیدا ہو جاتی ہے اور عام طور پر ایسے لوگ ہیں جن کا ہارٹ فیل ہو جاتا ہے۔

وزیر آبکاری و محصولات۔ آپ میجر صاحب خیر مانگو۔ اس کی ہم اجازت نہیں دیتے۔

میجر محمد اسلم۔ تو جناب والا باقیوں کو بھی منع کرو۔ پھر الکحل کے استعمال کرنے والے میں ہڈیان کی کیفیت پیدا ہو جاتی ہے جسے ہم مالیخولیا کہتے ہیں۔

اس کے بعد جناب delerium tremens ہے۔ یہ سخت قسم کی ہڈیانی کیفیت ہے۔ اس میں شرابی کو قسم ہا قسم کی آوازیں سنائی دینے لگتی ہیں اور اسے یہ محسوس ہوتا ہے کہ اس پر عذاب نازل ہو رہا ہے یہ آوازیں اسے اذیت دیتی ہیں اس میں accute alcoholic heilucinations ہوتی ہیں۔

(قطع کلامی)

یہ جو شرابی ہیں وہ خود بتاتے ہیں۔ میں صرف تین چار بیماریوں کے نام بتاؤں گا۔

جناب والا۔ اس کے بعد شرابی میں ایک اور سب سے بڑی بیماری پیدا ہوتی ہے اسے *delusioned state* کہتے ہیں۔ اس میں یہ ہو جاتا ہے کہ وہ اپنی نیک اور پارسا بیوی پر شک کرنے لگتا ہے۔ ایسے لوگ اپنی معصوم بیویوں کو قتل کر دیتے ہیں۔ ان کے دماغ میں یہ بیٹھ جاتا ہے کہ وہ بدمعاش ہیں۔ اور دنیا کی کوئی چیز ان کے دماغ سے یہ چیز دور نہیں کر سکتی۔ اس کے بعد ایک اور بیماری ہے *alcoholic amnesia* یہ جن لوگوں کو ہوتی ہے ان کی سٹیج ایسی ہو جاتی ہے کہ وہ اپنے کپڑوں یا اپنی حالت کی فکر نہیں کرتے۔ بوتل سامنے رکھ کر بیٹھے رہتے ہیں۔ خواہ وہ کتنی گندگی یا غلاظت کی حالت میں کیوں نہ ہو جائیں۔

اب صرف ایک اور نام ہے اور وہ ہے جناب *polyneuritis* یہ اعصابی نظام پر اثر انداز ہوتی ہے۔ اس میں یہ محسوس ہوتا ہے کہ اعصاب پر جان ہو گئے ہیں۔ اور ان پر فالج طاری ہو جاتا ہے۔

آپ جن لوگوں کو اجازت دے رہے ہیں کہ وہ ڈاکٹری سرٹیفیکیٹ سے شراب پی سکتے ہیں خدا کے لئے اسے بند کریں۔ کیونکہ اب یہ سائنسی طور پر ثابت ہو چکا ہے کہ ہر شخص جو شراب پیتا ہے اس کا طرز عمل مختلف ہوتا ہے۔ میں ان کی اطلاع کے لئے یہ عرض کرنا چاہتا ہوں کہ اگر ایک سی سی خون میں دو تین ملی گرام الکحل ہو تو وہ شخص غلطکار اور گنہگار اور بیزاری محسوس کرتا ہے۔ اگر الکحل ایک سی سی خون میں تین سے چار ملی گرام تک چلا جائے تو وہ *dizzy and delirious* یعنی غنودگی یا چکر محسوس کرتا ہے وہ سرمست اور باؤلا سا ہو جاتا ہے۔

اور اگر الکحل ایک سی سی خون میں چار سے پانچ ملی گرام تک ہو جائے تو وہ disgusted اور dejected آزرده، افسردہ اور گھبرایا ہوا ہو جاتا ہے۔

اگر ایک سی سی خون کے اندر پانچ ملی گرام سے زیادہ الکحل ہو جائے تو وہ dead drunk بالکل مدھوش ہو جاتا ہے اور اس سے موت بھی واقع ہو سکتی ہے۔

جناب وزیر آبکاری نے جو یہ کہا ہے کہ علاج کے لئے شراب کا سرٹیفیکیٹ حاصل کر سکتے ہیں میں اس سلسلہ میں یہ عرض کرنا چاہتا ہوں alcoholic یا شرابی جو ہے وہ نفسیاتی طور پر کسی دوسرے پر انحصار کرنے لگتا ہے۔ اسے شراب یا منشیات نہ ملیں تو پھر وہ یہ محسوس کرتا ہے کہ اس کے جسم کو ایک ایسی چیز کی ضرورت تھی جس کے نہ ملنے سے جسم میں convulsion یعنی تشنج، diarrhoea یا اس قسم کی بیماریوں کا امکان ہے اور اس کے تحت ڈاکٹر اسے سرٹیفیکیٹ دے دیتا ہے۔ مگر ان کا علاج ادویہ سے ہو سکتا ہے اور یورپ میں ایسا ہو رہا ہے۔ وہاں بے شمار ایسی سوسائٹیاں ہیں جو ان شرابیوں کا علاج کرتی ہیں۔ برطانیہ میں ایسی سوسائٹیاں ہیں جن کے افراد شرابیوں کے پاس جاتے ہیں اور انہیں علاج کے لئے لے جاتے ہیں۔ وہاں عادی شرابیوں کے سنٹر ہیں۔ ایک دوائی ہے جس کا نام antiabuse tablets ہے۔ اگر اس دوائی کی ایک گولی شرابی کو دی جائے تو وہ شراب پینے سے احتراز کرتا ہے۔ اسے شراب کی ضرورت محسوس نہیں ہوتی۔ لیکن اگر وہ بھر بھی پی لے تو وہ اپنے آپ کو miserable محسوس کرتا ہے۔ اسے اس قسم کی بدمزگی محسوس ہوتی ہے کہ اسے شراب سے نفرت ہونے لگتی ہے۔

جناب والا - اس کے علاوہ اقتصادی پہلو بھی دیکھئے - جس ملک میں کروڑوں لوگ ایسے ہوں جنہیں دو وقت کھانے کے لئے روٹی میسر نہ ہو - جنہیں تن ڈھانپنے کے لئے کپڑا نہ ملتا ہو - جن کے پاس سر چھپانے کے لئے مکان نہ ہو - اس ملک کی حکومت کروڑوں روپے خرچ کر کے غیر ملکی شراب ملک کے اندر لاتی ہے اور کروڑوں گیلن شراب بڑی بڑی سرکاری دعوتوں میں بہا دیا جاتا ہے - میں سمجھتا ہوں یہ ملک کے زرمبادلہ کا نقصان ہے - یہ اسلامی مملکت ہے - یہاں شراب کی سماعت ہونی چاہئے اور سرکاری دعوتوں میں شراب کا استعمال نہیں ہونا چاہئے - حکومت کی اپنی مقرر کردہ اسلامی مشاورتی کونسل نے بھی شراب کی سماعت کی سفارش کی تھی اور کہا تھا کہ اسے حرام قرار دیا جائے - اب حکومت اپنے قائم کردہ ادارے کی سفارشات کو ماننے سے انکار کر رہی ہے -

بابو محمد رفیق (نورا لائی - سی) - جناب عالی - اس معزز ہاؤس کو ان مختلف سوالات کی طرف لے جانا چاہتا ہوں جو میں نے اور میرے معزز دوستوں نے یہاں کئے اور جن میں ہمیشہ میرا یہ مطالبہ رہا کہ بلوچستان میں بھی شراب پینے کو ممنوع قرار دیا جائے - میں خوش ہوں کہ حکومت نے یہ قدم اٹھا کر ہمارے دیرینہ مطالبے کو پورا کر دیا ہے - میں آپ کے توسط سے اس سلسلہ میں چند ضروری گذارشات وزیر متعلقہ سے کرنا چاہتا ہوں اور انہیں اپنی مشکلات بتانا چاہتا ہوں تا کہ وہ غور کر کے اس قانون کو صحیح طور پر لاگو ہونے میں مدد فرمائیں جیسا کہ میرے معزز دوستوں نے اس ہاؤس میں اکثر ذکر کیا ہے - ڈاکٹری سرٹیفیکٹ سے شراب پینے پر اتنی پابندی نہیں رہ جاتی -

ڈاکٹر سے آسانی سے پرمٹ لے کر اکثر لوگ کھلے بندوں شراب پیتے ہیں۔ جناب وزیر متعلقہ نے یقین دلایا ہے کہ وہ ریگولیشن بناتے وقت ڈاکٹروں کے بارہ میں اس قسم کی تجویز کریں گے کہ یہ پرمٹ آسانی سے میسر نہ ہوں۔ میں ان کے سامنے ایک اور مشکل پیش کرنا چاہتا ہوں۔ اکثر ہوٹلوں میں شراب ملتی ہے۔ چند دن ہوئے مجھے ایک ہوٹل میں جانے کا اتفاق ہوا۔ وہاں لوگ عام شراب ہی رہے تھے۔ اور وہ ایسے لوگ تھے جنہوں نے کبھی ڈاکٹری سرٹیفکیٹ نہیں لیا تھا۔ میری یہ گزارش ہے کہ جہاں آپ ڈاکٹروں پر پابندی لگائیں وہاں ہوٹلوں کے لئے بھی ایسا قانون بنا دیں اور اس قانون پر صحیح طور سے عمل درآمد کیا جائے۔

ہمارے علاقہ میں ایک بڑی مشکل یہ پیش آئی گی کہ اس اسمبلی میں جو قانون بنتا ہے وہ ملک کے ٹرائیبل ایریاز پر حاوی نہیں ہوتا۔ چونکہ یہ ایک نہایت مفید قانون ہے اس لئے میں آپ سے گزارش کروں گا کہ آپ مرکزی حکومت سے رجوع کریں۔ جیسا کہ آئین میں پروویژن ہے کہ صاحب صدر اسے بلوچستان کے ٹرائیبل ایریاز پر بھی نافذ کر دیں۔ کیوں کہ کوئٹہ ڈویژن کا پچاس فیصد علاقہ ٹرائیبل ایریا ہے۔ اس لئے اس قانون کو ممبی - لورا لائی - چاغی - مرسی اور نوشکی وغیرہ ٹرائیبل ایریاز پر لاگو ہونا چاہیئے۔ چونکہ یہ ایک نہایت ہی مفید اور اچھا قانون ہے اس لئے گزارش ہے کہ وہ کوشش کر کے اسے ان علاقوں پر بھی لاگو کریں تا کہ وہاں بھی شراب کی ممانعت ہو جائے۔

ملک معراج خاں (لاہور - ۵) - جناب والا - شراب کے کلی امتناع

کے متعلق ایک عام مسلمان کا اتنا ہی کہہ دینا کافی ہے کہ قرآن کی رو سے حضور اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے فرامین سے اور --- صلحائے امت کی زندگی سے یہی لازم آتا ہے کہ شراب کو کسی استسقاء کی صورت میں بھی

استعمال نہ کیا جائے۔ لیکن میں نے اپنے معزز دوستوں کی جو تقاریر سنی ہیں اس کے بعد اتنے واضح دلائل ہمارے سامنے آئے ہیں جن کو کسی صورت میں رد نہیں کیا جا سکتا ہے۔ مجھے یہ اعتماد اور یقین ہے کہ جہاں تک شراب کو کلی طور پر ممنوع کرنے کا سوال ہے اس کے متعلق محترم وزیر آبکاری صاحب اور ہمارے معزز دوست جو حکومتی پارٹی سے تعلق رکھتے ہیں وہ بھی یہی چاہتے ہیں لیکن جب یہ کہا جاتا ہے کہ ہمیں یہ سعادت حاصل ہوئی ہے تو میں سمجھتا ہوں اور ہم بھی یہ چاہتے ہیں کہ اللہ تعالیٰ انہیں یہ سعادت عطا کرے اور اس سعادت کو حاصل کرنے کے پورے پورے حق دار ہوں اور اس میں کسی کو قطعی طور پر اختلاف نہیں ہو سکتا۔ یہ ان کا حق بھی ہے اور فرض بھی ہے کہ جس چیز کو وہ صحیح جانیں اصلاحی نقطہ نظر سے اس کو نافذ کریں۔

جناب والا۔ سوال صرف یہ ہے کہ ایک واضح صورت اس معزز ایوان کے سامنے آگئی ہے کہ کلی امتناع شراب کی صورت کیا ہے یا جزوی امتناع کی صورت کیا ہے۔ اگر یہ قرار دیا جائے کہ جزوی امتناع جسکو کلی امتناع سمجھا جا رہا ہے اس کو پیش کر کے یا قانون کی صورت میں نافذ کر کے یا اس کو وسعت دیکر اسے عین سعادت سمجھا جائے تو میں سمجھتا ہوں یہ احکام کے مطابق اور اسلام کے تصورات کے مطابق نہیں ہے۔ بلکہ غیر مسلموں کے ذہنوں میں بھی غلط فہمی پیدا ہو سکتی ہے۔ جو دلائل دوستوں نے دیئے ہیں اسلامی نقطہ نگاہ سے ان سے کوئی بھی شخص دیانتدراي سے اور ہوش مندی سے انکار نہیں کر سکتا اور نہ ہی انکار کرنے کی جرأت کر سکتا ہے لیکن جناب محترم وزیر آبکاری صاحب کو چند ایک ایسی مجبوریات یا معذوریات درپیش ہیں جو وہ یہاں سمجھنے

اور دوستوں کو سمجھانے کی کوشش کر رہے ہیں۔ وہ مجھے معاف فرمائیں گے اگر میں یہ کہوں کہ یہ جسارت کر رہے ہیں کہ اسلام کے نقطہ نظر سے جو ان کی ترمیم ہے اسے آخری اور حتمی مان لیا جائے۔ اس میں جو سب سے بڑی خرابی ہے وہ یہ ہے کہ اگر ہم اپنی عارضی اور ہنگامی مصلحتوں کے پیش نظر چند طبقوں کے مفادات کو سامنے رکھتے ہوئے چند لوگوں کی مجبوریوں کا لحاظ رکھتے ہوئے اسلام کے واضح احکام کو اور شکل دینے کی کوشش کریں گے جو کہ اس وقت دینے کی کوشش کی جا رہی ہے تو انہیں جو نقصان ہو گا لیکن وہ چیز جو مجھے اور مارے دوستوں کو سب سے زیادہ عزیز ہے وہ یہ ہے کہ اس سے قرآن حکیم کے واضح احکام اور اسلام کے فرامین پر زد پڑتی ہے اس لئے ہمیں یہ اچھی طرح سے سوچ لینا چاہئے کہ اس قانون کو بلا شک وہ سعادت خیال کریں اس کو اسلامی نقطہ نگاہ سے ضرور مانیں لیکن جس طرح شراب کی ممانعت ہونی چاہئے یہ وہ صورت نہیں ہے۔ اگر اس کو مان لیا جائے تو آپ اپنی مجبوریوں کا ذکر کرتے کہ اس وقت معاشرے میں اصلاح ضروری ہے۔ کچھ اقتصادی مفادات ضروری ہیں جن پر فخر نہیں کیا جا سکتا۔ یہ بات دوستوں کو سمجھانے کی کوشش کریں اہل پاکستان کو یہ تاثر دیں کہ یہ حکم مکمل اسلامی نہیں ہے بلکہ ہم نے کچھ مجبوریوں کے تحت ایک قدم اٹھایا ہے اور انشا اللہ اس کو کلی طور پر نافذ کرنے کے لئے آگے اقدامات آئیں گے۔ اگرچہ اسے پسند نہیں کیا جائے گا۔ قبول نہیں کیا جائے گا لیکن ان کی مجبوریوں کا احساس ضرور کیا جائے گا۔

جناب والا۔ چار دلائل ابھی محترم وزیر آبکاری صاحب اور دوسرے دوستوں کی طرف سے دیئے گئے ہیں یا دیئے جاسکتے ہیں۔ ان میں ایک

یہ ہے کہ اس کو ایک بڑی سعادت سے پیش کیا گیا ہے۔ جناب سردار محمد احمد خاں صاحب جو اتفاق سے طب سے بھی تعلق رکھتے ہیں اور دوسرے جناب منظور احمد قیصرانی صاحب کے متعلق یقین ہے کہ انہوں نے آج تک اس کو چھوا تک نہیں ہوگا لیکن انہوں نے جوش خطابت میں یہ ثابت کرنے کے لئے کہہ دیا ہے کہ یہ قانون عین اسلامی ہے۔ یہ اضطرار کی صورت میں جائز ہے۔ میرے معزز دوست اس کو اسلامی نقطہ نگاہ سے ثابت کر چکے ہیں کہ قطعی طور پر اضطراری صورت ہو یا استسقا کی صورت ہو چھوٹ نہیں دی جاسکتی۔ یہ اسلامی قدروں کے خلاف ہے۔ یہ ایسی وجہ جواز پیدا کرنے کے مجاز نہیں ہیں۔ میرے خیال میں ان فاضل دوستوں کی تقاریر سننے کے بعد آپ نے اپنے خیالات کو بدل لیا ہوگا۔ اضطراری کیفیت کا بہانہ بنا کر اس کے جواز میں جو کچھ فرمایا ہے اس میں سے ایک دلیل یہ تھی کہ ہمارے تمام ایلوپیتھک سسٹم کی بنیاد اس پر ہے۔ جب تک اس کو ایلوپیتھک دوائیوں میں شامل نہ کیا جائے ان کی اثر انگیزی قائم نہیں رہ سکتی۔ بہتر چیز یہی ہے کہ اس ملک میں یعنی پاکستان میں یہ کوشش کی جا رہی ہے اور کوشش کی جائے گی اور ہونی چاہئے کہ اس کو ختم کیا جائے۔ مثال کی طور پر سود کے متعلق دلیل دی جاسکتی ہے یا سود کو جائز کرنے کے لئے یہ بہانے تراشے جاسکتے ہیں لیکن کوئی بھی مسلمان یہ نہیں کہہ سکتا کہ سود لینا یا سود دینا جائز ہے۔ اگر ایلوپیتھک سسٹم کو اسلامی عقیدہ یا نظریہ پر بالا دستی یا برتری حاصل ہے تو اس کو ختم ہونا چاہئے۔ جب ایلوپیتھک سسٹم نہیں تھا تو اس وقت کیا لوگ اپنی بیماریوں کا علاج نہیں کرتے تھے۔ کیا اس وقت اطباء موجود نہیں تھے۔ اس وقت اطباء موجود تھے اور ان کے

کارنامے ساری دنیا میں مشہور ہیں اس لئے یہ دلیل بھی کوئی دلیل نہیں ہے ۔

جناب والا ۔ دوسرے یہ کہا گیا ہے کہ پاکستان میں غیر مسلمان موجود ہیں ۔ ہم ان کی مذہبی رسومات یا دوسری چیزوں میں مداخلت نہیں کر سکتے ۔ میرے خیال میں وزیر آبکاری صاحب میری اس بات سے اتفاق فرمائیں گے کہ بحیثیت مسلمان ہم یہ مانتے ہیں کہ جتنے بھی مذاہب اس دنیا میں پیدا ہوئے ہیں یا دنیا میں جو برگزیدہ بندے ہوئے ہیں انہوں نے خدا کے فرمانوں کو قبول کیا ہے وہ مذاہب اپنی قومیت کی صورت میں موجود ہیں لیکن بحیثیت مسلمان ہمارا عقیدہ ہے کہ ہم ان تمام برگزیدہ انسانوں کو خدا کا فرستادہ انسان مانتے ہیں ۔ یہ قابل تصور بات ہے کہ خدا کے ان برگزیدہ بندوں نے شراب کو ناجائز قرار دینے کے متعلق اپنی شریعت میں کوئی ایسے فرمان نافذ کئے ہوں یا ایسے جائز قرار دیا ہو اس لئے ان برگزیدہ ہستیوں کی رو سے ہم مسلمانوں پر لازم آتا ہے کہ اگر ان کے پیروکار بے راہ ہو گئے ہوں ہم یہ ثابت کریں کہ تم غلط ہو کیونکہ اسلامی نقطہ نظر سے وہ برگزیدہ انسان تھے ۔ ان کے جو فرامین ہیں ہمیں ان پر عمل کرنا چاہئے اور عمل کرانا چاہئے کہ ہم شراب کو استعمال نہیں ہونے دیں گے ۔ ۔ ۔ ۔

جیسا کہ جناب محمود اعظم فاروق صاحب نے اپنی تقریر میں دلیل کے ساتھ فرمایا تھا کہ کسی انسان نے جس کی امت یا ملت پیدا ہوئی کوئی فرمان جاری نہیں کیا تھا ۔ اس کے لئے کہا گیا کہ یہ بے وزن دلیل تھی اور انہوں نے ایک بہانہ یا دلیل اس طرح پیش کی کہ غیر ملکی سیاحوں کی خاطر داری اور Tourist Industry کے فروغ کے لئے لازمی ہے کہ غیر ملکی شراب درآمد کی جائے ۔ میرے کئی دوستوں نے مختلف

ملکوں کے حالات بیان فرمائے ہیں۔ ان میں لیبیا اور سعودی عرب ایسے ممالک ہیں جہاں شراب کلی طور پر بند ہے۔ لیکن وہ دونوں ممالک قائم ہیں۔ غیر ملکی لوگ بھی وہاں آتے ہیں۔ اسی طرح دوسرے ملکوں کی مثالیں بھی دی ہیں کہ کس طرح انہوں نے شراب قطعی طور پر بند کی ہے۔ حالانکہ وہاں لاکھوں کی تعداد میں غیر ملکی لوگ اور سیاح آتے ہیں اور ان کی Tourist Industry پھل پھول رہی ہے۔ آپ ان ممالک کی مثالیں اپنے سامنے رکھیں۔ ہماری اپنی تاریخ اس بات کو ثابت کرتی ہے کہ اس کمائی کے سہارے زندہ رہنے کو قبول نہیں کیا گیا۔

جناب والا۔ اس ایوان میں وقفہ سوالات کے موقع پر یہ کہا جا چکا ہے کہ حکومت کے محاصل شراب خانوں کی نیلامی اور شراب کی فروخت سے حاصل ہوتے ہیں تو میں یہ عرض کروں گا اور مجھے امید ہے کہ وزیر آبکاری مجھ سے اتفاق فرمائیں گے کہ ان ذرائع محاصل کو جو ہمارے بنیادی نظریات کی تردید و تفکیر کرتے ہیں یکسر ختم کر دینا چاہئے۔ لیکن اس دلیل کو انہوں نے نہیں مانا۔ میرے خیال میں وزیر آبکاری نے جو دوسری دلیل دی ہے وہ اس کا سہارا نہ لیں کیونکہ جیسا کہ میں پہلے عرض کر چکا ہوں شاید وزیر آبکاری ان مجبوریوں اور معذوریوں کا ذکر نہ کریں جو ان کو درپیش ہیں۔ اور میں بھی ان مجبوریوں کا ذکر نہیں کروں گا۔ لیکن مجھے انتہائی مسرت ہو گی اگر وہ صرف یہ کہہ دیں کہ ہم تو مانتے ہیں کہ کلی امتناع شراب کی واقعی ضرورت ہے اور اس سلسلہ میں ہم نے ایک قدم اٹھایا ہے۔ اگر وہ اس بات کی وسعت دیں کہ واقعی کلی امتناع شراب کی طرف کوئی قدم اٹھایا گیا ہے تو میں اپنے دوستوں کی طرف معزز ایوان کی توجہ جس ضروری امر کی طرف دلانا چاہتا ہوں وہ یہ ہے کہ ہم جانتے ہیں اور ہم مانتے ہیں کہ با اثر افراد نے بہانے کے

ذریعہ ہزاروں کی تعداد میں پرمٹ حاصل کئے ہوئے ہیں اور جیسا کہ بابو محمد رفیق صاحب نے فرمایا تھا کہ بہت بڑی تعداد میں ایسے لوگ بھی ہیں جنہوں نے پرمٹ کے بغیر شراب پینے کی عادت ڈال رکھی ہے۔ تو ان حالات میں لازماً ہم اس نتیجہ پر پہنچتے ہیں کہ پرمٹ حاصل کرنے والے کون ہیں۔ اور وہ کس طبقہ سے تعلق رکھتے ہیں۔ میرے خیال میں ہم سب جانتے ہیں کہ یہ پرمٹ حاصل کرنے والا طبقہ وہ نہیں جس کو ٹکے کی حیثیت رکھنے والا طبقہ کہہ سکیں بلکہ یہ وہ طبقہ ہے جس نے رشوت ستانی، بلیک مارکیٹ، ذخیرہ اندوزی اور سمگلنگ کے ذریعہ سے بے انداز دولت حاصل کی ہے اور اس صرف عیش و عشرت کے کام ہی ان کی زندگی کا جزو بن گئے ہیں۔ بد قسمتی سے وہ حکومت کی انتظامیہ اور اس کی پالیسیوں اور دوسرے کاموں پر اس قدر اثر انداز ہو چکے ہیں کہ اب ان کی خواہشات کو نظر انداز کرنا بڑا مشکل ہے۔ آج سے تین سال قبل اس اطلاع پر کہ ایک جگہ تین ہزار کے قریب پرمٹ کے فارم ہیں جن پر ڈاکٹر کے دستخط ہیں لیکن کسی کا نام نہیں۔ محکمہ انسداد رشوت ستانی نے چھاپہ مارا اور وہ تمام کاغذات اپنے قبضہ میں لے لئے۔ ان پر ڈاکٹر کے دستخط موجود تھے لیکن کسی کا نام نہیں تھا۔ چنانچہ محکمہ کے افسران نے جو اتفاق سے دیاندار تھے مزید پڑتال کی اور ان کے متعلق تحقیقات کی جن کے نام درج تھے۔ ان میں ایسے لوگوں کے نام بھی تھے جو ان کے لئے حیران کن تھے۔ جب انہوں نے اس معاملہ کی مزید جانچ پڑتال کی اور مزید کارروائی شروع کی تو پولیس کے ایک سب سے بڑے افسر نے اس تفتیش کنندہ ڈی ایس پی اور ایس پی کو بلا کر کہا کہ وہ اس تفتیش کو فوراً بند کر دیں اس لئے کہ اگر یہ چیز پبلک کے سامنے آگئی تو پتہ نہیں

کیا ہو گا۔ میرا عرض کرنے کا مدعا یہ ہے کہ بار بار یہ جو تاثر دیا جا رہا ہے کہ وہ لوگ شراب پینے کے بغیر زندہ نہیں رہ سکتے اس لئے ان کو پرمٹ دئے جاتے ہیں یہ درست نہیں۔ بعض دوستوں نے کہا ہے کہ پرمٹ کے قواعد کو سخت تر کر دیا جائے۔ تو میں سمجھتا ہوں کہ یہ ان کا اضطراب ہے اور حقیقت سے فرار ہے۔ حقیقت یہ ہے کہ جب تک معاشی اور معاشرتی ناہمواریوں اور کجیاں موجود ہیں اس permit holders کے طبقہ کا اثر رہے گا۔

جناب وزیر آبکاری جن کے متعلق میں بڑے وثوق سے کہہ سکتا ہوں کہ وہ ذہنی، مذہبی اور اخلاقی طور پر اس کے خلاف ہیں اور میں یہ بات بھی باور کرنے میں حق بجانب ہوں کہ محترم محمود اعظم فاروقی اور خواجہ صاحب اور میجر اسلم جان صاحب کی طرح وہ بھی دل سے چاہتے ہوں گے کہ ایسا قانون لایا جائے جس سے شراب کو کلی طور پر بند کر دیا جائے لیکن وہ اپنی مجبوریوں کو جانتے ہیں۔

Mr. Deputy Speaker: The Member may please try to conclude his speech.

ملک معراج خالد۔ میں بلا خوف تردید یہ کہہ سکتا ہوں کہ اس طبقہ کو دیکھتے ہوئے اور انکی تقلید میں متوسط طبقہ اس لعنت میں گرفتار ہو چکا ہے وہ قیمتی شراب نہیں پی سکتے لیکن جب معاشرتی قدریں الٹ جائیں تو پھر وہ مذہبی پابندی وہ معاشرتی خوف جاتا رہتا ہے قانون کا احترام اٹھ جاتا ہے اور اٹھ چکا ہے اسوقت صورت حال یہ ہے کہ شہروں کے نواح میں ۱۰-۱۵ میل کی حد تک دیہات میں اور غیر شہری آبادیوں کے اندر منوں تازہ شراب نکالی جا رہی ہے اور اسے فروخت کیا جا رہا ہے اور یہ لوگوں کا ایک ذریعہ معاش بن گیا ہے۔ یہ صورتحال

جس میں ہم نے ہی ان کو گھناؤنی برائیوں میں مبتلا کر دیا ہے اور مزید کر دیں گے بیشمار مقدمات اس وقت عدالت میں زیر سماعت ہیں اور میں ذاتی طور پر جانتا ہوں کہ دیہات کے وہ لوگ جو کہ متعلقہ محکموں سے ساز باز کرتے ہیں ان کے کاروبار نہایت وسیع پیمانے پر چل رہے ہیں اور انہوں نے شہر کے اندر اپنے ڈھو قائم کر رکھے ہیں اور باوجود پولیس افسران کی کوششوں کے وہ کسی طرح بھی ختم ہونے میں نہیں آتے اس لئے یہ اضطراری کوششوں کا سہارا لینا اور ایک علاقہ کو مستثنیٰ قرار دینا اور ایک صورت میں نافذ کرنا دوسری صورت میں استثنیٰ کرنا یہ تمام خرابیوں کا سبب ہے تو اس لئے جتنا آپ فخر کر سکتے ہیں کہ ہم نے اس کی توسیع کر کے امتناع شراب کی ایک نفسیاتی کیفیت یا ایک ڈر یا خوف پیدا کر دیا ہے وہاں میں کہونگا کہ آپ نے indirectly اخلاق طور پر قانونی طور پر اور دینی طور پر اس کو جائز کر دیا ہے۔ جس طرح ہمارے دوست ثابت کر چکے ہیں کاش انہوں نے جو دلائل دئے ہیں ان کے مقابلہ پر دلائل پیش کئے جاتے اسلئے میں محترم وزیر آبکاری کی خدمت میں گزارش کرونگا کہ جہاں میں ان کے اس کام کو سراہوں گا اور یہ کہونگا کہ ان کے ذمہ جو فریضہ کیا گیا تھا ان کو جو ڈیوٹی دی گئی تھی انہوں نے محنت سے، قابلیت سے معزز ایوان کے سامنے نبھایا لیکن وہ کم سے کم اپنی ضمیر کے اطمینان کیلئے ضرور فرمائیں کہ یہ صورت کلی امتناع کی نہیں ہے یہ صورت وہ نہیں جس کو کہ اسلام چاہتا ہے اگر یہ فرما دیں اور اس کا اعتراف کر لیں اور یہ قبول کر لیں تو میں سمجھتا ہوں کہ ہمارے دوستوں کو نہایت ہی خوشی ہوگی کہ انہوں نے دیانتداری کا تقاضا پورا کر دیا اور اپنی مجبوریوں اور معاشرتی حالات کو پیش نظر رکھتے ہوئے اور ایک طبقہ

کو دیکھتے ہوئے وہ اتنا ہی کر سکتے تھے اس سے بہتر کچھ نہیں کر سکتے تھے۔ ان الفاظ کے ساتھ میں توقع کرتا ہوں کہ وہ اس کو سمجھیں کہ یہ ہر لحاظ سے لنگڑی لنجی اور محدود سعادت ہے یہ پوری سعادت نہیں ہے۔

سردار محمد احمد خاں - پوائنٹ آف آرڈر۔ جناب میری تقریر پر اعتراض کیا گیا ہے۔ میرے فاضل دوست نے فرمایا تھا کہ محمد احمد خاں نے اپنی تقریر میں شراب کو اضطراری حالت میں جائز قرار دیا ہے۔ تو یہ قیصرانی صاحب کی تقریر تھی۔ میں نے یہ کہا تھا کہ شراب اول بھی حرام ہے آخر بھی حرام ہے اور کسی حالت میں بھی شراب پینے کی اجازت نہیں ہے جہاں تک میرا علم ہے گو کہ میں کوئی عالم دین نہیں ہوں لیکن یہ جانتا ہوں کہ اگر شراب کسی کپڑے پر گر جائے تو اس کپڑے کو جلا دینا چاہئے۔ دھو کر وہ کپڑا استعمال نہیں ہوتا۔

مسٹر ڈپٹی سپیکر - یہ پوائنٹ آف آرڈر نہیں ہے یہ point of explanation ہے۔

Sardar Muhammad Ahmad Khan: I am on a point of personal explanation.

عرض یہ ہے کہ میں نے یہ عرض کیا تھا کہ اس وقت ہمارے ملک میں جو شراب کا طریقہ رائج ہے یہ طریقہ ہم نے نہیں رائج کیا یہ انگریزوں کے دور سے چلا آ رہا ہے اور یہ جو alcohol دواؤں میں استعمال ہوتا ہے اس کو یورپ نے دواؤں کے preservation کے لئے استعمال کیا جیسے کہ یونانی دواؤں میں شہد کا استعمال ہوتا ہے۔ میں نے یہ نہیں کہا کہ شراب جائز ہے۔ میں تو یہ کہتا ہوں کہ اگر شراب کا قطرہ کسی کپڑے پر پڑ جائے تو اس کو جلا دینا چاہئے۔

Mr. Deputy Speaker : The Member may please resume his seat.

مسٹر حمزہ (لائپلور -۶)۔ جناب والا۔ یہ اسلامی دنیا کا ایک المیہ ہے کہ ہم مسلمان مغربی سیاست یا مادیت کی برتری کو قبول ہی نہیں کرتے بلکہ ذہنی طور پر اس سے مرعوب ہو چکے ہیں اور ہم ہر فرنگی جذبات اس حد تک قابو پا چکے ہیں کہ ترقی یافتہ یا ترقی پذیر کھلوانے کے لئے شراب کا پینا ایک لازمی شے ہو گیا ہے۔

وزیر آبکاری و مصولات۔ اس لئے ہم کہتے ہیں کہ پارلیمانی نظام کا مطالبہ نہ کیجئے۔

مسٹر حمزہ۔ جناب سپیکر۔ جناب وزیر آبکاری مجھ سے بہت بہتر جانتے ہیں جن کی نقل کرتے ہوئے آج بے معنی قوانین اور ہنگامی قوانین اس ایوان میں پیش کئے جا رہے ہیں وہ مغربی ممالک جو کہ شراب کیوجہ سے اس قسم کی لاقانونیت اور قتل و غارت کا شکار ہیں تمام کے تمام مغربی دنیا آج اس پر احتجاج کر رہی ہے۔ مجھ سے پہلے ضمناً اس بارے میں بہت کچھ کہا جا چکا ہے بلکہ میڈیکل ریسرچ کونسل کا بھی یہ فیصلہ ہے کہ شراب بطور دوا مفید ہی نہیں بلکہ شراب کی وجہ سے اکثر مہلک امراض لاحق ہو جاتے ہیں اور یہاں کسی شخص کو شک و شبہ کی گنجائش ہی نہیں ہے کہ شراب بیماری کا علاج نہیں بلکہ بذات خود ایک بیماری ہے یہ محض حزب اختلاف کی جانب سے ہی نہیں کہا گیا ہے بلکہ حکومت مغربی پاکستان کے محکمہ پولیس کی یہ رائے ہے کہ شراب کے استعمال سے ٹریفک کے بیشتر حادثات لاحق ہوتے ہیں۔

۳۱ دسمبر سنہ ۱۹۶۸ کے پاکستان ٹائمز میں - - - - -

سردار محمد احمد خان۔ ہوائنٹ آف آرڈر۔ میں حمزہ صاحب سے عرض کروں گا کہ یہ آپ شراب کے حسن وقع پر جو خیالات پیش کر

رہے ہیں کیا اسلامی نقطہ نظر سے پیش کر رہے ہیں۔ شراب ہر آدمی جانتا ہے کہ بری چیز ہے۔ اس سے استعمال کرنے والوں کی حالت بہت بری ہو جاتی ہے۔ اس کو پڑھ کر آپ توضیح کیا کر رہے ہیں۔ ہر آدمی جانتا ہے ہر آدمی فہم رکھتا ہے عقل رکھتا ہے آپ اس کو قانونی شکل میں لانے کے لئے سارا بیان کیوں پڑھنا چاہتے ہیں۔

Mr. Deputy Speaker: That is no point of order. It is ruled out of order.

مسٹر حمزہ۔ محکمہ پولیس مغربی پاکستان کی جانب سے یہ خبر شائع ہوئی تھی اس میں یہ لکھا ہوا ہے میں اس کو پڑھنا چاہتا ہوں۔

"An immediate ban on the drink and drive motorists is necessary in the province to decrease the number of accidents, said a spokesman of the traffic police in an interview with the PPI on Saturday."

اور اس سے آگے چل کر وہ فرماتے ہیں۔

"He said that atleast 20 per cent of the road accidents were due to the fact that the drivers, particularly the truck drivers, during night hours were drunk and could not control the vehicles in emergency. Even in countries like the United Kingdom and the United States of America, where prohibition was not in force, the Government had to impose strict restrictions to control the situation caused by the drink and drive motorists."

جناب سپیکر۔ یہ حزب اختلاف کی رائے نہیں ہے بلکہ محکمہ پولیس کی بھی یہی رائے ہے کہ پنجاب میں بھی وہ پابندیاں جو آپ نے شراب خوری پر عائد کی ہوئی ہیں اور جنکو آپ سابقہ صوبہ سندھ اور بلوچستان پر عائد کرنا چاہتے ہیں ان کے ہوتے ہوئے بھی یہاں شراب کے لئے آپ نے اس قسم کے چور دروازے مہیا کئے ہیں لیکن آپ کی یہ پابندیاں بالکل بے معنی ہیں بلکہ میں یہ کہتا ہوں کہ اس قسم کی بے معنی پابندیوں کے لگانے کی بجائے اگر آپ کھلے بندوں یہ اعلان کر دیں کہ

ہم شراب پر کسی قسم کی پابندی عائد نہیں کرنا چاہتے تو یہ زیادہ مناسب ہو گا اور یہ منافقت کا رویہ انہیں اختیار نہیں کرنا چاہئے۔

وزیر آبکاری و محصولات - جناب والا - ان کے الفاظ ”منافقت کا

رویہ، قطعاً درست نہیں ہیں۔ وہ آئین کے خلاف بات فرما رہے ہیں وہ ہمیں مشورہ دے رہے ہیں کہ ہم لوگوں کو شراب سے منع کرنے کی بجائے ہم ان کو اجازت دیدیں تو یہ چیز اسلام کے منافی ہے۔

مسٹر حمزہ - جناب سپیکر - آپ کے علم میں ہے کہ ہمارے دین میں کفر سے منافقت زیادہ سنگین جرم ہے اس کو زیادہ نفرت اور حقارت کی نگاہ سے دیکھا گیا ہے اور ہماری حکومت کی طرف سے جو ایوان میں لنکڑی لنجی اور ہوبلی تقاریر کی جاتی ہیں وہ منافقت نہیں تو اور کیا ہے۔ ہمارے ملک پر جو اس قسم کی گھٹیا حالت اس قسم کی پابندیوں کے ہوتے ہوئے نمودار ہوئی ہے وہ اس چیز کا ثبوت فراہم کرتی ہے کہ اس قسم کے چور دروازے رکھنا قوم اور ملک کے مفاد میں نہیں ہے تو میں چاہتا ہوں کہ آپ اس قسم کے چور دروازوں کو بند کریں۔

رانا پھول محمد خان - اور چوری کے لئے کیا دروازے کھولے

رکھیں ؟

مسٹر حمزہ - جناب سپیکر - ناروے اور سویڈن میں جہاں کہ لوگ شراب پی کر کار چلاتے ہیں وہاں بھی سخت پابندیاں ہیں جن کو لائسنس دیا جاتا ہے اس کا خون اور پیشاب پہلے ٹیسٹ کیا جاتا ہے۔ یہ معلوم کرنے کے لئے کہ اس کو شراب خوری کی عادت تو نہیں۔ اس ٹیسٹ کے بعد اگر یہ چیز اس میں نہ پائی جائے تو پھر اسے لائسنس دیا جاتا ہے۔ یہ کار چلانے والے جن میں بیشتر کھاتے پیتے گھرانوں کے افراد ہوتے ہیں یا بڑے بڑے افسر ہوتے ہیں اگر ہماری حکومت ان کا ٹیسٹ

حاصل کرے جس سے یہ پتہ چلایا جا سکے کہ وہ شراب پیتے ہیں یا نہیں اور اگر آپ کی حکومت میں کوئی جان ہے اور وہ قانون کا احترام کرنا چاہتی ہے تو ان کے خلاف باقاعدہ عدالتی اور قانونی کارروائی کرے۔ جناب سپیکر۔ شراب پینے سے محض معاشرہ میں خرابی پیدا نہیں ہوتی اس سے موٹروں کے حادثات میں بھی اضافہ ہوتا ہے۔ فدا حسن کمیٹی رپورٹ میں واضح طور پر یہ بتایا گیا ہے کیوں کہ اس کمیٹی کے سامنے مغربی پاکستان کی حکومت نے یہ مطالبہ کیا تھا کہ اس صوبے سے رشوت ستانی کی بڑھتی ہوئی لعنت کو ختم کرنے کے لئے یہ ضروری ہے کہ شراب کے پینے پر پابندی عائد کی جائے۔ میں اس کمیٹی کی رپورٹ کا صفحہ ۲۰ پڑھ کر سناتا ہوں۔ میں حیران ہوں کہ وہ کون سی مغربی پاکستان کی حکومت تھی جس نے فدا حسن کمیٹی کے سامنے اس قسم کا بیان دیا تھا۔ وہ کون سی حکومت ہے جو اس قسم کے لایعنی ہنگامی قانون کو کس منہ کے ساتھ لے کر آئی ہے۔ میں وہ حصہ پڑھ کر آپ کی خدمت میں پیش کرتا ہوں

“Suggestions for Reform :—As a short-term measure the West Pakistan Government proposed an immediate ban on liquor, prostitution, racing and cabaret. They also suggested statutory limits on the expenditure on marriages and other ceremonies.”

میں آپ سے پوچھتا ہوں کہ آپ کی حکومت نے ان پر محض جائز پابندیاں لگانے کی سفارش نہیں کی تھی پابندیاں لگانے کا مطالبہ نہیں کیا تھا۔ Restrictions کا لفظ وہاں موجود نہیں ہے بلکہ وہ تو کہتے ہیں “An immediate ban” یہ نہیں کہ آپ بتدریج اسکو ختم کرنا چاہتے ہیں وہ تو کہتے ہیں کہ فوری طور پر پابندی لگائی جائے اور اس کو حرام قرار دیا جائے

اور جناب محمد احمد خان جیسے اس کا تصور کرتے ہیں وہ بھی عجیب ہے وہ بیچارے ووٹ اس کے حق میں دیتے ہیں۔ جناب سپیکر۔ یہ ہمارا تجربہ ہے کہ شراب محض کسی کا خانہ خراب ہی نہیں کرتی۔ میں یہاں ڈاکٹروں کی رپورٹ کے پیچھے نہیں جاتا۔

رانا پھول محمد خان۔ پرائنٹ آف آرڈر۔ جناب والا۔ خان محمد احمد خان ہمارے زبردست رکن ہیں ان کو بیچارہ کہنا میں سمجھتا ہوں ان کی ہتک ہے وہ بیچارے نہیں ہیں وہ کافی ٹکڑے ہیں حمزہ صاحب کو بیچارے کا لفظ واپس لینا چاہئے۔

Mr. Deputy Speaker : That is no point of order.

مسٹر حمزہ۔ جناب سپیکر۔ محض ڈاکٹروں ہی کی یہ رائے نہیں ہے کہ شراب پینے والے افراد محض اپنے گھر کو ہی تباہ نہیں کرتے بلکہ یہ چیز ان کی صحت کو بھی تباہ کرتی ہے۔ مجھے ذاتی طور پر اس بات کا علم ہے کہ میرے بہت سے رفیق کار جو شراب پیتے ہیں وہ روز کسی نہ کسی مرض میں مبتلا رہتے ہیں۔ جناب سپیکر۔ اور شراب اس قسم کی لعنت ہے کہ وہ اور بھی دوسری چیزوں کا تقاضا کرتی ہے۔ میں ان دونوں چیزوں کا زیادہ وضاحت کے ساتھ ذکر نہیں کرنا چاہتا شاید میرے سامنے بیٹھنے والے معزز ارکان اس کو پسند نہ کریں لیکن اس بات سے انکار نہیں کیا جا سکتا کہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا تھا کہ یہ خباثت کی ماں ہے برائیوں کو جنم دیتی ہے۔ آپ کو بھی علم ہے ابھی جناب محمد اسلم خٹک یہ فرما رہے تھے کہ اس ملک میں شراب کی بندش کی اس قدر ضرورت نہیں جتنی کہ کورپشن کو بند کرنے کی ضرورت ہے اور آپ کو اس بات کا بھی علم ہے کہ پاکستانی قوم اعتدال کی پابند

نہیں رہتی۔ ہم جو کام بھی کرتے ہیں ہمیشہ اعتدال سے گزر جاتے ہیں اور شراب پینے کے متعلق مجھے اچھی طرح علم ہے کہ مغربی ممالک کے بہت سے لوگ شراب پیتے ہیں اپنے پاکستان میں بھی بہت سے مغربی ممالک کے لوگوں کو شراب پیتے دیکھا ہوگا لیکن ہمارے پاکستانی بھائی جب شراب پیتے ہیں تو ان کو نہ اپنے گھر بار کا پتہ ہوتا ہے نہ اپنی صحت کا پتہ ہوتا ہے اور نہ ملکی مفادات کا پتہ ہوتا ہے اور سب سے بڑھ کر جو چیز ہمارے لئے خطرے کی گھنٹی بن گئی ہے اور میں آج بلا خوف تردید کہہ سکتا ہوں کہ کم از کم ہمارے حکمران اس میں سر فہرست ہیں۔ ہمارے سی ایس پی افسران میں سے ۵ فیصد شراب پیتے ہیں اور وہ اس کے عادی ہیں اور حضور رسول اکرم کا بھی فرمان ہے کہ جو حکمرانوں کا کردار ہوتا ہے رعایا ہمیشہ اس کی نقالی کیا کرتی ہے۔

Mr. Deputy Speaker: The Member may please try to finish his speech.

مسٹر حمزہ - جناب سپیکر۔ عرض یہ ہے کہ ہمارا باہمی فیصلہ یہ ہوا تھا کہ پہلے ہنگامی قانون پر تین تقریریں ہوں گی۔ چنانچہ خواجہ صفدر صاحب اور فاروقی صاحب اور ملک محمد اختر صاحب نے اس پر تقریریں کیں۔ موجودہ ہنگامی قانون پر ہماری جانب سے تین تقریر ہوئی ہیں۔ میں آپ سے التجا کروں گا کہ مجھے تقریر جاری رکھنے کی اجازت دی جائے میں کوئی بات دہرا نہیں رہا۔

Mr. Deputy Speaker: Would the Member be able to finish by another five minutes?

وزیر زراعت - میں اپنے دوست حمزہ صاحب کی خدمت میں یہ عرض کرنا چاہتا ہوں۔ شاید انہیں اطلاع نہ ہو کہ ہمارا قائد حزب اختلاف

میں سے یہ فیصلہ ہوا تھا کہ معترم وزیر آبکاری پانچ منٹ کے لئے تقریر فرمائیں گے اور پانچ منٹ کے لئے منظور صاحب تقریر کریں گے۔ باقی مقررہ وقت ان کا ہے۔

مسٹر حمزہ - خواجہ محمد صفدر صاحب تشریف لے جا چکے ہیں۔ اگر آپ نے ان کے ساتھ فیصلہ کیا تھا تو انہوں نے مجھے نہیں بتایا اور میں ایسے فیصلے کا پابند نہیں۔ اگر آپ یہاں میری تقریر پر پابندی لگائیں گے تو ہم بازار میں جا کر تقریر کر لیں گے۔ ہم موچی دروازے چلے جائیں گے۔ مگر یہ باتیں ضرور کہی جائیں گی۔ میں ایسی بات کا پابند نہیں جس کی اطلاع مجھے نہیں۔ میں نے خواجہ صاحب سے کہا تھا میں نے خاصی لمبی تقریر کرنی ہے۔ انہوں نے فرمایا تھا ہاں ضرور کیجئے۔

Mr. Deputy Speaker : Please try to conclude.

مسٹر حمزہ - ابھی تو میں نے آغاز کیا ہے اور ابھی سے مداخلت اور رکاوٹ شروع ہو گئی ہے۔

Mr. Deputy Speaker : Discussion on this Ordinance has to be concluded today.

مسٹر حمزہ - آپ ایسا کیجئے کہ آپ نے ختم کرنا ہے تو نصف گھنٹہ وقت بڑھا لیجئے۔

رانا پھول محمد خان - ہم ایک آدمی کی تقریر کے لئے بیٹھنے کے لئے تیار نہیں۔

مسٹر حمزہ - جناب سپیکر - میں یہ عرض کر رہا تھا کہ ہمارے بہت سے افسران اس لعنت کا شکار ہیں۔ مگر ہماری حکومت جو کہ اپنے آپ کو اسلامی حکومت کہتی ہے اس میں اتنی جرأت نہیں ہے کہ ہماری صوبائی اسمبلی کے معزز اراکین کی جانب سے جب ایک سوال کے ذریعے

وزیر آبکاری سے یہ دریافت کیا گیا کہ ہمارے وہ افسران جو پرمٹ پر شراب پیتے ہیں اور بہت سے ایسے ہیں جو بغیر پرمٹ کے پیتے ہیں ان کے نام اس ایوان میں بتائے جائیں۔ تو ہماری حکومت ان کی حفاظت کرتی ہے۔ ہماری حکومت کو اس امر کا احساس نہیں ہے کہ یہ امالغبات ہے۔ افسران جن کے پاس بے تحاشا اختیارات ہیں اگر وہ اس قسم کی عادت کا شکار ہوں گے تو وہ یقینی طور پر رشوت بھی لیں گے اور اس کے علاوہ بھی انہیں غلیظ عادت پڑ جاتی ہیں۔ میں یہ نہیں سمجھ سکا کہ وزیر آبکاری کو اس قسم کے افسران کی پردہ پوشی کی کیا ضرورت پڑھی ہے۔ جناب سپیکر میں یہ حقیقت بیان کئے بغیر نہیں رہ سکتا کہ اگر حکومت یہ سمجھتی ہے کہ جو شخص شراب پئے اس کی پردہ پوشی اس پر فرض نہیں ہے تو ہماری اس اسلامی حکومت کو یہ چاہئے تھا کہ وہ افسران جن کے بارہ میں ہم یقین کے ساتھ کہہ سکتے ہیں کہ وہ شراب پینے کے عادی ہیں اور وزیر موصوف کو بھی اس کا علم ہے انہیں کلیدی اسامیوں پر نہ لگایا جاتا۔ چونکہ وہ نئے نئے وزیر بنے ہیں ہو سکتا ہے کہ انہیں ایسے افسران کا علم نہ ہو مگر میرے بڑے بھائی ملک خدا بخش صاحب جو قائد ایوان ہیں ان کے علم میں ضرور ہو گا۔ کیوں کہ وہ انسائیکلو پیڈیا ہیں اور سروس میں بھی رہے ہیں۔ انہیں اچھی طرح علم ہے کہ کون کون افسر پیتا ہے۔

وزیر زراعت - مجھے علم نہیں ہے۔

مسٹر حمزہ - ابھی باہر جا کر آپ مجھے بتائیں گے۔

وزیر زراعت - میں اس چیز سے منسلک نہیں ہوں یقیناً جانئے

مجھے اس بارہ میں بہت کم معلومات ہیں۔ آپ کی معلومات مجھ سے زیادہ

ہیں۔

مسٹر حمزہ - اگر آپ یہ کہتے ہیں کہ میری معلومات زیادہ ہیں تو آپ کی حکومت کو چاہئے کہ آج یہ اعلان کرے کہ ایسے افسران جو شراب پیتے ہیں ہم انہیں ناپسندیدہ افسر قرار دے کر ملازمت سے علیحدہ کریں گے۔ آئیے ایسا اعلان کیجئے اور اسمبلی کے ایسے اراکین کی کمیٹی بنائیے جو خود نہیں پیتے۔ وہ اس بارہ میں تحقیقات کر کے بتائیں کہ فلاں افسر شراب پیتے ہیں اور انکی رپورٹ کے مطابق آپ ایسے افسران کو ملازمت سے علیحدہ کر دیں گے۔

وزیر آبکاری و محصولات (مسٹر احمد سعید کرماتی) - ہوائنٹ

آف آرڈر - جناب والا - انہوں نے یہ فرمایا ہے کہ ایک کمیٹی بنائی جائے۔ ساتھ ہی انہوں نے یہ بھی فرما دیا کہ اس کمیٹی میں ایسے ممبران اسمبلی کو شامل کیا جائے جو شراب نہیں پیتے ہیں۔ بالفاظ دیگر انہوں نے اسمبلی کے ممبران پر حملہ کیا ہے کہ ان میں کچھ ایسے بھی ہیں جو شراب پیتے ہیں حالانکہ الحمد للہ سوائے ایک کے باقی سب مسلمان ہیں۔ اسلام پر ان کا عقیدہ ہے اور وہ شراب کو حرام سمجھتے ہیں۔ یہی وجہ ہے کہ جب حکومت نے یہ فیصلہ کیا کہ ہم شراب کو ان علاقوں میں بھی منع کر دیں گے جہاں یہ اب تک منع نہ تھی تو انہوں نے اس قانون کی مدد کرنا منظور فرمایا۔ میں حضور سے عرض یہ کرنا چاہتا ہوں کہ ان سے کہا جائے کہ وہ یہ الفاظ واپس لے لیں۔

مسٹر محمود اعظم فاروقی - X X X *

Mr. Deputy Speaker : These remarks are expunged from the record.

Minister for Home : You should not pass remarks about the person who is not in the House.

*Expunged as ordered by the Deputy Speaker,

مسٹر محمود اعظم فاروقی - میں نے کسی کا نام نہیں لیا -
وزیر آبکاری و محصولات - میں سمجھتا ہوں آپ نے کس کو
کہا ہے - آپ ملک کے Dignatories کو بحث میں لے آئے ہیں - اگر آپ
ایسی الزام تراشی کریں گے تو آپ کے لیڈر بھی اس سے بچ نہیں سکیں
گے -

سردار محمد احمد خان - X X X *

مسٹر محمود اعظم فاروقی - آپ میرے مخاطب نہیں ہیں -

Mr. Deputy Speakear: The remarks made by Sardar Mohammad Ahmad Khan are expunged from the record.

مسٹر حمزہ - میں یہ عرض کر رہا تھا کہ اگر حکومت واقعی
اس قانون کو نافذ کرنا چاہتی ہے - اگر وہ اس بات کو تسلیم کرتے
ہیں کہ اسلام شراب پینے کو حرام قرار دیتا ہے اور اسلام کے کسی فرقے
کو اس میں اختلاف نہیں ہے تو انہیں چاہئے کہ وہ افسران جو
اہم عہدوں پر مامور ہیں - ان کے بارے میں ایک تحقیقاتی کمیٹی بنائیں
اور اس ایوان میں یہ اعلان کریں کہ اس تحقیقاتی کمیٹی کی رپورٹ میں
جن افسران کے بارے میں بتایا گیا کہ وہ شراب کے عادی ہیں ہم انہیں
ملازمت سے علیحدہ کر دیں گے - اگر آپ نے ایسا کر دیا تو میں یہ
سمجھوں گا کہ آپ اسے بلوچستان میں نافذ کرنے میں حق بجانب ہیں -
لیکن اگر آپ پنجاب میں ایسے افسران کو camouflage کرتے رہے یا چھپاتے
رہے تو میں یہ سمجھوں گا کہ آپ جتنے بھی اعلانات یا یقین دہانیاں
کراتے ہیں وہ تمام کی تمام بے معنی ہیں -

جناب سپیکر - مجھ سے پہلے ملک معراج خالد یہ بتا چکے ہیں کہ
آپ نے شراب پینے کے جو چور دروازے مہیا کئے ہوئے ہیں اس کا نتیجہ

یہ ہے کہ بیشتر دیہاتی علاقوں میں محکمہ آبکاری اور محکمہ پولیس کے افسران کی حفاظت میں اور ان کی اعانت کے ساتھ دیسی شراب تیار کی جاتی ہے ، بیچی جاتی ہے اور استعمال کی جاتی ہے ۔

جناب ۔ سپیکر ہمیں یہ بتایا گیا ہے کہ ہم ان لوگوں کو شراب پینے کی اجازت دیتے ہیں جن کی صحت شراب پئے بغیر ٹھیک نہیں رہ سکتی ۔ ان لوگوں کو باقاعدہ پرمٹ دیا جاتا ہے ۔ جناب سپیکر مجھے متعدد بار مال روڈ پر ایک شراب کی دوکان کے قریب سے گزرے کا اتفاق ہوتا ہے ۔ جب میں کبھی وہاں قریب سے گزرا تو میں نے غور کے ساتھ دیکھا ۔ وہاں جو افراد اندر شراب خریدنے کے لئے داخل ہوئے وہ کسی قسم کا پرمٹ پیش نہیں کرتے تھے ۔ وہاں ہر اس شخص کو جس کے پاس روپیہ ہوتا ہے شراب کی قیمت ادا کر کے شراب مل جاتی ہے یہی کیفیت تمام ہوٹلوں میں ہے جن کے بارے میں ہمیں بتایا جاتا ہے کہ شراب ان افراد کے ہاتھوں فروخت کی جاتی ہے جن کے پاس پرمٹ ہوتا ہے ۔ مجھے اس بات کا یقین ہے کہ جناب وزیر آبکاری صاحب کو ذاتی طور پر اس کا علم ہو گا ۔ . . .

Mr. Deputy Speaker: The time of the House is extended up to 1.45 P.M.

مسٹر حمزہ ۔ جناب والا ۔ ہوٹلوں میں شراب فروخت کی جاتی ہے وہاں محض پرمٹ ہولڈر ہی نہیں خریدتے بلکہ یہ کھلے بندوں جن کے پاس پرمٹ نہیں ہوتے روپیہ ہوتا ہے ان کو دی جاتی ہے ۔ جیسا کہ اس ہنگامی قانون میں ذکر ہے اس قسم کی پابندی لگانا یا اس کا دعوے کرنا محض لوگوں کو دھوکہ دینا ہے ۔

جناب سپیکر - مسلمانوں کے ایک بہت ہی مشہور امام 'امام سرخسی' لکھتے ہیں وہ شراب کے بارے میں فرماتے ہیں کہ :

”امت کا اس حرمت پر اجماع ہے اور یہ اجماع دلیل مسلم کے طور پر کافی ہے - یہ حرمت اس قدر قطعی اور شدید ہے کہ اس کے حلال سمجھنے والے کو کافر اور اس کے پینے والے کو فاسق قرار دیا جاتا ہے،“

جناب سپیکر - مجھے افسوس یہ ہے کہ ہماری حکومتی پارٹی کی جانب سے اس قسم کے واضح اسلامی احکامات اور قرآنی احکامات کے ہوتے ہوئے بے معنی اور لغو قسم کے دلائل اس ایوان میں پیش کئے گئے ہیں - آج سے کچھ روز پہلے علما کا ایک وفد اس ملک کے سب سے بڑے حکمران کی خدمت میں پیش ہوا - علما نے ان کو ایک درخواست پیش کی کہ آپ کیوں اس ملک میں شراب کو قطعی طور پر ناجائز اور حرام قرار نہیں دیتے ؟ ان کا فرمان یہ ہے کہ اس طرح حکومت کی آمدنی میں کمی ہو جائے گی - وہ حکومت جس کے نزدیک شراب سے آمدنی حاصل کر کے ملک کے نظام کا چلایا جانا ضروری ہے وہ اس شراب پر کیسے پابندی عائد کر سکتی ہے

سردار محمد احمد خان - جناب والا - اس کا مقصد یہ ہے کہ ...

مسٹر ڈپٹی سپیکر - کیا آپ نے پہلے کسی سے اجازت لی ہے یا

آپ ویسے ہی بولنے کے لئے کھڑے ہو گئے ہیں -

مسٹر حمزہ - اگر حکومت کا یہ خیال ہے کہ ہمیں شراب سے

آمدنی حاصل کرنا لازم ہے یا اس طرح شراب کو فروخت نہ کرنے یا درآمد

نہ کرنے سے حکومت کی مالی پوزیشن خراب ہو جائے گی تو میں ان کی

خدمت میں یہ بتائے دیتا ہوں کہ مغربی ممالک جہاں شراب کھلے بندوں ہی جاتی ہے اور اس سے ٹیکس بھی لئے جاتے ہیں وہاں یہ کیفیت ہے جس میں فرانس سر فہرست ہے کہ وہاں خاندانوں کی دیکھ بھال پر اسکی آمدنی کے مقابلہ میں دگنا خرچ کیا جاتا ہے۔ ہماری حکومت جو مذہبی حکومت کہلاتی ہے شراب کو ایک ذریعہ آمدن تصور کرتی ہے۔۔۔۔۔

Mr. Deputy Speaker : Please conclude now.

مسٹر حمزہ - جناب والا - میں اس سے بڑھ کر اس ابوان میں جتنی خواتین بیٹھی ہیں ان سے یہ توقع کرتا ہوں اور ان کو اس لئے خصوصی طور پر خطاب کرتا ہوں یا اپنی معروضات ان کی خدمت میں پیش کرتا ہوں کہ وہ مغربی پاکستان میں تین کروڑ خواتین کی نمائندہ ہیں اس طرح ۵۰ ہزار خواتین کا بوجھ ان کے کندھوں پر پڑتا ہے۔ جس گھر کا سربراہ یا سرکردہ فرد شراب پیتا ہے اس گھرانے کی عورتیں، اس کے بچے، اس کے عزیز و اقارب کس قسم کی مشکلات میں گرفتار ہوتے ہوں گے۔ شراب پینے والا کوئی ہوتا ہے اور اس کی سزا اس کے اہل خانہ بھگتے ہیں۔ وہ محض مالی مشکلات سے ہی دو چار نہیں ہوتے بلکہ اکثر اوقات دیکھا گیا ہے (خواتین سے بہتر کون جان سکتا ہے) کہ شراب پینے والے فرد کی عمر بھی کم ہوتی ہے۔ وہ کسی نہ کسی مرض میں مبتلا ہو جاتا ہے۔ وہ دل کے مرض کا شکار ہو کر اس دنیا سے دفع ہو جاتا ہے۔

جناب سپیکر - وزیر آبکاری صاحب کو اچھی طرح سے علم ہے کہ آپ کی ان پابندیوں کے باوجود جو سابقہ پنجاب میں موجود تھیں ۱۹۴۹ سے لیکر ۱۹۶۷ تک پاکستان کے اندر جو شراب تیار کی جاتی ہے۔ جائز طریقے سے تیار کی جاتی ہے یا ناجائز طریقے سے تیار کی جاتی ہے اس کے اعداد و شمار

آپ اس ایوان میں پیش کرنے سے قاصر ہیں۔ آپ یہ تصور نہیں کر سکتے کہ ۱۹۴۹ء کے مقابلہ میں ۶۷-۱۹۶۶ء میں شراب کی پہلے سے سات گنا زیادہ ہو گئی ہے۔ اسی طرح وہ شراب جو غیر ممالک سے درآمد کی جاتی ہے اس کی تفصیل یہ ہے : ۶۰-۱۹۵۹ء میں ہم نے ۳۰ لاکھ روپے کی شراب درآمد کی۔ ۱۹۶۵ء میں ۷۰ لاکھ روپے کی۔ ۱۹۶۴ء میں ۷۰ لاکھ روپے کی اور ۱۹۶۶ء میں ہم نے ۴۰ لاکھ روپے کی شراب درآمد کی۔ آپ نے ہمیں یہ بتایا ہے کہ غیر ممالک سے سیاح اس ملک میں آتے ہیں اور دوسرے اس ملک میں بہت سے غیر مسلم بھی موجود ہیں جن کی خدمت کرنے کے لئے، جن کی تواضع اور مہمان نوازی کرنے کے لئے شراب مہیا کرنا ضروری ہے۔ میں آپ سے پوچھتا ہوں کہ بیشتر مغربی ممالک میں اس قسم کا قانون موجود ہے کہ کوئی شخص ایک وقت میں دو عورتوں سے شادی نہیں کر سکتا لیکن قرآن اس کی اجازت دیتا ہے۔ ان ملکوں میں کیفیت یہ ہے کہ ناجائز طریقے سے آپ ایک ہی وقت میں دس دس عورتوں سے تعلقات رکھ سکتے ہیں لیکن آپ ان ممالک میں جا کر دوسری شادی نہیں کر سکتے۔

Mr. Deputy Speaker: The Member is not relevant and he should resume his seat.

مسٹر حمزہ۔ جناب سپیکر۔ عرض یہ ہے کہ یہ آپ کا فیصلہ ہے اور میں اس کو مانتا ہوں لیکن میں اس پر احتجاج کرتے ہوئے واک آؤٹ کرتا ہوں۔

(اس مرحلہ پر مسٹر حمزہ ہاؤس سے باہر چلے گئے)

چودھری منظور حسین (شیخوپورہ-۲)۔ جناب سپیکر۔ حمزہ صاحب نے جس جوش اور جذبہ کے ساتھ تقریر فرمائی اسی جوش اور جذبہ کے ساتھ ہاؤس سے واک آؤٹ کر گئے۔ انہوں نے اپنی تقریر شراب کے حلال اور حرام

تک محدود رکھی ہے اور اس ہنگامی قانون کے متعلق انہوں نے کچھ نہیں فرمایا۔ میں سمجھتا ہوں کہ اس ہنگامی قانون پر حزب اختلاف کے ممبران تقریر فرمائیں گے لیکن انہوں نے اس کے متعلق کچھ نہیں کہا۔ جناب والا سب سے پہلے میں وزیر آبکاری صاحب کو اس بات پر مبارکباد دیتا ہوں کہ انہوں نے شراب کو اس علاقہ میں ممنوع قرار دیا جہاں پر شراب کھلے بندوں فروخت ہوتی تھی۔ جیسا کہ ملک معراج خالد صاحب اور جناب حمزہ صاحب نے فرمایا ہے شراب ہر مسلمان کے لئے حرام ہے۔ یہاں پر بہت سے لوگ ناجائز طور پر شراب کشید کرتے ہیں۔ جناب سپیکر۔ انہیں خود بھی علم ہے کہ حکومت کی طرف سے ناجائز شراب کشید کرنے پر یا تیار کرنے پر کوئی پرمٹ یا لائسنس جاری نہیں کیا جاتا لیکن اس کے باوجود بھی لاکھوں من شراب تیار ہوتی ہے۔ کیا اسکا یہ مطلب ہے کہ حکومت نے ان لوگوں کو اجازت دی ہوئی ہے۔ حکومت نے تو ایسے قوانین بنائے ہوئے ہیں جن کے تحت یہ جرم ہے اور اس کے لئے سزائیں مقرر ہیں۔ حکومت نے شراب کشید کرنا یا تیار کرنا جرم قرار دیا ہوا ہے۔۔۔ لیکن اس کے باوجود ایسی اطلاعات موجود ہیں کہ کافی شراب کشید ہوتی ہے۔ اس میں حکومت کا کوئی قصور نہیں۔ جیسا کہ میں سمجھتا ہوں ہر مسلمان کے لئے اگر یہ قانون نہ بھی نافذ کیا جائے شراب پینا حرام ہے اور میری سمجھ میں نہیں آتا کہ میرے دوستوں کو بلاوجہ اس پر کیوں اعتراض ہے کہ مسلمان کو شراب پینے پر سزا دی جائے گی۔ شراب تو مسلمان کے لئے اللہ نے حرام کر دی ہے۔ اب حکومت جو نیا قانون لا رہی ہے اس سے ان علاقوں میں جہاں مسلمانوں کے شراب پینے کے لئے سزا مقرر نہیں تھی سزا مقرر کر دی گئی ہے۔ اب ان کو سزا دی جائے

گی۔ جہاں تک پرمٹ کا تعلق ہے تو یہ ہر مسلمان کا اپنا انفرادی اور ذاتی فعل ہے۔ حکومت ان کو یہ نہیں کہتی کہ آؤ اور پرمٹ لے جاؤ۔ اگر کوئی شخص چوری سے شراب پیتا ہے تو حکومت کا اسکی مدد کرنے کا سوال پیدا نہیں ہوتا۔ یہ اسکا اپنا ذاتی کردار ہے۔

وزیر آبکاری (سید احمد سعید کرمانی)۔ جناب والا۔ مجھے دکھ ہوا ہے کہ آج کی بحث میں حزب اختلاف کی طرف سے قانون پر کم اور سیاسی فائدہ اٹھانے پر زیادہ بحث کرنے کی کوشش کی گئی ہے۔ میں کیسے یقین دلاؤں اور کون سے الفاظ لاؤں جن سے ان کو اس بات پر یقین ہو جائے کہ حکومت واقعی کوشش کرنا چاہتی ہے اور کر رہی ہے کہ شراب بند کی جائے۔ اگلے روز جب حزب اختلاف کے قائد خواجہ محمد صفدر صاحب نے فرمایا تھا تو میرے لئے مشکل تھا کہ میں مذہبی بحث میں الجھ جاؤں۔ میں تو ایک گناہ گار مسلمان کی حیثیت سے اتنا جانتا ہوں کہ میرا جس مذہب سے تعلق ہے۔ اس مذہب میں شراب حرام ہے اور اس مقصد کو حاصل کرنے کے لئے یہ قانون اس معزز ایوان کے سامنے پیش کیا جا رہا ہے۔

حضور والا۔ وہ حضرات خاص کر جن کا یہ دعویٰ نہیں کہ وہ مذہبی ہیں جب مذہب پر بحث فرمنا رہے تھے تو مجھے اکبر الہ آبادی کا ایک شعر یاد آ گیا تھا میں اسی شعر کا سہارا لے کر اتنا عرض کرونگا۔

فالتو عقل مجھ میں تھی ہی نہیں

مذہبی بحث میں نے کی ہی نہیں

حمزہ صاحب اور ان کے ساتھیوں میجر محمد اسلم صاحب اور ملک اختر صاحب نے اس ہاؤس کے معزز اراکین کو مذہبی بحث میں الجھانا چاہا حالانکہ ہماری جانب سے کئی بار اس بات کا اعادہ کیا گیا ہے کہ

ہم شراب کے خلاف ہیں۔ کیونکہ شراب حرام ہے۔ کیونکہ شراب ام الخبائث ہے۔ شراب کے متعلق اسلام کے صریح احکام ہیں۔ حکومتی benches کی طرف سے دوستوں نے ارشاد فرمایا ہے کہ اس بات کا خیال رکھا جائے کہ حکومت نہ صرف یہ قانون پاس کر دے بلکہ اس بات کا خاص طور پر خیال رکھے کہ کوئی مسلمان اس قانون سے ناجائز فائدہ اٹھا کر شراب نہ پئے۔ انہوں نے اس سلسلہ میں مفید تجاویز بھی اس ہاؤس کے سامنے رکھی ہیں۔ میں ان کا مشکور ہوں۔ انہوں نے یہ کہا ہے کہ ان علاقوں میں جہاں آج تک شراب پر پابندی نہیں تھی اور اب آپ وہاں اس قانون کے ذریعہ سے پابندی لگانا چاہتے ہیں تو اس بات کا خاص خیال رکھا جائے کہ اب وہاں کوئی مسلمان شراب نہ پی سکے۔ مجھے ان کے جذبات سے ہمدردی ہے۔ میں ان کو یقین دلاتا ہوں کہ جہاں تک اس قانون پر عمل درآمد کرنے کا تعلق ہے بڑی سختی کے ساتھ اور نہات خلوص کے ساتھ عمل درآمد کیا جائے گا۔

جناب والا۔ قانون کا ہونا ایک بات ہے اور اس پر پورے طور پر عمل درآمد نہ کرنا دوسری بات ہے۔ اس قانون سے مسلمانوں کو شراب پینے سے قطعی طور پر منع کر دیا گیا ہے۔ لیکن اگر کہیں کوئی مسلمان بد تمیزی کا مظاہرہ کرتا ہے اور اس قانون کے ہوتے ہوئے بھی شراب نوشی کرتا ہے تو انہوں نے اس سلسلہ میں قانون کے نفاذ کا جو ذکر کیا ہے میں آپ کے وسیلے سے ان کی خدمت میں عرض کرتا ہوں کہ ہم ہر ممکن کوشش کریں گے کہ قانون کی سپرٹ کو مد نظر رکھتے ہوئے پورا پورا عمل کیا جائے۔ میرے چند دوستوں نے لاہور کے ہوٹلوں کا بھی ذکر کیا ہے۔ میرا خیال تھا کہ وہ مجھے مزید تفصیلات سے آگاہ کرتے۔ میں حمزہ صاحب کی خدمت میں عرض

کرونگا کہ ان ہوٹلوں پر اب زیادہ سختی کر دی جائے گی۔ اور اس قانون کی منشاء بھی یہی ہے۔ میرے ایک دوست نے مجھے بار بار کوسا ہے اور فرمایا ہے کہ میں ایک لنجی لنگڑی سعادت حاصل کر رہا ہوں لیکن میں ان سے نہایت ادب سے پوچھنا چاہتا ہوں کہ کیا اس سے پہلے کسی حکومت کو توفیق ہوئی ہے کہ سابقہ صوبہ سندھ اور سابقہ صوبہ بلوچستان میں اس قسم کا قانون لائے جس کی رو سے مسلمانوں کو منع کر دیا گیا ہو کہ شراب استعمال نہ کی جائے۔ یا پہلی حکومتوں میں سے کسی نے ان علاقوں کے مسلمانوں کو شراب پینے سے روکا ہے؟ آپ دیکھیں کہ اس قانون میں لفظ prohibition ہے permission کا لفظ نہیں رکھا گیا۔

جس دور سے حزب اختلاف کے دوست گزر رہے ہیں اس سے وہ political capital بنانا چاہتے ہیں۔ وہ حقائق کو مسخ کرنے کی لاکھ کوشش کریں ہر سمجھدار شخص اس نتیجہ پر پہنچے گا کہ اس قانون کے ذریعہ مسلمانوں کو شراب پینے سے روکا جا رہا ہے۔ آپ ہر روز دیکھتے ہیں کہ یہاں پر اعداد و شمار پیش کئے جاتے ہیں کہ فلاں فلاں جگہ مسلمانوں نے خلاف قانون شراب پی اور عدالت میں ان کا چالان کیا گیا۔ میں یہ بتانا ضروری سمجھتا ہوں کہ حکومت عملاً مسلمانوں کو اس قبیح عادت سے روک رہی ہے۔ اگر ان کی دلیل کو دیکھا جائے تو یہ تو ایسے ہی ہے کہ قتل کے جرم کے سلسلہ میں قانون میں جو سزا مقرر کی گئی ہے وہ موت ہے۔ تو اس قانون کے ہوتے ہوئے بھی ملک میں قتل ہو رہے ہیں۔ ان کی ایسی دلیل اور ان کا ایسا خیال بودا ہے اگر آپ اس قانون کو دیکھیں تو آپ ملاحظہ فرمائیں گے کہ مسلمانوں

کو سابقہ صوبہ سندھ اور بلوچستان میں شراب پینے سے روکا گیا ہے۔ اب ان علاقوں میں اس قانون کے نافذ ہونے کے بعد شراب نہیں پی سکیں گے۔ اگر کوئی بدبخت قانون کی پابندی کے باوجود جرم کا ارتکاب کرتا ہے تو حکومت اس کی پوری طرح دیکھ بھال کرے گی اور اس کو اس جرم کی سزا دی جائے گی۔ اس جانب سے جن دوستوں نے ارشاد فرمایا ہے کہ قانون پر سختی سے عمل کیا جائے مجھے ان کے جذبات کا احساس ہے جو اس کے پیچھے کار فرما ہیں۔ خدا اور رسول کے ارشادات پر کما حقہ تابعداری اور ذمہ داری سے عمل کیا جائے گا۔ میں اپنے ان فاضل دوستوں کی خدمت میں جن کا میرے بارے ارشاد ہے کہ میں کھل کر بات کروں۔ یہ عرض کرونگا کہ میں ضمیر کے بحران میں مبتلا نہیں ہوں۔ میں اس دشواری سے دو چار نہیں ہوں خدا کا فضل ہے میں اپنے آپ کو خوش نصیب سمجھتا ہوں کہ اتنا اچھا قانون جو ہماری دانست میں آج سے کئی برس پہلے نافذ ہونا چاہئے تھا اور نہیں ہوا اس حکومت کے دور میں نافذ ہوا ہے۔

حضور والا۔ میں سندھ آبکاری آرڈیننس کے متعلق کچھ عرض کرتا مگر چونکہ ہمارا مقصد صرف فرقہ وارانہ امتناع کا نفاذ کرنا ہے مسلمانوں کو روکنا ہے اور غیر مسلموں کی زندگی میں دخل دینا نہیں ہے۔ باوجود اس بات کے کہ میں مذہبی آدمی نہیں ہوں مگر اس کے باوجود اگر آپ مجھے اجازت دیں تو میں عرض کروں گا کہ اسلام کی رو سے ہم غیر مسلموں کی زندگی میں مداخلت نہیں کر سکتے۔ اگر ملک مجد اختر کی ترمیم کو منظور کر لیا جائے تو اس کا نتیجہ یہ ہوگا کہ نہ صرف مسلمانوں کو شراب پینے سے روکا جاسکے گا یا روکا جا رہا ہے بلکہ غیر مسلموں کو بھی شراب پینے سے منع کیا جا رہا ہے۔ حضور والا میں

جانتا ہوں کہ ملک کی فضا ایک خاص قسم کی ہو رہی ہے آج اس قسم کی بات کرنا مناسب نہیں ہے لیکن میں سچ بات کہنا چاہتا ہوں خواہ مجھے اس سے نقصان ہی کیوں نہ پہنچ جائے۔ اسلام کی رو سے ہم اپنے ملک میں غیر مسلموں پر اپنی طرز بودوباش نہیں ٹھونس سکتے۔ ہم صرف مسلمانوں پر پابندی عائد کر سکتے ہیں اور جیسا کہ میں نے پہلے عرض کیا ہے کہ اس سے یہ سیاسی فائدہ اٹھانا چاہتے ہیں اور عوام کو یہ غلط تاثر دینا چاہتے ہیں کہ ہم تو چاہتے ہیں کہ سب کے لئے شراب بند ہو جائے حتیٰ کہ غیر مسلموں پر اگر وہ پینا بھی چاہیں تو ان کو روک دیا جائے لیکن حضور والا آپ ملاحظہ فرمائیں گے کہ جو ترمیم ہم پیش کر رہے ہیں اس کی وجہ سے دو فائدے ہوئے ہیں۔ ایک تو مسلمانوں کو شراب پینے سے روکا جا رہا ہے اور حتمی طور پر روکا جا رہا ہے اور دوسرے ہم غیر مسلموں پر شراب پینے کی عادت پر پابندی لگا رہے ہیں۔ مثال کے طور پہلے یہ تھا کہ مسلمان بھی سندھ میں اور بلوچستان میں بغیر کسی روک ٹوک کے کھلے بندوں شراب پی سکتے تھے جو اب وہاں مسلمان نہیں پی سکیں گے لیکن غیر مسلموں کے لئے اس قانون میں رعایت رکھی گئی ہے اور ان کو اس بات پر مجبور کیا جائیگا کہ وہ اس انداز سے شراب نوشی کی قبیح عادت میں مصروف نہ ہوں جن سے مسلمانوں کے مذہبی جذبات کو ٹھیس پہنچے۔ وہ اپنے کمروں میں عام مسلمانوں سے ہٹ کر اور بیچ کر اس قبیح عادت میں مصروف ہو سکتے ہیں لیکن یہ کہنا کہ حکومت شراب نوشی کی سرپرستی کر رہی ہے میں نے اپنی زندگی میں اس سے بڑا جھوٹ نہیں سنا۔ میں نے بڑا احترام کیا ہے ان حضرات کا جو حزب اختلاف کی بنچوں پر بیٹھے ہوئے ہیں اور میں احترام کرتا ہوں اور ہم نے واضح طور پر یہ

لکھا ہے کہ ہم شراب نوشی کی عادت کو ملک میں رواج پذیر نہیں ہونے دیں گے اس کی ترویج نہیں ہونے دیں گے بلکہ اس عادت کو ختم کریں گے ماسوائے غیر مسلموں کے جن کے اپنے مذہب کی رو سے اس امر کی اجازت ہے اور آج اسی مقصد کے لئے اور اس مقصد کو حاصل کرنے کے لئے حکومت اس معزز ایوان کے سامنے یہ آرڈیننس لائی ہے۔ کیا کہوں ایک شعر تھا حمزہ صاحب جہاں بیٹھے تھے یاد تھا اب میں بھول گیا ہوں۔

پینے والے تجھے پینے کا بھی انداز نہ آیا

اتنی زور شور سے باتیں کرتے ہیں سوچتے نہیں ہیں غور نہیں کرتے ہیں ذہن پر زور نہیں دیتے کہ ہم کیا لا رہے ہیں اس سے بڑا ظلم ہم پر اور کیا ہو سکتا ہے ہم بار بار کہتے ہیں کہ ہم تو مسلمان کو شراب نہ پینے کے لئے یہ قانون لا رہے ہیں اور وہ اصرار کر رہے ہیں اور مصر ہیں اس بات پر کہ ہم مسلمانوں کو شراب پینے کے مواقع مہیا کر رہے ہیں۔

حضور والا۔ اگر ”امتناع“ کے لفظ کے بجائے وہاں ”ترویج“ کا لفظ ہوتا تو ان کے لئے یہ لازم تھا کہ وہ کہتے کہ ہم مسلمانوں کو شراب پینے کے مواقع مہیا کر رہے ہیں لیکن امتناع کا واضح لفظ لگ جانے کے بعد قانون میں اس کا اعتراف کرنے کے بعد اگر کوئی صاحب اس بات پر اصرار کرے کہ حکومت مسلمانوں کو شراب پینے کے مواقع مہیا کرنا چاہتی ہے تو میں سمجھتا ہوں کہ ان کا مقام یہ ہاؤس نہیں ہے ان کا مقام کہیں اور ہے اور کوئی اور جگہ ہے۔ حضور والا میں اس بحث میں بھی نہیں الجھنا چاہتا کہ ماضی میں کیا

اقدامات کئے گئے لیکن اختصار کے ساتھ ایک بات کو دہرانا چاہتا ہوں اور اس دور کی طرف ہاؤس کو لیجانا چاہتا ہوں جو پاکستان کا سنہرا دور تھا۔ اس دور میں تو ہم لوگ ہیں۔ اس دور میں یہ لوگ تھے جو اسلام کی دوستی کے دعویدار ہیں اور دوسروں پر طعنہ زنی کو اپنی دانست میں ایک خدمت تصور کرتے ہیں۔ اسلام نہیں کہتا کہ کسی پر جھوٹے الزامات لگائے جائیں۔ اسلام نہیں کہتا کہ کسی کی دل آزاری کی جائے اسلام نہیں کہتا کہ جھوٹ بولا جائے لیکن وہ اپنی دانست میں اسلام کی یہ خدمت سرانجام دے رہے ہیں۔ ان کے لئے میں یہ عرض کرنا چاہتا ہوں کہ سنہ ۱۹۴۸ء میں پنجاب کے صوبے میں پہلی بار جب مسلمانوں کو شراب پینے سے منع کیا گیا تو حکومت نے یہ کمیونک شائع کیا :-

“With the establishment of Pakistan the Muslim public have been rightly disposed to hold that the consumption of alcoholic drinks should be completely prohibited. The Government appreciate this but they have also to consider ...”

I am talking about the golden era.

“.....The Government appreciate this but they have also to consider the non-Muslim minorities some members of whom are accustomed to taking liquor. It would be unfair to impose prohibition on them though certain restrictions are inevitable to make total prohibition effective for the Muslims.”

یہ میں سنہری دور کی بات کر رہا ہوں یہ گناہگاروں کے دور کی بات نہیں ہو رہی ہے۔ غور کیجئے اس زمانے کی بات ہے جب اس صوبے کا ایک نہایت ہی شریف اور نیک نام گورنر تھا جس کا نام سردار عبدالرب نشتر تھا۔ جس نے پاکستان کے قیام کے لئے اعظم صاحب کی طرح نہیں جنہوں نے قائد اعظم کے ساتھ مل کر اسلامی پرچم نہیں بلند کیا جو ان کا مذاق اڑاتے تھے یہ مسلمانوں کے اتحاد کے خلاف کام کرتے

تھے اس زمانے میں وہ گورنر تھا جس نے قائداعظم کے ساتھ نہایت خلوص کے ساتھ خدمت سرانجام دی۔ انہوں نے کہا کہ میں مسلمانوں کو شراب پینے سے منع کرتا ہوں لیکن غیر مسلمانوں کے لئے میں یہ نہیں کر سکتا۔ فرقہ وارانہ امتناع کا جو تصور ہے وہ ان کے دور میں قوم کو دیا گیا اور آج بھی ہمارا یہی دعویٰ ہے اور وہ دعویٰ غلط نہیں ہے۔ مسلمانوں کو اس بات کی اس صوبے میں اجازت نہیں دی جا سکتی کہ وہ شراب پیا کریں۔ میں اس بات کی اجازت نہیں دے سکتا۔ قرآن کا یہ واضح صریح بلکہ غیر مبہم حکم ہے یعنی شراب مسلمانوں کے لئے حرام ہے۔ اس کے خلاف میں مسلمانوں کو نہیں چلنے دوں گا۔ مسلمانوں کے تمام فرقے اس معاملہ میں ذہنی طور پر بالکل صاف ہیں لیکن میں اپنے آپ کو اس بات کے لئے آمادہ نہیں کر سکتا قائل نہیں کر سکتا کہ امتناع شراب یا اس حکم کا اطلاق غیر مسلمانوں پر بھی کر دوں۔ اگر یہ فعل اسلام کے لئے یا ملک کے لئے مفید ہوتا تو اس زمانے کے ایک نیک نام گورنر سردار عبدالرب نشتر پھر یہ نہ کہتے پھر وہ فرقہ وارانہ امتناع کا نفاذ نہ کرتے۔ communal prohibition کو نافذ نہیں کرتے۔ ہم نے وہی کیا ہے جو آپ نے اپنے دور میں کیا تھا۔ میں آخری بار اس معزز ہاؤس کو یقین دلاتا ہوں کہ اس قانون کا مقصد محض یہ ہے کہ قرآن اور سنت کی روشنی میں جو حکم خداوندی ہے کہ مسلمانوں میں شراب حرام ہے اس کو عملی جامہ پہنایا جائے اور اس صوبے میں شراب کے پینے کی لعنت کو عملی طور پر روکا جائے۔

Mr. Deputy Speaker : The question is :

That in section 2 of the Ordinance, for the proposed subsection (4) of section 16 of the Excise Regulation, 1915, the following be substituted, namely :--

“(4) Notwithstanding any thing contained in this Regulation or in any other law for the time being in force, the

Provincial Government shall, by notification, prohibit the consumption of all intoxicants throughout the area in which this Regulation is in force".

The motion was lost.

Mr. Deputy Speaker : Next amendment is of a similar nature and I do not allow it. No. 3 is from Malik Muhammad Akhtar ; he is not present. No. 4 is not moved. Is Sardar Muhammad Ashraf Khan moving his amendment.

Sardar Muhammad Ashraf Khan : Yes sir. Sir, I beg to move :

That in section 2 of the Ordinance, in the proposed subsection (4) of section 16 of the Excise Regulation, 1915 for the words and commas "or restrict the possession or consumption of any excisable article, either throughout the area in which this Regulation is in force or in any specified part thereof, in respect of any individual or a class or body of individuals or the public generally, subject to such conditions as it may prescribe" occurring in lines 4-11, the words "the possession or consumption of any excisable article in respect of any person or persons or any class or classes of persons or restrict such possession or consumption in respect of any person or persons or any class or classes of persons by such conditions as it may prescribe" be substituted.

Mr. Deputy Speaker : The amendment moved is :

That in section 2 of the Ordinance, in the proposed subsection (4) of section 16 of the Excise Regulation, 1915 for the words and commas "or restrict the possession or consumption of any excisable article, either throughout the area in which this Regulation is in force or in any specified part thereof, in respect of any individual or a class or body of individuals or the public generally, subject to such conditions as it may prescribe" occurring in lines 4-11, the words "the possession or consumption of any excisable article in respect of any person or persons or any class or classes of persons or restrict such possession or consumption in respect of any person or persons or any class or classes of persons by such conditions as it may prescribe" be substituted.

Mr. Deputy Speaker : As the amendment is not opposed, it, therefore, stands carried.

Mr. Deputy Speaker : The question is,

That the Assembly do approve of the Excise Regulation (West Pakistan Amendment) Ordinance, 1968 (West Pakistan Ordinance XIII of 1968) promulgated by the Governor of West Pakistan on 31st October 1968, as amended by the Assembly.

The motion was carried.

Mr. Deputy Speaker : The resolution of Malik Muhammad Akhtar is deemed to have been rejected. Before we adjourn I have to make an announcement. Members are requested to receive payment from the Cashier, against their compensatory allowance and travelling allowance etc., any time today or tomorrow.

The House now stands adjourned to meet again tomorrow morning at 9.00 a.m.

The Assembly then adjourned (at 1.49 pm.) till 9.00 am. on Tuesday, the 21st January, 1969.

APPENDIX I

(Ref: Starred Question No. 13943).

APPENDIX 'A'

Particulars of persons detained under the Defence of Pakistan Rules,
1965 by the Provincial Government up to 10th January 1969

Serial No.	Names and addresses	Date of detention	Class
1.	Muhammad Akbar Khan Bugti, son of Mehrab Khan Bugti, resident of Dera Bugti, District Sibi.	4th May 1968	III (Granted II Class on 18th October 1968).
2.	Abdul Wali Khan son of Abdul Ghaffar Khan, resident of Utmanzai, Charsadda, Peshawar.	13th November 1968	I
3.	Muhammad Ajmal Khatak, son of Hukmat Khan, Police Station Akora, District Peshawar.	Ditto	II
4.	Sikandar Khan Arbab, son of Saadat Khan, resident of Tehkal, District Peshawar.	Ditto	II
5.	Z. A. Bhutto. son of Shahnawaz Bhutto, resident of Larkana.	Ditto	I
6.	Mir Rasul Bux Talpur, son of Nabi Bux Talpur, resident of Tando Mir Muhammad.	Ditto	II
7.	Sh. Ayaz <i>alias</i> Mubarik Ali, son of Ghulam Hussain, resident of Queens Road, Sukkur.	16th November 1968	
8.	Amanullah Khan, son of Abdul Karim, resident of Sanda Kalan, Lahore.	13th November 1968	

APPENDIX 'B'

**Particulars of persons detained under the West Pakistan Maintenance
of Public Order Ordinance, 1960 by the Provincial Government
upto 10th January, 1969.**

Serial No.	Names and addresses	Date of detention	Class
1.	Hyder Bux Jatoi, son of Allah Dad Jatoi, resident of F/50 1306 (Pts.) Gari Khata, Hyderabad.	18th December 1967	II
2.	Ghulam Muhammad Leghari, son of Haji Muhammad Khan Leghari, resident of Sachai Manzil, Sindhari Road, Mirpurkhas.	16th February 1968	III
3.	Hakim Yaqub Ajmali, son of Ahmed, resident of 1158/59, Drigh Colony, Karachi.	21st October 1968	III
4.	Mairaj Muhammad Khan, resi- dent of Karachi, 131/0/11- P.E.C.H.S., Karachi.	25th November 1968	III
5.	Jam Saki, son of Sachedino, resident of Tilak inc-Line, Hyderabad.	5th November 1968	II
6.	Muhammad Yousaf Talpur, son of Pir Bux Talpur, resident of Goods Naka, Hyderabad.	Ditto	II
7.	Inayat Ullah Kashmiri, son of Abdul Rehman, resident of Orient Carpet Co., Tando Yousaf, Hyderabad.	Ditto	II
8.	Mir Ahmad Thebo, son of Abdul Baqi Thebo, resident of Tando Wali Muhammad, Hyderabad.	Ditto	II

Serial No.	Names and addresses	Date of detention	Class
9.	Hidayat Hussain, son of Taqi-ud-Din, resident of Unit No. 3, Latifabad, Hyderabad.	5th November 1968	II
10.	Nadeem Akhtar, son of Khalil Ahmed, resident of Hirabad, Hyderabad.	Ditto	II
11.	Lala Abdul Qadir, son of Muhammad Ishaq, resident of near Cafe Shahbaz, Hyderabad.	Ditto	II
12.	Masood Noorani, son of Dr. Ilyas Noorani, Student, Jamshoro, Hyderabad.	8th November 1968	II
13.	Iqbal Tareen, Student, Jamshoro, Hyderabad.	9th November 1968	II
14.	Ghulam Muhammad Sario, son of Ghulam Ali Sario, Student, Jamshoro, Hyderabad.	Ditto	II
15.	Muhammad Hafeez <i>alias</i> Abdul Hafiz <i>alias</i> Hafiz Qureshi, son of Shafi Muhammad Qureshi, Hyderabad.	13th November 1968	II
16.	Rasul Bux Palejo, son of Ali Muhammad Palejo, Advocate, Latifabad, Hyderabad.	Ditto	II
17.	Baqir Ali Shah, son of Khadim Hussain Shah, Advocate of Hyderabad.	Ditto	II
18.	Ali Yawar, Student of Karachi	7th November 1968	III
19.	Abdul Hayee Baluch, Student of Karachi.	8th November 1968	III

Serial No.	Names and addresses	Date of detention	Class
20.	Manzoor Baluch, student of Karachi.	12th November 1968	III
21.	Mumtaz Mekhri, student of Karachi.	8th November 1968	III
22.	Ziaullah, student of Karachi	7th November 1968	III
23.	Amir Haider Kazmi, student of Karachi.	10th November 1968	III
24.	Rashid Hassan Khan, student of Karachi.	7th November 1968	III
25.	Shaukat Ali <i>alias</i> Shaukat Sindhi, son of Haji Muhammad Ali of Dadu.	15th November 1968	III
26.	Salim-ur-Rehman, son of Khalil-ur-Rehman of Hyderabad.	7th October 1968	III

APPENDIX II

(Ref: Starred Question No. 13977)

Serial No.	Place	Date of issue of order under section 144, Cr. P. C.	Duration of order
1	Campbellpur	...	13-1-66
			60 days.
			22-9-66
			30 days.
2	Kohat	...	25-1-67
			60 days.
			4-5-67
			60 days.
3	Bahawalpur	...	14-1-66
			60 days.
			8-9-66
			15 days.
4	Sargodha	...	25-2-67
			60 days.
			26-4-67
			42 days.
5	Sukkur	...	2-10-67
			60 days.
			15-3-68
			60 days.
		...	21-9-65
			6 days.
			11-11-65
			12 days.
		...	1-1-66
			11 days.
			12-4-67
			60 days.
		...	17-2-68
			60 days.
			30-4-68
			60 days.
		...	15-1-66
			60 days.
			1-4-66
			30 days.
		...	24-8-66
			60 days.
			29-1-67
			60 days.
		...	4-2-67
			60 days.

Serial No.	Place		Date of issue of order under Section 144, Cr. P. C.	Duration of order
5	Sukkur— <i>Concl'd.</i>		9-2-68	30 days.
			28-3-68	54 days.
6	Quetta-Pishin	...	12-4-68	60 days.
7	Multan	...	15-3-66	30 days.
			12-1-66	30 days.
			5-9-66	15 days.
			24-1-67	10 days.
			31-1-67	30 days.
			10-4-67	30 days.
			2-4-68	30 days.
			26-7-68	60 days.
8	Hazara	...	13-9-67	30 days.
			30-4-68	30 days.
9	Rahimyar Khan	...	14-1-66	60 days.
			23-4-66	60 days.
			24-9-66	30 days.
			8-4-67	60 days.
			1-4-68	15 days.
10	Tharparkar	...	13-1-66	30 days.
			22-4-66	15 days.
			14-6-66	7 days.
			1-2-67	60 days.
			6-4-67	30 days.
			5-5-67	60 days.
11	Nawabshah	...	21-1-67	60 days.
			5-3-67	60 days.
			6-2-68	60 days.
			15-4-68	60 days.

Serial No.	Place	Date of issue of order under Section 144, Cr. P. C.	Duration of order
12 Sahiwal	...	24-3-66	15 days.
		6-9-66	30 days.
		16-1-67	15 days.
		4-2-67	60 days.
		14-4-67	60 days.
		26-6-67	60 days.
		21-8-67	60 days.
		15-10-67	30 days.
		30-3-68	60 days.
13 Mianwali	...	13-1-66	60 days.
		25-3-66	30 days.
		26-4-66	60 days.
		13-9-66	30 days.
		25-10-66	60 days.
		26-12-66	60 days.
		11-4-67	60 days.
14 Sialkot	...	12-1-66	30 days.
		12-2-66	30 days.
		21-3-66	30 days.
		21-4-66	30 days.
		4-9-66	30 days.
		29-10-66	30 days.
		5-12-66	30 days.
		18-1-67	1 day.
		7-2-67	30 days.
		9-3-67	30 days.
		10-4-67	60 days.
		19-2-68	30 days.
		24-3-68	60 days.

Serial No.	Place	Date of issue of order under Section 144, Cr. P. C.	Duration of order
15. Kachhi	...	14-4-67	60 days.
		19-6-67	60 days.
		26-8-67	60 days.
		28-10-67	60 days.
		29-12-67	60 days.
		29-2-68	60 days.
16 Hyderabad	...	20-9-65	30 days.
		13-1-66	30 days.
		28-3-66	30 days.
		29-4-66	30 days.
		14-7-66	30 days.
		10-10-66	30 days.
		30-1-67	30 days.
		4-3-67	30 days.
		2-4-67	30 days.
		30-4-67	30 days.
		31-5-67	30 days.
		18-6-67	30 days.
		4-2-68	30 days.
17 D. G. Khan		16-10-65	60 days.
		20-12-65	60 days.
		20-1-66	60 days.
		22-4-66	60 days.
		31-7-66	60 days.
		4-8-66	60 days.
		5-9-66	15 days.
		31-1-67	60 days.
		29-3-67	60 days.
		8-5-67	30 days.

Serial No.	Place	Date of issue of order under Section 144, Cr. P. C.	Duration of order
17	D.G. Khan— <i>Concl'd.</i>	10-6-67	60 days.
		25-3-68	30 days.
18	Jacobabad	...	25-3-66
		...	60 days.
		30-1-67	60 days.
		2-4-67	30 days.
19	Gujranwala	...	27-3-68
		...	60 days.
		12-1-66	30 days.
		18-3-66	60 days.
		18-6-66	60 days.
		19-8-66	60 days.
		21-10-66	60 days.
		23-12-66	60 days.
		15-4-67	30 days.
		27-5-67	60 days.
		22-6-67	60 days.
		25-9-67	30 days.
20	Gujrat	...	16-2-68
		...	60 days.
		...	12-3-68
		...	60 days.
		5-9-66	7 days.
		17-9-66	60 days.
21	Mardan	...	31-1-67
		...	60 days.
		4-8-67	30 days.
		5-9-67	7 days.
		18-3-68	60 days.
		14-1-66	60 days.
		22-3-66	60 days.
		23 5-66	60 days.

Serial No.	Place		Date of issue of order under Section 144, Cr. P. C.	Duration of order
22	Jhelum	...	1-9-65	60 days.
			13-1-66	60 days.
			22-3-66	60 days.
			23-4-66	60 days.
			9-7-66	30 days.
			16-8-66	60 days.
			16-10-66	60 days.
			23-1-67	60 days.
			23-3-67	60 days.
			25-4-67	60 days.
			22-5-67	60 days.
			8-9-67	60 days.
23	Sheikhupura	...	13-1-66	30 days.
			22-3-66	30 days.
			25-4-66	60 days.
			22-8-66	60 days.
			4-2-67	30 days.
			1-4-67	60 days.
			5-7-67	60 days.
24	Lyalpur	...	21-9-65	10 days.
			1966	60 days.
			1967	60 days.
			1-1-68	60 days.
25	Lahore	...	21-9-65	102 days.
			1966	153 days.
			1967	192 days.
			1-1-68	37 days.
26	Rawalpindi	...	19-8-65	60 days.
			25-10-65	60 days.

Serial No.	Place	Date of issue of order under Section 144, Cr. P. C.	Duration of order	
26	Rawalpindi— <i>Concl'd.</i>	12-1-66	60 days.	
		21-3-66	60 days.	
		23-5-66	60 days.	
		23-7-66	60 days.	
		5-9-66	15 days.	
		12-10-66	30 days.	
		12-11-66	10 days.	
		7-2-66	30 days.	
		11-4-66	60 days.	
		15-7-67	3 days.	
		21-9-67	15 days.	
		14-2-68	60 days.	
		14-5-68	60 days.	
		29-7-68	60 days.	
27	Jhang	...	3-8-66	60 days.
		10-10-66	14 days.	
		19-1-67	60 days.	
		24-4-67	30 days.	
		19-7-67	60 days.	
		21-5-65	60 days.	
28	Karachi	...	23-11-65	60 days.
		24-1-66	60 days.	
		12-4-66	60 days.	
		13-7-66	30 days.	
		5-9-66	60 days.	
		3-12-66	60 days.	
		4-2-67	60 days.	
		9-4-67	60 days.	
		10-6-67	60 days.	

Serial No.	Place	Date of issue of order under Section 144, Cr. P. C.	Duration of order	
28	Karachi— <i>Concd.</i>	11-8-67	60 days.	
		12-10-67	60 days.	
		12-12-67	60 days.	
		14-2-68	60 days.	
		15-4-68	15 days.	
29	Muzaffargarh	...	14-1-66	18 days.
		14-2-66	30 days.	
		23-3-66	60 days.	
		9-6-65	30 days.	
		5-9-66	30 days.	
		5-11-66	30 days.	
		24-1-67	30 days.	
		11-4-67	60 days.	
		16-6-67	60 days.	
		27-9-67	60 days.	
		21-10-67	60 days.	
		13-3-68	43 days.	
30	Khairpur	...	26-11-65	14 days.
31	Peshawar	...	14-1-66	30 days.
		10-4-66	30 days.	
		2-2-67	60 days.	
		16-2-68	60 days.	
32	Bannu	Holding of public meetings were banned on eleven occasions for 60 days in each case.		
33	Larkana	...	13-1-66	30 days.
		31-1-67	60 days.	
34	Bahawalnagar	...	13-1-66	30 days.
		23-2-66	30 days.	

Serial No.	Place	Date of issue of order under Section 144, Cr. P. C.	Duration of order
34	Bahawalnagar— <i>Concl'd.</i>	5-9-66 12-11-66 22-2-67 12-4-67 25-9-67 10-2-68 14-3-68	60 days.
35	Sanghar	... 14-1-66 9-2-66 26-8-66 1-2-67 4-4-67 24-5-67 21-2-68 9-2-68 22-3-68	30 days. 30 days. 60 days. 60 days. 30 days. 30 days. 30 days. 30 days. 30 days.
36	D. I. Khan	... ..	...
37	Thatta	... ..	...
38	Dadu	... ..	...
39	Lasbella	... ..	...
40	Zhob	... ..	...
41	Chagai	... ..	...
42	Mekran	... ..	...
43	Kharan	... ..	...
44	Loralai	... ..	...
45	Sibi	... ..	...
46	Kalat	... ..	...

APPENDIX III

(Ref: Starred Question No. 14664)

THE HOME ADDRESSES OF THE PERSONS WHO FELL VICTIMS
TO ROAD ACCIDENTS.

(HYDERABAD RANGE)

(1) Iftikhar, son of Maqbool Hussain Shah, resident of near Central Jail, Hyderabad.

(2) Nasreen, d/o Kaley Khan, resident of near Central Jail, Hyderabad.

(3) Anwar, son of Sulleman Detho, resident of Doaba, Hyderabad.

(4) Ashrafullah, son of Ahmad Khan, resident of Latifabad, Hyderabad.

(5) Fazal Mahmood, son of Fazal Karim, resident of Latifabad, Hyderabad.

(6) Muhammad Rafiq, son of Amir Bux, resident of Hirabad, Hyderabad.

(7) Sharabat Ali, son of Hyder Ali, Pathan, resident of Quetta.

(8) Raz Muhammad, son of Noor Ali, Pathan, resident of Quetta.

(9) Rashid, son of Sheikh Hamid, resident of Kotri.

(10) Nooruddin, son of Islamuddin, resident of Dadan-Jo-Paro, Hyderabad.

(11) Haroon, son of Ghulam Ali Brohi, resident of Ghulamullah, Teh. Sakro.

(12) Mst. Safia, daughter of Bashir Ahmad, F. C. Special Branch, Thatta.

(13) Mir Khan, son of Akbar Khan, Pathan, resident of Village Farid Khan, Tehsil and District Bannu.

(14) Sheen, son of not known, Pathan, resident of Managoora, Swat.

(15) Muhammad Qassim, son of Abdul Khaliq, Sheikh, resident of Advani Street, Hyderabad.

(16) Muhammad, son of Issa, Kathiwari Memon, resident of Jodia Bazar, Karachi.

(17) Haji, son of not known, Machhi, resident of Sambhani, Teh. Matli, Hyderabad.

(18) Pandhi, son of Ali Bux, Chang, resident of Forest Weeran, Teh. Thatta.

(19) Abad Khan, son of Zar Khan, Pathan, resident of Landi Kotal.

(20) Bashir, son of not known, Gujjar, resident of Lyallpur.

(21) Allu, son of Arab Jokhio, resident of Dhabeji, District Thatta.

(22) Ressel Redolph, American National (full address not known).

(23) Dost Muhammad, son of Khan Muhammad (full address not known)

(24) Gul Sher, son of Urs Panhwar, resident of Makli, Thatta.

(25) Alloo, son of Ramoo, Machhi, resident of Sonda, District Thatta.

(26) Afsar, son of Fazal Ahmad, Qureshi, Bahar Colony, Karachi.

(27) Muhammad Jamil, Ranger (full address not known).

(28) Muhammad Khan, son of Allah Ditta Malik, resident of District Jhelum.

(29) Luqman, son of Jalal Leghari, resident of Kapoor Mori, Teh. Tando Muhammad Khan, Hyderabad.

(30) Ibrahim, son of Bachal Thenge, resident of Sonda, District Thatta.

(31) Sharif, son of Fateh Muhammad Gujjar, resident of Alide Leghari, Teh. Matli, Hyderabad.

(32) Wali Muhammad, son of Gul Muhammad Pareri, resident of Obhara, Taluka Sujawal, Thatta.

(33) Saleh Muhammad, son of Haji Sendhar, resident of near Sakro, District Thatta.

(34) Muhammad Usman son of Muhammad Ishaque Mirbahar, resident of Gharo, District Thatta.

(35) Muhammad Ashiq, son of Sardar Khan Rajput, resident of Chak No. 253, Jahangir, Lyallpur.

(36) Nazar Hussain, son of Sultan Khan, Pathan, resident of Doondi, Teh. Abbottabad, District Hazara.

(37) Uris, son of Laung Mirbahar, resident of Chilya, District Thatta.

(38) Muhammad Khan, son of Panj Gul, Pathan, resident of Sanghar Town.

(39) Rashid, son of Abdul Rahim Bengali, Manager, Asad Transport Co., Karachi.

(40) Sulleman, son of Punne Khaskeli, resident of near Railway Station Bandhi, District Nawabshah.

(41) Hyder Ali, son of Shahabuddin, Cane Manager, Habib Sugar Mills, Kharadar, Karachi.

(42) Abbas, son of Hyder Ali, (address as against S. No. 41).

(43) Sajjad, son of Hyder Ali, (address as against S. No. 41).

(44) Mushtaque, son of Faiz Muhammad, resident of District Nawabshah.

(45) Muhammad Hussain, son of Yaqoob Shera, resident of Kotri.

(46) Nisar Ahmad, son of not known, resident of Tehsil Alipur, P. O. Khairpur, Distt. Muzaffargarh.

(47) Muzaffar Khan, son of Noorani Khan, resident of Mangho Pir Road, Karachi.

(48) Bachaya, son of Muhammad Gandhra, resident of Thatta Town.

(49) Muhammad Maeenyo, son of Fazal Sher, Baloch, resident of Shikarpur, District Sukkur.

(50) Mazhar Ali Shah, son of not known, resident of Siddiq Mari Road, Shikarpur, District Sukkur.

(51) Wali Muhammad, son of Fazal Ahmad Gujjar, resident of Khudadad Colony, Karachi.

(52) Ghulam Ali, son of Miandad Jakhra, Ct fo residenhilya, District Thatta.

(53) Muhammad Khan, son of Khan Muhammad Chandio, resident of Hyderabad.

(54) Abdul Sattar, son of Boola Khan Kaimkhani, resident of Karachi.

(55) Mst. Zainab, daughter of Usman, Dakhrani, resident of near Chhatto Chhan, Tehsil and District Thatta.

(56) Muhammad Yousif, son of Ghous Muhammad, Pathan, resident of Village Sheen Khan, Tehsil and District Thatta.

(57) Mausam, son of Sufaid Khan, Pathan (address as against No. 56).

(58) Lal Muhammad, son of Waryam Chawan, (address as against No. 56).

(59) Mir Muhammad, son of Haji Noor Muhammad Brohi, resident of Chhutto Chand, Teh. and District Thatta.

(60) Muhammad, son of Siddiq Shera, (address as against S. No. 59).

(61) Nabi Bux, son of Maula Bux Sheikh, resident of near Jharruck, Thatta.

(62) Mst. Bcoli, daughter of Azim Jakhia, resident of village Sajan Jokhio, Teh. Sakra, District Thatta.

(63) Abdul Rashid, son of Karim Bux, Sheikh of Karachi.

(64) Mst. Phatul, widow of Bachaya, Mirbahar, resident of Village Misri Khan Babbar, Thatta.

(65) Mst. Phatul, widow of Ibrahim, Mirbahar, resident of Village Misri Khan Babbar, Thatta.

(66) Mst. Amina, daughter of Hafiz, Mirbahar, resident of Village Misri Khan Babbar, Thatta.

(67) Muhammad Haroon, son of Allah Bakhsh, resident of Eid Gah, Karachi.

(68) Ishtiaq Ahmad, son of Muhammad Yousif Sheikh, resident of Liaquatabad, Karachi.

(69) Nizamuddin, son of Jamaluddin, resident of Civil Hospital, Karachi.

(70) Uris, son of Usman, resident of Village Usman Samroo, Tehsil Thatta.

(71) Abdul Qadir, son of Khuda Bux Rajput, resident of Khokhrapar Colony, Karachi.

(72) Ghazi, son of Abdul Qadir Pathan, resident of Saeedabad, Quetta.

(73) Yakooob, son of Ismail Rajput, resident of Shikarpur.

(74) Safdar, son of Imam Bux, resident of Khanpur.

(75) Manzoor Illahi, son of Fazal Illahi, resident of Tehsil Khushab, District Sargodha.

(76) Farzand Shah, son of Fazal Shah, H. No. 101-44, Sangjani, Multan.

(77) Amanat Ali, son of Muhammad Bux, Chak No. 144, Rahim Yar Khan.

(78) Syed Muhammad Shafi, son of Muhammad Issa, Perveen Stores, Quetta.

(79) Allahdad, son of Fazal dad Pathan, Chak No. 78, P. O. Pirwala Multan.

(80) Uris Chagal, son of Saleh Muhammad, resident of Thatta.

(81) Syed Qamar, son of Syed Jamal, resident of Gari-Jhata, Hyderabad.

(82) Ghulam Saeed, son of Faqir Muhammad, Pathan, P. O. Tank, District D. G. Khan.

(83) Muhammad Isab, son of Ayaz Khan, resident of Quetta.

(84) Muhammad Issa, son of Abdul Nabi, resident of Zhob and Quetta.

(85) Faiz, son of Juma Baloch, Abdul Sattar Col Bhambhore, District Thatta.

(86) Dost Muhammad, son of Dadu Noohani, resident of Pir Patho, District Thatta.

(87) Lal Muhammad, son of Allah Warayo, resident of Var Lal Ghorbari, Thatta.

(88) Allahdino, son of Soomar Muhano, resident of Gharabari, District Thatta.

(89) Alloo, son of Hamal Noohani, resident of Pir Patho, Ghorabari, Thatta.

(90) Dost Ali, son of Chakar Khan Baloch, resident of Miran Naka, Chakiwara, Karachi.

(91) Muhammad Afzal, son of Muhammad Ayub, Pathan, resident of Sheikh Bani, District Abbottabad.

(92) Aurangzeb, son of Muhabbat Khan, Pathan, resident of Sheikh Bani, District Abbottabad.

(93) Mst. Ami, widow of Soomar, resident Alibar, Thatta.

(94) Mst. Mithi, widow of Ali Muhammad Taro, resident of Alibar, Thatta.

(95) Saleh, son of Ali Muhammad Taro, resident of Alibar, Thatta.

(96) Muhammad Nawaz, son of Jahangir Khan, Pathan, Campbellpur.

(97) Muhammad Uris, son of Muhammad Yakoob Samo, resident of Jherruck, Thatta.

(98) Sikandar Khan, son of Sharifuddin, resident of Tando Muhammad Khan, Hyderabad.

(99) Abdul Rehman, son of Allahdin, resident of Tando Allahyar, Hyderabad.

(100) Abdul Razaq, son of Muhammad Uris, resident of Tando Muhammad Khan, Hyderabad.

(101) Abdul Latif, son of Jalaldin, resident of Tando Muhammad Khan, Hyderabad.

(102) Khalil Ahmad, son of Dasi, resident of Shahdadpur.

(103) Muhammad Rafiq, son of Jalaldin, resident of Shahdadpur.

(104) Usman, son of Yousif, resident of Sujawal, Thatta.

(105) Yonsif, son of Haroon, resident of Sujawal, Thatta.

(106) Allahditta, son of Moosa, resident of Kalri, Thatta.

(107) Mst. Karima, widow of Ghulam Hussain, resident of Gharo, Thatta.

(108) Mst. Haleema, widow of Muhammad Umer, resident of Gharo, Thatta.

- (109) Mst. Sakina, widow of Safar, resident of Gharo, Thatta.
- (110) Mst. Sakina, widow of Ahmad, resident of Gharo, Thatta.
- (111) Mst. Ami, daughter of Umer, resident of Gharo, Thatta.
- (112) Waryal, son of Jaro Jakhio, resident of Jungshah, Thatta.
- (113) Fakhruz-Zaman, son of Umerdad Syed, Tehsil Chaklesar, P.O. Karora, Mardan.
- (114) Muhammad Jan, son of Bashir Khan, Tehsil Zarkhail, Mardan.
- (115) Muhammad Tufail, son of Umer Khan, Pathan, Rawalpindi.
- (116) Mst. Piran Bai, daughter of Allah Bux, Faqir, resident of Ghara, Thatta.
- (117) Fazal Din, son of Taj Din, Sial, Multan.
- (118) Kande, son of Alu Jakhia, resident of Dhabeji, Thatta.
- (119) Safdar Ali, son of Nazar Muhammad Sukhair, resident of Rawalpindi.
- (120) Ali Muhammad, son of Soomar Makrani, resident of Sher Shah Colony, Karachi.
- (121) Ashraf, son of Muhammad Shafi, resident of Section Kalan, Lahore.
- (122) Muhammad Ilyas, son of Muhammad Yakoob, resident of Padidan, Nawabshah.
- (123) Bhaladina, son of Muhammad Khan Khaskali, resident of Kot Lalu, Khairpur Mirs.
- (124) Ahmed Hussain, son of Kalar Sheikh Ansari, resident of Golimar, Karachi.
- (125) Mst. Sakina, widow of Hyderali Khara, resident of Kharadar, Karachi.
- (126) Mr. Zafarul Haque Memon, Principal, P.T.S., Shahdadpur.
- (127) H.A. Rahim, Malar, Oil & Gas. Co., Karachi.
- (128) Muhammad Iqbal, son of Fakharuddin Sheikh, Amin Colony, Karachi,
- (129) Muhammad Din, son of Shadi Khan, resident of Sheikh Amin Colony, Karachi.

(130) Darya Khan, son of Jumma, Jokhia, resident of Let, Tch. Sakra, Thatta.

(131) Mannu, son of Jirie Shidi, resident of Thatta.

(132) Mausā, son of Khamisa Gadda, resident of Village Haji Muhammad Soomro, Thatta.

(133) Hassan Ali, son of Illyas Gaddo, resident of Gujja, Thatta.

(134) Ramzan, son of Rahim Khan, resident of Baghar Mari, Thatta.

(135) Haji Muhammad, son of Noor Ahmad Khaskali, Baghdadi, Karachi.

(136) Dost Ali, son of Muhammad Ali Gujjar, Glass Factory, Karachi.

(137) Abdul Hamid, son of Sharbat Khan, Pathan, Quetta.

(138) Muhammad Ayub, son of Ali Muhammad Malik, resident of Mianwali.

(139) Adam Khan, son of Khizar Khan, Pathan, resident of Tribal area.

(140) Hishamuddin, son of Jamaluddin Qureshi, resident of Jam Shoro, Dadu.

(141) Lakhana, son of Lalu Khasa, resident of Jam Shoro, Dadu.

(142) Fakir Muhammad, son of Chand Khan, resident of Jam Shoro, Dadu.

(143) Baloch, son of not known, Khasa, resident of Nage Lane, Kotri.

(144) Mahammad Asghar, son of Nawab Khan, Gujjar, resident of Hyderabad.

(145) Ramzan, son of not known, resident of Amin Jute Mills, Kotri.

(146) Noor Rehman, son of Sher Muhammad Jilani, resident of Malir, Karachi.

(147) Muhammad Bashir, son of Kajir Khan, resident of Kalat.

(148) Ali Muhammad, son of Noor Khan, Gujjar, resident of Kharian.

(149) Ali Muhammad, son of Ali Khan Akani, resident of Haripur, Hazara.

(150) Muhammad Hassan, son of Gul Muhammad Khaskeli, resident of Malir, Karachi.

(151) Akhtar Muhammad, son of Noor Hassan, Arain, resident of Lahore.

(152) Ali Muhammad, son of Safdar Khan, Jat. resident of District Gujrat.

(153) Roshan Ara, widow of Gul Khan, resident of Mekran.

(154) Anwar Ali, son of Gul Khan, resident of Mekran.

(155) Ghulam Murtaza, son of Allah Bux Memon, resident of Larkana.

(156) Sher Muhammad, son of Obhaya Tunyo, resident of Giddu, Hyderabad.

(157) Badar Zaman, son of Fakir Muhammad, resident of Kotri.

(158) Pir Bux, son of Muhammad Umer, resident of Kotri.

(159) Photo, son of Muhammad Ismail, resident of Khanth, Teh. Kotri.

(160) Ghanda Ram, son of Ganga Ram, Hindu, resident of Sukkur.

(161) Muhammad Banaras, son of Fazal Illahi, resident of Kohat.

(162) One unidentified dead body.

(163) Sanwan, son of Karimdad Shara, resident of Dabhoon, Teh. Kotri.

(164) Nazir Muhammad, son of Sher Muhammad, Mughal, resident of Tando Wali Muhammad, Hyderabad.

(165) Fida Hussain, son of Ali Bahra, resident of Hyderabad.

(166) Muhammad Ramzan, son of Noora Khan Rodnani, resident of Jahi, District Dadu.

(167) F.C. Muhammad Daud, No. 396 of Police Lines, Hyderabad.

(168) Mitha, son of Kara Shore, resident of Dobhoan, Teh. Kotri.

(169) Ajmeri Khan, son of Abdul Ghafoor Malak, resident of Rawala Kot.

(170) Murid Zaman, son of Noor Muhammad, Pathan, resident of Landi Kotal.

(171) Anwar, son of Ghulam Muhammd, Pathan, resident of Landi Kotal.

(172) Khamisa Khan, son of Iqbal, Machhi, resident of Dubi.

(173) Dost Muhammad, son of Haji Obhaya Khan Khaskeli, resident of Landhi.

(174) Ramzan, son of Taj Muhammad Bughio, resident of not known.

(175) Dhani Bux, son of Raham Ali, Brohi, resident of Kalat.

(176) Yar Muhammad, son of Ghulam Muhammad, Brohi, resident of Kalat.

(177) Bage Khan, son of Chakar Khan, Brohi, resident of Kalat.

(178) Muhammad Rashid, son of Bashir Khan, Akarzai, resident of Kaghan.

(179) Ghulam Hussain, son of Wahid Bux, Kalhara, resident of not known.

(180) Habib, son of Talib, Kathiawari, resident of Karachi.

(181) One unidentified dead body.

(182) One unidentified dead body.

(183) Muhammad Bashir, son of Muhammad Ibrahim, Baloch, resident of Buchheri, Nawabshah.

(184) Atta Muhammad, son of Gul Zaman Babar, resident of Sheikhpura.

(185) One unidentified dead body.

(186) One unidentified dead body.

(187) One unidentified dead body.

(188) One unidentified dead body.

(189) Abdul Qadir, son of Younis, Malbari, resident of Quetta.

(190) One unidentified dead body.

(191) Muhammad Sharif, Railway Driver, Kotri.

(192) Muhammad Uris, son of Ali Muhammad Shara, resident of Village Qadir Bux Shara, Kotri.

(193) Khan Muhammad, son of Jumo Khokhar, resident of Sakrand, Nawabshah.

(194) Nazir Ahmad, son of Gul Muhammad, Pathan, resident of Mardan.

(195) Muhammad Yousif, son of Abdul Latif, Mirbahar, resident of Balara, Teh. Kotri.

(196) Muhammad Rafiq, son of Abdul Qavi, Mirbahar, resident of Balara, Teh. Kotri.

(197) Diyo, son of Kabir, sweeper, resident of Jam Shoro.

(198) Ahmad, son of Bhetea, resident of Kara Khaha, Teh. Kotri.

(199) Shaukat Hayat, son of A.S.I. Lal Khan, resident of Hyderabad.

(200) Noor Muhammad, son of Yar Muhammad, Pathan, resident of Bhalari, Teh. Kotri.

(201) Gul Muhammad, son of Noor Muhammad, Pathan, resident of Peshawar.

(202) Awal Gul, son of Tura Khan, Pathan, resident of Kohat.

(203) Taj Muhammad, son of Sulleman, Pathan, resident of Kohat.

(204) Nazir Ahmad, son of Mujibur Rehman, Pathan, resident of Azad Kashmir.

(205) Imdad Hussain, son of Yakoob Khan, Pathan, resident of Hyderabad.

(206) Javed Aslam, son of Kandoo Khan, Harejo, resident of Lakki Ghulam Shah.

(207) Basant, son of Kamedo Khasra, resident of Village Baji Palya, Teh. Kotri.

(208) Dr. Attaullah Khan of Jam Shoro.

(209) Dr. Juma Khan, Pathan of Jam Shoro.

(210) Sher Zaman, son of Lal Khan, resident of Lyallpur.

(211) Allahditta, son of Feroz Khan, Rajput, resident of not known.

(212) Aminullah, son of Bajar Khan Gorai, resident of Liaqatabad.

(213) Muhammad Rashid, son of Boota Khan Gorai, resident of Liaqatabad.

(214) Khabar Khan, son of Pahlwan Khan Khosa, resident of Bund Veru, Teh. Kotri.

(215) Shahbaz Khan, son of Janbaz, Pathan, resident of Korangi, Karachi.

(216) Hali Bux, son of Mian Bux, Baloch, Excise Inspector, Hyderabad.

(217) Yousif, son of Ali Muhammad, resident of Halani, District Nawabshah.

(218) Abdul Sattar, son of Dirdin Jakhio, resident of Dhabeji, District Thatta.

(219) Ghulam Muhammad, son of Darya Khan Rajpar, resident of Hyderabad.

(220) Muhammad Bashir, son of Muhammad Azim, Pathan, resident of Latifabad, Hyderabad.

(221) Azam Khan, son of Nadar Khan, Kaimkhani, resident of Gamaro.

(222) Muhammad Ramzan, son of Wazir Khan, Brohi, resident of Larkana.

(223) Jaro, son of Arz Muhammad, Baledani, resident of Kambar, District Larkana.

(224) Khair Muhammad, son of Allah Bux, resident of Thano Arab Khan.

(225) Ismail, son of Khair Muhammad, resident of Thano Arab Khan.

(226) Jahan Zeb, son of Muhammad, Pathan, resident of Kohat.

(227) Jamal, son of Wazir Khan Sheikh, resident of Shara

(228) Nazir Ahmad, son of Ihsan Ali, Memon, resident of Sukkur.

(229) Attaur Rehman, son of Khurshed Ali, Kakezai, resident of Railway Colony, Hyderabad.

(230) Badruddin, son of Najmuddin, Sheikh, resident of Nazimabad, 2-A-II, Karachi.

(231) Fakhruddin, son of Azizuddin, Retired Major, PECH, Karachi.

(232) Sarwar, son of Hussain Bux, Awan, resident of Sherwan Kalan Khas, Abbottabad.

(233) Noor Din, son of Nabi Bux, Sheikh, resident of Landhi, Karachi.

(234) Salahud Din, son of Noor Din, resident of Landhi, Karachi.

(235) Ghahya, son of Bachal, Jat, resident of Qader-din Shah, Tehsil Shah Bunder, Thatta.

(236) Muhammad Sharif, son of Muhammad Jalil, Sheikh, resident of Sarfraz Colony, Hyderabad.

(237) Abdus Salam, son of Haji Abdul Mamid, Pathan, resident of Ghhotaki Chitti, Hyderabad.

**HOME ADDRESSES OF THE PERSONS WHO FELL VICTIMS
TO THE ROAD ACCIDENTS DURING 1965, 1966, 1967
AND 1968 ON HYDERABAD-KARACHI ROAD**

KARACHI RANGE

Serial No.	Name of victim to accident	Home address
1	Mst. Almas, daughter of Misri Shah.	P.E.C.H.S., Karachi.
2	Fazal Mian, son of Hamid Mian Salahuddin.	Hut near Ghulam Muhammad Mills, Landhi, Karachi.
3	Salahuddin ...	125/D Block No. 6, P.E.C. H.S, Karachi.
4	Abdul, son of Ali Muhammad ...	9/C Block No. 6-Nursery, Karachi.
5	Muhammad Azim, son of Muhammad Khan.	23-F Block No. 6, P.E.C.H.S., Karachi.
6	Chaman ...	Not known.
7	Sirajuddin, son of Sher Ahmad ...	332/52 Garden East, Karachi.
8	Feroze ...	Lal Kothi, Karachi.
9	Bashir Ahmed, son of Muhammad Bux.	Bhains Colony, Plot No. 30, Karachi.
10	Riaz Hussain ...	Not known.
11	Noor Khan, son of Sher Khan ...	Drigh House, P. E. C. H. S., Karachi.
12	Sher Khan, son of Rehman ...	Dhobi Ghat, Niazi Colony, Karachi.
13	Abdul Matin, son of not known	Not known.

Serial No.	Name of victim to accident	Home address
14	Ghani, son of Ejaz Khan ...	Mehfooz Manzil, Saddar, Karachi.
15	Syed Abbas, son of Shah Noor	Not known.
16	Fida Hussain, son of not known	Not known.
17	Shahnaz, son of Bashir Ahmad	Usmanabad, Karachi.
18	Iqbal Shah, son of S. Hyder Shah	176/X Block No. 2, P.E.C.H.S., Karachi.
19	S.M. Najab, son of Fazulrehman	Not known.
20	Salahuddin ...	6/25-D, P.E.C.H.S., Karachi.
21	Muhammad Zikiurehman, son of M. Din.	173/Liaqatabad, Karachi.
22	Muhammad Nazimud Din ...	Ditto
23	Bali Khan, Muzaffar Khan ...	Not known.
24	Khalil Ahmed, son of Hashmatullah.	Not known.
25	Akhtar Muhammad ...	Liaqat Ashraf Colony, Karachi.
26	Begum Akhtar Muhammad ...	Ditto.
27	Abdul Ghani ...	Ditto.
28	F.C. Abdul Ghafoor ...	Saddar P.S., Karachi.
29	F.C. Ghulam Muhammad ...	Ditto.
30	Syed Ahmed Ali, son of Mohsin Ali.	Not known.
31	Green Ward, son of J.L.M. ...	65/12, P.E.C.H.S., Karachi.
32	Mehmood Khan, son of Hafiz Ahmed.	C. O. Compound, McLeod Road, Karachi.
33	Ahmed Ali Qureshi, son of F. Ali	99, P.I.B. Colony, Karachi.
34	Walayat Hussain, son of Feroz	225/1, Block No. 2, P.E.C.H.S., Karachi.
35	F.C. Gholam Qadar ...	Military Defence Block No. 12, Saudabad, Karachi.

Serial No.	Name of victim to accident	Home address
36	Abdul Sattar, son of Bashir ...	58/F Block No. 2, P.E.C.H.S., Karachi.
37	Abdul Malik, son of Noor Ahmed	18/D Block No. 8, P.E.C.H.S., Knrachi.
38	Fazal Karim, son of Fazal Hussain.	124/J Block, No. 2, P.E.C.H.S., Karachi.
39	Muhammad Younus, son of Jamal Muhammad.	490/2, Azizabad, Karachi.
40	Wali, son of Saeed Ahmad ...	Nazimabad, Karachi.
41	Muhammad Aslam, Lt. Surgeon	Naval Hospital, Karachi.
42	Muhammad Ashraf, son of Muhammad Ismail.	P.E.C.H.S., Karachi.
43	Nasir Ahmed, son of Muhammad Ashraf.	Ditto.
44	Muhammad Ibrahim, son of Sheikh Hussain.	52/F Pir Colony, Karachi.
45	Abdul Rashid, son of Jalalud-din	P.E.C.H.S., Karachi.
46	Anwar, son of Sher Baz ...	Ditto.
47	Jam Feroz ...	Lal Kothi, Karachi.
48	Muhammad Asghar ...	20/M/6, P.E.C.H.S., Karachi.
49	Amin Gul ...	Ditto.
50	Tufail Ahmed ...	19/20/6, P.E.C.H.S., Karachi.
51	Zakriya, son of Ali Muhammad	Near Radio Pakistan, Karachi.
52	Suleman, son of Ali Muhammad	Ditto.
53	Saeed Masih, son of Nosh Masih	Adam Basti, Mehmood Abad, Karachi.
54	F.C. Muhammad Akbar ...	Saddar P.S., Karachi.
55	Liaqat Sharif, son of G. Sh.	11/1/E Nazimabad, Karachi.
56	Akhtar Faridi, son of A.J. Faridi	11/4 Razia Colony, Karachi.
57	Karamatullah ...	12/2/4/E Nazimabad, Karachi.

Serial No.	Name of victim to accident	Home address
58	Salih Ahmed, son of A. Razaq	85/F. Block No. 2, P.E.C.H.S., Karachi.
59	Inayat, son of Wali Dad ...	Road No. 12/Block No. 2, P.E. C.H.S., Karachi.
60	Muhammad Noor, son of Abdul Rahim.	...
61	Muhammad Afsar, son of Mu-zaffar.	Balooch Colony, Karachi.
62	A. Qayyum, son of Sikandar	Ditto.
63	Muhammad Isa ...	...
64	Miskeen ...	...
65	Saeed ...	...
66	Manzoor, son of Capt. Tahir	143/E Block No. , P.E.C.H.S., Karachi.
67	A. Rahim ...	145/B. P.E.C.H.S., Karachi.
68	Sikandar, son of Ghazigul ...	Khamosh Colony, Karachi.
69	Yaseen, son of Bahadur ...	Tariq Road, Karachi.
70	Rais Wilyam ...	66/C Block No. 6, P.E.C.H.S., Karachi.
71	Ejaz Ahmed, son of Muhammad Jaffar.	173/P, Block No. 2, P.E.C. H.S., Karachi.
72	Arifuddin, son of Ruknuddin ...	116/R/2, P.E.C.H.S., Karachi.
73	M. Ishaq Qureshi ...	Maripur, Karachi.
74	A. Salim ...	...
75	Manzoor Alam, son of S. Sattar	Nursery, Karachi.
76	Ghulab Khan, son of Sher Jang	32/F/6, P.E.C.H.S., Karachi.
77	Mst. Sakino ...	42/F P.E.C.H.S., Karachi.
78	Muhammad Nizam, son of Si-kandar.	Ditto.

Serial No.	Name of victim to accident	Home address
79	Perwaiz, Esq. ...	Chairman, K.M.C., Karachi.
80	Sadiq Masih ...	Mehmoodabad, Karachi.
81	Faiz, son of Chotey ...	...
82	Roshan Shah, son of Hussain Shah.	Chaneset Haer, Karachi.
83	Baboo Khan, son of Umardin	Haji Muriff Goth, Karachi.
84	F. C. Barkat Hussain ...	Traffic Section, Ferozabad, Karachi.
85	A. Sattar, son of Noor Muhammad.	...
86	Riaz Ahmed, son of Noor Muhammad.	48/B Mohammadali Society, Karachi.
87	F. C. Munir Khan ...	Artillery Maidan Police Station, Karachi.
88	Nasib Khan, son of Pinda Khan.	Baloch Colony, Karachi.
89	Awal Khan, son of Islam ...	Mohammadali Society, Karachi.
90	Ashraf Hussain, son of I.H. Naqvi.	8/33, Liaqatabad, Karachi.
91	Muhammad Sadiq, son of Abdul.	Jam Goth, Malir.
92	Mst. Zubaida, wife of Suleman	...
93	Rukhsana ...	Maqboolabad, Road No. 6, Karachi.
94	Karim Shahab, son of Ibrahim	Cafe 'D' Khan, Karachi.
95	Rajab Ali, son of Ghulam Hussain.	Soldier Bazar, Karachi.
96	Muhammad Shabir, son of Muhammad Aslam.	Bahadurabad, Karachi.
97	Ghulam Jillani, son of Rehmat.	87/P Nursery, Karachi.

Serial No.	Name of victim to accident	Home address
98	Amjad, son of Raonaq Ali ...	6/P Khudadad Colony, Karachi.
99	Ishrat Ali Siddique ...	...
100	F.C. Sardar Bahadur ...	Traffic Section, Ferozabad, Karachi.
101	Shakir Hussain, son of Hussain....	...
102	Ghulam Razaq, son of Muhammad Azam.	119/Kalat Godown, Mirza Adam Khan Road, Karachi.
103	Muhammad Salim, son of Yamin.	17/C Liaquat Ashraf Colony, Karachi.
104	Muhammad Riasat, son of M. Saeed.	Razia Colony, Karachi.
105	Nasir Ahmed, son of Muhammad Hussain.	190/IB Colony, Karachi.
106	Tajuddin, son of Hajit Hussain	Landhi, Karachi.
107	Mir Zaman, son of A. Rehman	...
108	Faqir Muhammad, son of Mina	...
109	Abu Bakar, son of K. Rehman	2/4/R/P Society, Karachi.
110	Arif, son of Abu ...	Ditto.
111	Allah Bux, son of Izzat ...	Bakrapiri, Karachi.
112	Rustam Khan, son of Mushraf Khan.	15/71, Dastgir Colony, Karachi.
113	Muhammad Nasim, son of Rashid.	Bahadurabad, Karachi.
114	William Rehman ...	7/K/2, P.E.C.H.S., Karachi.
115	A. Majid, son of A. Rehman ...	14/P/6 P.E.C.H.S., Karachi.
116	Sahib Khan, son of Baz Khan	Jacoblines, Karachi.
117	Akhtar, son of M. Hussain ...	Mehmoodabad, Karachi.
118	M. Mumtaz, son of Fayaz Hussain.	...

Serial No.	Name of victim to accident	Home address
119	Mukhtar Ahmed, son of A. Jabar.	49/16 Nursery, Karachi.
120	Ahmedullah Khan, son of S. U. Khan.	Bakrapiri, Karachi.
121	Iqbal Ahmed, son of Wajid ...	147/D, Pakistan Quarters, Karachi.
122	Riazul Hassan, son of A. Hassan.	Commissioner Office, Karachi.
123	A. Rehman, son of A. Khan	P.E.C.H.S., Karachi.
124	Manzoor Ahmed, son of M. Ilyas.	54, Baghdadi, Karachi.
125	Raza, son of Kar Bux ...	...
126	Mst. Ishrat, wife of Abid ...	Chana Hotel, Karachi (P.E.C. H.S.).
127	Abdul Majid, son of M. Bux ...	...
128	Muhammad Sadiq, son of Gul Zaman.	Khiyam Cinema, Karachi.

AIRPORT POLICE STATION

129	Tehsim Fatma, daughter of Ejaz Ahmed.	4/1078, Drigh Colony, Karachi.
130	Shera Masih, son of Mehnga Masih.	Hut Kala-pul, Karachi.
131	Ismail, son of Lal ...	24-Hut Natha Khan Goth, Karachi.
132	Erik Capt. ...	C/o Munir Ahmed, Civil Hospital.
133	Mrs. Erik ...	Dito.
134	Allahditta, son of Ghulam Rasul.	I/D/III, Landhi Colony, Karachi.
135	Mst. Raisa, daughter of Riaz Ahmed.	5/2021, Drigh Colony, Karachi.

Serial No.	Name of victim to accident	Home address
136	Noor Elahi, son of Ahmeddin ...	242/1, Malir Colony, Karachi.
137	Habiburehman, son of Roshan ...	Assistant Supervisor, Military Diary Farm, Malir Cantt.
138	Mst. Bakhtiar, wife of Faiz ...	Firdos Colony, Karachi.
139	Abdul Karim, son of Rehim ...	D/35, Korangi, Karachi.
140	Muhammad Salim, son of Muhammad Hussain.	Ditto.
141	Ali ...	Nadir Ali, Nazimabad, Bara Maidan, Karachi.
142	Mst. Siddiqa Begum, wife of Ameer Ali.	Ditto.
143	Murtaza, son of Ale-Murtaza ...	2/126, Drigh Colony, Karachi.
144	Fateh Khan, son of Umerdaraz	18, Punjab Regt, Malir Cantonment, Karachi.
145	Iftikhar Hussain, son of M. Mohasin.	Drigh Colony, Karachi.
146	Rashid, son of Majid ...	66/17, Ghareaj, New Karachi.
147	Mst. Khatoon Begum ...	Qtr. No. 171/2, Drigh Colony, Karachi.
148	A. Rehman, son of Gul Muhammad.	C. O. Lines, Malir Cantt. Karachi.
149	Mushtaq Ahmed, son of G. Sarwar.	C/o Nasim Petrol Pump, Chitagate, Karachi.
150	Abdul Salam, son of Noor Elahi	Drigh Road, Karachi.
151	Abu Ali, son of Sajad Ali ...	Hut Abesenia Lines, Karachi.
152	Muzafar Sultan ...	391, NB. Malir Colony, Karachi.
153	Baboo Khan ...	C/o Quetta Balochistan Restaurant, Karachi.
154	Muhammad Yousaf, son of F. Ali	Patrolman, No. 67845, Pak Army.

Serial No	Name of victim to accident	Home address
155	Muhammad Najaf, son of F. Ali	Petrolman, No. 67248, Pak Army.
156	Muhammad Jan, son of Feroz Khan.	69/8, Airport, Karachi.
157	Syed Rehman, son of Niamat ...	Natha Khan Goth, Karachi.
158	Abdul Hai, son of Alamgir ...	2/67, Drigh Colony, Karachi.
159	Abu Saeed, son of Hamiduddin.	54/i Clayton Road, Karachi.
160	Muhammad Jamil, son of Dilawar.	Korangi No. 6.
161	Muhammad Rasheed, son of Misri.	Meria Khan Goth, Karachi.
162	A. Salam, son of Haji ...	Servant Quarter, Palace Hotel, Karachi.
163	Ziauddin, son of Musa ...	23, Katrak Road, Karachi.
164	Qasim Hussain, son of S. Hussain.	F/311, Airport, Karachi.
165	Dinko, son of Franko ...	45, Chitagate, Karachi.
166	F. C. Maqbool Hussain ...	Traffic Branch, Karachi.
167	Muhammad Ali, son of Abdullah	G/106/9, Malir Colony, Karachi.
168	Muhammad Miskeen, son of M. Muhammad.	Adam Colony, Kasbela House, Karachi.
169	Ilamdin, son of Fazaldin ...	752/Drigh Colony, Karachi.
170	Muhammad Sharif, son of A. Hamid.	1/984, Liaqatabad, Karachi.
171	Mamu, son of Abdullah ...	Darusalam Bakery, Lawrence Road, Karachi.
172	Mst. Najumunisa, wife of Shafqat	H. Area, Malir Extension Colony, Karachi.
173	Khamira, son of Ali Hyder ...	Old Area, Pehlwan Goth, Karachi.

Serial No.	Name of victim to accident	Home address
174	Shahida Haque, son of Major ...	A.H.G./SS.4.
175	Dad Muhammad, son of Dost Muhammad.	C/o Rehmat Hotel, Chakiwara, Karachi.
176	Ghulam Nabi, son of Dost Muhammad.	Ditto.
177	Taj Muhammad, son of F. Rehman.	Drigh Colony, Karachi.
178	Abdul Razaq, son of Karim Khan.	H/416, Federal Area, Karachi.
179	Firozuddin, son of Fakhruddin	Badshahi Road, Karachi.
180	Muhammad Rafiq, son of Ibrahim	Ditto.
181	Nazakat, son of Ghulam Qadir ...	Drigh Colony, Karachi.
182	Muhammad Bux ...	Ditto.
183	Tufail Ahmed, son of Ghulam Abbas.	Imperial Printing Press, Gari Khata, Karachi.
184	Usman, son of Muhammad Ayub.	Daud Goth, Malir.
185	Rasul Bux, son of Hasan ...	Ditto.
186	Mir Aslam Khan, son of Sazan	Pehlwan Goth, Old Area, Karachi.
187	Mehmood Ali, son of Maula Bux	431, Drigh Colony, Karachi.
188	Mst. Sakina, wife of Dewa Bhai	Prince Ali Khan Society, Garden East, Karachi.
189	Yasmin, daughter of Feroz Ali ...	Ditto.
190	Moongi, wife of Muhammad Bhai.	Prince Ali Khan Society, Garden East, Karachi.
191	Karim, son of Habib Gul ...	Kharoshi Colony, Karachi.
192	Suleman, son of A. Rehman	Ditto.
193	Mst. Piari, wife of Fazal	T & T Colony, Karachi.
194	Sultan Muhammad, son of Gul	F/1/2-Airport Police Lines.

Serial No.	Name of victim to accident	Home address
195	Baladar Khan, son of A. Rehman.	Natha Khan Goth, Karachi.
196	Mehmood, son of Muhammad Saeed.	129, Drigh Colony, Karachi.
197	A. Hamid, son of Imam Din	1/1/14, Chakiwara, Karachi.
198	Roshan Khan, son of Muhammad Hussain.	Chota Gate, Airport, Karachi.
199	Umer Ahmed, son of Umer Hayat.	2/580, Malir Colony, Karachi.
200	Mst. Neelofar, daughter of M. Elahi.	H. Area, Korangi.
201	Mst. Fatima, wife of Abdullah	Haji Murid Goth, Karachi.
202	Shah Musal, son of Abdullah	Ditto.
203	Mst. Raqaya Begum ...	Drigh Road, Karachi.
204	Muhammad Ibrahim, son of M. Yaqub.	T&T Colony, Karachi.
205	Munarik Ali, M. Ali.	Ditto.
206	Munsif Khan, son of M. Iqbal	Qtr. No. 7, Security Printing Press, Karachi.
207	Khaliq, son of Hakimdin ...	Ditto.
208	A. Qayum, son of Hadi Khan	Liaqatabad, Karachi.
209	Hayauddin, son of Ch. Din	Ditto.
210	Alam Talib, son of Mazamil Hussain.	G/213, Matha Khan, Khan Goth.
211	Muhammad Zaman, son of Ghulam.	Muhammad Zaman, Kiryana, Stores, Madinabad.
212	Baboo, son of Muhammad Shafi.	(1/293). Drigh Colony, Karachi.
213	Muhammad Sharif, son of Khan Muhammad.	2/105, Drigh Colony, Karachi.

Serial No.	Name of victim to accident	Home address
214	Mst. Lachho, daughter of Chhabila.	Civil Aviation Quarters, Airport, Karachi.
215	Constable Abdul Ghafoor	Police Station Korangi, Karachi.
216	Zahiruddin, son of Shahdin	109/9-F, Malir Colony, Karachi.
217	Riasat Hussain ...	52/17, Saudabad, Karachi.
218	M. Anwar Baig	Malir Colony, Karachi.
219	Abid Ali, son of Suleman Ali	Drigh Colony, Karachi.
220	Muhammad Sadiq, son of A. Ghani.	Madinabad, Dehli Colony, Karachi.
221	Mst. Parween, wife of Amir Ali	Ditto.
222	Jahangir, son of Ghulam Farid	677/B, Azizabad, Karachi.
223	Jaffar, son of Burhanuddin	Aluminium Quarters, Karachi.
224	Sakhi Muhammad, son of Noor Muhammad.	Nia Lines, Khadda, Karachi.
225	Rehmat Hussain Shah, son of G. Daraz.	Jamshed Road, No. 3, Karachi.
226	Zeeni, son of Parbati ...	Chota Gate, Karachi.
227	S. J. Munir, son of S. A. Munir	Near Plaza Cinema, Karachi.
228	Ali Muhammad, son of Hayat	Malir City, Karachi.
229	Rahim Bux, son of Hyder ...	Ditto.
230	Abdul Rehman, son of Umer	Ditto.
231	Khoroo, son of Pateroo ...	Ditto.
232	Rabnawaz Khan, son of Safdar Khan.	Martim Quarters (hut), Karachi.
233	Khanzada, son of Muhammad Gul.	Liaqatabad near Pul.
234	Iftikhar Ahmad, son of Noor din	P/226, Assoo Goth Malir, Karachi.

Serial No.	Name of victim to accident	Home address
235	Muhammad Siddiq, son of Khairati.	I. B. Colony, behind Petrol Pump, Karachi.
236	Abdul Shakoor, son of Ghafoor	Ditto.
237	Ghafoor Ahmad, son of Ali A. Ahmad.	Ditto.
238	Islamuddin, son of Alam ...	Ditto.
239	Maqsood, son of Mamoo ...	Ditto.
240	Abdul Shakoor, son of A. Karim	Ditto.
241	Muhammad Ishaq, son of M. Hussain.	Nazimabad Chorangi, No. 1, Karachi.
242	Muhammad Yamin, son of Nabi Bux.	B/750, Malir Colony, Karachi.
243	Mehboob Ali, son of Maqsood Ali.	Hut near Kala Pul, Karachi.
244	Umer Khan, son of Muhammad Khan.	Railway Quarters City Station, Karachi.
245	Abdul Hamid, son of Usman ...	Haji Murad Goth, Karachi.
246	Muhammad Ramzan, son of Sandoo.	S/B Bungalow No. 12, Quarter No. 5, Landhi.
247	Mian, son of Rehmat ...	Bihar Colony, Karachi.
248	Syed Hasan Abbas, son of Hussain.	Liaqatabad C/i area, Karachi.
249	Sanaullah, son of Muhammad Khan.	Bihar Colony, Karachi.
250	Muhammad Ismail, son of Sumar	Memon Goth Malir, Karachi.
251	James, son of Anthoni ...	Chota Gate Airport, Karachi.
252	Rais, son of Wahd Khan ...	B/M 209, Silver Quarters, Karachi.
253	Behram of Roshan Khan	Malir Colony, Karachi.
254	Islamuddin, son of Iqbaluddin	5/2074, Drigh Colony, Karachi.

Serial No.	Name of victim to accident	Home address
255	Mst. Salih Begum, daughter of M. Khan.	89 Qaidabad, Karachi.
256	Israr Ahmed, son of Muney Khan.	B/114 Drigh Colony, Karachi.
257	Syed Jilal Shan, son of S. Pir Shah.	Hut Natha Khan Goth, Karachi.
258	Mir Wali, son of Hikmat Shah	Near Hashmi Service Station, Karachi.
259	Zilley Hasan, son of Muhammad Hasan.	3/3 Drigh Colony, Karachi.
260	Hikmatullah, son of Hashmatullah.	110/B. Malir, Karachi.
261	Ghulam Safdar, son of Ghulam Hussain.	Baghdadi, Karachi.
262	Ardu, son of Gulam Hussain	Ditto.
263	Muhammad Ali, son of Usman	Ditto.
264	Intaizar Hussain, son of A. Qayoom.	Banaras Colony, Karachi.
265	Mabubur-rehman, son of A. Rehman.	S/2/516 Khuldabad, Malir.
266	F. C. Gohar Rehman ...	Traffic Branch, Karachi.
267	Aftab Muhammad, son of Bashir Muhammad.	Nazimabad, Gujar Nala, Karachi.
268	Umer Farooq ...	Driver truck No. 5411, Karachi.
269	Anwar, son of Aziz ...	D/25, Moria Khan Goth, Karachi.
270	M. Ramzan, son of Sh. Jalal ...	5/542, Drigh Colony, Karachi.
271	Mst. Kulsoom Bai, wife of J. Ali.	45/46, Adma Colony, Karachi.
272	Muhammad Akhtar, son of Muhammad Khan.	Jahangir Road, Karachi.

Serial No.	Name of victim to accident	Home address
273	Iftikhar Hussain, son of Ali Hussain.	2/301, Drigh Colony, Karachi.
274	Azam, son of Muhammad Amin	Moria Khan Goth, Karachi.
275	S. M. Yousaf, son of Sh. Hamid.	34/1 Malir, Karachi.
276	Gh. Sarwar, son of Purbux ...	Jampur, Karachi.
277	Gh. Muhammad, son of Noor Muhammad.	Ditto.
278	Haji Manzoor, son of Jam Mir ...	Ditto.
279	Rasool Bux, son of Jam Mir ...	Ditto.
280	Mst. Aisha, wife of Allahbeli ...	732/2, Drigh Colony, Karachi.
281	Habiburrehman ...	Ditto
282	Mst. Salih Begum, w/o Bashir-ud-Din.	2/427 Drigh Colony, Karachi.
283	Abdul Rehman, son of Ahmad Khan.	Waris Manzil, Karachi.
284	Taj, son of Samunder ...	Drigh Colony, Karachi.
285	Mst. Aziza, wife of Muhammad Ali.	Ditto
286	Najam Ali, son of Afzal Hussain.	29/13, Firdos Colony, Karachi.
287	Bashir Ahmad, son of Allah Ditta.	Rafiq Hotel, Lalukhet, Karachi.
288	Abdul Sattar, son of Sarwar ...	Rexor Lines, Karachi.
289	Faqir Muhammad, son of Mir Zaman.	Bhutta Village, Kemari, Karachi.
290	Taj Muhammad, son of Mumtaz Hussain.	Hut, near Allomonium Quarter, Karachi.
291	Habibur Rehman, son of Fazal Karim.	Ditto.
292	Fazal Karim, son of Saifullah	Police Station Drigh Road, Karachi.

Serial No.	Name of victim to accident	Home address
293	Abdul Nazir, son of Sheikh Muhammad.	F/83/8 Malir Colony, Karachi.
294	Nasim Parwaiz ...	Ditto.
295	Rabia Khatoon, wife of M. Yousaf.	1455, Drigh Colony, Karachi.
296	Ahmad and Mehmood ...	Intizar Market, Nazimabad, Karachi.
297	Muhammad Hussain, son of Ibrahim.	Ditto.
298	Mst. Shahid, daughter of Munawar Ali.	Ditto.
299	Rafiq Begum, daughter of Munawar Ali.	Ditto.
300	Mst. Safia, daughter of Munawar Ali.	Ditto.
301	Musharaf, son of Mehmud Ali ...	Ditto.
302	Hamid Ali, son of Mehmood Ali.	Ditto.
303	Tahira Begum, daughter of Munawar Ali.	Ditto.
304	Saidul Hassan, son of Sirajul Hassan.	Plot No. 17, near Kala Board, Karachi.
305	Fateh Ali, son of Allah Ditta ...	Moria Khan Goth, Karachi.
306	Syed Raza, son of Syed Hadi Hussain.	Saudabad, Malir, Karachi.
307	Noor Alam ...	Chhota Gate, Karachi.
308	Rashid Gul, son of Anab Gul ...	Natha Khan Goth, Karachi.
309	Habib, son of Hidayat ...	50/4, Landhi Colony, Karachi.
310	Habib Ahmad, son of Bala Jee ...	1/129, Malir Colony, Karachi.
MALIR POLICE STATION		
311	Muhammad Hussain ...	Khuldaabad, Landhi, Karachi.

Serial No.	Name of victim to accident	Home address
312	Mst. Aziza	Landhi, Karachi.
313	Makeedul Hassan	Korangi, No. 1, Karachi.
314	Hidayat Khan	Murghi Khana, Malir, Karachi.
315	Dildar Khan	Landhi Colony, No. 1, Karachi.
316	Muhammad Altaf	Nazimabad, No.1, Karachi.
317	Mian Jan	Khuldaabad, Landhi, Karachi.
318	Jan Muhammad	Asso Goth, Malir.
319	Jawaidul Hassan	Murghi Khana, Malir
320	Abdul Karim	...
321	Mian Gul	Khuldaabad, Landhi.
322	Hassan	Malir Colony, Karachi.
323	Pir Dad	Khuldaabad, Landhi.
324	Ghulam Nabi	Korangi No. 5, Karachi.
325	Sadiq	Malir City Bazar, Karachi.
326	Aftab	B. Area, Malir Colony, Karachi.
327	Hussain	Khuldaabad Landhi, Karachi.
328	Ahmad Gul	Ditto.
329	Khuda Bux	Mehrab Goth, Malir, Karachi.
330	Mehrab Khan	Sahibabad Goth, Malir, Karachi.
331	Hakim Ali	Korangi Colony, Karachi.
332	Mst. Akhtar	Nazimabad, No. 2, Karachi.
333	Mst. Rashida Begum	Ditto.
334	Karim Bux	Asso Goth, Malir.
335	Ghulam Ali	Bhains Colony, Landhi, Karachi.
336	Mst. Gulttoon	Natha Khan Goth, Karachi.
337	Habib	Drigh Colony No. 3, Karachi.
338	Muhammad Sharif	Gharibabad, Karachi.

Serial No.	Name of victim to accident	Home address
339	Jumma	... Pir Goth, Malir.
340	Ghulam Nabi	... Jumma Khan Goth, Malir, Karachi.
341	Abdul Mutlab	... Khuldaabad, Landhi, Karachi.
342	Mst. Nati	... Ditto.
343	Maqbool Ahmad	... Korangi No. 2, Karachi.
344	Mir Alam	... Saudabad, Malir, Karachi.
345	Mst. Zulaikha	... ..
346	Tak Muhammad	... Baloch Colony, Karachi.
347	Muhammad Siddiq	... Nazimabad, Karachi.
348	Muzaffar Khan	... Model Colony, Karachi.
349	Kabir Hussain	... Khuldaabad, Landhi, Karachi.
350	Aziz Ullah	... Lasbella House, Karachi.
351	Salim	... Murghi Khana, Malir, Karachi.
352	Muhammad Hussain	... Future Colony, Landhi, Karachi.
353	Rehmatullah	... Gora Qabristan, Karachi.
354	Umer Khan	... New Karachi No. 5, Karachi.
355	Muhammad Yousaf	... Qaidabad, Landhi, Karachi.
356	Noor Muhammad	... B. Area, Malir Colony, Karachi.
357	Mir Hassan	... Drigh Road Bazar, Karachi.
358	Abdul Rehman	... Lea Market, Karachi.
359	Muhammad Sabir	... Khuldabad, Landhi, Karachi.
360	Abdul Hamid	... Murghi Khana, Malir, Karachi.
361	Muhammad Rafiullah	... Bhains Colony, Karachi.
362	Wilayat Khan	... Future Colony, Karachi.
363	Nathoo	... Pir Jee Goth, Malir, Karachi.
364	Haroon	... Dajat Goth, Malir, Karachi.

Serial No.	Name of victim to accident	Home address
365	Abdul Qadir	... Hut Football Ground, Malir.
366	Noor Salim	... Khuldabad, Landhi, Karachi.
367	Ghani	... Match Factory, Karachi.
368	Nabi Bux	... Gager Railway Gate, Malir.
369	Muhammad Bashir	... Hut, Malir City, Karachi.
370	Muhammad Ehsan	... Pipri, Malir, Karachi.
371	Abdul Rauf	... Bhains Colony, Karachi.
372	Majid	... Moosa Goth, Landhi, Karachi.
373	Ghulam Hussain	... Hut, near Wazirastan Hotel, Malir.
374	Anwar Ullah	... House, near Malir Halt, Karachi.
375	Tariq	... Malir Colony, Karachi.
376	Muhammad Younis	... Murghi Khana, Malir, Karachi.
377	Wali Muhammad	... Malir City, Karachi.
378	Salim Raza	... Khokhrapar Colony, Karachi.
379	Ghulam Muhammad	... Malir City, near Frontier Hotel, Karachi.
380	Jamal Din	... Asso Goth, Malir, Karachi.
381	Chaman Khan	... Qaidabad, Landhi, Karachi.
382	Anwarul Haque	... Khokhrapar Colony, Malir, Karachi.
383	Ali Muhammad	... Khuldabad, Landhi.
384	Mir Shah	... Star Gate, Karachi.
385	Adam	... Malir City, near Mandir.
386	Muhammad Bashir	... Malir City, near Railway Gate.
387	Azizur Rehman	... Lea Market, Karachi.

Serial No.	Name of victim to accident	Home address
388	Umar Gul	... Hut, near Bacha Jail, Hyderabad Road, Karachi.
389	Mir Ahmad	... Khuldabad, Landhi.
390	Ahmad Jee	... Ditto.
391	Muhammad Ashraf	... Malir City, Karachi.
392	Mir Ahmad	... Ditto.
393	Azizuddin	... Islamabad, Karachi.
394	Khushi Muhammad	... Sarat Compound, Malir City, Karachi.
395	Sher Ali	... Korangi, No. 6, Karachi.
396	Muhammad Anwar	... Mehmoodabad No. 2, Karachi.
397	Abdul Samad	... Qaidabad, Landhi.
398	Sikandar Khan	... Munshi Khan, Malir.
399	Rustam Baig	... K Area, Malir Karachi.
400	Dad Ahmad Khan	... Chaman Colony, Khokhrapar, Karachi.
401	Muhammad Ishaq	... Khuldabad, Landhi.
402	Sajid Ali	... Sabzi Market, New Town, Karachi.
403	Pir Muhamad	... ..
404	Syed Arshad Hussain	... Nazimabad No. 2, Karachi.
405	Nazir Muhammad	... National College, Karachi.
406	Zafar Ali Khan	... Ditto.
407	Riaz Malik	... Ditto.
408	Abdul Hamid	... Ditto.
409	Abdul Satar	... Ranchore Lines, Karachi.
410	Ramzan	... Jail Road, near Usmania Masjid, Karachi.

Serial No.	Name of victim to accident	Home address
411	Faiz Alam	...
412	Mukhtar Ahmad	... Malir Colony, Karachi.
413	Ahmad Khan	... Malir City, Karachi.
414	Jaseem Begum	... Malir Colony, Karachi.
415	Abdu Saeed	... Ditto.
416	Rafiq Ahmad	... Saliqa Salai Machine Co., Malir.
417	Jumma	... Malir Colony, Karachi.
418	Dost Muhammad	... Ditto.
419	Ali Muhammad	... Malir Colony, Karachi.
420	Habib Ahmad	... Ditto.
421	Nawab Khan	... Khuldaabad, Landhi, Karachi.
422	Ansar Ahmad	... Ditto.
423	Mst. Dadhoola	... Malir City, Mandir.
424	Khanzada	... Khudabad Colony, Karachi.
425	Mst. Hamza	... Near Shah Jee Hotel, Malir City.
426	Muhjibuddin	... Football Ground, Malir City, Karachi.
427	Rais Ahmad	... Jumma Goth, Malir, Karachi.
428	Muhammad	... Ditto.
429	Sher Muhammad	... Dad Rahim Goth, Malir Karachi.
430	Muhammad Hanif	... Malir Mandir Colony, Karachi.
431	Abdul Hakim	... Ditto.
432	Ayoob	... Ditto.
433	Abdul Jabbar	... B Area, Malir, Karachi.
434	Abdul Majeed	... Ditto.

Serial No.	Name of victim to accident	Home address
435	Fayyaz Ali ...	B Area, malir, Karachi
436	Abdul Hamid ...	Murghi Khana, Malir, Karachi.
437	Muhammad Nasir ...	Landhi No. 3, Karachi.
438	Muhammad Kalim ...	Khuldabad, Landhi.
439	Haki Dad ...	Malir City.
440	Yaqoob Khan ...	Landhi Colony No 2, Karachi.
441	Inamuddin ...	Nazimabad No. 1, Karachi.
442	Muhammad Hashim ...	Ditto.
443	Muhammad Hanif ...	Nazimabad No. 1, Karachi.
444	Muhammad Alam ...	Ditto.
445	Muhammad Aslam ...	Ditto.
446	Rafat ...	Asso Goth, Malir, Karachi.
447	Furqan Ahmad ...	Khuldabad, Landhi.
448	Naney Khan ...	Saudabad Malir, Karachi.

SADDAR POLICE STATION

449	Qamruddin, son of not known ...	Pir Ellahi Bux Colony, Karachi.
450	Manga Khan ...	...
451	Ibne Abbass, son of E. Mohd ...	Pir Ellahi Bux Colony, Karachi.
452	Muhammad Siddiq ...	Bazarata Lines, Karachi.
453	A. Jabbar ...	Standard Bank, Karachi.
454	Muinuddin ...	Silver Quarters, Karachi.
455	Muhammad Anwar, son of A. Latif. ...	Abesenia Lines, Karachi.
456	A. Hamid, son of Yasin ...	Dilbar Lines, Karachi.
457	Muzaffar, son of Ali Hussain ...	Pakistan Quarter, Karachi.

Serial No.	Name of victim to accident	Home address
458	Muhammad Alyas, son of F. Ellahi.	Pakistan Quarter, Karachi
459	Munawar Khan	Bazarta Lines, Karachi.
460	Kamaluddin, son of J. Din	Silver Quarters, Karachi.
461	Mst. Mihrunisa	Ditto.
462	Zirayat	Dhobighat, Napier Barracks, Karachi.
463	Saeed Sharif, son of Muhammad	59/4, Jahangir Road, Karachi.
464	Khna Zaman, son of Nadir	Silver Quarters, Karachi.
465	Mst. Rukhsana, daughter of Siddiq.	48/A Muslim Quarters Society, Karachi.
466	Islam, son of Nadir Khan	Bazarta Lines, Karachi.
467	Frances, son of P. Feroo	P. E. C. M. S., Karachi.
468	Ahmad Ali	Silver Quarters, Karachi.
469	Nafees, son of Maqbool	Jut. Lines, Karachi.
470	Sadiq, son of Moin Bux	...
471	Amir Malik Saeed	Chanesar Goth, Karachi.
472	Muhammad Shafi	Jut. Lines, Karachi.
473	A. Hafiz, son of A. Majeed	Ditto.
474	Ismail, son of Habib	Quarter No. 1294, Khada Market, Karachi.
475	Muhammad, son of Qasim	Ditto.
476	Mst. Azra, daughter of Zahoor	Abesenia Lines, Karachi.
DRIGH ROAD POLICE STATION		
477	Aziz, son of Yaseen	Natha Khan Goth, Karachi.
478	Muhammad Shafi, son of M. Ismail.	Soldier Bazar, Karachi.

Serial No.	Name of victim to accident	Home address
479	Ghulam Hussain, son of A. Haq. ...	Ramswami, Karachi.
480	Ghulam Ali, son of Taj ...	Karsaz, Karachi.
481	Wiqar Ali, son of Sajad Ali ...	Muhammad Ali Society, Karachi.
482	Rahim Dad, son of Rehman ...	Natha Khan Goth, Karachi.
483	Ali Muhammad, son of Jawaya ...	Karsaz, Karachi.
484	Muhammad Shafi, son of Dildar. ...	Kalapul, Karachi.
485	Noor Muhammad, son of Ali Asghar. ...	Niaz Colony, Karachi.
486	Mst. Hamida, wife of Zamir ...	...
487	Muhammad Aslam, son of M. Riaz. ...	Keamari, Karachi.
488	Haroon, son of Jamma ...	Maripur, Karachi.
489	Ghulam Rasul, son of Ghulam Jilani. ...	Manghopir Road, Karachi.
490	Suleman, son of Rahimdad ...	...
491	Afsar Ali, son of Akhtar Ali ...	Bihar Colony, Karachi.
492	Loharro, son of Dadoo ...	Bhutta Village, Karachi.
493	Asadullah ...	P. I. B. Colony, Karachi.
494	Barkat, son of Akhter ...	Saddar, Karachi.
495	Muhammad Anwar ...	Police Headquarters, Karachi.
496	A. O. C. Abu Munir ...	P. A. F., Karachi.
497	Sabir Hussain, son of Imam Hussain ...	Karachi.
498	Saeeda Begum, daughter of Khair Din ...	Natha Khan Goth, Karachi.
499	Cpt. Khan ...	P. A. F. Drigh Road, Karachi.

Serial No.	Name of victim to accident	Home address
500	Sultan Sikandar, son of Baz ... Khan	Karachi.
501	Nargis Bano, daughter of Noor ... Khan.	...
502	Muhammad Hussain ...	P. A. F. Drigh Road, Karachi.
503	Fazal Shah, son of Haq Nawaz ...	P.A.F., Karachi.
504	Jamal, son of Rafiq ...	Bhutta Village, Karachi.
505	Sikandar, son of Khuda ... Bukhsh.	Karachi
506	Sodagar, son of Abubakar ...	Bhutta Village, Karachi.
507	Tool Gul, son of Aghosh Gul ...	Natha Khan Goth, Karachi.
508	Karam Ellahi, son of Bahader ... Khan.	Drigh Road Bazar, Karachi.
509	Abdul Qaim, son of ... Muhammad Sheikh.	Baloch Colony, Karachi.
510	Sona, son of Gama ...	Mehmoodabad Colony, Karachi.
511	Larasab, son of Ghulam Farid ...	Bahadurabad, Karachi.
512	Muhmamad Amir, son of ... Inayat.	Malir Colony, Karachi.
513	Mst. Razia Bibi, daughter of ... Zamir.	58/2 Drigh Road, Karachi.
514	Safdar and Haider, sons of ... Zerrey.	P. A. F. Drigh Road, Karachi.
515	Jamal Din, son of Misbahuddin	Ditto.
516	Talib Hussain, son of Khan ... Muhammad.	Ditto.
517	Abdul Hamid, son of Pir ... Bakhsh.	Karsaz, Karachi.
518	Abdul Hamid, son of Muhammad ... Ayub.	Ditto.

Serial No.	Name of victim to accident	Home address
519	Miskeen, son of Noor Muhammad	Bihar Colony, Karachi.
520	Azam Khan, son of Mahmood-ul-Hassan.	Bhangi Para, C. O. D., Karachi.
521	Ghulam Farid, son of Fateh	Agra Taj Colony, Karachi.
522	Mahmood, son of Masroor ...	Hyderabad Colony, Karachi
523	Fazal Karim, son of Karam Dad	P. I. B. Colony, Karachi.
524	Feroz Khan, son of Muhammad Azam.	Natha Khan Goth, Karachi.
525	Samandar Khan, son of Sattar Khan.	Ditto.
526	Khani Zaman, son of Mir Zaman	Ditto.
527	Akal Gul, son of Muhammad Akbar.	Jamshed Road, Karachi.
528	Abbass ...	P. A. F. Drigh Road, Karachi .
529	Latif and Mrs. Latif ...	Bunglor Town, Karachi.
530	Muhammad Khan, son of Khaliq.	P.E.C.H.S., Karachi.
531	Fateh Muhammad, son of Alam Khan.	Baloch Para, Karachi.
532	Khalik, son of Noor Khan ...	Liaquatabad, Karachi.
533	Abdul Karim, son of Umar Khan.	Bihar Colony, Karachi.
534	Ajab Khan, son of Muhammad Zaman.	Jahangir Road, Karachi.
535	Afser, son of Fazal Rehman ...	Malir, Saudabad, Karachi
536	Abdul Khaliq, son of Ahmad Khan.	Saadat Colony, Karachi.
537	Sardar Ali, son of Shakir Ali ...	Bhutta Village, Kemari, Karachi.
538	Nahid Begum, wife of Muhammad Bashir.	Ferozeabad Shaheed-i-Millat Road, Karachi.

Serial No.	Name of victim to accident	Home address
539	Soomar, son of Siddiq ...	Jam Goth, Malir, Karachi.
540	Nizam Din, son of Abdullah ...	Niazi Colony, Karachi.
541	Ismail, son of Ghulam Nabi ...	AM No. I, Frere Road, Karachi.
542	Moinuddin, son of Khadim Hussain, ...	Nazimabad, Karachi.
543	Sattar, son of Aftab Ali ...	North Nazimabad, Karachi.
544	Islamuddin, son of Feroz Din ...	Natha Khan Goth, Karachi.
545	Qasim, son of Abdul Ghaffar ...	Drigh Road, Karachi.
546	Lal Khan, son of Jehan Khan ...	Saudabad, Karachi.
547	Muhammad Bashir, son of Khan	Bahadurabad, Karachi.
548	Muhammad Khan, son of Zeman Khan.	Dalmia Cement Factory, Karachi.
549	Abdullah, son of Rahim Dad ...	Mahajar Camp, Karachi.
550	Muhammad Siddiq, son of Muhammad Umar.	Qasimabad, Karachi.
551	Nadir Khan, son of Mir Zaman	Natha Khan Goth, Karachi.
552	Usman, son of Shahid Hussain ...	Bahadurabad, Karachi.
553	Ziauddin, son of Niazuddin ...	Liaquatabad, Karachi.
554	Habib Ahmad, son of Fazzal Ahmad.	Hut Malir City, Karachi.
555	Zubairuddin, son of Nasiruddin ...	Mahmoodabad, Karachi.
556	Gul Rahim Shah, son of Qadir Shah.	Kala Pul, Karachi.
557	Hussain Shah, son of Bukhah ...	Ditto.
558	Shah Masoom Ali, son of Ghulam Rasool.	Ditto.
559	Khawaja But, son of Murad Khan	Memon Goth, Karachi.
560	Faqir Muhammad, son of Din ...	Mehmoodabad, Karachi.

Serial No.	Name of victim to accident	Home address
561	Younis, son of Nasiruddin ...	Kemari, Karachi.
562	Ibrahim, son of Ismail ...	Joona Market, Karachi.
563	Muhammad Bashir, son of Muhammad Siddiq.	Bashirabad, Karachi.
564	Taj Muhammad, son of Ghulam Din.	Nasirabad, Karachi.
565	Muhammad Hanif, son of Sadiq	Drigh Road, Karachi.
566	Muhammad Rashid, son of Abdul Qadir.	Ditto.
567	Begum Ashraf ...	Hyderabad Colony, Karachi.
568	Rafiq, son of Shehzada ...	...
569	Sikandar, son of Azam ...	Natha Khan Goth, Karachi.
570	Fakhruddin, son of Nazam-ud-Din	Dalmia Cement Factory, Karachi.
571	Abdul Ghaffar, son of Muhammad Qasim.	...
572	Sher Zaman, son of Mir Zaman	Bahadur Abad, Karachi.
573	Mst. Naz, daughter of Habib Khan	Hyderabad Colony, Karachi.
574	Barkat, son of Khadim ...	Bhangi Para, Karachi.
575	Ansar Ahmad, son of Nizar Ahmad	Preedy Street, Karachi.
576	Saeed Ahmad, son of Karim Bukhsh.	Liaquatabad, Karachi.
577	Mst. Riaz Begum, daughter of Abdul Sattar.	Nazimabad, Karachi.
578	Idrees, son of Muhammad Ilyas	Jahangir Road, Karachi.
579	Ghias Hussain, son of Khalid ...	Lalu Khet, Karachi.
580	Rashid, son of Hafees ...	Railway City Station, Karachi.
581	Noor Khan, son of Lal Khan ...	Gabhol Colony, Karachi.
582	Abdul Sattar, son of Khan Muhammad.	Sher Shah Colony, Karachi.

Serial No.	Name of victim to accident	Home address
583	Nadir Khan, son of Fazal Khan	Sher Shah Colony, Karachi.
584	Alamgir Khan, son of Jahangir Khan.	Ditto.
585	Nazir Ahmad, son of Gulzar Hussain.	Malir Colony, Karachi.
586	Sajida Bano, daughter of Karim Bux.	Bahadur Shah Zafar Road, Karachi.
587	Muhammad Alam, son of Jehan Khan.	Iedgah Maidan, Karachi.
588	Perween, daughter of Khadim Hussain.	Ditto.
589	Hameed, daughter of Muhammad Bashir.	Ditto.
590	Saeed, son of Muhammad Bashir	Liaquatabad, Karachi.
591	Mr. Zakar Ali ...	Nazimabad, Karachi.
592	Abdul Khaliq ...	Jahangir East Road, Karachi
593	Ghulam Nabi, son of Abdul Aziz.	Soldier Bazar, Karachi.
594	Shakri, son of Angoor Khan ...	Behind Imperial Cinema, Karachi.
595	Muhammad Salim Khan ...	Drigh Road, Karachi.
596	Shah Wali, son of Nadir Ali ...	Korangi Area Karachi.
597	Haider Ali, son of Safdar Ali ...	Labour Camp, C. O. D., Karachi.
598	Abdul Hakim, son of Nazir Khan	Sher Shah, Karachi.
599	Abdul Rashid, son of Abdul Kazim	Drigh Road, Karachi.
600	Sher Wali, son of Mir Wali ...	Patel Para, Karachi.
601	Lal Muhammad, son of Khan Muhammad.	Kemari, Karachi.

Serial No.	Name of victim to accident	Home address
602	Noor Khan, son of Ala Khan	Saddar, Karachi.
603	Muhammad Hayat, son of Muhammad Abbas.	Mehmoodabad, Karachi.
604	Muhammad Umar, son of Najibullah.	Kharadar, Karachi.
605	Aurangzeb, son of Ghulam Haidar.	Drigh Road, Karachi.
606	Hafiz-ur-Rehman, son of Abdul Hamid.	Bahadurabad, Karachi.
607	F.C. Mehfooz Ali	Training Section Road, D/Road, Karachi.
608	Farida, daughter of Muhammad Bashir.	P.A.F., Drigh Road, Karachi.
609	Fazal Ahmad, son of Khudadad	Hyderabad Road, Karachi.
610	Muzafar Shah, son of Sikandar	Garden East, Karachi.
611	Lal Din, son of Fazal Din ...	Khuda Dad Colony, Karachi.
612	Khial Gul, son of Rahim Alam	Jahangir Road, Karachi.
613	Allah Ditta, son of Faqir ...	Patel Para, Karachi.
614	Mst. Zenab, daughter of Iltaf Hussain.	...
615	Khadim Hussain, son of Noor Hussain.	Pir Colony, Karachi.
616	Ghulam Nabi, son of Noor Ellahi.	Nafha Khan Goth, Karachi.
617	Bashir Ahmad, son of Ghulam Hussain.	Shanti Nagar, Karachi.
618	Maqsood Ahmad, son of Rafiq Khan.	Soldier Bazar, Karachi.
619	S.M. Naqvi, son of S.K. Naqvi.	P.A.F., Karachi.
620	Rahim Gul ...	Foot Path, Civil Hospital, Karachi,

Serial No.	Name of victim to accident	Home address
621	Ajmal, son of not known ...	Kala Pul, Karachi.
622	Sergeant Noor Islam ...	P.A.F., Karachi.
623	Feroz Khan, son of Nadir Khan.	Iqbal Colony, Karachi.
624	Gharib Khan, son of Saadat Khan.	Baloch Param, Karachi.
625	Fateh Muhammad, son of Raees Ali.	Liaquatabad, Karachi
626	Mst. Sakina, wife of Ziauddin	New Karachi.
627	Muhammad Siddiqi, son of Allah Ditta.	Iedgah Maidan, Karachi.
628	Hussain	...
629	Mehmood Raza, son of Muhammad Raza.	Raja Mansion, Flat No. 15, Karachi.
630	Mst. Karim Jan, wife of Ali Haidar.	A.M Gali No. 9, Karachi.
631	Sabir Hussain, son of Ghulam Hussain.	Islamabad, Karachi.
632	Muhammad Akhtar, son of Sardar Ali.	KAD/I Scheme, Karachi.
633	Kala Khan, son of Noor Hussain.	Sabzi Market, Karachi.
634	Dad Muhammad, son of Ibrahim	Airport Chhota Gate, Karachi.
635	Muhammad Aziz, son of Muhammad Riaz.	Model Colony, Karachi.
636	Noor Hussain, son of Ghulam Hussain.	P.A.F., Drigh Road, Karachi.
637	Faqir Khan, son of Mir Zaman.	Nazimabad, Karachi.
638	Qaim Khan, son of Muhammad Jan.	New Karachi Area, Karachi.

Serial No.	Name of victim to accident	Home Address
639	Sirajul Haque, son of Noorul Haque.	Bunder Road, Karachi.
640	Muhammad Masih, son of Nadir Masih.	Liaquatabad 'B' Area, Karachi.
641	Aziz Ullah, son of Zaid Ullah	Drigh Road, Karachi.
642	Salim, son of Munir ...	Ditto.
643	Azmat Ali, son of Khair Muhammad.	Hanif Manzil, Karachi.
644	Muhammad Ali, son of Muhammad Hidayat.	Bahadurabad, Karachi.
645	Muhammad Zarooof, son of Zaman.	Hut Railway Station, Karachi.
646	Muhammad Rashid, son of Wali Muhammad.	Ditto
647	Lal Khan, son of Shah Zaman	Old Exhibition, Karachi.
648	Khan Bahadur, son of Sabir	Habib Manzil, Karachi.
649	Khan Afsar ...	Ditto.
650	Muhammad Amir, son of Jorrey.	Bunder Road, Karachi.
651	Abdul Rahman, son of Haji Sher.	Iedgah Maidan, Karachi.
652	Muhammad Islam, son of Fazal.	117/A, Mehmoodabad, Karachi.
653	Marab ...	...
654	Kabir Ahmad, son of Anwar Ahmad.	P.A.F., Drigh Road, Karachi.
655	Masamil Haque ...	Ditto
656	Ghulam Ahmad, son of Shah Nawaz.	Kemari, Karachi.

APPENDIX IV

(Ref: Starred Question No. 14731)

Statement showing the names of Police officers with their home districts who preferred appeals to the Deputy Inspector-General of Police, Railways, West Pakistan against the orders of punishments awarded to them

Serial No.	Name of Officer	Home District	Punishment awarded	Result of appeal preferred to D.I.G., Railways, West Pakistan
1	2	3	4	5
1967				
1	F.C. No. 168 Allah Rakha ...	Lahore ...	Forfeiture of 3 years' approved service.	Dismissed.
2	F.C. No. 1089 Sultan Muhammad	Hazara ...	Forfeiture of one year's approved service.	Appeal accepted and the punishment waived.
3	F.C. No. 917 Dilawar Hussain ...	Sheikhupura ...	Forfeiture of five years' approved service.	Appeal rejected and dismissed.
4	F.C. No. 1076 Abdul Majid ...	Lahore ...	Forfeiture of one year's approved service.	Ditto
5	F.C. No. 30 Hayat Muhammad	Lahore ...	Ditto	Ditto

Serial No.	Name of Officer	Home District	Punishment awarded	Result of appeal preferred to D.I.G., Railways, West Pakistan
1	2	3	4	5
1967—concl'd.				
6	H.C. No. 993 Ghulam Sarwar	Bahawalpur	Reverted Time Scale F.C.	Appeal rejected.
7	H.C. No. 831 Ghulam Ghani	Mardan	Reduced from Selection Grade to time Scale F.C.	Appeal accepted and reinstated as Head Constable but warned.
8	S. I. Gul Muhammad	Multan	Forfeiture of one year's approved service with temporary effect.	Appeal accepted and the punishment waived.
9	S. I. Amir Shaukat Ali	Bahawalpur	Reported against for burking	Appeal rejected and dismissed.
10	A. S. I. Abdul Sattar	Lyallpur	Ditto	Ditto
11	H. C. No. 329 Akbar Ali	Sahiwal	Ditto	Ditto
12	F.C. No. 983 Rashid Ahmad	Jhang	Forfeiture of one year's approved service.	Ditto
13	F.C. No. 728 Zaffar Ali	Sialkot	Forfeiture of two months' approved service.	Appeal rejected and dismissed.

14	F.C. No. 332 Abdul Khaliq	... Lyallpur	... Forfeiture of 2 years' approved service.	... Appeal accepted and the punishment waived but warned.
15	F.C. No. 832 Jan Muhammad	... Sialkot	... Discharged	... Appeal accepted, reinstated.
16	H.C. No. 1180 Islam Badshah	... Kohat	... Reduced to the rank of F.C. Time Scale.	... Ditto
17	F.C. No. 1192 Wazir Gul	... Peshawar	... Dismissed	... Ditto
1968				
18	F.C. No. 263 Mazhar Subtain	... Sargodha	... Forfeiture of three years' approved service.	Appeal accepted and the punishment waived.
19	F.C. No. 759 Ghulam Abbas	... Sargodha	... Discharged	... Re-instated.
20	F.C. No. 945 Jamiat Ali Shah	... Sialkot	... Suspended	... Re-instated.
21	H.C. Hakim Khan	... Mianwali	... Forfeiture of 2 years' approved service.	... Appeal accepted and punishment waived.
22	H.C. No. 772 Siraj Din	... Multan	... Forfeiture of 2 years' approved service.	... Appeal rejected.

APPENDIX V

(Ref: Starred Question No. 14810)

(a)	(b)		(c)	(d)		(e)
Name of 1st Class Magistrates who were posted at Sahiwal on 30th June, 1968.	INFORMATION EXCEPT SUMMARY FOR 1-1-68 to 30-6-1968		In case the units of the decided cases were less than the required units and reasons thereof	NO. OF CASES PENDING ON 30-6-1966		
	Cases decided	Units		Total	Over 1 and 2 years	
1. Mr. Mohammad Shaukat Tarar, A.D.M., Sahiwal.	314	474½	...	372	...	The proposal to increase the number of Magistrates is under active consideration of Government.
2. Mr. Hafiz Ullah Ishaq, CSP., S.D.M., Pakpattan.	424	430	...	517	...	
3. Mr. Mohammad Ali, CSP., S.D.M., Okara.	204	225	Less due to part-time Magistrate.	670	...	
4. Mr. Mohammad Yousaf, R. M., Pakpattan.	303	466	...	790	...	
5. Raja Mohammad Ayub Khan	277	379	...	661	...	
6. Ch. Mohammad Zar, 1-1-68 to 30-4-68.	115	285	...	546	...	

The proposal to increase the number of Magistrates is under active consideration of Government.

7.	Mr. Mohammad Khalil Bhatti	726	715	...	152	...	
8.	Mr. F.M.A. Memon	...	360	486	...	327	...
9.	Raja Adil Khan	...	355	446½	...	225	...
10.	Mr. Mohammad Attique	...	298	466½	...	371	...
11.	Mr. Qamar-ud-Din	...	155	129	Less being part-time Magistrate as Treasury Officer,	175	...
12.	Mr. Mahmud-uz-Zaman, MIC., Colony Assistant.	177	155	Less being part-time Magistrate.	...	...

LAHORE

Name of Magistrates posted on 30-6-1968	No. of cases decided from 1-1-68 to 30-6-68	No. of Units	No. of Units required in month	Reasons for less units
(a)	(b)			(c)
1. Mr. Saleem Mur-taza, CSP., S.D.M., Kasur.	248	184½	35	Part-time Ma-gistrate.
2. Mr. Nasir Ali Shah, PCS., City Magistrate, Lahore.	166	206½	...	Ditto.
3. Sh. Mohammad Saleem, PCS., S.D.M., Lahore.	139	187	...	Ditto.
4. Sardar Khalid Mahmood, PCS., Corporation Magist-rate, Lahore.	194	382½	...	...
5. Ch. Nazir Ahmad, PCS., Magistrate Section 30, Kasur.	605	664½	...	...
6. Sh. Rashid Ahmad, PCS., Magistrate, Section 30, Lahore.	557	38½	...	...
7. Mr. Mohammad Masood Khan, PCS., Magistrate, Section 30, Lahore.	399	523¼	...	...
8. Sahibzada Naseer Bux, PCS, R.M., Chunian.	344	434½	...	...
9. Rana Saleem Akhtar, PCS., Ch. Mohammad Zar, PCS., Magistrate Section 30 and P.A. to D.C.	254	211	...	Part-time Ma-gistrate.
10. Malik Jahangir Khan, PCS, Cantt. Magistrate, Lahore.	371	341	...	...

DISTRICT

No. of cases pending on 30-6-68	Over one Year	Over 2 years	Whether Government intend to increase the No. of Magistrates in the district during 1968-69, if so when and if not, why ?
(d)	(e)		
142	...	...	The proposal to increase the number of Magistrates is under active consideration of Government.
111	...	...
286	13	...	
358	42	...	
129	7	...	
194	...	...
208	7	8	
389	22	...	
160	...	...
238	...	...

(a)	(b)	(c)
11. Agha Hassan Raza, PCS, Magistrate, Section 30, Lahore.	212 167½	... Joined this district in the third week of February, 1968.
12. Mr. M.D. Chaudhri, PCS., Magistrate, Section 30, Lahore.	237 249½	... Part-time Magistrate.
13. Rana Mohammad Sarwar Khan, M.I.C., Lahore.	310 303½	...
14. S. Ishrat Ali, PCS, M.I.C., Lahore.	413 331	...
15. S. Ale-e-Ahmad, PCS, M.I.C., Lahore.	332 321	...
16. Mian Abdul Latif, PCS, M.I.C. and R.A., Kasur.	151 163	... Part-time Magistrate.
17. Malik Mohammad Iqbal, PCS., M.I.C., Lahore.	392 378½	...
18. Mr. Anis Nagi, PCS., M.I.C., Lahore.	402 276½	...
19. Ch. Abdul Latif, PCS., M.I.C. and Sub-Registrar.	341 329	... Part-time Magistrate.
20. Mr. Saeed-ud-Din Ahmad Naqvi, PCS M.I.C., Lahore.	449 318	...
21. Rana Mohammad Rafiq, PCS., M.I.C., Lahore.	225 264	...
22. Mr. Ijaz Ahmad Khan, PCS., M.I.C., Lahore.	172 160	... Invested 1st Class Powers in March 1968.
23. Mr. Abdul Waheed, PCS., M.I.C., Lahore.	233 207½	... Ditto.
24. Ch. Mohammad Saleem, PCS, M.I.C., Lahore.	471 292	... Ditto.
Mr. Mohammad Masood Khan, PCS., M.I.C., Kasur.	260 204½	... Remained on 2 months' leave.

	(d)	(e)
220	...	...
238	1	...
216	12	9
410	...	...
231	3	...
13	...	...
331	2	...
51	1	...
31	...	...
374	...	...
126	...	...
219	...	...
130	...	...
178	4	...
148	...	...

APPENDIX VI

(Ref: Starred Question No. 14815)

No. of Judges	No. of cases decided from 1st January 1968 to 30th June 1968	No. of units	Units of the cases	POSITION OF CASES ON 30TH JUNE 1968			REMARKS
				Pending	More than one year old	1 year old	
(a)	(b)		(c)	(d)			(e)

SAHIWAL DISTRICT

4, namely :—

1. Mian Muhammad Zarif, Administration Civil Judge, Sahiwal.	71	...	No unit is charged towards the disposal of suits tried under West Pakistan Family Courts Act, 1964.	137	for old Punjab and recruit suitable per-work load in different
2. Kazi Abdul Latif, Civil Judge, Pakpattan.	172	...	Ditto	159	...	...
3. Javed Iqbal Cheema, Civil Judge, Okara.	162	...	Ditto	163	4	...	

4.	Ch. Arshad Ahmad, Civil Judge, Sahiwal.	106	...	Ditto	96
----	--	-----	-----	-------	----	-----	-----

LAHORE DISTRICT

12, namely :—

1.	Ch. Hassan Nawaz, Senior C.J., Lahore.	101	...	No unit is charged towards the dis- posal of suits tried under West Pakis- tan Family Courts Act, 1964.	177	2	...
2.	Mian Muhammad Arshad, C.J., 1st Class.	3	...	Ditto	5	...	5
3.	Malik Muhammad Iqbal, C. J., 1st Class.	33	...	Ditto	109	7	10
4.	Kh. Muhammad Ashraf, C.J., Lahore.	40	...	Ditto	104	14	20
5.	Ch. Ghulam Rasul, C.J., Lahore (Kasur).	...	...	Ditto	...	...	...
6.	Ch. Muhammad Naseem, C.J, 1st Class.	22	...	Ditto	74	7	12

Fourteen posts of Civil Judges have been sanctioned Bahawalpur. The Public Service Commission will sons and those will be utilized according to the Districts.

(a)	(b)	(c)	(d)	(e)
7. Ch. Muhammad Hussain Pervaiz, C.J., Ist Class.	22	...	No unit is charged towards the disposal of suits tried under West Pakistan Family Courts Act, 1964.	16 ... 4
8. Mr. Aqeel Ahmed Khan, C.J., Ist Class.	13	...	Ditto	49 5 ...
9. Malik Mushtaq Ahmad, C.J., Lahore.	31	...	Ditto	88 ... 4
10. Khan Muhammad Arshad, Civil Judge.	39	...	Ditto	115 10 ...
11. Mr. Amjad Hussain Bokhari, Civil Judge, Lahore.	40	...	Ditto	57 ... 5
12. Ch. Abdul Hafeez Cheema, Civil Judge, Lahore.	31	...	Ditto	70 12 16

APPEDIX VII

(Ref: Starred Question No. 15027)

I.—Statement showing details of goondas injured and killed during campaign against Goondas.

S. No.	Name and address.	Date of encounter	Distt. of encounter	Killed	Injured.
1	2	3	4	5	6
1	Muhammad Ali r/o Chak Rehan, P.S. Saddar Gujranwla.	22-5-68	Gujranwala	Killed	...
2	Shafi r/o Gujranwala Distt.	3-5-68	Do.	Do.	...
3	Muhammad Sharif @ Jagga r/o Mozang, Lahore.	3-7-68	Lahore	Do.	...
4	Rajoo r/o Gujranwala District	3-7-68	Do.	Do.	...
5	Mehar Shah of Kapasipar Hoti, district Mardan.	20-7-68	Do.	Do.	...
6	Sarfraz Khan r/o Mali Bagh, Quetta.	10-7-68	Quetta	Do.	...
7	Muhammad Hanif r/o Lyallpur	21-7-68	Lyallpur	...	Injured.

APPENDIX

2781

S. No.	Name and address	Date of encounter	Distt. of encounter	Killed	Injured
1	2	3	4	5	6
8	Surjan @ Sarjoo r/o Mozang, Lahore.	20-6-68	Lahore	...	Injured.
9	Karim Bux r/o Tando Muhammad Khan, P.S. Mati. Distt. Hyderabad.	19-7-68	Hyderabad	...	Do.
10	Allah Dino r/o Tando Muhammad Khan, P.S. Mati, Distt. Hyderabad.	19-7-68	Do.	...	Do.
11	Haji r/o Tando Muhammad Khan, P.S. Mati, Distt. Hyderabad.	19-7-68	Do.	...	Do.
12	Dilawar Khan of Nisatta, P.S. Charsadda, Distt. Peshawar.	25-7-68	Peshawar	Killed	...
13	Zard Ali r/o Nisatta, P.S. Charsadda, Distt. Peshawar.	25-7-68	Do.	Do.	...
14	Payo Khan r/o Lakki, Distt. Bannu.	26-1-68	Bannu	Do.	...

15	Sahib Nur r/o Lakki, Distt. Bannu.	26-8-68	Do.	Do.	...
16	Ramzan @ Dingo r/o Thathi Nikka, P.S. Shahpur, Distt. Sargodha.	24-8-68	Sargodha	Do.	...
17	Zaman r/o Gunjial, Distt. Sargodha.	28-8-68	Do.	Do.	...
18	Sidho Mirasi r/o Bulleshah, Lyallpur.	3-9-68	Lyallpur	Do.	...
19	Haq Nawaz r/o Chak No. 181 Mochiwala, Distt. Jhang.	24-9-68	Do.	Do.	...
20	Nawab @ Nawabi r/o Kahna, Distt. Lahore.	10-8-68	Lahore	Do.	...
21	Abdul Ghaffar r/o Bagadian, Distt. Lahore.	10-8-68	Do.	Do.	...
22	Sardara @ Laddi r/o Chak Rukhsinghwala, P.S. Saddar Kasur, Distt. Lahore.	17-8-68	Do.	Do.	...
23	Muhammad Sharif r/o Ladhekey, P.S. Kahna, Distt. Lahore.	19-8-68	Do.	Do.	...

1	2	3	4	6
24	Mehraj Din r/o New Anarkali, Lahore.	4-9-68	Lahore	Killed ...
25	Muhammad Ishaq r/o Bhaipheru, Lahore.	22-9-68	Do.	Do. ...
26	Muhammad Din @ Manna r/o Shahdara, Distt. Lahore.	7-10-68	Do.	Do. ...
27	Muhammad Siddique @ Abdul Rashid @ Manzoor of Phylar, P.S. Pasrur, Distt. Sialkot.	13-10-68	Do.	Do. ...
28	Shahbaz r/o Gujrat Distt.	13-8-68	Sheikhupura	Do. ...
29	Muhammad Ali s/o Kaddu r/o Molianwaja, P.S. Chuha- kana, Distt. Sheikhupura.	14-11-68	Do.	Do. ...
30	Muhammad Ali s/o Amir r/o Sheikhupura Distt.	14-11-68	Do.	Do. ...
31	Faiz Ahmad r/o Multan	26-7-68	Multan	Do. ...
32	Allah Ditta of Multan	26-7-68	Do.	Do. ...

33	Hayat r/o Multan	26-7-68	Do.	Do.	...
34	Gul Hussain r/o Vill. Wali Muhammad Khan, Dadu District.	14-8-68	Dadu	Do.	...
35	Mehar r/o Vill, Wali Muhammad, Dadu.	14-8-68	Do.	Do.	...
36	Ali Shar Jatoi, r/o Vill. Mardan Jatoi, Distt. Dadu.	4-11-68	Do.	Do.	...
37	Dodo Khoso r/o Vill. Mardan Jatoi, Distt. Dadu.	4-11-68	Do.	Do.	...
38	Ghulam Ali Khoso r/o Vill. Karim Bux Khoso, Distt. Dadu.	5-11-68	Do.	Do.	...
39	Mir Hassan r/o Bis Jabal, Distt. Dadu.	6-11-61	Do.	Do.	...
40	Gul Hussain Katohar r/o Hyderabad.	11-11-68	Do.	Do.	...
41	Abdullah Umrani r/o Dat, Distt. Kalat.	25-8-68	Kalat	Do.	...

1	2	3	4	5	6
42	Ismail & his wife r/o Kiari, P.S. Lora, Distt. Hazara.	25-8-68	Hazara	...	Injured.
43	Sharif r/o Lakki, Distt. Bannu	26-8-68	Bannu	...	Do.
44	Ghulam r/o Chiniot, Distt. Jhang.	22-8-68	Lyallpur	...	Do.
45	Yousaf r/o Rehmanpura, Lahore	8-8-68	Lahore	...	Do.
46	Nur Din @ Noori r/o Nat Kalan, Distt. Lahore.	11-8-68	Do.	...	Do.
47	Abdul Hamid r/o Jhugian, Distt. LHR.	2-11-68	Do.	...	Do.
48	Aziz r/o Jhugian, Distt. Lahore.	2-11-68	Do.	...	Do.
49	Ghulam Rasool r/o Multan	26-7-68	Multan	...	Do.
50	Ghulam Farid of Bagh Tail, Jaccobabad Distt.	23-8-68	Jaccobabad	...	Do.
51	Muhammad Khan r/o Vill. Wali Mohammad, Dadu Distt.	14-8-68	Dadu	...	Do.

52	Shah Hussain r/o Vill. Wali Mohammad, Dadu Distt.	14-8-68	Do.	...	Do.
53	Guddi Sain r/o Lahore	14-12-68	Lahore	...	Do.
54	Lajabbar r/o Mardan	14-12-68	Mardan	Killed	...
55	Allah Ando s/o Inayat Jagirani of Distt. Sukkur	2-12-68	Sukkur	Do.	...
56	Muhammad Qasim Jakhrani r/o Jaccobabad.	16-5-68	Jaccobabad	Do.	...

II.—Statement showing details of Police Officers killed and injured during campaign against Goondas

Serial No.	Name and address	Date of encounter	District of encounter	Killed	Injured
1	2	3	4	5	6
1	S.I. Pir Dil Khan, Peshawar Police.	7-7-68	Peshawar	...	Injured
2	F.C. Abdullah, Peshawar Police	7-7-68	Do.	...	Do.
3	F.C. Gul Imam, Peshawar Police	7-7-68	Do.	...	Do.
4	F. C. Liaqat Shah, Peshawar Police.	12-6-68	Do.	...	Do.
5	A.S.I. Mumammad Akbar Khan, Peshawar Police.	5-6-68	Do.	...	Do.
6	A. S. I. Abdul Akber Khan, Peshawar Police.	5-6-68	Do.	...	Do.
7	D. S. P. Abdul Karim Khan, Hazara Police.	24-5-68	Hazara	...	Do.
8	A.S.I=3, Hazara Police	24-5-68	Do.	...	Do.
9	F.Cs=3, Hazara Police	24-5-68	Do.	...	Do.
10	F. C. Abdul Khaliq, Jhelum Police.	7-6-68	Jhelum	...	Do.

11	F. C. Muhammad Suleman, Sargodha Police.	15-5-68	Sargodha	Killed	...
12	F. C. Muhammad Hussain, Lahore Police.	20-6-68	Lahore	...	Injured
13	F.C. Rauf Beg, Lahore Police	20-6-68	Do.	...	Do.
14	S. I. Safdar Hussain Shah, Rahimyar Khan Police.	8-6-68	R. Y. Khan	...	Do.
15	A.S.I. Allah Dad, Rahimyar Khan Police.	8-6-68	Do.	...	Do.
16	F. C. Ghulam Rasul, R.Y. Khan Police.	8-6-68	Do.	...	Do.
17	F. C. Muhammad Sharif, Rahim- yar Khan Police.	8-6-68	Do.	...	Do.
18	S. I. Inayat Ullah, Nawabshah Police.	17-7-68	Nawabshah	...	Do.
19	H.C. Sultan Muhammad, Hyder- abad Police.	19-7-68	Hyderabad	...	Do.
20	S.I. Iqbal Hussain, Quetta Police	24-5-68	Quetta	...	Do.
21	H.C. Hussain Shah, Quetta Police	24-5-68	Do.	Killed	...
22	H.C. Ali Shahgul, Quetta Police	24-5-68	Do.	Do.	...
23	Eight F.Cs., Quetta Police	24-5-68	Do.	...	Injured
24	H.C. Ghazi Khel, Bannu Police	27-8-68	Bannu	...	Do.

1	2	3	4	5	6
25	F.C. Nur Muhammad, Bannu Police.	27-8-68	Bannu	...	Injured
26	F.C. Muhammad Ashraf, Rawalpindi Police.	2-10-68	Rawalpindi	...	Do.
27	F.C. Riaz Hussain, Lahore Police	8-8-68	Lahore	...	Do.
28	F.C. Ghulam Rasul, Sialkot Police.	27-9-68	Sialkot	...	Do.
29	F.C. Sher Mohd., Sialkot Police	27-9-68	Do.	...	Do.
30	F.C. Abdul Ghafur, Sialkot Police	27-9-68	Do.	...	Do.
31	A.S.I. Agha Nisar Hussain Shah, Sheikhpura Police.	13-9-68	Sheikhpura	Killed	...
32	F.C. Muhammad Khurshid, Sheikhpura.	13-9-68	Do.	Do.	...
33	H.C. Muhammad Yousaf, Multan Police.	26-7-68	Multan	...	Injured
34	F.C. Abdul Rehman, Multan Police	26-7-68	Do.	...	Do.
35	F.C. Atta Muhammad, D.G. Khan Police.	12-8-68	D.G. Khan	...	Do.
36	F.C. Noor Ahmed, Hyderabad Police.	1-8-68	Hyderabad	...	Do.

37	F.C. Ghulam Nabi, Dadu Police	14-8-68	Dadu	...	Do.
38	A.S.I. Pir Bux, Dadu Police.	27-10-68	Do.	...	Do.
39	F.C. Muhammad Ramzan, Dadu Police.	27-10-68	Do.	Killed	...
40	F.C. Abdul Rehman, Dadu Police	27-10-68	Do.	...	Injured
41	F.C. Muhammad Shafi, Dadu Police.	6-11-68	Do.	...	Do.
42	F.C. Abdul Rehman, Dadu Police	25-8-68	Kalat	...	Do.
43	S.I. Fazal Hussain, Railway Police	2-11-68	Lahore	...	Do.
44	A.S.I. of P.P. Jhol, P.S. Sinjhor, Sanghar District.	24-11-68	Sanghar	...	Do.
45	F.C. of P.S. Dubar, Sukkur Police	2-11-68	Sukkur	...	Do.
46	F.C. Muhammad Akram, Rawalpindi Police.	10-12-68	Rawalpindi	...	Do.
47	A.S.I. Abdul Rashid, Lahore Police.	10-12-68	Lahore	...	Do.
48	Hamid Ahmed, Watchman Railway, Lahore.	2-11-68	Lahore	...	Do.

III. Statement showing details of public men killed and injured during campaign against Goondas while assisting the Police.

S. No.	Name and address.	Date of encounter.	Distt. of encounter.	Killed.	Injured
1	Malik Feroze Khan of Tehkal, District Peshawar.	26-6-68	Peshawar	...	Injured
2	Umar Din of Lahore	20-6-68	Lahore	...	Do.
3	Gul Rehman of Lakki, District Bannu.	27-8-68	Bannu	Killed	...
4	Rasul Bux of vill. Thath, P.S. Rojhan, district D.G. Khan	12-8-68	D.G. Khan	...	Injured
5	Abdul Aziz, of vill. Thath, P.S. Rojhan, district D.G. Khan	12-8-68	Do.	...	Do.
6	Machhi Khan, of vill Thath, P.S. Rojhan, district D.G. Khan.	12-8-68	Do.	...	Do.
7	Suleman of Serajabad, District Dadu.	11-11-68	Dadu	...	Do.
8	Kanwar of Serajabad, District Dadu.	11-11-68	Do.	...	Do.

Statement showing detail of rewards given to Police officials for good work done during the campaign Against Goondas.

Sl. No.	Name of the Police Officers	Reward	Remarks
1	F.C. Muhammad Suleman, Distt. Mianwali.	Rs. 2,150.00	Died as a result of encounter with proclaimed offenders namely Ramzan and Muhammad Zaman and one B. C. Zaman, who were consequently killed. The reward was given to the deceased's family.
2	Mr. Gul Muhammad Khan, D.S.P. Bannu.	Reward for the award of Q.P.M.	As a result of encounter with proclaimed offenders namely Payo Khan and Sahib Nur who were consequently killed.
3	H. C. Ghazi, District Bannu	Rs. 100.00 & reward on Q.P.M.	
4	F. C. Nur Muhammad, district Bannu.	Rs. 100.00	
5	A.S.I. Agha Nasir Hussain, District Sheikhpura.	Rs. 200.00	They were killed during the encounter with Ghulam Muhammad a proclaimed offender who was killed.
6	F. C. Muhammad Khurshid, District Sheikhpura.	Rs. 1,000.00	
7	F. C. Sardar Muhammad, District Sheikhpura.	Rs. 500.00	He was a member of the above Police party.
8	F. C. Nur Muhammad, District Hyderabad.	Promoted as H. C. and also cash reward of Rs. 200.00.	For arresting an accused wanted in case u/s 307 P.P.C.
9	Offg. S. I. Mehboob Ahmad Khan, District Gujranwala.	Promoted on probation.	As a result of encounter with Goondas and killing Muhammad Shafi @ Shafia and Muhammad Ali, Teli proclaimed offenders.
10	Offg. A. S. I. Ghulam Haider, District Gujranwala.	Promoted as A. S. I. on probation.	
11	F. C. Sher Ali, District Gujranwala.	Promoted Selection grade and reward.	
12	F. C. Azhar Hussain, District Gujranwala.	Rs. 1000.00 each.	
13	F. C. Abdul Ghani, District Gujranwala.	Reward Rs. 100.00	
14	F. C. Muhammad Khan, District Gujranwala.	Reward Rs. 100.00	

Sl. No.	Name of the Police Officers	Reward	Remarks
15	Police Party (name not given) of Jaccobabad.	Rs. 745.00	As a result of encounter with Muhamad Qasim Jakhrani, who was killed.
16	S. I. Fazal Ahmad, District Lahore.	Rs. 200.00	As a result of encounter with Abdur Rashid @ Shani and Sarwar s/o Muhammad Ramzan who were killed.
17	H. C. Muhammad Yousaf, District Lahore.	Rs. 150.00	
18	7 F. Cs. (name not mentioned) District Lahore.	Rs. 100.00	
19	Twelve Officers (names not mentioned) district Lahore.	Rs. 2,600.00	For good work done in encounter with Khushia Mohammad @ Khushia who was killed.
20	Two Police Officers (names not mentioned) District Lahore.	Rs. 500.00	For good work done in encounter with Muhammad Sharif @ Jagga and Riaz Ahmad @ Razo B. Cs. who were killed.
21	Sixteen Police Officers (names not mentioned) District Lahore.	Rs. 1,110.00	For an encounter with Mehr Shah @ Rehma Shah, who was killed.

PROVINCIAL ASSEMBLY OF WEST PAKISTAN
EIGHTH SESSION OF THE SECOND PROVINCIAL ASSEMBLY
OF WEST PAKISTAN

Tuesday, the 21st January, 1969.

The Assembly met at the Assembly Chamber, Lahore at 9-00 a.m. of the clock. Mr. Speaker, Chaudhri Muhammad Anwar, H.K., in the Chair.

Recitation from the Holy Qur'an by Qari Ali Hussain Siddiqi (Qari of the Assembly) and its translation.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰتٰهُمُ الْاٰخِرَةَ ثُمَّ نَجَّاهُمْ لِيُذِيْنَ لَا يُرِيْدُوْنَ عُلُوًّا فِى الْاَرْضِ وَلَا نَفْسًا
وَالْاٰخِرَةَ لِلْمُتَّقِيْنَ ۚ مَنْ جَاءَكَ بِاِحْسَنَةٍ فَلَهُ خَيْرٌ مِّمَّا عَشَاءَ وَمَنْ جَاءَكَ بِالسَّيِّئَةِ
فَلَا تُجْزِى الَّذِيْنَ عَمِلُوا السَّيِّئَاتِ اِلَّا مَا كَانُوْا يَعْمَلُوْنَ ۚ اِنَّ الَّذِيْ فَرَسَ مِنْ
عَلَيْكَ الْقُرْاٰنَ لَشَءٌ اٰذْكَ اِلَىٰ مَعَادٍ ۚ وَقُلْ رَّبِّ اَعْظِمْ لِمَنْ جَاءَكَ بِالْعُدَاۤىِٕ وَمَنْ
هُوَ فِى ضَلٰلٍ مُّبِيْنٍ ۚ وَمَا كُنْتَ تَرْجُوْا اَنْ يُكَلِّمَ اِلَيْكَ الْاَشْبٰهُ اِلَّا رَحْمَةً مِّنْ
رَّبِّكَ ۚ فَكَلِمٰتٌ لِّمَنْ ظَلَمَ الْاَكْفَرِيْنَ ۚ

(پ ۲۰ - س ۲۸ - ع ۱۲ - آیات ۸۳ تا ۸۶)

وہ جو آخرت کا گھر ہے ہم نے ان لوگوں کے لئے تیار کر رکھا ہے جو ملک میں ظلم و فساد کا
ارادہ نہیں رکھتے۔ انجا خیر تو برائیوں سے پرہیز کرنے والوں ہی کا ہے۔

جو شخص اچھائی و نیکی لائے گا تو اس کیلئے اس سے بہتر صلہ موجود ہے اور جو برائی لائے گا تو
جن لوگوں نے برے کام کئے ان کو بدلہ بھی اسی طرح کا ملے گا جس طرح کے وہ کام کرتے تھے۔
دلیہ پیغمبر جس اللہ نے تم پر قرآن کے احکام کو فرض کیا ہے وہ تمہیں بازگشت کی جگہ بھی ضرور
رہائے گا۔ کہہ دو کہ میرا پروردگار اس شخص کو بھی خوب جانتا ہے جو بدعت لے کر آیا ہے۔
اور اس کو بھی جو صریح گمراہی میں ہے۔ اور تمہیں یہ توقع نہ تھی کہ تم پر یہ کتاب نازل کی
جائے گی۔ مگر تمہارے پروردگار کے فضل سے نازل ہوئی تو تم ہرگز متکبرین حق کے دروگہ
نہ بنو گے۔

وَمَا عَلَيْنَا الْاِلٰهَ لَعْنَةُ

STARRED QUESTIONS AND ANSWERS

Mr. Speaker : Now the Question Hour. Chaudhri Muhammad Idrees.

RAILWAY EMPLOYEES APPREHENDED FOR TRAVELLING WITHOUT TICKET

***14054. Chaudhri Muhammad Idrees :** Will the Minister for Railways be pleased to state the number of Railway employees who were apprehended for Travelling without ticket in the year 1967-68, along with the amount recovered from them as fare and fine separately ?

Parliamentary Secretary (Sardar Muhammad Ashraf Khan) : During the year 1967-68, 90 railway employees were apprehended for travelling without tickets. A sum of Rs. 318.62 was realised as fare from them while the fine collected amounted to Rs. 3,174.72.

چودھری محمد ادریس - جناب والا - میں یہ معلوم کرنا چاہتا ہوں کہ ریلوے کے ملازمین کی ۹۰ آدمیوں کی یہ قلیل تعداد ہے جو اتفاق سے پکڑے گئے ہیں۔ اس محکمہ کے اکثر ملازمین بلا ٹکٹ سفر کرتے ہیں۔ آپ نے ان افسران یا ملازمین کے خلاف کیا اقدامات کئے ہیں۔ ان کی تو یہ tendency ہے کہ یہ بلا ٹکٹ سفر کرتے ہیں۔

پارلیمنٹری سیکرٹری - جناب والا - جہاں تک اس بات کا تعلق ہے کہ ریلوے ملازمین اکثر بلا ٹکٹ سفر کرتے ہیں اس کی سختی سے تردید کرتا ہوں۔ پوزیشن یہ ہے کہ صحیح طور پر یہ نہیں گردانا جا سکتا کہ بلا ٹکٹ سفر کرنے والوں میں سے کونسا شخص ریلوے کا ملازم ہے وہ لوگ جن کو پہچان لیا جاتا ہے ان کو اس زمرے میں شامل کر لیا جاتا ہے لیکن بعض ایسے اشخاص ہیں جو بلا ٹکٹ سفر کرتے ہیں وہ پکڑے جاتے ہیں ان کو جرمانہ بھی ہوتا ہے لیکن پہچانے نہ جانے کی صورت میں ان کو اس فہرست میں شامل نہیں کیا جا سکتا یہ ۹۰ ملازمین اس دوران

بلا ٹکٹ سفر کرتے ہوئے پکڑے گئے اور ان سے کرایہ بھی وصول ہوا اور جرمانہ بھی ہوا - اگر آپ جواب کو ملاحظہ فرمائیں تو اس میں کرایہ کی رقم ۳۱۸ روپے ہے اور جرمانہ کی رقم ۳۱۷ روپے ہے -

سید عنایت علی شاہ - جناب سپیکر - یہ تو ایسے ہی ہے کہ جس طرح ایک سب انسپکٹر کو ایک جگہ متعین کر دیا جائے کہ وہ اسکی حفاظت کرے اور وہ خود ہی وہاں چوری کرے - ریلوے ملازمین جب یہ حرکت کرتے ہیں تو وہ دو جرم کرتے ہیں - ایک جرم تو ان کا یہ ہے کہ وہ بلا ٹکٹ سفر کرتے ہیں دوسرے یہ ریلوے کے ملازمین ہوتے ہیں - میں یہ پوچھنا چاہتا ہوں کہ ان اشخاص کے خلاف محکمانہ کارروائی کی گئی ہے ؟

پارلیمنٹری سپیکر ٹری - اگر کسی شخص سے دوبارہ اسی قسم کی غلطی سر زد ہو تو اسکو جرمانہ بھی کیا جاتا ہے اور اسکے خلاف محکمانہ کارروائی بھی کی جاتی ہے -

چودھری محمد ادیس - کیا وہاں اس قسم کا ریکارڈ ہوتا ہے کہ جس سے ہتہ چلے کہ اس نے دوبارہ ، سہ بارہ غلطی کی ہے ؟

پارلیمنٹری سپیکر ٹری - جناب والا - اس سوال کے جواب میں ان ملازمین کے نام بتائے گئے ہیں جو پکڑے گئے ہیں اس سے یہ بات بالکل واضح ہے کہ ان کا ریکارڈ موجود ہوتا ہے -

چودھری محمد نواز - جناب والا - پارلیمنٹری سپیکر ٹری جو محکمہ کی وکالت کرتے ہیں بہت مشہور ہیں انہوں نے فرمایا ہے کہ یہ آدمی پکڑے گئے ہیں - نہ صرف محکمہ کا آدمی بلکہ انکے جو رشتہ دار

ہوتے ہیں وہ بھی بغیر ٹکٹ سفر کرتے ہیں۔ کیا ایسے آدمیوں کے خلاف ایکشن لیا جائیگا؟

پارلیمنٹری سیکرٹری - اگر میرے فاضل دوست کوئی ایسا واقعہ بتا دیں تو ہم ضرور اسکے متعلق کارروائی کریں گے لیکن انہوں نے ایک عام بات کہہ دی ہے لیکن جہاں تک چودھری صاحب کے اس ریمارکس کا تعلق ہے کہ میں محکمہ کی وکالت زیادہ کرتا ہوں اسکے متعلق یہ عرض ہے کہ جو مناسب بات ہوتی ہے یا جو صحیح اطلاع ہوتی ہے وہ میں اس ایوان کی خدمت میں پیش کر دیتا ہوں۔ میں اس معزز ایوان کو یقین دلاتا ہوں کہ محکمہ کیطرف سے یا ہماری طرف سے صحیح اطلاع فراہم کی جاتی ہے۔

چودھری محمد نواز - جناب والا - ہم اس امید پر جیتے رہے کہ ایک وزیر صاحب اس محکمہ کے انچارج ہو گئے ہیں وہ اسکو اچھی طرح سے کنٹرول کریں گے لیکن ہمیں یہ نظر آ رہا ہے کہ وہ بھی اس میں کامیاب نہیں ہیں۔

سید عنایت علی شاہ - جناب والا - پارلیمنٹری سیکرٹری صاحب سے یہ پوچھنا چاہتا ہوں کہ اگر ریلوے ملازمین بغیر ٹکٹ سفر کرتے ہیں تو انکو اس وقت کیوں معاف کیا جاتا ہے۔ آپ نے فرمایا ہے کہ دوسرے موقعہ دینے پر محکمانہ کارروائی کی جائے گی۔ پہلے موقعہ پر محکمانہ کارروائی کیوں نہیں کی جاتی؟

پارلیمنٹری سیکرٹری - جناب والا - اگر آپ جواب ملاحظہ فرمائیں تو اس سلسلہ میں بہت بڑی رقم بطور جرمانہ ادا کی گئی ہے۔ جرمانہ بھی تو ایک سزا ہوتی ہے۔

بابو محمد رفیق - کیا جناب پارلیمنٹری سیکرٹری صاحب یہ بتائیں گے کہ جو ۹۶ آدمی ریلوے ملازمین پکڑے گئے ہیں ان کی کونسی کلاس ہے ۔

پارلیمنٹری سیکرٹری - جناب والا - ان میں کلاس فٹ اور کلاس سیکنڈ کا کوئی آدمی نہیں ہے ۔

RAILWAY EMPLOYEES MORE THAN 55 YEARS AND 58 YEARS
OF AGE

*14055. Chaudhri Muhammad Idrees : Will the Minister for Railways be pleased to state the number of railway employees who were more than 55 years and 58 years of age, on 30th June 1966, separately ?

Parliamentary Secretary (Sardar Muhammad Ashraf Khan) : On 30th June 1966, 3,580 railway employees were more than 55 years of age and 2,034 employees were more than 58 years of age.

سید عنایت علی شاہ - جناب عالی - اگر ۵۵ سال سے زائد عمر اور ۵۸ سال سے زائد عمر کے ریلوے ملازمین کی تعداد کو جمع کیا جائے تو یہ تقریباً ۵۶۱۴ ایسے ملازمین ہیں جن کو ریٹائر ہونے پر توسیع دی گئی ہے ۔ اس طرح توسیع دینے سے بے روزگاری زیادہ بڑھ گئی ہے اور دوسرے آئندہ پروموشن بھی بلاک ہو گئی ہے ۔ کیا ان چیزوں کو مد نظر رکھ کر ملازمت میں توسیع نہ دینے کی پالیسی پر عمل کریں گے ؟

پارلیمنٹری سیکرٹری - جناب والا - اس کے متعلق ہوزیشن یہ ہے کہ آئین میں چھٹی ترمیم کے بعد یہ پالیسی مرکزی اور صوبائی گورنمنٹ نے طے کی تھی ۔

چودھری محمد ادریس - کیا یہ پالیسی ہے کہ ملک میں اس طرح سے بے روزگاری بھین جائے ؟

پارلیمنٹری سیکرٹری - جناب والا - میں اس بات کی تردید کرتا ہوں اور حکومت اس بات پر زور دیتی ہے کہ جس قدر ہو سکے لوگوں کو زیادہ سے زیادہ روزگار مہیا کیا جائے۔

چودھری محمد سرور خان - کیا پارلیمنٹری سیکرٹری صاحب یہ فرمائیں گے کہ یہ چھ ہزار آدمی جن کو پانچ سال یا تین سال ملازمت میں توسیع دے کر لافانی بنایا گیا اس کے مقابلہ میں پچیس یا تیس سال کی عمر تک کے لوگوں کو ملازمتیں حاصل نہیں ہوئی ہیں دوسرے لوگوں کی ترقیاں بھی نہیں ہوئی؟

Parliamentary Secretary: This does not concern the Railway Department. I have stated that this is the general policy of the Government for all the Departments.

خان اجون خان جدون - کیا جناب پارلیمنٹری سیکرٹری صاحب فرمائیں گے کہ جن لوگوں کو ملازمت میں توسیع دی گئی ہے ان میں کلاس سوئم اور چہارم اور کلاس فیسٹ اور کلاس سیکنڈ کے کتنے آدمی ہیں۔

پارلیمنٹری سیکرٹری - جناب والا - اس کے متعلق آگے سوال آ رہا ہے۔ اس میں سب لوگ شامل ہیں لیکن اکثریت کلاس سوئم ملازمین کی ہے۔

چودھری محمد ادیس - جناب والا - جیسا کہ گورنمنٹ کی ہالیسی کا بار بار ذکر آیا ہے۔ یا یہ چیز گورنمنٹ کیلئے ناقابل عمل ہے کہ اس میں ترمیم نہیں ہو سکتی؟

پارلیمنٹری سیکرٹری - جناب والا - میرے فاضل دوست اس بارے

میں سروسز اینڈ جنرل ایڈمنسٹریشن ڈیپارٹمنٹ سے سوال کر کے تفصیل معلوم کریں۔

سید عنایت علی شاہ - جناب والا - اس پالیسی کو تمام ایوان condemn کرتا ہے۔ کیا وزیر صاحب ہمارے یہ اثرات کہ اسمبلی کے ممبر اسکے خلاف ہیں جناب گورنر صاحب یا جناب صدر مملکت کی خدمت میں پہنچا دیں گے؟

پارلیمینٹری سیکرٹری - جناب والا - میں نے یہ عرض کیا ہے کہ یہ تمام پالیسی آئین کی چھٹی ترمیم کے بعد بنائی گئی ہے۔

Mr Speaker : It is not obligatory on the Railway Department to give extension in each and every case.

پارلیمینٹری سیکرٹری - جناب والا - اس میں ہوزیشن یہ ہے کہ پہلے 6 مہینے کا grace period ہوتا ہے جب ترمیم ہوتی اسکے بعد.....

بابو محمد رفیق - کہاں دیا ہے؟

Parliamentary Secretary : That was under the instructions of the Central Government.

اس کا جواب میں نہیں دے سکتا کہ محکمہ ریلوے نے مرکزی حکومت یا صوبائی حکومت کی ہدایات پر کیوں عمل کیا ہے۔ اس کا جواب میرے پاس نہیں ہے۔

مسٹر حمزہ - ہوائنٹ آف آرڈر - کیا جناب پارلیمینٹری سیکرٹری صاحب مجھے یہ بتائیں گے کہ آپ - اس سوال کا جواب دیتے ہوئے فرمایا ہے.....

Mr. Speaker : Is it a supplementary through a point of order ?

مسٹر حمزہ - جناب والا - یہ ہوائنٹ آف آرڈر ہے - انہوں نے واضح غلط بیانی کی ہے - وہ فرماتے ہیں کہ اس میں بیشتر ملازمین کلاس سوئم اور کلاس چہارم کے ہیں - کیا وہ مرکزی حکومت کے ملازمین ہیں ؟ اگر وہ مرکزی حکومت کے ملازمین ہیں تو کیا مرکزی حکومت نے کوئی ہدایات نہیں دی ہیں ؟ آپ نے اس ایوان میں واضح غلط بیانی کی ہے -

پارلیمنٹری سیکرٹری - جناب والا - اسکے متعلق میں جناب حمزہ صاحب کو کیا جواب دوں - میں نے واضح طور پر یہ عرض کیا ہے کہ یہ کارروائی آئین کی چھٹی ترمیم کے تحت کی گئی ہے -

خواجہ محمد صفدر - جناب والا - آئین کی چھٹی ترمیم کیا obligatory ہے - کیا یہ مجبوری ہے ؟

وزیر ریلوے (مسٹر محمد خان جونجور) - جناب والا - جہاں تک ان ملازمین کا تعلق ہے کہ ان کو ملازمت میں کیوں توسیع دی گئی ہے جیسا کہ پارلیمنٹری سیکرٹری صاحب نے کہا ہے کہ ہم نے جو ملازمت میں توسیع دی ہے یہ اس پالیسی جو laid down ہے اسکے تحت دی ہے - ہم ان کو ملازمت میں توسیع دے سکتے ہیں - جب کسی آدمی کو توسیع دی جاتی ہے تو اسکا ریکارڈ - پرانی سروسز ان سب چیزوں کو دیکھ کر ملازمت میں توسیع دی جاتی ہے - اس کیلئے جو کمیٹی مقرر ہے وہ اے - بی - سی کو توسیع نہیں دیتی بلکہ وہ مستحق لوگوں کو ملازمت میں توسیع دیتی ہے - انہوں نے ایک ایک آدمی کا ریکارڈ دیکھ کر ملازمت میں توسیع کی ہے - اگر کسی کو اعتراض ہے کہ سب لوگوں کو توسیع کیوں دی گئی اس کے متعلق ایک پالیسی laid down ہے اسکے تحت ہم

ملازمت میں توسیع دے سکتے ہیں۔ ہر ایک کیس کو examine کیا جاتا ہے اگر ایک آدمی ۵۵ سال کی عمر میں ٹکڑا (صحت مند) ہے اور اس کو medical fitness کا سرٹیفکیٹ ملا ہوا ہے تو اس کو کام کرنے دیتے ہیں۔

چودھری محمد ادریس - جناب والا - معلوم ہوتا ہے کہ ایک procedure بن گیا ہے اور صرف ٹالنے کی کوشش کی جا رہی ہے جو figures دی گئی ہیں ان کے مطابق صرف ایک سال میں ۷۰ ہزار میٹرک بیکار ہیں اور ۲۵ ہزار گریجویٹوں کو کوئی کام نہیں ملا۔ اس بڑھتی ہوئی تعداد کے پیش نظر آپ کیوں extension دے رہے ہیں۔

وزیر ریلوے - جیسا کہ آپ کو معلوم ہے ریلوے ایک ٹیکنیکل منظمہ ہے چاہے کوئی چھوٹا ہو یا کوئی بڑا ہو ریلوے ملازمین کو برسوں کا تجربہ ہوتا ہے۔ اس لیے ان کو مزید سروس کی اجازت مل جاتی ہے۔ نئے گریجویٹ کو از سر نو ٹریننگ کی ضرورت ہوتی ہے اس کو پہلے ٹریننگ دینی پڑتی ہے پھر اس کو ملازم رکھا جا سکتا ہے ہمیں اس بات کا احساس ہے کہ unemployment جتنی کم ہو سکے گی جانی چاہئے۔ اس لیے تمام علاقوں میں employment exchanges کھولے ہوئے ہیں کیونکہ یہ تو ایک common problem ہے۔

چودھری محمد نواز - محترم وزیر صاحب نے بار بار فرمایا ہے کہ ریلوے کے ملازمین ٹیکنیکل لوگ ہیں۔ کیا میں ان سے پوچھ سکتا ہوں اور کیا وہ وثوق سے کہہ سکتے ہیں کہ یہ جو چھ ساڑھے چھ ہزار ملازمین ہیں یہ سب technical job hold کر رہے ہیں؟

وزیر ریلوے - یہ تو نہیں ہے لیکن اگر کوئی بینکنگ کلرک ہے یا کوئی گڈز کلرک ہے تو وہ اپنی لائین میں technical ہے۔ ہر ایک کو

اپنی اپنی لائن کا تجربہ ہوتا ہے اور چونکہ ریلوے کو تجربہ کار لوگوں کی ضرورت ہوتی ہے اس لئے ایسے لوگوں کو extension دے دی جاتی ہے۔

مسٹر حمزہ - کیا وزیر ریلوے کو علم ہے کہ یہ جو کمیٹی یا کمیٹیوں ملازمت میں توسیع کے لئے مرتب کی جاتی ہیں ان میں زیادہ تر توسیع یافتہ افراد شامل ہوتے ہیں وہ اپنی کمزوری کے پیش نظر فیصلہ کرتے وقت بوڑھوں کو ترجیح دیتے ہیں اور جوانوں کو جو زیادہ کام کرنے کی صلاحیت رکھتے ہیں اور کام کر سکتے ہیں ان کو نظر انداز کر جاتے ہیں؟

Mr. Speaker: Is that about the Railway Department or is the Member putting a general question?

مسٹر حمزہ - جناب سپیکر - ان کمیٹیوں میں زیادہ تر ایسے خلوگ شامل ہوتے ہیں جن کو کئی بار extension ملی ہوئی ہے۔ اس لئے لازمی طور پر وہ بوڑھوں کو ترجیح دیتے ہیں۔

وزیر ریلوے - جو کمیٹی appoint کی جاتی ہے اس میں جو آدمی کام کرتے ہیں وہ سروس میں ہوتے ہیں اور ان پر محکمہ کو بھر اعتبار ہوتا ہے کہ وہ صحیح judgment دیں گے۔ تبھی تو extension کے فیصلہ کے لئے ان کو کمیٹی میں شامل کیا جاتا ہے۔

سید عنایت علی شاہ - جناب عالی - بے روزگاری کا مسئلہ بڑا اہم اور شدید مسئلہ ہے اور یہ کسی وقت بھی انقلاب کا پیش خیمہ بن سکتا ہے۔

Mr. Speaker: No speech. The Member may please put his supplementary directly.

سید عنایت علی شاہ - جناب عالی - کیا ملازمتوں میں مزید توسیع کر کے محکمہ بے روزگاری کو زیادہ نہیں کر رہا ہے؟

Mr. Speaker : Repetition of the same question.

بابو محمد رفیق - کیا آپ کو پتہ ہے کہ extension صرف خوشامدی لوگوں کو دی جاتی ہے اور یہی وجہ ہے کہ corruption بڑھ رہی ہے ؟

وزیر ریلوے - میرے پاس کوئی ملازم ایسی representation لے کر نہیں آیا کہ مجھے extension دی گئی - یا فلاں کو ۵۷ یا ۵۸ سال کے بعد extension دی گئی ہے - اگر بابو صاحب کے علم میں کوئی ایسا case ہو تو میرے نوٹس میں لائیں کہ فلاں کو ۵۵ سال عمر کے بعد extension نہیں ملی naturally ایسے case کو look after کیا جائے گا -

مسٹر سپیکر - ان کا grievance یہ تھا کہ ہر آدمی کو extension نہیں ملتی صرف ان کو ملتی ہے جو خوشامدی ہیں -

وزیر ریلوے - میرے پاس کسی آدمی نے representation نہیں کی کہ ۵۵ سال کے بعد اس کو extension نہیں ملی -

مسٹر سپیکر - ان کا یہ سوال نہیں - وہ کہتے ہیں کہ extension صرف ان لوگوں کو دی جاتی ہے جو خوشامدی ہیں -

وزیر ریلوے - پھر کوئی تو representation کرے گا کہ فلاں کو کیوں extension دی گئی ہے مجھے نہیں دی گئی مثلاً اگر ۳ آدمیوں میں سے دو کو extension ملی ہے تو باقی دو تو یہ کہہ سکتے ہیں کہ ہم ان دو سے کس بات میں کم ہیں ہم کو extension نہیں ملی لہذا وہ representation کریں گے - میرے نوٹس میں کوئی ایسی بات نہیں -

چودھری محمد نواز - وزیر موصوف کو تو اس بات کا علم نہیں ہو سکتا کیونکہ انہوں نے محکمہ کا چارج چند روز ہوئے لیا تھا اور یہ

مسئلہ جون ۱۹۶۶ سے پہلے کے ملازمین کا ہے۔ جن کو ۵۵ یا ۵۸ سال کے بعد extension دی گئی ہے۔ ان کے پاس کس نے آنا تھا یا دعا کر لی تھی یا beg کرنا تھا۔ آپ تو اس وقت وزیر انچارج نہیں تھے۔

وزیر ریلوے۔ میرے معزز دوست نے جو سوال لکھ کر بھیجا تھا اس کا لکھ کر جواب دے دیا ہے جہاں تک ان کے ضمنی سوال کا تعلق ہے میں عرض کرتا ہوں کہ صرف پانچ چھ ماہ ہوئے ہیں جب سے میں وزیر ریلوے بنا ہوں اس مدت میں میرے پاس کوئی درخواست یا representation نہیں کی گئی۔

FOREIGN EXCHANGE SPENT ON IMPORT OF VARIOUS ITEMS

*14056. **Chaudhri Muhammad Idrees** : Will the Minister for Railways be pleased to state the amount of foreign exchange spent by the Railway on the import of various items in the year, 1967-68 ?

Parliamentary Secretary (Sardar Muhammad Ashraf Khan) : In 1967-68 Pakistan Western Railway spent an amount of Rs. 1,26,00,000 out of its cash foreign exchange allocation on the import of various items of general stores and commodities for operation and maintenance purposes and spares for diesel electric locomotives. Besides this, an amount of Rs. 31,21,000 (Rs. 22,01,000 in cash and Rs 9,20,000 from "Commodity Aid") was made available to the Railway by the Ministry of Commerce, Government of Pakistan, which was spent on the procurement of petroleum oil lubricant items. Total amount thus spent by the Railway in 1967-68 comes to—

	Rs
Cash	1,48,01,000
Commodity Aid	... 9,20,000

Total	... 1,57,21,000

چودھری محمد ادریس - جناب والا - میں یہ معلوم کرنا چاہتا ہوں کہ foreign exchange کے expenditure کو کم کرنے کے لئے کیا اقدامات کئے گئے ہیں تاکہ ریلوے کے اخراجات کا بار کم ہو جائے ؟

پارلیمنٹری سیکرٹری - جہاں تک اس ضمنی سوال کا تعلق ہے میں عرض کروں گا کہ محکمہ ریلوے متواتر اس کوشش میں مصروف رہا ہے کہ جہاں تک ممکن ہو سکے foreign exchange کی ضروریات کو کم کیا جائے اور محکمہ ریلوے خود کفیل ہو جائے بلکہ کسی حد تک خود کفیل ہو چکا ہے ۔

بیگم اشرف برنی - جیسا کہ پارلیمنٹری سیکرٹری صاحب نے فرمایا ہے میں یہ دریافت کرنا چاہتا ہوں کہ کیا محکمہ ریلوے نے اپنی ضروریات کی چیزیں خود manufacture کرنا شروع کر دیں ہیں ؟

پارلیمنٹری سیکرٹری - اکثر و بیشتر ۔

THEFT CASES OF GOODS BOOKED BY RAILWAY IN 1967-68

*14057. **Chaudhri Muhammad Idrees :** Will the Minister for Railways be pleased to state the total number of theft cases of goods booked by the Railway in the year 1967-68 alongwith —

(i) the number of accused in the said cases ; (ii) the number of Railway employees involved in these cases ; (iii) the total value of the goods stolen ; (iv) the total value of the goods recovered ; (v) the action taken against Railway employees ; and (vi) the total amount paid to the owners of the stolen goods ?

Parliamentary Secretary (Sardar Muhammad Ashraf Khan) : The total number of theft cases of goods booked by the Railway during the year 1967-68, was 180 :—

(i) The number of accused persons was 159.

- (ii) 78 Railway employees were involved in these cases.
- (iii) The total value of goods stolen was Rs. 1,70,879.65.
- (iv) The total value of the goods recovered was Rs. 75,739.12.
- (v) The following action was taken against the railway employees involved in these cases :—

	Employees
(a) Dismissed from service	... 3
(b) Removed from service	... 6
(c) Awarded punishment of withholding increment permanently for 2 years	... 1
(d) Awarded punishment of withholding increment temporarily for one year	... 1
(e) Acquitted as a result of departmental action	... 2
(f) Pending departmental action	... 10
(g) Convicted by the Courts of Law	... 6
(h) Acquitted by the Courts of Law	... 5
(i) Pending trial in the Courts of Law	... 44
Total	... 78

- (vi) The total amount paid so far as compensation for claims, preferred on account of the stolen goods, during 1967-68, was Rs. 3,014.26.

چودھری محمد ادريس - جيسا كه سوال كے جواب ميں هيں بتايا گيا هے - ۶۸-۱۹۹۷ ميں چوري كے كل ۱۸۰ cases تھے ان ميں سے ۷۸ cases ميں ريلوے كے ملازمين involved تھے - گويا نصف تعداد ريلوے ملازمين كي تھی كيا وزير صاحب بتائين گے كه اس بڑھتی ہوئی تعداد كو روكنے كے لئے وه كيا اقدامات كر رهے هيں ؟

پارلیمنٹری سیکرٹری - آپ جواب کے حصہ ۵ کو دیکھیں تمام ریلوے ملازمین جو چوری کے case میں involved تھے ان کے خلاف کارروائی کی گئی ہے - ۳ کو نوکری سے برطرف کیا گیا ہے - ۶ کو سروس سے remove کر دیا گیا ہے اور اس طرح ان کو مختلف سزائیں دی گئی ہیں - ۶ ملازمین کو عدالت سے سزا ملی ہے اور ۳۴ کے case ایسے ہیں جو ابھی تک عدالت میں pending ہیں -

چودھری محمد نواز - آپ حقیقت کو تسلیم نہیں کرتے اگر آپ تسلیم کر لیں تو کام ٹھیک ہو جائے - اچھا کیا آپ یہ فرمائیں گے کہ محکمہ کے جن افراد نے چوری کی ہے اس کے ذمہ دار افسران بالا تھے تو آپ نے ان کے خلاف کیا کارروائی کی ہے ؟

پارلیمنٹری سیکرٹری - اگر ایک آدمی چوری کرتا ہے تو کیا اس کے ذمہ دار افسران ہوتے ہیں اور کیا ان کو ملوث کر لیا جائے ؟

چودھری محمد نواز - جی ہاں ان کی غفلت کی وجہ سے ایسا ہوا ہے -

بابو محمد رفیق - آپ نے جواب کے (ایف) حصہ میں فرمایا ہے کہ ۱ آدمیوں کے خلاف محکمہ کارروائی pending ہے تو یہ محکمہ کارروائی کتنے عرصے سے pending ہے اور کب تک آپ فیصلہ کر لیں گے ؟

پارلیمنٹری سیکرٹری - ۶۸-۱۹۶۷ء سے یہ معاملہ چل رہا ہے اور اب کوشش کی جا رہی ہے کہ اس کو finalise کر دیا جائے -

سید عنایت علی شاہ - اتنی زیادہ تعداد ملازمین کی ملوث ہے کیا اس سے یہ تاثر نہیں ہوتا کہ عام طور پر لوگ ریلوے کے بجائے ٹوکروں

کے ذریعے اپنا سامان یہاں سے وہاں لے جاتے ہیں اور اس سے کیا ریلوے کا نقصان نہیں ہوتا ؟

Mr. Speaker : This supplementary does not arise out of this question.

چودھری محمد ادریس - جناب والا - انہوں نے فرمایا ہے کہ ۶ ملازمین کو عدالت سے سزا ہوئی ہے تو کیا ان ۶ ملازمین کو ملازمت سے علیحدہ کر دیا گیا ہے ؟

Parliamentary Secretary : If they were convicted, obviously they are removed from service.

چودھری محمد ادریس - آپ ذرا ملاحظہ فرمائیں کہ آپ نے ۷ آدمیوں کو پکڑا تھا اور ان ۷ آدمیوں کی جو فہرست نیچے دی گئی ہے ان میں سے ۶ آدمیوں کو علیحدہ کیا گیا ہے اور تین کو dismiss کر دیا ہے اور اگر ۶ آدمی include ہوتے ہیں تو پھر آپ کی تعداد ۷ رہ جاتی ہے -

Parliamentary Secretary : (a) is regarding those who were dismissed from service, whereas (b) is regarding those removed from service. This is the result of the departmental action, and these persons, who are convicted by the court of law, this is out of those.

چودھری محمد ادریس - پھر اس تعداد میں انہیں کیوں شامل نہیں کیا گیا پھر dismiss ہو جانے چاہیں -

پارلیمنٹری سیکریٹری - اس طرح تعداد ۸ ہو جاتی -

میاں محمد شفیع - لسٹ میں لکھا ہوا ہے کہ ۸ آدمی ایسے ہیں جن کے cases عدالت میں pending ہیں تو کیا میں پوچھ سکتا ہوں

کہ کس تاریخ سے وہ Pending ہیں ۔

Mr. Speaker : The Member should give fresh notice.

**CASES FILED BY AND AGAINST RAILWAY PENDING IN CIVIL
COURTS**

***14056. Chaudhri Muhammad Idrees :** Will the Minister for Railways be pleased to state :—

(a) the total number of cases filed by and against the Railway pending in the Civil Courts on 30th June 1968 ;

(b) the total number of cases filed against the Railway in the Civil Courts in 1967-1968, in respect of the value of goods booked through the Railway and stolen in the said year alongwith (i) the total litigation expenses incurred by the Railway till date on these suits ; (ii) the number of suits decreed against the Railway and the decretal amount in each case, and (iii) the number of cases pending on 30th June 1968 ?

Parliamentary Secretary (Sardar Muhammad Ashraf Khan) : (a) 1,725 cases filed by and against the Railway were pending in the Civil Courts on 30th June, 1968.

(b) 10 cases were filed against the Railway during 1967-68 pertaining to thefts of goods booked by rail.

(i) to (iii) The expenditure incurred on a railway litigation case is known only when the bill is received from the Government Pleader or Railway Counsel after the case has been decided. The present position of the cases is that none of them has yet been decided.

Begum Ashraf Burney : Regarding (b), since how long have these cases been pending with the courts ?

Mr. Speaker : This is obviously during 1967-68.

Begum Ashraf Burney : Sir, I wanted to ask supplementary on the previous question, and I wanted to join up with this.

Mr. Speaker : That can't be connected

Begum Ashraf Burney : It can be connected Sir,

Mr. Speaker : These are two independent questions.

ELECTRIFICATION OF KAMBAR RAILWAY STATION

*14155. Mr Fida Hussain Hakro : Will the Minister for Railways be pleased to state :—

(a) whether it is a fact that the electrification of Kambar Railway Station has not been undertaken as yet in spite of the fact that it was scheduled to be completed by last year ;

(b) whether it is a fact that Kambar City was electrified three years ago and the WAPDA transmission lines exist therein ;

(c) whether it is a fact that 8 trains pass the Kambar Railway Station during the 24 hours ;

(d) if answer to (a) to (c) above be in the affirmative, reasons for not electrifying the Kambar Railway Station ?

Parliamentary Secretary (Sardar Muhammad Ashraf Khan) : (a) Yes.

(b) Yes.

(c) Yes.

(d) The work of electrifying Kambar Railway Station was programmed for execution during 1967-68 but it could not be executed on account of paucity of funds. Funds for this work have now been provided during the current financial year. The estimate has been sanctioned and the work is expected to be completed during 1968-69.

سید عنایت علی شاہ - میں جناب پارلیمنٹری سیکرٹری صاحب سے پوچھنا چاہتا ہوں کہ ۱۹۶۷-۶۸ میں اس کام کے لئے کتنی رقم مخصوص کی گئی تھی اور پھر فنڈز کی قلت کی کیا وجہ ہے ؟

پارلیمنٹری سیکرٹری - overall جو پلان تھا اس میں خاص طور سے اس کام کیلئے ۹۸۰ روپے کی رقم رکھی گئی تھی اور بہت سے دوسرے ریلوے سٹیشنوں کو بجلی مہیا کرنا تھی مگر جن جن ریلوے سٹیشنوں کو اس پلان سے نکالا پڑا اس میں سے ایک ریلوے سٹیشن یہ بھی تھا لیکن

جیسا کہ میں نے عرض کیا اور یقی دلایا ہے کہ سال رواں میں اسکو بھی electrify کر دیا جائیگا ۔

REPLACEMENT OF SMALL GAUGE RAILWAY LINE BY BROAD GAUGE
RAILWAY LINE BETWEEN HYDERABAD AND MIRPURKHAS

*14255 Mr. Muhammad Umar Qureshi : Will the Minister for Railways be pleased to state :—

(a) whether it is a fact that a broad gauge railway line has been laid between Hyderabad and Mirpurkhas ; if so, the total expenditure incurred on it ;

(b) the income accruing to the Railway Department from this section at the time when trains were running on small gauge railway line ;

(c) the extent to which increase has been effected in the income of railway due to the replacement of small gauge railway line by broad gauge railway line ; and

(d) in case no remarkable increase has been effected in the income of the railway as a result of the said replacement, reasons therefor?

Parliamentary Secretary (Sardar Muhammad Ashraf Khan) : (a) Yes, Hyderabad-Mirpurkhas section has been converted from metre gauge to broad gauge. The expenditure incurred on this conversion as booked upto 31st July, 1964 is Rs. 236/22 lacs.

(b) During the pre-conversion period of eleven months from December, 1966 to October 1967, the total earnings from Hyderabad-Mirpurkhas metre gauge section, amounted to Rs. 20,27,243.

(c) During the post-conversion period of eleven months from December, 1967 to October, 1968, the total earnings from Hyderabad-Mirpurkhas broad gauge section amounted to Rs. 31,16,471 yielding an increase of Rs. 9,89,228 over the earnings in the corresponding pre-conversion period.

(d) In view of answer to part (c), this question does not arise.

TRANSPORTATION OF BUILDING MATERIAL OF RAILWAY OFFICERS

*14256. Mr. Muhammad Umar Qureshi : Will the Minister for Railways be pleased to state :—

(a) whether it is a fact that the Railway Department allows special concession in the freight charged for the transportation of building material of the Railway Officers who intend to construct houses of their own ;

(b) If answer to (a) above be in the affirmative (i) the total amount of freight charged from them from 1962 to 1967, (ii) the categories of the Railway Officers to whom this facility is available ?

Parliamentary Secretary (Sardar Muhammad Ashraf Khan) : (a) Yes.

(b) (i) The total amount of freight charged from them during the period from 1962 to 1967, was Rs. 25,858.10.

(ii) This facility is admissible to all categories of Railway staff including Officers and is allowed only once in the service of an employee.

سید عنایت علی شاہ - میں جناب پارلیمنٹری سیکرٹری صاحب سے یہ پوچھنا چاہتا ہوں کہ خصوصی رعایت کی کیا تعریف ہے کیا تمام کراہہ معاف کر دیا جاتا ہے ؟

Parliamentary Secretary : Sir, there is a specific rule regarding this, and for the information of the Member and the House, I will read it out :

“Class IV staff is allowed 250 maunds at 1/3rd of the tariff rate. (It means that they have to pay 1/3rd of the fare on 250 maunds).”

Begum Ashraf Burney : Sir, I wanted to know if there was any limit, and he is giving this answer.

Parliamentary Secretary : “Class IV staff drawing pay under Rs 176 p. m. upto two wagons at 1/3rd of the tariff rate ; class III drawing pay of Rs. 176 p. m. and above upto three wagons at 1/3rd of the tariff rate ; gazetted officers upto six wagons at 1/3rd of the tariff rate, additional three wagons at 1/2 of the tariff rate, and additional three wagons at

34th of the tariff rate." These are the rules of the railway. The employees are entitled to it only once during the tenure of their service.

AUCTIONING RAILWAY MATERIAL

***14258. Mr. Muhammad Umar Qureshi :** Will the Minister for Railways be pleased to state :—

(a) whether it is a fact that Railway material surplusage i.e., timber and steel and other articles are disposed of through auction ;

(b) if answer to (a) above be in the affirmative, the actual cost of such material disposed of during 1960 to 1967, the auction amount of the same alongwith the amount of loss suffered, if any ?

Parliamentary Secretary (Sardar Muhammad Ashraf Khan) : (a) Yes.

(b) The book value of the scrap material disposed of through auction from 1960 to 1967 was Rs. 88,31,953.00. The amount realised by the Railway was Rs. 1,32,47,626/00. As a result of this the Railway did not sustain any loss.

مسٹر محمد عمر قریشی - انہوں نے اپنے جواب میں فرمایا ہے کہ
ہم نے جو خراب مال نیلام کیا ہے اس میں تقریباً ۸۸ لاکھ روپے کا فرق
پڑتا ہے ۔

پارلیمنٹری سیکرٹری - میں جناب فاضل ممبر کی اطلاع کیلئے
عرض کرتا ہوں ۔

This was the book value of the scrap.

آپ اردو کا جواب بھی پڑھ لیں ۔

DUTY HOURS OF BOOKING CLERKS AND LADY RESERVATION CLERKS IN P.W.R. AT LAHORE

***14266. Mr. Muhammad Umar Qureshi :** Will the Minister for Railways be pleased to state :—

(a) the pay scales prescribed for Booking Clerks and the Lady Reservation Clerks in the Headquarters Office, Lahore ;

(b) whether it is a fact that the Booking Clerks perform duty for eight hours while Lady Reservation Clerk's hours of duty are shorter ;

(c) whether it is a fact that the pay scale prescribed for the said Booking Clerks is lower than that of L.R.Cs ; if so, reasons therefor ?

Parliamentary Secretary (Sir Jar Muhammad Ashraf Khan) : (a) The scales of pay of Booking Clerks and Lady Reservation Clerks employed in the Reservation Office, Headquarters Office, Lahore, are as under :

<i>Category</i>	<i>Scale of pay</i>
Booking Clerks Grade-II	... Rs. 125-5-155-7-225.
Booking Clerks Grade-III	... Rs. 175-10-215-15-350.
Lady Resevation Clerks	... Rs. 175-10-215-15-3.0.

(b) Yes.

(c) The scale of pay of Booking Clerks, grade-III is same as that of Lady Reservation Clerks.

The scale of pay of Booking Clerks grade II is, however, lower than that of Lady Reservation Clerks, because scales of pay of posts depend upon the nature of duties and responsibilities attached to the posts and not upon the length of duty hours. The scale of pay of Reservation Clerks is same as that of Lady Reservation Clerks.

سید عنایت علی شاہ - میں یہ پوچھنا چاہتا ہوں کہ بکنگ کلرک اور رزرویشن کلرک اور لیڈی رزرویشن کلرک کے فرائض اور ذمہ داریوں میں کیا فرق ہے ؟

Parliamentary Secretary : Sir, I have got their duties, which are laid down by the railway rule . That is a long list. If you ask or if the members so desire, I can read it out.

Mr. Speaker : It need not be read. Next question.

RESERVATION OF SEATS BY MAIL AND EXPRESS TRAINS

*14348. Mr. Muhammad Umar Qureshi: Will the Minister for Railways be pleased to state :—

(a) the number of seats available for reservation by Tezgam, Karachi Express, Awami Express, Tezrao and Khyber Mail at Lahore and Karachi, at present ;

(b) whether it is a fact that the quota of seats fixed for reservation by the said trains at Hyderabad, Nawabshah and Rohri is not proportionate to their population.

(c) if answer to (b) above be in the affirmative, whether the Railway administration intends to consider the advisability of fixing the quota of seats mentioned in (b) above proportionate to the population of the said cities in view of the public demand ; if not reasons, therefor ?

Parliamentary Secretary (Sardar Muhammad Ashraf Khan): (a) The number of berths-seats available for reservation by Tezgam, Karachi Express, Awami Express, Tezrao and Khyber Mail at Lahore and Karachi City Karachi Cantt. is shown in the statement at Annexure 'A'.*

(b) Yes.

(c) It is not intended to fix the quota allotted to Hyderabad, Nawabshah and Rohri on the basis of population of these cities. The density of population is not a proper criterion for allotment of quotas. Normally, reservation of berths and seats is controlled by the stations from which the train or a sectional coach originates. A fixed quota is, however, allowed at these intermediate stations where it is justified in the light of the number of passengers seeking reserved accommodation on a regular basis. The quota at Hyderabad, Nawabshah and Rohri has been fixed accordingly. It may be added that in addition to their quotas, these stations can also apply for reserved accommodation out of the seats berths controlled by Karachi and Lahore.

*۱۲۸۱۲ چودھری عید محمد - کیا وزیر قانون از راہ کرم
بیان فرمائی گے کہ آیا یہ امر واقعہ ہے کہ اسسٹنٹ پیسک ہر ایک کیوٹرز

*Please see Appendix I at the end.

باقاعدہ اور مستقل اساس پر ملازم رکھنے کا معاملہ حکومت کے زیر غور ہے
اگر ایسا ہے تو یہ تجویز اس وقت کس مرحلہ پر ہے ؟

وزیر قانون (مسٹر اللہ بچائیو غلام علی اخوند) - یہ امر واقعہ ہے
کہ پبلک پراسیکیوٹروں ، ایڈیشنل پبلک پراسیکیوٹروں اور اسسٹنٹ پبلک
پراسیکیوٹروں کی مستقبل اور باقاعدہ اساس پر تعیناتی کی ایک مکیم حکومت
کے زیر غور ہے ۔ فی الوقت یہ معاملہ مجوزہ پبلک پراسیکیوٹروں کی سروس
کے ارکان کی تنخواہ کے منسوب پیمانہ جات مقرر کرنے کے سلسلے میں
محکمہ مالیات کے ساتھ زیر مراملت ہے ۔ اس سروس کے ائے پیمانہ جات
تنخواہ کو قطعی صورت دیئے جانے کے بعد یہ معاملہ آخری فیصلے کے لئے
وزراء کی کونسل کے روبرو پیش کیا جائے گا ۔

چودھری محمد ادريس - جناب سپیکر - آپ کو یاد ہوگا کہ پچھلے
سیشن میں جس کو سات ماہ گزر چکے ہیں جناب لا منسٹر صاحب نے اس
هاؤس میں شیٹمنٹ دی تھی کہ وہ محترم فائننس منسٹر سے مل کر بہت
جلد اس مسئلے کو طے کر لیں گے ۔ تو میں معلوم کرنا چاہتا ہوں کہ
چھ سات ماہ کے عرصے میں اس معاملے کو قطعی صورت کیوں نہیں
دی گئی ؟

وزیر قانون - جناب سپیکر - آپ کو یاد ہوگا کہ یہ معاملہ بار بار
اس هاؤس میں اٹھایا گیا اور اس کی progress کے متعلق میں نے ہمیشہ
ایوان کو آگہ رکھا ۔ حقیقت یہ ہے کہ پبلک پراسیکیوٹرز کی تنخواہ کا
سکیل جو ہے اس کے متعلق یہ سارا جھگڑا ہے ۔ فائننس ڈیپارٹمنٹ نے
tentative proposal دی تھی کہ ۴۵۰ روپوں سے ان کی تنخواہ شروع ہونی
چاہئے اور جو ایڈیشنل پبلک پراسیکیوٹرز ہیں ان کی تنخواہ ۴۵۰ روپے ماہوار

ہونی چاہئے۔ تو میں نے ان دو تنخواہوں کے متعلق غور کیا اور یہ محسوس کیا کہ ان میں تین سو کا فرق غیر ضروری ہے اور ان کی ڈیوٹی کی نوعیت بھی ایک ہی طرح کی ہے۔ اس لئے میں نے فائننس ڈیپارٹمنٹ کو عرض کیا تھا کہ سوچا جائے اور دوبارہ اس پر غور کیا جائے کہ اتنا فرق غیر ضروری ہے اور اگر فرق ہوتا تو زیادہ سے زیادہ سو روپے کا ہونا چاہئے لیکن بد قسمتی سے انہوں نے اس سے نہ اتفاق کیا اور اس وقت کے افسران جنہوں نے ۵۷ روپوں کی تنخواہ کا سکیل دیا تھا وہ تبدیل ہو گئے اور اب فائننس ڈیپارٹمنٹ نے ۴۵ روپے کے یونیفرم سکیل کی سفارش کی ہے۔ اب صورت حال ہمارے ہاں یہ ہے کہ جو آج پبلک پراسیکیوٹر لگ جاتا ہے وہ ۵۷ روپے ماہانہ لیتا ہے لیکن انہوں نے اس سے بھی کم کر کے ۴۵ کا سکیل کیا ہے یعنی شروع ہونے والی تنخواہ ۱۰ ہوگی جو کہ میرے نزدیک مناسب نہیں ہے۔ میں لڑ رہا ہوں اور امید ہے کہ کامیاب ہو جاؤں گا اور ان کو مناسب سکیل دلوں گا۔

چودھری محمد ادریس - جناب والا - کیا یہ حقیقت ہے کہ پبلک پراسیکیوٹرز کی ایسوسی ایشن نے ان شرائط کو جو اب فرمائی گئی ہیں قبول کرتے وقت آپ کے اوپر نہ صرف زور دیا بلکہ انہوں نے آپ کو تنبیہ کی کہ اگر ان شرائط کو مستقل شکل نہ دی گئی تو وہ مستعفی ہو جائیں گے ؟

وزیر قانون - اگر ان میں یہ کچھ آدمی مجھے آکر یہ کہیں گے کہ ۵۷ کی بجائے وہ ۴۵ پر کام کرنے کیلئے تیار ہیں تو میں چند آدمیوں کی رائے کو سارے صوبے کی رائے پر ترجیح نہیں دے سکتا اور مجھے شک ہے کہ ان کے کہنے پر اگر ایسا کیا جائے تو کوریپشن بڑھ جائیگی

لہذا میں آج کی سکیل سے کم کسی صورت میں قبول نہیں کروں گا۔ اگر مجبوراً مجھے قبول کرنا پڑے تو کر لوں گا ورنہ میں اس کے حق میں نہیں ہوں۔

مسٹر حمزہ - جناب وزیر قانون نے یہ فرمایا ہے کہ اگر جناب ادریس صاحب کی تجاویز کو یا چند ایک پی پی بی کے مطالبہ کو مان لیا تو کورپشن بڑھ جائیگی۔ کیا آپ اس ایوان میں مجھے بتا سکتے ہیں کہ کیا پبلک پراسیکیوٹرز کو بھرتی کرتے وقت رشوت کے طور پر بھرتی نہیں کیا جاتا ؟

Mr. Speaker : The supplementary of the Member is not connected with this question.

P.W.R. STAFF BENEFIT FUND COMMITTEE

***14820. Chaudhri Idd Muhammad :** Will the Minister for Railways be pleased to state:—

(a) whether it is a fact that the meeting of the P.W.R. Staff Benefit Fund Committee has not taken place in Lahore for the last 10 months ;

(b) whether it is a fact that hundreds of employees of P.W.R. in Lahore are suffering owing to the non-receipt of the loan or aid ;

(c) if answer to (a) and (b) above be in the affirmative, the reasons for not holding the meeting of the said Committee in Lahore and the steps Government intend to take in this regard ?

Parliamentary Secretary (Sardar Muhammad Ashraf Khan) : (a) No. The last meeting of the P.W.R. Staff Benefit Fund Committee was held at Lahore on 26th and 27th November, 1968.

(b) No.

(c) In view of the replies (a) and (b) above, this question does not arise.

INSTALLATION OF WATER COOLERS AT IMPORTANT RAILWAY STATIONS AND IN WORKSHOPS

*14958. **Pir Ali Gohar Chishti**: Will the Minister for Railways be pleased to state the number of electro-mechanically operated water coolers which were installed at important railway stations and in workshops of the Department during the period from 14th August 1947 to 7th October 1958 and from 8th October 1958 to 11th December 1968 ?

Parliamentary Secretary (Sardar Muhammad Ashraf Khan): The total number of water coolers installed during the period from 14th August 1947 to 7th October 1958 at important Railway stations was 35 and in departmental workshops, hospitals and sheds was 27.

The total number of water coolers installed during the period from 8th October 1958 to 11th December 1968 at important railway stations was 32 and in departmental workshops, hospitals, and sheds was 24.

بابو محمد رفیق - کیا پارلیمنٹری سیکرٹری صاحب بتائیں گے کہ سن ۱۹۵۸ء اور ۱۹۶۸ء کے درمیان کتنے واٹر کولرز لگائے گئے اور کیا وہ بتا سکتے ہیں کہ کوئٹہ، قلات میں کتنے واٹر کولرز سٹیشنوں پر لگائے گئے کیا ان کے پاس اس بارے میں figure ہیں ؟

Parliamentary Secretary: I am sorry this is not possible for me to supply the information at this stage. If the Member so desires he can give a fresh notice and I will be most pleased to supply the requisite information.

مسٹر محمود اعظم فاروقی - پہلے پاکستان کے ۱۰ سال میں ریلوے سٹیشنوں پر ۳۵ کولرز لگائے گئے تھے پھر دوسرے ۱۰ سال میں سٹیشنوں پر ۳۲ لگائے گئے تو میں دریافت کرتا ہوں کہ آپ نے پہلے کی نسبت واٹر کولرز کم کیوں کر دیئے حالانکہ آپ نے دوسرے ۱۰ سالوں میں ترقی کا decade بھی منایا تھا تو میں یہ پوچھنا چاہتا ہوں کہ کیا مغربی پاکستان میں تمام ریلوے سٹیشنوں پر ان واٹر کولرز کی ضرورت

ختم ہو گئی ہے کہ ان کی تعداد میں کمی ہو گئی ہے ؟

پارلیمنٹری سیکرٹری - جناب والا - وائر کولرز ضرورت کے مطابق لگائے جاتے ہیں مین اپنے فاضل دوست کی توجہ جو ۱۰ سالہ ترقیاتی دور ہے اس کی طرف دلاؤں تو شاید وہ لاجواب ہو جائیں گے اس ترقی کو جو ریلوے نے ان ۱۰ سالوں میں کی ہے ۔

مسٹر محمود اعظم فاروقی - جناب والا - یہ غیر متعلقہ بات کر رہے ہیں انہوں نے میرے سوال کا جواب ابھی نہیں دیا - میں نے کہا ہے کہ ۳۵ کی بجائے ۳۲ لگائے گئے ہیں یعنی پہلے کی نسبت کم لگائے گئے ہیں اور آپ فرماتے ہیں کہ ضرورت کے مطابق لگائے جاتے ہیں کیا میں اس کا مطلب یہ سمجھوں کہ ان ۳۲ وائر کولرز کے لگ جانے کے بعد ضروریات ختم ہو گئی ہیں ؟

پارلیمنٹری سیکرٹری - جناب والا - میں اپنے فاضل دوست کو یقین دلاتا ہوں کہ مشینوں پر ٹھنڈا پانی مہیا کیا جاتا ہے - وائر کولرز کی موجودہ تعداد نہایت ہی مناسب ہے -

مسٹر حمزہ - کیا پارلیمنٹری سیکرٹری صاحب مجھے بتائیں گے کہ کہیں ایسا تو نہیں ہے کہ عشرہ ترقی منانے کے سلسلے میں جو رقومات خرچ کی گئیں ان میں سے ان تین وائر کولرز کی قیمت شامل کر دی ہے ؟

ADMINISTRATIVE CONTROL OF ASSEMBLY SECRETARY

*145068. Mr. Ahmadmian Soomro : Will the Minister for Law be pleased to state:—

(a) the decision taken by Government on the resolution passed by the Provincial Assembly recommending on 2nd November 1967 that the

administrative control of the Assembly Secretariat be transferred to the Speaker ;

(b) if no decision has been taken, the reasons of the delay and by what time will the decision be taken ?

Minister for Law (Mr. Allah Bachayo Ghulam Ali Akhund) : (a) The matter has been referred by Law Department, through S & GAD, to the Council of Ministers but no decision has yet been taken by the Council on this issue.

(b) The matter is before the Council of Ministers. No time can be specified by which the decision by the Council will be taken.

چودھری محمد ادریس - کیا لا منسٹر صاحب وہ وجوہات بتائیں گے جن کی بنا پر ۲ نومبر ۱۹۶۷ء کو پاس کئے ہوئے ریزولوشن پر اب تک کونسل آف منسٹرز میں فیصلہ نہیں کیا جا سکا ؟

وزیر قانون - اس سے پہلے بھی اسمبلی نے ایسا ریزولوشن پاس کیا تھا اور اس وقت کے جو سپیکر تھے انہوں نے تقاضا کیا تھا کہ یہ محکمہ سپیکر کے ماتحت کیا جائے۔

Mr. Speaker : I think that was not a resolution. That might have been a reference from the Speaker.

Minister for Law : Perhaps it was a reference but it was not accepted.

وہ قبول نہیں کیا گیا اس لئے اب معاملہ کو اچھی طرح سوچ سمجھ کر ایک ورکنگ پیپر کی شکل میں یا ریفرنس کی شکل میں لا ڈیپارٹمنٹ نے اس اینڈ جی اے ڈی کے پاس بھیجا ہے اور اس کو کونسل آف منسٹرز میں لے کر جائیں گے اس لئے یہ ضروری ہے کہ پہلا فیصلہ گورنر صاحب کے level پر کیا گیا تھا لہذا یہ اب ضروری ہے کہ یہ فیصلہ بھی ان کی موجودگی میں کونسل میں آ جائے۔

Mr Speaker : I think there are two similar questions by Khawaja Muhammad Safdar and Chaudhri Muhammad Nawaz. These questions would be taken up alongwith this question and all the supplementaries which the Members want to put should be put on this question.

مسٹر محمود اعظم فاروقی - جناب والا - میں پوچھنا چاہتا ہوں کہ (بی) میں بتایا گیا ہے :

"The matter is before the Council of Ministers.
No time can be specified by which the decision by
the Council will be taken."

تو اس کا مطلب یہ ہوا کہ کونسل آف منسٹرز میں جو معاملہ چلا جائے اس کے فیصلے کے لئے وقت کا تعین ہی نہیں ہو سکتا تو میں پوچھنا ہوں کہ جو معاملہ ان کے پاس چلا جائے تو آپ بتا ہی نہیں سکتے کہ معاملے کے طے ہونے میں کتنا وقت لگے گا سال یا دو سال یا تین سال کچھ فیصلہ ہی نہیں کر پاتے - اس کو تو پندرہ مہینے تک ہو چکے ہیں - پندرہ مہینوں میں تو ڈیڑھ بچہ پیدا ہو جاتا ہے کسی آدمی کے ہاں اور آپ ایک مسئلے کا فیصلہ ہی تیار نہیں کر سکتے اور آپ تاریخ بھی نہیں بتا سکتے -

وزیر قانون - جناب والا - کونسل آف منسٹرز بادشاہوں کا مجموعہ نہیں ہے آپ کے خادموں کا مجموعہ ہے لیکن آپ کو معلوم ہے کہ یہ کہہ دینا ایک دو یا پانچ چھ ماہ میں ہو گا تو یہ ایک قسم کی یقین دہانی ہو جاتی ہے اور آج کل کے رولز کے ماتحت کیا آپ چاہتے ہیں کہ میں کہتا پھروں ؟

چودھری محمد نواز - ہم تو چاہتے ہیں ۔

وزیر قانون - آپ چاہتے ہیں کہ میں یقین دہانی کمیٹی کے سامنے چلا جاؤں اور ملزم بن جاؤں -

چودھری محمد نواز - وہیں لیے کر چلیں گے -

وزیر قانون - اچھا اگر آپ میں طاقت ہے تو مجھے لیے کر چلیں -
لیکن ان رولز کی موجودگی میں میں کوئی assurance نہیں دے سکتا -
بہر صورت یہ کونسل کوئی نہ کوئی فیصلہ ضرور کرے گی اور آپ کو اس سے آگاہ کیا جائے گا -

مسٹر محمود اعظم فاروقی - کب کرے گی ؟ ایک سال میں دو سال میں ؟

بیگم اشرف برنی - جناب والا - انہوں نے یہ فرمایا ہے کہ یہ معاملہ لیے کر جائیں گے - جواب میں یہ لکھا ہوا ہے کہ بھیجا جا چکا ہے - ان میں سے کون سا درست ہے ؟

وزیر قانون - اسے بھیج دیا گیا ہے - جب اس کی ٹرن turn آنے تب اس پر تبصرہ ہو گا اور اس کا فیصلہ ہو گا -

چودھری محمد نواز - کیا وزیر قانون مجھ سے اتفاق کریں گے کہ وہ اس سیکرٹریٹ کو اپنے ماتحت رکھ کر کچھ خوشی محسوس کرتے ہیں - باوجود اس کے کہ صحیح کام کرنے کے لئے اسے سپرکس کے ماتحت ہونا چاہئے - آپ خود اس کے راستے میں حائل ہیں - پہلے آپ نے اس کیس کو دبائے رکھا - اس ایوان کی آپ نے توہین کی - ہم آپ کو اب بھی پکڑ سکتے ہیں -

Mr. Speaker : The Member wants to criticise the Law Department or the Law Minister ? He should not criticise the Law Minister.

وزیر قانون - آپ کے یہ شبہات غلط ہیں -

خواجہ محمد صفدر - میں جناب وزیر قانون سے یہ دریافت کرنا

چاہتا ہوں کہ یہ کیس کونسل آف منسٹرز کو کب بھیجا گیا ؟

وزیر قانون - اس پر بحث ہو چکی ہے اور مسئلہ زیر غور ہے -

خواجہ محمد صفدر - میں نے پوچھا ہے کہ کب بھیجا گیا ہے ؟

وزیر قانون - ابھی finalize نہیں ہوا ہے کونسل میں جا چکا ہے

ایک میٹنگ میں پیش بھی ہو چکا ہے -

مسٹر حمزہ - کیا جناب وزیر قانون مجھے بتائیں گے - آپ نے یہ

فرمایا ہے کہ اس مسئلہ کے لئے کوئی میعاد مقرر نہیں - کیا اس سے یہ

نتیجہ اخذ نہیں ہوتا کہ اس آئین کے تحت یہ قانون ساز ادارے جو پہلے

بھی بے جان و بے اختیار تھے اب آپ کے خیال کے مطابق بیکار بھی ہیں

وزیر قانون - یہ آپ کا خیال ہے -

مسٹر حمزہ - ہم نے جون سے ایک قرار داد پاس کی ہوئی ہے -

آپ کی حکومت اسے ذرا اہمیت دینے کے لئے تیار نہیں - اگر آپ ہماری

رائے کو کوئی اہمیت نہیں دیتے تو اس کا مطلب یہ ہے کہ آپ اس

قانون ساز ادارے کو بیکار بے معنی اور لغو قرار دیتے ہیں -

وزیر قانون - یہ خواہ مخواہ کی نکتہ چینی ہے یہ نہیں کہ

حکومت اس پر غور کرنے کے لئے تیار نہیں ہے میں نے پہلے عرض کر دیا

ہے کہ کونسل آف منسٹرز کے سامنے ہے - اس پر غور ہو چکا ہے -

لیکن ابھی یہ finalize نہیں ہوا -

ڈاکٹر مسز اشرف عباسی - کیا اس کا فیصلہ اس اسمبلی کی زندگی میں ہو جائے گا ؟

وزیر قانون - میں نے عرض کیا ہے کہ یہ کونسل آف منسٹرز کے سامنے ہے - اس پر فیصلہ ہو گا - گو میں کوئی ٹائم نہیں بتا سکتا کہ اسمبلی کی زندگی میں ہو گا یا اس سے پہلے - امید ہے جلد ہو جائے گا -

مسٹر محمود اعظم فاروقی - ہوائنٹ آف آرڈر - جناب والا - میرا ہوائنٹ آف آرڈر یہ ہے کہ وزیر قانون ایک سوال کا جواب دیتے نہیں آگے بڑھائے جا رہے ہیں - سوال یہ ہے کہ کونسل آف منسٹرز میں یہ مسئلہ کب گیا ہے - اس کا جواب نہیں آیا -

مسٹر سپیکر - فاروقی صاحب - ان کے اس جواب کے بعد کہ وہاں ایک دفعہ اس مسئلہ پر بحث بھی ہو چکی ہے اور کیا آپ تاریخ کے متعلق ضرور بحث کرنا چاہتے ہیں ؟

مسٹر محمود اعظم فاروقی - جناب والا - اس صوبہ کے سب سے بڑے قانون ساز ادارے نے یہ سفارش کی - میں یہ پوچھتا ہوں کہ اس مسئلہ کو کونسل آف منسٹرز میں کب بھیجا گیا - جو بادشاہوں کی جماعت ہے - انہوں نے اس پر کیا کارروائی کی اور وہ اسے کب سے لے کر بیٹھے ہوئے ہیں ؟

مسٹر حمزہ - بادشاہوں کی نہیں کلسہ لیسوں کی جماعت ہے - وزیر قانون - جناب عالی - میں اس وقت تاریخ نہیں دے سکتا ہوں کہ یہ کیس وہاں کب بھیجا گیا ہے - میں نے پہلے عرض کیا ہے کہ اس پر بحث ہو چکی ہے ابھی finalise نہیں ہوا ؟

خواجہ محمد صفدر - میں جناب وزیر قانون سے یہ درخواست کرنا چاہتا ہوں کہ مرکزی اسمبلی کے سیکرٹریٹ کی کیا پوزیشن ہے ؟

وزیر قانون - آپ کو معلوم ہے وہ سپیکر کے ماتحت ہے ۔

خواجہ محمد صفدر - اب میں مشرقی پاکستان اسمبلی سیکرٹریٹ کے متعلق پوچھنا چاہتا ہوں کہ اس کی کیا پوزیشن ہے ؟

وزیر قانون - آپ کو معلوم ہے ۔

خواجہ محمد صفدر - جب مرکزی اسمبلی سیکرٹریٹ اور مشرقی پاکستان کی اسمبلی سیکرٹریٹ اپنے اپنے سپیکروں کے ماتحت ہے تو کیا وجہ ہے کہ یہ اسمبلی سیکرٹریٹ اپنے سپیکر کے ماتحت نہ ہو ؟

وزیر قانون - کس نے کہا ہے کہ ایسا نہ ہو ۔

خواجہ محمد صفدر - اگر محترم لا منسٹر مجھ سے اتفاق کرتے ہیں کہ اس اسمبلی سیکرٹریٹ کو سپیکر کے ماتحت ہونا چاہئے تو یہ فیصلہ فوری طور پر کرنے میں کیا دقت ہے ؟

وزیر قانون - میں نے تو جناب عرض کر دیا ہے کہ پہلا فیصلہ سپیکر صاحب کی ریفرنس پر گورنر کے لیول پر ہو گیا تھا ۔ لہذا ضروری تھا کہ یہ معاملہ کونسل آف منسٹرز میں بھیجا جائے ۔ اب یہ کونسل کے سامنے ہے وہ فیصلہ کرے گی ۔

مسٹر حمزہ - کیا جناب وزیر قانون یہ فرمائیں گے کہ آپ کے لا ڈیپارٹمنٹ نے اس پر کیا رائے دی ہے ؟

Minister for Law : I am not prepared to disclose.

Mr. Speaker : Is it against the public interest ?

Minister of Law : No question relating to discussion of matters before the Council of Ministers is admissible as per rule 39 (p) of the Rules of Procedure. This is a matter which is already before the Council of Ministers. Therefore, I have already bowed down to the wishes of the House by replying so many questions but I think I may be excused from replying further questions.

Mr. Speaker : So far as the matter before the Council of Ministers is concerned, I think you can claim privilege and refuse to give information about the discussion which took place in the Council of Ministers. I think the supplementary about that matter can very well be asked.

Minister for Law : The decision is to be that of the Council of Ministers and the Resolution has been unanimously passed by this Assembly. The matter is to be decided by them.

بیگم اشرف برنی - جناب عالی - جب دوسری اسمبلیوں میں یہ صورت موجود ہے تو ہماری اسمبلی کے متعلق اس فیصلہ پر اتنی تاخیر کیوں ہے - یہ فیصلہ جلد ہونا چاہئے -

وزیر قانون - یہ آپ نے ہی نہیں کہا ہے اسمبلی نے بھی ریزولوشن پاس کیا ہے -

بیگم اشرف برنی - پھر دقت کیا ہے -

وزیر قانون - ایسے کام میں تاخیر ہو جاتی ہے اس سے یہ تاثر نہیں لینا چاہئے کہ آپ کے ریزولوشن کا کوئی احترام نہیں کیا جا رہا - حکومت کے کاموں میں تاخیر ہوتی رہتی ہے - کوئی کیس پہلے ہو جاتا ہے کوئی بعد میں آپ کو کیوں یہ تاثر ہوا ہے -

بابو محمد رفیق - جناب عالی - ابھی وزیر صاحب نے فرمایا تھا کہ

وزیروں کا ٹولہ خادموں کا ٹولہ ہے کیا خادموں کا یہ کام ہے کہ ڈیڑھ ساں کا عرصہ ہوا اس پوری اسمبلی نے ریزولوشن پاس کیا تھا - کیا یہ حاکموں کا ٹولہ نہیں کہ یہ اس اسمبلی کی بے عزتی کر رہے ہیں -

سید عنایت علی شاہ - جناب سپیکر - منسٹر صاحب

بابو محمد رفیق - ہوائنٹ آف آرڈر - جناب والا - انہوں نے میرے سوال کا جواب نہیں دیا - میں نے جو سوال کیا ہے وہ یہاں بتائیں کہ کیا خادم ایسے ہوتے ہیں جو حاکمانہ طرز عمل اختیار کریں ؟

وزیر قانون - یہ خادم ایسے ہیں جو آپ کا بہت احترام کرتے ہیں -

چودھری محمد نواز - کیا وزیر موصوف یہ فرمائیں گے کہ کیا یہ حقیقت نہیں ہے کہ لا ڈیپارٹمنٹ نے جو رائے دی ہے وہ اس ریزولوشن کے خلاف ہے اور اس وجہ سے آج تک وزراء کی کونسل میں اس کا فیصلہ کرنے میں تاخیر ہو رہی ہے - لا ڈیپارٹمنٹ کی رائے ہی آپ کے راستہ میں حائل ہے اور آپ کچھ نہیں کر رہے ہیں ؟

وزیر قانون - جناب والا - ایسا نہیں ہے کہ لا ڈیپارٹمنٹ کی رائے کی وجہ سے تاخیر ہو رہی ہے - وزراء کی کونسل کیس کا فیصلہ کر رہی ہے -

سید عنایت علی شاہ - جناب والا - وزیر قانون صاحب اس اسمبلی کے معزز ممبران کے جذبات اور احساسات سے واقف ہو چکے ہیں - کیا وہ ان احساسات اور جذبات کا احترام کرتے ہوئے آئندہ میٹنگ میں اس کا فیصلہ کر دیں گے ؟

Dr. Mrs. Ashraf Abbasi : Will the Leader of the House come to the rescue of the Law Minister ?

Minister for Food and Agriculture (Malik Khuda Bakhsh) : I don't think the Law Minister is in any trouble that I should come to his rescue. The lady Member knows it much better.

Mr. Speaker : That is her impression.

Minister for Food : Yes, that is her impression.

Dr. Mrs. Ashraf Abbasi : No, that is everybody's impression.

وزیر قانون - جناب والا - آپ کے احساسات اور جذبات کا ہمیں بہت احترام ہے اور ہمیں اپنی ذمہ داریوں کا بھی احساس ہے - آئندہ وزراء کی کونسل میں اس معاملہ کو finalise کر دیں گے -

چودھری محمد نواز - ہوائنٹ آف آرڈر - حضور والا - میں پارٹی لیڈر کو یہ بتا دینا چاہتا ہوں کہ ہمارے ریزولوشن کی مخالفت وزیر قانون صاحب نے نہیں بلکہ ان کے محکمہ نے کی ہے - ہم آپ سے یہ پوچھنا چاہتے ہیں کہ آپ نے ہمارے کیس کو کس طرح وزراء کی کونسل میں plead کیا - اگر نہیں کیا تو کیوں نہیں کیا ؟ اگر آپ نے نہیں کیا تو کل کو ہمارے اوپر کیا حق رکھیں گے ؟

وزیر زراعت و خوراک - جناب والا - میں وزراء کی کونسل کی کارروائی کے متعلق اپنی قسم کی وجہ سے یہاں پر اظہار رائے کرنے سے قاصر ہوں - دوسرے میں معزز ممبران ایوان کو یقین دلانا چاہتا ہوں کہ میں تب تک لیڈر رہ سکتا ہوں جب تک میں آپ کے جذبات کا احترام کرتا رہوں گا - میرے ذمہ دو ذمہ داریاں ہیں - آپ اس معاملہ کو آگے نہ بڑھائیں - ہمیں فیصلہ کر لینے دیجئے - اگر وہ فیصلہ آپ کی مرضی کے موافق نہ ہو یا آپ کی سفارش کے مطابق نہ ہو تو آپ کے پاس کئی حقوق ہیں جن کی رو سے آپ اپنے جذبات کا اظہار کر سکتے ہیں -

چودھری محمد ادريس - اگر فيصلہ ہی نہ ہوا تو ؟

وزیر زراعت و خوراک - فیصلے کے متعلق میں یقین دلاتا ہوں کہ فیصلہ جلد از جلد ہو جائے گا ۔

مسٹر حمزہ - کیا وزیر قانون صاحب مجھے بتائیں گے کہ مشرقی پاکستان کی صوبائی اسمبلی اور مرکزی اسمبلی کی جو نظیر یا مثال ہے اسکے ساتھ ساتھ ایوان کی متفقہ رائے کے پیش نظر آئندہ وزراء کی کونسل کی جو میٹنگ ہوگی آپ اس مسئلہ کی حمایت کریں گے ؟

وزیر قانون - ان تمام پہلوؤں پر غور کیا جائیگا ۔

مسٹر حمزہ - پوائنٹ آف آرڈر - جناب سپیکر - جناب وزیر قانون صاحب اس ایوان میں فرما چکے ہیں کہ وہ عوام اور اس ایوان کے خادم ہیں ۔ میں آپ کا خادم ہوتے ہوئے دست بستہ درخواست کرتا ہوں کہ دونوں نظیریں جو آپ کے سامنے ہیں - اور اس ایوان کی متفقہ رائے جو آپ کے سامنے ہے - کیا آپ خادم ہوتے ہوئے ہماری اس رائے کا احترام کریں گے کہ آئندہ وزراء کی کونسل کی میٹنگ میں اسکی حمایت کریں ؟

وزیر قانون - جناب عالی - میں نے پہلے ہی عرض کر دیا ہے کہ تمام پہلوؤں پر سنجیدگی سے غور کیا جائیگا ۔

خان اجون خان جلدون - جناب قائد ایوان نے ابھی فرمایا ہے کہ جو بھی فیصلہ ہوگا اس ایوان کی رائے اور اسکے جذبات کو سامنے رکھ کر کیا جائیگا ۔ دو سال ہوئے اس ایوان نے اپنی رائے ظاہر کر دی تھی ابھی تک آپ اس میں کیوں قاکم رہے ؟

وزیر زراعت و خوراک - جناب والا - یہ مسئلہ وزراء کی کونسل میں زیر بحث آئے گا اس کے متعلق وزیر قانون ہی فرمائیں گے -

وزیر قانون - جناب والا - جیسا کہ میں نے پہلے ہی عرض کر دیا ہے کہ اس مسئلہ پر پہلی میٹنگ میں غور ہو چکا ہے لیکن ابھی finalise نہیں ہوا یہ مسئلہ جلد از جلد finalise ہو جائے گا -

سید عنایت علی شاہ - جناب والا - میں نے وزیر قانون صاحب کی خدمت میں پہلے بھی عرض کیا ہے کہ آپ اگلی میٹنگ میں اسکو finalise کر دیں -

وزیر قانون - جناب والا - میں کوئی commitment نہیں کر سکتا یہ معاملہ پیچیدہ ہے - وزراء کی کونسل پر میرا کوئی کنٹرول نہیں ہے - میں بھی اسکا ایک رکن ہوں - انشا اللہ دیانتداری کے ساتھ فیصلہ کریں گے - اگر کوئی اور نقطہ نکل آیا جس کو مزید examine کرنا ہوا تو اس صورت میں فیصلہ نہیں ہو سکے گا ورنہ جیسے میں نے عرض کیا ہے یہ معاملہ جلد از جلد طے ہو جائے گا -

مسٹر ملنگ خان - کیا میں وزیر قانون صاحب سے پوچھ سکتا ہوں کہ اس کی تاخیر کی وجہ یہ نہیں ہے کہ ان کی اپنی دلچسپی اس میں ہے کہ وہ اس اسمبلی کو اپنے ماتحت رکھنا چاہتے ہیں ؟

وزیر قانون - ایسا قطعی نہیں ہے -

مسٹر محمود اعظم فاروقی - جناب والا - یہ آپ کو خادم مالتے ہیں اور تم ان ۱۵۰ ممبران کو آقا مالتے ہو - کیا یہ آئندہ وزراء کی میٹنگ میں finalise ہو جائیگا ؟

وزیر قانون - جناب والا - میں فاروقی صاحب کا بہت احترام کرتا ہوں لیکن مجھے افسوس ہے کہ وہ مجھے ”تم“ کہہ کر مخاطب کرتے ہیں لہذا میں ان کو آقا ماننے کے لئے تیار نہیں ہوں - (فہقہہ)

مسٹر حمزہ - جناب وزیر قانون صاحب نے چند لمحے پہلے یہ جواب فرمایا تھا کہ کابینہ میں تمام کی تمام ان کی ذاتی رائے نہیں ہوتی بلکہ اس میں معزز وزراء جو اس کابینہ کے رکن ہیں ان کی رائے کا بھی دخل ہوتا ہے - تمام کے تمام کابینہ کے معزز اراکین اس وقت اس ایوان میں موجود ہیں یہی قائد ایوان اور ان سے دریافت کر سکتا ہوں کہ آیا وہ اس مسئلہ کی آئندہ کابینہ کی میٹنگ میں حمایت کریں گے ؟

Mr. Speaker : I think this is not a public meeting.

مسٹر حمزہ - جناب سپیکر - وزیر قانون صاحب نے فرمایا ہے کہ ان کی بھی ذمہ داری ہے - اور وہ فرماتے ہیں کہ اکیلے ان کی ہی رائے فیصلہ کن ثابت نہیں ہوگی - معزز اراکین اسمبلی کی رائے ان کے سامنے ہے - اگر وہ ہماری رائے کا بڑا احترام کرتے ہیں تو از راہ کرم اسکے متعلق جواب دیجئے - اگر وہ جواب نہیں دیتے تو ہم یہ سمجھیں کہ آپ نے ہماری رائے کو کوئی اہمیت نہیں دی ہے -

وزیر قانون - جناب والا - میں نے یہ عرض کر دیا ہے کہ اسکا جلد از جلد فیصلہ کر دیا جائے گا -

بیگم اشرف برنی - جناب عالی - میں وزیر قانون صاحب سے یہ معلوم کرنا چاہتی ہوں کہ کیا یہ صحیح نہیں ہے کہ یہ معاملہ وزراء کی کونسل تک لے جایا ہی نہیں گیا ہے کیونکہ انہوں نے تاریخ کے متعلق جواب

نہیں دیا ہے کہ کسی تاریخ کو یہ کیس وزراء کی کونسل کو بھیجا گیا ؟
وزیر قانون - بھیج دیا گیا ہے ۔

بیگم اشرف برنی - پھر آپ تاریخ بتائیں کہ کس تاریخ کو یہ
کیس بھیجا ہے یہ ایک سیدھا سا جواب ہے ۔

وزیر قانون - جناب والا - supplementary out of supplementary
ہوتا جا رہا ہے ۔ اس پر کافی بحث ہو چکی ہے ۔

ڈاکٹر بیگم اشرف عباسی - جناب والا - وزیر قانون صاحب نے
ابھی ہمیں یہ بتایا ہے کہ اس کیس کو ڈسکس کرتے ہوئے کوئی اور نقطہ
نکل سکتا ہے ۔ ان کے سامنے مشرقی پاکستان اسمبلی اور مرکزی اسمبلی
کی مثالیں موجود ہیں پھر کونسا نقطہ ان کے سامنے اور آئے گا ۔

وزیر قانون - اللہ تعالیٰ کو معلوم ہے کہ کون سا نقطہ نکل
آئے گا ۔

دیوان سید غلام عباس بخاری - جناب والا - میں یہ وضاحت
چاہتا ہوں کہ کابینہ کی پالیسی کیا ہے ۔ یعنی اگر اس ایوان کی ایک
متفقہ رائے ہو جو اس نے سال ڈیڑھ سال ہوئے دی تھی تو کیا اسے کابینہ
مسترد کر سکتی ہے یا نہیں ؟

وزیر قانون - کابینہ اس ایوان کا احترام کرتی ہے لیکن ساتھ ساتھ
ہر مسئلہ کو اپنے merits پر طے کرتی ہے ۔

چودھری محمد نواز - جناب وزیر صاحب نے ابھی ابھی بتایا تھا
کہ کونسل آف منسٹرز میں یہ معاملہ discuss ہو چکا ہے کیا وہ بتا سکتے
ہیں کہ کون سی تاریخ کس ماہ یا کسی سال میں discuss ہوا تھا ؟

Minister for Law : In this months it has been discussed.

خان اجون خان جدون - جناب والا - جو ریزولوشن یہاں پاس ہوتے ہیں وہ کونسل آف منسٹرز میں جانے ہیں وہ یا تو accept ہوتے ہیں یا reject ہوتے ہیں - اگر reject ہو جائیں تو اس ایوان میں پیش کئے جاتے ہیں - میں یہ دریافت کرنا چاہتا ہوں کہ کیا کونسل آف منسٹرز نے اس کو reject کر دیا ہے ؟

وزیر قانون - reject نہیں کیا اور میں اس چیز کے بتانے کا پابند نہیں ہوں - تاہم میں اتنا بتا دیتا ہوں کہ reject نہیں ہوا -

صاحب زادہ نور حسن - وزراء کی کابینہ اگر ہمارے متفقہ فیصلہ کو تسلیم نہ کرے تو کیا یہ اس لئے تو نہیں کہ وہ ہم میں سے نہیں ہیں ؟

Mr. Speaker : I think this is an expression of opinion.

سید عنایت علی شاہ - جیسا کہ وزیر قانون نے فرمایا ہے کہ کابینہ کو اس ہاؤس کے متفقہ فیصلہ کا احترام ہے اور اس احترام کے سلسلہ میں اس نے دو سال گزار دیئے ہیں - میں یہ دریافت کرنا چاہتا ہوں کہ ابھی مزید اور کتنا عرصہ گزارے گی ؟

وزیر قانون - یہ ممبر صاحب کا اپنا خیال ہے کہ احترام کے طور پر دو سال گزر گئے ہیں -

مسٹر محمود اعظم فاروقی - اگر خواجہ صاحب کے سوال کا یہ جواب ہے کہ کابینہ نے اس مہینہ میں اس معاملہ کو discuss کیا ہے تو جو ریزولوشن نومبر ۱۹۶۷ء میں پاس ہوا وہ ۱۵ ماہ تک کہاں پڑا رہا

کون اس پر غور کرتا رہا اور یہ کونسل آف منسٹرز میں کیوں نہیں کیا گیا ؟

Minister for Law : It was under consideration with different departments ; it was under correspondence.

خان اجون خان جدون ۔ جیسا کہ ابھی معلوم ہوا ہے کہ محکمہ کے پاس یہ ریزولوشن ۱۵ ماہ تک پڑا رہا تو کیا یہ criminal negligence نہیں کہ ایوان کا پاس شدہ ریزولوشن ۱۵ ماہ تک محکمہ کے پاس پڑا رہے ؟

Minister for Law : Sir, there was no criminal negligence.

چودھری محمد نواز ۔ میں وزیر قانون سے یہ دریافت کرنا چاہتا ہوں کہ کیا یہ حقیقت نہیں کہ آپ کے اپنے محکمہ نے یعنی لا ڈیپارٹمنٹ نے جو نوٹ لکھے تھے وہ ریزولوشن کے خلاف ہیں ۔ اس لئے ڈرتے ہوئے کونسل آف منسٹرز میں یہ پیش نہیں کیا گیا ؟

وزیر قانون ۔ ہمیں کوئی ڈر نہیں ۔

ایں خیال است و محال است و جنون

میر ولی محمد خان تالپور ۔ کیا آپ اس معاملہ کو کونسل آف منسٹرز کی next meeting کے ایجنڈا پر رکھیں گے ؟

وزیر قانون ۔ ابھی اس کے متعلق کچھ طے نہیں ہوا اور میں کچھ نہیں کہہ سکتا ۔

چودھری محمد سرور خان ۔ اتنی لمبی بحث کے بعد یہ احساس ہوتا ہے کہ اگر اس ریزولوشن یا ایوان کی رائے پر عمل نہ کیا گیا تو ممبران اسے اپنی توہین اور تضحیک پر محمول کریں گے ۔

وزیر قانون - ایوان کی رائے کا پورا احترام کیا جائے گا اور ان کے جذبات کا پورا خیال رکھا جائے گا ۔

X X X X X X X X X X - مسٹر حمزہ - جناب سپیکر ۔

Mr. Speaker : Mr. Hamza should be careful and not use such words. These are highly derogatory remarks and are expunged from the proceedings of the Assembly.

رائے منصب علی خان کھہرل - کیا وزیر قانون بتائیں گے کہ کونسل آف منسٹرز میں کیا فیصلہ ہوا ہے اور لا ڈیپارٹمنٹ نے کیا opinion دیا ہے ؟

Chaudhry Muhammad Nawaz : On a point of information Sir.

Mr. Speaker : Point of personal information ?

Chaudhry Muhammad Nawaz : Point of information Sir.

Mr. Speaker : Any supplementary please ?

سید عنایت علی شاہ - کیا وزیر صاحب بتائیں گے کہ کونسل آف منسٹرز کے پاس ایسے اور بھی case ہیں جو دو سال سے پڑے ہیں یا صرف یہی ایک معاملہ ہے ؟

وزیر قانون - میں کچھ نہیں کہہ سکتا ۔

قاضی محمد اعظم عباس - آخر اس ریزولوشن کا کیا ہو گا ؟
وزیر قانون - وہی ہو گا جو منظور خدا ہو گا ۔

چودھری محمد سرور خان - اگر آپ ہمارے ریزولوشن اور ہماری خواہشات کے مطابق عمل درآمد نہیں کریں گے تو قانونی طور پر

اس ریزرویشن پر عمل درآمد کرنے کے لئے ہمیں قدم اٹھانا پڑے گا۔

وزیر قانون - از راہ کرم آپ جذبات میں نہ جائیں۔ آپ دیکھیں کہ کیا ہوتا ہے ؟

چودھری محمد نواز - میں یہ دریافت کرنا چاہتا ہوں کہ اگر اس سلسلہ میں کوئی کارروائی نہ کی گئی تو کیا ہم اس سیشن میں کوئی بل لا سکتے ہیں کیونکہ یہ تو آگے چلنے کو تیار نہیں ہیں۔

وزیر قانون - امید ہے کہ آپ کو بل لانے کی تکلیف نہیں ہوگی۔

Mr. Speaker : The question hour is over now.

Will the Parliamentary Secretary please place on the Table the remaining answers to questions ?

Parliamentary Secretary (Railways) : Sir, the remaining answers to questions pertaining to the railway department are placed on the Table of the House.

Minister for Law : The remaining answers to questions relating to the S & GAD are placed on the Table of the House.

سید عنایت علی شاہ - ہوائنٹ آف آرڈر - جناب عالی - میں آپ کی توجہ اپنے دو سوالوں نمبر ۱۵۰۵۳ اور ۱۵۲۵۴ کی طرف دلانا چاہتا ہوں کیونکہ یہ معاملہ بہت اہم ہے۔ سوال نمبر ۱۵۲۵۳ کے جواب میں یہ بتایا گیا ہے کہ کل کلاس ۱ سول انجینئرز کی تعداد ۱۰۳ ہے ان میں سے سابق صوبہ سرحد میں سے صرف ۲ انجینئرز لئے گئے ہیں۔ اس طرح سوال نمبر ۱۵۰۵۳ کے جواب میں بتایا گیا ہے کہ گزیٹڈ افسران کلاس ۱ اور کلاس ۲ کل تعداد ۵۷۱ ہے اس میں سے جو سابق صوبہ سرحد سے تعلق رکھتے ہیں ان کی تعداد صرف ۴ ہے۔ میں یہ پوچھنا چاہتا ہوں کہ ہمارے ساتھ یہ ظلم اور یہ بے انصافی کیوں کی جاتی ہے

ہمارے رقبہ اور آبادی کے لحاظ سے ۱/۵ حصہ ملنا چاہئے اور اس تناسب سے ملازمتوں میں حصہ ملنا چاہئے۔ اس سے وہاں کا تاثر خراب ہو رہا ہے کیا حکومت کی پالیسی وضع کرنے والے ہمارے دشمن ہیں اور اس فلاحی مملکت کے دشمن ہیں کہ انہوں نے ہمیں یہ موقع دیا ہے کہ ہم اپنی آواز بلند کریں۔

مسٹر سپیکر - انہوں نے آپ کے جذبات سن لئے ہیں۔

Anyhow, this is not a point of order.

سید عنایت علی شاہ - اس سلسلے میں میں وزیر صاحب کی خدمت میں عرض کروں گا کہ وہ انکوائری کریں اور ہمارے جائز حقوق دے دیں۔

مسٹر محمود اعظم فاروقی - جناب والا - اس وقت جذبات تو اور بہت لوگوں کے بھی ہیں۔ کراچی میں تو ایک appointment بھی نہیں ہوا ہے۔

مسٹر عبدالقیوم قریشی - جناب والا - میں آپ کے توسط سے سوال نمبر ۱۵۱۳۱ کی طرف توجہ دلانا چاہتا ہوں کہ اس کے جزو (ب) کا جو جواب دیا گیا ہے وہ بالکل غلط ہے۔ میں پوری ذمہ داری سے عرض کر رہا ہوں کہ یہ پھانک ۱۹۴۰ء سے بند ہے اس کے estimates بنتے رہے ہیں ہم چاہتے تھے کہ unmanned gate ہو جائے۔ ہم سے کہا گیا کہ روپیہ جمع کراؤ case بناؤ ہم نے کہا کہ سمہ سٹہ سے بہاولپور تک جتنے جنگل میں سٹیشن ہیں سب کے gate کھلے ہوئے ہیں۔

Mr. Speaker : Will the Parliamentary Secretary please check it up ? This question would be repeated on the next turn.

حاجی خدا بخش تالپور - جناب والا - ہمارے سوالات کے محکمہ ریلوے نے غلط جواب دیئے ہیں -

مسٹر سپیکر - ذرا فرمائیے کیا غلطی ہے ان سوالات کے جوابات میں -

حاجی خدا بخش تالپور - جناب ٹنڈو جان محمد اور ٹنڈو محمد خاں میں بجلی ہے اور سٹیشن پر بھی بجلی ہے تو ہم نے صرف یہ پوچھا ہے کہ سٹیشن پر بجلی ہے تو آپ ریلوے کو ترغیب دیں کہ ٹنڈو جام میں پانی دیں کیونکہ یاسین وٹو صاحب نے وہاں پانی کھولا ہے لیکن نلکا ابھی دینا ہے تاکہ سٹیشن پر مسافر پانی پی سکیں اور یہ جو ٹکڑک ہے -

مسٹر سپیکر - حاجی صاحب آپ کا کہنا ہے کہ وہاں بجلی موجود ہے اور پارلیمنٹری سیکرٹری صاحب نے جو جواب دیا ہے اس میں کہا ہے کہ بجلی وہاں نہیں ہے -

Parliamentary Secretary : May I know to which question the Member is referring.

مسٹر سپیکر - یہ سوال ۱۵۵۳۱ ہے -

حاجی خدا بخش تالپور - وہاں بجلی بھی ہے پانی بھی ہے -

وزیر ریلوے (مسٹر محمد خان جنیجو) - جناب اس میں جو جواب دیا گیا ہے وہ تو یہی ہے مگر ممکن ہے بجلی دو چار مہینوں میں شہر میں آگئی ہو لیکن سٹیشن پر بجلی نہیں ہے -

Mr. Speaker : In the answer it has been said—

“Water cooler cannot be provided at Tando Jan Muhammad at present as the station is not electrified and tap water supply is not available.”

مسٹر سپیکر - جب شہر میں بجلی ہو تو سٹیشن پر بجلی حاصل نہ کرنے کی کوئی وجہ جواز نہیں ہے -

وزیر ریلوے - جواب جو میرے پاس ہے اس میں بھی لکھا ہوا ہے -

"Tando Jan Muhammad Railway Station at present is not electrified."

ممکن ہے ۵ - ۶ مہینوں میں بجلی آگئی ہو -

حاجی خدا بخش تالپور - نہیں پہلے ہی سے ہے -

مسٹر سپیکر - حاجی صاحب آپ کا یہ سوال اگلی مرتبہ بھر آئے گا -

حاجی خدا بخش تالپور - میرا دوسرا سوال بھی ہے کہ ٹنڈو ریلوے سٹیشن کا جو پلاٹ ہے جب پانی وہاں پڑتا ہے تو اس سلسلے میں چیئرمین ریلوے بورڈ کا ایک خط ہمارے پاس ہے اس میں جو بات لکھی ہے - - -

مسٹر سپیکر - یہ سوال بھی حاجی صاحب اگلی مرتبہ پوچھا جائے گا - آپ تشریف رکھتے -

مسٹر محمد ہاشم لاسی - جناب والا - میں وزیر موصوف سے آپ کے توسط سے یہ گزارش کروں گا کہ آپ نے جیسے competent منسٹر کو جو جواب دیا گیا ہے وہ نہایت ہی غلط جواب دیا ہے میں سمجھتا ہوں کہ یہ بہت بڑی زیادتی ہے میں آنریبل منسٹر صاحب سے یہ گزارش کروں گا کہ اگر واقعی یہ جواب غلط دیا گیا ہے تو کیا آپ اس آفیسر

کے خلاف کوئی کارروائی کریں گے کہ اس نے اس قسم کا غلط جواب کیوں دیا ۔

وزیر ریلوے ۔ میں لاسی صاحب آپ کی اطلاع کے لئے اور ہاؤس کے تمام ممبران کی اطلاع کے لئے عرض کروں گا کہ جو ہم نے جوابات دیئے ہیں وہ ہمارے ڈیپارٹمنٹ نے بہت سوچ سمجھ کر دیئے ہیں اور یقین جانئے کہ یہ سپیکر صاحب کی مہربانی ہے کہ وہ اس کو دوسری مرتبہ repeat کریں گے لیکن میں اس سے پہلے ہی دیکھوں گا اور اگر یہ جواب غلط ہوا تو میں کسی آفیسر کو spare نہیں کروں گا ۔ ہم نے یقین کے ساتھ جواب دیا ہے ۔

مسٹر سپیکر ۔ آپ اب تشریف رکھئے ۔

ANSWERS TO STARRED QUESTIONS LAID ON THE TABLE

APPOINTMENT OF RESERVATION CLERK AT NOWSHERA RAILWAY STATION.

*15070. Syed Inayat Ali Shah : Will the Minister for Railways be pleased to state :—

(a) the per day quantum of reservation work at Railway Stations, Kohat, Campbellpur and Nowshera ;

(b) whether it is a fact that a reservation clerk or an inquiry clerk has not been appointed at Nowshera Railway Station where as the same has been posted at Kohat and Campbellpur Railway Stations ;

(c) if answer to (a) and (b) above be in the affirmative, whether Government intend to post a reservation clerk or enquiry clerk at Railway Station, Nowshera which needs Nowshera, Mardan and the adjoining states?

Minister for Railway (Mr. Muhammad Khan Junejo): (a) Average daily quantum of reservation work at Kohat, Cambelipur and Nowshera Railway stations is for three, eight and sixteen passengers respectively.

(b) One enquiry clerk is working at Kohat Cantt. No reservation enquiry clerk is posted at Campbellpur and Nowshera Railway Stations.

(c) The question of providing a whole-time enquiry clerk at Nowshera is under examination. If justified, an enquiry clerk will be posted during 1969-70 subject to availability of funds.

**NOTIFYING OF RULES UNDER WEST PAKISTAN CIVIL PROCEDURE
(SPECIAL PROVISIONS) ORDINANCE, 1968 AND THE WEST PAKISTAN
CRIMINAL PROCEDURE (SPECIAL PROVISION) ORDINANCE, 1968**

* 15088. **Khan Ajoon Khan Jadoon :** Will the Minister for Law be pleased to state :—

(a) whether it is a fact that Government have not so far notified rules required to be framed under the West Pakistan Civil Procedure (Special Provisions) Ordinance, 1968 and the West Pakistan Criminal Procedure (Special Provision) Ordinance, 1968 ;

(b) if answer to (a) above be in the affirmative, reasons for delay in framing the said rules and the time by which these will be notified ?

Minister for Law (Mr. Allah Bachayo Ghulam Ali Akhund):

(a) Yes.

(b) No difficulty has so far been experienced in implementing the provisions of the Civil Procedure (Special Provisions) Ordinance, 1968 and thus no need has arisen for framing any rules thereunder. As and when the need arises, the rules would be framed under the said Ordinance.

So far as the Criminal Law (Special Provisions) Ordinance, 1968, is concerned, the rules thereunder are under preparation in the Home Department and are expected to be finalized shortly.

ADMINISTRATIVE CONTROL ON ASSEMBLY SECRETARIAT

* 15127. **Chaudhri Muhammad Nawar:** Will the Minister for Law be pleased to state the action by Government on the resolution unanimously passed by the Provincial Assembly of West Pakistan to the effect that the Assembly Secretariat should not be an Attached Department of Law Department and should be an independent Secretariat under the administrative control of the Speaker, Provincial Assembly of West Pakistan ?

Minister for Law : (Mr. Allah Bachaya Ghulam Ali Akhund) : The matter has been referred by Law Department, through Services and General Administration Department, to the Council of Ministers but no decision has yet been taken by the Council on this issue.

PROVIDING LEVEL CROSSING BETWEEN HASILPUR AND QASIMPUR

*15131. **Mr. Abdul Qayyum Qureshi :** Will the Minister for Railways be pleased to state :—

(a) whether it is a fact that in 1930 there existed a level crossing No. 49/D on mile 62/21-23 on Samasatta-Bahawalnagar Railway Line (between Hasilpur and Qasimpur) ;

(b) if answer to (a) above be in the affirmative, whether it is a fact that the above said level crossing was closed in 1940 ;

(c) whether it is a fact that a level crossing was again sanctioned in 1962-63 on the same point ;

(d) if answer to (c) above be in the affirmative, whether it is a fact that the said scheme has not so far been implemented ;

(e) whether it is a fact that the sanction for the construction of the said level crossing was again accorded on 20th January 1968 but the construction thereof has not been undertaken and the time by which the needful will be done ?

Minister for Railways : (Mr. Muhammad Khan Junejo) (a) Yes,

(b) This level crossing is still in existence and has never been closed for any period since 1916 when it was first provided.

(c), (d) and (e). Do not arise in view of answer to (b) above.

GIVING STATUS OF AN INDEPENDENT SECRETARIAT TO THE ASSEMBLY SECRETARIAT

*15187. **Khawaja Muhammad Safdar** : Will the Minister for Law and Parliamentary Affairs be pleased to state the steps so far taken by the Government to implement the Resolution adopted by the Provincial Assembly unanimously on 2nd November 1967 to the effect that Secretariat of the Provincial Assembly of West Pakistan should cease to be an Attached Department of the Law Department and should be given the status of an independent Secretariat under the control of the Speaker Provincial Assembly of West Pakistan ?

Minister for Law (Mr. Allah Bachayo Ghulam Ali Akhund) : The matter has been referred by Law Department, through Services and General Administration Department, to the Council of Ministers but no decision has yet been taken by the Council on this issue.

DISRUPTIONS IN THE TRAIN SERVICE BETWEEN SIALKOAT AND NAROWAL

*15190. **Khawaja Muhammad Safdar** : Will the Minister for Railways be pleased to state :—

(a) the number of disruptions in the train service between Sialkot and Narowal from the 1st of July to 10th of September 1968 along with the causes thereof ;

(b) the number of trains cancelled as well as the number of trains delayed during the period mentioned in (a) above ;

(c) whether it is a fact that such train disruptions occur every year in the part of year mentioned in (a) in this section ;

(d) if answer to (c) above be in the affirmative, the steps so far taken by the Railway Department to remove the causes of the said disruption ?

Minister for Railways (Mr. Muhammad Khan Junejo) : (a) During the period 1st July to 10th September, 1968, there was only one disruption of train services from 22nd August 1968 to 8th September 1968 on account of very high flood water flowing over the dip at mile 26 between Pastur and Killa Sobha Singh.

(b) 24 trains were cancelled, and 108 trains were delayed during the above period.

(c) Similar disruptions did take place in some previous years, too.

(d) It has been decided to provide flood openings in the track at the dip site at mile 26. The work is expected to be completed during the year 1968-69.

PROVIDING BETTER ARRANGEMENT FOR LOADING OF RICE AT RAILWAY
STATION, SAMBRIAL

*15218. Dr. Sultan Ahmed Cheema : Will the Minister for Railways be pleased to state :—

(a) whether it is a fact that sufficient number of Railway wagons are not available for loading of rice by the dealers at railway station Sambrial :

(b) whether it is a fact that goods shed at the said railway station is so small that rice received there for loading purposes cannot be stored ;

(c) whether it is a fact that the open space land adjoining the said goods shed is 'Kacha' one and the rice has to be stored there for want of space in the goods shed ;

(d) if answer to (a) to (c) above be in the affirmative, whether Government intend to make better arrangement for the supply of wagons and provide a big shed and do brick paving around the goods shed ?

Minister for Railways (Mr. Muhammad Khan Junejo) : (a) No.

(b) The existing storage capacity of the goods shed is for 8 wagon load which was found to be sufficient in the past for normal traffic offering at this station, but during peak period of the current rice season there have been occasions when the capacity fell short of the requirement.

(c) The open space adjoining the goods shed is 'kacha' and on the occasions when the capacity of the goods shed fell short of the

requirements during the current rice season some bags had to be stored in this area.

(d) The Railway has already made satisfactory arrangements for supply of wagons. In view of the recent increase in the traffic offering at Sambrial, the work of extension of the goods shed has been approved and will be taken in hand during 1969-70 subject to availability of funds. The work of providing brick flooring on the goods shed platform has also been approved and will be completed during the current year.

AMOUNT SPENT ON DEVELOPMENT PROGRAMMES

*15251. Syed Inayat Ali Shah : Will the Minister for Railways be pleased to state the regionwise details of amount spent on Development Programmes in the years 1963-64, 1964-65, 1965-66, 1966-67 and 1967-68, separately ?

Minister for Railways (Mr. Muhammad Khan Junejo) : The development expenditure of the Railway is not incurred on regional basis. Hence the information asked for cannot be supplied. The Railway in West Pakistan operates as a single integrated system. Bulk of the development expenditure is on rolling stock and track which accounts for nearly 70 per cent of the entire expenditure. Clearly this expenditure is not capable of being allocated on regional basis.

CONSTRUCTION OF SHED ON NOWSHERA RAILWAY STATION

*15252. Syed Inayat Ali Shah : Will the Minister for Railways be pleased to state :—

(a) whether it is a fact that there was a proposal to construct a shed on the Nowshera Railway Station in Peshawar District ;

(b) if answer to (a) above be in the affirmative, the amount sanctioned for this purpose during the current year and the likely date by which its construction would be taken in hand ;

(c) in case its construction has been delayed considerably, reasons therefor ?

Minister for Railways (Mr. Muhammad Khan Junejo) : (a) Yes. (b) An amount of Rs. 20,000 has been allocated for expenditure on this work during the current financial year. The fabrication of steel work for the platform shelter has been taken in hand. The work is expected to be completed during the year 1969-70 subject to availability of funds.

(c) The work has progressed in keeping with the availability of funds and time taken in procurement of material which had to be imported. If the remaining funds to meet the full cost are made available next year, it will be completed during the Third Plan period as programmed.

PROCEDURE FOR RECRUITMENT OF CIVIL ENGINEERS

*15253. **Syed Inayat Ali Shah** : Will the Minister for Railways be pleased to state : -

(a) the procedure laid down for the recruitment of Civil Engineers in the Railway Department ;

(b) whether the said recruitment is made on regional basis or on all West Pakistan basis ;

(c) the total number of Civil Engineers in the Railway Department alongwith region-wise number thereof ?

Minister for Railways (Mr. Muhammad Khan Junejo) : (a) There are two categories of officers in the Civil Engineering Department of the P.W. Railway comprising (i) Class I Officers and (ii) Class II Officers (Lower Gazetted Service). Recruitment of Class I Officers of the Civil Engineering Department is made by the Railway Board through the West Pakistan Public Service Commission. The appointment of Class II Officers of the Civil Engineering Department is not made by direct recruitment, but is made by a process of selection from amongst the senior Class III Staff of the Civil Engineering Department.

(b) Before Independence, recruitment of Class I Officer in the Civil Engineering Department was made on all India basis and since Independence upto the Provincialisation of the Railways, on all Pakistan basis. After provincialization of the Railways, recruitment of Class I Officers

in the Civil Engineering Department is arranged by the Railway Board through the West Pakistan Public Service Commission on zonal basis.

(c) At present there are 103 Class I and 69 Class II Officers in the Civil Engineering Department of the Pakistan Western Railway. Out of these, 30 Class I Officers have been recruited after Provincialization of the Railways.

The allocation of these officers according to zonal representation is as under :—

<i>All West Pakistan basis</i>	9
<i>Zone No. 1—Quetta and Kalat Divisions and Lasbela District</i>	1
<i>Zone No. 2—Hyderabad and Khairpur Divisions</i>	3
<i>Zone No. 3—Lahore Division, Districts of Rawalpindi, Gujrat, Sargodha, Lyallpur, Multan and Sahiwal</i>	10
<i>Zone No. 4—Bahawalpur Division and the Districts of Muzaffargarh, Dera Ghazi Khan, Campbellpur, Jhelum, Mianwali and Jhang</i>	4
<i>Zone No. 5—Agencies, States and Tribal Areas including added and Special Areas adjoining settled districts</i>	1
<i>Zone No. 6—Peshawar and Dera Ismail Khan Divisions excluding Zone No. 5</i>	2
Total	30

PROCEDURE FOR APPOINTMENT OF GAZETTED OFFICERS

*15254. Syed Inayat Ali Shah : Will the Minister for Railway be pleased to state :—

(a) the procedure laid down for the appointment of Gazetted Officers of all categories in the Railway Department ;

(b) the total number of Gazetted Officers in the Railway Department alongwith region-wise number thereof ?

Minister for Railways (Mr. Muhammad Khan Junejo) : (a) Appointment of Gazetted Officers in the Railway Department is made by —

(i) Recruitment to Class I posts of an Department and Class II posts of Assistant Surgeons in the Medical Department by the Railway Board through the West Pakistan Public Service Commission ; and

(ii) Selection for Class II posts of all Departments except those of Assistant Surgeons in the Medical Department, from senior eligible Class III staff of the respective Departments.

Before Independence, recruitment of Class I officers in all Departments of the Railway was made on all India basis and after Independence up to the Provincialization of the Railways, on all Pakistan basis.

Assistant Surgeons belonged to Class III category (Non-Gazetted) till 27th March 1952 when they were given the status of Class II Gazetted Officers. Recruitment of Assistant Surgeons in Class II was made on all Pakistan basis from 27th March 1952 upto the Provincialization of Railways.

After Provincialization of the Railways, recruitment to Class I posts of all Departments and Class II posts of Assistant Surgeons in the Medical Department, is being made by the Railway Board through the West Pakistan Public Service Commission on zonal basis.

(b) The total number of Gazetted Officers on the P. W. Railway is given below —

(i) <i>Class I Officers</i>	...	275
(ii) <i>Class II Officers—</i>		
Assistant Surgeons	...	63
Other than Assistant Surgeons	...	233

The number of officers recruited by the Railway Board after the Provincialization of the Railways in Class I service and as Assistant Surgeons in Class II service is as under—

(i) <i>Class I Officers</i>	...	76
-----------------------------	-----	----

(ii) Class II Officers—

Assistant Surgeons	...	16
--------------------	-----	----

Their allocation on zonal basis is as under —

(i) Class Officers—

1. All West Pakistan basis	...	27
2. Zone No. 1 (Quetta and Kalat Divisions and Lasbela District)	...	2
3. Zone No. 2—(Hyderabad and Khairpur Divisions)	...	5
4. Zone No. 3—(Lahore Division, Districts of Rawalpindi, Gujrat, Sargodha, Lyallpur, Multan and Sahiwal)	...	24
5. Zone No. 4—(Bahawalpur Division and the Districts of Muzaffargarh, Dera Ghazi Khan, Cambellpur, Jhelum, Mianwali and Jhang)	...	7
6. Zone No. 5—(Agencies, States and Tribal Areas including added and Special Areas adjoining settled districts)	...	3
7. Zone No. 6—(Peshawar and Dera Ismail Khan Divisions excluding Zone No. 5.)	...	4
8. Zone not yet decided by the Commission	...	1
Total		73

(ii) Class II Officers.—

Assistant Surgeons—

1. All West Pakistan basis	...	12
2. Zone No. 3—(Lahore Division Districts of Rawalpindi, Gujrat, Sargodha, Lyallpur, Multan and Sahiwal)	...	3

3. Zone No. 4—(Bahawalpur Division, and the Districts of Muzaffargarh, Dera Ghazi Khan, Campbellpur, Jhelum, Mianwali and Jhang ... 1

Total ... 16

PROVIDING MANNED LEVEL CROSSINGS IN THE PROVINCE

*15310. Mr. Mahmood Azam Farooqi : Will the Minister for Railway be pleased to state:—

(a) whether it is a fact that in September, 1968 Tez Rao collided with a jeep near Hyderabad due to the non-existence of manned level crossing resulting into the sad death of 5 persons ;

(b) if the answer to (a) above be in the affirmative, whether Government intend to provide manned level crossing at all such places in the Province so that such accidents do not take place in future ?

Minister for Railways (Mr. Muhammad Khan Junejo) : (a) The collision in September, 1968 between Tez Rao and a jeep at 'C' class unmanned level crossing No. 15 near Hyderabad was caused through the recklessness of the jeep driver resulting in the death of three of the occupants of the jeep.

(b) As a matter of general policy, the Railway Administration would endeavour to progressively man the important un-manned level crossings subject to the availability of funds.

MAKING DEDUCTION FROM SALARIES OF EMPLOYEES OF RAILWAY INSTITUTE

*15318. Mr. Mahmood Azam Farooqi : Will the Minister for Railway be pleased to state:—

(a) whether it is a fact that subscription for Railway Institute is compulsory deducted from the salaries of all Railway employees regardless of whether they are willing to be members of the institute or not and

that a section of Class III employees of P.W.R. has already made a representation that such deductions should not be made from their salaries compulsory ;

(b) if the answer to (a) above be in the affirmative, why the said deductions are being made from the salaries of staff who are not willing to become members of the Institute ;

(c) whether Government intend to stop the present practice and restrict the deduction to only those employees who declare in writing that they are willing to be members of the institute ?

Minister for Railways (Mr. Muhammad Khan Junejo) : (a) It is not a fact that subscription for Railway Institute is compulsory deducted from the salaries of all Railway employees. There is no such compulsion in the case of Class IV employees and in the case of Class III employees. Only such of them as are posted at station where there is an institute are required to be members of the institute at that station and that too if they are not residing outside the Municipal limits.

It is a fact that a section of Class III employees of P.W. Railway has made a representation that such deductions should not be made from their salaries compulsorily.

(b) The benefits of Railway Institutes are made available without any exception to all Class III employees and their families residing within the Municipal limits of the station where there is an Institute. Consequently, deductions on account of subscription for Railway Institutes from all Class III employees cannot be dispensed with.

(c) No.

HELPING INJURED FAZLE KARIM BY RAILWAY DEPARTMENT

*15327. Khan Ajoon Khan Jadoon : Will the Minister for Railways be pleased to state:—

(a) whether it is a fact that a Railway employee Fazle Karim, son of Muhammad Younus was injured while on duty at Karachi on 29th July 1967 ;

(b) whether it is also a fact that as result of his Medical Examination at Civil Hospital and Dow Medical College, Karachi on 8th January 1968 his permanent incapacity was estimated to be 10 per cent ;

(c) if answers to (a) and (b) above be in the affirmative, (i) whether the said injured person was granted disability pension or gratuity or compensation, if so, details thereof ; (ii) whether he was offered any suitable employment in P.W. R. to earn his livelihood, if so, whether he has joined the new appointment ?

Minister for Railways (Mr. Muhammad Khan Junejo) : (a) Yes.

(b) The said employee submitted an application on the 12th December, 1968, with which he attached a photostat copy of a medical certificate dated 8th January 1968, issued by Dr. Abdul Rahim of the Civil Hospital and Dow Medical College, Karachi, wherein the loss of his earning capacity had been assessed as 10 per cent.

(c) (i) No disability pension or gratuity or compensation was granted to the said employee as the Divisional Medical Officer, P. W. Railway, Karachi, who is the authorised "Qualified Medical Practitioner" for Railway Staff and who examined him again on 5th November 1968 gave a certificate to the effect that the employee had suffered no loss of earning capacity.

(ii) On being declared fit for duty with effect from 13th January 1968 by the Divisional Medical Officer, P. W. Railway, Karachi, he resumed his original appointment on 13th January 1968 and continues to be in the employment with the P. W. Railway.

— — —

**SUPPLYING WATER IN MIRPURKHAS RAILWAY TANKS FROM
WATER COURSE NO. 120 OF MIRPUR MINOR**

***15395. Haji Sardar Atta Muhammad :** Will the Minister for Railway be pleased to state : —

(a) the number of hours fixed for supplying water in Mirpurkhas Railway Tank from Water Course No. 120 of Mirpur Minor ;

(b) monthly amount paid by Railway Department as charge for the water supplied to the said tanks ;

(c) whether it is a fact that the landlords drawing water from this water course have complained that the water of their share from said Minor is taken by Railway Authorities and is sold to other landlords through the Chowkidars of Railway Department ;

(d) if answer to (c) above be in the affirmative, whether any action has been taken on the Complaints of said landlords ; if so, (i) the nature thereof (ii) the name of officer who held inquiry into these complaints and (iii) the names of said Chowkidars ;

(e) whether it is a fact that separate water course has been sanctioned for supply of water to the said Railway Tanks but not dug so far ?

Minister for Railways (Mr. Muhammad Khan Junejo) : (a) Water is supplied from Irrigation Water Course No. 120 into Railway Water Tanks at Mirpur khas Station for 81 hours per week.

(b) On an average, Rs. 3,767 are paid per month by the Railway Department for the water supplied into the Railway Tanks.

(c) No written complaint has been received by the Railway Administration as stated. A verbal complaint was recently made to the Inspector of Works, Mirpurkhas by a local Zamindar owning some land down stream of the Railway Storage Tanks, that he was not getting his full share of water,

(d) No water is sold by the Railway authorities to outsiders and the complaint is baseless.

(e) No.

**BOOKING CLERKS POSTED AT LAHORE, BADAMI BAGH, SHAHDARA
AND LAHORE CANTT, RAILWAY STATIONS**

***15423. Chaudhri Manzoor Hussain :** Will the Minister for Railway be pleased to state :—

(a) whether it is fact that the Governor of West Pakistan had ordered that all such employees whose stay at Lahore exceeds 3 years should be transferred ;

(b) if answer to (a) above be in the affirmative, the names of Booking Clerks with their period of stay at Lahore, Badami Bagh, Shahdara and Lahore cantt. Railway Stations ?

Minister for Railways (Mr. Muhammad Khan Junejo) : (a) No. The Government of West Pakistan's orders on the subject apply to officers and not to other employees.

(b) In view of reply to (a) above, the question does not arise.

DEDUCTION FOR RUNNING LOCAL RAILWAY INSTITUTE

*15529. Mr. Hamza : Will the Minister for Railways be pleased to state :—

(a) whether it is fact that Class III employees of Rohri and Sukkur Railway Stations have through an application objected to the deduction of Rs. 2 to Rs. 3 monthly, for running the local railway institute because the activities of the said institute are against their religious, beliefs and cuacultural heritage ;

(b) if answer to (a) above be in the affirmative, the action taken on the said application ;

(c) the total amount collected for the said institute at Rohri Railway Station during the last three calendar years and head-wise expenditure incurred during the said period ?

Minister for Railways (Mr. Muhammad Khan Junejo) : (a) No.

(b) Does not arise.

(c) The total subscription collected for the Railway Institute at Rohri during the three calendar years 1966, 1967 and 1968 is Rs. 43,386.73 The expenditure incurred during the said period against each head of account is as follow :—

<i>Head of Account</i>	<i>Expenditure</i>
	Rs.
Electricity Charges	2,278.10
Establishment	9,609.82

Tools, Plant, Furniture and Uniform, etc.,	... 14,051.59
News papers and Books	... 3,830.34
Bank Fee	... 27.10
Recreation	... 11,148.99
Miscellaneous	... 8,294.82

Total	... 49,240.67

**PROVISION OF WATER COOLER AT TANDO JAN MUHAMMAD
RAILWAY STATION**

*15531. **Haji Mir Khuda Bakhsh Talpur** : Will the Minister for Railway be pleased to state :—

(a) whether it is a fact that so far no arrangement of water cooler has been made at Tando Jan Muhammad Railway Station of Tharparkar District ;

(b) if answer to (a) above in the affirmative, whether such arrangement would be made for the passengers ; if so, when and if not, the reasons therefor ?

Minister for Railways (Mr. Muhammad Khan Junejo) : (a) Yes

(b) Water cooler cannot be provided at Tando Jan Muhammad at present as the station is not electrified and tap water supply is not available.

**LEVELLING OF PLOT NEAR TANDO JAN MUHAMMAD RAILWAY
STATION**

*15534. **Haji Mir Khuda Bakhsh Talpur** : Will the Minister for Rail-way be pleased to state :—

(a) whether it is a fact that there is a plot situated near Tando

Jan Muhammad Railway Station in District Tharparkar, where rain water accumulates and thus causes great inconvenience to public ;

(b) whether it is a fact that two years back the Minister for Railway announced on the Floor of the House that the said plot would be levelled soon ;

(c) whether Government intend to get the said plot levelled; if so, the likely date by which it would be levelled and if not, reasons therefor ?

Minister for Railways (Mr. Muhammad Khan Junejo) : (a) A low laying plot measuring 300' x 200' exists near Tando Jan Muhammad Railway Station where rain water accumulates during heavy rains in the area. This is not known to have caused any inconvenience to the public.

(b) No.

(c) No.

AMOUNT SPENT ON CELEBRATING DECADE OF DEVELOPMENT

*15553. **Mr. Mahmood Azam Farooqi :** Will the Minister for Railways be pleased to state the total amount spent by the Railway Department for celebrating the decade of development in 1968 giving separately the amount spent on publicity and exhibitions, etc. ?

Minister for Railways (Mr. Muhammad Khan Junejo) : The amount spent by the Railway Department for celebrating the 'Decade Development', in 1968, was as under—

	Rs.
(i) Publicity	48,078.43
(ii) Exhibitions	7,322.00
(iii) Illuminations	15,606.03
Total	1,02,006.46

QUESTION OF PRIVILEGE

**Re : INCORRECT ANSWER TO STARRED QUESTION NO. 14677 ABOUT
THE QUANTITY OF SUGAR RELEASED TO CHARSADDA SUGAR MILLS**

Mr. Speaker : Now we will take up Privilege Motion No. 8 by Malik Muhammad Akhtar.

Malik Muhammad Akhtar : I raise a question involving a breach of privilege of the Assembly, namely, the incorrect statement placed at the Table of the House in answer to part (b) of Starred Question No. 14677 on 16-1-1969, by the Food Minister. It has been stated that 758 tons of sugar was released to Charsadda Sugar Mills Ltd. I have been informed by the representative of the Firm on 19-1-1969 that only 553 tons of sugar have been released to them by the Government. The deliberate incorrect statement by the Food Minister has caused breach of privilege of the Members of the Assembly.

Minister for Food and Agriculture (Malik Khuda Bakhsh) : I oppose it. Sir, the Member has proposed to raise a question involving breach of privilege of the Assembly, namely, my incorrect statement placed on the Table of the House in answer to part (b) of Starred Question No. 14677 on 16th January, 1969. The learned Member has contended that it has been stated in reply to the question that 758 tons of sugar was released to Charsadda Sugar Mills but he has been informed by the representative of the Firm, on 19th January, 1969, that only 553 tons of sugar were released to the Mills concerned and the answer has, therefore, been contended to be incorrect. I would respectfully submit, in this context, for your information and for the information of this august House that answer to part (b) of the Assembly Question, duly supported by the relevant statement, was correct. In the statement it was clearly mentioned that out of 11085 tons, a quantity of 2983 tons was supplied to the Pak Army and the quantity of sugar allocated back to Charsadda Sugar Mills, Charsadda, was 758 tons as noted in the reply to the question. Out of 758 tons, the Mills lifted 553 tons of sugar. The difference between 758 tons and 553 tons, actually lifted by the Mills, that is 205 tons, represented the share of Charsadda Sugar Mills to be delivered to the Pak Army out of a total of 2983 tons. The information furnished to this House was, therefore, correct. I should be the last person to be responsible for any breach of privilege. In fact no breach of privilege has been committed. I would, therefore, submit that

this privilege motion may either be withdrawn, and if the Member is not prepared to withdraw it, it may be ruled out of order.

Mr. Speaker : Does the Member press the motion ?

Malik Muhammad Akhtar : I will, because the statement given, as it is, contradictory.

Mr. Speaker : But that statement pertains to the release of sugar.

Malik Muhammad Akhtar : Kindly look at the statement placed on the Table of the House. Item No. 3 shows—

“Charsadda Sugar Mills—758 tons.”

and the heading is—

“Quantity released to sugar mills”.

Mr. Speaker : Will the Member please appreciate the word “released” and the distinction between “releasing” and “lifting” ?

Malik Muhammad Akhtar : But they have not mentioned in the statement that 553 tons of sugar were lifted by the Charsadda Sugar Mills.

Mr. Speaker : Because the question pertained to release.

Malik Muhammad Akhtar : Yes, Sir, but they have clarified that only 553 tons sugar was lifted and the Minister has not made a statement as to how the quantity of 2983 tons was supplied to the Pak Army. Was it supplied through the Mills or was it a direct release ? He is still silent on that issue and, in my opinion, the matter has not yet been clarified.

Mr. Speaker : In part (d) of the answer it was quite clear that the sugar was released to the Mills for sale on the open market. It was considered appropriate to embark upon the resolution of economy and the answer related to the release of the sugar to the sugar mills and as has been explained by the Minister for Food and Agriculture, a quantity of 758 tons was released to Charsadda Sugar Mill and out of that 205 tons was for Pakistan Army and therefore, no incorrect statement has been given. The motion is therefore, ruled out of order.

ADJOURNMENT MOTIONS

DEATH OF MR. ABDULLAH BUTT DUE TO THE NEGLIGENCE OF DOCTORS IN THE MAYO HOSPITAL, LAHORE

Mr. Speaker : We will now take up the adjournment motions.
No. 268 ; the Minister for Health has to reply.

وزیر صحت (ایکم زاہدہ خلیق الزمان) - جناب والا - جیسا کہ میں نے کل عرض کیا تھا یہ کہتے ہیں کہ عبداللہ بٹ صاحب کے علاج میں تساہل یا غفلت برتی گئی میں اس بات کی تردید کرتی ہوں - جس روز ان کا انتقال ہوا اس روز بیشک ڈاکٹر صادق صاحب موجود نہیں تھے -

مسٹر سپیکر - کیا وہ اس روز چھٹی پر تھے -

وزیر صحت - جی نہیں - وہ سرکاری کام کے سلسلے میں کہیں گئے ہوئے تھے تو ان کی جگہ ڈاکٹر رؤف یوسف صاحب مریض کی نگرانی کرتے رہے جو کہ بہت قابل پروفیسر ہیں - اس سے ایک روز پہلے جب ان کی طبیعت زیادہ خراب ہوئی تو اس وقت ڈاکٹر صادق بھی موجود تھے اور رؤف یوسف صاحب و دیگر ڈاکٹر برابر ان کی نگہداشت کرتے رہے تھے اس روز جب ان کا انتقال ہوا تو ڈاکٹر صادق صاحب موجود نہیں تھے لیکن ڈاکٹر رؤف یوسف صاحب برابر ان کی نگہداشت کرتے رہے - بہر حال مجھے یہ عرض کرنا ہے کہ کوئی تساہل یا غفلت نہیں برتی گئی جس کی وجہ سے ان کی موت ہوئی بلکہ ان کی دیکھ بھال آخر وقت تک ہوتی رہی -

Malik Muhammad Akhtar : Sir, the fact has not been denied by the Minister. She has been kind enough to make a correct statement that the doctor did not attend.

Mr. Speaker : As the allegation of Malik Muhammad Akhtar has not been contradicted by the Health Minister, the motion is held in order.

Malik Muhammad Akhtar ask for leave to make a motion for the adjournment of the business of the Assembly to discuss a definite matter of urgent public importance and of recent occurrence, namely, Mr. Abdullah Butt, a renowned leader and working journalist died in Mayo Hospital on 29-9-1968 due to negligence of the doctors attending him. Continuously before his health he was not attended by the doctor in charge of the Ward. The negligence of the Hospital authorities has caused a grave resentment amongst the public of the West Pakistan.

Those Members who are in favour of leave being granted, may please rise in their seats.

As less than twenty Members rose in their seats, leave to move the motion was refused.

FAILURE OF GOVERNMENT TO TAKE ACTION AGAINST THE DISTRICT AUTHORITIES OF SAHIWAL FOR CONVASSING THE MEMBERS OF THE LOCAL BAR ASSOCIATION TO JOIN A PARALLEL ASSOCIATION SPONSORED BY SAHIWAL MUSLIM LEAGUE

Mr. Speaker : Next motion, No. 404.

Mr. Hamza : I ask for leave to make a motion for the adjournment of the business of the Assembly to discuss a definite matter of urgent public importance and of recent occurrence, namely, the failure of the Government in taking deterrent action against District Magistrate, the A. D. M. and 4 other Magistrates of Sahiwal who have been active in convassing the members of the local Association to enlist themselves in the newly created parallel bar sponsored by the Sahiwal Muslim League (Convention).

The matter was brought to the notice of the Government, through a registered letter addressed to the Chief Secretary, Government of West Pakistan and the resolution of the Bar Association to this effect also appeared in the daily "Nawai-Waqat" Lahore, dated 28th December, 1968. This has generated a wave of resentment among the members of the bar in particular and the public in general all over the Province.

Minister for Law (Mr. Allah Bachayo Ghulam Ali Akhund) : Opposed sir. The facts have been ascertained and the District Administration have categorically denied that they had any hand in the creation

of a parallel bar in Sahiwal. The lawyers who have formed a separate bar belong to different political ideology and they were opposed to the use of the platform of the bar association as a political arena. They have differed with their colleagues and they have formed an independent bar association and the District Administration have no hand in that whatsoever. Since the facts are denied, I request that the motion may be held out of order.

خواجہ محمد صفدر - معلوم ہوتا ہے کہ محترم وزرا صاحبان کے پاس جو کچھ مختلف سرکاری ملازمین لکھ کر بھیج دیتے ہیں وہ اس کو قرآن اور حدیث سمجھ کر فوراً اس کو قبول کرنیکی کوشش کرتے ہیں۔ وزیر قانون - نعوذ باللہ - آپ سمجھتے ہونگے۔

خواجہ محمد صفدر - جناب والا - حقیقت یہ ہے کہ مسٹر مظفر قادر اور اے۔ ڈی۔ ایم کے متعلق کہا گیا ہے کہ وہ ایسا کر رہے ہیں۔ اور اب اگر وہ انکار کرتے ہیں تو اس کا مطلب یہ نہیں کہ وہ ایسا نہیں کر رہے۔ حقیقت یہ ہے کہ بار کے معزز ارکان نے چیف سیکرٹری کو اطلاع بھی دی کہ وہ ایسا کر رہے ہیں اور انہوں نے ریزولوشن بھی پاس کیا تو اس کے بعد کون سی بات رہ جاتی ہے۔ حقیقت یہ ہے کہ مظفر قادر صاحب نے جو کچھ وہاں کیا ہے وہ تو سب کو معلوم ہی ہے اور وہ اپنی خامیوں اور کوتاہیوں پر پردہ ڈالنے کی کوشش کر رہے ہیں اور اس سے زیادہ میں کچھ الفاظ استعمال نہیں کرنا چاہتا۔

مسٹر حمزہ - جناب سپیکر - عرض یہ ہے کہ منسٹر صاحب نے اس بات کو تسلیم کیا ہے کہ بار ایسوسی ایشن کے بعض ارکان نے جناب چیف سیکرٹری کو یہ چٹھی ارسال کی تھی اور ان کی ایک قرارداد روزنامہ نوائے وقت میں بھی شائع ہوئی اور ان کا یہ فرمان کہ مقامی انتظامیہ نے

اس سے الکار کیا ہے تو ہمیں اس انتظامیہ سے پہلے ہی توقع کیا تھی۔ جب وہ تسلیم کرتے ہیں کہ اس قسم کی قرار داد پاس کی گئی ہے اور جناب چیف سیکرٹری کے نام اس قسم کا مراسلہ بھی ارسال کیا گیا تو ان پر لازم تھا کہ وہ کسی جانبدار افسر کو تحقیقات پر مامور کرتے اور پھر وہ ایوان میں فرما سکتے تھے کہ فلاں غیر جانبدار افسر سے یہ تحقیقات کرائی گئی ہے جس کا نتیجہ یہ ہے۔ تو جس انتظامیہ کے بارے میں ہماری سوچی سمجھی رائے ہے کہ وہ انتہائی بد دیانت ہے اور اپنے اختیارات کو ناجائز طور پر استعمال کر کے ایسی حرکتیں کرتی رہی ہے اور مسلم لیگ کنونشن کے اشارے پر جناب نواز صاحب بھی میرے خلاف کچھ نہ کچھ پیش کر کے آپ کے سامنے ثبوت مہیا کریں گے لیکن ان کی رائے کو کوئی اہمیت نہیں دیا جاسکتی۔

Minister for Law : I am prepared to refer this matter to the Commissioner for inquiry if that satisfies my friend.

چودھری محمد نواز - میرے متعلق حمزہ صاحب نے کچھ ارشاد فرمایا ہے۔ کارروائی کا مطلب یہ ہے کہ جو آپ کہتے ہیں ٹھیک ہے تو جناب والا - مجھے بھی کچھ کہنے کی اجازت فرمائی جائے۔

Mr. Speaker : Is Mr. Hamza satisfied with this statement ?

مسٹر حمزہ - میں بڑا ممنون ہوں گا اگر اس حکومت کی طرف سے کوئی معقول بات کہی جائے۔

چودھری محمد نواز - حضور والا - مجھے بھی کچھ کہنے کی اجازت دی جائے۔ جناب والا - یہاں تو پاکستان مسلم لیگ کے متعلق کہا گیا ہے مگر ان کا کہنا بالکل غلط ہے کیونکہ جو متوازی بار بنانے والے

اشخاص میں وہ ہماری پارٹی کے ممبر بھی نہیں ہیں چہ جائیکہ وہ یہ کہتے ہیں کہ یہ ہمارے اشارے پر مبنی ہے۔ چودھری فضل الہی اس کے چیرمین بنے ہیں وہ ہماری پارٹی کے نہیں ہیں۔ پہلے اس کے کنوینر تھے چودھری نذیر احمد جو کہ ہماری پارٹی کے ممبر نہیں ہیں۔ شیخ نثار احمد جو کہ بار کے ممبر ہیں وہ بھی ہماری پارٹی کے ممبر نہیں ہیں۔ تو جو الزامات لگائے گئے ہیں وہ بالکل بے بنیاد ہیں اور غلط ہیں اور ان کی اطلاعات غلط خبر پر مبنی ہیں۔

Mr. Speaker : The motion is not pressed.

FAILURE OF GOVERNMENT TO REVISE THE TERMS AND CONDITIONS OF THE PUBLIC PROSECUTORS' SERVICE

Mr. Speaker : Next motion, No. 436.

Malik Muhammad Akhtar : Sir, I ask for leave to make a motion for the adjournment of the business of the Assembly to discuss a definite matter of recent occurrence and urgent public importance, namely, a spokesman of West Pakistan Public Prosecutor's Association has showed great concern through a press statement published in daily "Mashriq" dated 6th January, 1969 for failure of the Government to revise the terms and conditions of the Public Prosecutors service. In the statement it has been made clear that Public Prosecutors will resign if their demands of revising the terms and conditions of their services are not accepted. The failure of the Government to take necessary action has caused great resentment amongst the minds of the public of West Pakistan.

Minister for Law (Mr. Allah Bachayo Ghulam Ali Akhund) : I oppose Sir. I might remind you that the tradition of this House is that when any adjournment motion is based on a subject matter which is again subject of questions on the floor of the Assembly, you have not been allowing that. Secondly, this adjournment motion is based on a news item appearing in the daily 'Mashriq' of 6th January and if you could kindly see that even from that it appears that this is not a matter

of recent occurrence because in the very news item it is said that this is pending since a long time as you will see. I might read :

”مغربی پاکستان پبلک پراسیکیوٹرز ایسوسی ایشن نے اس بات پر افسوس کا اظہار کیا ہے کہ پبلک پراسیکیوٹرز کاڈر کی سکیم نو میں بلا وجہ تاخیر کی جا رہی ہے ۔ آج یہاں ایسوسی ایشن کی جنرل ہاڈی کے اجلاس میں ایک قرار داد منظور کی گئی ہے ۔ جس میں کہا گیا ہے کہ یہ سکیم ۲۵ برس سے معرض التوا میں ہے“ ۔

Now, this does not mean that the matter is of recent occurrence and, therefore, I request.....

Mr. Speaker : Any how, this matter is being agitated by the Members so many times. What is the latest position ?

Minister of Law : Today, on the floor of the House this question was raised through several supplementaries.

Mr. Speaker : That was about the emoluments of Public Prosecutors.

Minister of Law : Yes, the question is of the special terms and conditions of service of these officials. Today they start with 570/-. I am not able to secure more than 450/- for them. Personally I think that anything less than their present emoluments should not be given to them.

Mr. Speaker : Even in the previous session correspondence was going on between the Law Department and the Finance Department and I think the sense of the House was that it should be expedited very soon and we had also asked the Finance Minister to do something in this matter.

Minister of Law : Yes Sir, he is doing his best. But the question once again is of money and I am trying that the Finance Department may agree to more favourable terms. As soon as that is done the matter will be solved.

Mr. Speaker : Does the Minister think this matter would be finalised within a month or so ?

Minister for Law : In case there is no agreement between the Finance Department and the Legal Department I will take the matter to the Council of Ministers and get a decision.

Malik Muhammad Akhtar : I do not press my motion.

Mr. Speaker : The motion is not pressed. Next No. 440.

POLICE LATHI-CHARGE ON A PROCESSION IN SIALKOT ON 5TH JANUARY 1969

Mr. Mahmood Azam Farooqi : Sir, I ask for leave to make a motion for the adjournment of the business of the Assembly to discuss a definite matter of recent occurrence and of urgent public importance, namely, the resentment among the people of Pakistan caused by the Police lathi-charge on a peaceful gathering who took out a procession and raised slogans at the end of the meeting addressed by Mr. Ahmed Saeed Kirmani in the Muslim League House at Sialkot on 5th January, 1969 as reported by the 'Pakistan Times' dated 6th January 1969. This has perturbed the minds of the people and needs to be discussed immediately.

Minister for Home (Kazi Fazlullah Ubedullah) : I oppose the motion. The fact is that no lathi-charge was resorted to on any procession of Sialkot on 5th January. The information is not based on facts. It is true that this news was carried by 'Mashriq', 'Imroze' and 'Nawa-i-Waqt' and it was denied in the press statement issued by the District Information Officer, Sialkot on the following day and that contradiction was published on the 7th of January in the Pakistan Times. The position is.....

Mr. Speaker : The news stands contradicted.

مسٹر محمود اعظم فاروقی - جناب والا - تردید تو ہو گئی تھی
میں تو وہاں موجود نہیں تھا - مجھے معلوم نہیں ہے واقعہ ہوا تھا
یا نہیں -

Mr. Speaker : Has the Leader of the Opposition to say something ?

خواجہ محمد صفدر - مجھے جو اطلاع آئی ہے وہ یہ ہے کہ
پہلی انفارمیشن درست ہے اور تردید غلط ہے -

Mr. Speaker : That is also an information and a private information. Facts have been denied by the Home Minister. The motion is ruled out of order.

FAILURE OF GOVERNMENT TO ORDER A JUDICIAL INQUIRY INTO THE POLICE
LATHI-CHARGE WITHIN THE PREMISES OF GOVERNMENT DEGREE COLLEGE,
MULTAN ON 6TH JANUARY, 1969

Mr. Speaker : Next, No. 444.

Malik Muhammad Akhtar : Sir, I ask for leave to make a motion for the adjournment of the business of the Assembly to discuss a definite matter of recent and urgent public importance, namely, the Action Committee of the students of Multan has declared that its President and other two Members—Mr. Ghulam Ghaus and Mr. Arif Mahmood—will go on hunger strike if the Government did not hold a judicial enquiry of the police lathi-charge in the premises of Government Degree College, Multan. The failure of the Government to order a judicial enquiry against the action of the police to lathi-charge the students on 6th January 1969 has caused great resentment in the minds of the public of West Pakistan.

Mr. Speaker : Have they gone on hunger strike ?

Malik Muhammad Akhtar : I do not know.

Mr. Speaker : The motion is ruled out order.

TERMINATION OF THE SERVICES OF 130 EMPLOYEES IN RACHNA TUBEWELL
WORKSHOP, LAHORE

Mr. Speaker : Next, No. 445.

Malik Muhammad Akhtar : Sir, I ask for leave to make a motion for the adjournment of the business of the Assembly to discuss a definite matter of recent occurrence and urgent public importance, namely, the

Irrigation Department has terminated the services of 130 employees in Rachna Tubewell Workshop, Sanda Road, Lahore.

The news has been communicated to me on the 6th of January 1969 by the President of the Tubewell Workshop Workers Association, Sanda Road, Lahore through a letter. The termination of service of a large number of employees by the Irrigation Department has caused great resentment among the public of West Pakistan.

Minister for Irrigation and Power (Makhdum Hamid-ud-Din) : Sir, I oppose the motion and request that it may be ruled out of order on the score and justification that :—

It is not of recent occurrence as, I will submit, it was about six months back that the services of the work-charged were dispensed with.

Mr. Speaker : How is it a matter of recent occurrence ?

Malik Muhammad Akhtar : I have been informed by this letter. Now this letter was addressed to the Minister for Irrigation and Power, West Pakistan, Lahore on the 4th of January, 1969. And Sir in the letter it has been stated that there are three hundred workers in various capacities. Out of these workers 130 are being asked to quit, rather their services have been terminated. They have alleged in the letter that the termination of their services—retrenchment—has not been effected due to the fact that there is no work in the workshop, rather they are getting the work done privately through quotations and tenders.

Mr. Speaker : The action proposed to be discussed in this adjournment motion is not of recent occurrence. The motion is, therefore, ruled out of order.

HUNGER STRIKE BY TRAINEES OF NATIONAL BANK OF PAKISTAN,
LAHORE CIRCLE

Mr. Speaker : Next, No. 446.

Malik Muhammad Akhtar : Sir, I ask for leave to make a motion for the adjournment of the business of the Assembly to discuss a definite matter of recent occurrence and of urgent public importance, namely, the trainees of National Bank of Pakistan, Lahore Circle who are not assured of jobs after completion of their full-fledged training with the

Bank have gone on hunger strike. A deputation of the trainees met Malik Allah Yar Khan, Labour Minister on 6th January, 1969. On his failure to intervene four of the trainees have gone on hunger strike on 7th of January, 1969. This has caused great resentment in the minds of the public of West Pakistan.

Minister of Law (Mr. Allah Bachayo Ghulam Ali Akhund) : I oppose it. The position is, straight-away I might submit that the trainees have called off their hunger strike.

Mr. Speaker : The matter has lost its urgency. The motion is, therefore, ruled out of order.

**ARREST AND DETENTION OF MR. MUHAMMAD IKRAM, SECRETARY,
NATIONAL AWAMI PARTY ON 8TH JANUARY, 1969**

Mr. Speaker : No. 447, Malik Muhammad Akhtar.

Malik Muhammad Akhtar : Sir, I ask for leave to make a motion for the adjournment of the business of the Assembly to discuss a definite matter of recent occurrence and of urgent public importance, namely, the District Magistrate, Lyallpur, has arrested Mr. Muhammad Akram, Advocate, under the West Pakistan Maintenance of Public Order Ordinance on the 8th of January, 1969. The arrest and detention of the renowned leader of the National Awami Party and Secretary of the said Organisation by the District Magistrate under a preventive law has caused great resentment in the minds of the public of West Pakistan.

Minister for Home (Kazi Fazlullah Ubedullah) : I oppose the motion. My friend has not correctly described this Advocate. He is not Akram, but one Ikram has been arrested under the Maintenance of Public Order Ordinance.

Malik Muhammad Akhtar : On a point of order. It is Ikram.

Mr. Speaker : In the motion it is Akram.

Minister for Home : My submission is that the matter is not of sufficient urgent public importance to warrant the adjournment of the business of the House. This Advocate who belongs to the NAP was trying to collect some dismissed staff of certain Mills to join his Party

with a view to create some sort of panic amongst the labour and he had arranged a programme of strikes in a number of mills. These included :

- | | |
|-----------------------------|-----------------|
| (1) Crescent Textile Mills. | — 9th January. |
| (2) Zeenat Textile Mills. | — 10th January. |
| (3) Lyallpur Cotton Mills. | — 11th January. |

Therefore the District Magistrate was constrained to take preventive action against him and he was detained for thirty days on the 8th of January. I submit, Sir, that it is not a matter of such an importance as to warrant the adjournment of the business of the Assembly.

Mr. Speaker : I hold the motion in order.

Malik Muhammad Akhtar has asked for leave to make a motion for the adjournment of the business of the Assembly to discuss a definite matter of recent occurrence and of urgent public importance, namely, the District Magistrate, Lyallpur, has arrested Mr. Muhammad Ikram, Advocate, under the West Pakistan Maintenance of Public Order Ordinance on the 8th of January, 1969. The arrest and detention of the renowned leader of the National Awami Party and Secretary of the said Organisation by the District Magistrate under a preventive law has caused great resentment in the minds of the public of West Pakistan.

Those Members who are in favour of leave being granted, may rise in their seats.

As less than twenty Members rose in their seats leave to move the motion was refused.

Mr. Speaker : Next motion No. 449 by Mr. Hamza is also ruled out of order.

— — —

**FAILURE OF GOVERNMENT TO STOP SMOKY BUSES FORM FLYING
ON THE ROADS OF LAHORE.**

Mr. Speaker : Adjournment motion No. 448 by Malik Akhtar.

Malik Muhammad Akhtar : Sir I ask for leave to make a motion for the adjournment of the business of the Assembly to discuss a definite matter of recent and urgent public importance, namely, due to smoky

buses on city roads at Lahore poisonous fumes which seriously affect eye-sight and cause a number of chest ailments including asthma, T.B. and even lung cancer is frequent. Doctors state that one of the main factor responsible for the rising incidence of disease is air pollution caused by smoke and fumes which automobiles produce. The failure of the Government to stop the buses which are exposing the public to the danger of death has caused great resentment in the mind of the public of West Pakistan.

Minister for Law (Mr. Allah Bachayo Ghulam Ali Akhund) : I oppose it Sir. Sir, this adjournment motion seeks to accuse the Government of its failure to stop certain buses, which are emitting smoke and causing discomfort. So far as the responsibility of the Government is concerned, the laws are there and they are being followed. I might bring it to the notice of the member as well as to the notice of the House that according to rule 415 of the Punjab Motor Vehicles Rules, every motor vehicle shall be so constructed, it shall be maintained in such condition and shall be so driven and used that there shall not be emitted therefrom any smoke, visible vapour, grit, sparks, ashes, cinders or oily substance, emission of which could be avoided by taking reasonable care, or the emission of which might cause damage to other persons or property or endanger the safety of any other user of the road. Failure to comply with the rules, under rule 112 of the Motor Vehicles Ordinance, can be subject to a fine which may extend to one hundred rupees, and in case of previous offence, a fine extending to five hundred rupees. Any violation of the above rule by the use of smoky vehicles on the road can be the subject of a criminal prosecution.

In so far as the Government transport is concerned, firm instructions have been given to the Lahore Omnibus authorities not to operate...

Mr. Speaker : In spite of this provision of law and instructions issued by the Road transport Corporation, does the Minister feel that the grievance of Malik Akhtar is not quite genuine ?

Minister for Law : It is not quite genuine in the sense that the danger, which is complained of, does not exist to the extent to which he is putting it. I cannot say at the moment there would be no bus, which may be emitting smoke, but all possible precautions have been taken. All that the Government can do is to frame laws and to see that those

are implemented. Government transport itself is implementing that law. In fact, if any vehicle develops some defect, of course I can't be responsible.

Mr. Speaker : Could the Minister give an assurance to Malik Akhtar that so far as the buses of Road Transport Corporation are concerned, he would see that they do not emit any smoke ?

Minister for Law : Yes, I will issue firm instructions that no bus should be plied which emits smoke. That is what I can say.

Minister for Food & Agriculture (Malik Khuda Bakhsh) : Sir, the question of giving an assurance does not arise in the sense that we are already trying to do all that we can in the matter. Sometimes, the machinery fails and develops some trouble, and if we give you an assurance, you would be displeased because we would be giving you an assurance, which we are not capable of fulfilling. So, all that we are requesting you is that if you want an assurance from us, all that we can do is that we will do our utmost, and we have been doing our utmost.

مسٹر حمزہ - جناب سپیکر - ایک عرض یہ ہے کہ جناب وزیر صاحب تو کار پر تشریف لے جاتے ہیں اور مجھے سائیکل پر جانے کا اتفاق ہوتا ہے - ملک اختر صاحب نے جو صورت حال اپنی تحریک التوا میں پیش کی ہے یہ سو فیصد ٹھیک ہے - عام طور پر دیکھا گیا ہے کہ گورنمنٹ ٹرانسپورٹ کی جتنی لاریاں چلتی ہیں ان میں بیشتر اتنا دھواں چھوڑتی ہیں کہ خصوصی طور پر سائیکل چلانے والے کو سخت دقت ہوتی ہے بلکہ ان کو بیماری کا خدشہ لاحق ہو جاتا ہے - وزیر قانون صاحب نے یہ فرمایا ہے کہ اس وقت اس قسم کا قانون موجود ہے جس کے تحت خلاف ورزی کرنے والے کو سزا دی جا سکتی ہے - انہوں نے یہ نہیں فرمایا کہ جو اس قسم کے قانون کی پابندی نہیں کراتے ان کو کیا سزا دی جا سکتی ہے - اس سے اور زیادہ کیا سچی بات کہہ سکتا ہوں -

Mr. Speaker : Does Malik Akhtar press his motion ?

Malik Muhammad Akhtar : Sir, there are only three minor points. Firstly, there has been no technical objection. Secondly, it has been admitted. And, thirdly, the negligence of the Government is there. If the Law Minister or the Leader of the House are prepared to give an assurance to eradicate the evil to the possible extent, I do not press; otherwise, the motion should be ruled in order.

Mr. Speaker : But an assurance, in whatever form it is, has already been given to the Member that they will issue firm instructions.

Malik Muhammad Akhtar : If you feel satisfied, Sir, then I don't press it.

Mr. Speaker : The Motion is not pressed.

FAILURE OF GOVERNMENT TO SETTLE THE DEMANDS OF CLASS II DOCTORS OF WEST PAKISTAN.

Mr. Speaker : Next is No. 453 by Mr. Mahmood Azam Farooqi, and Motion Nos. 454 and 455.

Mr. Mahmood Azam Farooqi : Sir I ask for leave to make a motion for the adjournment of the business of the Assembly to discuss a definite matter of recent and urgent public importance, namely, the Government of West Pakistan's failure to settle the legitimate demands of all Class II doctors of West Pakistan, which resulted into their 12 hour strike on 11th January, 1969, as reported in the Pakistan Times, Lahore, dated 12-1-69. This has created great resentment among the people of West Pakistan and needs to be discussed immediately.

وزیر صحت (ایکم زامہ خلیق الزمان) - جناب والا - میں اس تحریک التواہی مخالفت کرتی ہوں - اس میں کوئی شک نہیں کہ کلاس دوم کے ڈاکٹروں نے لاہور اور پشاور میں 11 جنوری کو صبح سے دو بجے تک ہڑتال کی ہے - آپ اس چیز سے بھی باخبر ہوں گے کہ دوسرے دن میں نے ایک پریس کانفرنس کے ذریعے بتایا کہ ان کو کلاس فرسٹ کا درجہ دینے کے لئے مرکزی اور صوبائی حکومت غور کر رہی ہے - ہم جلد

حالات کے مطابق غور کر کے اور اپنے وسائل کے اندر وہ کر فیصلہ کریں گے۔ یہ معاملہ زیر غور ہے۔۔۔۔۔

مسٹر محمود اعظم فاروقی - جناب والا - میں جو چیز ڈسکس کرنا چاہتا ہوں وہ یہ ہے کہ یہ بات اچانک پیدا نہیں ہوئی ہے۔ نہ ہی پورے مغربی پاکستان میں ڈاکٹروں نے ایک کرٹ جھوڑی - حقیقت یہ ہے کہ یہ بروقت کارروائی کرنے میں ناکام ہوئے ہیں۔ جناب والا کل برسوں میں کراچی گیا تھا - کراچی میں ڈاؤ میڈیکل کالج - جناح ہسپتال اور سول ہسپتال کے ڈاکٹروں نے ہڑتال کی تھی - ہسپتال میں مریض بڑے ہوئے تھے۔۔۔۔۔

X X X X X X X X X وزیر صحت

Mr. Speaker : The words used by the Health Minister are unparliamentary. They are expunged from the proceedings of the Assembly.

Minister for Health : Sorry Sir.

مسٹر محمود اعظم فاروقی - جناب والا - میں ان کو معاف کرتا ہوں کیونکہ وہ خاتون ہیں - انہوں نے تو بیٹھے ہوئے ہی کہہ دیا میں نے خود ہسپتال میں جا کر اپنی آنکھوں سے دیکھا ہے ایک سرجن جس کا نام عسکری ہے بیٹھا ہوا تھا اس کے علاوہ کوئی ڈاکٹر وہاں نہیں تھا emergency cases کو دیکھنے والا کوئی نہیں تھا - میں نے یہ خود جا کر اپنی آنکھوں سے دیکھا ہے -

مسٹر سپیکر - بیگم صاحبہ اس معاملے کے متعلق کتنا وقت لگے گا کہ آپ اس ایوان کو یقین دہانی کرا سکیں -

وزیر صحت - جناب والا - یقین دہانی تو نہیں بلکہ ہماری کوشش جاری ہے کہ جلد از جلد اس معاملہ کو طے کریں - یہ ہڑتال ہالک کالک کے flue کی طرح پھیلی ہوئی ہے - انہوں نے کسی کے بھڑکانے پر ہڑتال کی ہے -

میجر محمد اسلم جان - جناب والا - میری بھی ایک تحریک التوا اسی موضوع سے متعلق ہے - تین برس سے میں اس بات کے متعلق شور مچا رہا ہوں لیکن یہ لوگ اس کی فکر نہیں کر رہے ہیں - یہ کتنے افسوس کی بات ہے کہ ان کو مزدوروں کی طرح سفید کوٹ پہنے سڑکوں پر نکل آنا پڑا اور انہوں نے کہہ دیا ہے کہ ان کو کس نے بھڑکایا ہے - یہ آپ کی کوتاہی اور غلط پالیسی کی وجہ سے ملک میں ہو رہا ہے - یہ تمام تکلیفیں آپ کی ناکلیوں کی وجہ سے ہیں - میں یہ بتا دوں کہ سر کنگا رام ہسپتال میں اتنے highly qualified ڈاکٹر ۳۵ روپے ماہوار پر رکھے ہوئے ہیں - جن کو انگلینڈ میں سو پونڈ ملتے ہیں یعنی تیرہ چودہ سو روپہ ماہوار وہاں لیتے ہیں - وہ ایف آر سی ایس پڑھے ہوئے ہیں - وہاں پر ان کے لئے پروفیسر شپ کی جگہ خالی پڑی ہوئی ہے لیکن آپ انہیں دیتے -

خواجہ محمد صفدر - جناب والا - میری والے میں یہ مسئلہ نہایت ہی اہم ہے لیکن حکومت دستور اور لگاتار اس اہم مسئلہ سے اغماض برت رہی ہے اور اس اغماض اور بے پروائی کی وجہ سے ڈاکٹروں میں بے اطمینانی پھیلی ہوئی ہے -

مسٹر سپیکر - یکم صاحبہ - آپ نے فرمایا ہے کہ حکومت اس پر غور کر رہی ہے -

وزیر صحت - جی ہاں ہم کوشش کر رہے ہیں کہ ان معاملات کو خوش اسلوبی سے جلد از جلد طے کیا جائے ۔

مسٹر سپیکر - وہ کون سے معاملات ہیں ۔ کیا آپ ان کے متعلق وضاحت فرمائیں گی ؟

وزیر صحت - یہ کہ کلاس ۲ کی بجائے ڈاکٹروں کو کلاس ۱ دی جائے اور میں خواجہ صاحب کی خدمت میں عرض کروں گی کہ ہم ٹیک لیتی سے کوشش کر رہے ہیں کہ ان معاملات کو جلد از جلد طے کیا جائے ۔ (قطع کلامیوں) میجر اسلم صاحب تو بہت کچھ فرما چکے ہیں اب اگر مجھے موقع دہی تو میں عرض کروں ۔

Mr. Speaker : Yes please.

وزیر صحت - جناب والا - یہ ٹھیک ہے کہ ہم ڈاکٹروں کو ۳۵۰ روپے کی ملازمت دیتے ہیں ہمارے وسائل ہی اتنے ہیں ہم یہ تو نہیں کر سکتے کہ ان کو سونا چاندی بھر دیں ۔ ہم ان سے زبردستی نہیں کرتے ۔ وہ آزاد ہیں یہی وجہ ہے کہ وہ ملک سے باہر چلے جاتے ہیں ۔ اگر ان پر کوئی پابندی ہوتی تو وہ باہر نہ جا سکتے تھے ۔ ہم محسوس کرتے ہیں کہ ان کے لئے ۳۵۰ روپیہ بہت کم ہے اس لئے ہم برابر کوشش کر رہے ہیں کہ ان کی تنخواہیں بڑھائی جائیں ۔ لیکن ہم یہ اپنے وسائل کے اندر رہتے ہوئے ہی کر سکیں گے کہ ان کو مناسب آرام و آسائش پہنچایا جائے ۔ جب وہ ملازمت کے لئے فارم پر کرتے ہیں تو ان کو صوبہ کچھ معلوم ہوتا ہے کہ وہ پرائیویٹ پریکٹس کر سکتے ہیں یا نہیں ۔

میجر محمد اسلم جان - آپ ان کو دعائیاں دیتے ہیں ۔

وزیر صحت - ہم ان کو کوئی دھمکی نہیں دیتے -

مسٹر سپیکر - کلاس ۲ سے کلاس ۱ کرنے کے لئے تو مرکزی حکومت کی consultation کی ضرورت ہے -

وزیر صحت - لیکن دونوں صوبوں میں consultation کے بعد ہی ہم کسی فیصلے پر پہنچ سکتے ہیں -

مسٹر محمود اعظم فاروقی - جو ڈاکٹر ۵ سال پڑھتے ہیں اور اتنا روپیہ خرچ کرتے ہیں تو آپ ان سے پھر ایک سال بطور ہاؤس سرجن free کام کیوں لیتے ہیں ؟

وزیر صحت - مولانا تو ہمیشہ اس قسم کی باتیں کرتے رہتے ہیں ہم کسی ہاؤس سرجن کو مجبور نہیں کرتے - یہ تو ان کے فائدہ کی بات ہے - بطور ہاؤس سرجن ایک سال کام کرنے کے بعد وہ کسی دوسری جگہ نوکری کر سکتے ہیں -

مسٹر سپیکر - ایک طرف تو آپ کہتے ہیں کہ ڈاکٹروں کی قلت ہے اور دوسری طرف آپ کہتے ہیں کہ ہم ان کو مجبور نہیں کرتے -

وزیر صحت - یہاں بہت سے ممبران نے فرمایا ہے کہ وہ باہر جا کر کام کرتے ہیں ٹھیک ہے لیکن جو یہاں ملازمت کرنا چاہتے ان کو ایک سال کی ٹریننگ کی ضرورت ہوتی ہے - وہ مفت کام نہیں کرتے بلکہ سرکاری خرچ پر وہ ٹریننگ حاصل کرتے ہیں حکومت ان پر سال بھر میں ڈیڑھ لاکھ روپیہ خرچ کرتی ہے -

میجر محمد اسلم جان - ہوائنٹ آف آرڈر - وہ ۳۵۰ روپیہ پر کس طرح کام کریں جبکہ خاندانی منصوبہ بندی کے محکمہ میں ایک ہیلتھ

وزیر جو زیادہ کوالیفائڈ نہیں ہوتی ۳۷۵ روپیہ لیتی ہے۔ پھر ایک ایم بی بی ایس کوالیفائڈ ڈاکٹر کس طرح ۳۵۰ روپیہ لے سکتا ہے۔ آپ تو کہہ دیں گے کہ اگر وہ باہر چلے جائیں گے تو ہم آر سی ڈی سے ڈاکٹر منگا لیں گے۔

وزیر صحت - اخبار نویس یہاں موجود ہیں ہم نے یہ کبھی نہیں کہا کہ ہم باہر سے ڈاکٹر منگا لیں گے۔ ہم نے باہر جانے پر پابندی نہیں لگائی اگر پابندی لگا دی جائے تو یہاں وافر ڈاکٹر مہیا ہو سکتے ہیں۔ دراصل ڈاکٹر اس لئے باہر چلے جاتے ہیں کیونکہ وہاں وہ زیادہ روپیہ کماتے ہیں۔ اتنا روپیہ ہم نہیں دے سکتے۔ لیکن ان کو اپنے ملک کی خدمت کرنی چاہئے۔

خواجہ محمد صفدر - محترمہ درست فرماتی ہیں کہ باہر جا کر ڈاکٹروں کی آمدنی بہت زیادہ ہوتی ہے۔ لیکن ان کو یہ بھی معلوم ہے کہ گھر کی آدمی مل جائے تو اس پر قناعت کریں لیکن گھر میں تو ان کو آدمی بھی نہیں ملتی سالم ملنا تو بہت بڑی بات ہے۔ چہ جائیکہ انگلستان اور امریکہ کے گریڈ ان کو یہاں دیں۔ یہاں تو بہترین طالب علم کو میڈیکل کالج میں داخلہ ملتا ہے۔ وہ ۵ سال محنت کرے۔ ڈیڑھ لاکھ روپیہ حکومت بھی ان پر خرچ کرے والدین کا خرچ اس سے الگ ہے۔ اس کے بعد اگر کوئی ایم بی بی ایس گریجویٹ ہو کر نکلتا ہے تو پھر بھی ایک سال تک وہ بیچارہ مفت کام کرے۔ اس سے زیادہ تو دوسرے دوست جو آرٹس کالجوں سے نکلتے ہیں آپ ان پر زیادہ خرچ کرتے ہیں۔

Mr. Speaker : Justification and non-justification of the demands of the doctors has been discussed and no legal or technical objection has been raised. I, therefore, hold the motion in order.

Mr. Mal mood Azam Farocqi asks for leave to make a motion for the adjournment of the business of the Assembly to discuss a definite matter of recent and urgent public importance, namely, the Government of West Pakistan's failure to settle the legitimate demands of all Class II doctors of West Pakistan, which resulted into their 12-hour strike on 11th January, 1969, as reported in the Pakistan Times, Lahore, dated 12-1-1969. This has created great resentment among the people of West Pakistan and need to be discussed immediately.

Those Members who are in favour of leave being granted, may please rise in their seats.

As less than twenty Members rose in their seats leave to move the motion was refused.

Mr. Speaker : Motion No. 455 is ruled out of order. Next No. 456.

— — —

LATHI-CHARGE ON A PROCESSION OF STUDENTS AT
KOHAT ON 18TH JANUARY, 1969.

Malik Muhammad Akhtar : I ask for leave to make a motion for the adjournment of the business of the Assembly to discuss a definite matter of recent occurrence and urgent public importance, namely, the police has lathi-charged a peaceful procession of students at Kohat on 18th January, 1969, injuring six students. The action of the police has perturbed and dismayed the minds of the public of West Pakistan.

Minister for Home (Kazi Fazlullah Ubedullah) : I oppose it.

My submission is that the factual position in this matter is that the District Magistrate, Kohat, had settled an agreement with the students for re-opening the college and actually it was arranged by the students that the college should be re-opened on the 18th January but some of the student leaders went back on that agreement which was made by them with the District Magistrate. They wanted to coerce the students to come out of the college again and said that they would like to continue the strike up to the 31st January. The District Magistrate tried to persuade them to stick to the agreement and even their parents were sent for. The father of the student leader, Nisar, who belongs to N.A.P., was called and he tried to dissuade his son from going back on

that agreement which he had duly reached with the District Magistrate but his son would not agree and the boys insisted on coming out in a procession. They wanted to march into the town of Kohat and the District Magistrate tried to dissuade them from going into the town. The District Magistrate told them that if they did not want to attend the college they should hold a meeting in the garden but should not march into the town. The boys insisted that they would take out a procession and pelted stones on the police. Ten constables were actually injured and the District Magistrate was constrained to resort to the lathi-charge.

Sir my submission is that it is a matter which has been going on for the last three weeks. Unfortunately these adjournment motions have a tendency of encouraging these boys from refraining to attend the colleges. My friend, Khawaja Muhammad Safdar the other day was complaining that the Government was not re-opening the colleges. My submission is that we want to re-open the colleges and we are prepared to negotiate a settlement with the boys if they go back to colleges. My friend at least should not encourage them. I do not know if they have any influence. I have my own doubts so far as any constructive effort on the other side is concerned. We have considered lot of these adjournment motions. They are seemingly important but my submission is that we should give no importance to them. In fact, they are encouraging the unruly students to behave in an unruly manner. This trouble is everywhere. Sir, you must have read what happened in Japan where the students occupied the University and the Japanese Government had to use helicopters to throw tear gas shells in order to drive them out. In Germany yesterday the Chancellor of Germany issued a stern warning to the students that this unruly activity will not be tolerated. This is happening in India and in most of the advanced countries but my submission is that all reasonable people on both the sides should try to see that this thing should stop so that the schools and colleges are re-opened. We have wasted more than three months and as I submitted this waste should stop and therefore I respectfully submit that this matter has ceased to be of any urgent public importance and therefore it should not be discussed in the House and you should kindly rule it out of order.

Mr. Speaker : I hold the motion in order.

Malik Muhammad Akhtar ask for leave to make a motion for the adjournment of the business of the Assembly to discuss a definite matter

of recent occurrence and of urgent public importance namely, the police-charged a peaceful procession of students on the 18th of January, 1969, injuring 6 students. The action of the police has perturbed and dismayed the minds of the public of West Pakistan.

These Members who are in favour of leave being granted, may rise in their seats.

As less than twenty Members rose in their seats, leave to move the motion was refused.

TEAR-GASSING OF STUDENTS BY POLICE AT BANNU ON
20TH JANUARY, 1969.

Mr Speaker : Next motion, No. 457.

Mr. Hamza : Sir, I ask for leave to make a motion for the adjournment of the business of the Assembly to discuss a definite matter of recent and urgent public importance, namely, the tear-gassing of students by the local police at Bannu on 20th January, 1969 which has caused great commotion among the public all over the Province. The news of the sad incident was published in the daily "Nawa-i-Waqt" of January 12, 1969.

Minister for Home (Kazi Fazlul'ah Ubedullah) : I oppose it. This is a similar motion. It is true that yesterday the boys in Bannu by-cotted the college and took out a procession. About 200 of them were there and they persuaded the school students also to come out and they were in a violent mood. They pelted stones on the police personnel. Two constables were injured and the District authorities were constrained to use tear gas and resort to lathi-charge in order to disperse them. I again submit with due respect that matter like this should not really be discussed in the House.

Mr. Speaker : I hold the motion in order.

Mr Hamza ask for leave to make a motion for the adjournment of the business of the Assembly to discuss a definite matter of recent and urgent public importance, namely, the tear gassing of students by the local police at Bannu on 20th January, 1969, which has caused great commotion among the public all over the Province. The news of the sad incident was published in the daily "Nawai-i-Waqat" of January 12, 1969.

Those Members who are in favour of leave being granted, may please rise in their seats.

As less than twenty Members rose in their seats, leave to move the motion was refused.

Mr. Speaker : Now there is only one adjournment motion which is pending for tomorrow.

DISCUSSION ON A MATTER OF PUBLIC IMPORTANCE

PURCHASE OF FERTILIZERS (WHICH FORMED THE SUBJECT OF STARRED QUESTION NO. 13909 ASKED ON 14TH JANUARY, 1969).

Mr. Speaker : Now we take up Part I of the Orders of Day.

Mr. Zain Noorani to raise discussion on a matter of public importance, namely, purchase of fertilizers which formed the subject of Starred Question No. 13909 asked on 14th January, 1969. Yes, Mr. Noorani.

Mr. Zain Noorani (Karachi I) : Sir, before I start there is a point of order which I wish to raise. Technically speaking the matter as has been put in the list of business is correct but I feel that its details should be given to the Members so that they should know as to what is the question which is to be discussed. All the members are expected to participate in the debate and my suggestion is that besides these three lines which are normally printed the question which formed the basis of the discussion should also be reproduced in the list circulated to the Members.

Mr. Speaker : But the list of the questions and the answers which is printed in the book is supplied to the members. I think the Member was not present on the last occasion when we held discussion on Tuesday on a matter of public importance and so many members participated in that. The Member can make a speech and if any one of them likes to make a speech he can participate in the discussion.

Mr. Zain Noorani : Sir, I initiate discussion on the fertilizer import policy of West Pakistan. Sir, our country, as you know, has to think not only twice but many-fold more before even a single pie of our foreign exchange resources is spent. In view of the fact that we are spending over 70 million dollars a year on the import of fertilizers, the question of

policy on the basis of which fertilizers are imported into Pakistan becomes one of prime importance to the people of West Pakistan and in view of the magnitude of imports of fertilizers any negligence or wilful mis-handling of its policy should and would amount to a criminal act against the interest of the country. As you know sir, it is the basic principle of economics all over the world and also that of basic normal day to day trade that one purchases from the source and in the form in which one gets cheapest and in case there is a departure from the basic principle, one is bound to suspect that something is fishy somewhere.

Sir, West Pakistan ADC has persisted in purchasing fertilizer in bags paying a far larger price than it would pay if fertilisers were purchased in bulk. As you know, Sir, detailed studies on fertiliser purchases and fertiliser marketing have been conducted both by foreign as well as Pakistani experts. And before I further elaborate on this subject, in my own words, I would like to quote over here both from foreign as well as Pakistani experts.

Sir, first of all I would like to quote from Mr. John F. Hill. John F. Hill, Sir, for your information, is a Fertiliser Consultant of world repute who is accepted as an authority on fertilisers internationally. Mr. Hill conducted surveys in Pakistan, in Iran, in Turkey and in a number of other places.

Mr. Hill's report on Turkey places the circumstances there on similar footings as in Pakistan. This is what he said then :

"In order to reduce the foreign exchange costs of fertilisers as much as possible without reducing the amount of the product it is recommended that the majority of all imports of fertilizers be in bulk with packing done locally. The foreign exchange saving of ten to twenty percent per ton can be realised by importing in bulk and using local material."

This is, as I said, an extract from his report on Turkey. Now, Sir, you will be pleased to note that a few months after this report was presented to the Government of Turkey, which was either towards the end of 1967 or early 1968, the Turkish Government implemented the recommendations and the major part of the import of fertilisers in Turkey now is in bulk with machine packing in the hold of the ships and it is being done successfully.

Another side light of this report in Turkey was that it was printed in a beautiful booklet or brochure with illustrations and circulated to any one who was interested in it.

Mr. Hill conducted similar survey in Pakistan. But the tragedy is that at the request of some one high up in the ADC the AID Authorities were persuaded to have that report declared as a classified document and copies of it were not published and not allowed to be circulated. I have, Sir, over here a copy of the classified document and this is what Mr. Hill says about Pakistan. He says :

“Recommendations—Mechanical bagging of bulk fertilisers.—It is recommended that as much imported fertiliser as possible be handled in bulk.

Incentive of bulk shipments is a foreign exchange saving of 22 Dollars per ton of product, or a net cash saving of 15 Dollars per ton. During the last six months, 1/3 of all East Pakistan import of fertiliser through Chittagong was in bulk with bagging in the hold of the ships. Mechanical bagging equipment at the dock-side would remove the objections encountered by farmers who received product hand bagged in the ships' hold. These objections are :

(1) Non-standard weight. Some bags were more or less than two kilos.

(2) Poor closure of the bags by hand-sewing, resulting in product loss during shipping and warehousing.”

This was the report on Pakistan.

Now, Sir, I am reading from a letter dated March 22, 1968 from Mr. L.M. Burges, Chief of the Private Enterprise Division of the AID Mission to Pakistan. It say :

“I hope to have a few copies of Mr. John F. Hill's report on fertiliser logistics in Pakistan. I trust there will be information that might motivate you to consider seriously the installation of bulk-handling, storage and bagging facilities in Karachi at an early date. The benefits to Pakistan appear to be substantial.

You would be able to train a portion of your work force and generate an early cash flow through bulk-handling operation. At the same time Pakistan would save about fifteen dollars per ton net by importing the lower priced bulk fertiliser and would also ensure utilisation of Pakistani made jute bags."

This was Mr. Burgess who, in no uncertain terms made the position clear. All the time I have quoted foreign experts and now I would like to quote or read out an indirect quotation or remark or acceptance of, what I say from, a Pakistani expert an expert, Sir, for whom both you and I and every Member on both sides of this House has the greatest respect and about whose capability to understand the situation none of us has any doubt. I am referring Sir to Malik Khuda Bakhsh, Hon'ble Minister-in-Charge and Leader of this House.

Sir, it is indirect. This is a letter from the Government of West Pakistan Agriculture Department dated Lahore the 17th of May, 1968 addressed to the General Manager Supplies, Agricultural Development Corporation, West Pakistan, Lahore. It says :

"Enclosed herewith please find a copy of the representation No. 49 Q ADC dated 8-5-1968 regarding the procurement of fertiliser in bulk instead of in bags.

The representation has been approved in principle by the Minister for Food and Agriculture and Co-operation. It is requested, therefore, that necessary action may be taken provided the import programme already approved does not receive much set back."

Now, Sir, therefore, the Minister for Agriculture has accepted in principle this fact that fertiliser in future should be imported in bulk and not in bags, provided of course, that immediate shipment does not in any way affect the question of distribution.

Then again, Sir, when I asked a question on this matter on the 24th of May in this House the Minister accepted that there was substantial loss to Pakistan if fertilisers were imported in bags and he was kind enough to give an assurance in this House that a Committee would be set up to look into this matter and as far as my information goes the Committee was set up. I am relating this to show you and through you

to the House that as far as the Minister for Agriculture is concerned he has accepted this principle, this point I mean, and he has issued instructions that that should be implemented. But, Sir, after all he is only a Minister and there are people in the ADC who are more powerful, who wield more discretion than an ordinary Minister.

Mr. Ahmedmian Soomro : Much more.

Mr. Zaiu Noorani : The reason for this is obvious.

As I said, there are people in the ADC who are prepared to even ignore the decision of the Minister for Agriculture. The reason for that is obvious. The might of the dollar is too great and particularly so if the dollar is illicitly earned. That, Sir, can be the only reason why the decision of the Minister for Agriculture is not being implemented.

Now, Sir, I will come to the Committee, which the Minister was kind enough to have set up. The proceedings of that Committee, Sir, are reported as follows :

The Committee was formed consisting of the following members : and then it says : The term of reference was to consider the feasibility of import of fertilizer in bulk instead of in bags. The Committee arrived at the conclusion that the import of fertilizer in bulk is likely to save atleast seven dollars per ton in foreign exchange, provided some automatic mechanical plant for bugging and stitching and weighing the fertilizer is made in the country. The cost of bagging in Pakistan was estimated at Rs. 35/ per ton when it is ensured that Pakistani jute bags will be used instead of the bags of unknown origin when the fertiliser is imported in bags.

Sir, before I give you the details to prove that even this Committee has tried to shield the real fact from being brought to the notice of the Government or the public, I would point out that in spite of their best efforts, they had also had to admit regarding two things: firstly, that according to them there would be a saving of seven dollars per ton in foreign exchange if fertiliser is imported in bulk, and secondly, that Pakistani jute bags would be used. Sir, it would be worthwhile mentioning over here that today when fertilizer is imported into this country, it comes in jute bags with polythene lining, but those jute bags are not of Pakistan origin. I leave it to you to think if the bags used are not of Pakistan

origin, which country they come from; they may be of Indian origin. If we import in bulk, we would be using our own material.

Mr. Speaker : The Member means to say that they are using jute bags but they are not using the bags being made in Pakistan.

Mr. Zain Noorani : Sir, the bagging is done in America and the jute bags in which our fertilizer is coming, it has been proved, are not bags of Pakistan origin. Whether they are of Indian origin or not I can't say. I mention India because India and Pakistan are the principal manufacturers of bags. If the bags used are not of Indian origin, they may be coming from some other country. There is no reason why we should not take steps whereby we use our own jute bags. That is my second point;

Now, Sir, I come to the way in which even this Committee has reluctantly accepted that it is a seven dollars saving. It seems as if somebody is directing them, catching them from the throat and dictating. That is why this has been done.

Mr. Speaker : The Member's contention is that the saving must be upto fifteen dollars ?

Mr. Zain Noorani : Ten to fifteen dollars Sir. I will quote their own figures. I am quoting the comparative statement prepared by them : Tender No. PD/ADC/5(39)USA/68, held on 6th May 1968, for biomonium phosphate, 60,000 metric tons.

Now, Sir, there was a firm 'Occidental'. Now, the background of this is that when this tender was invited, the advertisement for the tender mentioned supply of fertilizer in bags, and bulk was not mentioned, I admit that. Everyone quoted in bags, but there was a firm 'Occidental' who quoted through one of their agents in bulk also. Occidental's rate for supply in bags is 72 dollars and 43 cents per ton, and the same Occidental quoted for the same fertilizer in bulk at 62 dollars and 17 cents, a difference of 10 dollars and 26 cents. But, Sir, what has this Committee done and what was the attitude taken by the department when my question originally came up on 24th of May ? They said that alright one firm quoted in bulk at 62 dollars. Now, to find a difference we will not take the quotation of bags of the same firm but what we will do is that we will take the quotation of another firm, who quoted only in bags, who is lower than this, and draw a difference of seven dollars. I say this is not the

way of doing business. What I said then was 're-invite quotations, ask all of them to quote in bulk as well as in bags.' Sir, if you go to buy sugar in the market, one shop can sell only in bags and there are others who can sell in bags as well as in bulk. You cannot take the one who has quoted in bags as the means for judging the market value and for judging the difference in price. You have got to take the overall conditions and the overall prices in the market. But the people in the ADC, it appears, can manage to prevail upon the Committee, which was set up by the Minister, and have lost their eye-sight and have lost their reason, or are deliberately trying to create a situation where atleast twelve to thirteen million dollars annually are lost to Pakistan. And that twelve to thirteen million dollars is only a visible loss ; it is not the actual loss. The actual loss I will give you is many more times. So, Sir, there is no getting away from the fact that even according to their last tenders, there is every reason to believe that the difference in rate between the bulk purchase and bag purchase was atleast ten dollars. If others had quoted, probably it would have gone upto twenty dollars, as American experts seem to think. Besides, there is another saving. As you know, when fertilizer comes in bulk as compared to in bags, the cost of shipping, the cost of freight comes down. The expected normal average difference would be in the region of five dollars. I know, Sir, that all the fertilizer is carried on U. S. flag ships, who dictate their terms, and, therefore, probably Pakistan would be able to save five dollars, but even then there is no getting away from the fact, and I give a guarantee, that atleast a saving of two dollars per ton may be taken if it came in bulk. This is my second point.

Then, my third point is that in order to import fertilizer in bulk and to have it bagged locally, an effort should be made to prepare the country. For handling that, it requires automatic bagging machine. The last time I raised this question, the Minister was made to say, by the department of course, that a few years back this experiment was tried and a portion of the fertilizer was imported in bulk, and while bagging was mishandled, the farmer was dissatisfied. The farmers are going to be dis-dissatisfied if you are going to give them short weight. Who handled it three years back ? The West Pakistan ADC took it upon themselves ; they are expert in every thing ; they are expert in selling fertilizers, in bagging it and from whom to get it done, and on top of that they become expert of bagging and handling also, with the result that in Karachi, the

ADC asked four of their clerks and one of their Officers to supervise the handling by the labour. That is not the way. Since then this matter has been with the West Pakistan ADC. Last May I raised it in the House and before that other members had raised it in the House, and even today in spite of the fact that grudgingly their own Committee has admitted that there would be a saving, no decision has been taken. What has been done is that an experimental order of 10,000 tons is said to have been placed for import of fertilizer in bulk.

Now this import of 10,000 tons is microscopic of the quantity of fertilizers required in this country annually and that is not the way of handling the situation. If you want me to believe and if you want this House to believe that automatic packaging machines is such a complicated process that it would require years and years for this country to adopt or to adapt itself, I for one am not willing to believe. On the one hand we say that our country has made so much progress that in Karachi we are building ships, we are trying to set up an Atomic Reactor, some of our complicated industries which we have set-up our people have adapted themselves to them and on the farming side the farmers of West Pakistan have adopted themselves so rapidly to the modern method of farming but on the other hand the A.D.C. wants us to believe that a simple stitching and packing machine could not be operated by the people in Pakistan. I am not willing to believe it. It is not such a complicated machinery that it would take months and months and years and years to procure. The people in the A.D.C. are grossly negligent in carrying out their duties and are deliberately adopting a wrong, and wilfully wrong, policy with regard to our fertilizers. What they should have done is that having realised that bulk purchase would be saving money they should have, during these three years or in between, made efforts to see that mechanical packing was available at the port. These automatic stitching and weighing machines are portable and for the information of the Minister and the House I would submit that, last year, East Pakistan has successfully carried out.....

Mr. Speaker : Please try to conclude.

Mr. Zain Noorani : East Pakistan has successfully carried out this operation. They started with one-third and went on to 55% of the imports where it was imported in bulk. The A.D.C. there don't have such powerful people who can go over the decision of even a Minister. It was successfully done and the discharge from the ships made further

savings. What happens is that when a ship comes, there is a guarantee that you are to discharge it within so many days. If you are able to discharge it earlier, say in 11 days or 12 days, then the shipping company gives you a refund. The price is quite high but I don't have the exact figures with me at the moment. So, even that was a saving for East Pakistan. Now, Sir, just one point more I will make. When I said that the normal visible saving is about 10 to 12 million dollars a year, it is not actually so but it is much more. And to that the saving of the freight discharge of the ship, add to that the gunny bags and add to that the jute bags which they use. Moreover, it would be an encouragement to your own industry. Don't forget that those 12 million dollars which you would be saving if you were to pay them back, because all of it comes as aid, for every dollar you would probably be paying 3½ dollars back. Imagine those 12 million dollars when we pay them back come to to about 40 million dollars which amount to about 50% in bulk value instead of the bag value ; which comes to 50% annual requirement of the fertilizers in Pakistan. What I mean to say is that if you were to adopt import in bulk for those 80 million dollars you would be getting 50% more fertilizers than you are getting today.

Mr. Ahmed mian Soomro (Jacobabad II): Sir, Mr. Zain Noorani has no doubt provided us an opportunity of discussing a matter of public importance arising out of his question. He has placed facts before the House which can give rise to no two opinions. The time of this House is, no doubt, very precious but the matter before us is very important. In my opinion the result of this discussion is going to be nothing. Why ? The A.D.C. is such a powerful authority, it was formerly known as 'Andha Dhund Corporation' that it is now being known as the "Army Development Corporation". Peoples' rights are being tresspassed, peoples' money, particularly foreign exchange, is being played with and agriculturists' rights are being usurped. As you know, only the other day, there was a question that how in the Province known as former Sind 600 acres of land in Taaluka Ghotki belonging to people who had Darya Khurdi rights for the last sixty or seventy years have been given to the Defence Forces ignoring all their rights ; although their rights are admitted. The Board of Revenue had issued a circular in 1963 upholding these rights but you can just see how those rights have been usurped by this Corporation. Their calculation has been shown to be wrong by Mr. Zain Noorani but I would go a step further to point out that this A.D.C.

is intentionally usurping the rights of the agriculturists. It is devastating agriculture rather than developing it and it is discrediting government. The other day we had a question where their cheques had been dishonoured not on one occasion but on more than one occasions and the reason given by them was that they were short by Rs. 40,000. What is this accountancy of their department? Were they not ashamed to say that their cheque was dishonoured because their amount was short by Rs. 40,000? Is this the faith that the people are going to have in this autonomous body which is more powerful than the Agriculture Department of the Government? We have seen how they have disregarded and ignored the suggestion of the Leader of the House who also is the Minister for Agriculture Department. Sir, they care a little about the directions issued to them by the Agriculture Secretary for settling the claims of the poor people whose lands they have taken away and which are still outstanding for the last 10 years. And why should they? The helm of affairs is managed by those who knew nothing about agriculture before they came here and who are not agriculturists. It is the agriculturists only who could rightly know what are the difficulties and what are their remedies. Only the agriculturists could know it and not a person who was not directly concerned with agriculture before his coming to be the incharge of the helm of affairs. If the A.D.C. were manned by really enterprising agriculturists, of which there is no dearth in this Province, the people could have faith in it. The people have tried this Agricultural Development Corporation whose figures they have no faith in. If we see to the firms, if we see to the fertilizers they are supposed to be supplying we would find that their cost of production is not commensurate with the results that they are giving us. Their seeds and fertilizers, if at all, reach the agriculturists when they are no longer required by them. It is then thrust upon them, through the Revenue Department, to purchase them at abnormal rates and which are of no use to them. It is a sort of donation which the agriculturist is coerced to give. So, this is the working of the Agricultural Development Corporation.

Mr. Speaker : That is a general criticism on the A.D.C. Please be specific to the issue.

Mr. Ahmad mian Soomro : Sir, I just wanted to show the functioning of this A.D.C. from which naturally these results ensue enone which we are now discussing in this House ; ie the loss of the amount of foreign exchange which is due to the mess in the working of this Organization. Sir, now I would like others to take part.

مسٹر حمزہ (لاہلپور - ۶) - جناب زین نورانی صاحب کے تجزیہ نے یہ ثابت کر دیا ہے کہ خود مختار اداروں کا تجربہ ۔ ۔ ۔

مسٹر سپیکر - حمزہ صاحب ہمارے پاس وقت بہت کم ہے اور کافی ممبران نے اس مسئلہ پر بولنا ہے اس لئے اگر آپ اپنی تقریر مختصر فرمائیں تو سب ممبران حصہ لے سکیں گے ۔

ایک معزز ممبر - آپ وقت مقرر کر دیں ۔

مسٹر حمزہ - جناب سپیکر - جناب زین نورانی صاحب کی تجزیہ نے یہ ثابت کر دیا ہے کہ ہمارے ملک کے لئے خود مختار اداروں کا تجربہ انتہائی خطرناک ہی نہیں بلکہ بہت ہی نقصان دہ ثابت ہوا ہے ۔ یہ خود مختار اداروں جیسا کہ اس ایوان میں کہا جا چکا ہے کہ یہ ریاست در ریاست ہیں جن پر کسی کو کنٹرول کرنے کی جسارت نہیں ہو سکتی ۔ اگر اس محکمہ کو قومی مفاد کا احساس ہوتا تو محکمہ زراعت کو چاہئے تھا کہ وہ رپورٹ جو غیر ملکی مشیر نے اس محکمہ کے روبرو پیش کی تھی شائع کر دی جاتی ۔

دراصل انیسویں کا مقام یہ ہے کہ تمام صورت حال کی وجہ یہ ہے کہ ہمارے ملک کے عوام کو اعتماد میں نہیں لیا جاتا اور یہی وجہ ہے کہ ملک کو تباہ کرنے کے لئے بڑی بڑی سازشیں کی جاتی رہی ہیں ۔ آپ کو معلوم ہے کہ یہ جو غیر ملکی قرضہ جات ہوتے ہیں یہ مشروط ہوتے ہیں ان میں ایک شرط یہ بھی ہوتی ہے کہ جو مال قرضہ میں امریکہ سے لیا جاتا ہے وہ امریکی بار بردار جہازوں میں لایا جائے ۔

میں وزیر زراعت کو یاد دلانا چاہتا ہوں کہ میں نے اس اسمبلی میں

ایک سوال پیش کیا تھا اور محترم وزیر زراعت نے یقین دلایا تھا کہ آئندہ ملکی مفاد کے پیش نظر ہم کھاد کھلے بندوں مہیا کریں گے۔ اور بوری بھرے بغیر ملک میں درآمد کریں گے۔ اس سے ملک اور قوم کا فائدہ ہو گا۔ سب سے پہلے جو کھلی کھاد درآمد کی گئی جب اس کھاد کو بوریوں میں بھرا گیا تو اس کا وزن کم تھا اور کوالٹی کے بارے میں بھی کاشتکاروں کو بہت سی شکایات تھیں۔ اگر آپ کھاد کو بوریوں میں درآمد کرتے ہیں تو آپ کے لئے لازم تھا کہ بد عنوانیوں اور دوسرے نقائص کو رفع کرتے۔ جناب وزیر زراعت کو معلوم ہے کہ ملک کے کارخانوں میں جو کھاد تیار کی جاتی ہے وہ انہی کارخانوں میں بوریوں میں بھری جاتی ہے اور ملک کے کاشتکاروں کو اعتماد ہوتا ہے۔

جناب سپیکر۔ ایک جانب تو یہ کہا جاتا ہے کہ ہم ترقی پذیر ہیں اور ہم تیزی سے ترقی کر رہے ہیں۔ دوسری طرف یہ ہے کہ غیر ملکوں سے درآمد شدہ کھاد کو بوریوں میں مناسب طریقہ سے اور مناسب تدابیر کے ساتھ مصالحہ لگا کر بھر نہیں سکتے۔ اس طرح ہم ملک کو ذلیل و خوار نہیں کرتے بلکہ ہم اس قسم کے رشوت خور افسروں کی حوصلہ افزائی کرتے ہیں جن کے متعلق کہا جاتا ہے کہ وہ غیر ملکی کرنسی میں رشوت حاصل کرتے ہیں۔ یہ ایک بہت بڑا سیکنڈل ہے جو اس طرح غیر ملکی کرنسی میں رشوت حاصل کی جا رہی ہے۔ یہ صورت حال اب ہمارے سامنے ظاہر ہو رہی ہے اور اس محکمہ کے سربراہ اعلیٰ کو ملازمت میں مزید دو سال کی توسیع دیے دی گئی ہے۔ دراصل اس ملک کی انتظامیہ کی جو صورت حال ہے اور جو اس کی ذمہ داری ہے وہ اس سے عہدہ برا ہونے میں بالکل ناکامیاب ہے۔

جناب سپیکر - افسوس کا مقام ہے کہ اگر ملک میں صورت حال ایسی نمودار ہو رہی ہے تو ملک کے اندر اگر بوریوں میں کھاد بھری جائے تو اس پر لوگوں کو اعتماد ہو - پھر اگر وزن کم ہو اور کوالٹی دوست نہ ہو تو یہ ہماری گراوٹ اور بد دیالتی ہو گی ہماری انتظامیہ کی نااہلی اور ناکامی کا یہ بین ثبوت ہے اس لئے چاہئے کہ ملک اور قوم کو مادی لحاظ سے غیر ممالک کا غلام بنانے کی بجائے تمام نقائص کو رفع کیا جائے -

مجھے یقین ہے کہ جناب وزیر زراعت کو اس ملک کا مفاد عزیز ہے ان کو چاہئے کہ آج اس ایوان میں برملا یقین دہانی کریں کہ اس قسم کی کارروائی اور ملک کے مفاد سے کھیلنے کی سازش آئندہ نہیں کی جائے گی - اگر ہمارا ملک اس وقت ترقی نہیں کر سکا کہ ہم غیر ممالک سے کھاد منگا کر اپنے مقامی ذرائع سے اپنی عام آبادی کے ذریعہ اپنی بوریوں میں جو یہاں تیار کی جاتی ہیں ٹھیک طریقہ سے معیار کے مطابق بھر نہیں سکتے تو آپ یقین کیجئے کہ اگر یہی صورت حال رہی تو دنیا میں ہمیں با عزت آزاد ملک میں رہنے کا حق نہیں - لیکن اگر ہم نیک نیتی سے کام کریں گے تو ہمیں یقیناً حق ہے اور ہم اس میں ضرور کامیاب ہوں گے -

چودھری محمد نواز (ساہیوال - ۲) - جناب والا - دیکھنے میں یہ آیا ہے کہ ہر ملک میں یہ جو خود مختار ادارے ہوتے ہیں ان کو اس لئے معرض وجود میں لایا جاتا ہے تاکہ بعض بڑی بڑی ذمہ داری ان کو سونپی جائے اور وہ اپنی کارکردگی سے اپنے اچھے کام کا مظاہرہ کریں - حضور والا - آپ کو عام ہوگا کہ یہ ادارہ اور اس کے ساتھ ساتھ چار پانچ اور خود مختار ادارے ہیں جو بے لگام تھے اس ایوان نے ایک قانون پاس

کر کے ان کے راستے میں تھوڑی سی رکاوٹ پیدا کر دی ہے۔ لیکن اس کے باوجود آج اس سوال کے تجزیہ نے یہ ثابت کر دیا ہے کہ محکمہ یا کارپوریشن نے نہ صرف عوام کی خواہشات کو پس پشت ڈال دیا ہے بلکہ اس محکمہ کے وزیر صاحب جو ہمارے قائد ابوان بھی ہیں ان کے حکم کو بھی نظر انداز کر دیا ہے۔ اس فعل کے مرتکب ہونے کے بعد نہ صرف اپنی غفلت اور منہ زوری کا ثبوت دیا ہے بلکہ اس ملک کی معیشت کو نقصان پہنچانے کی کوشش کی ہے۔

حضور والا۔ آپ اچھی طرح جانتے ہیں کہ اس ملک کی معیشت کا دارومدار زرعی پیداوار پر ہے۔ حکومت ہر روز اعلان کرتی ہے کہ کاشتکار کو ہر ممکن سہولت دی جائے گی جسے وہ اپنی زرعی پیداوار کو بڑھا سکے گا۔ اور اس کی ہر ضرورت ہم مہیا کرنے کو تیار ہیں۔ لیکن دوسری طرف اگر یہ نظر غور دیکھا جائے اور اس محکمہ کی چالبازیوں کو دیکھیں تو یہ ثابت ہو جاتا ہے کہ یہ لوگ جو بڑی بڑی کرسیوں پر براجمان ہیں یہ ہمارے ساتھ کسی صورت میں بھی تعاون کرنے کو تیار نہیں ہیں بلکہ وہ قوم اور ملک کو نقصان پہنچانے پر تلے بیٹھے ہیں۔

حضور والا۔ آپ کو اچھی طرح یاد ہے بلکہ آپ کو یہ تجربہ ہوگا کہ پچھلی چاول کی فصل کے دوران اور ابھی گندم کی کاشت کے بعد زمیندار اور کاشتکار کو کھاد کی وجہ سے کتنی پریشانیوں کا سامنا کرنا پڑا ہے۔ حضور والا۔ میں آپ کی خدمت میں یہ عرض کرنا چاہتا ہوں کہ اگر اس ملک کو ترقی دینا ہے اگر ہم اس ملک کو قوموں کی صف اول میں کھڑا کرنا چاہتے ہیں تو ہمارے لئے اس کے سوا کوئی چارہ نہیں ہے کہ ہم کاشتکار کی حالت کو بہتر بنائیں۔ ایک طرف مسٹر زین نورانی نے

جو ہمیں فیکرز دئے ہیں ان سے یہ معلوم ہوتا ہے کہ ۱۰-۱۲ ملین ڈالر کا نقصان ان لوگوں کی وجہ سے قوم و ملک کو برداشت کرنا پڑا ہے اور یہ کبھی بھی قابل معافی نہیں ہیں لیکن میری اطلاع کے مطابق یہ ۲۰-۲۵ ملین ڈالر تک نقصان پہنچ جاتا ہے آپ اندازہ لگائیں کہ اگر یہ عقل مندی کا ثبوت دیتے اور یہ ہمارا محکمہ کوشش کرتا تو کم قیمت پر کاشتکار کو کھاد مہیا ہوتی اور قوم کا اتنا روپیہ ضائع نہ ہوتا اور یہ غریب کاشتکاروں کا روپیہ ان لوگوں کی جیب میں نہ جاتا ان لوگوں نے آج کل اپنا یہ وطیرہ بنا رکھا ہے کہ وہ بلیک مارکشنگ کرتے ہیں اور انکو لوگوں کا خون چوسنے کے علاوہ اور کوئی کام نہیں ہے۔ حضور والا۔ میں یہ عرض کرتا ہوں کہ اس محکمہ کے علاوہ تین اور ادارہ ہیں۔ کواپریٹو ڈیپارٹمنٹ۔ داؤد کارپوریشن اور نیشنل آئل کمپنی ان تمام لوگوں نے تمام مال سٹور کر رکھا ہے اور انہوں نے اپنے ایجنٹ مقرر کر رکھے ہیں جو دیہاتوں میں لوگوں سے زیادہ قیمت وصول کر کے ان کو کھاد مہیا کرتے ہیں اور اس طرح قوم و ملک کو نقصان پہنچا رہے ہیں اور روپیہ اپنی جیبوں میں بھر رہے ہیں۔

رائے منصب علیہ خان کھرل (شیخو پورہ - ۳) - جناب والا -

سید عنایت علیشاہ - جناب والا - مجھکو بھی اس پر اپنے خیالات کا اظہار کرنا ہے۔

مسٹر سپیکر - آپ یہ اندازہ فرمائیے کہ کئی صاحبان اس پر بولنا چاہتے ہیں لیکن ہمارے پاس وقت صرف ۱۵ منٹ ہے۔

رائے منصب علیہ خان کھرل - مجھے تو کم سے کم ۱۵ منٹ دے دیجئے۔

رانا پھول محمد - جناب والا - یہ ۲۵ فیصد آبادی کا مسئلہ ہے اس لئے میں رحم کی اپیل کروں گا اور آپ کو یہ بھی سمجھنا چاہئے کہ یہ ہماری روزی کا مسئلہ ہے اور یہ پوری قوم کی اکثریت کا مسئلہ ہے ۔

مسٹر سپیکر - میں رانا صاحب سے متفق ہوں اور میں نے بھی اسکو ایوان کے سامنے رکھنے کیلئے ۶-۵ نوٹسوں میں سے سر فہرست رکھ کر اسکی اجازت دی ہے لیکن سوال یہ ہے کہ آپ کے رواز میں اسکے لئے ایک گھنٹہ مختص ہے ویسے اگر آپ اسکے لئے بضد ہیں اور ہاؤس ضروری سمجھتا ہے کہ اسکو discuss کیا جائے تو اسکے سوا کوئی چارہ نہ ہوگا کہ رولز میں ترمیم فرمائیے۔ موجودہ رولز میں تو اسکی گنجائش نہیں ہے اگر یہ ایوان کی خواہش ہے تو پھر رولز کی ترمیم کرنا پڑے گی لیکن اسکے علاوہ آپ یہ اندازہ فرمائیے کہ پھر ہمارے پاس قانون سازی کے کام کیلئے کوئی وقت نہیں بچے گا۔

ملک محمد اسلم خان۔ اسکو بھی قانون سازی سمجھئے ۔

Mr. Speaker : Yes Rai Mansab Ali Khan.

رائے منصب علیخان کھہرل (شیخو پورہ ۳) - جناب والا - حقیقت یہ ہے کہ ملک کی معیشت کا انحصار زراعت پر ہے اور یہ بھی حقیقت ہے کہ زراعت کے بارے میں اور زراعت کی اہمیت کا احساس موجودہ حکومت کو ہے اور اسکا ثبوت یہ ہے کہ زراعت کی ترقی اور اسکے فروغ کیلئے حکومت نے بہت سے کام کئے ہیں ۔ خاص طور پر پالی کی فراہمی کیلئے ٹیوب ویل نصب کئے ہیں اچھے بیج مہیا کئے ہیں کھاد کیلئے subsidy یا امدادی رقم مہیا کی ہے اسطرح زراعت کو ترقی دینے کیلئے بہت کوشش کی ہے ۔ یہ ہماری خوش قسمتی ہے کہ ہمارے وزیر خوراک و زراعت

ملک خدا بخش بچہ کو زراعت کے بارے میں ذاتی دلچسپی ہے بلکہ زراعت کے ساتھ انکی وابستگی اور لگاؤ عشق و جنون کی حد تک پہنچا ہوا ہے اور وہ بھی ذاتی حیثیت سے اس سلسلے میں کوشاں رہتے ہیں تاکہ کاشتکار کو اس سلسلے میں کوئی تکلیف نہ ہو۔ لیکن جناب والا۔ اگر یہ سمجھ لیا جائے کہ حکومت یا ملک صاحب کی کوششیں حد کمال کو چھو چکی ہیں اور وہ منزل کو پا چکے ہیں تو یہ مبالغہ ہوگا ابھی ہمارے کاشتکاروں کو بہت سے مسائل درپیش ہیں۔ یہی کھاد کا مسئلہ ہے لیجئے جو اسوقت اس ایوان میں زیر بحث ہے میں اس سلسلے میں دو باتیں عرض کروں گا۔ ایک تو کھاد کی قیمت دوسرے کھاد کی فراہمی یا دستیابی۔ جناب والا۔ یہ ایک حقیقت ہے کہ کھاد جو اسوقت اس صوبے میں کاشتکاروں کو فراہم کیجا رہی ہے اسکی قیمت زیادہ ہے۔ اور یہ عام شکایت ہے کہ کھاد انہیں پہنکے دامنوں پر مہیا کیجاتی ہے۔ جیسا کہ میرے دوست محترم زین نورانی صاحب نے اس ایوان میں فرمایا کہ جو درآمد شدہ کھاد ہے اسکی قیمتوں میں اضافہ ان وجوہات کی بناء پر ہوتا ہے جو انہوں نے بیان کی ہیں اس خرابی اور اس پالیسی پر نظر ثانی کیجائیے تاکہ درآمد شدہ کھاد کی قیمت کم ہو سکے دوسری بات یہ ہے اور یہ حیران کن بات ہے کہ جو کھاد اس ملک میں تیار ہوتی ہے اور جو کھاد ہمارے کارخانہ دار تیار کرتے ہیں اسکی قیمتوں میں اضافہ کیوں ہوتا ہے۔ ہونا تو یہ چاہئے کہ جو کارخانے اسوقت ملک میں کھاد تیار کر رہے ہیں انکو درآمد شدہ کھاد سے نسبتاً سستے داموں پر کاشتکاروں کو کھاد مہیا کرنا چاہئے۔ لیکن جو مال اس ملک میں تیار ہوتا ہے عام طور پر درآمد شدہ اشیاء سے اسکی قیمتیں زیادہ ہوتی ہیں اور اس سے صرف کارخانہ دار فائدہ اٹھاتا ہے اور وہ عوام

سے اور ہارنیں سے نسبتاً زیادہ قیمت وصول کرتا ہے ۔ میں ملک صاحب کی توجہ دلاتا ہوں کہ جو کھاد اس ملک میں تیار ہوتی ہے اسکی قیمت میں کمی کیجائیے اور درآمد شدہ کھاد اور اسکی درآمدی پالیسی کے بارے میں بھی نظر ثانی کیجائیے تاکہ اسکی قیمت کم ہو سکے دوسرے کھاد کی فراہمی کے بارے میں میں عرض کرنا چاہتا ہوں کہ گورنمنٹ نے آج تک بہت سی پالسیاں وضع کیں اور اس میں بہت سی تبدیلیاں کیں لیکن اسکے باوجود اس صوبے کے کاشتکار کو سستے داموں پر کھاد دستیاب نہیں ہوئی بہت سی بستیوں اور جگہوں پر ابھی تک شکایت ہے کہ وہاں کاشتکاروں کو کھاد سپلا نہیں ہوتی ۔ ان معروضات کے ساتھ میں اپنی تقریر ختم کرتا ہوں ۔

خان اجون خان جلدون (مردان - ۴) ۔ جناب سپیکر ۔ کمیٹی

کھاد کا مسئلہ ہمارے صوبے کے ۸۵ فیصد عوام کا مسئلہ ہے اور اس کی بدولت آج ہمارے مغربی پاکستان کا صوبہ خوراک میں خود کفیل ہو گیا ہے ۔ جناب والا ۔ autonomous باڈیز جسے اے ۔ ڈی ۔ سی یا دوسرے خود مختار اداروں پر حکومت نے بہت زیادہ اعتماد کیا ہے لیکن یہ واقعہ جو ہمارے سامنے آیا ہے اور اس طرح واپڈا اور دوسرے محکموں کے جو واقعات ہمارے سامنے آئے ہیں ان سے یہ ثابت ہو رہا ہے کہ ان پر جو اعتماد کیا گیا ہے ۔ قومی نقطہ نظر سے وہ اس پر پورے نہیں اتر رہے ہیں مثال کے طور پر جس طرح جناب زمین ٹورانی صاحب نے جن کا کہہ میں مشکور ہونا چاہئے ۔ اس اہم مسئلہ کی طرف توجہ دلائی ہے کہ اے ۔ ڈی ۔ سی نے از خود اسبات کو نہیں سوچا کہ ہمیں ملکی مفاد میں زرمبادلہ کو کس طرح بچانا چاہئے ۔

بلکہ یہ معاملہ ایک ٹینڈر کے ذریعے کسی فرم نے خود ان

کے سامنے پیش کیا - میرے خیال میں یہ ان کو ناخوشگوار گزرا ہو گا - میں یہ عرض کروں گا کہ اس مسئلے کی باقاعدہ تحقیقات کرنی چاہئے جو اس بات کے ذمہ دار ہیں کہ وہ اس ملک کی معیشت کو مستحکم بنائیں اور زرمبادلہ بھی بچائیں اور کھاد کی بھی صحیح طور پر تقسیم کریں - میں پوچھتا ہوں کہ یہ مسئلہ کسی کے ذہن میں کیوں نہیں آیا اور جب سامنے آیا ہے تو اس کو مختلف طریقوں سے shelf کر رہے ہیں کیونکہ اگر یہ تسلیم کر لیا جائے اور اس طرح اگر کھاد bulk میں منگوائی جائے تو یقیناً اس کی قیمت بھی کم ہو گی اور ملک میں جو کارخانے کھاد پیدا کر رہے ہیں ان کی قیمت بھی کم کرنی پڑے گی - اے - ڈی - سی کی انتظامیہ نے اس کے متعلق کچھ سوچا ہی نہیں کچھ غور نہیں کیا اور اس کے لئے عذر لنگ تلاش کر رہے ہیں - کہا جاتا ہے کہ چند سال پہلے یہ تجربہ کیا گیا تھا لیکن دو چیزیں ہو سکتی ہیں یا شکست خوردہ ذہنیت یا خود غرضی - جو کارخانے یہ کھاد پیدا کرتے ہیں اگر اس کی پیکنگ یہاں ہی ہوتی تو بھی قیمت میں کمی واقع ہو جاتی لیکن جو کھاد باہر سے آئے گی تو اس کی قیمت تو ضرور زیادہ ہو گی تو میں سمجھتا ہوں کہ انہوں نے یہ خود حرکت کی ہو گی کہ زمیندار لوگ مطمئن نہ ہوں اور ایسے حالات یا واقعات پیدا کئے جائیں تاکہ ہم bulk میں نہ منگوائیں - پیکٹوں میں منگوائیں تاکہ زرمبادلہ خرچ ہو اور سرمایہ داروں کا خاص مقصد پورا ہو -

Mr. Speaker : The Member may please conclude now.

خاں اجوں خاں جلدوں - میں جناب صرف ایک منٹ اور لینا چاہتا ہوں - میں جناب وزیر خوراک کی توجہ اس طرف ضرور مبذول کراؤں

کا کہ سال ہا سال سے زمینداروں کو کھاد صحیح قیمت پر میسر نہیں ہو رہی اور اب بھی نہیں ہو رہی اور جناب والا یہ وثوق سے کہتا ہوں کہ ۔ ۔ ۔ ۔

خواجہ محمد صفدر - بالکل ٹھیک ہے ۔

خان اجون خان جدون - یہ جناب والا اے - ڈی - سی کی ذمہ داری ہے کوئی خاص کوٹہ ابھی تک مقرر نہیں ہوا جہاں ان کا دل چاہتا ہے وہ بھیج دیتے ہیں جہاں وہ چاہتے ہیں قیمت زیادہ کر دیتے ہیں اور زمینداروں کو مجبوراً خریدنی پڑتی ہے تو یہ اہم مسئلہ ہے - میں جناب وزیر خوراک پر زور دوں گا کہ یہ واقعات آپ کے علم میں ہیں اور اس کے لئے کوئی مثبت قدم اٹھائیں اور اس معاملے کو ٹھیک کریں -

رانا پھول محمد خان (لاہور - ۷) - جناب سپیکر - جہاں تک اس کھاد کے مسئلہ کا تعلق ہے اس میں کوئی شک نہیں کہ خود ہم نے ان مشکلات کے حل کرنے میں بڑی امداد دی ہے - جناب فیلڈ مارشل خان محمد ایوب خان صاحب نے کالا شاہ کا کو کے مقام پر اپنی تقریر میں فرمایا تھا کہ الہیہ امید ہے کہ آپ وزیر خوراک کی میٹھی میٹھی باتیں سن کر ان پر عمل کرتے رہیں گے - حقیقت یہ ہے کہ کاشتکاروں نے بھوک کو ختم کرنے کے لئے جہاد کیا ہے انہوں نے اپنے برتن اور مویشی تک بیچے اور تہیہ کیا کہ ہم اس ملک کی پیداوار کو بڑھانے کے لئے زیادہ سے زیادہ محنت کریں گے - اس میں کوئی شک نہیں کہ محترم وزیر خوراک ریڈیو پر کھاد کے متعلق باتیں کرتے ہیں لیکن افسوس کہ انہوں نے کھاد کی تقسیم کا طریقہ اپنے ہاتھ میں نہیں لیا اور یہ کام ایسے معکسے کے سپرد کر دیا کہ جس کا طریقہ کار تسلی بخش نہیں ہے - کھاد

کی قیمتیں بڑھ گئی ہوئی ہیں۔ ۲۵ روپے کی بوری آج ۲۹ روپے میں مل رہی ہے جس کی وجہ سے آج کاشتکار پریشان ہو رہے ہیں۔ آپ کو کاشتکاری سے اچھی طرح واقفیت ہے کہ اگر کھاد بروقت نہ ملے تو یہ چیز کس قدر نقصان اور پریشانی کا موجب بن جاتی ہے۔ اگر کاشتکاروں کو دوسرے پانی کے ساتھ کھاد مہیا نہ ہو تو ایک ایکڑ میں ۱۰ روپے فی من کی کمی پیدا ہو جاتی ہے۔ تو کاشتکاروں کو پہلے پانی کے ساتھ کھاد مہیا نہیں ہو سکی حالانکہ میں سمجھتا ہوں کہ ملکی کھاد کی کمی نہ تھی لیکن روک لی جاتی ہے تاکہ کھاد کی قیمتیں بڑھ جائیں۔ تو میں جناب وزیر خوراک سے گزارش کرتا ہوں کہ وہ حکومت سے اس ضمن میں بات کریں تاکہ کھاد کی قیمت مناسب سطح پر لائی جا سکے اور اس بارے میں فوراً کوئی اقدام کیا جا سکے۔

Syed Zafar Ali Shah (Nawab Shah II): Sir, the supply position of fertilizer is very grave. We, the members of this House, have been receiving representations from the farmers in the interior that the fertilizer is not available at all. The Government is aware that the closure of the Sukkur Barrage Canals ended recently. It is the first watering during which a lot of fertilizer is required, which now is not available. I received a telephone message this morning from Nawab Shah, and people have been complaining bitterly, that fertilizer is not available anywhere. I ask the Minister for Agriculture what is the answer.

Sir, it is a simple thing to say that something will be done, the fertilizer will be made available, but the fact remains that the fertilizer is not available even at a higher price. Before the closure of canals—it was probably three weeks back—fertilizer was available at about Rs. 5/- or 6/- above the fixed market value; with a little variation, of course. But it jumped up to Rs. 5/- or 6/- suddenly. Before the closure, the farmers were hoping that soon after the water is released in the canals, there will be enough supply to meet their demand. Sir, there is no supply at all. I can say with definite certainty that there is no fertilizer available. May be, two, three, five or a hundred people are getting supplies, but the

few people do not make the whole country. Sir, the farmer is in great difficulty, and may be, this is because the policy of the Government is not the proper policy; may be, it is something else; we do not know that. I request the Minister for Agriculture to please make some arrangements within two-three days in order to make enough supply of fertilizer available to the farmer.

ملک محمد اسلم (کیمبلور ۱) - جناب والا - آج جو ہاؤس میں یہ سوال اٹھایا گیا ہے تو اس سے یہ ظاہر ہوتا ہے کہ اے - ڈی - بی کی تجارتی transactions کی وجہ سے یہ ساری غلطی واقع ہوئی ہے میں یہ کہتا ہوں کہ آپ نے خود مختار ادارے مقرر کئے ہوئے ہیں جن کے ذمہ حکومت نے کچھ کام کیا ہوا ہے تو میں دریافت کرتا ہوں کہ یہ غلطی اس وجہ سے تو نہیں کہ یہ خود مختار ادارے زیادہ خود مختار ہو گئے ہیں اور ہمارے لیڈر آف دی ہاؤس اور محترم وزیر کے کہنے کے بلوجود انہوں نے اس کا کچھ اثر نہیں لیا - تو میری یہ عرض ہے کہ جہاں بھی کہیں خود مختار ادارے ہوتے ہیں ان کا کام یہ ہوتا ہے کہ حکومت ایک دفعہ جو پالیسی بنائے وہ اس پر چلیں - حکومت ایک دفعہ ان کو پالیسی بنا کر دیتی ہے اور ان کو اختیار حاصل ہوتا ہے کہ وہ اس پالیسی کو جس طرح چاہیں implement کریں مگر اب خود مختار ادارے پالیسی بھی خود بناتے ہیں اور اگر حکومت انہیں کوئی پالیسی بنا کے دے تو جیسا کہ اس سوال سے ظاہر ہے وہ اس پالیسی پر عمل نہیں کرتے - ہمارے منسٹر صاحب گذشتہ اجلاس میں یہاں مان بھی گئے تھے کہ نصف ملین ڈالر کا نقصان ہوا ہے - منسٹر زین نورانی صاحب نے فرمایا ہے کہ نقصان نصف ملین نہیں بلکہ زیادہ ہے - انہوں نے اس کے اوپر رپورٹ بھی دی ہے اور ایکسچینج کی کوٹیشن بھی دی ہے - پندرہ ڈالر فی ٹن کے حساب سے دو تین ملین ڈالر کا نقصان بن جاتا ہے اور اگر اس

پاکستانی روپے میں تبدیل کریں تو پچاس ملین کا نقصان ہے۔ اگر یہ روپیہ ہم بچاتے تو اسے زمینداروں پر خرچ کیا جا سکتا تھا۔ جنہوں نے ہمارا پورا ساتھ دیا ہے۔ جناب وزیر صاحب نے کہا ملک سے بھوک ہٹانی ہے۔ جناب صدر صاحب نے یہ فرمایا کہ ہماری سب سے پہلی ضرورت یہ ہے کہ ہمارا ملک غلہ میں خود کفیل ہو۔ ان زمیندار بھائیوں نے ہمارا ساتھ دیا لیکن اس کے باوجود ایک آدمی یا ایک ادارہ اس پالیسی کے اوپر بالکل عمل نہیں کرتا۔ اگر ہم یہ بارہ ملین ڈالر بچا لیتے تو ہم اپنے زمیندار بھائیوں کو سستی کھاد مہیا کر سکتے ہیں۔

دوسری بات یہ ہے۔ آپ نے نوٹ کیا ہوگا کہ ابھی ہاؤس میں یہ اظہار کیا گیا ہے کہ ہم نے گذشتہ ایک سال میں اس غلط طریق کار سے بارہ ملین ڈالر کا نقصان برداشت کیا ہے۔ پھر بھی ہماری درآمد کھاد کی قیمت اس کھاد کے برابر ہے جو ہمارے ملک میں بنتی ہے۔ اس سے ظاہر ہے کہ ہمارے ملک میں جو کارخانے ہیں وہ بہت ہی زیادہ نفع حاصل کر کے غریب کسانوں کو کھاد مہیا کرتے ہیں انہیں تو پتہ ہے کہ ۱۲ ملین کا حکومت نے اپنی غلطی سے نقصان کیا ہے۔ وہ تو اپنی قیمت کم کر سکتے تھے۔ اس لئے میری گزارش ہے کہ آپ براہ مہربانی اس پالیسی پر دوبارہ غور فرمائیں اور کھاد کی قیمت جتنی کم ہو سکے کریں۔

میاں محمد اختر (کراچی - ۷)۔ جناب والا۔ زین نوری صاحب نے کھاد کے بارہ میں جو تجزیہ کیا ہے۔ وہ افسوسناک ہی نہیں بلکہ شرمناک بھی ہے یہ وقت جو جا رہا ہے اس میں گورنمنٹ کی پالیسی بالکل عیاں ہے اور وہ یہ ہے کہ ہر قیمت پر فارن ایکسچینج بچایا اور کمایا جائے۔ زرعی ترقیاتی کارپوریشن بجائے اسکے کہ ملک میں زراعت کی

ڈیولپمنٹ کرے۔ وہ فارن ایکسچینج کی جڑوں میں پانی دے رہی ہے یہ لہابت ہی شرمناک باتیں ہیں۔ کھاد کی اسپورٹ کا موجودہ طریقہ سرے سے ہی غلط ہے اے۔ ڈی سی اسے اسپورٹ کرے وہی ٹنڈر کال کرے وہی اسکی ٹرانسپورٹ کرے اور وہی اسکی تقسیم کرے یہ سارا پروسیجر غلط ہے اسی وجہ سے غریب کاشتکار اور زمیندار کو کھاد نہیں پہنچ رہی ہے۔ اس سارے پروسیجر کو ترک کر دینا چاہئیے۔ میں محترم وزیر سے درخواست کروں گا کہ وہ اپنے اختیارات کا پورا استعمال کریں (تالیاں) جہاں تک کھاد کی اسپورٹ کا تعلق ہے۔ یہ کام ٹریڈ کارپوریشن یا سہلائی پروموشن بورڈ کا ہے۔ زرعی ترقیاتی کارپوریشن صرف اپنی ڈیمانڈ پیش کرے۔ اور جب یہ کھاد اسپورٹ ہو جائے تو ہر ضلع اور ریجن کے لحاظ سے ان کی ضروریات کو دیکھتے ہوئے وہاں کھاد پہنچائی جائے تاکہ کاشتکاروں کو کھاد ملے۔ زین نورانی صاحب نے فرمایا بھی ہے کہ اگر کھاد یورپ میں آئے تو وہ ہماری بوریاں ہونی چاہئیں انڈیا کی بوریاں نہیں ہونی چاہئیں اور یا ان سے رجوع کیا جائے کہ یہ ملک میں کھلی آئے۔ علاوہ ازیں یہ کھاد یو۔ ایس۔ اے فلیگ شپ میں آتی ہے۔ حالانکہ ہماری نیشنل شپنگ کارپوریشن کے جہاز یورپ، کینیڈا اور امریکہ جاتے ہیں۔ وہ کیوں نہ واپسی پر کھاد لائیں۔ اس طرح فریٹ کی بچت ہوگی۔ فارن ایکسچینج کی بچت ہوگی۔ اس لئے اس مسئلہ کو پورے غور سے سوچنا چاہئیے۔ اور زرعی ترقیاتی کارپوریشن کی خود مختاری پر چیک لگانا چاہئیے (تالیاں)۔

بابو محمد رفیق (لورالائی سی)۔ جناب سپیکر۔ ہمیں مسٹر زین نورانی صاحب کا مشکور ہونا چاہئیے کہ انہوں نے ایک بڑے اہم معاملہ

پر سوچنے کے لئے ہاؤس کو توجہ دلائی ۔ یہ ایسا معاملہ تھا جس سے ملک کو دس بارہ ملین ڈالر کا نقصان پہنچتا ہے یہ زرعی ترقیاتی کارپوریشن زراعت کی ترقی کے لئے قائم کی گئی تھی لیکن میں سمجھتا ہوں یہ ایگریکلچرل ڈیولپمنٹ کارپوریشن نہیں بلکہ آر سی ڈیولپمنٹ کارپوریشن ہے ۔ کیونکہ اس میں بہت سے آر سی ریٹائرڈ افسر لئے جاتے ہیں ۔ مجھے یہ اعتراض نہیں کہ وہ وہاں کیوں لئے جاتے ہیں ۔ انہیں لینا چاہیے کیونکہ وہ ہماری دفاعی فورسز کے ہیں ۔ لیکن انہیں اتنے ہوئے یہ خیال رکھنا لازمی ہے کہ ایسے افسروں کو لیں جو صحیح طور پر اس میں کام کر سکیں ۔ میں ایک چھوٹی سی مثال دوں گا ۔ لورالائی میں امونیا سلفیٹ کھاد نہیں مل رہی تھی ۔ ہم نے کوئٹہ ڈپو سے کہا ۔ حیدر آباد تاربن دیں مگر ان سے جواب مل گیا یہ ہمارے پاس ہے ہی نہیں ۔ وہاں اس کی قیمت ۲۵ روپے ہے کیونکہ اس علاقے نے ابھی تک اینڈویریا سے اتنا رجوع نہیں جتنا لوگ امونیا سلفیٹ کو استعمال کرتے ہیں ۔ مجھے مجبوراً ملک صاحب کو تار دینا پڑی ۔ میں ان کا شکر گزار ہوں کہ انہوں نے اس میں پوری دلچسپی لی ۔ مگر محکمہ نے اسے سکھر سے پہنچا کر ہمیں سپلائی کیا اور اس سپلائی میں جو کھاد کے استعمال کا ٹائم تھا وہ گذر گیا ۔ میری عرض یہ ہے کہ مجھے آخر ملک صاحب کو تکلیف دینی پڑی ۔ وہ یقیناً زمینداروں کی مدد کو پہنچتے ہیں اور انہوں نے ہمیں کھاد پہنچائی ۔ میں صرف یہ گزارش کرنا چاہتا ہوں کہ وہاں ہمیں کھاد کی بہت تکلیف ہے ۔ ہم نے وہاں پر ایک میٹنگ میں اے ۔ ڈی ۔ سی والوں سے بھی کہا تھا کہ آپ وہاں پر کھاد پہنچائیں ۔ دوسری چیز جو میں عرض کرنا چاہتا ہوں وہ یہ ہے کہ ایک سٹیشن سے دوسرے پر مختلف کوئٹیشنز سے مہنگائی

بڑھ جاتی ہے۔ میں آپ کے توسل سے جناب ملک صاحب کی خدمت میں یہ عرض کرتا ہوں کہ ان چیزوں پر غور کیا جائے۔ یہ اے۔ ڈی۔ سی وائے بہت بے لگام ہو رہے ہیں انہیں لگام دیں۔ تاکہ زمینداروں کی مشکلات کم ہو سکیں۔

دیوان سید غلام عباس بغاری (ملتان ۷)۔ جناب سپیکر۔ میں صرف دو منٹ میں بات ختم کر دوں گا کیونکہ بہت سے دوست بولنا چاہتے ہیں۔ میں جناب زین نورانی صاحب کو دلی مبارکباد پیش کرتا ہوں کہ انہوں نے اس مسئلہ پر عوام کی توجہ مبذول کی ہے۔ میں نے اتنی جامع تقریر بہت کم سنی ہے۔ جناب والا۔ مجھے اور دیگر بھائیوں کو آج جو خدشات محسوس ہوئے ہیں وہ یہ ہیں کہ گورنمنٹ ایک پالیسی بناتی ہے اور اس کے مطابق اپنا آرڈر جاری کرتی ہے مگر اے۔ ڈی۔ سی اسکی پروا نہیں کرتی۔ جس کا نتیجہ ہمارے سامنے ہے کہ قوم کو کروڑوں روپیہ کا نقصان ہوتا ہے اور اسکا بوجھ کسانوں پر پڑتا ہے۔ میں یہ سوچنے پر مجبور ہوں کہ مختلف ایجنسیاں جن سے ٹنڈر کال کئے جاتے ہیں انکی طرف سے کوئی کمیشن پیش ہوتا ہے اور یہ ادارہ اے۔ ڈی سی مجبور ہے کہ کھاد یورپوں میں امپورٹ کرے bulk میں نہ کرے۔ کیا گورنمنٹ اس کے لئے تیار ہے کہ کوئی ایسی کمیٹی بنائے کہ جو انکوائری کرے کہ وہ کیوں ایسا کرتے ہیں۔ جب گورنمنٹ کے روپے کی بچت ہو سکتی ہے تو اے۔ ڈی۔ سی۔ والے کیوں اس بات پر اصرار کرتے ہیں کہ کھاد یورپوں میں آئے کھلی نہ آئے کیا اس میں الٹا کوئی ذاتی مفاد تو نہیں ہے۔ اسکے علاوہ میں یہ بھی عرض کروں گا کہ اگر یہی حال رہا اور اس خود مختار ادارے نے گورنمنٹ کی پالیسی اور احکامات کی پروا نہ کی اور

اس طرح پالیسی اور کام چلاتے رہے تو کیا آئندہ اور بھی کروڑوں کا نقصان اٹھانا نہیں پڑے گا۔ اس لئے میں جناب ملک صاحب سے جو بیدار مغز، تجربہ کار اور نہایت ہی دیانتدار انسان ہیں انکے الفاظ میں سننا چاہتا ہوں کہ اسکے متعلق گورنمنٹ کیا سوچتی ہے اور کیا کرنا چاہتی ہے ؟

Minister for Agriculture (Malik Khuda Bakhsh) : Mr. Speaker, I am glad that Mr. Zain Noorani raised this matter of great national importance and I congratulate him on the very convincing speech that he made in support of his contentions and I am also grateful to him as well as to other friends for having participated in this debate and to you sir also for having allowed extension of time after ascertaining the sense of the House so that this discussion may not remain inconclusive. Well sir, before I proceed further, I would like to dispel one impression which might have been inadvertently created regarding the role that the great farming community has played in this agricultural revolution. I would beg of this House and I would particularly request my friend Khawaja Muhammad Safdar, Leader of the Opposition to join with us at least on this occasion to give a loud applause to the great effort that has been made by the farming community so that they shall know that this representative body is conscious and appreciative of the great effort that they have made in making this country self-sufficient within a period of one year by increasing production by 50 per cent. I salute the great farming community of Pakistan as I saluted the great army of Pakistan and let us join in saluting the great farming community so that they should know what is in our mind as a total of our appreciation of the great effort that made.

Proceeding further, sir I would like to say a few words about Mr. Zain Noorani's very convincing speech, which left most of you in no doubt but my complaint is (unfortunately he has come into the House at the time when I am going to register a complaint against him with you) that when he was quoting the great and eminent Dr. Hill or Mr. Hill, he forgot or did not think it worthwhile or considered it inappropriate in not quoting what he has said. He has said undoubtedly what Mr. Zain Noorani has placed before this August House that there is going to be a saving of this much amount of money but did he not say sir and I beg of Mr Zain Noorani to refresh his memory because I have Hill's

document in my possession at the moment that this needs an experimentation before the country whether in East or West Pakistan embarks upon an operation of this character and is it not a fact that even the highly mechanized country like India is also even today importing a bulk of their imported fertilizer in the manner in which we have been importing for which Mr. Zain Noorani and Mian Muhammad Akhtar have raised their accusing finger against the agency for their policy that has been in force. So I declare once for all that undoubtedly the ADC is an autonomous body but I will be the last person so allow them to long as I occupy this position to become a sovereign body. They are autonomous but they are not sovereign. They are subject to Government and Government is subject to your discretion and directions. So there should be no doubt in anybody's mind and I am glad that Mr. Zain Noorani made that point emphatically.

Proceeding further sir, why are we not importing in bulk when I admit, I admitted on the floor of the House previously, that there is going to be a lot of saving in foreign exchange which is rare commodity for a developing country particularly Pakistan, whose needs are multiplying day by day and requires more and more foreign exchange in order to accelerate, expand and consolidate the development programme which had been launched by this Government, which has been appreciated by the world, which has started paying dividends to every section of the community. We have not reached the ideal. Nobody is more conscious than the Government and particularly myself that we have yet to reach the ideal but it cannot be said, it should not be said, it need not be said that we have not marched on the road to progress and prosperity and on the lines that a developing country situated as it is on account of lesser resources, greater problems, on account of population explosion, on account of education explosion, on account of fertilizer explosion that we are trying to meet to the best of our ability, the needs of the farmer. I am conscious of more than any one Member of this House. I share their views. We have not been able to meet the full and entire demand of the farming community in the matter of fertilizers and the reason is this sir, we have less resources. No.2. We did not anticipate and I admit, we did not anticipate that the fertilizer explosion would be of this great revolutionary magnitude and of the extent that has taken place. We thought in the light of the experience of other countries that it will be gradual but once we asked them to respond to the call of the nation, the farming community stood up like a man.

They want fertilizer, I am sorry to say that I cannot meet their demand. It is my regret and it is due to the reason that we are short of foreign exchange and we have to arrange this through this or that deed. They dictate their own terms and we have to make the bestso to say, of the bad bargain but reverting to the arithmetic or the mathematical question and other things that my friend, my most learned friend M. Zain Noorani has stated, is it this that the import of fertilizer in bulk will result in economy or saving of foreign exchange. I grant that this country should import it in bulk. I also grant that this will facilitate our own industry and utilization of the raw material as my friends have said about the jute bags and other things. The difficulty is however, sir for this House to ponder, consider, why did Dr. Hill say that it should be an experiment. If it was such a simple affair, it should have been in categorical, clear, convincing terms of recommendation but this recommendation is qualified. Why ? You would like to know the reason. My friend would acknowledge the reason. The reason is this sir.

(1) The Urea which we are importing has got characteristics which unless imported in a particular type of ship, which I would not be able to describe what it contains and which, Sir, mind you, is going to cost us more, is likely to become simple water on account of the climatic factors through which it passes.

Now, this has been the advice. People are divided about it. If I were to say that this is the final decision this would be wrong. I should not be and I would not be a person to say anything wrong here. So, I would say and I would here declare for the satisfaction of the Members that I am giving directions here and now it will be my duty to you to get it complied with that in the matter of TSP the tenders should be invited and it should be imported in bulk provided they are able to get it mechanically-bagged in this country as my friends suggest. I give a categorical statement about it in spite of Urea, however there is a little doubt in my mind, I am not quite convinced but I promise to go into this question with care and attention.

Sir, I want to assure this House that if Urea could be imported I shall be the happiest man. One statement has been made. I have to respect the statement made on the floor of the House. My information is that the experiment made by East Pakistan has not proved successful but some one, probably Mr. Zain Noorani has made a statement that it is successful. I will have to check up if they can make it successful or if

India can make it successful and for that matter any country can make it successful. Pakistan comprises of individuals with foresight, imagination, resourcefulness, wisdom, intelligence inferior to none and we shall make it successful.

(2) The second thing that has been said is that it is available in the black-market. I am also conscious of this fact. In fact in my yesterday's broadcast I have referred to this in categorical terms and made an appeal to the patriotism of those who think that the little money that they get is more important than the needs of the country. I have also warned them that they will have to be hauled up because we have declared fertiliser to be an essential commodity. And I will be issuing instructions today to the Deputy Commissioners and Officers of the Agriculture Department that they should see and leave no stone unturned to bring the offenders to book. And I have also appealed to the farmer community to help in the process. It is an economic law to which Khawaja Muhammad Safdar and I today subscribed that this is the supreme law. It is the question of supply and demand and when it becomes the question of supply and demand then some type of such mal-practices become inherent in the system howsoever perfect it might have been, howsoever well-conceived it might have been. I want to make an appeal to this House—Come along, let us help the farming community, let us make a Crusade against the black-marketeers and you gentlemen with resources and influence with intelligence and initiative can help us a good deal.

Sir, much has been said and more has been said about fertiliser which was hardly relevant within the sphere of the proposition. I want today to declare that I shall be most grateful to the Members of this House on this side and that side that they should help me in evolving a system by which it should be possible to remove any of the things or mal-practices that occur. In view of these circumstances while I appreciate what has been said on the floor of the House I have also given my point of view and I want to repeat only one thing, with your permission that in the matter of TSP I have given an assurance that we will invite tenders like this and in the matter of Urea I will have to look towards the world literature and experience and if it is possible there is nothing which is going to stop us. What is lacking is that we will have to get mechanical baggers, lifters, because our experience of three or four years ago in having imported fertiliser in bulk and having allowed it to be bagged here through non-mechanical means, i.e. human hands, has

resulted in great distress and discontentment in the farming community. But mechanically I am one for it and I shall be able to do it and I invite suggestions from the trading community as well that if they are prepared to put this mechanical fertiliser it will be my duty as well as my privilege to see and request both the Provincial and Central Government's appropriate departments to help us in having a mechanical packer of the type that this thing should not occur.

Sir, I greatly and sincerely appreciate the great concern shown by the Members of this House particularly my friends of my Party who have been so conscious of the requirement of the fertiliser. I appreciate their vigilance. I appreciate their interest and I am most grateful to them. I can say more but I have another duty and that is that being the Leader of the House, I am conscious that we have to do the day's business.

Thank you very much.

Mr. Zain Noorani : Sir, I would like to seek your guidance. The normal procedure is that when a debate has been initiated by a person then on its ending he has the right of reply. Whether you are going to allow me that right or not, I want to know ?

Mr. Speaker : As Mr. Zain Noorani is well aware we have already extended the time by half an hour and if we allow him to make a speech in reply to the Minister for Food and Agriculture that will hardly leave any time for the legislative work. Moreover we have not to put the question to the House. As we have not to put the question to the House and get a decision from the House therefore no right of reply exists in this case.

Mr. Zain Noorani : If you do not allow me the right of reply then you may please allow me to speak on a point of personal explanation since I have been named during the speech of the Minister.

Mr. Speaker : Alright.

Mr. Zain Noorani : Sir, I am glad that the Minister for Agriculture has not accused me of mis-quoting. He has admitted that I have quoted rightly from Dr. Hill. The only sin for which he has tried to pull me up, I wish to say, is a sin of omission.

Sir, the omission on my part, I say over here with clear conscience, has been deliberate. Deliberate, because Mr. Hill has spoken of experi-

ments. If the Minister had not been busy consulting with his officers in the gallery he would have heard me saying towards the end of my speech that I don't think that an experiment is called for. I don't think that this is not a smoke-screen that the A.D.C. has been compelled to say that this process is a complicated process—mechanical bagging. Bagging and packing is merely a smoke-screen. If this is a country which can aim at manufacturing aeroplanes and ships and cannot pack gunny bags I am not going to believe it.

As for Urea, for the information of the Minister, let me state most humbly that Urea or any other fertiliser comes in these very American ships, in air-sealed holds where the question of deterioration, to my mind, does not arise. However, I am not an expert. Well, if they want expert opinion they can have it, I have no objection. But the stress should be that the A.D.C. and the Government should try their level best that the country gets into a position where mechanical bagging and mechanical packing can take place immediately.

Minister for Food and Agriculture : I am with you.

MOTION FOR AMENDMENT OF THE RULES OF PROCEDURE OF THE ASSEMBLY

Mr. Speaker : We now pass on to part II of the Orders of the day. The first motion is from Khan Ajoon Khan Jadoon.

Khan Ajoon Khan Jadoon asks for leave to amend the Rules of Procedure of the Provincial Assembly of West Pakistan as under :

“That in the proviso to rule 36 of the Rules, for the words ‘is not ready with the answer to that question’, the words ‘has not delivered the answer to that question to the Assembly Secretariat at least two days before the day allotted for his Department’ shall be substituted.”

As there is no objection to the leave being granted, Mr. Ajoon Khan Jadoon to please move the next motion.

Mr. Ajoon Khan Jadoon : Sir, I beg to move —

That the motion may be referred to the Committee on Rules of Procedures and Privileges.

Mr. Ahmedmian Soomro : Point of order Sir. This motion would be first taken into consideration, and then someone can move the amendment.

Mr. Speaker : That is upto him. He has moved the motion.
The question is —

That the motion may be referred to the Committee on Rules of Procedure and Privileges.

The motion was carried.

ORDINANCES

THE CRIMINAL LAW (SPECIAL PROVISIONS) (AMENDMENT) ORDINANCE, 1968

Mr. Speaker : Part III of the Orders of the Day. The Minister for Home to please move the motion.

Minister for Home (Kazi Fazlullah Ubedullah) : Sir, I beg to move—

That the Assembly do approve of the Criminal Law (Special Provisions) (Amendment) Ordinance, 1968 (West Pakistan Ordinance IX of 1968), promulgated by the Governor of West Pakistan on 16th September, 1968).

Mr. Speaker : The motion moved is—

That the Assembly do approve of the Criminal (Special Provisions) (Amendment) Ordinance, 1968 (West Pakistan Ordinance IX of 1968), promulgated by the Governor of West Pakistan on 16th September, 1968.

Khawaja Muhammad Safdar : Opposed Sir.

Mr. Speaker : will Kazi Sahib, please give us briefly the principles of this Ordinance ?

Minister for Home : Sir, the objective sought to be achieved was to give legal backing to the tribal customs, mainly in the frontier regions, where the tribal customs prevail ; I mean the original law, which we approved in the Budget Session.

So far as the Quetta town is concerned, the population there is not tribal, but composed of people from different parts of Pakistan, who have settled there. Therefore, in Quetta and other places where more settled conditions prevailed or are going to prevail hereafter, it is proposed that the Government should have the power to exempt any areas from the operation of the law and to withdraw from the selected areas, preferably cities and cantonments, the operation of the aforesaid ordinance No. 2

of 1968, so that the offences under the Penal Code in such areas may be tried under the ordinary law of the courts Sir. You will kindly recall that during the last Session, we approved this ordinance. When it was enacted, thereunder the entire Penal Code was referable to the tribunal. It has been observed, Sir, that unfortunately the incidence of murder has increased and our law, it has been felt, has not proved to be an effective which should be there for offences like these. It is on that account, deterrent, Sir that we propose to assume that power to exclude any area from the operation of this Act. It was thought, and in fact the administration recommended that the tribunal should have the power to impose capital sentence, but then the Government think that it is very wrong and it should not be so because in a murder case, where capital penalty is likely, it is necessary that there should be judicial trial by a Sessions court, and where the entire evidence should be scrutinized, and the sentence should be pronounced judicially. Therefore, we are not agreeable to the suggestion of a section of the people that the members of the tribunal should have the power to impose the death penalty. That is why, Sir, we have brought this legislation.

Mr. Speaker : There is an amendment from Mr. Mahmood Azam Farooqi.

Mr. Mahmood Azam Farooqi : Sir, I beg to move

That in section 2 of the Ordinance, in the proposed sub-section (3) of section 1 of the Criminal Law (Special Provision) Ordinance, 1968, for the word "may" occurring in line 1, the word "shall" be substituted.

Minister for Home : Opposed Sir. The intention is to assume the power and it is a directive...

مسٹر سپیکر - فاروقی صاحب آپ کی اسٹیمٹ کا مطلب یہ ہو جائیگا

"Government shall, by notification in the official Gazette, direct that this Ordinance shall, on such date as may be specified in the notification, cease to be in force in any area in which it is in force and, upon its so ceasing to be in force in any area, shall be deemed to have been repealed."

کہ گورنمنٹ ایک نوٹیفیکیشن کے ذریعہ شروع ہی میں یہ کہے کہ فلاں تاریخ کو یہ لاگو نہیں رہے گا۔

مسٹر محمود اعظم فاروقی - جناب والا میری تین ترامیم ہیں اگر ان تینوں کو ساتھ ملا کر پڑھا جائیگا تو یہ ہو گا۔

Mr. Speaker : Does the Member like that we should take up all the amendments together ? That is not possible because we have to take up amendments one by one.

اس امینڈمنٹ کا مقصد یہ ہوگا کہ گورنمنٹ نوٹیفیکیشن کر دے کہ فلاں تاریخ کو اس علاقہ پر یہ لاگو نہیں رہے گا۔

مسٹر محمود اعظم فاروقی - جب تک میری دوسری ترامیم کو زیر غور نہیں لایا جاتا ...

مسٹر سپیکر - تو اسکا مطلب یہ ہے کہ گورنمنٹ ایک نوٹیفیکیشن کے ذریعہ اس بات کو نوٹیفائی کر دے کہ جہاں وہ چاہے اس آرڈیننس کا اطلاق نہیں ہوگا۔

Mr. Speaker : The amendment moved is -

That in section 2 of the Ordinance, in the proposed sub-section (3) of section 1 of the Criminal Law (Special Provisions) Ordinance, 1968, for word "may" occurring in line 1, the word "shall" be substituted.

Minister for Home : I oppose it Sir.

مسٹر محمود اعظم فاروقی (کراچی - ۸) - جناب والا - اصل میں میری تین ترامیم ہیں اگر ان تینوں کو ساتھ ملا دیا جائے تو بات بتی ہے اگر آپ اجازت دیں تو میں اس پر عرض کروں - جناب والا - جس ہنگامی ترمیمی قانون کو وزیر داخلہ اس ایوان میں غور کرنے کیلئے لائے

ہیں یا جس قانون میں یہ ترمیم چاہتے ہیں اس قانون کی تھوڑی سی تاریخ ہے اور جب تک اسے جناب والا کے سامنے اور ایوان کے سامنے نہ لایا جائے اس وقت تک اس ترمیم کو اور پھر جو میری ترمیم ہے اسکو سمجھنے میں دشواری ہوگی۔ جناب والا۔ آپ کو یاد ہوگا کہ مئی سنہ ۱۹۶۵ء میں کوئٹہ قلات کیلئے ایک ہنگامی قانون جاری کیا گیا تھا جس میں کوئٹہ قلات کے رہنے والے لوگوں کیلئے ملک کے عام قوانین سے ہٹ کر ایک خاص قانون کے ذریعہ اس صوبے کے اس حصہ میں جرائم پر یا دوسرے سول اختیارات کو کنٹرول کرنے کیلئے اور نظام و ضبط میں لانے کیلئے قانون جاری کیا گیا تھا۔ اسکے دو یا ڈھائی سال کے بعد جنوری سنہ ۱۹۶۸ء میں گورنر صاحب نے ایک ہنگامی قانون کو جاری کیا اور اسکا نام کرمینل لا سپیشل پاورز آرڈیننس تھا اور اسی کی ترمیم آج زیر غور ہے اور اس قانون کے ذریعہ وہ خاص قوانین جو کہ کوئٹہ قلات میں جاری کئے گئے تھے انکی تھوڑی سی ترمیم کے بعد توسیع کر دی گئی اور صوبے کے تمام علاقوں میں مثلاً ہزارہ، لسبیلہ، ڈیرہ غازیخان، مردان کے علاقوں میں توسیع کر دی گئی۔ یہ جنوری سنہ ۶۸ میں جاری ہوا تھا۔ پھر مئی سنہ ۶۸ میں یہ ہنگامی قانون ایوان میں توثیق کیلئے پیش ہوا اور میری بائیں طرف بیٹھنے والے ۱۵۰ ارکان اسمبلی نے جنکا ذمہ ہے کہ وہ ہنگامی قوانین پر ٹیپہ نکالیں تو ان کے ٹیپے سے یہ ہنگامی قانون مستقل قانون کی شکل میں ملک کے بعض حصوں میں اسکا اطلاق ہو گیا اور اس توسیعی قانون کو جاری کئے ہوئے ابھی چار ہانچ مہینے بھی نہیں گزرے تھے یعنی ستمبر سنہ ۶۸ میں یہ ترمیمی قانون نافذ کیا گیا۔ جیسا کہ محترم وزیر داخلہ نے یہ فرمایا کہ وہ بعض علاقوں کو اس قانون کے اطلاق سے مستثنیٰ کرنے کے اختیارات حکومت کو دینا چاہتے ہیں تو یہ سوچنے کی بات ہے کہ جنوری

سنہ ۱۹۶۸ء میں جب آپ نے ملک کے صوبے کے بعض حصوں پر اس قانون کے اطلاق کی توسیع کی تھی تو چار مہینے کے بعد آپ کے لئے یہ کیوں ضروری ہو گیا کہ کچھ ایسے حصے بھی موجود ہیں جن پر جنوری سنہ ۱۹۶۸ء میں یہ قانون نافذ ہو سکتا تھا لیکن اب وہ حصے یا تو ترقی یافتہ ہو گئے ہیں یا وہاں کے حالات بہتر ہو گئے ہیں کہ قانون کے ذریعے وہاں حکومت کی جا سکتی ہے۔ لیکن میں سمجھتا ہوں کہ اس ہنگامی قانون کے اجرا کی وادیاں ضرورت ہے۔ بہر حال یہ آپ کی کوتاہ اندیشی ہے اور اس قانون کو جاری کرنے کے سلسلے میں جو نا عاقبت اندیشی یا جو نا عاقبت اندیشانہ پالیسی حکومت follow کر رہی ہے اس کی ایک واضح مثال ہے۔ جناب والا اس ترمیم کا مقصد جیسا کہ میں نے پہلے عرض کیا یہ ہے کہ اس کو بعض حصوں سے ہٹا لینے کا اختیار حکومت کو دیا جائے اور میری ترمیم کا مقصد یہ ہے کہ جو انہوں نے لفظ "shall" سے شروع کیا ہے کہ اس ہنگامی قانون کے نہ صرف کچھ حصے بلکہ وہ تمام حصے جن میں اسکا اطلاق ہے وہاں سے ہٹا لیا جائے اور نہ صرف حکومت کو اس بات کا اختیار ہو کہ وہ اس کو ہٹا لے بلکہ حکومت پر ایک obligatory اور mandatory طریقہ سے لازم کیا جائے کہ وہ ان قوانین کو وہاں سے ہٹا لے اور اس ترمیم کیوجہ یہ ہے کہ میں چند باتوں کو ضروری سمجھتا ہوں۔ سب سے پہلی چیز اس ملک کے دستور کے تقاضے ہیں۔ پھر صوبے میں قانون کو نافذ کرنے کی جو حکومت کی اپنی proclaimed پالیسی ہے اس کے تقاضے ہیں۔ اس کے بعد صوبے میں عدل و انصاف کے قائم کرنے کے جو بنیادی اصول ہیں ان کے تقاضے ہیں اور پھر قوانین کو اسلام کے سانچے میں ڈھالنے کے لئے حکومت کے سب سے بڑے سربراہ صدر مملکت نے بار بار اس ملک کو یقین دلایا ہے اسکا تقاضہ

چونکہ یہ قوانین پورے نہیں کرتے اس لئے ضرورت اس بات کی ہے کہ ایک بڑے علاقے سے اس قانون کو ختم کیا جائے۔ پھر ایک وجہ یہ بھی ہے کہ وہ اصل مقصد جس کے لئے یہ ہنگامی قانون پہلے کوئٹہ قلات، ڈیرہ غازیخان اور مردان میں جاری کیا گیا تھا وہ یہ قانون پورا نہیں کر سکا ہے۔ خود حکومت کے بیانات کے مطابق وہ اصل مقصد اس سے حاصل نہیں ہو سکا ہے۔ اس لئے اسکا رہنا صوبے کے کسی حصے میں ضروری نہیں ہے بلکہ میں سمجھتا ہوں کہ نقصان دہ ہے۔ جناب والا۔ آپ بخوبی واقف ہیں کہ دستور کے لحاظ سے صوبے کے ہر شہری کو قانون کی نظر میں ہر شخص کو یکساں ہونا چاہئے یعنی ہر شخص کو صوبے کا رہنے والا ہی نہیں بلکہ پورے پاکستان کے رہنے والوں کو یہ حق حاصل ہے کہ وہ انصاف حاصل کر سکیں ان کی کسی معاملے میں حق تلفی نہ ہو یا یہ کہ اگر وہ کسی چیز میں داد رسی کے لئے ملک کی کسی عدالت میں جائے تو equality of law کا تقاضا ہے کہ ایک ہی قانون کے تحت ہر شخص کیساتھ معاملہ کیا جائے۔ اگر معاملہ یہ ہو کہ کراچی میں رہنے والا چوری کرے تو اس کیلئے سزا کا طریقہ کچھ اور ہو process of law کچھ اور ہو اس کو سزا کی منزلہ تک پہنچانے کیلئے طریقہ کار مختلف ہو بہ نسبت ان لوگوں کے جو کوئٹہ قلات میں اسی جرم کے مرتکب ہوتے ہیں تو یہ واضح بات ہے کہ یہ چیر دستور کی سپرٹ اور منشا کیخلاف ہے اور جو حقوق دستور میں ہیں اور جو ان کو ملے ہوئے ہیں ان سے محرومیت ہے۔ پھر جناب والا۔ آپ کو علم ہے کہ حکومت مغربی پاکستان بارہا اس بات کا اعلان کر چکی ہے اس ایوان کے اندر اور باہر بھی کہ اسکا منشا یہ ہے کہ پورے صوبے میں قوانین کو یکساں کیا جائے یعنی پولیفیکیشن آف لاز ہو بجائے اس کے کہ مختلف دیہاتوں شہروں اور حلقوں

میں قوانین مختلف ہوں اور ایک ہی مقصد کو حاصل کرنے کیلئے مختلف قوانین نافذ ہوں یہ چیز اس اعلان کے خلاف ہے۔ ضرورت اس بات کی ہے کہ پورے صوبے میں یکساں قوانین کی حکومت ہو یہ بات بڑی مستحسن ہے اگر اس پر عمل کیا جائے بلکہ آپ آرڈرز آف دی بزنس میں دیکھیں گے کہ کنٹرول آف غنڈاز آرڈیننس آ رہا ہے اور اسکا مقصد بھی یہی ہے کہ غنڈوں پر کنٹرول کرنے کیلئے صوبے کے مختلف حصوں میں جو قوانین نافذ تھے ان میں سے بعض کو ختم کر کے ایک ہی کو پورے صوبے میں نافذ کر دیا جائے۔ مثلاً پنجاب اور کراچی کے لئے علیحدہ علیحدہ کنٹرول آف غنڈہ ایکٹ تھا تو کراچی کا ختم کر کے پنجاب کے ایکٹ کا کراچی میں اطلاق ہوگا۔ میرا مدعا یہ ہے کہ حکومت کی یہ مسئلہ پالیسی ہے کہ مختلف قسم کے قوانین جو نافذ ہیں ان کو یکساں کیا جائے اور ہر حصہ میں ایک ہی طرح کا قانون نافذ ہو کیونکہ دستور اور equality of law کا تقاضا بھی یہی ہے کیونکہ یہ سپیشل آرڈیننس عدل و انصاف کے بنیادی تقاضوں کو پورا کرنے سے عاری ہے۔ جو اس ملک کے باشندوں کا پیدائشی حق ہے۔ دنیا میں کسی متعمدن شہری کو عدل و انصاف کے تقاضے پورے کر نیکیے جو بنیادی حقوق حاصل ہونے چاہئیں مجھے افسوس ہے کہ یہ ہنگامی قانون ان تقاضوں کو پورا نہیں کرتا۔ اس لئے میں نے یہ ترمیم پیش کی ہے کہ اس کو صوبے کے تمام حصوں سے ختم کیا جائے۔ قانون شہادت کے تحت اس ملک میں آج سے نہیں بلکہ ۱۰۰ سال سے اس برصغیر کے عوام کو حق حاصل ہے کہ اگر کوئی عدالت کسی مجرم کے خلاف کوئی فیصلہ کرے اس کو سزا دے کسی جرم میں چاہے وہ قتل کا ہو اغوا کا ہو یا زنا کا اور وہ عدالت اس کو مجرم گردانے تو اس پر جرم ثابت کرنے کے لئے قانون شہادت کے کچھ اصول متعین کرتا ہے اور وہ

قانون شہادت اس پر صغیر میں ۱۰۰ سال سے نافذ ہے اور کامیابی کیساتھ چل رہا ہے۔ یہ نہیں کہ وہ اس ملک سے ختم کیا جا رہا ہے بلکہ اس مغربی پاکستان کے صوبے میں بعض حصوں میں ابھی وہ نافذ ہے لیکن آپ یہ کہتے ہیں کہ کوئٹہ، قلات، مردان اور ڈبرہ غازی خان کے لئے وہ قانون جو ہے معطل کر دیا جائے تو اس کو میں یہ سمجھتا ہوں کہ یہ ان علاقوں میں رہنے والے لوگوں کے ساتھ زیادتی ہے بلکہ ان کی بے عزتی ہے۔ ارکان اسمبلی کا فرض تھا کہ وہ اس پر احتجاج کرتے اور حکومت کے سامنے اور اپنے ملک کے سربراہ کے سامنے اس بات کو رکھتے کہ کیا ان علاقوں کے لوگ مغربی پاکستان کے شہریوں کے مقابلہ میں تیسرے درجے کے شہری ہیں کہ جو حق آپ دوسرے علاقوں کے لوگوں کو دیتے ہیں وہ حق ہمیں کیوں نہیں مل سکتا اور وہ اختیار جو کہ کسی ضلع کے ڈپٹی کمشنر کو حاصل نہیں ہیں وہ اختیار جو کسی ڈویژن کے کمشنر کو حاصل نہیں ہے آخر اس صوبے اور اس ملک کے ایک صوبے کے چند علاقوں کے ڈپٹی کمشنروں اور کمشنروں کو وہ اختیار دینے کی کیا وجہ جواز ہے۔ اور وہ اختیارات بھی ایسے ہیں کہ جو فیصلہ وہ کر دے ڈی۔ سی کا ٹریبونل اور جسکو ڈی۔ سی منظور کر لے اور اسکے بعد وہ کمشنر کے پاس جائے اور وہاں اسکی شنوائی نہ ہو سکے تو کسی کو اس بل کے ذریعے سے اختیار نہیں ہے کہ وہ ملک کی کسی عدالت میں داد و فریاد کے لئے جا سکے۔ اس متعلق دور میں یہ جنگل کا قانون ہے۔ یہ کالا قانون ہے۔ ایک تو آپ نے اپنے سیاسی حریفوں کو بند کرنے کے لئے۔ ان پر پابندی عائد کرنے کے لئے دوسرے prohibitive قوانین جاری کئے تھے اب آپ نے ملک کے عام شہریوں کے لئے جو آپ کے سیاسی مخالف نہیں ہیں ان میں سے بہت سے سیاست میں حصہ نہیں لے رہے اس قانون کے ذریعے ان پر

پابندی لگا دی ہے کہ وہ حق و انصاف کے لئے - داد رسی کے لئے عدالت کا دروازہ نہیں کھٹکھٹا سکتے - اگر کوئی ڈی - سی - بعض حالات کے تحت - اپنی ذاتی مخالفت کی وجہ سے یا کسی اور وجہ سے کسی کو سزا دیتا ہے تو آپ چاہتے ہیں کہ وہ اس پر مطمئن ہو جائیں اور عدالت میں نہ جا سکیں - عدالت میں جانے کا یہ حق روکنا بنیادی قانون انصاف اور عدل و انصاف کے تقاضوں کے منافی ہے اور ان کے متناقض ہے - پھر آپ نے اس بات کا انتظام کیا ہے کہ اس قانون کے تحت جو ٹریبونل مقرر ہو - جس کے لئے اس قانون میں یہ پروویژن کی گئی ہے کہ ٹریبونل کے ممبران مقرر کرتے وقت یہ دیکھا جائیگا کہ وہ لوگ اپنی تعلیم اور شہریت کے لحاظ سے سوسائٹی میں اپنے مقام کے لحاظ سے برتر ہونے چاہئیں لیکن تجربہ ہمارے سامنے یہ آ رہا ہے - مشاہدہ یہ ہے کہ ایسے ٹریبونلوں میں پرائمری پڑھے ہوئے لوگوں کو - جنکی تعلیم اتنی بڑی نہیں ہے کہ وہ جان سکیں کہ قانون میں جو لفظ آتا ہے اسکا مطلب کیا ہے - الٹا مبلغ علم اتنا ہے آپ انہیں یہ اختیار دیتے ہیں کہ وہ تمام جرائم جو پاکستان پینل کوڈ کے اندر آتے ہیں وہ ان سب کی سماعت کریں اور انکے بارے میں حکم نافذ کریں -

چوتھی بات جسکی وجہ سے میں اسکی مخالفت کر رہا ہوں اور یہ ترمیم لایا ہوں وہ یہ ہے کہ اس قانون کے اندر بہت سی شقیں ایسی موجود ہیں جو اسلام کے بنیادی اصول انصاف کے جائز تقاضوں کے خلاف ہیں - اس وقت میں صرف ایک چیز کی طرف آپ کو متوجہ کرتا ہوں - وزیر داخلہ نے آج ایوان میں جب وہ اس بل کے پس منظر گفتگو کر رہے تھے فرمایا کہ صدر مملکت نے اپنی تقریر میں فرمایا تھا کہ وہ پاکستان کے قوانین اسلامی بنانا چاہتے ہیں - وہ پاکستان میں اسلامی قوانین بنانے کے حق میں ہیں -

لیکن ضرورت اس بات کی ہے کہ عما اور جیورسپروڈنس کے ماہر قانون دان حضرات اکٹھے ہو کر غور کریں اور ایسے قوانین لائیں جن سے کسی فرقہ کو اختلاف نہ ہو۔ لیکن میں آپ سے پوچھتا ہوں کہ ایک شادی شدہ عورت کے زنا کے جرم کے لئے آپ نے جو پروویژن رکھی ہے اس میں کون سا اسلامی طریقہ اپنے سامنے رکھا ہے۔ کون سا عالم دین یا ماہر قانون اس کے حق میں ہے۔ اسلام میں زنا قابلِ سزا جرم ہے جس کی سزا کا حکم قرآن کے اندر ہے۔ قرآن کوئی قانون کی کتاب نہیں۔ اس میں صرف زندگی کے بنیادی اصول بتائے گئے ہیں۔ بڑے بڑے قبیح جرائم جو معاشرہ کو اسلامی بنیاد سے اکھاڑنا چاہتے ہیں اللہ نے اپنی کتاب میں صرف الکی قانونی سزا مقرر کی ہے۔ اور ان چند جرائم میں سے ایک جرم زنا ہے۔ خواہ وہ باہمی رضامندی سے ہو یا بغیر رضامندی کے۔ خواہ وہ عورت شادی شدہ ہو یا غیر شادی شدہ۔ اور خواہ وہ اس کے خاوند کی مرضی سے ہو یا بغیر اس کی مرضی کے یہ قابلِ سزا جرم ہے۔ اور اللہ نے اپنی کتاب میں اسکی سزا مقرر کی ہے۔ اور اسکے ساتھ یہ حکم بھی دیا ہے کہ جو شخص سزا دینے پر مامور ہو اگر زنا کاروں کو سزا دیتے وقت اس کے دل میں انکے لئے رحم اور نرمی کا جذبہ پیدا ہو تو وہ قابلِ باز پرس و قابلِ مواخذہ اور قابلِ سزا ہے۔

Minister for Home : Is that relevant discussion? Sir, my submission is that my friend's amendment is that the word "shall" be substituted by "may" and he has tried to go into the background of the whole legislation.

Mr. Speaker : Then in that case and virtually it would mean that you shall have to fix a date through a Government notification that this Ordinance will stand repealed so far as those areas are concerned and in support of that contention he is giving the principles of the main Ordinance although he should not give all principles.

مسٹر محمود اعظم فاروقی - اگر آپ کو اسلام کی بات سننے میں تکلیف ہوتی ہے تو ہوا کرے - میں تو ضرور کہوں گا - جناب وزیر صاحب میں آپ کی خدمت میں خصوصی طریق سے عرض کرونگا - آپ اس کی دو دفعات ملاحظہ فرمائیں - دفعہ ۱۴ یہ ہے -

"A married woman who knowingly and by her own consent had sexual intercourse with any man who is not her husband shall be punishable with imprisonment for a term which may extend to 5 years or with fine or with both."

لیکن اس کے ساتھ ہی اس دفعہ کو ختم کرنے کے لئے ایک پرووائزو لکائی گئی ہے دفعہ ۱۴ میں - اور وہ یہ ہے -

"Provided that cognizance of an offence under section 14 shall not be taken except upon a complaint made by the husband of the woman."

So as and so forth.

اگر ان دونوں دفعات کو ملا کر پڑھیں تو اسکا مطلب یہ ہے کہ اگر شادی شدہ عورت زنا کی مرتکب ہو تو آپ کے اس قانون میں وہ قابل اعتراض جرم نہیں ہے - اس کا نوٹس لینے کا کوئی اختیار نہیں ہے - ملک کا کوئی قانون اس پر ہاتھ نہیں ڈال سکتا - اسکی سزا نہیں دے سکتا - ذرا غور فرمائیں ٹھنڈے دل کے ساتھ - یہ اسلامی ملک ہے اور خدا کی کتاب اسے جرم مقرر کرتی ہے اور آپ اپنے قانون کے ذریعہ اس بات کی مجازت دیتے ہیں کہ شوہر اپنی بیوی سے زنا کرا سکتا ہے - نہ بیوی قابل مواخذہ ہے نہ شوہر قابل مواخذہ ہے - اگر آپ اس ملک میں اس طرح کے قانون قائم اور نافذ کرنا چاہتے ہیں تو میں آپ سے پوچھنا چاہتا ہوں کہ آپ کی اس دلیل میں کیا وزن رہ جاتا ہے کہ آپ یہاں اسلامی قوانین نافذ

کرنا چاہتے ہیں اور آپ اللہ تعالیٰ کی مخلوق اور اللہ تعالیٰ کو کیا جواب دیں گے ۔

Mr. Speaker : Please try to concide.

مسٹر محمود اعظم فاروقی - جناب ایک بڑی اہم بات ہے ۔ اسے جاری کرنے وقت کیا کیا تھا کہ اس قانون کا مقصد یہ ہے کہ جو نارمل لا ہے اس میں کریمینل پروسیجر ایسا ہے کہ اس میں حصول انصاف کے لئے دیر لگتی ہے ۔ وہ پروسیجر اتنا لمبا ہے ۔ انگریز نے اسے اتنا کمپلیکس بنایا ہے امتی لئے ضرورت اس بات کی ہے کہ ایک مختصر قانون موجود ہو جو لوگوں کو آسانی سے انصاف پہنچاتا دیا کرے ۔ میں عرض کرنا چاہتا ہوں کہ قانون کا یہ مقصد پورا نہیں ہوا ۔ ابھی کل کی بات ہے ۔ ایک سوال نمبر ۱۵۵۵ کے جواب میں وزیر داخلہ نے یہاں فرمایا تھا کہ جب سے یہ قانون نافذ ہوا ہے ۱۹۶۵ء سے ۔ اس وقت سے لے کر ۳۱ دسمبر ۱۹۶۷ء تک ۔ اڑھائی تین سال کے عرصہ میں کوئٹہ کے علاقہ میں وہ مقدمے جو اس قانون کے تحت ٹریبونل کو دئے گئے ان کی تعداد ۱۰۹۸ تھی ۔ ان میں سے اس سارے عرصہ میں جن کا فیصلہ ہوا وہ ۴۷۲ ہیں ۔ تین سال کے عرصہ میں ۔ یہ ٹریبونل اس کام کے لئے مقرر کیا گیا تھا کہ مقدمات کا فیصلہ جلد ہو ۔ مگر صرف ۴۷۲ فی صد مقدموں کا فیصلہ ہوا ۔ آپ کو سن کر حیرانی ہوگی کہ جو مقدمات دو سال سے پنڈنگ ہیں ان کی تعداد ۷۸۷ ہے ۔ کل پنڈنگ مقدمات کا ۵۳ فی صد ۔ یہ قانون آپ نے عدل و انصاف سے ہٹ کر نافذ کیا تھا اور اس کا مقصد یہ تھا کہ فیصلے جلد ہوں ۔ مقدمات کے فیصلوں میں دیر نہ لگے اور جو لوگ انصاف طلب کرنا چاہتے ہیں انہیں جلد انصاف مل سکے ۔ مگر اس قانون کا نتیجہ یہ ہے کہ وہاں صرف کوئٹہ کے علاقہ میں مقدمات دو سال سے پنڈنگ ہیں ۔

مسٹر سپیکر - آپ کس آرڈی ننس کے تحت فرما رہے ہیں - یہ آرڈی ننس تو ۱۹۶۸ء میں جاری ہوا تھا -

مسٹر محمود اعظم فاروقی - میں نے اس ترمیمی آرڈی ننس کی تاریخ بیان کی ہے - جو کوئٹہ قلات کے لئے بنایا گیا تھا اور جس میں اس آرڈی ننس کو منسوخ کیا گیا تھا -

مسٹر سپیکر - پھر آپ اس کے تحت نہ فرمائیں -

مسٹر محمود اعظم فاروقی - جو قانون آپ فیصلے جلد کرنے کے لئے لاتے ہیں اس کا نتیجہ یہ ہے کہ دو سال سے مقدمات ہنڈلک ہیں - میں کہتا ہوں کہ یہ قانون نہ ملک کی عام پالیسی سے لگا کھاتا ہے اور نہ اسلام کے تقاضوں کو پورا کرتا ہے - بلکہ یہ اسلامی انصاف کے عین منافی ہے - یہ اس مقصد کو بھی پورا نہیں کرتا جس کے لئے اسے نافذ کیا گیا تھا کہ لوگوں کو انصاف جلد حاصل ہو گا - تو ایسے قانون کا کتاب قانون میں رہنا نہ صرف اس کتاب کی توہین ہے بلکہ یہ قانون سازی کے بنیادی اصولوں کے خلاف ہے -

Mr. Speaker : The question is :

That in section 2 of the Ordinance, in the proposed sub-section (3) of section 1 of the Criminal Law (Special Provisions) Ordinance, 1968, for the words "may" occurring in line 1, the word "shall" be substituted.

The motion was lost.

Mr. Speaker : Next amendment is from Mahmood Azam Farooqi.

Mr. Mahmood Azam Farooqi : Sir, I beg to move :

That in section 2 of the Ordinance, in the proposed sub-section (3) of section 1 of the Criminal Law (Special Provisions) Ordinance, 1968, for the

words "any area" occurring in line 4, the words "the areas" be substituted.

Mr. Speaker : The amendment moved is :

That in section 2 of the Ordinance, in the proposed sub-section (3) of section 1 of the Criminal Law (Special Provisions) Ordinance, 1968, for the words "any area" occurring in line 4, the words "the areas" be substituted.

Minister for Home : I oppose it. "any area" includes "the areas". Singular includes plural.

Mr. Speaker : The Member's first amendment has been rejected by the House then the Government may, (not shall).....direct. It may or may not.

"Government may, by notification in the official Gazette, direct that this Ordinance shall, on such date as may be specified in the notification, cease to be in force in any area in which it is in force..."

Government may or may not.

In view of that decision this amendment has become redundant. Next amendment has also become redundant.

Mr. Speaker : I will now put the Resolution to the vote of the House.

Khawaja Muhammad Safdar : I want to oppose the Ordinance as a whole.

Minister of Food and Agriculture (Malik Khuda Bakhsh) : We may extend the time so that he may finish his speech.

Mr. Speaker : If the Member is going to finish in 15 or 20 minutes then let it be disposed of.

Khawaja Muhammad Safdar : A little bit longer. I might take three quarters of an hour.

Mr. Speaker : Alright, the Member may please proceed with his speech.

خواجہ محمد صفدر (سیالکوٹ - ۱) جناب والا - معترم وزیر امور داخلہ صاحب نے اس ترمیمی ہنگامی قانون کا تعارف کراتے ہوئے یہ ارشاد فرمایا ہے کہ جو توقعات - جو آمیدیں اس قانون سے وابستہ کی جاتی تھیں یعنی یہ کہ قانون سابقہ صوبہ بلوچستان کے علاقہ میں جرائم کی روک تھام کے لئے مدد و معاون ثابت ہوگا وہاں ایسا نہیں ہوا - بلکہ اس کے برعکس اس علاقہ میں قتل کے جرائم کی وارداتوں میں اضافہ ہو گیا۔ چونکہ کریمینل لاء اسپیشل پرویزن آرڈیننس ۱۹۶۸ء میں قتل کی سزا پھانسی مقرر نہیں ہے اس لئے یہ ایک قسم کی قاتلوں کی عادت ہو گئی ہے کہ وہ قتل کر کے اپنی جان آسانی سے بچا سکتے ہیں - اب ان کو اس قانون کے نفاذ کے بعد کسی قسم کا خطرہ نہیں کہ اگر وہ کسی کو موت کے گھاٹ اتاریں گے تو انہیں خود بھی موت کا سامنا کرنا ہو گا۔

جناب والا - میں جناب محترم وزیر امور داخلہ کا شکر گزار ہوں کہ انہوں نے وہ شکاف الفاظ میں اس امر کا اقرار فرمایا ہے جس کے متعلق ہم نے گذشتہ سال ماہ مئی میں جب کریمینل لاء اسپیشل پرویزن آرڈیننس زیر بحث تھا ان خدشات کا اظہار کیا تھا - ہم نے اس زمانہ میں اس ایوان میں گزارش کی تھی کہ یہ قانون اپنی ہیئت کی وجہ سے - ان سزاؤں کی وجہ سے جو اس میں تجویز کی گئی ہیں، اس طریقہ کار کی وجہ سے جو اس میں درج کیا گیا تھا حد درجہ ناقص ہے۔ لیکن اس زمانہ میں حکومتی پارٹی نے اپنی عددی قوت کے بل بوتے پر ہماری ان گذارشات کو نظر انداز کرتے ہوئے بلکہ اگر میں یہ کہوں کہ ان کا مذاق اڑاتے ہوئے یہ قانون پاس کیا - الحمد للہ چار ماہ کے عرصہ میں ان پر یہ واضح ہو گیا ہے کہ ہم جو کچھ یہاں گذارشات کرتے ہیں وہ اس صوبہ کی بہتری

اور بھلائی کے لئے کرتے ہیں اور وہ گزارشات اس لئے کرتے ہیں کہ اس صوبہ میں امن و امان ہو۔ ہم اس لئے ایوان کا وقت صرف کرتے ہیں کہ کہ حکومتی پارٹی طاقت اور قوت کے نشہ سے سرشار ہو کر ایک بدست ٹٹو کی طرح۔ منہ سر گھوڑے کی طرح راستے سے نہ ہٹ جائے اور ہم کوشش کرتے ہیں کہ وہ راستہ پر قائم رہے لیکن مجھے افسوس ہے کہ ہماری تمام کوششیں بیکار جاتی ہیں۔ اور یہ منہ سر گھوڑے کی طرح درست راستہ پر چلنے سے انکار کرتے ہیں۔ میں نے پہلے ہی یہ عرض کیا ہے کہ میری گزارشات کا مقصد آج ہرگز یہ نہیں ہے کہ یہ اختیارات یا طریقہ کار گورنمنٹ وہاں نافذ کرنا چاہتی ہے۔ درست ہے یا نہیں؟ جیسے وزیر امور داخلہ صاحب نے ارشاد فرمایا ہے کہ ہمارے صوبہ میں جو تعزیری قانون رائج ہے ہم اس کو وہاں رائج کرنا چاہتے ہیں اور بعض علاقوں سے اس کالے اور سیاہ قانون کو واپس لینا چاہتے ہیں۔ میں اس بات پر خوش ہوں کہ آج انہوں نے اس بات کا اعادہ فرمایا ہے کہ بلوچستان کے بعض علاقوں سے خواہ وہ کوئٹہ کا شہر ہے۔ خواہ ممبئی کا شہر ہے۔ خواہ لورالائی کا شہر ہے اس سے یہ قانون واپس لے رہیں اور وہاں عام قانون رائج کر رہے ہیں۔ میں خوش ہوں لیکن میرا مقصد آج اس ایران میں گزارشات پیش کرنے کا یہ ہے کہ ان کے ذہن میں یہ دو تین شہر ہیں مگر میرے ذہن میں سابقہ بلوچستان کی ۱۵ لاکھ کی آبادی ہے۔ میں چاہتا ہوں کہ اس آبادی کو اس ملک کے تیسرے درجہ کے شہری تصور کرنا چھوڑ دے۔ اور میں چاہتا ہوں کہ اس علاقہ کے لوگوں کے لئے تمام وہ ترقی پذیر قوانین نافذ کئے جائیں جو اس صوبہ کے دوسرے حصوں میں ہیں۔

Mr Speaker : The House is adjourned to meet again tomorrow at 9.00 a. m.

The Assembly then adjourned (at 1.30 p.m.) till 9.00 a. m. on Wednesday, the 22nd January, 1969.

APPENDIX

(Ref. Starred Question)

ANNEXURE

STATEMENT SHOWING NUMBER OF BERTH/SEATS AVAILABLE FOR

AT KARACHI CITY/KARACHI CANTT.

Train No.	Class	Accommodation available in the train		Total number of berths under the control of Karachi City/ Karachi Cantt.	
		Berths	Seats	Berths	Seats
1-Up					
Khyber Mail	Air Conditioned	28	42	21	30
Ditto	First Class	6	9	6	9
Ditto	Second Class	5	75	33	51
Ditto	Inter Class	8	44	8	44
Ditto	Inter Class	4	22	4	22
					(for Sukkur.)
Ditto	Third Class	...	22	...	22
5-Up					
Tezrao	Inter-Class	12	66	12	66
Ditto	Third Class	...	88	...	88
7-Up					
Tezgam	Air Conditioned	48	72	44	61
Ditto	Second Class	56	84	51	73
Ditto	Inter Class	14	48	12	48

I

No. 14348

'A'

RESERVATION AT KARACHI CITY/KARACHI CANTT. AT LAHORE.

AT LAHORE

Train No.	Class	Accommodation available on the train		Total number of berths under the control of Lahore	
		Berths	Seats	Berths	Seats
2-Down					
Khyber Mail	Air Conditioned	34	51	20	30
Ditto	Second Class	42	63	20	30
Ditto	Inter Class	8	44	8	44
6-Down					
Tezrao	Inter Class	8	44	8	44
Ditto	Third Class	...	66	...	22
8-Down					
Tezgam	Air Conditioned	48	72	29	42
Ditto	First Class	12	18	10	15
Ditto	Second Class	86	129	57	84
14-Down					
Awami Express	Third Class	500	515	250	(112 day & night) (72 for day only)
16-Down					
Karachi Express	Air Conditioned	16	24	16	24
Ditto	Second Class	36	54	36	54
Ditto	Inter Class	2	8	2	8
(for Sukkur)					

AT KARACHI CITY KARACHI CANTT.

Train No.	Class	Accommodation available on the train		Total number of berths under the control of Karachi City/ Karachi Cantt.	
		Berths	Seats	Berths	Seats
13-Up					
	Third Class	50	(339 day & night) (160 for day only)	415	(252 day & night) (144 for day only)
15-Up					
Karachi Express	Air Conditioned	16	24	13	18
Ditto	Second Class	23	42	23	36

AT LAHORE

Train No.	Class	Accommodation available on the train		Total number of berths under the control of Lahore	
		Berths	Seats	Berths	Seats
(Up direction <i>Ex-Lahore</i> towards Peshawar Cantl.)					
1-Up					
Khyber Mail	Air Conditioned	18	...	8	...
	Second Class	32	...	25	...
7-Up					
Tezgam	Air Conditioned	...	24	...	(inclusive HOR Coupe)
13-Up					
Awami Express	Third Class	...	515	...	192